## М.М. МИНЦ



ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК (ИНИОН РАН)

## БИБЛИОГРАФИЯ СРЕДИЗЕМЬЯ

ТВОРЧЕСТВО ДЖ. Р. Р. ТОЛКИНА И ЕГО ИЗУЧЕНИЕ В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ

#### РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ

М. М. Минц

## БИБЛИОГРАФИЯ СРЕДИЗЕМЬЯ

# Творчество Дж. Р. Р. Толкина и его изучение в России и за рубежом

Указатель источников и литературы

Версия 2.0.1 29 ноября 2022 года

> Москва 2022

УДК 821.111.09 Толкин Д. ББК 83.3(4Вел)-8 Толкин Д. М 62

> Печатается по решению Учёного совета Института научной информации по общественным наукам РАН

#### Рецензенты:

Соколова Е. В., кандидат филологических наук, заведующая отделом литературоведения ИНИОН РАН

Лозинская Е. В., старший научный сотрудник ИНИОН РАН

*Кулешова О. В.*, кандидат филологических наук, заведующая отделом культурологии ИНИОН РАН

#### (CG) BY-SA

Распространяется на условиях лицензии Creative Commons
Attribution-ShareAlike 4.0 International («Атрибуция — Сохранение Условий 4.0 Всемирная»). Описание и полный текст лицензии доступны по адресу <a href="https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.ru">https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.ru</a>

Актуальная версия данной библиографии доступна по адресу <a href="https://michael-mints.ru/tolkien-bibliography/">https://michael-mints.ru/tolkien-bibliography/</a>

#### Минц, Михаил Михайлович.

М 62 Библиография Средиземья: творчество Дж. Р. Р. Толкина и его изучение в России и за рубежом: указатель источников и литературы / М. М. Минц; Российская академия наук, Институт научной информации по общественным наукам. — Версия 2.0.1. — Москва, 2022. — 470 с.

#### ISBN 978-5-248-01047-9

Рубрицированный и аннотированный указатель опубликованных произведений Дж. Р. Р. Толкина (включая черновики, опубликованные посмертно) и их русских переводов, а также исследовательской, научно-популярной и справочной литературы по толкинистике, главным образом на русском и английском языках. Общий объём библиографии — более 3000 наименований. Библиография произведений Толкина сопровождается обзорной статьёй с описанием основных составляющих его творческого наследия и текущей ситуации с переводом его работ на русский язык.

Для литературоведов, специалистов по искусственным языкам и широкого круга читателей, интересующихся творчеством Толкина.

УДК 821.111.09 Толкин Д. ББК 83.3(4Вел)-8 Толкин Д.

ISBN 978-5-248-01047-9 © ИНИОН РАН, 2022 DOI: 10.31249/bme/2022.00.00 © Минц М. М., 2021–2022

## Оглавление

Предисловие	7
Список сокращений	21
Часть первая. Источники	23
1.1 Обзор	25
История Средиземья	25
Прочие произведения	
Переводы на русский язык	32
1.2 Избранная библиография	40
На английском языке	40
«Хоббит»	40
«Властелин колец»	41
«Сильмариллион»	42
«История Средиземья»	42
Vinyar Tengwar	44
Parma Eldalamberon	46
Прочие материалы по истории Арды	48
«Малые» произведения	
Научные и научно-популярные работы	51
«Хроника школы короля Эдуарда»	56
Стихи	
Переработки эпических сюжетов	62
Письма	
Рисунки, каталоги выставок	63
Воспоминания о Толкине	
Прочие источники	66

Переводы на русский язык	68
«Хоббит»	68
«Властелин колец»	70
«Сильмариллион»	72
«История Средиземья»	73
«Осанвэ-кента»	
«История "Хоббита"»	80
Прочие материалы по истории Арды	
«Малые» произведения	
Научные и научно-популярные работы	
Переработки эпических сюжетов	
Письма	
Прочие переводы	84
ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ЛИТЕРАТУРА	85
2.1 Общие работы	87
2.2 Сборники	109
2.3 Теория и методология	116
2.4 Обзоры литературы	119
2.5 Обзоры архивов	123
2.6 Биография Толкина, его семья и окружение	125
2.7 Исследования творчества Толкина в целом	137
Творческий метод	137
Религиозные и философские мотивы	
Экологическая тематика	
Поэзия	161
Изобразительное наследие	163
Прочие исследования	164
2.8 Отдельные произведения	188
«Хоббит»	188
«Властелин колец»	199
Общие работы	
Язык, стилистика, построение текста	206
Религиозные и философские мотивы	
Источники образов	221
Прочие исследования	227

«Сильмариллион»	248
Прочие произведения	257
2.9 Произведения Толкина в общем историческом	
и культурном контексте	271
Общие работы	271
Источники образов	
Толкин и Инклинги	
Сравнения с творчеством других писателей	322
2.10 Научное творчество Толкина	336
2.11 Вселенная Толкина и её история	340
Основные сюжеты	340
Персонажи	341
Метафизика, космология, география и природа Арды	354
Народы и государства Средиземья, их «внутренняя» история	361
2.12 Языки Толкина	390
Общие работы	390
Квенья	
Синдарин	411
Прочие языки	
Письменность	425
2.13 Восприятие в России	428
2.14 Проблемы перевода	431
2.15 Справочные издания	441
Авторский указатель	449

#### Предисловие

Предлагаемая вниманию читателей библиография посвящена изучению творчества Дж. Р. Р. Толкина в России и за её пределами. В части первой «Источники» отражены публикации произведений самого Толкина; его незаконченные работы и черновики продолжают издаваться до сих пор, и остаётся лишь догадываться, сколько ещё неопубликованных текстов ждут своего часа в архивах. Во второй части содержатся ссылки на исследовательские работы и справочники различной тематики.

Существующая на данный момент литература о Толкине уже довольно обширна, что позволяет рассматривать толкинистику как вполне сформировавшуюся научную дисциплину — или, точнее, как самостоятельное направление междисциплинарных исследований, авторы которых применяют методы различных гуманитарных наук, хотя методологическая основа для такой работы ещё только начинает создаваться [559]. О дальнейшей институционализации этой дисциплины, безусловно, свидетельствует появление уже нескольких профильных международных научных журналов. Наиболее престижным и авторитетным в настоящее время является ежегодник Tolkien Studies, издаваемый Университетом Западной Виргинии (Моргантаун, США)<sup>1</sup>. Журнал был основан в 2004 г. Д. А. Андерсоном, М. Драутом и В. Флигер, став первым специализированным периодическим изданием по толкинистике, по крайней мере, на английском языке. В настоящее время его редакторами являются Драут, Флигер и Д. Брэтмен. Ближайший «конкурент» этого ежегодника — Journal of Tolkien Research, электронный журнал открытого доступа, — издаётся Университетом Вальпараисо

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Официальная страница журнала на веб-сайте издательства Университета Западной Виргинии: Tolkien studies: an annual scholarly review // West Virginia University Press. URL: <a href="https://wvupressonline.com/journals/tolkien\_studies">https://wvupressonline.com/journals/tolkien\_studies</a> (дата обращения: 17.05.2022). Архив журнала в базе данных Project MUSE: Tolkien studies // Project MUSE. URL: <a href="https://muse.jhu.edu/journal/299">https://muse.jhu.edu/journal/299</a> (дата обращения: 17.05.2022).

(Индиана, США)<sup>1</sup>. Журнал *Mallorn*, выпускаемый британским Толкиновским обществом, не относится к академическим изданиям, но среди прочих материалов публикует и исследовательские статьи (в том числе весьма известных специалистов), посвящённые творчеству Толкина. *Mallorn* — один из старейших толкиноведческих журналов; его первый номер вышел в 1970 г. Полный электронный архив всех номеров размещён в открытом доступе (<a href="https://journals.tolkiensociety.org/mallorn/issue/archive">https://journals.tolkiensociety.org/mallorn/issue/archive</a>), ограничения действуют только в отношении номеров, выпущенных за последние два года. Ещё один аналогичный журнал, *Anor*, выпускается кембриджским толкиновским обществом «Минас-Тирит»<sup>2</sup>.

Ещё несколько журналов охватывают более широкую проблематику. Издаваемый Эдинбургским университетом Journal of Inklings Studies публикует в основном статьи о творчестве К. С. Льюиса, реже — исследования произведений прочих участников кружка Инклингов (включая Толкина) и некоторых других писателей (таких как, например,  $\Gamma$ . К. Честертон)<sup>3</sup>. Исследовательский центр имени Мэриона Уэйда (Marion E. Wade Center, подразделение Уитонского колледжа, Иллинойс, США) издаёт собственный ежегодник VII: Journal of the Marion E. Wade Center, названный по числу писателей, изучением творчества которых занимается центр (Льюис, Толкин, Честертон, Д. Л. Сэйерс, Ч. У. С. Уильямс, О. Барфилд, Дж. Макдональд, Х. Дж. Дэвидмен)<sup>4</sup>. Как и Journal of Inklings Studies, журнал VII посвящён главным образом Льюису, однако публикует и отдельные статьи, авторы которых анализируют произведения Толкина. Наконец, журнал Mythlore, издаваемый американским Мифопоэтическим обществом (при Университете штата Мичиган, Ист-Лансинг), охватывает не только Инклингов, но и мифопоэтическую литературу в целом: на его страницах можно найти статьи, исследующие творчество даже таких современных авторов, как Н. Р. М. Гейман или Дж. К. Роулинг. Журнал выходит с 1969 г. и первоначально функционировал как фэнзин, но к концу 1990-х годов по-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Сайт журнала с архивом номеров: JTR: Journal of Tolkien research // Valparaiso University. URL: <a href="http://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch">http://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch</a> (дата обращения: 17.05.2022).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Anor Online Access // Minas Tirith: The Cambridge Tolkien Society: [Сайт]. URL: <a href="https://tolkien.soc.ucam.org/node/5">https://tolkien.soc.ucam.org/node/5</a> (дата обращения: 12.04.2022).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Сайт журнала с оглавлениями номеров: Journal of Inklings studies // Edinburgh University Press. URL: https://euppublishing.com/loi/ink (дата обращения: 17.05.2022).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>Сайт журнала с оглавлениями последних выпусков: VII: Journal of the Marion E. Wade Center. URL: <a href="https://journals.wheaton.edu/index.php/vii">https://journals.wheaton.edu/index.php/vii</a> (дата обращения: 17.05.2022). Архив номеров: VII: Journal of the Marion E. Wade Center // JSTOR. URL: <a href="https://www.jstor.org/journal/seven">https://www.jstor.org/journal/seven</a> (дата обращения: 24.06.2022).

степенно превратился в чисто научное издание<sup>1</sup>. В настоящее время его главным редактором является Дж. Б. Крофт. Электронный архив журнала размещён в свободном доступе на сайте Государственного университета Северо-Западной Оклахомы (<a href="https://dc.swosu.edu/mythlore/">https://dc.swosu.edu/mythlore/</a>). Там же доступен архив журнала *Tolkien Journal* (<a href="https://dc.swosu.edu/tolkien\_journal/">https://dc.swosu.edu/tolkien\_journal/</a>), выходившего с 1965 по 1976 год (первоначально издавался Толкиновским обществом Америки, которое в 1972 г. было поглощено Мифопоэтическим обществом).

Журналы Vinyar Tengwar и Parma Eldalamberon, издаваемые Эльфийским лингвистическим содружеством, также создавались как любительские, однако с середины 1990-х годов сосредоточились на публикации черновиков Толкина, главным образом относящихся к эльфийским языкам<sup>2</sup>. Кроме них Содружество выпускает электронный журнал Tengwestië. Ещё одним авторитетным ресурсом по этой же тематике является сайт Ardalambion X. Фаускангера (https://folk.uib.no/hnohf/).

Помимо журналов, следует отметить книжную серию *Cormarë* швейцарского некоммерческого издательства Walking Tree. В этой серии публикуются как монографии, так и сборники статей на английском языке, посвящённые творчеству Толкина. На сегодня изданы уже 44 книги<sup>3</sup>.

В России специалистов по Толкину меньше, чем в англоязычном мире, поэтому профильных периодических изданий пока нет. Как следствие, профессиональные академические работы по толкинистике публикуются в самых разных филологических журналах и сборниках, и разыскать их порой бывает весьма затруднительно<sup>4</sup>. Журнал «Палантир», выпускаемый Толкиновским обществом Санкт-Петербурга<sup>5</sup>, уже много лет публикует

 $<sup>^{1}</sup>$ Официально история *Mythlore* как рецензируемого научного журнала отсчитывается с 85-го номера: *Mythlore*. 1999. Vol. 22, no. 3 (85).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>См. подробнее на с. 27 настоящей библиографии.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Официальный сайт издательства: Walking Tree Publishers. URL: <a href="http://www.walking-tree.org/">http://www.walking-tree.org/</a> (дата обращения: 17.05.2022). Подробнее о *Cormarë Series* см.: Cormarë Series // Walking Tree Publishers. URL: <a href="http://www.walking-tree.org/cormare.php">http://www.walking-tree.org/cormare.php</a> (дата обращения: 17.05.2022).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Хорошим инструментом для отслеживания подобных работ является ежемесячный библиографический указатель «Новая литература по социальным и гуманитарным наукам. Литературоведение», издаваемый Институтом научной информации по общественным наукам РАН и доступный по крайней мере в крупных библиотеках, получающих обязательный экземпляр. См. Библиографические указатели ИНИОН РАН // Институт научной информации по общественным наукам Российской академии наук: [официальный сайт]. URL: <a href="http://inion.ru/ru/publishing/vidy-izdanii/bibliograficheskie-ukazateli-inion-ran/">http://inion.ru/ru/publishing/vidy-izdanii/bibliograficheskie-ukazateli-inion-ran/</a> (дата обращения: 22.12.2020).

 $<sup>^5</sup>$ Официальный сайт общества: Толкиновское Общество Санкт-Петербурга. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/">http://www.tolkien.spb.ru/</a> (дата обращения: 17.05.2022). Полный электронный архив журна-

только исследовательские статьи, так что фэнзином в точном смысле слова он уже не является, но репутацию строго научного издания, к сожалению, пока не приобрёл.

Помимо этого, произведениям Толкина посвящён целый ряд известных русскоязычных веб-сайтов, хотя интенсивность их пополнения в последние годы заметно снизилась. Поклонники писателя давно и довольно активно пользуются компьютерными сетями; первым их электронным форумом в России была эхоконференция SU.TOLKIEN в Фидонете — любительской глобальной сети, основанной на автоматической пересылке сообщений между компьютерами пользователей по модему. Конференция утратила своё прежнее значение к концу 1990-х годов, когда на фоне распространения доступа в Интернет (в том числе скоростного) сеть Фидо окончательно превратилась в нишевый продукт. На рубеже 90-х — 2000-х годов крупнейшим толкиноведческим сайтом Рунета была «Арда-на-Куличках» (http://www.kulichki.com/tolkien/). Сайт функционирует до сих пор, однако уже много лет не обновляется. Тем не менее многие материалы, опубликованные на нём, сохраняют свою актуальность и сегодня — например, переводы отдельных текстов из тех томов «Истории Средиземья», которые ещё не изданы целиком на русском языке. Другая крупная подборка материалов доступна на сайте Tolkien.RU (http://tolkien.ru/), но и он не обновляется с 2010 г. Продолжает обновляться сайт Tolkien.su (https://tolkien.su/; несмотря на сходство адресов, Tolkien.RU и Tolkien.su — это разные ресурсы), но дальнейшие его перспективы пока неясны<sup>1</sup>. Возобновил свою работу небольшой, но достаточно информативный сайт Арторона (Дмитрий Годкин) History of *Arda* (http://tolkien-study.org/).

Исследования, опубликованные на перечисленных ресурсах и в «Палантире», носят в основном любительский характер, что, однако, ни в коей мере не умаляет их ценности. Во многом это связано с тем, что именно в любительских работах активно изучается, в частности, такая «недостаточно серьёзная» тема, как «внутренняя» история толкиновской вселенной, которая по большей части игнорируется профессиональными филологами, несмотря на то, что временное измерение мира Арды является неотъемлемой его составляющей как художественного образа, а определённый элемент

ла в свободном доступе: Палантир: журнал Толкиновского Общества Санкт-Петербурга: издаётся с 1997 года // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/palants.php">http://www.tolkien.spb.ru/palants.php</a> (дата обращения: 17.05.2022).

¹Tolkien.su — 14 лет! // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/news/site/tolkien\_su\_14/">https://tolkien.su/news/site/tolkien\_su\_14/</a>. Дата публикации: 22.09.2020.

«игры в историю», по-видимому, входил в авторский замысел [559, с. 28]. По этой же причине ссылки на указанные публикации включены в настоящую библиографию. Характерным внешним признаком многих (хотя и не всех) таких работ является использование авторами «фэндомных» псевдонимов вместо подлинных имён — или указание «фэндомного» имени в дополнение к «цивильному».

Между профессиональной и любительской толкинистикой в России нет жёсткой границы; важным связующим звеном является, например, переводческий коллектив Elsewhere, специализирующийся на издании черновиков Толкина на русском языке, — коллектив безусловно профессиональный и притом высококвалифицированный, но выросший именно из любительского толкинистского движения и до сих пор активно участвующий в нём. И всё же профессиональное и любительское сообщества исследователей творчества Толкина в значительной степени развиваются изолированно друг от друга. Хочется надеяться, что данная библиография позволит перебросить между ними ещё один своеобразный «мостик».

Попытки систематизировать библиографическую информацию по толкинистике предпринимались неоднократно. Одной из первых, по всей вероятности, является библиография Р. К. Уэста, два издания которой вышли в свет соответственно в 1970 и 1981 гг. [3081]<sup>1</sup>. В Швеции в 1983 г. была издана двуязычная библиография сочинений Толкина и публикаций о нём с параллельным текстом на шведском и английском языках, составленная О. Йёнссоном (Бертенстамом)<sup>2</sup>. В 1984 и 1986 гг. последовали два доработанных издания, но, насколько можно судить по объёму, оба они содержали лишь исправления ошибок [3075]. В 1986 г. появился ещё более обширный библиографический указатель Дж. Джонсон [3074]. В дополнение к справочникам Уэста и Джонсон журнал Mythlore в 1984—1987 гг. опубликовал списки рецензий на книги Толкина и некоторых других материалов, составленные в начале 1970-х годов Дж. Томпсоном [3062; 3063]. В 1993 г. вышла библиография У. Г. Хэммонда [3067].

Что касается текущей библиографии, то в журнале *Mythlore* с 1976 по 1999 год, помимо публикаций Томпсона, выходила также собственная рубрика "Inklings Bibliography" — аннотированные списки новых публикаций,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Любопытно, что отказ Уэста включать в первое издание своей библиографии любительские статьи из фэнзинов подвергался критике; см., например: *Galbreath R.* Popular culture and bibliography: the Serif Series // Journal of popular culture. 1971. Vol. 4, no. 3. P. 746—751. Во втором издании присутствуют ссылки на такие статьи.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Åke Bertenstam // Tolkien gateway: [сайт]. URL: <a href="http://tolkiengateway.net/w/index.php?title=%C3%85ke">http://tolkiengateway.net/w/index.php?title=%C3%85ke</a> Bertenstam&oldid=159267 (дата обращения: 18.03.2022).

посвящённых творчеству Толкина и других участников кружка Инклингов. В дальнейшем эту работу продолжил ежегодник *Tolkien Studies*. В каждом его выпуске печатается библиографический список новых публикаций за определённый год, включая как произведения самого Толкина, так и исследовательскую литературу (статьи в журналах и сборниках расписываются по отдельности), а также научно-популярные издания, причём не только по толкинистике как таковой, но и по смежным темам. Кроме того, в каждом номере помещается подробный реферативный обзор новых публикаций по толкинистике за определённый год (обзоры выходят с лагом в три года, списки новых публикаций — с лагом в два года). Эти материалы позволяют исследователю сориентироваться в потоке новой литературы, но, разумеется, лишь на английском языке.

Наконец, в 1996 г. на сервере Толкиновского общества «Фородрим» (Стокгольм) был опубликован чрезвычайно информативный хронологический перечень первых изданий произведений Толкина, составленный О. Бертенстамом [3040]. Последние изменения в этот список были внесены в 2015 г. Кроме того, в 2002 г. Бертенстам опубликовал довольно объёмный хронологический список книг (монографий и сборников), посвящённых Толкину или по крайней мере содержащих отдельные главы, где обсуждается его творчество [3039]. Список неоднократно пополнялся новым материалом, тем самым сочетая функции ретроспективной и текущей библиографии; в настоящее время его объём превышает 800 наименований, включая книги на английском, шведском и других европейских языках. К сожалению, этот список не обновлялся с 2015 г. и к тому же содержит довольно большой пробел с 2007 по 2011 год, а запланированная составителем тематическая библиография так и не была опубликована.

В России в 1990-е годы издавалась «Генеральная русская толкиновская библиография», её последняя версия до сих пор доступна на сайте Толкиновского общества Санкт-Петербурга [3032]. Библиография содержит довольно большой объём информации (включая среди прочего подробную роспись изданий произведений Толкина на русском языке), однако уже много лет не обновлялась. На сайте «Арда-на-Куличках» можно ознакомиться с хронологическим списком публикаций на русском языке, увидевших свет в 1975—2006 гг. [3031]. В данной библиографии я постарался не только свести воедино эти материалы, но и дополнить их недостающей информацией, чтобы представить читателю актуальный рубрицированный и аннотированный список источников и литературы, отражающий сегодняшнее состояние исследований по толкинистике.

Библиография состоит из двух частей — «Источники» и «Литература», — дополненных алфавитным указателем авторов. Перечислить все издания произведений Толкина — задача поистине неподъёмная: даже на одном лишь английском языке они публиковались уже немыслимое число раз, особенно «Хоббит» и «Властелин колец». В случае с изданиями на русском языке ситуация дополнительно осложняется огромным количеством конкурирующих переводов. С учётом этих обстоятельств в части первой «Источники» приводится не исчерпывающая, а избранная библиография произведений Толкина. В ней представлены практически все известные мне его работы, но с указанием только важнейших изданий каждого произведения или сборника (в основном это первые издания, для «Хоббита» и «Властелина колец» — первые издания каждой редакции). Помимо прочего, здесь расписаны все тома «Истории Средиземья» и все публикации черновиков Толкина в журналах Parma Eldalamberon и Vinyar *Tengwar*. Кроме того, в библиографию включены немногочисленные воспоминания о Толкине. По такому же принципу составлена и библиография русских переводов: в списке перечисляются первые издания всех переводов «Хоббита», «Властелина колец» и «Сильмариллиона», а также полные переводы отдельных томов «Истории Средиземья» и другие издания, выпущенные сообществами Tolkien Texts Translation (ТТТ) и Elsewhere. Библиографии источников предшествует их общий обзор с кратким описанием всех основных составляющих корпуса опубликованных работ Толкина. Отдельный параграф обзора посвящён русским переводам.

Часть вторая «Литература» выполнена в виде традиционного библиографического списка. Я постарался собрать здесь ссылки по крайней мере на важнейшие англоязычные монографии, диссертации и сборники статей (в списке представлены также некоторые издания на французском, немецком, итальянском и украинском языках) и на все — пока ещё довольно немногочисленные — российские книжные издания. Здесь же даётся полная роспись статей по толкинистике, опубликованных в журналах Tolkien Studies, Journal of Tolkien Research, Journal of Inklings Studies, Mythlore, Tengwestië, Mallorn, Anor, в российском журнале «Палантир» и на сайтах «Арда-на-Куличках», Tolkien.su, History of Arda. Представлена также подборка материалов, изданных в различных академических сборниках. Список литературы разбит на пятнадцать тематических разделов:

- 1. Общие работы.
- 2. **Сборники** список сборников, целиком посвящённых творчеству Толкина, которые не могут быть отнесены ни к одному из последу-

- ющих разделов, так как содержат статьи, слишком сильно различающиеся по тематике.
- 3. Теория и методология.
- 4. **Обзоры литературы** среди прочего здесь перечислены ежегодные обзоры, публикуемые в журнале *Tolkien Studies*.
- 5. **Обзоры архивов** описания архивных коллекций, в которых содержатся документы писателя.
- 6. **Биография Толкина, его семья и окружение.** Помимо многочисленных биографий Дж. Р. Р. Толкина в этом разделе собраны работы, чьи авторы попытались проследить то влияние, которое его жизненный опыт оказал на его творчество. Здесь же даются ссылки на исследования, посвящённые биографии Кристофера Джона Руэла Толкина, младшего сына писателя, его вкладу в публикацию и изучение литературного наследия его отца.
- 7. Исследования творчества Толкина в целом публикации, авторы которых анализируют различные аспекты, присущие всему творческому наследию писателя, затронутые в его произведениях мотивы и темы. Ряд вопросов (творческий метод Толкина, его поэзия и рисунки, религиозно-философская и экологическая тематика в его произведениях) выделены в самостоятельные рубрики.
- 8. **Отдельные произведения** исследования, сфокусированные на разностороннем анализе конкретных работ Толкина. В самостоятельные рубрики выделены публикации, посвящённые «Хоббиту», «Властелину колец» и «Сильмариллиону».
- 9. Произведения Толкина в общем историческом и культурном контексте. В этом разделе перечисляются работы, авторы которых исследуют многочисленные связи между творческим наследием Толкина и другими пластами мировой культуры. В самостоятельные рубрики выделены публикации, посвящённые источникам толкиновских художественных образов, влиянию кружка Инклингов, а также сравнительному анализу произведений Толкина и других писателей, в основном XX—XXI столетий.
- 10. Научное творчество Толкина.
- 11. **Вселенная Толкина и её история** анализ отдельных сюжетов, персонажей и образов, а также работы главным образом любительские, авторы которых изучают «внутреннюю» историю вселенной Средиземья, какой она могла бы выглядеть с точки зрения

- самих её обитателей на различных этапах эволюции толкиновского легендариума.
- 12. **Языки Толкина** разнообразные материалы о языках Средиземья, включая учебники и словари.
- 13. Восприятие в России.
- 14. **Проблемы перевода.** По понятным причинам в этом разделе перечисляются главным образом публикации о переводе произведений Толкина на русский язык. Кроме них, однако, представлены и некоторые другие издания, позволяющие рассмотреть эту задачу в более широком контексте.

#### 15. Справочные издания.

В авторском указателе перечисляются авторы всех публикаций, представленных в библиографии, в том числе редакторы сборников. Я не стал включать в указатель самого Дж. Р. Р. Толкина, поскольку все его работы (к тому же довольно многочисленные) целиком сосредоточены в части первой. Переводчики и иллюстраторы включаются в указатель лишь в тех случаях, когда в библиографии представлены также их собственные произведения.

За рамками данной библиографии остался прежде всего обширный комплекс критических рецензий на произведения Толкина, поскольку я стремился сосредоточиться преимущественно на исследовательской и справочной литературе. Хорошая подборка ссылок на такие рецензии содержится в уже упоминавшихся библиографиях Уэста, Джонсон и Томпсона. Зарубежные диссертации (докторские и особенно магистерские) представлены выборочно; общее количество таких работ, вероятно, существенно больше. Из работ, посвящённых фильмам П. Р. Джексона, в библиографию включались только те исследования, авторы которых сравнивают творчество Джексона и Толкина.

Библиография оформлена в соответствии с ГОСТ 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления», поскольку более развёрнутая схема библиографического описания, предусмотренная более новым и подробным ГОСТ 7.0.100-2018 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления» и предназначенная прежде всего для библиотечных каталогов, для целей данной библиографии представляется излишне громоздкой. Для книжных изданий по возможности указываются издательство и объём (по упрощённой схеме — только общее количество страниц каждой пагинации), для сборников — ответственный редактор. Для переводов указывается имя переводчика.

Ссылки на книги, доступные в московских библиотеках, сопровождаются соответствующими пометками: РГБ — Российская государственная библиотека, ГПИБ — Государственная публичная историческая библиотека России, ВГБИЛ — Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М. И. Рудомино, ИНИОН — Фундаментальная библиотека Института научной информации по общественным наукам РАН. Ссылки на ИНИОН, правда, даются пока лишь в качестве задела на будущее — на случай, если институту удастся переехать в новое здание в срок, то есть до конца 2022 г. В настоящее время библиотека ИНИОНа обслуживает только сотрудников других академических институтов гуманитарного профиля через свои филиалы при этих институтах. Книги из основного фонда, уцелевшие при пожаре 2015 г., хранятся на складе и для читателей недоступны.

Для онлайновых публикаций кроме имени автора и заглавия указываются, как правило, только название сайта, URL документа и дата размещения материала или дата последнего обращения. Другие сведения добавляются по мере возможности.

Отдельно следует упомянуть об электронных коллекциях литературы SU.Tolkien Collection (STC) и Tolkien Texts Anthology (TTA), предназначенных для распространения на оптических дисках. В серии SU.Tolkien Collection с 1999 по 2005 год вышло не менее пяти CD с самыми разными материалами, включая тексты самого Толкина на английском и в переводе на русский, исследовательские статьи и вторичное творчество «по мотивам». Tolkien Texts Anthology размещается на одном DVD и содержит только тексты на английском языке — оригиналы произведений Толкина, а также разнообразную исследовательскую и справочную литературу. Документы в ТТА хранятся в необычном формате: либо в отсканированном виде (каждая страница как отдельное изображение), либо в виде распознанного текста (каждая страница как отдельный HTML-документ). Для работы со всеми документами используется собственная программа просмотра, она запускается непосредственно с диска ТТА. Всего вышло три версии этой коллекции, последней на сегодня является Tolkien Texts Anthology 2 Extended Edition (TTA2EE)<sup>1</sup>. Она довольно давно не обновлялась, а в техническом отношении по нынешним меркам уже устарела (современное программное обеспечение позволяет сохранять отсканированные книги в виде многостраничного документа в формате PDF или DjVu с добавлением

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>См. подробнее: *Хазанов И*. Описание диска «Электронная библиотека Tolkien Texts Anthology 2.0 Extended Edition» // *Толкин Дж. Р. Р.* Чосер как филолог и другие статьи / под общ. ред. М. Артамоновой, С. Лихачёвой. Москва: Elsewhere, 2010. С. 570–587.

скрытого слоя с распознанным текстом для поиска по документу). Тем не менее она до сих пор востребована среди исследователей благодаря тому, что разработчики собрали важнейшие документы по толкинистике (за исключением ряда работ последних лет) в единый архив, к тому же с возможностью сквозного полнотекстового поиска по тем из них, которые доступны в распознанном виде. В настоящее время продолжается работа над третьей версией ТТА.

Ссылки на документы, опубликованные в ТТА и STC, даются двумя способами. С одной стороны, многие документы, содержащиеся в STC, и практически все документы ТТА являются электронными копиями бумажных изданий, вышедших ранее. Для таких документов я привожу библиографическое описание бумажного издания с пометкой "STC" (с указанием года издания диска) или "ТТА" соответственно, по аналогии с книгами, доступными в московских библиотеках. С другой стороны, многие другие документы из STC изначально создавались в электронном виде, причём некоторые из них мне не удалось найти в Интернете, а для некоторых документов, содержащихся в ТТА, я не смог установить библиографические данные исходного бумажного издания. В этих случаях указание на STC или ТТА даётся непосредственно в библиографическом описании документа, как сведения об идентифицирующем ресурсе (по аналогии со статьями в журналах и сборниках). Для документов из STC указываются год издания диска и путь к файлу на диске.

Ссылки на некоторые категории источников перечисляются в хронологическом порядке («Хоббит» и «Властелин колец» на английском языке) или в порядке следования томов («История Средиземья» и её переводы, *Parma Eldalamberon*). Во всех остальных разделах части первой и во всех разделах части второй ссылки отсортированы по алфавиту. Следует учитывать, что фамилия автора «Властелина колец» передаётся на русском языке по крайней мере тремя различными способами (*Толкин*, *Толкиен* и даже *Толкьен*), равно как и его имена (*Рональд/Роналд*, *Руэл/Рейел/Ройл*). Что касается созданной им вселенной, то для её названия существует не менее четырёх русских переводов (*Средиземье*, *Среднеземье*, *Средьземелье*, *Срединые Земли*), да и самая известная из его книг в первых советских литературоведческих работах называлась «Повелитель колец»; перевод «Властелин колец» стал общепринятым далеко не сразу. Это влияет на порядок сортировки записей.

С доступом к значительной (если не большей) части документов, представленных в данной библиографии, сложностей возникнуть не должно. Как

уже говорилось, архивы журналов Tenqwestië, Mythlore, Journal of Tolkien Research, Mallorn, Anor размещены в Интернете в свободном доступе. Ежегодник VII (кроме последних нескольких выпусков) доступен в платной базе данных JSTOR, подписка на которую оформлена во многих российских библиотеках. Tolkien Studies индексируется в Project MUSE, официальной подписки на которую нет, по всей видимости, ни в одной из российских библиотек, однако оглавления номеров и аннотации к статьям находятся в открытом доступе, а полные тексты статей можно при необходимости загрузить через Sci-Hub<sup>1</sup>. Многие книги на английском языке, вышедшие до 1992 г. (и некоторые более поздние издания), имеются в крупнейших российских библиотеках. Многие другие книги, особенно последних лет, можно найти в Интернете — причём не только в пиратских библиотеках вроде Library Genesis или Z-Library, но и во вполне легальной ProQuest eBook Central (бывшая Ebrary), доступ к которой открыт, например, для читателей РГБ и Исторической библиотеки, в том числе и с домашних компьютеров через сайт библиотеки с авторизацией по номеру читательского билета. В Историческую библиотеку в настоящее время записывают всех читателей в возрасте от 14 лет и старше, независимо от профессии; в РГБ также можно записаться без каких-либо ограничений. В обеих библиотеках доступна возможность удалённой записи через Интернет<sup>2</sup>. В ProQuest eBook Central имеются и первые номера *Tolkien Studies*. Многие диссертации на английском языке, как докторские (Ph. D.), так и магистерские, размещаются в другой базе данных той же компании — ProQuest Dissertations and Theses Global, доступ к которой также можно получить через сайты РГБ и Исторической библиотеки, в том числе из дома. В отличие от eBook Central, она поддерживает даже загрузку PDF-файлов на локальный компьютер. В данной библиографии ссылки на книги, доступные только в ProQuest eBook Central, сопровождаются пометкой "Ebrary", ссылки на диссертации из ProQuest Dissertations and Theses Global — пометкой "PQDT". В последнее время в Интернете появились даже отсканированные копии всех двенадцати томов «Истории Средиземья», хотя ещё недавно она была доступна лишь в виде текстовых файлов крайне низкого качества.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Подробнее о различных способах поиска научной литературы в Интернете см. моё руководство «Охота на книги»: <a href="https://michael-mints.ru/misc/elibs/ohota-na-knigi/">https://michael-mints.ru/misc/elibs/ohota-na-knigi/</a>.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. подробнее: Как записаться // Российская государственная библиотека. URL: <a href="https://www.rsl.ru/ru/4readers/how-to-join">https://www.rsl.ru/ru/4readers/how-to-join</a> (дата обращения: 17.05.2022); Как записаться // Государственная публичная историческая библиотека России. URL: <a href="http://www.shpl.ru/readers/how-to-register/">http://www.shpl.ru/readers/how-to-register/</a> (дата обращения: 17.05.2022).

Похожая ситуация и с литературой на русском языке. Архив журнала «Палантир» доступен на сайте Толкиновского общества Санкт-Петербурга. Большинство книжных изданий имеются по крайней мере в крупнейших библиотеках, куда они поступают по закону об обязательном экземпляре. Сложности могут возникнуть с поиском бумажных изданий ТТТ и Elsewhere, но для них периодически выпускаются дополнительные тиражи, так что даже давно выпущенные тома бывает возможно приобрести на толкинистских фестивалях или через Интернет. Кроме того, с 2018 г. переводы ТТТ и Elsewhere печатаются в России официально издательством АСТ. Некоторые тома доступны в Интернете в электронном виде.

Коллекцию Tolkien Texts Anthology можно найти в Сети в виде ISO-образа диска, хотя юристы из Tolkien Estate и пытались препятствовать её распространению. Файл можно загрузить, например, используя BitTorrent, через знаменитый российский трекер RuTracker.org<sup>1</sup>. Хуже обстоят дела с SU.Tolkien Collection: мне не удалось отыскать её в Интернете, так что сегодня её, по-видимому, можно только скопировать у тех, кто в своё время покупал диски. Впрочем, подавляющее большинство материалов, когда-то публиковавшихся в STC, перекрываются более поздними изданиями либо размещены в Интернете.

Больше всего проблем ещё недавно возникало с архивами журналов Vinyar Tengwar и Parma Eldalamberon. В российских библиотеках их нет, покупка на сайте Эльфийского лингвистического содружества стоит недёшево, к тому же номера Parma Eldalamberon в продаже имеются не все. Можно найти их электронные копии, они есть в том числе и в ТТА; кроме того, в последнее время в Сети появились сканы многих номеров обоих журналов, сделанные уже в достаточно высоком качестве<sup>2</sup>.

Мне самому в процессе работы над данной библиографией удалось просмотреть большинство представленных здесь публикаций, но многие тексты (особенно книги) всё же доступны, по-видимому, только в зарубеж-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> J. R. R. Tolkien / Дж. Р. Р. Толкиен — Антология / Tolkien Texts Anthology Extended Edition [ISO, PDF] // RuTracker.org. URL: <a href="https://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=2022020">https://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=2022020</a> (дата обращения: 17.05.2022). Для загрузки с использованием торрент-файла требуется регистрация. Трекер блокируется на территории России, поэтому для работы с сайтом необходимо использовать TOR, VPN, Lantern или любую другую технологию для обхода цензуры. Сам процесс загрузки и раздачи файлов, как правило, выполняется корректно, даже если средства обхода блокировки не применяются.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Saferon. Основы Легендариума Толкина в «Library Genesis» // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/legendarium-basics/">https://tolkien.su/articles/textology/legendarium-basics/</a> (дата обращения: 21.12.2020). На странице содержатся ссылки для загрузки электронных копий ряда номеров Parma Eldalamberon и Vinyar Tengwar, а также «Истории Средиземья» и некоторых других изданий.

ных библиотеках. Ссылки на публикации, которые я не просматривал, помечены звёздочкой (\*) после номера записи.

Я благодарен коллегам, присылавшим мне дополнительную информацию для данной библиографии, в особенности Наталье Прохоровой, Анне Ашариной, Ирине Горшенёвой и Александру Базарову. Без их помощи списки как источников, так и литературы были бы гораздо короче и беднее. Своими знаниями в области библиографических стандартов я во многом обязан Роману Борисовичу Казакову, который вёл занятия по технологии исторических исследований в Российском государственном гуманитарном университете (РГГУ), когда я был ещё студентом. «Властелина колец» в переводе Кистяковского и Муравьёва мне впервые дала почитать Наталья Михайловна Кунина, много лет проработавшая в одной геологической экспедиции с моими родителями. Это было ещё в школьные годы, чуть больше тридцати лет назад. Так состоялось моё первое «путешествие» в мир Толкина, без которого данный указатель вряд ли появился бы на свет. Жаль, что Наталья Михайловна уже не сможет его увидеть...

Очень надеюсь, что данная библиография позволит исследователям, особенно начинающим, лучше сориентироваться в огромном массиве доступной литературы. Сообщения об ошибках и любую дополнительную информацию можно присылать мне через мой сайт: <a href="https://michael-mints.ru/">https://michael-mints.ru/</a>.

### Список сокращений

ВГБИЛ Всероссийская государственная библиотека иностранной ли-

тературы им. М. И. Рудомино

ГПИБ Государственная публичная историческая библиотека России

ИНИОН Институт научной информации по общественным наукам

Российской академии наук

РГБ Российская государственная библиотека

Ebrary ProQuest eBook Central

PQDT ProQuest Dissertations and Theses Global

STC SU.Tolkien Collection

TTA Tolkien Texts Anthology

TTT Tolkien Texts Translation

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ ИСТОЧНИКИ

#### 1.1 Обзор

#### История Средиземья

Широкую известность Толкин впервые получил благодаря **«Хоб-биту»**. Многочисленные его издания на английском языке сводятся к трём основным редакциям:

- *Первое издание* «Хоббита» вышло в свет в 1937 г. в лондонском издательстве George Allen & Unwin [1].
- Вторая редакция вышла в 1951 г. одновременно в Великобритании и в США [2; 3]. Основное отличие от предыдущих изданий состояло в том, что Толкин привёл текст сказки в соответствие с готовившимся к печати «Властелином колец»; наиболее радикальной переработке подверглась глава 5 «Загадки в темноте».
- Третья редакция впервые была издана в США в 1966 г. [4]. Поводом послужил выход пиратского издания «Властелина колец» годом ранее (издательство Ace Books), после чего официальные американские издатели Толкина (Houghton Mifflin и Ballantine Books) из юридических соображений попросили его обновить текст «Хоббита». Воспользовавшись этой возможностью, Толкин внёс в текст ряд дополнительных исправлений, отказавшись в числе прочего от использования слова gnomes применительно к эльфам¹.

Следует отметить также два важных издания, вышедших уже после смерти Толкина:

 «Аннотированный хоббит» Д. А. Андерсона — оригинальный текст «Хоббита» с комментариями и некоторыми дополнительными материалами [5].

 $<sup>^1\</sup>Pi$ одробнее об использовании слова gnomes см. ниже в рубрике «Переводы на русский язык».

• «История "Хоббита"» Дж. Д. Рэйтлиффа — публикация черновиков «Хоббита» разных лет с комментариями [6].

В 2018 г. вышло подарочное издание «Хоббита» с приложением ряда дополнительных материалов (факсимильная копия первого издания 1937 г.; СD с аудиозаписями Толкина, читающего «Хоббита»; материалы по истории «Хоббита»; первое издание полного текста детской лекции Толкина о драконах, прочитанной 1 января 1938 г., и др.) [7].

Среди не менее многочисленных англоязычных изданий **«Власте- лина колец»** (как однотомных, так и многотомных) ключевыми также являются три:

- Первое издание вышло в трёх частях в Великобритании в 1954— 1955 гг. в издательстве George Allen & Unwin [8; 10; 12] и в 1954— 1956 гг. в США в издательстве Houghton Mifflin [9; 11; 13].
- Вторая редакция официально вышла в Англии в 1966 г. в издательстве Allen & Unwin [15; 16; 17] и в США в 1967 г. в Houghton Mifflin [18; 19; 20], хотя первые серьёзные исправления были внесены ещё в американское издание 1965 г. [14] в связи с уже упоминавшимся конфликтом вокруг пиратского издания Асе Books. Дополнительные исправления в текст вносились и в последующих изданиях.
- Издание к 50-летнему юбилею первой публикации вышло в 2004 г. под редакцией К. Скалл, У. Г. Хэммонда и Кристофера Толкина [21]. Публикаторы постарались исправить все известные ошибки, так что многие специалисты сегодня рассматривают именно это издание как своеобразный эталон. В последующие годы, однако, выявились новые ошибки дополнительные исправления в текст вносились, в частности, в издании 2005 г. и в издании, выпущенном к 60-летию первой публикации в 2014 г.

Сказания Первой и Второй эпох к моменту смерти Толкина в 1973 г. оставались незаконченными. В 1977 г. его сын Кристофер скомпоновал на основе этих черновиков более или менее целостный текст «Сильмариллиона» [22]. На сегодня наиболее выверенным является издание 2004 г. с иллюстрациями Т. Нэсмита [23].

Полученный результат Кристофера, однако, не удовлетворил, так что в дальнейшем он приступил к публикации черновиков как таковых, со своими комментариями, но без попыток объединить незаконченные тексты в целостное произведение. Первый сборник таких черновиков, относящихся ко всем четырём эпохам Средиземья, вышел в 1980 г. под

заглавием «**Неоконченные сказания**/предания **Нуменора и Среди-земья**» [81]<sup>1</sup>.

Ещё позже, в 1983–1984 гг., Кристофер издал «Книгу утраченных сказаний» — самый ранний вариант будущего «Сильмариллиона» [24; 25]. Двухтомная публикация стала началом серии «История Средиземья» наиболее объёмного собрания черновиков Толкина. Тома с третьего по пятый охватывают материалы, относящиеся к периоду до начала работы над «Властелином колец» [26; 27; 28], — за исключением черновиков к «Хоббиту», к которым Кристофер не проявлял особого интереса. В следующих четырёх томах содержатся главным образом черновики к «Властелину колец» [29; 30; 31; 32]; в девятом томе опубликованы также неоконченные «Записки клуба "Мнение"». В десятом и одиннадцатом томах собраны поздние черновики к «Сильмариллиону» [33; 34]. Наконец, завершающий двенадцатый том «Народы Средиземья» представляет собой довольно разнородную подборку материалов разных лет, включая среди прочего черновики приложений к «Властелину колец», которые по первоначальному замыслу Толкина должны были быть опубликованы отдельным томом в дополнение к собственно тексту романа, но в конце концов были значительно сокращены и в таком виде вошли в третью часть «Возвращение короля» [35].

Все тома серии уже неоднократно переиздавались, в том числе и в мягкой обложке. Считается, что пагинация во всех изданиях каждого тома должна совпадать, но похоже, что в действительности это не так [309, с. 421]. Кроме того, в 2000–2001 гг. вышло подарочное издание всей серии в трёх томах [36]. Каждый из первоначальных 12 томов снабжён алфавитно-предметным указателем. В 2002 г. на основе этих указателей был издан объединённый указатель ко всей серии [37].

С середины 1990-х годов черновики Толкина публикуются также в США Эльфийским лингвистическим содружеством (<a href="http://www.elvish.org/">http://www.elvish.org/</a>). Основанное в 1988 г. как «специальная группа по интересам» в рамках Мифопоэтического общества (<a href="http://www.mythsoc.org/">http://www.mythsoc.org/</a>), оно выпускает два бумажных журнала Vinyar Tengwar (<a href="https://www.elvish.org/VT/">https://www.elvish.org/VT/</a>, под редакцией К. Ф. Хостеттера) и Parma Eldalamberon (<a href="http://www.eldalamberon.com/index1.html">http://www.eldalamberon.com/index1.html</a>, под редакцией К. Гилсона), а также онлайн-журнал (фактически просто тематический сайт) Tengwestië (<a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/">https://www.elvish.org/Tengwestie/</a>, под ре-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>В русскоязычной литературе можно встретить оба перевода заглавия. В полном переводе сборника, изданном в 2002 г. при участии неформального творческого объединения Tolkien Texts Translation, заглавие передано как «Неоконченные предания Нуменора и Средиземья» [309; 309а].

дакцией П. Г. Уинна). В 1992 г. К. Толкин предоставил Эльфийскому лингвистическому содружеству право на публикацию записей своего отца, относящихся к языкам Средиземья. В основном они печатались в хронологическом порядке в серии Parma Eldalamberon, которая обычно позиционируется как журнал, хотя фактически является продолжающимся изданием. Серия выходит с 1971 г.; первые десять выпусков представляли собой скорее любительский фэнзин, содержавший в числе прочего статьи, посвящённые языкам Толкина (расписаны во второй части настоящей библиографии). Начиная с одиннадцатого выпуска (1995) издание целиком сосредоточилось на публикации толкиновских черновиков<sup>1</sup>. На сайте Эльфийского лингвистического содружества доступен также список найденных опечаток в выпусках 11–17 [66].

Журнал Vinyar Tengwar издаётся с 1988 г. и первоначально также функционировал как фэнзин (статьи, посвящённые толкиновским языкам, расписаны во второй части). До начала 1994 г. выпускалось по шесть номеров в год, однако в 1994 г. вышли только три номера, после чего новые номера стали выходить нерегулярно, чаще всего один-два раза в год. Последний на сегодня № 50 вышел после долгого перерыва в 2013 г. Выпуск журнала предполагается продолжать и дальше, но подписка отменена, будущие номера планируется распространять по технологии «печать по требованию». Начиная с № 39 (1998) журнал публикует почти исключительно черновики Толкина; главным образом это тексты, не относящиеся к языкам или тесно связанные с отдельными томами «Истории Средиземья»². К этой же группе источников примыкает и публикация «Судьба и свобода воли», вышедшая в ежегоднике *Tolkien Studies* [73]. Подборка текстов, посвящённых реинкарнации эльфов, была опубликована в 2014 г. во французском журнале *La Feuille de la Compagnie* [67; 74].

«Хоббитскую» часть толкиновского легендариума дополняет сборник «Приключения Тома Бомбадила и другие стихи из Алой книги», впервые изданный в 1962 г. [77]. В 2014 г. вышло расширенное издание с комментариями и дополнительными материалами под редакцией Скалл и Хэммонда [78]. Ещё одно стихотворение про Тома Бомбадила, впервые опубликованное в 1965 или 1969 г., несколько лет назад было перепечатано в *Tolkien Studies*. Публикацию сопровождает подробный анализ стихотворения [68].

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>См. с. 46 настоящего издания.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>См. с. 44 настоящего издания.

В 1970-е годы увидела свет «**Последняя песня Бильбо**», не вошедшая в текст «Властелина колец». Первым в 1973 г. вышел в виде плаката перевод на нидерландский язык, английский оригинал был напечатан только в 1974 г., также в виде плаката. Книжное издание вышло в 1990 г., с иллюстрациями П. Бейнс. В 2002 г. появилось переработанное издание [72]. Доступно также издание 2012 г. в большом формате.

**«Руководство по переводу имён собственных из "Властелина ко- лец"»** было впервые опубликовано в 1975 г. в сборнике *A Tolkien Compass* [75].

Своеобразный «музыкальный» источник по истории Арды представляет собой цикл песен Д. Суонна «Дорога вдаль и вдаль идёт» на стихи из произведений Толкина. Ноты этого цикла впервые были изданы в 1967 г., тогда же вышла и грампластинка с семью песнями, а также с записями самого Толкина, читающего «А Эльберет Гильтониэль...» и стихи из сборника «Приключения Тома Бомбадила». Толкин одобрил музыку Суонна, что позволяет нам рассматривать его песни как едва ли не единственный образец того, как звучала «настоящая» музыка Средиземья (известна также аудиозапись, где сам Толкин исполняет плач Галадриэли «Намариэ» из «Властелина колец» на мотив григорианского хорала; на это исполнение опирался и Суонн). Во втором и третьем изданиях сборника (1978 и 1993 гг.) к первым семи песням добавились ещё две; редакция 1993 г. была переиздана в 2002 г. в твёрдой обложке с приложением компакт-диска [69].

В последние годы жизни К. Толкин успел выпустить ряд наиболее важных произведений своего отца отдельными изданиями. В 2007 г. вышли «Дети Хурина» [76], в 2017 г. — «Берен и Лутиэн» [71], в 2018 г. — «Падение Гондолина» [79].

Ещё один сборник черновиков после смерти К. Толкина выпустил К. Ф. Хостеттер. Книга озаглавлена как «Природа Средиземья» и содержит поздние работы Толкина-старшего, посвящённые метафизике, природе и обитателям его вымышленной вселенной [80]. По словам самого Хостеттера, неопубликованных черновиков, непосредственно относящихся к истории Средиземья, на сегодня практически не осталось (хотя не все из уже известных текстов опубликованы целиком). Архивный материал, ещё не введённый в научный оборот, — это прежде всего записи, касающиеся языков Арды, а также неопубликованные стихотворения и черновики научных работ. Неизученными остаются и дневники Толкина, поскольку члены

его семьи из соображений приватности не допускают к ним исследователей $^1$ .

#### Прочие произведения

Отдельную группу образуют т. н. **«малые» произведения** Толкина, не относящиеся напрямую к «ардийскому» циклу, но составляющие тем не менее важную часть его наследия: «Лист кисти Ниггля» (*Leaf by Niggle*), «Кузнец из Большого Вуттона» (*Smith of Wootton Major*), «Фермер Джайлс из Хэма» (*Farmer Giles of Ham*), «Роверандом» (*Roverandom*), «Возвращение Беортнота, сына Беортхельма» (*The Homecoming of Beorhtnoth Beorhthelm's Son*) и некоторые другие. Все эти произведения издавались неоднократно, как в сборниках, так и по отдельности. Из сборников стоит упомянуть *Tree and Leaf* [92; 93], *The Tolkien Reader* [91], *Poems and Stories* [85] и *Tales from the Perilous Realm* [87]. Сказки «Кузнец из Большого Вуттона» и «Фермер Джайлс из Хэма» впоследствии были изданы отдельно, с приложением черновиков [82; 86].

К этой же группе относится и **«Баллада об Аотру и Итрун»**. Впервые она была напечатана ещё в 1945 г. [89], в 2016 г. вышла отдельным изданием [90].

Программная поэма **«Мифопоэйя»**, отражающая взгляды Толкина на природу мифа и художественного творчества, впервые вышла в свет во втором расширенном издании сборника *Tree and Leaf* [93]. Рукописная детская книжка-картинка **«Мистер Блисс»**, предназначавшаяся для семейного чтения, была напечатана в 1982 г. [84]. Кроме того, в 1976 г. были изданы т. н. **«Письма Рождественского Деда»** — коллекция писем, которые Толкин много лет отправлял своим детям на Рождество от имени Санта-Клауса. Альбом переиздавался несколько раз, по крайней мере в двух версиях, частично различающихся по содержанию [83; 88].

**Научные публикации** Толкина разбросаны по самым разным изданиям, лишь некоторые из них переиздавались после смерти писателя<sup>2</sup>. Оригинальные тексты многих из этих работ доступны в электронном виде в библиотеке Tolkien Texts Anthology, переводы на русский язык — в сборнике «Чосер как филолог» [318].

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Интервью с Карлом Ф. Хостеттером, составителем и редактором сборника «Природа Средиземья» // Creative space. URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=ABusbr39oYM">https://www.youtube.com/watch?v=ABusbr39oYM</a>. Дата публикации: 10.02.2022.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>См. с. 51 настоящего издания.

Работы научно-популярного характера были напечатаны в 1983 г. в виде сборника «**Чудовища и критики**» [125]. Некоторые материалы из него впоследствии вышли отдельными изданиями [105; 108; 114].

Важной составляющей филологического наследия Толкина являются также подготовленные им научные издания ряда произведений древне- и среднеанглийской литературы [94; 95; 98; 99; 100; 103]. К ним примыкает и толкиновский перевод библейской Книги пророка Ионы [102; 2222].

К самым ранним публикациям Толкина относятся, по-видимому, материалы, выпущенные в 1910–1911 гг. в **«Хронике школы короля Эдуарда»**<sup>1</sup>. В 1915 г. было опубликовано стихотворение **«Шаги гоблинов»** [144]. В дальнейшем **стихи** Толкина публиковались неоднократно, в самых разных изданиях. Далеко не все из них вошли в составленные позднее сборники<sup>2</sup>.

В начале 2000-х годов под редакцией К. Толкина и В. Флигер вышли отдельными изданиями несколько произведений Толкина, представляющих собою переработки старинных легенд, но не относящихся к «ардийскому» циклу [163; 164; 165]. Некоторые материалы Толкина по истории Куллерво и в целом по финскому эпосу публиковались также в ежегоднике *Tolkien Studies* [166].

**Письма Толкина** впервые были изданы в 1981 г. [172]. Стоит отметить также публикации ряда писем, не вошедших в этот сборник $^3$ .

**Рисунки Толкина** выходили несколькими изданиями, причём в содержательном плане ни одно из них не перекрывает остальные полностью [177; 178; 179; 185]. К этой же группе источников относятся каталоги нескольких выставок [175; 176; 180; 181; 182; 183; 184].

Некоторые неопубликованные черновики воспроизводятся или цитируются также в работах Флигер и Х. Карпентера [616; 977; 2029].

Издатель Толкина Р. Анвин (президент издательства George Allen & Unwin в 1968–1990 гг.; известен своей рецензией на «Хоббита», написанной в 1936 г. в десятилетнем возрасте) оставил ряд работ, посвящённых истории публикации его произведений [193; 194; 195; 196]. Известны и другие воспоминания и интервью о Толкине [186; 187; 188; 189; 190; 191; 192].

Наконец, целый ряд источников невозможно отнести к какой-либо отдельной категории<sup>4</sup>. Это, однако, ни в коей мере не умаляет их значения.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>См. с. 56 настоящего издания.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>См. с. 58 настоящего издания.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>См. с. 62 настоящего издания.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>См. с. 66 настоящего издания.

#### Переводы на русский язык

По числу конкурирующих переводов основных произведений Толкина Россия, вероятно, занимает одно из первых мест в мире, если не самое первое. Так, **«Властелин колеи»** на русский язык переводился уже десять раз:

- Сокращённый пересказ **3. А. Бобырь** «Повесть о Кольце» распространялся в самиздате с середины 1960-х годов, но до типографии добрался лишь в 1990 г. [239]. Во втором издании 1991 г. имя переводчика указано с ошибкой *3. И. Бобырь*; сама книга озаглавлена как «Властители колец» [236]. Текст очень сильно отличается от оригинала, вплоть до добавления дополнительных сюжетных линий. Известен также неопубликованный машинописный экземпляр перевода Бобырь, дополненного С. Я. Уманским (1975—1978, в частной коллекции, содержит также перевод «Хоббита»).
- Перевод А. А. Грузберга первый полноценный перевод, выполнен в 1976 г. Для публикации не предназначался, однако много лет распространялся сначала в самиздате в виде анонимной рукописи, затем в виде компьютерных файлов — через Фидонет, позже через Интернет. В 2000–2001 гг. вышло два издания на CD-ROM [235], в 2002 или 2003 г. — бумажное издание [234] (кроме того, в 2003 г. московское издательство «Центрполиграф» выпустило два тома «Властелина колец» с текстом, почти дословно совпадающим с интернетовской версией перевода Грузберга; автором перевода указан И. Мансуров). Всего известно по меньшей мере пять различающихся редакций, включая исходную рукопись, которая в настоящее время хранится в Пермском государственном архиве социально-политической истории. По словам самого Грузберга, эта рукопись так и осталась фактически единственным «правильным» экземпляром его перевода; все последующие версии содержат слишком большое количество ошибок. Характерная особенность перевода Грузберга — это полный отказ от перевода имён собственных, которые передаются исключительно в транслитерации (в оригинальной редакции; существуют также версии с использованием имён собственных из перевода Муравьёва и Кистяковского и из самиздатовского варианта перевода Григорьевой и Грушецкого). Грузберг отказался переводить даже хоббитские фамилии, которые для англоязычного читателя являются «говорящими». Справедливости ради стоит отметить, что перевод имён собственных в ху-

дожественном произведении — задача крайне сложная, поскольку даже при адекватном переводе часть неочевидных дополнительных смыслов, присутствующих в оригинале, могут быть потеряны. К примеру, фамилия Бэггинс связана не только с английским словом bag «сумка» (отсюда переводы «Торбинс» и «Сумникс»), но и с названием усадьбы Бэг-Энд, которое Толкин взял из жизни: так назывался переулок, ведущий к ферме в Дормстоне (графство Вустершир), где жила его тётя Джейн. Само название Bag End, в свою очередь, является калькой с французского выражения cul de sac, которое переводится просто как «тупик» (букв. «дно мешка, сумки»). Считается также, что фамилия Baggins намекает ещё и на диалектное слово, которым в Йоркшире обозначается четырёхчасовой чай. Таким образом, проблема перевода имён собственных не имеет какого-то однозначного решения; подход Грузберга представляет лишь одну из возможных крайностей.

К числу самых ранних относится также перевод В. С. Муравьёва и А. А. Кистяковского. Сокращённый вариант перевода первой части «Властелина колец» — «Хранители» — вышел в 1983 г. [228], став первым официальным изданием романа на русском языке. Полный перевод всех трёх частей был напечатан лишь в 1989–1992 гг. [227; 226; 225]. В литературном отношении перевод Муравьёва и Кистяковского до сих пор остаётся одним из лучших и по-прежнему пользуется заслуженной популярностью. Что касается изъянов, то главный из них, как и в переводе Грузберга, связан с именами собственными, однако Муравьёв и Кистяковский представляют противоположную крайность — они перевели или адаптировали «под русскую речь» даже многие эльфийские имена и названия, которые, в отличие от хоббитских, не являются «говорящими» даже для носителя английского языка, да и сам Толкин категорически возражал против их перевода. Так, Лутиэн стала Лучиэнью, а Глорфиндель — Всеславуром (в более поздней версии — Гориславом), видимо, из-за созвучия с латинским словом *gloria* «слава», хотя на самом деле его имя переводится с синдарина как «Златовласый». Замечания критиков вызывают и некоторые другие переводческие решения: например, подчёркнуто «советская» атмосфера в Шире в период «диктатуры» Лотто Саквиль-Бэггинса, что является преувеличением по сравнению с оригинальным текстом (равно как и особый акцент на сходстве

- хоббитов с кроликами, которое сам Толкин неоднократно отвергал).
- Вторая и третья части «Властелина колец» в переводе Н. В. Григорьевой и В. И. Грушецкого в 1980-е годы распространялись в самиздате, в том числе в комплекте с первой частью в переводе Грузберга. Первое книжное издание вышло в 1991 г. (все три части, в т. ч. перевод второй и третьей частей, в переработанном виде по сравнению с самиздатовской версией) [223]. Григорьева и Грушецкий корректнее обращаются с именами собственными, нежели Муравьёв и Кистяковский, однако в целом перевод уже устарел (и к тому же является частично сокращённым). Стихи были переведены И. Гриншпуном.
- Перевод В. А. Маториной создавался во второй половине 1980-х годов как продолжение «Хранителей», изданных в переводе Муравьёва и Кистяковского; из их перевода заимствованы многие имена. Первое издание вышло в 1991 г. (под псевдонимом В. А. М.), исправленное издание в 2003 г. [230; 240]. Текст перевода послужил основой для перевода Каменкович и Каррика.
- При аналогичных обстоятельствах (во второй половине 1980-х годов как продолжение «Хранителей») создавался и перевод А. В. Немировой. Из перевода Муравьёва и Кистяковского заимствованы некоторые имена. Первое типографское издание, однако, вышло лишь в 2002 г. [241; 238; 237]; в 2003 г. был напечатан дополненный вариант перевода с вступительной статьёй и комментариями М. А. Штейнман [229].
- Перевод М. Каменкович и В. Каррика вышел в 1994–1995 гг. [233]. На сегодня является одним из наиболее корректных, однако литературные качества вызывают споры. Критики отмечают также излишнее «многословие» переводчиков и преувеличенный акцент на христианской составляющей мировоззрения Толкина (среди российских толкинистов вообще бытует полушуточнаяполусерьёзная точка зрения, что главное препятствие на пути адекватного перевода «Властелина колец» — это стремление переводчиков привнести в авторский текст свои собственные взгляды). Перевод снабжён подробными примечаниями, которые, одоказались частично устаревшими после нако, выхода комментария к «Властелину колец» Скалл и Хэммонда [3068]. Кроме того, это едва ли не единственный перевод, где полностью

воспроизводится текст приложений. Стихи в переводе Каменкович и С. Степанова.

- Перевод В. Э. Волковского вышел в 2000 г. [232]. По стилю напоминает перевод Муравьёва и Кистяковского, некоторые имена заимствованы из их перевода «Хранителей». Отличительной чертой являются довольно экзотические переводы ряда имён: например, фамилия Baggins переведена как Беббинс (от диалектного бебень). Стихи в переводе В. Воседого, пролог переведён Д. Афиногеновым.
- Пересказ Л. Л. Яхнина вышел в 2001 г. [224]. По сравнению с оригиналом текст довольно сильно сокращён и «адаптирован» для детей; качество пересказа специалистами оценивается как сомнительное.
- Перевод **Н. Эстель** (настоящее имя Надежда Черткова) был создан, по-видимому, не позднее начала 1990-х годов (упоминается в справочнике «Мир Толкина», изданном в 1992 г. и также составленном Н. Эстель), но для читателей долгое время оставался недоступным. Электронная копия машинописного текста появилась в Интернете лишь в 2000-е годы, и только в 2021 г. вышло типографское издание [231], но без приложений, хотя в исходной рукописи, размещённой в Интернете, они присутствуют. Стихи в переводе Т. Кухты.

Переводов **«Хоббита»** на русский язык на сегодня существует и вовсе уже двенадцать:

- Анонимный перевод неизвестного происхождения, распространяется в Интернете [212].
- Перевод С. Я. Уманского выполнен в 1975–1978 гг. параллельно с доработкой перевода «Властелина колец» З. А. Бобырь. Единственный известный на сегодня экземпляр содержится в уже упоминавшемся машинописном тексте «Повести о кольце», хранящемся в частной коллекции в Москве.
- Перевод Н. Рахмановой первый официальный перевод на русский язык, вышел в 1976 г. [222]. До сих пор остаётся одним из лучших, несмотря на отдельные недочёты. Часто издаётся с рисунками М. Беломлинского, на которых восток изображается в верхней части карты, а портрет Бильбо Бэггинса «списан» с Е. П. Леонова¹.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Сам Леонов никогда не исполнял роль Бильбо Бэггинса, но зачитывал фрагменты из первой главы «Хоббита» в телепередаче «Для вас, родители. Ещё раз о смехе» в 1981 г. См., напр.: Евгений Леонов читает «Хоббит, или Туда и обратно» и поздравляет с Новым годом (1981) // Советский юмор. URL: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=c7LQZje84iU">https://www.youtube.com/watch?v=c7LQZje84iU</a>. Дата публикации: 31.12.2021.

- Перевод В. А. Маториной вышел в 1990 г. [217].
- Перевод **3. А. Бобырь** вышел в двух различающихся редакциях в 1991 г. в издательстве «Молодая гвардия» [211] и в 1994 г. в пермском издательстве «Книжный мир» [218]. Во второй редакции текст согласован с переводом «Властелина колец» А. А. Грузберга (его собственный перевод «Хоббита» появился позже). Стихи в переводе Уманского.
- Перевод **М. Каменкович** и **С. Степанова** вышел в 1995 г. [220]. Как и перевод Рахмановой, считается одним из лучших, снабжён пространным постраничным комментарием Каменкович и Каррика.
- Перевод **К. Королёва** вышел в 2000 г. [219], отличается значительными отклонениями от оригинала. Стихи в переводе В. Тихомирова.
- Перевод **А. А. Грузберга** вышел в 2001 г. [216]. Стихи в переводе В. Гаврилова и Е. Гавриловой.
- Пересказ Л. Л. Яхнина также вышел в 2001 г. [213].
- Перевод Е. Доброхотовой вышел в 2003 г. [214]. Стихи в переводе Г. Кружкова.
- Перевод Н. Прохоровой также вышел в 2003 г. [215]. Стихи в переводе М. Виноградовой.
- Перевод **И. Тогоевой** вышел в 2003 г., одновременно с переводами Доброхотовой и Прохоровой [221].

Следует иметь в виду, что переводы Бобырь и Грузберга выполнены по второй редакции «Хоббита», все остальные переводы — по третьей редакции $^1$ .

#### «Сильмариллион» переводился по крайней мере шесть раз:

- Перевод **Н. Эстель** был впервые напечатан в 1992 г. издательством «Гиль-Эстель» к 100-летию со дня рождения Толкина [247]. Одному и тому же библиографическому описанию фактически соответствуют два разных издания, различающихся по содержанию. Впоследствии неоднократно переиздавался.
- Перевод Н. Григорьевой и В. Грушецкого впервые вышел в 1992 или в 1993 г. [246].
- Перевод **А. В. Немировой**, к сожалению, издавался всего один или два раза небольшим тиражом [243] и до читателей фактически не дошёл. Текст при переводе подвергся сокращению.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>См. подробнее о переводах «Хоббита» и «Властелина колец»: 2972; 2973; 2974; 3016.

- Перевод **А. А. Грузберга** вышел в 2014 г., но, по словам самого Грузберга, тиражом всего около 30 экземпляров [248]. Для большинства читателей он также остался неизвестным.
- Перевод **С. Б. Лихачёвой** вышел в 2015 г. и на сегодня является наиболее корректным [244].
- Перевод **В. А. Маториной** вышел только в 2022 г. [245] в серии «Толкин: разные переводы» издательства АСТ.

Существует также проект по составлению т. н. расширенного «Сильмариллиона» — с добавлением фрагментов из соответствующих черновиков Толкина, опущенных К. Толкином при подготовке «Сильмариллиона» к публикации, но не противоречащих другим черновикам [242]. На данный момент опубликованы несколько глав, добавления составителей выделены особым шрифтом и снабжены ссылками на источники. Тексты приводятся параллельно на русском и английском языках.

Профессиональным переводом самих черновиков в разное время занимались несколько групп переводчиков (впрочем, частично перекрывающихся по составу). В конце 1990-х — начале 2000-х годов активно действовало объединение Tolkien Texts Translation (TTT) во главе с Д. О. Виноходовым. Их усилиями, в частности, были изданы переводы первых двух томов «Истории Средиземья» («Книга утраченных сказаний») [249; 250] и т. н. «Детский сборник» с переводами «Роверандома», «Мистера Блисса» и «Писем Рождественского Деда» [316]. Кроме того, при поддержке ТТТ в 2002 г. вышел перевод «Неоконченных преданий Нуменора и Средиземья», выполненный независимым коллективом специалистов [309; 309a]. Впоследствии «эстафету приняла» группа Elsewhere во главе с И. А. Хазановым. Название группы происходит от выражения «в другом месте (англ. elsewhere) написано...», часто встречающегося в комментариях К. Толкина в «Истории Средиземья»; существует шуточная легенда, что Elsewhere — это название волшебного сундучка, где хранятся черновики Толкина-старшего. Стилизованное изображение этого сундучка стало эмблемой коллектива переводчиков. К настоящему времени уже выпущены третий, четвёртый и пятый тома «Истории Средиземья» [251; 252; 253], а также перевод сборника «Чудовища и критики» [317], сборник переводов научных работ Толкина «Чосер как филолог» [318] и перевод «Семейного альбома» [327]. Во всех переводах ТТТ и Elsewhere, как и в упомянутом переводе «Неоконченных преданий», сохраняется пагинация оригинальных изданий в твёрдой обложке — кроме «Детского сборника» и сборника «Чосер как филолог», не имеющих эквивалентов на английском языке, а также второго издания «Неоконченных преданий» [309a].

Характерной особенностью переводов ТТТ является строго формальный подход к транслитерации эльфийских имён и названий, в рамках которого, в частности, латинская буква е передаётся только русской буквой э, вне зависимости от положения в слове. Ещё одна особенность — это замена слова «гномы» на слово «карлы», по аналогии с русским переводом «Старшей Эдды». Причиной стало то, что сам Толкин предпочитал обозначать свой подземный народ не словом gnomes, а синонимичным словом dwarves — во избежание ассоциаций с современной массовой культурой. При этом слово gnomes в некоторых черновиках (и даже в первых изданиях «Хоббита») применяется не к гномам, а к эльфам-нолдор. Переводчики из Elsewhere (а также переводчики «Неоконченных преданий») предпочли более гибкий подход: букву э они используют только в начале слова, в конце слова и после гласных (в переводе «Неоконченных преданий» — только в начале слова), слово dwarves переводят как «гномы», а слово gnomes передают не в транслитерации, а в транскрипции, как «номы».

Прочие тома «Истории Средиземья» на русском языке целиком не публиковались, однако в Интернете можно найти переводы отдельных разделов различного качества<sup>1</sup>. Доступен также перевод статьи **«Осанвэ-кента»** о телепатии у эльфов<sup>2</sup>. На сайте *History of Arda* размещены переводы нескольких фрагментов из **«Истории "Хоббита"»** Дж. Д. Рэйтлиффа<sup>3</sup>. В переводе Лихачёвой вышли многие произведения, опубликованные К. Толкином отдельными изданиями в последние годы жизни, — «Дети Хурина» [307], «Берен и Лутиэн» [306], «Легенда о Сигурде и Гудрун» [320], «Смерть Артура» [322]. Её же перу принадлежит перевод **писем Толкина** [324].

Следует отметить также опубликованный в «Палантире» перевод ещё одного письма, не вошедшего в основной сборник Карпентера [325]. Перевод трёх писем Толкина ректору Льежского университета, написанных в 1954 г., опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [323].

«Приключения Тома Бомбадила» и «малые» произведения Толкина на русском языке издавались неоднократно, в самых разных переводах. Один из наиболее полных сборников вышел в 1999 г. в питерском издательстве «Азбука» [315]. Перевод фрагмента из расширенного издания «Баллады об Аотру и Итрун» опубликован в 2020 г. в «Палантире» [314].

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>См. с. 73 настоящего издания.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>См. с. 79 настоящего издания.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>См. с. 80 настоящего издания.

**«Руководство по переводу имён собственных из "Властелина ко- лец"»** доступно на **«**Арде-на-Куличках» [311]. Там же размещены фрагменты из сборника **«Дорога вдаль и вдаль идёт»** [305].

Известно ещё несколько разрозненных переводов — не только относящихся к истории Средиземья [310; 312; 313], но и не связанных с нею [319; 321; 328]. Таким образом, работа по переводу произведений Толкина на русский язык продолжается довольно активно. За почти сорокалетнюю историю толкинистского движения в России этот процесс в значительной степени профессионализировался, а перевод черновиков в последние годы наконец-то приобрёл официальный статус.

# 1.2 Избранная библиография

# На английском языке

#### «Хоббит»

1\*

*Tolkien J. R. R.* The hobbit, or, There and back again. London: George Allen & Unwin, 1937. 312 p.

2\*

*Tolkien J. R. R.* The hobbit, or, There and back again.  $2^{nd}$  ed. London: Allen & Unwin, 1951. 315 p.: ill.

3\*

*Tolkien J. R. R.* The hobbit, or, There and back again. 2<sup>nd</sup> ed. Boston: Houghton Mifflin; Cambridge: Riverside Press, 1951. 315 p.: ill.

4\*

*Tolkien J. R. R.* The hobbit, or, There and back again. Rev. ed. New York: Ballantine Books, 1966. 287 p.: ill.

5

*Tolkien J. R. R.* The annotated hobbit: The hobbit, or There and back again / illustrated by the author; annotated by D. A. Anderson. Rev. and expanded ed. Boston: Houghton Mifflin, 2002. XIV, 399 p.: ill.

Текст «Хоббита» с комментариями Д. А. Андерсона и некоторыми дополнительными материалами.

6\*

*Rateliff J. D.* The history of the Hobbit. London: HarperCollins, 2007. Pt. 1: Mr. Baggins. XL, 468 p.; Pt. 2: Return to Bag-End. VI p., p. 469–905.

Публикация черновиков «Хоббита» разных лет с комментариями Дж. Д. Рэйтлиффа.

7\*

*Tolkien J. R. R.* The Hobbit: facsimile gift set / ed. by Ch. Scull, W. G. Hammond. [London], HarperCollinsPublishers, 2018. 310 p.: ill. + 1 booklet, 1 audio disc, and 1 map.

Подарочное издание с приложением дополнительных материалов (факсимильная копия первого издания 1937 г.; СD с аудиозаписями Толкина, читающего «Хоббита»; материалы по истории «Хоббита»; первое издание полного текста детской лекции Толкина о драконах, прочитанной 1 января 1938 г., и др.).

# «Властелин колец»

8\*

*Tolkien J. R. R.* The fellowship of the ring: being the first part of The lord of the rings. London: George Allen & Unwin, 1954. 423 p.: ill.

9\*

*Tolkien J. R. R.* The fellowship of the ring: being the first part of The lord of the rings. Boston: Houghton Mifflin, 1954. VIII, 423 p.

10\*

*Tolkien J. R. R.* The two towers: being the second part of The Lord of the rings. London: George Allen & Unwin, 1954. 352 p.: ill.

11\*

*Tolkien J. R. R.* The two towers: being the second part of The Lord of the rings. Boston: Houghton Mifflin, 1955. 352 p.

12\*

*Tolkien J. R. R.* The return of the king: being the third part of The lord of the rings. London: George Allen & Unwin, 1955. 416 p.: ill.

13\*

*Tolkien J. R. R.* The return of the king: being the third part of The lord of the rings. Boston: Houghton Mifflin, 1956. 416 p.: ill.

14\*

*Tolkien J. R. R.* The lord of the rings. Vols. 1–3. New York: Ballantine Books, 1965.

*Tolkien J. R. R.* The fellowship of the ring: being the first part of The lord of the rings. 2<sup>nd</sup> ed. London: George Allen & Unwin, 1966. 423 p.: ill.

16\*

*Tolkien J. R. R.* The two towers: being the second part of The Lord of the rings. 2<sup>nd</sup> ed. London: George Allen & Unwin, 1966. 352 p.: ill.

17\*

*Tolkien J. R. R.* The return of the king: being the third part of The lord of the rings. 2<sup>nd</sup> ed. London: Allen & Unwin, 1966. 440 p.: ill.

18\*

*Tolkien J. R. R.* The fellowship of the ring: being the first part of The lord of the rings. 2<sup>nd</sup> ed. Boston: Houghton Mifflin, 1967. 423 p.: ill.

19\*

*Tolkien J. R. R.* The two towers: being the second part of The Lord of the rings. 2<sup>nd</sup> ed. Boston: Houghton Mifflin, 1967. 352 p.

20\*

*Tolkien J. R. R.* The return of the king: being the third part of The lord of the rings. 2<sup>nd</sup> ed. Boston: Houghton Mifflin, 1967. 440 p.: ill.

21

*Tolkien J. R. R.* The lord of the rings: 50<sup>th</sup> Anniversary edition. London: HarperCollins Publishers, 2005. XXII, 1178 p.: ill.

### «Сильмариллион»

22\*

*Tolkien J. R. R.* The Silmarillion / ed. by Ch. Tolkien. London; Boston: Allen & Unwin, 1977. 365 p.: ill.

23

*Tolkien J. R. R.* The Silmarillion / ed. by Ch. Tolkien; illustrated by T. Nasmith. London: HarperCollins, 2004. XXVIII, 386 p.: ill.

## «История Средиземья»

24\*

*Tolkien J. R. R.* The book of lost tales / ed. by Ch. Tolkien. Vol. 1. London; Boston: Allen & Unwin, 1983. [5], 297 p. (The history of Middle-earth; vol. 1).

*Tolkien J. R. R.* The book of lost tales / ed. by Ch. Tolkien. Vol. 2. London; Boston: Allen & Unwin, 1984. [5], 385 p. (The history of Middle-earth; vol. 2).

26\*

*Tolkien J. R. R.* The lays of Beleriand / ed. by Ch. Tolkien. London; Boston: Allen & Unwin, 1985. 393 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 3).

27\*

*Tolkien J. R. R.* The shaping of Middle-earth: the Quenta, the Ambarkanta, and the annals together with the earliest "Silmarillion" and the first map / ed. by Ch. Tolkien. London: Allen & Unwin, 1986. 380 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 4).

28\*

*Tolkien J. R. R.* The lost road and other writings: language and legend before "The lord of the Rings" / ed. by Ch. Tolkien. London: Unwin Hyman, 1987. VIII, 455 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 5).

29\*

*Tolkien J. R. R.* The return of the Shadow / ed. by Ch. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1988. X, 497 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 6).

30\*

*Tolkien J. R. R.* The treason of Isengard / ed. by Ch. Tolkien. London: Unwin Hyman, 1989. VI, 504 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 7).

31\*

*Tolkien J. R. R.* The war of the ring / ed. by Ch. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1990. 476 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 8).

32\*

*Tolkien J. R. R.* Sauron defeated: the end of the Third Age, the Notion Club Papers and the Drowning of Anadune / ed. by Ch. Tolkien. London: HarperCollins Publishers, 1992. XI, 482 p.: ill. (The history of Middle-earth; vol. 9).

33\*

*Tolkien J. R. R.* Morgoth's ring: The later Silmarillion, Part One / ed. by Ch. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1993. X, 471 p. (The history of Middle-earth; vol. 10).

*Tolkien J. R. R.* The war of the jewels: The later Silmarillion, Part Two / ed. by Ch. Tolkien. London: HarperCollins Publishers, 1994. XII, 470 p. (The history of Middle-earth; vol. 11).

35\*

*Tolkien J. R. R.* The peoples of Middle-earth / ed. by Ch. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1996. XIII, 482 p. (The history of Middle-earth; vol. 12).

36\*

*Tolkien J. R. R.* The history of Middle-earth / ed. by Ch. Tolkien. Vols. 1–3. London: HarperCollins, 2000–2001.

37

*Tolkien J. R. R.* The history of Middle-earth index / Ch. Tolkien; comp. by H. Armstrong. London: HarperCollins, 2002. XXIII, 484 p.

### Vinyar Tengwar

38

[*Tolkien J. R. R.*] Addenda and Corrigenda to the Etymologies — Part One / C. F. Hostetter, P. H. Wynne // Vinyar Tengwar. 2003. No. 45. P. 3–38.

39

[*Tolkien J. R. R.*] Addenda and Corrigenda to the Etymologies — Part Two / C. F. Hostetter, P. H. Wynne // Vinyar Tengwar. 2004. No. 46. P. 3–34.

40

*Tolkien J. R. R.* Eldarin hands, fingers and numerals and related writings / ed. by P. H. Wynne // Vinyar Tengwar. 2005. No. 47. P. 3–42; No. 48. P. 4–34; 2007. No. 49. P. 3–37.

41

*Tolkien J. R. R.* Etymological notes on the Osanwe-kenta / ed. with notes by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 2000. № 41. P. 5–6.

42

*Tolkien J. R. R.* Five late Quenya volitive inscriptions / ed. by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 2007. No. 49. P. 38–58.

43

*Tolkien J. R. R.* From Quendi and Eldar, Appendix D / ed. with introd., glossaries, and additional notes by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 1998.  $N_{\odot}$  39. P. 4–20.

Текст не вошёл в т. 11 «Истории Средиземья», однако К. Толкин обозначил его положение в опубликованном в этом томе тексте "Quendi and Eldar".

44

*Tolkien J. R. R.* From The Shibboleth of Fëanor / ed. with notes by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 2000. No. 41. P. 7–10.

Фрагменты, исключённые К. Толкином при публикации в т. 12 «Истории Средиземья».

45

Tolkien J. R. R. Narqelion (facsimile) // Vinyar Tengwar. 1999. No. 40. P. 5.

46

*Tolkien J. R. R.* Notes on Óre / ed. with notes by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 2000. No. 41. P. 11–19.

47

*Tolkien J. R. R.* Osanwe-kenta / ed. with introd., glossaries, and additional notes by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 1998. № 39. P. 21–34.

48

[*Tolkien J. R. R.*] The Bodleian declensions / analysis by P. Wynne, Ch. Gilson, C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 1993. No. 28. P. 8–34.

49

[*Tolkien J. R. R.*] The Entu, Ensi, Enta declension: a preliminary analysis / Ch. Gilson; introd. by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 1994. No. 36. P. 7–29.

50

*Tolkien J. R. R.* The rivers and beacon-hills of Gondor / ed. by C. F. Hostetter; with additional comment. and materials provided by Ch. Tolkien // Vinyar Tengwar. 2001. No. 42. P. 5–31.

Фрагмент, исключённый при публикации в т. 12 «Истории Средиземья».

51

[*Tolkien J. R. R.*] The Túrin prose fragment: an analysis of Rúmilian document / A. R. Smith // Vinyar Tengwar. 1995. № 37. P. 15–23.

52

*Tolkien J. R. R.* The "Túrin Wrapper" / a presentation and analysis by C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 2013. No. 50. P. 3–26.

53

*Tolkien J. R. R.* "Words of joy": five Catholic prayers in Quenya / ed. by P. Wynne, A. R. Smith, C. F. Hostetter // Vinyar Tengwar. 2002. No. 43. P. 5–38; No. 44. P. 5–37.

#### Parma Eldalamberon

54

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues: a journal of linguistic studies of fantasy literature, especially of the Elvish languages and names in the works of J. R. R. Tolkien. [S. l.], 1995. No. 11: *Tolkien J. R. R.* I-Lam na-Ngoldathon: the grammar and lexicon of the Gnomish tongue / ed. by Ch. Gilson, C. F. Hostetter, P. Wynne, A. R. Smith. 76 p.

55

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues. [S. l.], 1998. No. 12: *Tolkien J. R. R.* Qenyaqetsa: The Qenya phonology and lexicon; The poetic and mythologic words of Eldarissa / ed. by Ch. Gilson, C. F. Hostetter, P. Wynne, A. R. Smith. XXII, 112 p.; 2<sup>nd</sup> printing. 2003. XXII, 112 p.; Revised 3<sup>rd</sup> printing. 2011. XXII, 112 p.

56

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues. Cupertino, 2001. No. 13: *Tolkien J. R. R.* The alphabet of Rúmil / ed. by A. R. Smith; Early Noldorin fragments / ed. by Ch. Gilson, B. Welden, C. F. Hostetter, P. Wynne. 166 p.: ill.: facs.; 2<sup>nd</sup> printing. 2005. 166 p.: ill.: facs.

57

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues / ed. by Ch. Gilson. Cupertino, 2003. No. 14: *Tolkien J. R. R.* Early Qenya fragments / ed. by P. Wynne, Ch. Gilson; Early Qenya grammar / ed. by C. F. Hostetter, B. Welden; The Valmaric script / ed. by A. R. Smith. 136 p.: facs.; Revised 2<sup>nd</sup> printing. 2010. 136 p.: facs.

58

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues / ed. by Ch. Gilson. Cupertino, 2004. No. 15: *Tolkien J. R. R.* Sí Qente Feanor and other Elvish writings / ed. by A. R. Smith, Ch. Gilson, P. Wynne, B. Welden. 122 p.: facs.

59

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues / ed. by Ch. Gilson. Cupertino, 2006. No. 16: *Tolkien J. R. R.* Early Elvish poetry and pre-Fëanorian al-

phabets / ed. by Ch. Gilson, A. R. Smith, P. Wynne, C. F. Hostetter, B. Welden. 150 p.: facs.

60

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues. Mountain View (California), 2007. No. 17: *Tolkien J. R. R.* Words, phrases and passages in various tongues in "The Lord of the Rings" / ed. by Ch. Gilson. 220 p.

61

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues / ed. by Ch. Gilson. Mountain View (California), 2009. No. 18: *Tolkien J. R. R.* Tengwesta Qenderinwa and pre-Fëanorian alphabets, part 2 / ed. by Ch. Gilson, P. H. Wynne, A. R. Smith. 149 p.: facs.

62

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues. Mountain View (California), 2010. No. 19: *Tolkien J. R. R.* Quenya phonology: Comparative tables; Outline of phonetic development; Outline of phonology / ed. by Ch. Gilson. 108 p.

63

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues / ed. by Ch. Gilson. Mountain View (California), 2012. No. 20: *Tolkien J. R. R.* The Qenya alphabet / ed. by A. R. Smith. 160 p.: facs.

64

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues. Mountain View (California), 2013. No. 21: *Tolkien J. R. R.* Qenya noun structure: Qenya: declension of nouns; Primitive Quendian: final consonants; Common Eldarin: noun structure / ed. by Ch. Gilson, P. H. Wynne, A. R. Smith. XXII, 88 p.

65

Parma Eldalamberon: the book of Elven-tongues. Mountain View (California), 2015. No. 22: *Tolkien J. R. R.* The Feanorian alphabet, part 1; Quenya verb structure / ed. by Ch. Gilson, A. R. Smith. 170 p.

66

Parma Eldalamberon errata, Dec. 20, 2008 // Elvish Linguistic Fellowship: [сайт]. URL: <a href="https://www.elvish.org/errata/Parma-Errata.pdf">https://www.elvish.org/errata/Parma-Errata.pdf</a> (дата обращения: 17.08.2020).

# Прочие материалы по истории Арды

67

*Devaux M.* L'effigie des Elfes: préface aux Fragments sur la réincarnation elfique / avec un glossaire elfique par C. F. Hostetter // La Feuille de la Compagnie: cahiers d'études tolkieniennes. 2014.  $N_{\text{\tiny 2}}$  3. P. 23–92.

См. также 74.

68

*Swank K.* Tom Bombadil's last song: Tolkien's "Once upon a time" // Tolkien studies, 2013. Vol. 10. P. 185–197.

69\*

*Swann D.* The road goes ever on: a song cycle / poems by J. R. R. Tolkien; music by D. Swann; with decorations by J. R. R. Tolkien. [ $3^{rd}$  ed.] London: HarperCollins, 2002. XI, 84 p. + 1 CD-ROM.

ТТА — издание 1967 г.

70

The nature of Middle-earth: addenda and corrigenda // The Elvish Linguistic Fellowship: [сайт]. URL: <a href="https://elvish.org/errata/NoMe-Errata.pdf">https://elvish.org/errata/NoMe-Errata.pdf</a>. Дата обновления: 19.02.2022.

Опечатки в «Природе Средиземья» [80].

71

*Tolkien J. R. R.* Beren and Lúthien / ed. by Ch. Tolkien; illustrated by A. Lee. Boston; New York: Houghton Mifflin Harcourt, 2017. 288 p.: ill.

Скомпоновано из текстов, опубликованных ранее в серии «История Средиземья».

72

*Tolkien J. R. R.* Bilbo's last song: (At the Grey Havens) / illustrated by P. Baynes. New York: Alfred A. Knopf, 2002. [31] p.: ill.

73

*Tolkien J. R. R.* Fate and free will / ed. by C. F. Hostetter // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 183–188.

74

*Tolkien J. R. R.* Fragments on Elvish reincarnation = Fragments sur la réincarnation elfique / ed. by M. Devaux; with the assistance of Ch. Tolkien, C. F. Hostetter // La Feuille de la Compagnie: cahiers d'études tolkieniennes. 2014. № 3. P. 94–161.

Оригинальный текст на английском языке приводится параллельно с французским переводом. См. также 67.

75

*Tolkien J. R. R.* Guide to the names in the "Lord of the Rings" // A Tolkien compass / ed. by J. Lobdell. La Salle (Ill.): Open Court, 1975. P. 153–201.

ВГБИЛ (издание 1975 г.), РГБ (переиздание 1980 г.)

76

*Tolkien J. R. R.* Narn i chîn Húrin: the tale of the children of Húrin / ed. by Ch. Tolkien; illustrated by A. Lee. London: HarperCollins Publishers, 2007. 315 p.: ill.

77\*

*Tolkien J. R. R.* The adventures of Tom Bombadil. London: Allen & Unwin, 1962. 64 p.

78

*Tolkien J. R. R.* The adventures of Tom Bombadil and other verses from the Red book / ed. by Ch. Scull, W. G. Hammond. London: HarperCollins Publishers, 2014. 296 p.

79

*Tolkien J. R. R.* The fall of Gondolin / ed. by Ch. Tolkien; illustrated by A. Lee. London: HarperCollins Publishers, 2018. 302 p.: ill.

80

*Tolkien J. R. R.* The nature of Middle-earth: late writings on the lands, inhabitants and metaphysics of Middle-earth / ed. by C. F. Hostetter. London: HarperCollins Publishers, 2021. 400 p.

81

*Tolkien J. R. R.* Unfinished tales of Númenor and Middle-earth / ed. with introd., comment., index, and maps by Ch. Tolkien. London; Boston: Allen & Unwin, 1980. 472 p.: ill.

### «Малые» произведения

82\*

*Tolkien J. R. R.* Farmer Giles of Ham: the rise and wonderful adventures of Farmer Giles, Lord of Tame, Count of Worminghall, and king of the Little Kingdom / embellished by P. Baynes; ed. by Ch. Scull, W. G. Hammond. London: HarperCollins, 1999. 127 p.: ill.

83

*Tolkien J. R. R.* Letters from Father Christmas: centenary edition. London: HarperCollins, 2020. 208 p.: ill.

ТТА — одно из предыдущих изданий.

84\*

Tolkien J. R. R. Mister Bliss. London: Allen and Unwin, 1982. 103 p.

85\*

*Tolkien J. R. R.* Poems and stories. London: Allen & Unwin, 1980. 342 p.: ill.

ВГБИЛ.

86

*Tolkien J. R. R.* Smith of Wootton Major: extended edition / ed. by V. Flieger; illustrated by P. Baynes. London: HarperCollins, 2005. 149 p.: ill.

87\*

*Tolkien J. R. R.* Tales from the perilous realm. London: HarperCollins, 1997. 178 p.; Expanded ed. Boston: Houghton Mifflin Harcourt, 2008. XXVIII, 403 p.: ill.

88

*Tolkien J. R. R.* The Father Christmas letters / ed. by B. Tolkien. London: Allen & Unwin, 1976. [46] p.: ill.

ТТА (год издания не указан).

89\*

*Tolkien J. R. R.* The lay of Aotrou and Itroun // The Welsh Review. Cardiff, 1945. Vol. 4, no. 4. P. [254]–266.

90

*Tolkien J. R. R.* The lay of Aotrou and Itroun: together with the Corrigan poems / ed. by V. Flieger; with a note on the text by Ch. Tolkien. London: HarperCollins Publishers, 2016. XXI, 106 p.

91\*

*Tolkien J. R. R.* The Tolkien reader. New York: Ballantine Books, 1966. XVI, 24, 112, 79, 64 p. (contents separately paginated).

92\*

Tolkien J. R. R. Tree and leaf. London: Unwin Books, 1964. 92 p.

*Tolkien J. R. R.* Tree and leaf: including the poem Mythopoeia / with an introd. by C. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1989. 101 p.

# Научные и научно-популярные работы

94\*

Ancrene wisse; The English text of the Ancrene riwle: edited from MS. Corpus Christi College, Cambridge 402 / ed. by J. R. R. Tolkien; introd. by N. R. Ker. London: Oxford University Press, 1962. XVIII, 222 p. (Early English Text Society; 249).

95\*

Beowulf: a translation and commentary, together with Sellic spell / by J. R. R. Tolkien; ed. by Ch. Tolkien. London: HarperCollins Publishers, 2014. XIV, 425 p.

96

*D'Ardenne S. R. T. O., Tolkien J. R. R.* Iþþlen in "Sawles Warde" // English studies. Amsterdam, 1947. Vol. 27, no. 6. P. 168–170.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

97

MS Bodley 34: a re-collation of a collation / J. R. R. Tolkien in collab. with S. R. T. O. d'Ardenne // Studia Neophilologica. Uppsala, 1947/48 [pr. 1948]. Vol. XX, no. 1/2. P. [65]—72.

TTA

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

98\*

Sir Gawain and the Green Knight / ed. by J. R. R. Tolkien, E. V. Gordon, N. Davis. 2<sup>nd</sup> ed., rev. Oxford: Clarendon Press, 1967. XXVIII, 232 p.

99\*

Sir Gawain and the Green Knight, Pearl, and Sir Orfeo / transl. by J. R. R. Tolkien. London: George Allen & Unwin, 1975. 148 p.

100\*

Sir Orfeo. Oxford: The Academic Copying Office, 1944. [II], 18 p.

Текст на среднеанглийском языке под редакцией Толкина. Перевод на современный английский издан в 1975 г.

101\*

*Sisam K.*, *Tolkien J. R. R.* A Middle English reader and vocabulary. Mineola (N. Y.): Dover Publications, 2005. XLVII, 292 p.

Переиздание публикаций 1921–1922 гг.

102\*

The book of Jonah / transl. by J. R. R. Tolkien // Journal of Inklings studies. 2014. Vol. 4, no. 2. P. 5–9.

См. также 2222.

103

The Old English Exodus / text, transl., and comment. by J. R. R. Tolkien; ed. by J. Turville-Petre. Oxford, 1981. X, 85 p.

TTA.

104

*Tolkien J. R. R.* A Middle English vocabulary. Oxford: The Clarendon Press, 1922. 168 p.

TTA.

105

*Tolkien J. R. R.* A secret vice: Tolkien on invented languages / ed. by D. Fimi, A. Higgins. London: HarperCollins Publishers, 2016. LXV, 157 p.

Оригинальный текст лекции, а также ранее не публиковавшиеся черновики с примечаниями Толкина и комментариями составителей.

106

*Tolkien J. R. R.* "Ancrene Wisse" and "Hali Meiðhad" // Essays and studies by members of the English Association. Oxford, 1929. Vol. 14. P. [104]–126.

TTA.

107\*

*Tolkien J. R. R.* Beowulf, the monsters and the critics. London, [1936]. 53 р. РГБ.

108

*Tolkien J. R. R.* Beowulf and the critics / ed. by M. D. C. Drout. Tempe (Ariz.): Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2002. XIX,

461 p.; Rev.  $2^{nd}$  ed. Tempe (Ariz.): Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2011. XXV, 479 p.

ТТА — издание 2002 г.

В издание вошли две пространные редакции лекции, отличные от более краткой редакции, которая была опубликована ранее, в т. ч. в «Чудовищах и критиках».

109

*Tolkien J. R. R.* Chaucer as a philologist: "The Reeve's Tale" // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 109–171.

TTA.

Доклад на заседании Филологического общества Оксфорда 16 мая 1931 г., впервые издан в 1934 г. Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

110\*

*Tolkien J. R. R.* Finn and Hengest: the fragment and the episode / ed. by A. Bliss. London; Boston: Allen & Unwin, 1982. XII, 180 p.

Сугубо филологическая публикация, однако содержит ряд интересных замечаний мировоззренческого характера.

111

*Tolkien J. R. R.* Foreword // *Haigh W. E.* A new glossary of the dialect of the Huddersfield District. London: Oxford University Press, 1928. P. XIII–XVIII.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

112\*

[*Tolkien J. R. R.*] "Holy Maidenhood" // The Times Literary Supplement. London, 1923. April 26 (no. 1110). P. 281.

Rec. ad op.: "Hali Meidenhad" / ed. by F. J. Furnivall. London: Oxford University press, 1923. (Early English Text Society, Original series; 18).

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

113

*Tolkien J. R. R.* Middle English "Losenger": sketch of an etymological and semantic enquiry // Essais de philologie moderne (1951): communications pré-

sentées au Congrès International de Philologie Moderne, réuni à Liège du 10 au 13 septembre 1951, à l'occasion du LXe Anniversaire des Sections de Philologie germanique et de Philologie romane de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège. Paris: Les Belles Lettres, 1953. (Bibliothèque de la Faculté de Philologie et Lettres de l'Université de Liège; 129). P. [63]–76.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

114

*Tolkien J. R. R.* On fairy-stories / ed. by V. Flieger, D. A. Anderson. London, 2008. 320 p.

Дополненное издание, с приложением черновиков и с комментариями В. Флигер и Д. А. Андерсона.

115\*

*Tolkien J. R. R.* Philology: general works // The year's work in English studies. Vol. IV. London: Oxford University press, 1923. P. 20–37.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

116\*

*Tolkien J. R. R.* Philology: general works // The year's work in English studies. Vol. V. London: Oxford University press, 1924. P. 26–65.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

117\*

*Tolkien J. R. R.* Philology: general works // The year's work in English studies. Vol. VI. London: Oxford University press, 1925. P. 32–66.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

118

*Tolkien J. R. R.* Preface // The Ancrene Riwle (The Corpus MS.: Ancrene Wisse) / transl. into Modern English by M. B. Salu; with an introd. by D. G. Sitwell; pref. by J. R. R. Tolkien. London: Burns & Oates, 1955. P. V.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

*Tolkien J. R. R.* Prefatory remarks on prose translation of "Beowulf" // Beowulf and the Finnesburg Fragment / transl. into modern English prose by J. R. C. Hall; notes and an introd. by C. L. Wrenn; prefatory remarks by J. R. R. Tolkien. New ed., completely revised. London: George Allen & Unwin, 1940. P. VIII–XLL.

Переиздано в сборнике *The Monsters and the Critics* [125] под заголовком "On Translating Beowulf".

120

*Tolkien J. R. R.* Research vs. literature // The Sunday Times. 1946. 14 Apr. P. 3.

Rec. ad op.: *Chambers E. K.* English literature at the close of the Middle Ages. Vol. II, pt. 2. Oxford: Clarendon Press, 1945.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

121

*Tolkien J. R. R.* Sigelwara Land: [Part 1] // Medium Aevum. Oxford, 1932. Vol. 1, no. 3. P. [183]–196.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

122

*Tolkien J. R. R.* Sigelwara Land: [Part 2] // Medium Aevum. Oxford, 1934. Vol. 3, no. 2. P. [95]–111.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

123

*Tolkien J. R. R.* Some contributions to Middle-English lexicography // The review of English studies. 1925. Vol. 1, no. 2. P. 210–215.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

124

Tolkien J. R. R. The Devil's coach-horses: Eaueres // The review of English

studies. 1925. Vol. 1, no. 3. P. 331–336.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

125\*

*Tolkien J. R. R.* The monsters and the critics, and other essays / ed. by Ch. Tolkien. London; Boston: Allen & Unwin, 1983. 240 p.

126

*Tolkien J. R. R.* The name "Nodens"  $/\!/$  Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 177–183.

TTA.

Переиздание статьи 1932 г. Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

127

*Tolkien J. R. R.* The Oxford English school // The Oxford magazine. 1930. Vol. 48, no. 21. P. 778–782.

TTA.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

128

*Tolkien J. R. R.* The Reeve's Tale: version prepared for recitation at the "Summer Diversions" // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 173–183.

Текст Чосера в обработке Толкина, дополнение к статье "Chaucer as a Philologist". Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

# «Хроника школы короля Эдуарда»

129\*

[*Tolkien J. R. R.*]. Debating Society: [report] // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1910. Vol. 25, no. 183. P. 68–71.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

130\*

[*Tolkien J. R. R.*] Debating Society: [report] // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1910. Vol. 25, no. 184. P. 94–95.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

131\*

[*Tolkien J. R. R.*] Debating Society: [report] // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1911. Vol. 26, no. 185. P. 5–9.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

132

*Tolkien J. R. R.* The Battle of the Eastern Fields // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1911. Vol. 26, no. 186. P. 22–26.

TTA.

Шуточная поэма, представляющая собою пародийный отчёт о регбийном матче, стилизованный под героический эпос. Дважды переиздавалась в журнале *Mallorn* (1978. No. 12. P. 24–28; 2008. No. 46. P. 20–22). Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

133\*

[*Unsigned*]. Acta Senatus // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1911. Vol. 26, no. 186. P. 26–27.

На латинском языке.

134\*

[*Tolkien J. R. R.*] Editorial // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1911. Vol. 26, no. 187. P. [33]—34.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

135\*

[*Tolkien J. R. R.*] Debating Society: [report] // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1911. Vol. 26, no. 187. P. 42–45.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

136\*

[*Tolkien J. R. R.*] Editorial // King Edward's School Chronicle. Birmingham (N. S.), 1911. Vol. 26, no. 188. P. [53]–54.

Перевод на русский язык опубликован в сборнике «Чосер как филолог» [318].

#### Cmuxu

137

[*Tolkien J. R. R.*] Adventures in Unnatural History and Medieval Metres: being The Freaks of Fisiologus. (i): Fastitocalon // Stapeldon magazine. Oxford, 1927. Vol. 7, no. 40. P. 123–125.

TTA.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в сборник «Приключения Тома Бомбадила» («Фаститокалон») [77]. Оригинальный текст перепечатан в расширенном издании сборника [78, с. 224–227].

138

[*Tolkien J. R. R.*] Adventures in Unnatural History and Medieval Metres: being The Freaks of Fisiologus. (ii): Iumbo, or, Ye Kind of Ye Oliphaunt // Stapeldon magazine. Oxford, 1927. Vol. 7, no. 40. P. 125–127.

TTA.

Вопреки названию, стихотворение не имеет отношения к стихотворению «Олифан» из «Властелина колец» и «Приключений Тома Бомбадила».

139

*Tolkien J. R. R.* An evening in Tavrobel // Leeds University verse 1914–1924. Leeds: Swan Press, 1924. P. 56.

TTA.

140

*Tolkien J. R. R.* Enigmata Saxonica Nuper Inventa Duo // A Northern Venture: verses by members of the University of Leeds University English School Association. Leeds: Swan Press, 1923. P. 20.

TTA.

Две загадки на древнеанглийском языке.

141\*

Tolkien J. R. R. Errantry // The Oxford magazine. 1933. Vol. 52, no. 5. P. 180.

Оригинальный текст стихотворения переиздан в «Приключениях Тома Бомбадила» [77; 78]. Последующая история текста, в конце концов превратившегося в «Лэ об Эарендиле» из «Властелина колец», рассмотрена в *The Treason of Isengard* [30].

142

*Tolkien J. R. R.* Firiel // The Chronicle of the Convent of the Sacred Heart. Roehampton, 1934. No. 4. P. 30–32.

TTA.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в сборник «Приключения Тома Бомбадила» ("The last ship" — «Последний корабль») [77; 78].

143

*Tolkien J. R. R.* For W. H. A. // Shenandoah. Lexington (Va.), 1967. Vol. 18, no. 2. P. [96]–[97].

TTA.

Стихотворение, посвящённое У. Х. Одену, на древнеанглийском и современном английском языках.

144

*Tolkien J. R. R.* Goblin feet // Oxford poetry 1915 / ed. by G. D. H. C[ole], T. W. E[arp]. Oxford: Blackwell, 1915. P. 64–65.

TTA.

Переиздано в *The Annotated Hobbit* [5].

145\*

Tolkien J. R. R. Imram // Time and tide. London, 1955. 3 December.

Переиздано К. Толкином в «Истории Средиземья» [32, р. 261ff, 296ff].

146

*Tolkien J. R. R.* Iúmonna Gold Galdre Bewunden // The Gryphon. Leeds (N. S.), 1923. Vol. 4, no. 4. P. 130.

TTA.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в сборник «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78] ("The Hoard" — «Клад»). Оригинальный текст переиздан в *The Annotated Hobbit* [5].

147\*

*Tolkien J. R. R.* Knocking at the door: lines induced by sensations when waiting for answer at the door of an Exalted Academic Person // The Oxford magazine. 1937. Vol. 55, no. 13. P. 403.

Переиздано в сборнике «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78] ("The Mewlips" — «Синегубки»).

148\*

*Tolkien J. R. R.* Light as Leaf on Lindentree // The Gryphon. Leeds (N. S.), 1925. Vol. 6, no. 6. P. 217.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в текст «Властелина колец» (кн. 1, гл. 11 — о Берене и Лутиэн). Оригинальный текст позже был

включён в «Песнь о детях Хурина» (опубликована в «Песнях Белерианда», см. 26, 251).

149

*Tolkien J. R. R.* Looney // The Oxford magazine. 1934. Vol. 52, no. 9. P. 340.

TTA.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в сборник «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78] ("The sea-bell" — «Колокол моря»).

150\*

[*Tolkien J. R. R.*] Progress in Bimble Town: (devoted to the Mayor and Corporation) // The Oxford magazine. 1931. Vol. 50, no. 1. P. 22.

Переиздано в *The Annotated Hobbit* [5].

151\*

*Tolkien J. R. R.* The adventures of Tom Bombadil // The Oxford magazine. 1934. Vol. 52, no. 13. P. 464–465.

Переиздано в сборнике «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78].

152

*Tolkien J. R. R.* The cat and the fiddle: a nursery rhyme undone and its scandalous secret unlocked // Yorkshire poetry. Leeds, 1923. Vol. 2, no. 19. P. [1]–[3].

TTA.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в текст «Властелина колец» и в сборник «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78] ("The Man in the Moon Stayed Up Too Late" — «Лунный человечек задержался»). Оригинальная версия стихотворения переиздана в *The Return of the Shadow* [29].

153

*Tolkien J. R. R.* The City of the Gods // Microcosm. Leeds, 1923. Vol. 8, no. 1. P. 8.

TTA.

Переиздано в «Книге утраченных сказаний», ч. 1 [24; 249].

154\*

[*Tolkien J. R. R.*] The Clerke's Compleinte // The Gryphon. Leeds (N. S.), 1922. Vol. 4, no. 3. P. 95.

На среднеанглийском языке.

155

*Tolkien J. R. R.* The dragon's visit // The Oxford magazine. 1937. Vol. 55, no. 14. P. 342.

TTA.

156

*Tolkien J. R. R.* The dragon's visit ["On the cherry-trees the dragon lay..."] // Winters' tales for children / ed. by C. Hillier. London: Macmillan, 1965. P. 84.

TTA.

Переработанный вариант одноимённого стихотворения, опубликованного в 1937 г. Переиздано Д. А. Андерсоном [5, р. 308–312].

157

[*Tolkien J. R. R.*] The happy mariners // The Stapeldon magazine. Oxford, 1920. Vol. 5, no. 26. P. 69–70.

TTA.

Переиздано в «Книге утраченных сказаний», ч. 2 [25; 250].

158

*Tolkien J. R. R.* The Lonely Isle // Leeds University verse 1914–1924. Leeds: Swan Press, 1924. P. 57.

TTA.

159

*Tolkien J. R. R.* The Nameless Land // Realities: an anthology of verse / ed. by G. S. Tancred. Leeds: Swan Press, 1927. P. 24–25.

TTA.

Переиздано в «Утраченном пути» [28; 253].

160

*Tolkien J. R. R.* The Princess Ni // Leeds University verse 1914–1924. Leeds: Swan Press, 1924. P. 58.

TTA.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в сборник «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78] ("Princess Mee" — «Принцесса Ми»).

161\*

*Tolkien J. R. R.* Why the Man in the Moon came down too soon // A Northern Venture: verses by members of the University of Leeds University English School Association. Leeds: Swan Press, 1923. P. 17–19.

Переработанный вариант стихотворения вошёл в сборник «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78]. Оригинальный текст переиздан в «Книге утраченных сказаний», ч. 1 [24; 249].

162

*Tolkien J. R. R., Gordon E. V.* Songs for the philologists. London: Privately printed in the Department of English at University College, 1936. IV, 32 p.

TTA.

Сборник содержит тринадцать стихотворений Толкина, в т. ч. шесть на готском и древнеанглийском языках (четыре из них перепечатаны с переводом в книге Т. А. Шиппи «Дорога в Средьземелье» [376; 483]). Стихотворение "The Root of the Boot" в переработанном виде вошло в текст «Властелина колец» и в сборник «Приключения Тома Бомбадила» [77; 78] («Каменный тролль»), оригинальный текст переиздан в *The Annotated Hobbit* [5] и в *The Return of the Shadow* [29].

# Переработки эпических сюжетов

163

*Tolkien J. R. R.* The fall of Arthur / ed. by Ch. Tolkien. London: Harper-Collins, 2013. 233 p.

164

*Tolkien J. R. R.* The legend of Sigurd and Gudrún / ed. by Ch. Tolkien. London: HarperCollins, 2009. 377 p.: ill.

165

*Tolkien J. R. R.* The story of Kullervo / ed. by V. Flieger. Boston: Mifflin Harcourt, 2016. XXIII, 168 p.: facs.

166

*Tolkien J. R. R.* "The story of Kullervo" and essays on Kalevala / transcribed and ed. by V. Flieger // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 211–278.

### Письма

167\*

A letter from J. R. R. Tolkien // *White W. L.* The image of man in C. S. Lewis. Nashville: Abingdon Press, 1969. P. 221–222.

О происхождении названия «Инклинги».

168

*Hall A., Kaislaniemi S.* "You tempt me grievously to a mythological essay": J. R. R. Tolkien's correspondence with Arthur Ransome // Ex Philologia Lux: essays in honour of Leena Kahlas-Tarkka / ed. by J. Tyrkkö, O. Timofeeva, M. Salenius. Helsinki: Soc. Néophilologique, 2013. P. 261–280.

169\*

J. R. R. Tolkien's letters to Rhona Beare. St. Louis (Mo.): The New England Tolkien Society, 1985. 19 p.

Издание соответствует письмам №№ 211 и 230 в сборнике *Letters of J. R. R. Tolkien*, с незначительными отличиями.

170

Tolkien J. Letter to Canon Power // Mallorn. 1975. No. 9. P. 19.

Тексту письма предшествует краткая заметка самого Пауэра о Толкине (с. 16–17).

171

[*Tolkien J. R. R.*]. Letters by J. R. R. Tolkien // Mallorn. 1998. No. 36. P. 31–34.

Факсимиле двух писем.

172

*Tolkien J. R. R.* Letters of J. R. R. Tolkien: a selection / ed. by H. Carpenter; with the assistance of Ch. Tolkien. London; Boston: Allen & Unwin, 1981. 463 p.

ВГБИЛ.

173\*

*Tolkien J. R. R.* Lettre à M. Waldman (1951?) / trad. compl. de M. Devaux // Tolkien, les racines du légendaire / dirigé par M. Devaux. Genève: Ad solem, 2003. 412 p. (Feuille de la Compagnie: Cahier d'études tolkieniennes; n° 2).

Двуязычное издание на английском и французском языках.

174

*Tolkien J. R. R.* Unpublished letters // Tolkien texts anthology 2.

### Рисунки, каталоги выставок

175\*

Catalogue of an exhibit of the manuscripts of JRRT: Marquette University Memorial Library, Department of Special Collections and University

Archives, Milwaukee, Wisconsin, September 12–23, 1983. [Milwaukee (Wis.)]: Marquette University Department of Special Collections and University Archives, 1983. 31 p.: ill.

176\*

Catalogue of an exhibition of drawings by J. R. R. Tolkien at the Ashmolean Museum, Oxford, 14<sup>th</sup> December — 27<sup>th</sup> February, 1976–1977 and at the National Book League, 7 Albemarle Street, London W1, 2<sup>nd</sup> March — 7<sup>th</sup> April, 1977. Oxford: Ashmolean Museum; London: National Book League, 1976. [40] p.: ill.

177

*Hammond W. G., Scull Ch.* J. R. R. Tolkien: artist and illustrator. Boston; New York: Houghton Mifflin, 1995. 208 p.: ill.

178

*Hammond W. G.*, *Scull Ch.* The art of the Hobbit by J. R. R. Tolkien. London: HarperCollins Publishers, 2011. 143 p.: ill.

179

*Hammond W. G.*, *Scull Ch.* The art of The Lord of the Rings by J. R. R. Tolkien. London: HarperCollins Publishers, 2015. 239 p.: ill.

180\*

J. R. R. Tolkien: The Hobbit: drawings, watercolors, and manuscripts, June 11 — September 30, 1987 / Patrick & Beatrice Haggerty Museum of Art, Marquette University, Milwaukee, Wisconsin. Milwaukee (Wis.): The Museum, 1987. 44 p.: ill.

181

*McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middle-earth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. 416 p.: ill.

Каталог выставки 2017 г. в Бодлианской библиотеке.

182\*

*Priestman J.* J. R. R. Tolkien: Life and legend: an exhibition to commemorate the centenary of the birth of J. R. R. Tolkien (1892–1973). Oxford: Bodleian Library, 1992. 95 p.: ill.

Каталог выставки, приуроченной к столетию со дня рождения Толкина; содержит большое количество ранее не публиковавшихся иллюстраций.

183

The invented worlds of J. R. R. Tolkien: drawings and original manuscripts

from the Marquette university collection. Milwaukee (Wis.), 2004. 44 p.: ill. TTA.

Каталог выставки, проходившей с 21 октября 2004 по 30 января 2005 г. в Университете Маркетта (Милуоки, Висконсин, США).

184

Tolkien: voyage en Terre du Milieu / sous la direction de V. Ferré, F. Manfrin. [S. l.]: Bibliothèque nationale de France, 2019. 304 p.: ill.

Каталог выставки, проходившей в Национальной библиотеке Франции в 2019–2020 гг.

185\*

*Tolkien J. R. R.* Pictures by J. R. R. Tolkien / forew. and notes by Ch. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1979. [103] p.: ill.

#### Воспоминания о Толкине

186

*Havard R. E.* Professor J. R. R. Tolkien: a personal memoir // Mythlore. 1990. Vol. 17, no. 2(64). P. 61.

187

*Helen D.*, *Thomsen M.* A recollection of Tolkien: Canon Gerard Hanlon // Mallorn. 2013. No. 54. P. 40–42.

Интервью священника Дж. Хэнлона, общавшегося с Толкином в 1968 г., с комментарием Д. Хелена и М. Томсена.

188

*Kilby C. S.* Woodland prisoner // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2010. Vol. 27. P. 48–60.

См. также предисловие Дж. Д. Рэйтлиффа [189].

189

Rateliff J. D. Introduction to "Woodland Prisoner": Clyde S. Kilby speaks on Tolkien // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2010. Vol. 27. Р. 45–47. Предисловие к статье К. С. Килби "Woodland prisoner" [188].

190

*Sayer G.* Recollections of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 21–25.

Воспоминания об общении с Толкином и Льюисом.

*Stanley E.* C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien as I knew them (never well) // Journal of Inklings studies. 2014. Vol. 4, no. 1. P. 123–142.

192\*

*Tolkien P.* My father the artist // Amon Hen. 1976. No. 23. P. 6–7.

Воспоминания Присциллы Толкин.

193\*

*Unwin R*. George Allen & Unwin: a remembrancer. Ludlow: Privately printed for the author by Merlin Unwin Books, 1999. XIV, 290 p.

История публикации произведений Толкина описывается в главах 4–5 (с. 71–135).

194

*Unwin R.* Publishing Tolkien // Mallorn. 1992. No. 29. P. 41–42.

195

*Unwin R.* Publishing Tolkien // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 26–29. Статья не является перепечаткой из *Mallorn*.

196

*Unwin R*. The making of "The Lord of the Rings". Oxford: Willem A. Meeuws, 1992. 8 p.

### Прочие источники

197

Интервью с Дж. Р. Р. Толкином на радиостанции BBC // SU.TOLKIEN Collection — 2000. Адреса файлов: AUDIO/JRRT/INT\_VIEW.ra.Rar (звукозапись), TEXTS/INT\_VIEW/ENGLISH/INT\_VIEW.TXT (текст, на английском).

198

*Lee S. D.* "Tolkien in Oxford" (BBC, 1968): a reconstruction // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 115–176.

История интервью Толкина, показанного 30 марта 1968 г. по телеканалу ВВС Тwo, и реконструкция полного текста по сохранившимся архивным материалам.

199

*Lewis W. H.* Brothers and friends: the diaries of Major Warren Hamilton Lewis / ed. by C. S. Kilby, M. L. Mead. San Francisco (Calif.): Harper & Row, 1982. XXIV, [4], 308 p.: ill.

Дневники Уоррена Гамильтона Льюиса (1895–1973), старшего брата К. С. Льюиса, содержат несколько десятков упоминаний о Толкине.

200\*

*Plimmer Ch.*, *Plimmer D*. The man who understands hobbits // London Daily Telegraph Magazine. 1968. March 22.

Интервью Толкина в Оксфорде, в т. ч. биографические сведения, история написания «Хоббита», публикации «Властелина колец» и др.

201

Tolkien: the lost recordings // BBC Radio 4 — Archive on 4. URL: <a href="https://www.bbc.co.uk/programmes/b07mvd5z">https://www.bbc.co.uk/programmes/b07mvd5z</a> (дата обращения: 29.11.2020).

202\*

*Tolkien H.* Black & white ogre country: the lost tales of Hilary Tolkien / ed. by A. Gardner; illustrated by J. Murray. Moreton-in-Marsh (Great Britain): ADC Publications Ltd., 2009. VII, 73 p.: ill.

Подборка материалов из архива Хилари Артура Руэла Толкина, дополненная его краткой биографией. Хилари — младший брат Дж. Р. Р. Толкина.

203

*Tolkien J. R. R.* A philologist on Esperanto // The British Esperantist. London: The British Esperanto Association, 1932. Vol. 28. P. 182.

TTA.

Открытое письмо. Перевод в сборнике «Чосер как филолог» [318].

204

*Tolkien J. R. R.* Henry Bradley, 3 Dec. 1845 — 23 May 1923 / with comment. by T. Shippey, P. Gilliver // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 141–148.

Некролог в память о Г. Брэдли (1845–1923), исполнявшем обязанности главного редактора «Оксфордского словаря английского языка» в тот период, когда в его составлении участвовал Толкин. Перевод в сборнике «Чосер как филолог» [318].

205

*Tolkien J. R. R.* [Letter to the editor] // Triode. Manchester (England), 1960. No. 18. P. 27.

Комментарий по поводу статьи: *Weir A. R.* No Monroe in Lothlorien! // Ibid. No. 17. P. 31–33. Перевод в сборнике «Чосер как филолог» [318].

*Tolkien J. R. R.* [One-paragraph statement] // Attacks of Taste / comp. and ed. by E. B. Byrne, O. M. Penzler. New York: Gotham Book Mart, 1971. P. 43.

Сборник был издан тиражом в 500 экземпляров и представляет собой подборку высказываний известных писателей на тему книг, любимых ими в подростковом возрасте и повлиявших на их дальнейшее творчество. Перевод в сборнике «Чосер как филолог» [318].

207\*

[*Tolkien J. R. R.* Prefatory note] // *Smith G. B.* A spring harvest / [ed. by J. R. R. Tolkien, Ch. Wiseman]. London: Erskine Macdonald, 1918. P. [7].

Предисловие Толкина к сборнику стихов его друга Дж. Б. Смита, участника ЧКБО, погибшего во время Первой мировой войны. Перевод в сборнике «Чосер как филолог» [318].

208\*

*Tolkien J. R. R.* The Name Coventry // Catholic herald. London, 1945. 23 February. P. 2.

Перевод в сборнике «Чосер как филолог» [318].

209\*

*Tolkien J. R. R.* Tolkien on Tolkien // Diplomat. New York, 1966. Vol. 18, no. 197. P. 39.

Автобиографическая статья.

210

*Tolkien J.*, *Tolkien P.* The Tolkien family album. Boston: Houghton Mifflin, 1992. 90 p.: ill.

TTA.

См. также: 1935.

# Переводы на русский язык

### «Хоббит»

211\*

*Толкиен Дж. Р. Р.* Властители колец: фантастические романы / [пер. с англ. 3. И. Бобырь]. Ч. 1: Хоббит, или Туда и Обратно; Содружество. Москва: Молодая гвардия, 1991. 367, [1] с.

212

*Толкиен Дж. Р. Р.* Хоббит: (переводчик неизвестен). URL: <a href="http://kniga2001.narod.ru/bibl/tolk/hobbru2doc.rar">http://kniga2001.narod.ru/bibl/tolk/hobbru2doc.rar</a> (дата обращения: 25.04.2022).

213\*

*Толкиен Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и обратно: повесть / пер. с англ. Л. Л. Яхнина. Москва: Армада; Альфа-книга, 2001. 363 с.: ил. (Волшебный мир Джона Р. Р. Толкиена).

214\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит / пер. с англ. Е. Доброхотовой; стихи в пер. Г. Кружкова; послесл. Н. Прохоровой. Санкт-Петербург: Vita Nuova, 2003.

215\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит / пер. с англ. и коммент. Н. Прохоровой; стихи в пер. М. Виноградовой. Москва: Рипол, 2003.

216\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или туда и обратно / пер. с англ. А. А. Грузберга. Екатеринбург: Литур, 2001. 285, [2] с.: ил.

217\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и обратно / пер. с англ. В. А. М. Хабаровск: Амур, 1990. 252 с.: ил. (Все звёзды фантастики).

218\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и обратно / пер. с англ. 3. Бобырь; обраб. текста Ю. Баталиной. Пермь: Книжный мир, 1994. 336 с.: ил.

219\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и обратно / пер. с англ. К. Королёва. Москва: АСТ: Астрель, 2000. 382 с.: ил. (Сказочные приключения).

220\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и Обратно / пер. с англ. С. Степанова, М. Каменкович; коммент. М. Каменкович, В. Каррика. Санкт-Петербург: Терра-Азбука, 1995. 372 с.: ил.

221\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и обратно: сказочная повесть / пер. с англ. И. Тогоевой. Москва: Росмэн, 2003. 475 с. (Волшебство продолжается).

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и Обратно: сказочная повесть / пер. с англ. Н. Рахмановой. Ленинград: Детская литература, 1976. 254 с.: ил.

### «Властелин колец»

223\*

*Толкиен Дж. Р. Р.* Властелин Колец / пер. с англ. и предисл. Н. Григорьевой, В. Грушецкого. Ленинград: Северо-Запад, 1991. VII, 1005 с.: ил.

224\*

Толкиен Дж. Р. Р. Властелин Колец: Избранные главы из легендарной Алой Книги, рассказанные профессором Толкиеном: В 3 ч. / пер. Л. Л. Яхнина. Ч. 1–3. Москва: Армада; Альфа-книга, 2001.

225\*

Толкиен Дж. Р. Р. Возвращенье Государя: летопись третья из эпопеи «Властелин Колец» / пер. с англ. В. Муравьёва. Москва: Радуга, 1992. 351, [1] с.: ил.

226

*Толкиен Дж. Р. Р.* Две твердыни: летопись вторая из эпопеи «Властелин Колец» / пер. с англ. В. Муравьёва. Москва: Радуга, 1990. 413 с.: ил.

227

*Толкиен Дж. Р. Р.* Хранители: летопись первая из эпопеи «Властелин Колец» / пер. с англ. В. Муравьёва, А. Кистяковского. Москва: Радуга, 1989. 493, [2] с.: ил.

228\*

*Толкиен Дж. Р. Р.* Хранители: летопись первая из эпопеи «Властелин Колец» / сокр. пер. с англ. А. Кистяковского, В. Муравьёва. Москва: Детская литература, 1983. 335 с.: ил.

229\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин колец / пер. с англ. А. В. Немировой; вступ. ст. и примеч. М. А. Штейнман. Москва: АСТ; Харьков: Фолио, 2003. 1074 с.

230\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин Колец / пер. с англ. В. А. М. Хабаровск: Амур, 1991.

Летопись 1: Содружество Кольца; Летопись 2: Две твердыни; Летопись 3: Возвращение короля.

231\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин колец / пер. с англ. Н. Эстель. Москва: ACT, 2021. 1118 с.: ил. (Толкин: разные переводы).

232\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин Колец: в 3 т. / пер. с англ. В. Волковского, Д. Афиногенова, В. Воседого. Т. 1–3. Москва: АСТ; Санкт-Петербург: Terra Fantastica, 2000.

233\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин Колец: в 3 т. / пер. с англ., предисл. и коммент. М. Каменкович, В. Каррика, С. Степанова. Т. 1–3. Санкт-Петербург: Терра-Азбука, 1994–1995.

234\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин колец: в 3 ч. и 6 кн. / пер. А. Грузберга. Екатеринбург: У-Фактория, 2003. 1020, [1] с.: ил.

235\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властелин колец: [электронный ресурс] / пер. с англ. А. Грузберга, Е. Александровой; под ред. Е. Александровой. Москва: ИДДК, 2000. 1 CD-ROM.

236\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Властители колец: фантастические романы / пер. с англ. 3. И. Бобырь. Москва: Молодая гвардия, 1991.

Ч. 1: Хоббит, или Туда и Обратно; Содружество. 367, [1] с.; Ч. 2: Две твердыни; Возвращение короля. 416 с.

237\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Возвращение короля / пер. с англ. А. Немировой. Москва: АСТ; Харьков: Фолио, 2002. 427 с.

238\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Две твердыни / пер. с англ. А. Немировой. Москва: АСТ; Харьков: Фолио, 2002. 364 с.

239\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Повесть о Кольце: роман: в 3 ч. / пер. с англ. (в сокр.) 3. А. Бобырь. Москва; Санкт-Петербург: Интерпринт, 1990. 487 с.

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит, или Туда и обратно; Властелин колец / пер. с англ. В. А. М. Москва: Эксмо, 2003. 1376 с.

241\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хранители кольца / пер. с англ. А. Немировой. Москва: АСТ; Харьков: Фолио, 2002. 478 с.

### «Сильмариллион»

242

Pасширенный «Сильмариллион» // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/silmarillion-extended/">http://tolkienstudy.org/index.php/silmarillion-extended/</a> (дата обращения: 25.09.2020).

243\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион / пер. с англ. А. Немировой. Санкт-Петербург: Невский простор, 2015. 356 с.: ил.

Книга вышла тиражом 500 экземпляров и до читателей фактически не дошла.

244

*Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион / пер. с англ. С. Б. Лихачёвой. Москва: АСТ, 2015. 431 с.: ил.

245\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион / под ред. К. Толкина; пер. с англ. В. Маториной. Москва: АСТ, 2022. 448 с. (Толкин: разные переводы).

246\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион / под ред. К. Толкина; пер. с англ. Н. Григорьевой, В. Грушецкого. Санкт-Петербург: Северо-Запад, 1993. 383 с.: ил.

247

*Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион: эпос нолдоров / пер. с англ. Н. Эстель. Москва: Гиль-Эстель, 1992. 414 с.

Одному и тому же библиографическому описанию фактически соответствуют два разных издания, различающиеся обложкой и частично содержанием.

248\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Хоббит; Сильмариллион / пер. с англ. А. Грузберга; предисл. Ю. Баталиной. Липецк: Круги, 2014. 628 с.: ил.

Типографское издание тиражом 30 экземпляров (со слов Грузберга), фактически своеобразный самиздат (издательство «Круги» не числится в реестре Российской книжной палаты и не имеет собственного префикса ISBN).

## «История Средиземья»

#### Toma I-V

249

*Толкин Дж. Р. Р.* История Средиземья. Т. І: Книга утраченных сказаний. Часть І / под ред. К. Р. Толкина; пер. с англ.: неформальное творческое объединение ТТТ (TolkienTextsTranslation); под общ. ред. С. Таскаевой. [Б. м.: б. и.], 2000. XIX, 308 с.: ил.

250

*Толкин Дж. Р. Р.* История Средиземья. Т. II: Книга утраченных сказаний. Часть II / под ред. К. Р. Толкина; пер. с англ.: неформальное творческое объединение ТТТ (TolkienTextsTranslation); под общ. ред. С. Таскаевой. [Б. м.: б. и.], 2002. 393 с.: ил.

251

*Толкин Дж. Р. Р.* История Средиземья. Т. III: Песни Белерианда / под ред. К. Толкина; отв. ред. [перевода] С. Лихачёва. Москва: Elsewhere, 2020. XXVI, 499 с.: факс.

252

*Толкин Дж. Р. Р.* История Средиземья. Т. IV: Устроение Средиземья: «Квента», «Амбарканта» и «Анналы», а также самый ранний «Сильмариллион» и первая карта / под ред. К. Толкина; отв. ред. перевода С. Лихачёва. Москва: Elsewhere, 2006. VI, 382 с.: ил.

253

*Толкин Дж. Р. Р.* История Средиземья. Т. V: Утраченный путь и другие произведения: Языки и предания до «Властелина Колец» / под ред. К. Толкина; отв. ред. перевода С. Лихачёва. Москва: Elsewhere, 2016. VII, 464 с.: ил.

#### Tom VII, «Измена Изенгарда» (The Treason of Isengard)

254

*Толкин Дж. Р. Р.* О рунах: приложение к книге «Измена Айзенгарда» (История Средиземья, том VII) / пер. Н. С. Жаркова // Палантир. 2006. № 50. С. 9–25.

#### Том VIII, «Война Кольца» (The War of the Ring)

255

Толкин Дж. Р. Р. Разрушение Изенгарда: (хронология) [«Война Кольца»] / пер. Халгара Фенрирссона // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/ring/hronol.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/ring/hronol.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

#### Том IX, «Саурон поверженный» (Sauron Defeated)

256

*Толкин Дж. Р. Р.* Записки клуба «Мнение» / пер. с англ. Анариэль Ровэн // Lib.ru: Журнал «Самиздат»: [Сайт]. URL: <a href="http://samlib.ru/editors/t/taskaewa\_s\_j/ncp01.shtml">http://samlib.ru/editors/t/taskaewa\_s\_j/ncp01.shtml</a>. Дата публикации: 13.07.2011. Дата изменения: 07.01.2017; <a href="http://samlib.ru/editors/t/taskaewa\_s\_j/ncp02.shtml">http://samlib.ru/editors/t/taskaewa\_s\_j/ncp02.shtml</a>. Дата публикации: 18.10.2015. Дата изменения: 07.01.2017.

Страницы перевода опубликованы в виде изображений, доступна покупка PDF-версии.

257

*Толкин Дж. Р. Р.* Записки клуба «Мнение». Часть первая / пер. с англ. Анариэль Ровэн // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/84-qq">http://tolkien-study.org/index.php/translation/84-qq</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Текстовая версия.

258

*Толкин Дж. Р. Р.* Отчёт Лаудхема об адунайском языке / пер. А. Базарова (Naugperedhel), Н. Калиниченко; под ред. К. Пирожкова // Палантир. 2020. № 82. С. 36–60.

259

[*Толкин Дж. Р. Р.*] Потопление Анадунэ / пер. с англ. Алмиэона // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/134-drowning-anadune">http://tolkien-study.org/index.php/translation/134-drowning-anadune</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Перевод с. 331–357 из т. 9 «Истории Средиземья».

260

Толкин Дж. Р. Р. Эпилог к «Властелину Колец» / пер. Эйлиан // Ардана-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/sauron/epilog.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/sauron/epilog.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

#### Том X, «Кольцо Моргота» (Morgoth's Ring)

261

[Родословная Берена] // SU.Tolkien Collection CD — 2000. Адрес файла: TEXTS/HOME10/RUSSIAN/tree.gif.

262

*Толкин Дж. Р. Р.* Айнулиндале: (Музыка айнур) ["Morgoth's Ring", ч. 1] // SU.Tolkien Collection CD — 2000. Адрес файла: TEXTS/HOME10/RUSSIAN/01.txt.

263

*Толкин Дж. Р. Р.* Анналы Амана / пер. Туилиндо // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/ann\_aman.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/ann\_aman.html</a> (дата обращения: 30.08.2020).

264

*Толкин Дж. Р. Р.* Атрабет Финрод ах Андрэт = Речи Финрода и Андрэт / пер. А. Хромовой; под ред. К. Кинн // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/finrod.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/finrod.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

265

Толкин Дж. Р. Р. Законы и обычаи эльдар / пер. Эленхильд, Эйлиан // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/laws.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/laws.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

266

*Толкин Дж. Р. Р.* Затмение Валинора / пер. Эленхильд // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/nurtale.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/nurtale.html</a> (дата обращения: 30.08.2020).

267

Толкин Дж. Р. Р. История Финвэ и Мириэль / пер. Эйлиан // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/finwe.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/finwe.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

268

*Толкин Дж. Р. Р.* Легенда Аданель // Знание — сила. 1997. № 12. С. 152–155.

Толкин Дж. Р. Р. Поздние версии истории Финве и Мириэли в Квэнта Сильмариллион // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/latfinwe.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/latfinwe.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

270

*Толкин Дж. Р. Р.* Поздняя Квэнта Сильмариллион: полный перевод / пер. с англ. Ю. Понедельник // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/translation/167-quenta-silmarillion-vol-10">http://tolkienstudy.org/index.php/translation/167-quenta-silmarillion-vol-10</a> (дата обращения: 22.12.2020).

271

*Толкин Дж. Р. Р.* Преображённые мифы / пер. А. Кутузова // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/mt.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/kolzo\_mo/mt.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

#### Tom XI, «Война камней» (The War of the Jewels)

272

*Толкин Дж. Р. Р.* Из работы «Квенди и Эльдар» / пер. Арторона // Палантир. 2007. № 55. С. 4–10.

273

[*Толкин Дж. Р. Р.*] Квенди и эльдар / пер. с англ. Алмиэона; под ред. Ю. Понедельник // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/129-quendi-and-eldar">http://tolkien-study.org/index.php/translation/129-quendi-and-eldar</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Четвёртая часть т. 11 «Истории Средиземья» (с. 358–424).

274

*Толкин Дж. Р. Р.* Легенда о пробуждении // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/quendi.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/quendi.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

275

*Толкин Дж. Р. Р.* Маэглин / пер. с англ. Анариэль Ровэн // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/154-maeglin-translation">http://tolkien-study.org/index.php/translation/154-maeglin-translation</a> (дата обращения: 22.12.2020).

276

*Толкин Дж. Р. Р.* Об Энтах и об Орлах / пер. Dalmara // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/ee.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/ee.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

*Толкин Дж. Р. Р.* Повесть лет / пер. Tern // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/t\_years.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/t\_years.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

278

*Толкин Дж. Р. Р.* Поздняя Квента Сильмариллион / пер. Ю. Понедельник // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/303-later-quenta-silmarillion-xi">http://tolkien-study.org/index.php/translation/303-later-quenta-silmarillion-xi</a> (дата обращения: 22.12.2020).

279

*Толкин Дж. Р. Р.* Скитания Хурина / пер. Элентира // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/hurin.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/hurin.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

280

Толкин Дж. Р. Р. Эльфвине и Дирхаваль: [«Война Камней», ч. 3, гл. II] / пер. Сабрины // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/elfwine.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/war/elfwine.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

# Tom XII, «Народы Средиземья» (The Peoples of Middle-earth)

281

Толкин Дж. Р. Р. Имена сыновей Фэанора с легендой о судьбе Амрода / пер. Хисиэлиндо // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/feanor.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/feanor.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

282

Толкин Дж. Р. Р. История Акаллабет / пер. Анариэль Ровен // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/akallab.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/akallab.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

283

*Толкин Дж. Р. Р.* Новая Тень / пер. Ингвалла Колдуна // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/4thage.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/4thage.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

284

Толкин Дж. Р. Р. О гномах и людях / пер. А. Голубина // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/dm.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/dm.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

*Толкин Дж. Р. Р.* О длиннобородых гномах и людях / пер. М. Виноградовой // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/gnoms.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/gnoms.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

286

*Толкин Дж. Р. Р. О* женитьбе Мириэль и Ар-Фаразона / пер. Хисиэлиндо // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/mir\_arph.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/mir\_arph.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

287

Толкин Дж. Р. Р. О лембасе / пер. Хисиэлиндо // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/lembas.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/lembas.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

288

*Толкин Дж. Р. Р.* О народе Дурина / пер. Tern // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/durin.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/durin.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

289

*Толкин Дж. Р. Р.* Последние работы (о Глорфинделе, Кирдане и некоторых других вопросах) / пер. О. Степашкиной // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/lastwork.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/lastwork.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

290

Толкин Дж. Р. Р. Правящие Наместники Гондора / пер. Анариэль Ровен // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/lastwork.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/lastwork.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

291

*Толкин К.* Предисловие ["The Peoples of Middle-earth"] / пер. Халгара Фенрирсона // Tolkien.RU: WWWecь Tolkien по-RUccки: [Сайт]. Режим доступа: имя пользователя — tolkien; пароль — tolkien. URL: <a href="http://www.tolkien.ru/download/texts/ru12-00.zip">http://www.tolkien.ru/download/texts/ru12-00.zip</a> (дата обращения: 30.08.2020).

292

*Толкин Дж. Р. Р.* Проблема «Рос» / пер. Мортанга // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/ros.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/ros.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

*Толкин Дж. Р. Р. Род Дол Амрота / пер. Анариэль Ровен // Арда-на-* Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/dol\_am.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/dol\_am.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

294

Толкин Дж. Р. Р. Тал-Эльмар / пер. Ингвалла Колдуна // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/talelmar.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/talelmar.shtml</a> (дата обращения: 30.08.2020).

295

*Толкин Дж. Р. Р.* Черновики к «Сказанию об Арагорне и Арвен» / пер. Анариэль Ровен // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/aragarv.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/people/aragarv.html</a> (дата обращения: 30.08.2020).

296

Толкин Дж. Р. Р. Шибболет Феанора с приложением об именах потомков Финве: [«Народы Средиземья», ч. 2, гл. XI] / пер. Ринглина // Tolkien.RU: WWWecь Tolkien по-RUсски: [сайт]. Режим доступа: имя пользователя — tolkien; пароль — tolkien. URL: <a href="http://www.tolkien.ru/download/texts/ru12-11.zip">http://www.tolkien.ru/download/texts/ru12-11.zip</a> (дата обращения: 30.08.2020).

297

*Толкин Дж. Р. Р.* Шибболет Фэанора: с экскурсом об именах потомков Финвэ / пер. с англ. Ю. Понедельник // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/translation/238-shibboleth">http://tolkienstudy.org/index.php/translation/238-shibboleth</a> (дата обращения: 22.12.2020).

298

Толкин Дж. Р. Р. Dangweth Pengolodh: Ответ Пенголода Эльфвине, спросившему его, как случилось, что языки эльфов менялись и разделялись [«Народы Средиземья», ч. 3] / пер. Арандиля // SU.Tolkien Collection CD — 2000. Адрес файла: TEXTS/HOME12/RUSSIAN/14.DOC. См. также иллюстрации в каталоге TEXTS/HOME12/RUSSIAN.

#### «Осанвэ-кента»

299

*Толкин Дж. Р. Р.* Осанвэ-кента / пер. с англ. А. Голубина // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/tengwar/osanve1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/tengwar/osanve1.shtml</a> (дата обращения: 28.09.2020).

Толкин Дж. Р. Р. Осанвэ-кента: исследование Передачи Мысли (итоги рассуждений Пэнголода) / пер. с англ. Анариэль Ровен // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/tengwar/osanve.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/tengwar/osanve.shtml</a> (дата обращения: 28.09.2020).

301

*Толкин Дж. Р. Р.* Этимологические примечания к Осанвэ-кента / ред. и коммент. К. Ф. Хостеттера; пер. с англ. Хэла // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/tengwar/etimolog.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/tengwar/etimolog.shtml</a> (дата обращения: 28.09.2020).

## «История "Хоббита"»

302

Из «Истории Хоббита» / пер. с англ. Кеменкири // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/132-hobbit-revision">http://tolkien-study.org/index.php/translation/132-hobbit-revision</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Вторая глава «Хоббита», переписанная в 1966 г. в стиле «Властелина колец» и не изданная до 2007 г.

303

[Рэйтлифф Дж. Д.] История «Хоббита» Джона Д. Рэйтлиффа / пер. с англ. Алмиэона // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/224-histoty-hobbit-almieon">http://tolkien-study.org/index.php/translation/224-histoty-hobbit-almieon</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Перевод введения и начала текста.

304

[*Толкин Дж. Р. Р.*] Наброски сюжета «Хоббита» / пер. с англ. Кеменкири // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/314-hobbit-plot-sketch">http://tolkien-study.org/index.php/translation/314-hobbit-plot-sketch</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Фрагмент т. 2 «Истории "Хоббита"».

## Прочие материалы по истории Арды

305

Сванн Д., Толкиен Дж. Р. Р. Дорога уходит вдаль: [отрывки] / пер. с англ.: В. Заря, А. Бурцев // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/road/roads.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/road/roads.shtml</a> (дата обращения: 28.09.2020).

Впервые опубликовано в сборнике «Московский хоббит» (Москва, 1988).

*Толкин Дж. Р. Р.* Берен и Лутиэн / под ред. К. Толкина; пер. с англ.С. Б. Лихачёвой. Москва: АСТ, 2019. 284 с.: ил. (Толкин — творец Средиземья).

307

*Толкин Дж. Р. Р.* Дети Хурина: Нарн и Хин Хурин: Повесть о детях Хурина / под ред. К. Толкина; пер. с англ. С. Лихачёвой. Москва: АСТ, 2008. 313, [7] с.

309

*Толкин Дж. Р. Р.* Неоконченные предания Нуменора и Средиземья / под ред. К. Р. Толкина; пер. с англ. под общ. ред. А. Хромовой; издано при участии неформального творческого объединения ТТТ (Tolkien Texts Translation). [Б. м.: б. и.], 2002. 505 с.: ил.

309a\*

*Толкин Дж. Р. Р.* Неоконченные предания Нуменора и Средиземья / под ред. К. Толкина; пер. с англ. под общ. ред. А. Хромовой. Москва: ACT, 2022. 750 с.: ил.

РГБ.

Исправленное издание, пагинация не совпадает с оригиналом.

310

*Толкин Дж. Р. Р.* Повесть о Берене и Лучиэнь / пер. с англ. В. Грушец-кого, Н. Григорьевой // Если. 1992. № 4. С. 81–86.

311

*Толкин Дж. Р. Р.* Руководство по переводу имён собственных из «Властелина Колец» / пер. Талиорне и Терн // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/guide/guide.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/guide/guide.shtml</a> (дата обращения: 31.08.2022).

312

[*Толкин Дж. Р. Р.*] Судьба и свобода воли: (текст, опубликованный в Tolkien Studies 6) / пер. Эариссэ // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/119-fate-and-freedom">http://tolkien-study.org/index.php/translation/119-fate-and-freedom</a> (дата обращения: 22.12.2020).

313

[*Толкин Дж. Р. Р.*] Фрагменты «Охоты за Кольцом» / пер. с англ. Алмиэона // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/146-ringhunting">http://tolkien-study.org/index.php/translation/146-ringhunting</a> (дата обращения: 22.12.2020).

Фрагменты «Охоты за Кольцом», опубликованные в комментариях к «Властелину колец» Скалл и Хэммонда [3068].

См. также: 315.

## «Малые» произведения

314

*Толкин Дж. Р. Р.* Корриган / публ., предисл. и коммент. В. Флигер; пер. с англ. К. Пирожкова // Палантир. 2020. № 82. С. 3–15.

315

*Толкин Дж. Р. Р.* Приключения Тома Бомбадила и другие истории / сост. С. Степанов. Санкт-Петербург: Азбука, 1999. 411 с.

В книге представлены «Мифопоэйя», «Кузнец из Большого Вуттона», «Фермер Джайлс из Хэма», «Лист кисти Ниггля», «Приключения Тома Бомбадила», «Последняя песня Бильбо», два варианта стихотворения «Дракон прилетел», «Имрам», «Баллада об Аотру и Итрун», «Возвращение Беортнота», а также эссе «О волшебных сказках».

316

*Толкин Дж. Р. Р.* Роверандом; Мистер Блисс; Письма Рождественского Деда / пер. с англ. неформального творческого объединения ТТТ (Tolkien Texts Translation); под общ. ред. С. Таскаевой; под ред. С. Лихачёвой. [Б. м.: б. и.], 2003. XXII, 340 с.: ил.

Переводы «Мистера Блисса» и «Писем Рождественского Деда» сопровождаются факсимильными копиями рукописных оригиналов. Издание «Писем Рождественского Деда» на сегодня является наиболее полным, поскольку многочисленные английские издания различаются по составу.

## Научные и научно-популярные работы

317

*Толкин Дж. Р. Р.* Чудовища и критики и другие статьи / под ред. К. Толкина. Москва: Elsewhere, 2006. IV, 315 с.: ил. (Дж. Р. Р. Толкин: филологическое наследие).

318

*Толкин Дж. Р. Р.* Чосер как филолог и другие статьи / под общ. ред. М. Артамоновой, С. Лихачёвой. Москва: Elsewhere, 2010. 592 с.: ил. (Дж. Р. Р. Толкин: филологическое наследие).

Сборник переводов научных публикаций Толкина. Оригиналы на английском языке разбросаны по разным изданиям, попыток собрать их в одной книге до сих пор не предпринималось.

#### Переработки эпических сюжетов

319

[*Толкин Дж. Р. Р.*] История Куллерво, часть первая / пер. с англ. Эариссэ // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/translation/120-cullervo1">http://tolkien-study.org/index.php/translation/120-cullervo1</a> (дата обращения: 22.12.2020).

320

*Толкин Дж. Р. Р.* Легенда о Сигурде и Гудрун / пер. с англ. С. Лихачёвой под ред. М. Артамоновой. Москва: АСТ: Астрель, 2011. 410 с.

321

Толкин Дж. Р. Р. О «Калевале» или Земле Героев: фрагмент публикации «"История Куллерво" и эссе о "Калевале"» (Tolkien studies, № 7 (рр. 246–278)) / расшифровано и издано В. Флигер; пер. М. Семенихиной // Палантир. 2011. № 63. С. 40–70.

322

*Толкин Дж. Р. Р.* Смерть Артура / [под ред. К. Толкина]; пер. с англ. С. Лихачёвой. Москва: АСТ, 2016. 223 с.

#### Письма

323

Письма Дж. Р. Р. Толкина ректору Льежского университета в связи с присвоением Толкину почётной степени доктора филологии и речь С. д'Арденн на торжественной церемонии / пер. С. Зоновой // Толкин Дж. Р. Р. Чосер как филолог и другие статьи / под общ. ред. М. Артамоновой, С. Лихачёвой. Москва: Elsewhere, 2010. С. 561–569.

324

*Толкин Дж. Р. Р.* Письма / под ред. Х. Карпентера при содействии К. Толкина; пер. с англ. С. Лихачёвой под ред. А. Хромовой, С. Таскаевой. Москва: Эксмо, 2004. 574 с.

325

*Толкин Дж. Р. Р.* Письмо Мистеру Соучу / пер. Д. Виноходова, А. Хананашвили // Палантир. 2006. № 50. С. 31–33.

## Прочие переводы

327

*Толкин Дж., Толкин П.* Семейный альбом Толкинов / пер. И. Хазанова. [Б. м.]: Elsewhere, [2020]. 101 c.

328

*Толкин Дж. Р. Р.* Шаги гоблинов / пер. К. Королёва // SU.Tolkien Collection CD — 2002. Адрес файла: html/texts/gobfeet.htm.

С параллельным английским текстом.

# **ЧАСТЬ ВТОРАЯ ЛИТЕРАТУРА**

## 2.1 Общие работы

329

Апенко Е. Мир Толкина // Толкин Дж. Р. Р. Хоббит, или Туда и Обратно / пер. с англ. С. Степанова, М. Каменкович; коммент. М. Каменкович, В. Каррика. Санкт-Петербург: Терра — Азбука, 1995. С. 357–380. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/apenko.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/apenko.shtml</a> (дата обращения: 26.01.2021).

330\*

*Арзуманян С. Н.* Фэнтези и литературная сказка // Учёные записки Института УНИК. Москва, 2012. Вып. 3. С. 15–21.

инион.

Сходство и различие фэнтези и сказки на примере творчества Толкина и Льюиса.

331

*Афанасьева Е.* Кристофер Толкин: исследователь и редактор (по материалам предисловий к трудам отца) // Палантир. 2020. № 81. С. 19–31.

В статье содержатся сведения о структуре корпуса черновиков Толкина, обстоятельствах их публикации, подходе К. Толкина к публикации отцовских текстов.

332

*Бонналь Н.* Толкиен: мир чудотворца / пер. с фр. И. Алчеев. Москва: София: Гелиос, 2003. 378 с.

РГБ.

Оригинал — 394.

*Гаков В.* Век Толкина: (к 100-летию со дня рождения писателя) // Сборник научной фантастики. Вып. 36. Москва, 1992. С. 177–207. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/vek.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/vek.shtml</a> (дата обращения: 27.01.2021). ГПИБ.

334

*Гаков В.* Сказка-жизнь профессора Толкина // Детская литература. 1983. № 7. С. 30–35. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/gakov.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/gakov.shtml</a> (дата обращения: 27.01.2021).

335

*Генисаретская В.* Мир Толкиена // Московский хоббит: [сборник]. Москва, 1988. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/genisar.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/genisar.shtml</a> (дата обращения: 27.01.2021).

336

Григорьева Н. О законах волшебного мира // Московский хоббит: [сборник]. Москва, 1988. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/grigor.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/grigor.shtml</a> (дата обращения: 27.01.2021).

337

*Грушецкий В.* Дж. Р. Р. Толкиен: попытка осмысления // Московский хоббит: [сборник]. Москва, 1988. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/grushet.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/grushet.shtml</a> (дата обращения: 27.01.2021).

Фамилия автора написана с ошибкой как «Грушетский».

338

Даган Д. Орфанк и Онодримы в поздне-человеческой традиции (несколько фрагментов из наследия западных саксов) / пер. П. Парфентьева // Палантир. 2000. № 19. С. 4–5.

339

*Джексон А. А.* Авторство столетия: Дж. Р. Р. Толкин. Великая война и модернизм: Опубликовано в: English, 2010, pp. 1–26 / пер. М. Семенихиной // Палантир. 2012. № 65. С. 40–62.

340\*

*Дьякова Т. В.* Выражение образа автора посредством имён собственных в английских и русских авторских сказках // Lingua mobilis. Челябинск, 2009. № 1 (15). С. 5–9.

*Екадумов А. И.* Толкин // Новейший философский словарь / [гл. науч. ред. и сост. А. А. Грицанов]. Минск: [Изд. В. М. Скакун], 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/tolkoi.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/tolkoi.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

РГБ.

342\*

Жаринов Е. В. О жанре фэнтези // Идейно-художественное многообразие зарубежных литератур нового и новейшего времени: межвузовский сборник научных трудов. Ч. 1. Москва, 1995.

343

*Кабаков Р.* Творчество Дж. Р. Р. Толкина как литературоведческая проблема // Палантир. 1997. № 2. С. 16–18; № 3. С. 8–10; № 4. С. 8–12. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kabako97.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kabako97.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

344

*Казакова Т. А.* Срединный мир как реальность и фантазия в свете филологических взглядов Дж. Р. Р. Толкина: [тезисы доклада на V Толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 20–21 янв. 2007 г.] // Палантир. 2007. № 52. С. 9.

345

*Каменкович М.* И им не сойтись никогда: (маргиналии и средоточия: опыт сравнения разнородного) // Палантир. 2006. № 49. С. 3–16.

346

Каменкович М. Создание вселенной // Толкин Дж. Р. Р. Властелин колец: трилогия / пер. с англ., предисл., коммент. М. Каменкович, В. Каррика; пер. стихов М. Каменкович, С. Степанова; послесл. М. Каменкович; послесл. к новому русскому пер. Д. Дагана. Санкт-Петербург, 1995. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/kamenk.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/kamenk.shtml</a> (дата обращения: 15.02.2021).

347

Кинн К. Снежный мост над пропастью, или Декларация объективиста // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/snow.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/snow.shtml</a> (дата обращения: 3.01.2021).

*Ковальчук М.* Век Толкина: (к 100-летию со дня рождения писателя) // Мега. 1992. № 1. С. 4–39.

349

Королёв К. О кузнецах и кольцах // Толкин Дж. Р. Р. Сильмариллион; Статьи и письма: Сборник. Москва: АСТ; Санкт-Петербург: Terra Fantastica, 2000. С. 573–589.

350

*Кошелев С. Л.* Великое сказание продолжается // Комсомолец (Челябинск). 1987. 28 нояб. № 142/144. С. 9. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/podshivka/871128.htm">http://www.kulichki.com/tolkien/podshivka/871128.htm</a> (дата обращения: 11.12.2020).

351

Кошелев С. Л. К вопросу о жанровых модификациях романа в философской фантастике // Проблемы метода и жанра в зарубежной литературе / отв. ред. Н. П. Михальская. Вып. 9. Москва: МГПИ им. В. И. Ленина, 1984. С. 133–142. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel84.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel84.shtml</a> (дата обращения: 13.10.2022).

ИНИОН, РГБ.

352

Кошелев С. Л. Сказки для детей и взрослых Дж. Р. Р. Толкина // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/koshelev.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/koshelev.shtml</a> (дата обращения: 2.02.2021).

Статья написана приблизительно в 1989–1991 гг.

353

Лихачёва С. Джон Рональд Руэл Толкин (1892–1973) // Зарубежная детская литература: учебное пособие. Москва: Академия, 1998. С. 139–142. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/lihach98.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/lihach98.shtml</a> (дата обращения: 19.02.2020).

354

Лихачёва С. Б. Миф работы Толкина // Литературное обозрение. 1993. № 11/12. С. 91–104. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/lih.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/lih.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ГПИБ.

Лушникова Г. И., Прохорова Л. П. Миф и фольклор в жанре фэнтези // Язык. Миф. Этнокультура: Подходы и методы исследования / отв. ред. Л. А. Шарикова. Кемерово; Москва: Кузбассвузиздат — АСТШ, 2007. С. 146–152. (Проблемы лингвокультурологии; вып. 4).

РГБ.

На материале произведений Толкина.

356

*Льюис К. С.* Развенчание власти: пер. с англ. // *Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион; Статьи и письма: Сборник: Пер. с англ. Москва: АСТ; Санкт-Петербург: Terra Fantastica, 2000. С. 543–548.

357

*Люксембург А. М.* [Реферат] // Общественные науки за рубежом: реферативный журнал. Сер. 7: Литературоведение. 1981. № 2. С. 172–176. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luksem81.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luksem81.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

Реф. кн.: *Chance J.* Tolkien's art: a mythology for England. New York, 1979 [403].

358

*Люксембург А. М.* [Реферат] // Общественные науки за рубежом: реферативный журнал. Сер. 7: Литературоведение. 1982. № 3. С. 170–173. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luksem82.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luksem82.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

Реф. кн.: Rogers D. W., Rogers I. A. J. R. R. Tolkien. Boston, 1980 [470].

*Макарова Н. И.* Вторичная реальность — базовая характеристика литературного жанра фэнтези // Молодая наука Забайкалья — 2008: [аспирантский сборник]. Ч. 2 / [редкол.: М. В. Константинов, Т. Г. Васильева, А. С. Целовальникова]. Чита: Изд-во ЗабГПУ, 2008. С. 145–148.

РГБ.

359\*

На материале произведений Толкина.

360\*

Миры профессора Толкина (Толкиена) // Знание — сила. 1997. № 9. C. 134–158; № 12. C. 143–156.

ГПИБ.

*Муравьёв В.* Биография Толкиена (а также предыстория к «Властелину Колец») // Арда на народ.ру — всё о мире фэнтези. URL: <a href="http://www.a-r-d-a.narod.ru/bio/tolkien/bio\_tolkien\_1.html">http://www.a-r-d-a.narod.ru/bio/tolkien/bio\_tolkien\_1.html</a> (дата обращения: 6.02.2021).

Предисловие к переводу «Властелина колец» Муравьёва и Кистя-ковского.

362

[Немирова А.] Творчество Толкиена как литературный и социальный феномен: доклад на фестивале «Звёздный мост — 99» 8 октября 1999 г., секция «Фантастика и просветительская традиция на рубеже тысячелетий» // Арда-на-Куличках. 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/nemirova.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/nemirova.shtml</a> (дата обращения: 6.02.2021).

363

Олейник В. К. Жанр фэнтези в литературе XX века // Олейник В. К. Очерки истории зарубежной литературы XX в. Курган: КГУ, 1996. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/oleynik.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/oleynik.shtml</a> (дата обращения: 5.03.2021).

РГБ.

364\*

*Паксютов Г. Д.* Толкин и скрытые смыслы «Властелина колец». Москва: Вече, 2021. 288 с.: ил.

Книга посвящена не только «Властелину колец», но и творчеству Толкина в целом.

365

Переслегин С. Проклятие власти // Третий полюс. Санкт-Петербург, 1994. № 3 (7). С. 76–91. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/peresleg.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/peresleg.shtml</a> (дата обращения: 5.03.2021).

1985 или 1986 г.

366

Прохорова Н. Приглашение к бегству // Знание — сила. 1997. № 8. С. 150–157. (Миры профессора Толкина). URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/welcome.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/welcome.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

ГПИБ.

368

*Рутиэн А. Н.* Все тайны мира Дж. Р. Р. Толкина: симфония Илуватара. Москва: Алгоритм, 2014. 223 с.: ил. (Анатомия мифа).

инион.

Популярное издание.

369

*Семёнов А. (МакДуф, Эрандил)*. Мифопоэтическое пространство в литературе XX века // Палантир. 1999. № 18. С. 17–27; 2000. № 19. С. 22–27.

370

*Семёнов А. (Эрандил).* Тезисы к докладу «Толкин и литература как способ жизни» // Палантир. 2003. № 36. С. 35–37.

372

*Тихомирова Е.* Альтернативная мифология для Англии, или Квест Профессора Толкина // Арда-на-Куличках. 2001. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/tihomir.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/tihomir.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

373\*

 $\Phi$ едотова Т., Обухова С. Чудак Толлерс // Новый Акрополь. 2003. № 5/6. С. 26–29.

О жизни и творчестве Толкина.

374

*Хромова А.* Вопрос мифологии: творчество Толкиена как создание Вторичного Мира; развитие идей и эволюция картины мира // Арда-на-Куличках. [1994?] URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/myth.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/myth.shtml</a> (дата обращения: 16.02.2021).

375

*Хромова А.* Ружьё на стене и кирпич на голову (к вопросу о закономерностях вторичных миров): размышление о сюжете и случайности // Арда-на-Куличках. 1996. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/simm18.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/simm18.shtml</a> (дата обращения: 23.02.2021).

376

*Шиппи Т. А.* Дорога в Средьземелье / пер. с англ. М. Каменкович. Санкт-Петербург: Лимбус-Пресс, 2003. 820 с.

377

*Шиппи Т. А.* Толкин и Исландия: филология зависти // Палантир. 2005. № 46. С. 32–47.

Шиппи Т. Толкин как послевоенный писатель / сокращ. пер. с англ. Н. Семёновой, З. Метлицкой // Знание — сила. 1997. № 12. С. 143–149. (Миры профессора Толкина). URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/shippi1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/shippi1.shtml</a> (дата обращения: 25.02.2021).

ГПИБ.

379\*

Штейнман М. А. Создатель Средиземья // Толкин Дж. Р. Р. Властелин колец / пер. с англ. А. В. Немировой; вступ. ст. и примеч. М. А. Штейнман. Москва: АСТ; Харьков: Фолио, 2003. С. 5–16.

РГБ.

380\*

*Шурмиль Э. А.* Способ организации хронотопа fantasy (по произведениям Дж. Р. Р. Толкиена) // VII Пуришевские чтения: всемирная литература в контексте культуры. Москва, 1996. С. 80.

381\*

*Эстель Н.* Возвращение // Сверхновая американская фантастика. 1994. № 6. С. 213–221.

382\*

Яковенко О. К. Миф как жанрообразующий компонент фэнтези // Концепт и культура: материалы III международной научной конференции (Кемерово, 27–28 марта 2008 г.) / [редкол.: Г. И. Лушникова (отв. ред.) и др.]. Кемерово: Кузбассвузиздат, 2008. С. 554–559.

ИНИОН, РГБ.

На материале «Властелина колец».

383\*

*Ang S.* The master of the rings: inside the world of J. R. R. Tolkien. New York: Ibooks: Simon & Schuster, cop. 2002 (2003 printing). 176 p.

Популярное издание.

384

*Arvidsson H.* The Ring: an essay on Tolkien's mythology // Mallorn. 2002. No. 40. P. 45–52.

385\*

*Asimov I.* The ring of evil // *Asimov I.* Asimov on science fiction. Garden City (N. Y.): Doubleday, 1981. P. 276–280.

*Attebery B.* Strategies of fantasy. Bloomington: Indiana University Press, 1992. XIV, 152 p.

Произведения Толкина обсуждаются в главе 2 "Is Fantasy Literature? Tolkien and the Theorists" (с. 18–35).

387\*

*Baldwin S. P.* J. R. R. Tolkien: his life and works. New York: Spark Publishing, 2003. XI, [II], 207 p.: ill. (Library of great authors).

388

*Barron S.* The magic of fantasy: the traditional, the original and the wonderful // Mallorn, 2010. No. 50. P. 31–34.

389

*Beagle P.* Tolkien's magic ring // *Tolkien J. R. R.* The Tolkien reader. New York: Ballantine Books, 1966. P. IX–XVII.

TTA.

390

Bennett A. The fall from enchantment // Mallorn. 1977. No. 11. P. 38–39.

391\*

Bergier J. Admirations. Paris: Bourgois, 1970. 315, [2] p.

Толкину посвящена глава VI «Дж. Р. Р. Толкин или "Властелин колец"» (с. 171–199). Автор представляет Толкина и его работы французским читателям (на момент написания книги на французский язык был переведён только «Хоббит»), обсуждает его растущую популярность и выражает надежду, что Толкин будет выдвинут на Нобелевскую премию по литературе.

392\*

*Birns N.* J. R. R. Tolkien: architect of modern fantasy. Farmington Hills (MI): Gale, 2018.

393

*Birzer B. J.* J. R. R. Tolkien's sanctifying myth: understanding Middle-earth. Wilmington (DE): ISI Books, 2002. XXVI, 219 p.

394\*

*Bonnal N.* Tolkien, les univers d'un magicien. Paris: Les Belles lettres, 1998. 283 p.

Перевод на русский язык — 332.

*Bradley M. Z.* Men, halflings and hero worship. Baltimore (MD): T-K Graphics, 1973. 51 p.: ill.

Марион Брэдли исследует различия между «детским» и «взрослым» фэнтези с особым акцентом на отношения между персонажами. Книга была написана в начале 1960-х годов и несколько раз публиковалась в сокращённом виде. Издание 1973 г. воспроизводит полный текст.

396\*

*Bramlett P. C.* I am in fact a hobbit: an introduction to the life and works of J. R. R. Tolkien / with a reflective chapter by J. R. Christopher. Macon (Ga.): Mercer University Press, 2003. [VIII], 254 p.

397\*

*O'Brien R.* J. R. R. Tolkien, 1892–1973 — bases des œuvres de Tolkien: son art et ses sources. Villeneuve d'Ascq: Presses universitaires du Septentrion, 1998. 2020 p.

398\*

*Brooke-Rose Ch.* A rhetoric of the unreal: studies in narrative and structure, especially of the fantastic. Cambridge: Cambridge University Press, 1981. VII, 446 p.

Творчество Толкина рассматривается в главе «Кольцо зла: реализм и чудесное» (с. 233–255, исправленная версия статьи, опубликованной в Poetics today. 1980. Vol. 1, no. 4. P. 67–90).

399\*

*Brown D.* Tolkien: how an obscure Oxford professor wrote "The hobbit" and became the most beloved author of the century. Nashville (TN): Abingdon, 2014. XI, 145 p.

400\*

*Burger D. A.* Tolkien's Elvish craft and Frodo's mithril coat // The scope of the fantastic: selected essays from the First International Conference on the Fantastic in Literature and Film / ed. by R. A. Collins, H. D. Pearce. Vol. 1. Westport (Conn.): Greenwood, 1985. P. 255–262.

401\*

*Carter L.* Imaginary worlds: the art of fantasy. New York: Ballantine Books, 1973. [8], 278 p.

Произведения Толкина и их влияние обсуждаются в главе 6 (с. 109–130).

402\*

 $Carter\ L$ . Tolkien: a look behind "The lord of the rings". New York: Ballantine Books, 1978. 211 р.; Updated ed. London: Gollancz, 2003. XV, 188 р. РГБ — издание 1978 г.

Биография Толкина, анализ «Хоббита» и «Властелина колец», Толкин и предшествующая литературная традиция, мифологические влияния и др.

403

*Chance J.* Tolkien's art: a mythology for England. New York: St. Martin's Press, 1979. X, 164 p.; 2<sup>nd</sup> ed., rev. and exp. Lexington (KY): University Press of Kentucky, 2001. XIV, 262 p.

ВГБИЛ — издание 1979 г., ТТА — издание 2001 г.

Влияние научных интересов и литературно-эстетических взглядов Толкина на его художественное творчество. Джейн Чанс (Джейн Чанс Ницше), р. 1945 — американская исследовательница, профессор Университета Райса (Хьюстон, США).

Реферат на издание 1979 г. — 357.

404

*Chance J.* Tolkien's classical Beowulf and England's heroic age // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 59–91.

405

Chant J. Niggle and Númenor // Mallorn. 1977. No. 11. P. 4–11.

406\*

*Clausen Ch.* The moral imagination: essays on literature and ethics. Iowa City (Iowa): University of Iowa Press, 1986. XII, 195 p.

Произведения Толкина («Хоббит», «Властелин колец», «О волшебных сказках») рассматриваются в главах 3 и 5, в т. ч. в сравнении с работами К. Грэма и Дж. Оруэлла.

407\*

*Clinton G.* Reading and interpreting the works of J. R. R. Tolkien. New York: Enslow, 2017. 112 p.: ill.

408

Cook S. Tolkien: maker of Middle-earth // Anor. 2019. No. 54. P. 4–8.

*Crabbe K. W.* J. R. R. Tolkien. New York: F. Ungar Pub. Co., 1981. VIII, 192 p.

ВГБИЛ, ИНИОН.

410\*

*Crabbe K. W.* J. R. R. Tolkien. Rev. and expanded ed. New York: Continuum, 1988. X, 233 p.

ВГБИЛ.

411

*Curry P.* Approaches to myth in Middle-earth // The ways of creative mythologies: imagined worlds and their makers, Manchester University, June 1997 / ed. by M. Kuteeva. Vol. 1. Telford: The Tolkien Society, 2000. P. 45–52.

TTA.

412\*

*Curry P.* Deep roots in a time of frost: essays on Tolkien. Zürich: Walking Tree, 2014. 255 p. (Cormarë series; no. 33).

Коллекция статей, в т. ч. публиковавшихся ранее.

413

*Curry P.* Defending Middle-earth: Tolkien, myth and modernity. London: HarperCollins, 1998. 206 p.

TTA.

414

Curry P. Magic vs. enchantment // Mallorn. 2001. No. 38. P. 5–10.

415\*

*De Camp L. S.* Literary swordsmen and sorcerers: the makers of heroic fantasy. Sauk City (Wisc.): Arkham House, 1976. XXIX, 313 p.: ill.

Творчество Толкина рассматривается в главе 12.

416

*Edmonds E. L.* Echoes in age from the world of J. R. R. Tolkien // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1988. Vol. 9. P. 67–82.

Размышления о различных аспектах творчества Толкина. Автор учился в Оксфорде, когда там преподавали Толкин и Льюис. Сокращённая версия статьи, опубликованной также в *Mythlore* [417]. Фамилия автора напечатана как Edmonds, в *Mythlore* — Edmunds.

*Edmunds E. L.* Echoes in age: from the world of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 4 (54). P. 19–26, 32.

Размышления о различных аспектах творчества Толкина. Автор учился в Оксфорде, когда там преподавали Толкин и Льюис. Сокращённая версия статьи была опубликована также в VII: Journal of the Marion E. Wade Center [416]. Фамилия автора напечатана как Edmunds, в сокращённой публикации — Edmonds.

418\*

 $\it Evans~R.~J.~R.~R.~Tolkien.$  New York: Warner Paperback Library, 1972. 206 р. ВГБИЛ, ГПИБ.

419

Fimi D. Teaching and studying Tolkien // Mallorn. 2008. No. 46. P. 27–29.

420\*

*Fimi D*. Tolkien, race and cultural history: from fairies to Hobbits. New York: Palgrave Macmillan, 2009. XVI, 240 p.: ill.

Влияние жизненного опыта Толкина и современных ему достижений культурной и интеллектуальной истории на эволюцию его мифологии.

421\*

*Flieger V.* A cautionary tale // The Chesterton review. 2002. Vol. 28, no. 1/2. P. 97–103.

422

*Flieger V.* But what did he really mean? // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 149–166.

423

*Flieger V.* "Do the Atlantis story and abandon Eriol-Saga" // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 43–68.

424\*

*Flieger V.* Green suns and faërie: essays on Tolkien. Kent (Ohio): Kent State University Press, 2012. XI, 331 p.

425

*Flieger V.* There would be always a fairy tale: more essays on Tolkien. Kent (Ohio): The Kent State University Press, 2017. XVIII, 259 p.

Ebrary.

Сборник ранее печатавшихся статей, тексты переработаны и дополнены.

*Fuller E.* The lord of the hobbits // Tolkien and the critics: essays on J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings" / ed. by N. D. Isaacs, R. A. Zimbardo. London: University of Notre Dame press, 1968. P. 17–30.

ВГБИЛ, РГБ.

427

*Garbowski Ch*. The history of Middle-earth: from a mythology for England to a recovery of the real Earth // Mallorn. 1999. No. 37. P. 21–27.

428\*

*Giddings R., Holland E.* J. R. R. Tolkien: the shores of Middle-earth. Frederick (Md.): Aletheia Books, 1981. X, 289 p.: ill.

инион.

429

Gomel E. Tolkien: the lord of fantasy // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/lord.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/lord.html</a> (дата обращения: 6.04.2021).

430

*Grant P.* Tolkien: archetype and word // Cross currents. 1973. Vol. 22, no. 4. P. 365–380.

JSTOR, TTA.

431\*

*Green B.* Tolkien: master of fantasy. Charletteville (N. Y.): SamHar Press, 1981. 29 p. (Outstanding personalities; no. 91).

Биографический очерк о Толкине и комментарий к «Властелину колец».

432

*Hammond W. G.*, *Scull Ch.* J. R. R. Tolkien: the achievement of his literary life // Mythlore. 1999. Vol. 22, no. 3 (85). P. 27–37.

433

*Hammond W. G., Scull Ch.* "The History of Middle-earth": review article // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1995. Vol. 12. P. 105–110.

434\*

*Hart T.* Between the image and the word: theological engagements with imagination, language and literature. Farnham (UK): Ashgate, 2013. 254 p.

Произведения Толкина обсуждаются на с. 134–137 и 210–214.

*Harvey D*. The song of Middle-earth: J. R. R. Tolkien's themes, symbols and myths. London etc., 1985. XV, 143 p.

436

*Higgins A. S.* The genesis of J. R. R. Tolkien's mythology: Ph. D. thesis / Cardiff Metropolitan University. [S. l.], 2015. 310 p.: ill.

PQDT.

Раннее творчество Толкина (до «Утраченных сказаний» включительно).

437

*Hooker M. Т.* В норе под землёй жил-был... / пер. А. Хананашвили // Палантир. 2002. № 35. С. 3–10.

438

Hooker M. T. A Tolkienian mathomium: a collection of articles on J. R. R. Tolkien and his legendarium. [S. l.]: Llyfrawr, 2006. XI, 274 p.: ill. TTA.

439\*

*Hooker M. T.* The Hobbitonian anthology of articles on J. R. R. Tolkien and his legendarium / forew. by J. Fisher. [Bloomington (IN)]: Llyfrawr, 2009. XVIII, 268 p.

440\*

*Hooker M. T.* The Tolkienaeum: essays on J. R. R. Tolkien and his legendarium. [Bloomington (IN)]: Llyfrawr, 2014. XXX, 257 p.

441

*Hyde P. N.* Mythos: the Daughter of Mountains, the Mother of Pearls // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 1 (59). P. 27–33.

Определения мифа, его отношение к волшебной сказке, взгляды Толкина на мифы, волшебные сказки и вторичное творение.

442

J. R. R. Tolkien obituary // Mallorn. 1974. No. 8. P. 40–43. Некролог, перепечатка из «Таймс».

443

*Jeffrey D. L.* Tolkien as philologist // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1980. Vol. 1. P. 47–61.

*Kloczko E.* The magical world of Tolkien. Paris: Editions Auzou, 2012. [32] p.: ill.

Популярное издание.

445\*

*Knight G*. The magical world of J. R. R. Tolkien. Oceanside (Calif.): Sun Chalice Books, 2001. XIV, 120 p.

446\*

*Kocher P. H.* Master of Middle-earth: the achievement of J. R. R. Tolkien. London: Thames et Hudson, 1972, 247 p.

ВГБИЛ.

Особенности творчества Толкина.

447\*

*Kocher P. H.* Master of Middle-earth: the achievement of J. R. R. Tolkien in fiction. Harmondsworth: Penguin Books, 1974. 222 p.

инион.

448\*

*Kocher P. H.* Master of Middle-earth: the fiction of J. R. R. Tolkien. Boston: Houghton Mifflin, 1972. 247 p.

РГБ, ВГБИЛ.

449\*

*Koolen B.* J. R. R. Tolkien, Catholic // Lembas Extra 1996 / ed. by S. van der Weide. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1996. P. 67–89.

450\*

*Lawhead S. R.* J. R. R. Tolkien: master of Middle Earth // Reality and the vision / ed. by Ph. Yancey. Dallas: Word Pub., 1990. P. 28–38.

451\*

*Lobdell J.* The world of the rings: language, religion, and adventure in Tolkien. Chicago: Open Court, 2004. XVI, 139 p.

452\*

*Lochhead M*. The renaissance of wonder in children's literature. Edinburgh: Canongate, 1977. XIII, 169 p.: ill.

Книга содержит три главы о Толкине: глава 12 "The Tree of Fairy-tale: J. R. R. Tolkien and 'Fairy Stories'" (с. 101–106), глава 13 "The Northern No-

bility: Tolkien and Beowulf" (с. 107–111), глава 14 "Hobbits and Heroes" (с. 112–125, о роли хоббитов в «Хоббите» и «Властелине колец»).

453\*

*Longenecker D.* The little way through Middle-earth // The Chesterton review. 2002. Vol. 28, no. 1/2. P. 105–111.

454\*

*Lynch D.* J. R. R. Tolkien: creator of languages and legends. New York: Franklin Watts, 2003. 127 p.: ill. (Great life stories: writers and poets — new series).

455\*

*MacKay W.* The essential Tolkien trivia and quiz book: a Middle-earth miscellany. New York: Fall River Press, 2014. XI, 128 p.

Популярное издание.

456\*

*MacKay W. C.* Tolkien trivia: a Middle-earth miscellany. New York: Fall River Press, 2012. XI, 128 p.: ill.

Популярное издание.

457\*

*Manlove C. N.* Modern fantasy: five studies. Cambridge: Cambridge University Press, 1975. VIII, 308 p.

Творчество Толкина рассматривается в главе 5.

458\*

*Monsman G*. The imaginative world of J. R. R. Tolkien // South Atlantic quarterly. 1970. Vol. 69, no. 2. P. 267–278.

Общий обзор творчества Толкина.

459\*

*Moseley Ch.* J. R. R. Tolkien. Plymouth: Northcote House, in association with The British Council, 1997. XV, 96 p. (Writers and their Work).

460\*

*Noad Ch. E.* The trees, the jewels and the rings: a discursive enquiry into things little known on Middle-earth. Harrow (Middx.): The Tolkien Society, 1977. [2], 44 p.

461

Petty A. C. One ring to bind them all: Tolkien's mythology. Rev. ed.

Tuscaloosa: University of Alabama Press, 2002. XXI, 124 p.

TTA.

462

*Petty A. C.* The creative mythology of J. R. R. Tolkien: a study of the mythic impulse: Ph. D. thesis / Florida State University. [S. l.], 1972. III, 144 p. PQDT.

463\*

*Petty A. C.* Tolkien in the land of heroes: discovering the human spirit. Cold Spring Harbor (N. Y.): Cold Spring Press, 2003. 327 p.

464\*

*Petzold D.* J. R. R. Tolkien: Fantasy Literatur als Wunscherfüllung und Weltdeutung. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 1980. 124 S. (Forum Anglistik).

465

*Phemister W.* Fantasy set to music: Donald Swann, C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1996. Vol. 13. P. 64–82.

466\*

*Questin M.-L.* Le monde légendaire de Tolkien / avec la collab. de Ph. Kerforme. Paris: Éditions Trajectoire, 2001. 301 p.

467

*Rateliff J. D.* "A kind of Elvish craft": Tolkien as literary craftsman // Tolkien studies, 2009. Vol. 6. P. 1–21.

468\*

*Ready W.* The Tolkien relation: a personal inquiry. Chicago: Regnery, 1968. 184 p.

469\*

*Ready W.* Understanding Tolkien and "The lord of the rings". New York: Warner, 1969. 96 p.

ВГБИЛ.

Переиздание книги The Tolkien Relation [468].

470\*

Rogers D. W., Rogers I. A. J. R. R. Tolkien. Boston: Twayne Publishers, 1980. 164 p.: ill.

РГБ, ИНИОН.

Реферат — 358.

471\*

*Rorabeck R.* Tolkien's heroic quest. Maidstone (Kent, United Kingdom): Crescent Moon, 2008. 151 p.: ill.

Влияние филологических исследований Толкина на его общественные взгляды и отражение этих взглядов в его литературном творчестве.

472

*Rosebury B.* Tolkien: a critical assessment. Basingstoke (Hampshire): Macmillan; New York: St. Martin's Press, 1992. IX, 167 p.

ВГБИЛ.

473

*Rosebury B.* Tolkien: a cultural phenomenon. Basingstoke (Hampshire); New York: Palgrave Macmillan, 2003. IX, 246 p.

ВГБИЛ.

474\*

*Ryan J. S.* In the nameless wood: explorations in the philological hinterland of Tolkien's literary creations. Zürich: Walking Tree, 2013. XV, 365 p.: ill. (Cormarë series; no. 30).

Автор был учеником Толкина.

475

*Ryan J. S.* The mind and spirit of J. R. R. Tolkien: a talk by Professor J. S. Ryan of the University of New England, New South Wales, and of Peterhouse College / transcribed and ed. by S. Linley // Anor. 1991. No. 24. P. 3–9.

476\*

*Ryan J. S.* The shaping of Middle-earth's maker: influences on the life and literature of J. R. R. Tolkien. Highland (Mich.): American Tolkien Society, 1992. VIII, 51 p.

Сборник статей.

477\*

*Ryan J. S.* Tolkien: cult of culture? Armidale: University of New England, 1969. XV, 253 p.: ill.; 2<sup>nd</sup> ed., fully rev. 2012. XIV, 239 p.: ill.

ВГБИЛ — издание 1969 г.

*Ryan J. S.* Tolkien's view: windows into his world / pref. by P. Buchs. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2009. [IV], XVI, 289 p. (Cormarë series; no. 19).

Сборник статей разных лет.

479

*Shane B.* A historian's critique of Tolkien's Middle-earth // Anor. 2004. No. 33. P. 27–30.

480

*Shippey T. A.* Grimm, Grundtvig, Tolkien: nationalisms and the invention of mythologies // The ways of creative mythologies: imagined worlds and their makers, Manchester University, June 1997 / ed. by M. Kuteeva. Telford: The Tolkien Society, 2000. Vol. 1. P. 7–17.

TTA.

481

*Shippey T. A.* J. R. R. Tolkien: author of the century. London: Harper-Collins Publishers, 2000. XXXVI, 347 p.

482

*Shippey T. A.* Roots and branches: selected papers on Tolkien. [Zürich; Berne]: Walking Tree Publishers, 2007. VI, 417 p. (Cormarë series; no. 11).

В книге собраны статьи Шиппи разных лет.

483\*

*Shippey T. A.* The road to Middle-earth: [how J. R. R. Tolkien created a new mythology]. Rev. and expanded ed. Boston: Houghton Mifflin, 2003. XVIII, 398 p.

Имеется русский перевод [376], сделанный по второму изданию 1993 г.

484

*Shippey T. A.* Tolkien as a post-war writer // Anglicana Turkuensia. 1993. No. 12. P. 217–236.

TTA.

Имеется сокращённый перевод на русский язык [378].

485

*Silk J. M.* The kings of the Mark: Tolkien's naming process and his views on language evolution // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 73–89.

*Snyder Ch.* The making of Middle-earth: a new look inside the world of J. R. R. Tolkien. New York: Sterling, 2013. XIII, 337 p.

Популярное издание.

487

*Steiner G.* Tolkien, Oxford's eccentric don / forew. by R. Smith // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 185–188.

Статья Дж. Стейнера (Кембриджский университет) о Толкине, опубликованная в газете *Le Monde* 6 сентября 1973 г.

488\*

*Stevens D.*, *Stevens C. D.* J. R. R. Tolkien: the art of the myth-maker. Rev. ed. San Bernardino (Calif.): Borgo Press, 1993. V, 178 p. (Milford Series: popular writers of today; 56).

489\*

*Stimpson C. R.* J. R. R. Tolkien. New York: Columbia University Press, 1969. 48 p. (Columbia essays on modern writers, no. 41).

РГБ, ИНИОН.

Краткий общий обзор творчества Толкина, довольно поверхностный.

490

*Stoddard W.* A critical approach to fantasy with application to "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 8–13.

491

*Thorpe D*. Fantasy characterization: the example of Tolkien // Mythlore. 1991. Vol. 17, no. 4 (66). P. 37–41, 65.

492

*Timmons D.* J. R. R. Tolkien's genealogies: the roots of his "Subcreation" // Mallorn. 1996. No. 34. P. 7–11.

493

*Vigor P. H.* Questing for "Tygers": a historical archaeological landscape investigation of J. R. R. Tolkien's real Middle-earth // Mallorn. 2009. No. 48. P. 33–37.

494\*

*Vink R*. Gleanings from Tolkien's garden: selected essays. Beverwijk (Netherlands): Ahvô Braiths, 2020. 240 p.

Сборник статей разных лет и разной тематики.

*Whittingham E. A.* The evolution of Tolkien's mythology: a study of "The History of Middle-Earth". Jefferson (N. C.): McFarland & Co., 2008. XI, 220 p.

496\*

*Whittingham E. A.* The final victory: the evolution of J. R. R. Tolkien's "The History of Middle-Earth": Ph. D. thesis. State University of New York at Buffalo, 2002.

497\*

*Widdicombe T.* J. R. R. Tolkien: a guide for the perplexed. London; New York: Bloomsbury Academic, 2020. IX, 194 p.

498

Wittrup K. E. Extrapolations from Tolkien // Mallorn. 1987. No. 24. P. 28–34.

499\*

*Wood M.* Tolkien's fictions // Suitable for children? Controversies in children's literature / ed. by N. Tucker. Berkeley (Cal.): University of California Press, 1976. P. 165–172.

500\*

*Young H.* Race and popular fantasy literature: habits of whiteness. New York; London: Routledge, 2016. 224 p.

Произведения Толкина обсуждаются в основном в главе 1.

501

*Zettersten A.* J. R. R. Tolkien's double worlds and creative process: language and life. New York: Palgrave Macmillan, 2011. XII, 243 p.: ill.

Биография Толкина и общий обзор его творчества. Арне Сеттерстен (1934–2015) — шведский учёный, профессор английского языка Копенгагенского университета. В 1960-е годы сотрудничал с Толкином.

См. также: 1499, 1787.

### 2.2 Сборники

501a

Творчество Дж. Р. Р. Толкина в историко-литературном контексте: материалы Международной научной конференции к 130-летию со дня рождения Дж. Р. Р. Толкина (13–16 января 2022 года) / отв. ред. А. Л. Гумерова, В. С. Сергеева. Москва: ТРП, 2022. 388 с.

502\*

2001: A Tolkien odyssey: proceedings of Unquendor's Fourth Lustrum Conference, Brielle, the Netherlands, 9 June 2001 / ed. by R. Pirson. Leiden: De Tolkienwinkel, 2002. 119 p.

503\*

A reader's companion to "The hobbit" and "The lord of the rings". New York: Quality Paperback Book Club, 1995. 118 p.

504

A Tolkien compass: including J. R. R. Tolkien's "Guide to the names in the 'Lord of the rings' " / ed. by J. Lobdell. La Salle (Ill.): Open Court, 1975. [V], 201 p.; New York: Ballantine Books, 1980. 216 p.

ВГБИЛ — издание 1975 г., РГБ — издание 1980 г. Сборник статей различного качества о творчестве Толкина.

505\*

A tribute to J. R. R. Tolkien, 3 January 1892 — 2 September 1973 centenary / ed. by R. Gray. Pretoria: University of South Africa, 1992. X, 112 p.

506\*

A wilderness of dragons: essays in honor of Verlyn Flieger / ed. by John D. Rateliff. Wayzata (MN): Gabbro Head Press, 2018. XIX, 448 p.: ill.

Baptism of fire: the birth of the modern British fantastic in World War I / ed. by J. B. Croft. Altadena (CA): Mythopoeic Press, 2015. 326 p.

Сборник статей, первая часть посвящена Толкину и Льюису.

508

Celebrating Middle-Earth: "The lord of the rings" as a defense of Western civilization / ed. by J. G. West. Seattle (WA): Inkling Books, 2002. 107 p.

TTA.

509\*

Concerning hobbits and other matters: Tolkien across the disciplines: papers delivered at the University of St. Thomas Tolkien Conference, April 26, 2001 / ed. by T. Schindler. [Saint Paul (Minn.)]: University of St. Thomas, [2001]. 86 p.: ill.

510\*

Elrond's holy round table: essays on Tolkien, Sayers and the Arthur Saga / ed. by R. van Rossenberg. [Netherlands]: Tolkienwinkel, 1999. 77 p.: ill.

511\*

From Peterborough to Faëry: the poetics and mechanics of secondary worlds: essays in honour of Allan G. Turner's 65<sup>th</sup> birthday / ed. by Th. Honegger, D. Vanderbeke. Zürich: Walking Tree Publishers, 2014. 165 p.: ill. (Cormarë series; no. 31).

512

J. R. R. Tolkien / ed. by H. Bloom. New York: Bloom's Literary Criticism, 2008. VIII, 180 p.

513\*

J. R. R. Tolkien: the forest and the city / ed. by H. Conrad-O'Briain, G. Hynes; forew. by D. Jones. Dublin: Four Courts Press, 2013. 197 p.

514\*

J. R. R. Tolkien: the mind of a genius: (special "Newsweek" edition) / ed. by J. Ellis. New York: Topix Media Lab, 2017. [98] p.: ill.

515\*

J. R. R. Tolkien: this far land / ed. by R. Giddings. London: Vision; Totowa (N. J.): Barnes and Noble, 1983. 206 p.: ill.

J. R. R. Tolkien and his literary resonances: views of Middle-earth / ed. by G. Clark, D. Timmons. Westport (Conn.): Greenwood Press, 2000. VIII, 213 p.

517\*

J. R. R. Tolkien, der Mythenschöpfer / hrsg. von H. W. Pesch. Meitingen: Corian-Verlag Wimmer, 1984. 192 S.

518

J. R. R. Tolkien, scholar and story-teller: essays in memoriam / ed. by M. Salu, T. Farrell. Ithaca; London: Cornell University Press, 1979. 325 p.: ill. РГБ, ВГБИЛ, ТТА.

519\*

Journeys & destination: proceedings of the  $22^{nd}$  Tolkien Society Seminar, Sir John Soane's Museum, Lincoln's Inn Fields, London, June  $27^{th}$  2009 / ed. by I. Collier. Wolverhampton (UK): Tolkien Society, 2015. 54 p.

Тема путешествий в творчестве Толкина и некоторые другие вопросы.

520\*

Lembas Extra 2011: proceedings of the 6<sup>th</sup> Tolkien Genootschap Unquendor's Lustrum / ed. by C. van Zon. [The Netherlands]: Tolkien Genootschap Unquendor, 2011.

521\*

Les cahiers de l'imaginaire. Laillé: Société des Cahiers de l'imaginaire, 1982. No. 6: Dossier J. R. R. Tolkien / sous la direction de D. Couegnas. 68 p.

522\*

Meditations on Middle-earth / ed. by K. Haber. New York: St. Martin's Press, 2001. XVI, 235 p.: ill.

ВГБИЛ.

523

Middle-earth and beyond: essays on the world of J. R. R. Tolkien / ed. by K. Dubs, J. Kaščáková. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2010. XII, 145 p.

Ebrary.

Middle-earth or There and back again / ed. by Ł. Neubauer. Zürich: Walking Tree Publishers 2020. III, 137 p. (Cormarë series; no. 44).

525\*

Mythcon I: proceedings. Los Angeles (Cal.): The Mythopoeic Society, 1971. 59 p.: ill.

Материалы первой конференции «Мифкон», организованной Мифопоэтическим обществом.

526\*

News from the Shire and beyond — studies on Tolkien / ed. by P. Buchs, Th. Honegger.  $2^{nd}$  ed. Zürich; Berne: Walking Tree Publishers, 2004. VIII, 165 p.: ill. (Cormarë series; no. 1).

527\*

Nólë Hyarmenillo: an anthology of Iberian scholarship on Tolkien / ed. by N. Simões Rodrigues, M. Simonson, A. Varandas. Walking Tree Publishers, 2022. 206 p. (Cormarë series; no. 47).

528

Proceedings of the J. R. R. Tolkien Centenary Conference, 1992: proceedings of the Conference held at Keble College, Oxford, England, 17th–24th August 1992 to celebrate the centenary of the birth of Professor J. R. R. Tolkien, incorporating the 23<sup>rd</sup> Mythopoeic Conference (Mythcon XXIII) and Oxonmoot 1992 / ed. by P. Reynolds, G. GoodKnight. Milton Keynes: Tolkien Society; Altadena: Mythopoeic Press, 1995. 458 p.: ill.

529\*

Proceedings of the Sixteenth Annual Convention of the Mythopoeic Society, Wheaton College, Wheaton, Illinois, 26–29 July 1985. Wheaton (Ill.): The Convention, 1985. 330 p.

530

Readings on J. R. R. Tolkien / ed. by K. de Koster. San Diego (CA): Greenhaven Press, 2000. 176 p.

TTA.

531\*

Reconsidering Tolkien / ed. by Th. Honegger. [Zürich; Berne]: Walking Tree Publishers, 2005. 209 p. (Cormarë series; no. 8).

Root and branch: approaches towards understanding Tolkien / ed. by Th. Honegger.  $2^{nd}$  ed. Zürich: Walking Tree Publishers, 2005. V, 158 p.: ill. (Cormarë series; no. 2).

533\*

Scholarship and fantasy / ed. by K. J. Battarbee. Turku: University of Turku, 1993. IV, 240 p.

Сборник материалов международной конференции «Феномен Толкина» (Турку, Финляндия, май 1992 г.).

534\*

Sub-creating Arda: world-building in J. R. R. Tolkien's work, its precursors and its legacies / ed. by D. Fimi, Th. Honegger. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2019. [X], 464 p. (Cormarë series; no. 40).

535\*

Sub-creating Middle-earth: constructions of authorship in the works of J. R. R. Tolkien / ed. by J. Klinger. Zürich: Walking Tree Publishers, 2012. XVI, 209 p. (Cormarë series; no. 27).

536\*

The First and Second Ages / ed. by T. Reynolds. London: The Tolkien Society, 1992. 48 p.

537

The great tales never end: essays in memory of Christopher Tolkien / ed. by R. Ovenden, C. McIlwaine. Oxford: Bodleian Library Publishing, 2022. 231 p.: ill.

538

"The Lord of the rings", 1954–2004: scholarship in honor of Richard E. Blackwelder / ed. by W. G. Hammond, Ch. Scull. Milwaukee (Wis.): Marquette University Press, 2006. 387 p.

Ebrary.

Сборник содержит статьи, посвящённые не только «Властелину колец», но и другим произведениям Толкина, а также различным аспектам его творчества в целом.

539\*

The return of the ring: proceedings of the Tolkien Society Conference 2012 / ed. by L. Forest-Hill. Vols. I–II. Edinburgh: Luna Press Publishing, 2016.

The ring goes ever on: proceedings of the Tolkien 2005 conference: 50 years of "The lord of the rings": 2 vols. / ed. by S. Wells. Vols. 1–2. Coventry (England): The Tolkien Society, 2008.

Сборник содержит материалы не только по «Властелину колец», но и по биографии Толкина и различным аспектам его творчества в целом.

541

The Tolkien scrapbook / ed. by A. Becker. Philadelphia (Penn.): Running Press, 1978. 191 p.: ill.

TTA.

Популярное издание.

542\*

The ways of creative mythologies: imagined worlds and their makers, Manchester University, June 1997 / ed. by M. Kuteeva. Vols. 1–2. Telford: The Tolkien Society, 2000.

Две статьи есть в ТТА [411; 480].

543\*

The world Tolkien built / ed. by R. Vink. [The Netherlands]: Tolkien Genootschap Unquendor, 2019.

544

Tolkien: A celebration: collected writings on a literary legacy / ed. by J. Pearce. London: Harper Collins, 1999. XII, 204 p.

TTA.

545\*

Tolkien: a mythology for England? The  $13^{th}$  Tolkien Society Seminar, Cambridge, June 1999 / ed. by R. Crawshaw. Telford: The Tolkien Society, 2000. 70 p.: ill.

546\*

Tolkien: new critical perspectives / ed. by N. D. Isaacs, R. A. Zimbardo. Lexington (Kent.): University Press of Kentucky, 1981. 175 p.

ВГБИЛ.

547\*

Tolkien among scholars / ed. by N. Kuijpers, R. Vink, C. van Zon. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 2016. 258 p. (Lembas extra, 2016).

Влияние научных исследований Толкина на его творчество, мифологические мотивы в его творчестве.

548\*

Tolkien and the spirit of the age: papers (+ discussion) as presented at the First Lustrum Celebration of the Dutch Tolkien Society "Unquendor", 23–25 May 1986 / ed. by R. Vink, A. Ponsen. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1987. 73 p.

549\*

Tolkien in the new century: essays in honour of Tom Shippey / ed. by J. W. Houghton, J. B. Croft, N. Martsch, J. D. Rateliff, R. A. Reid. Jefferson (N. C.): McFarland, 2014. VIII, 260 p.

550\*

Tolkien, les racines du légendaire / dirigé par M. Devaux. Genève: Ad solem, 2003. 412 p. (Feuille de la Compagnie: Cahier d'études tolkieniennes; n° 2).

551\*

Tolkien, trente ans après (1973–2003) / sous la direction de V. Ferré. Paris: Christian Bourgois, 2004. 393 p.: ill.

552

Tolkien's legendarium: essays on "The history of Middle-earth" / ed. by V. Flieger, C. E. Hostetter. Westport (Conn.): Greenwood Press, 2000. XVI, 274 p.

TTA.

Сборник статей различного содержания, в основном по материалам «Истории Средиземья».

553\*

Tolkien's modern Middle Ages / ed. by J. Chance, A. K. Siewers. New York: Palgrave Macmillan, 2005. XIV, 250 p.

Сборник статей по проблемам междисциплинарного характера.

#### 2.3 Теория и методология

554

*Виноходов Д. О.* Задать вопрос... // Tolkien Texts Translation: [сайт]. URL: <a href="http://www.nto-ttt.ru/dv/question.shtml">http://www.nto-ttt.ru/dv/question.shtml</a> (дата обращения: 18.01.2019).

555

*Виноходов Д.* Подходы к изучению текстов Толкина // Палантир. 2001. № 24. С. 30–32.

556

*Виноходов Д. О.* Толкинистика: принципы и проблемы методологии // Палантир. 2002. № 30. С. 3–16.

557

*Клейменова В. Ю.* Принципы конструирования фикционального мира волшебной сказки как возможного мира // Studia linguistica. Вып. XXI. Санкт-Петербург, 2012. С. 195–201.

558

*Меерсон О. А.* Персонализм как поэтика: литературный мир глазами его обитателей. Санкт-Петербург: Пушкинский дом, 2009. 429 с.

РГБ.

559

*Минц М. (Амдир)*. Особенности изучения Арды как вымышленного мира: вопросы теории и методологии // Палантир. 2020. № 80. С. 25–42.

560

*Минц М. М. (Амдир)*. Теория и методология толкинистики (размышления об основах): доклад, прочитанный на VI Большом Толкиновском семинаре // Палантир. 2011. № 63. С. 4–7.

Парфентьев П. Понимание толкиновского текста: методологический аспект (представление книги «Эхо Благой Вести: христианские мотивы в творчестве Дж. Р. Р. Толкина») // Палантир. 2005. № 48. С. 10–15.

562

*Романова Г. И.* Мир эпического произведения как теоретиколитературная проблема. Москва: Университетский, 2008. 221 с.

РГБ.

563

*Чистяков П.* Произведения Толкина: священные тексты или псевдонаучные хроники? // Палантир. 2001. № 25. С. 4–6.

564

Baillie J. Approaches to Tolkien Studies // Anor. 2014. No. 43. P. 18–21.

565

*Barkley Ch.* Point of view in Tolkien // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 256–262.

Изложение событий в произведениях Толкина от лица различных рассказчиков, особенности их взглядов на описываемые события.

566\*

Binding them all: interdisciplinary perspectives on J. R. R. Tolkien and his works / ed. by M. Kirner-Ludwig, S. Köser, S. Streitberger. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2017. VIII, 339 p. (Cormarë series; no. 37).

567

Bruce McLear. Ещё один саженец в огород теоретической толкинистики // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mclear.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mclear.shtml</a> (дата обращения: 7.02.2019).

568\*

*Drout M. D. C.* Towards a better Tolkien criticism // Reading "The lord of the rings": new writings on Tolkien's trilogy / ed. by R. Eaglestone. London; New York: Continuum, 2005. P. 15–28.

569

Mason R. The geology of Middle-Earth // Mallorn. 1975. No. 9. P. 12–15. Геология Средиземья. Статья содержит также краткие общетеоретические рассуждения о соотношении толкиновской вторичной реальности с нашим эмпирическим (в терминологии Толкина — Первичным) миром.

*Painter J.* "A honeycomb gathered from different flowers": Tolkien-the-Compiler's Middle-earth "sources" in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 125–147.

Анализ «Властелина колец» как произведения, написанного Толкином в качестве «исследователя» Арды на основе подлинных источников конца Третьей — начала Четвёртой эпохи (три основных массива таких источников обсуждаются в прологе к «Братству Кольца»). Автор приходит к выводу, что возможность такого «источниковедческого анализа» заложена в текст самим Толкином и должна учитываться при дальнейших исследованиях.

571

*Thomson G.* Tolkien criticism // Tolkien journal. 1969. Vol. 3, no. 4 (10). P. 6.

572

Wise D. W. On ways of studying Tolkien: notes toward a better (epic) fantasy criticism // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/2</a> (дата обращения: 9.09.2020).

573\*

*Wolf M. J. P.* Building imaginary worlds: the theory and history of subcreation. New York: Routledge, 2012. XIV, 394 p.

## 2.4 Обзоры литературы

574\*

*Емельянов И. С.* Об изучении творчества Дж. Р. Р. Толкина в России // Актуальные проблемы филологии. Якутск, 2003. Вып. 4, ч. 1. С. 102–108.

575

*Камбулова И. Г.* Англо-американское литературоведение о древнеанглийских источниках и традициях трилогии Толкиена «Властелин колец» // Литература XX века: итоги и перспективы изучения. Москва, 2012. С. 228–232.

576\*

*Шалацкая Т. П., Кузнецова В. Л.* Аспекты исследования «Сильмариллиона» Дж. Р. Р. Толкина в отечественном литературоведении // Формирование профессиональной компетентности филолога в поликультурной образовательной среде. Симферополь, 2017. С. 211–215.

577\*

*Шустова Э. В.* Особенности и этапы исследования творчества Дж. Р. Р. Толкина в российском литературоведении // Филологические науки: вопросы теории и практики. Тамбов, 2015. № 8, ч. 1. С. 210–213. URL: <a href="https://www.gramota.net/materials/2/2015/8-1/59.html">https://www.gramota.net/materials/2/2015/8-1/59.html</a> (дата обращения: 18.10.2022).

инион.

578\*

*Beatie B. A.* The Tolkien phenomenon, 1954–1968 // Journal of popular culture. 1970. Vol. 3, no. 4. P. 689–703.

Обзор критических отзывов и научных статей, посвящённых произведениям Толкина; причины популярности его книг среди широкой аудитории.

*Bratman D*. The years' work in Tolkien studies, 2001–2002 // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 289–315.

580

*Bratman D.* The year's work in Tolkien studies, 2003 // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 241–265.

581

*Bratman D*. The year's work in Tolkien studies, 2004 // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 325–354.

582

*Bratman D*. The year's work in Tolkien studies, 2005 // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 271–297.

583

*Bratman D.* The year's work in Tolkien studies, 2006 // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 315–344.

584

 $\it Bratman~D$ . The year's work in Tolkien studies, 2007 // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 347–378.

585

*Bratman D., Crowe E. L., Fisher J., Houghton J., Magoun J., Reid R. A.* The year's work in Tolkien studies, 2013 // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 223–300.

586

*Bratman D., Crowe E. L., Fisher J., Houghton J., Magoun J., Reid R. A.* The year's work in Tolkien studies, 2014 // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 211–275.

587

*Bratman D., DeTardo M.* The year's work in Tolkien studies, 2008 // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 243–295.

588

*Bratman D., DeTardo M.* The year's work in Tolkien studies, 2009 // Tolkien studies. 2012. Vol. 9. P. 107–139.

589

*Bratman D., Fisher J., Houghton J., Magoun J., Reid R. A.* The year's work in Tolkien studies, 2015 // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 265–331.

Bratman D., Fisher J., Houghton J., Magoun J., Neville K., Reid R. A. The year's work in Tolkien studies, 2016 // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 179–254.

591

*Bratman D., Neville K., Rogers J., Reid R. A., Fisher J., Houghton J., Magoun J.* The year's work in Tolkien studies, 2017 // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 234–251.

592

*Bratman D.*, *Neville K.*, *Rogers J.*, *Reid R. A.*, *Fisher J.*, *Houghton J.*, *Magoun J.* The year's work in Tolkien studies, 2018 // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 275–330.

593

 $DeTardo\ M$ . The year's work in Tolkien studies, 2010 // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 253–289.

594

*DeTardo M*. The year's work in Tolkien studies, 2011 // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 259–326.

595

*DeTardo M.*, *Fisher J.*, *Bratman D.*, *Burns M.*, *Houghton J. W.*, *Magoun J.* The year's work in Tolkien studies, 2012 // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 199–247.

596

*Duriez C*. Survey of Tolkien literature: review article // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2003. Vol. 20. P. 105–114.

597

Edgecomb K. P. A publication history of "The Complete Guide to Middle-earth" by Robert Foster // Journal of Tolkien research. 2022. Vol. 14, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/2</a> (дата обращения: 29.05.2022).

598

*Hammond W. G.* The critical response to Tolkien's fiction // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 226–232.

*Hostetter C. F.* Tolkienian linguistics: the first fifty years  $/\!/$  Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 1–46.

600\*

Reading "The lord of the rings": new writings on Tolkien's trilogy / ed. by R. Eaglestone. London; New York: Continuum, 2005. VI, 214 p.

601

*Timmons D.* Mirror on Middle-earth: J. R. R. Tolkien and the critical perspectives: Ph. D. thesis / University of Toronto. S. l., 1998. V, 271 p.

PQDT.

Отражение творчества Толкина в литературной критике 1937–1976 гг.

# 2.5 Обзоры архивов

602

Anderson D. The Marquette Archives // Mallorn. 1981. No. 16. P. 3–7. Коллекция рукописей Университета Маркетта содержит 8827 стр. рукописей и гранок произведений Толкина, включая «Хоббита» (1607 стр.), «Властелина колец» (6925 стр.), «Фермера Джайлса из Хэма» и «Мистера Блисса».

603

*Christopher J. R.* Three letters by J. R. R. Tolkien at the University of Texas // Mythlore. 1980. Vol. 7, no. 2 (24). P. 5.

604

*Fliss W. M.* "Things that were, and things that are, and things that yet may be": the J. R. R. Tolkien manuscript collection at Marquette University // Mythlore. 2017. Vol. 36, no. 1 (131). P. 21–38.

605\*

John Ronald Reuel Tolkien collection, 1911—: Manuscripts, ca. 1930—1955; Printed literature, 1911— / Marquette University, Memorial Library, Department of Special Collections and University Archives. Wisconsin (Ill.), [between 1982 and 1987]. Series 1—4: Inventory to manuscripts. 39 p.; Series 5—7: Inventories to printed literature. [19] leaves.

Исправленное и дополненное издание каталога John Ronald Reuel Tolkien Manuscript Collection, са. 1930—[606]. В первой части отсутствуют рукописи ранних версий «Властелина колец», переданных К. Толкином в Университет Маркетта ок. 1987 г. и в последующие годы. В описи 5 перечисляются опубликованные материалы самого Толкина и о Толкине (книги, статьи, а также диссертации, календари, грампластинки и др.),

в описи 6 — журналы толкиновских обществ (до осени 1986 г.), в описи 7 — стихи, научные статьи, копии писем Толкина.

606\*

John Ronald Reuel Tolkien manuscript collection, ca. 1930—: 20 boxes and oversize material comprising 9.8 cubic feet / Marquette University, Memorial Library, Department of Special Collections and University Archives. Wisconsin: Marquette University, [1979?]. 54 p.

Подробный каталог коллекции рукописей Университета Маркетта.

607

*Schmidt L.* Treasure in the archives: a celebration of archival collections // Mythlore. 2017. Vol. 36, no. 1 (131). P. 5–20.

Обзор архива Центра им. М. Уэйда (Marion E. Wade Center, Уитонский колледж, Иллинойс). Центр специализируется на изучении творчества ряда английских писателей, включая Инклингов; в его библиотеке, помимо их собственных произведений и научной литературы о них, содержатся архивные документы Толкина, Льюиса и др.

608\*

Selections from the Marquette J. R. R. Tolkien Collection: [catalogue] / [designed and prepared by T. Santoski]. Milwaukee (Wis.): Marquette University Library, 1987. IV, [25] p.

# 2.6 Биография Толкина, его семья и окружение

609\*

Алексеев С. В. Толкин: властелин «Кольца». Москва: Вече, 2014. 255 с.: ил. (Человек-загадка).

ИНИОН, РГБ.

610\*

*Алексеев С. В.* Дж. Р. Р. Толкин. Москва: Вече, 2013. 415 с.: ил. (Великие исторические персоны).

инион.

611

*Алексеев С.* Джон Рональд Руэл Толкин: жизнь и легенды: (биографический очерк) // Знание — сила. 1997. № 9. С. 134—141. (Миры профессора Толкина).

ГПИБ.

611a

*Гарт Дж.* Миры Дж. Р. Р. Толкина: реальный мир легендарного Средиземья / пер. с англ. К. С. Пирожкова. Москва: АСТ, 2020. 208 с.: ил. Оригинал — 651.

612

*Гарт Дж.* Толкин в Эксетер-колледже: как оксфордский студент создал Средиземье / пер. и доп. И. Хазанова; под ред. С. Лихачёвой. Москва: [Б. и.], 2019. 303 с.: ил. (Tolkienistica Rossica Magna).

613\*

Гарт Дж. Толкин и великая война: на пороге Средиземья / пер. с англ.

С. Лихачёвой. Москва: АСТ, 2022. 479 с.: ил. (Толкин — творец Средиземья). РГБ.

614

*Гарт Дж.* Толкин, Эксетер-колледж и Великая Война / пер. с англ. М. Семенихиной // Палантир. 2009. № 58. С. 38–51; 2010. № 60. С. 47–58.

615

*Даган Д.* Дж. Р. Р. Толкин: биографический очерк / пер. А. Хананашвили // Палантир. 2004. № 42. С. 6–14.

616

*Карпентер X.* Джон Р. Р. Толкин: биография / пер. с англ. А. Хромовой; под ред. С. Лихачёвой. Москва: ЭКСМО-Пресс, 2002. 426 с.: ил.

617

*Omm H. М.* Дж. Р. Р. Толкиен и Первая Мировая Война / пер. Гамаюн // Арда-на-Куличках. 2005. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/ott.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/ott.shtml</a> (дата обращения: 11.02.2021).

618

*Пирожков К.* К вопросу о предках Толкина // Палантир. 2019. № 79. С. 13–24.

619

*Пирожков К.* Наследник // Палантир. 2020. № 81. С. 3–18.

Биография К. Толкина, содержит также сведения из биографии Толкина-отца.

620\*

*Прашкевич Г. М., Соловьев С.* Толкин: дон с Бычьего брода. Москва: Молодая гвардия, 2019. 425 с.: ил.

ИНИОН, РГБ.

Очерк жизни и творчества Толкина.

621

Сомова Е. В., Удальцов И. С. «Я считаю его одним из самых хороших моих друзей»: о взаимоотношениях Дж. Р. Р. Толкина и У. Х. Одена // Новый филологический вестник. 2021. № 3 (58). С. 381–393.

622\*

Топал Е. И. Репрезентация личного военного опыта в творческом

наследии Д. Р. Р. Толкина: война за кольцо и посттравматический синдром // Литературная традиция и индивидуальное творчество. Вып. 22: Единство и национальное своеобразие в мировом литературном процессе / [редкол.: Г. В. Стадников (отв. ред.) и др.]. Санкт-Петербург, 2018. С. 49–56.

ИНИОН, РГБ.

Аллюзии на события Первой мировой войны во «Властелине колец» — в частности, параллели между посттравматическим синдромом у британских солдат и у Фродо.

623

*Уайт М.* Джон Р. Р. Толкиен: биография / пер. с англ. А. Блейз. Москва: Эксмо, 2002. 316 с.: ил.

624

Фатющенко А. Джон Рональд Руэл Толкин // Вокруг Света. 2002. № 12. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/fatushenko.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/fatushenko.shtml</a> (дата обращения: 23.02.2021).

625

Фиглин Т. Л. Миссис Толкин // Палантир. 1998. № 9. С. 18–24.

626

Эли Бар-Яалом (Хатуль, он же Маглор). Происхождение имён «Тол-кин» и «Руэл» (ономатологическая справка) // Арда-на-Куличках. 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/nameorig.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/nameorig.shtml</a> (дата обращения: 23.02.2021).

626a

*Alexander I.* Tolkien and the First World War // Anor. 1986. No. 11. P. 7–8.

626b

Blackham B. Tolkien's Birmingham // Mallorn. 2008. No. 45. P. 24–27.

626c\*

*Blackham R. S.* The roots of Tolkien's Middle-earth. Stroud (Gloucestershire): Tempus Publishing, 2006. 144 p.

Коллекция фотографий мест, где прошли детство и юность Толкина.

626d\*

*Blackham R. S.* Tolkien and the peril of war. Stroud (Gloucestershire): History Press, 2011. 160 p.: ill.

626e\*

*Blackham R. S.* Tolkien's Oxford. Stroud (Gloucestershire): The History Press, 2008. 144 p.: ill.

626f

*Bratman D.* Tolkien and the counties of England // Mallorn. 1999. No. 37. P. 5–13.

626g\*

*Brogan H.* Tolkien's Great War // Children and their books: a celebration of the work of Iona and Peter Opie / ed. by G. Avery, J. Briggs. Oxford: Clarendon Press, 1989. P. 351–367.

626h

*Bunting N.* 1904: Tolkien, trauma, and its anniversaries // Mythlore. 2015. Vol. 34, no. 1 (127). P. 59–81.

Травматический опыт 1904 г. (болезнь самого Дж. Р. Р. Толкина и его брата Хилари; смерть матери) и его влияние на творчество Толкина.

626i

*Bunting N.* ...And what about Zanzibar? Or an adult fairy tale concerning Tolkien's biographical legend // Mallorn. 2017. No. 58. P. 30–37.

626j

Bunting N. Checking the facts // Mallorn. 2018. No. 59. P. 52–56.

627

*Bunting N. A.* Tolkien in love: pictures from winter 1912–1913 // Mythlore. 2014. Vol. 32, no. 2 (124). P. 7–14.

628

*Bunting N*. Tolkien's first notebook and its destruction // Mallorn. 2015. No. 56. P. 26–30.

629\*

*Bunting N., Hamill-Keays S.* The gallant Edith Bratt. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2021. 258 p. (Cormarë series; no. 46).

630

*Burns M.* "...A local habitation and a name..." // Mallorn. 2010. No. 50. P. 26-31.

*Burns M.* "An unlettered peasant boy" of "sordid character" — Shakespeare, Suffield and Tolkien // Mallorn. 2010. No. 49. P. 17–23.

632

Burns M. John Ronald's schooldays // Mallorn. 2008. No. 45. P. 27–31.

633\*

*Carpenter H.* J. R. R. Tolkien: a biography. London: G. Allen & Unwin, 1977. 287 p.: ill.

Перевод на русский язык — 616.

634\*

*Cilli O., Smith A. R., Wynne P. H.* J. R. R. Tolkien the Esperantist: before the arrival of Bilbo Baggins. Barletta (Italy): Cafagna, 2017. 143 p.

635\*

*Collins D. R.* J. R. R. Tolkien. Minneapolis: Lerner, 2005. 112 р.: ill. Детское издание.

636\*

*Collins D. R.* J. R. R. Tolkien, master of fantasy. Minneapolis: Lerner Publications, 1992. 112 p.

Популярное издание.

637\*

*Coren M.* J. R. R. Tolkien: a life. St. Catharine's (Ont.): Freedom Press, 2012. III, 80 p.

Популярное издание.

638

*Coren M.* J. R. R. Tolkien: the man who created "The lord of the rings". London; Basingstoke; Oxford: Boxtree, 2002. 136 p.: ill.

TTA.

Популярное издание.

639

*Croft J. B.* The hen that laid the eggs: Tolkien and the Officers Training Corps // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 97–106.

640

Doughan D. Women, Oxford and Tolkien // Mallorn. 2008. No. 45. P. 15–20.

*Duriez C.* J. R. R. Tolkien: the making of a legend. Oxford: Lion Books, 2012. 240 p.: ill.

Биография Толкина.

642

*Duriez C*. What made J. R. R. Tolkien tick and why was he called "Reuel"? The importance of Tolkien biography // Mallorn. 2012. No. 53. P. 22–25.

643\*

*Edwards R.* J. R. R. Tolkien: his life, work and faith. London: Catholic Truth Society, 2012. 93 p.; New ed. 2017.

644\*

Edwards R. Tolkien. London: Robert Hale, 2014. 336 p.

645

*Ferrández Bru J. M.* J. R. R. Tolkien and the Spanish civil war // Mallorn. 2011. No. 51. P. 16–19.

Хосе Мануэль Феррандес Бру — первый президент Испанского Толкиновского Общества.

646\*

*Ferrández Bru J. M.* "Uncle Curro": J. R. R. Tolkien's Spanish connection: a biographical approach to Father Francis Morgan Osborne. Edinburgh: Luna Press, 2018. XIII, 150 p.: ill.

«Дядя Курро. Испанская связь Дж. Р. Р. Толкина» — биография священника Френсиса Моргана, духовного наставника и опекуна Толкина, которого сам писатель позже называл своим «вторым отцом» и который оказал огромное влияние на его мировоззрение.

647

*Ferrández Bru J. M.* "Wingless fluttering": some personal connections in Tolkien's formative years // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 51–65.

648

*Garth J.* J. R. R. Tolkien and the boy who didn't believe in Fairies // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 279–290.

649

*Garth J.* Robert Quilter Gilson, T. C. B. S.: a brief life in letters // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 67–96.

*Garth J.* "The road from adaptation to invention": how Tolkien came to the brink of Middle-earth in 1914 // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 1-44.

651\*

*Garth J.* The worlds of J. R. R. Tolkien: the places that inspired Middle-earth. Princeton; Oxford: Princeton University Press, 2020. 208 p.

Перевод на русский язык — 611а.

652

*Garth J.* Tolkien and the Great War: the threshold of Middle-earth. London: HarperCollins Publishers, 2004. XVIII, 398 p.: ill.

Перевод на русский язык — 613.

653\*

*Garth J.* Tolkien at Exeter College: how an Oxford undergraduate created Middle-earth. Oxford: Exeter College, 2014. 64 p.

Перевод на русский язык — 612.

654

*Gorelik B.* "Africa... always moves me deeply": Tolkien in Bloemfontein // Mallorn. 2014. No. 55. P. 5–10.

655\*

*Grotta D*. The biography of J. R. R. Tolkien, architect of Middle-earth. 2<sup>nd</sup> ed. Philadelphia: Running Press, 1978. 197 p.

656

*Hamill-Keays S.* Tolkien and the Zeppelins // Journal of Tolkien Research. 2020. Vol. 11, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss1/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss1/1/</a> (дата обращения: 30.12.2020).

Толкин в службе воздушного наблюдения, оповещения и связи в Восточном Йоркшире в 1917–1918 гг.

657

*Hammond W. G.*, *Scull Ch.* Christopher Tolkien, 1924–2020 // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 7–24.

658

Heims N. J. R. R. Tolkien. Philadelphia: Chelsea House Publishers, 2004. XII, 139 p.

Биография Толкина.

*Holmes J. R.* How Tolkien saved his neck: a "lusinghe" proposition to the Oxford Dante Society // Mythlore. 2021. Vol. 40, no. 1 (139). P. 193–207.

660

*Horne M.* J. R. R. Tolkien. Nashville (TN): Thomas Nelson, 2011. XI, 144 p. (Christian encounters).

Биография Толкина, христианские мотивы в его творчестве.

661\*

*Jager O. de, Burns M., Suffield O.* The origins of J. R. R. Tolkien in Bloemfontein // The post office stone. 2007. Vol. 37, no. 1. P. 16–20.

662\*

*Jones L. E.* J. R. R. Tolkien: a biography. Westport (Conn.): Greenwood Press, 2003. XVI, 156 p.: ill.

ВГБИЛ.

663\*

*Kolich A. M.* J. R. R. Tolkien // Dictionary of literary biography. Vol. 15: British novelists, 1930–1959 / ed. by B. Oldsey. Pt. 2. Detroit (Mich.): Gale, 1983. P. 520–530.

664

*Larsen K.* We hatesses those tricksy numbers: Tolkien, Lewis and maths anxiety // Mallorn. 2011. No. 52. P. 33–35.

665

Lewis A. Sordid suburbia // Mallorn. 1991. No. 28. P. 15–18.

О местах, где жил Толкин в свои взрослые годы.

666\*

*Lewis A.*, *Currie E.* J. R. R. Tolkien, code-maker, spy-master, hero: an unauthorised biography. [S. l.]: Elansea 2015, 2015. V, 630 p.

667\*

*Lewis A.*, *Currie E.* Tolkien's Switzerland: a biography of one special summer. [S. l.]: Elansea, 2019. 283 p.: ill.

Путешествие Толкина по Швейцарии в 1911 г., после окончания школы.

668

*Livingston M.* The shell-shocked hobbit: the First World War and Tolkien's trauma of the Ring // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 77–92.

*Lyons M*. There and back again: in the footsteps of J. R. R. Tolkien. Guilford (CT): Globe Pequot, 2004. 207 p.

Путеводитель по местностям в Англии, предположительно повлиявшим на толкиновский образ Средиземья.

670

*Martsch N.* A Tolkien chronology // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 291–297.

Влияние событий из жизни Толкина на его творчество.

671

*Mathison Ph.* Tolkien in East Yorkshire, 1917–1918: an illustrated tour. Newport (East Yorkshire): Dead Good Publications, 2012. 119 p.: ill.

672

*McIlwaine C.* J. R. R. Tolkien: a biographical sketch // *McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middle-earth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. P. 10–19.

673\*

*Monsch M. S.* Switzerland in Tolkien's Middle-earth: in the footsteps of his adventurous summer journey in 1911. Zürich: M. S. Monsch, 2021. 294 p.

674\*

*Morton A. H.* Tolkien's Bag End. Studley (Warwickshire): Brewin Books, 2009. X, 61 p.: ill.

О доме в Вустершире, давшем название норе Бильбо и Фродо Бэггинсов.

675\*

*Morton A. H.*, *Hayes J.* Tolkien's Gedling, 1914: the birth of a legend. Studley (Warwickshire): Brewin Books, 2008. VIII, 80 p.: ill.

Джедлинг — деревня в Ноттингемшире (в настоящее время — пригород Ноттингема), где Толкин в 1914 г. написал поэму «Путешествие Эаренделя Вечерней Звезды», положившую начало его мифологии.

676\*

*Neimark A. E.* Mythmaker: the life of J. R. R. Tolkien, creator of "The hobbit" and "The lord of the rings". Rev. ed. Boston: Harcourt Children's Books, 2012. VII, 136 p.: ill.

*Neubauer Ł*. The "Polish Inkling": professor Przemyslaw Mroczkowski as J. R. R. Tolkien's friend and scholar // Mythlore. 2020. Vol. 39, no. 1 (137). P. 149–176.

678\*

*North W.* J. R. R. Tolkien: a life inspired. [S. l.]: Wyatt North Publishing, 2014. 108 p.

679

*Pearce J.* Tolkien: man and myth. San-Francisco: Ignatius Press, 1998. XIV, 242 p.

TTA.

680

*Plessis N. du*. On the shoulders of Humphrey Carpenter: reconsidering biographical representation and scholarly perception of Edith Tolkien // Mythlore. 2019. Vol. 37, no. 2 (134). P. 39–74.

681\*

*Pollack P., Belviso M.* Who was J. R. R. Tolkien? New York: Grosset & Dunlap, 2015. 105 p.: ill.

Биография Толкина, популярное издание.

682

*Rosegrant J.* From the ineluctable wave to the realization of imagined wonder: Tolkien's transformation of psychic pain into art // Mythlore. 2017. Vol. 35, no. 2 (130). P. 133–151.

683

*Rossenberg R. van.* Tolkien's exceptional visit to Holland: a reconstruction // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 301–309.

История поездки Толкина в Нидерланды в марте 1958 г. на «хоббитский обед».

684

*Russell B.* The birthplace of J. R. R. Tolkien // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 225–229.

685

*Ryan J. S.* J. R. R. Tolkien's formal lecturing and teaching at the University of Oxford, 1925–1959 // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2002. Vol. 19. P. 45–62.

*Ryan J. S.* Tolkien and Auden // Quadrant. Sydney, 1993. Vol. 37, no. 4. P. 60-66.

инион.

Дружеские отношения и творческие связи Толкина и У. Х. Одена.

687\*

*Shorto R.* J. R. R. Tolkien: man of fantasy. New York: Kipling Press, 1988. VIII, 48 p.

Детское издание.

688\*

"Something has gone crack": new perspective on J. R. R. Tolkien in the Great War / ed. by J. B. Croft, A. Röttinger. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2019. [X], 383 p. (Cormarë series; no. 41).

689

*Strachan H.* Events in Tolkien's life that may have inspired his writing // Anor. 2013. No. 41. P. 11–12.

690\*

Tolkien's Birmingham. S. l.: Forsaken Inn, 1992. 24 p.

Список домов в Бирмингеме, где Толкин жил в детстве, с приложением фотографий и некоторых дополнительных сведений.

691\*

*Wheeler J. C.* J. R. R. Tolkien. Edina (Minn.): ABDO Publishing Company, 2009. 24 p.: ill.

Популярное издание.

692\*

White M. Tolkien: a biography. London: Little, Brown, 2001. 290 p.: ill. Перевод на русский язык — 623.

693\*

*Willett E. J. R. R. Tolkien:* master of imaginary worlds. Berkeley Heights (N. J.): Enslow, 2004. 128 p.: ill.

Популярное издание.

694

*Wise D. W.* J. R. R. Tolkien and the 1954 nomination of E. M. Forster for the Nobel Prize in literature // Mythlore. 2017. Vol. 36, no. 1 (131). P. 143–165.

*Yates J.* Love, marriage, and child-bearing in the life and work of J. R. R. Tolkien # Anor. 1987. No. 13. P. 9–15.

# 2.7 Исследования творчества Толкина в целом

#### Творческий метод

696\*

*Беляева М. Ю., Булавина Н. В.* Расширение границ ономастического пространства произведений Д. Р. Р. Толкина // Язык, культура и образование в контексте этнической ментальности. Славянск-на-Кубани, 2004. С. 174–178.

697

*Лузина С. А.* Своеобразие поэтики Дж. Р. Р. Толкьена // Проблемы поэтики в зарубежной литературе: сборник. Москва, 1993. С. 89–98. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luz93.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luz93.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

инион.

698

Лузина С. А. Художественный мир Дж. Р. Р. Толкьена: поэтика, образность: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Москва, 1995. 20 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luzina95.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luzina95.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

699\*

*Лузина С. А.* Художественный мир Дж. Р. Р. Толкьена: поэтика, образность: дис. ... канд. филол. наук. Москва, 1995. 183 с. РГБ.

*Маратова Ж. Ж.* Функции языковых средств в творчестве Дж. Р. Р. Толкина // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Серия: Литературоведение. Тамбов, 2021. Т. 14, вып. 2. С. 333–338.

инион.

701\*

Hестерова E. A. Специфика сюжетного параллелизма в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Сюжетология и сюжетография. Новосибирск, 2014. № 2. С. 29–36.

инион.

702\*

Павкин Д. М. Антропоцентрическая концептуальная метафора в текстах жанра «фэнтези» (на материале произведений Дж. Толкиена) // Вісник Черкаського державного університету ім. Б. Хмельницького. Серія Філологічні науки. Черкаси, 1998. Вип. 7. С. 58–66.

703\*

Попова С. Н. Анализ особенностей стиля Дж. Р. Р. Толкина // Вопросы лингвистики и лингводидактики иностранного языка делового и профессионального общения / [редкол.: Е. Н. Малюга и др.]. Москва: Российский ун-т дружбы народов, 2008. С. 293–301.

РГБ.

704

*Семенихина М.* Слон, наступивший кларнетисту на ухо (элементы языковой игры у Толкина) // Палантир. 2006. № 51. С. 23–28.

705\*

Темиргазина З. К., Абрамова А. Некоторые примеры создания Дж. Р. Р. Толкиеном окказиональных слов на основе заимствований // Славянские чтения — 10: сборник статей Международной научно-практической конференции, 22 мая 2015 / [редкол.: Т. А. Матузова, Н. А. Киселева, Л. К. Анцигина]. Омск: Полиграф. центр КАН, 2015. С. 101–106.

ИНИОН, РГБ.

706

*Туганбаев Д. А.* Толкин и этимологические игры: [тезисы доклада на VI Толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 30–31 янв. 2010 г.] // Палантир. 2010. № 59. С. 17–18.

*Холина Д. А.* Особенности мифотворчества Дж. Р. Р. Толкина: (на материале авторских пословиц и поговорок) // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. Воронеж, 2010. Вып. 2. С. 70–74.

708\*

Четова Н. Й. Роль авторских интенций в формировании концептуального пространства воображаемого в произведениях Дж. Р. Р. Толкиена // Филологические науки в МГИМО. 2013. № 52 (67). С. 164–169.

709

*Barkley Ch.* Predictability and wonder: familiarity and recovery in Tolkien's works // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 1 (27). P. 16–18.

710

*Beal J.* Tolkien, eucatastrophe, and the re-creation of medieval legend // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/8">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/8</a> (дата обращения: 16.03.2021).

711

*Beal J.* Tolkien, eucatastrophe, and the rewriting of medieval legend // Mallorn. 2017. No. 58. P. 17–20.

Переосмысление Толкином средневековых легенд в соответствии с его собственной концепцией эвкатастрофы.

712

*Croft J. B.* Doors into elf-mounds: J. R. R. Tolkien's introductions, prefaces, and forewords // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 177–195.

713

*Croft J. B.* The name of the Ring; or, There and back again // Mythlore. 2017. Vol. 35, no. 2 (130). P. 81–94.

Образы зла в произведениях Толкина, эволюция природы зла на протяжении трёх эпох Средиземья, именование зла в Средиземье, роль слов и языка в творчестве Толкина и в его вселенной.

714

*Croft J. B.* Tolkien's Faërian drama: origins and valedictions // Mythlore. 2014. Vol. 32, no. 2 (124). P. 33–47.

Понятие «драмы Фаэри» (вводится в эссе «О волшебных сказках»), его роль в произведениях Толкина («Кузнец из Большого Вуттона» и др.) и

в текстах, которые он изучал как филолог (*Pearl*, «Сэр Гавейн и Зелёный Рыцарь»).

715\*

*Delattre C.* Númenor et l'Atlantide: une écriture en héritage // Revue de littérature comparée. 2007. A. 81, № 323. P. 303–320.

инион.

Язык и стиль произведений Толкина.

716

*Drout M. D. C.* Tolkien's prose style and its literary and rhetorical effects // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 137–163.

717

*Drout M. D. C.*, *Hitotsubashi N.*, *Scavera R.* Tolkien's creation of the impression of depth // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 167–211.

718

*Dugan O., Krasner J.* Soup, bones, and Shakespeare: literary authorship and allusion in Middle-earth // Mythlore. 2022. Vol. 40, no. 2 (140). P. 105–120.

719

*Fawcett Ch.* J. R. R. Tolkien and the morality of monstrosity: Ph. D. thesis / University of Glasgow (United Kingdom). [S. l.], 2014. VI, 186 p.

PQDT.

Чудовища и некоторые другие фантастические существа в произведениях Толкина. Средиземье как воплощение творческих концепций Толкина, изложенных в лекции «"Беовульф": чудовища и критики».

720

*Flieger V.* A lost tale, a found influence: Earendel and Tinúviel // Mythlore. 2022. Vol. 40, no. 2 (140). P. 91–104.

721

*Flieger V.* Fantasy and reality: J. R. R. Tolkien's world and the fairy-story essay // Mythlore. 1999. Vol. 22, no. 3 (85). P. 4–13.

Применение при написании «Властелина колец» концепций творчества, изложенных в эссе «О волшебных сказках».

722

*Greenman D.* "The Silmarillion" as Aristotelian epic-tragedy // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 3 (53). P. 20–25, 42.

Сказания Первой эпохи как воплощение ключевых идей «Поэтики» Аристотеля. Автор использует не только собственно «Сильмариллион», но и «Неоконченные предания».

723\*

*Grybauskas P.* A sense of tales untold: exploring the edges of Tolkien's literary canvas. Kent (Ohio): Kent State University Press, 2021. XXII, 154 p.

724

*Grybauskas P.* Untold tales: solving a literary dilemma // Tolkien studies. 2012. Vol. 9. P. 1–19.

«Нерассказанные истории» (упоминающиеся в тексте, но без подробностей) в творчестве Толкина.

725

*Hausman M.* Parallel paths and distorting mirrors: strategic duality as a narrative principle in Tolkien's works // Mallorn. 2015. No. 56. P. 31–35.

726

*Hyde P. N.* "Gandalf, please, should not 'sputter'" // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 3 (49). P. 20–28.

Использование Толкином различных языковых средств для более тонкой прорисовки персонажей.

727

*Hyde P. N.* J. R. R. Tolkien: creative uses of the Oxford English Dictionary // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1(51). P. 20–24, 56.

728

*Hyde P. N.* Linguistic techniques used in character development in the works of J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis / Purdue University. Vol. I–III. [S. l.], 1982.

PQDT.

Оригинал диссертации напечатан в трёх томах со сквозной нумерацией страниц. В PQDT вся диссертация размещена в виде одного PDF-файла. Автор исследует работу Толкина с языком (включая вымышленные языки) на примере «Хоббита», «Властелина колец», «Сильмариллиона», «Неоконченных преданий» и «малой» прозы («Кузнец из Большого Вуттона», «Фермер Джайлс из Хэма», «Лист кисти Ниггля»). Диссертация содержит подробную реконструкцию квенья и синдарина по состоянию на момент её написания.

*Miller D. M.* Hobbits: common lens for heroic experience // Tolkien journal. 1970. Vol. 4, no. 1 (11). P. 11–15.

Хоббиты как связующее звено между реальным миром современного читателя и миром героического фэнтези.

730\*

*Noel R. S.* The mythology of Middle-earth: a study of Tolkien's mythology and its relationship to the myths of the ancient world. Boston: Houghton Mifflin, 1977. X, 198 p.

ВГБИЛ, РГБ.

Мифы в творчестве Толкина: создание оригинальных фантастических образов на основе переосмысления мифологических тем, персонажей, предметов.

731\*

*Pezzini G*. The Lords of the West: cloaking, freedom and the divine narrative in Tolkien's poetics // Journal of Inklings studies. 2019. Vol. 9, no. 2. P. 115–153.

732\*

*Provost W.* Language and myth in the fantasy writings of J. R. R. Tolkien // Modern age. 1991. Vol. 33, no. 1. P. 42–52.

733

*Risden E.* Tolkien, manuscripts, and dialect // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/4/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/4/</a> (дата обращения: 14.07.2022).

734\*

*Shippey T.* Tolkien and the problem of depth // Lembas Extra 1991. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1991. P. 51–55.

735

*Smith R*. Fitting sense to sound: linguistic aesthetics and phonosemantics in the work of J. R. R. Tolkien // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 1–20.

736

*Thorpe D.* Tolkien's Elvish craft // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 315–321.

Творческий метод Толкина.

*Turner A*. Fronting in Tolkien's archaising style and its translation // English core linguistics / ed. by C. Tschichold. [New York]; Bern: Peter Lang, 2003. P. 301–321.

738

*Walker S. C.* The making of a hobbit: Tolkien's tantalizing narrative technique // Mythlore. 1980. Vol. 7, no. 3 (25). P. 6–7, 37.

739

*Walker S.* The power of Tolkien's prose: Middle-earth's magical style. New York: Palgrave Macmillan, 2009. VIII, 213 p.

740\*

*Wimmer R*. Aus Namen Mythen machen: zu Tolkiens fiktionaler Welten // Erzählforschung: ein Symposion / hrsg. von E. Lämmert. Stuttgart: Metzler, 1982. S. 552–567.

См. также: 565.

# Религиозные и философские мотивы

741

*Азрафэль (Белоконь О.)* Контрдикт: отзыв на доклад Дмитрия Виноходова «Истина, которую не сможет отрицать даже лжец: категория смерти в метафизике Дж. Р. Р. Толкина» // Палантир. 2003. № 40. С. 15–26.

742

Алоэ (Весникова А.) Эстель: (Orenya queta nin, т. е. «Сердце моё говорит мне»): доклад был сделан на Блинкоме 2004 // Палантир. 2005. № 47. С. 3–5.

743

*Ардашева И. В.* Христианская символика как ключ к прочтению образов Дж. Р. Р. Толкиена // Художественные искания русских и зарубежных писателей: вопросы поэтики: межвузовский сборник научных статей. Москва: МГПУ, 2002. С. 177–183.

РГБ.

744

Браун В. Б. Аспекты средневековой философии в творчестве Дж. Р. Р.

Толкина: проблема света // Вестник Ленинградского государственного университета. Сер.: Филология. 2015. Т. 1, № 2. С. 87–96.

инион.

Философские проблемы бытия и их художественное выражение в творчестве Толкина.

745

Вальрасиан. О поисках параллелей и перпендикуляров // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/walrose.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/walrose.shtml</a> (дата обращения: 23.10.2021).

746

*Вийис Д.* Двусмысленность представления об «искажённости» Арды у валар и эльфов / пер. А. Базарова (Naugperedhel) // Палантир. 2020. № 80. С. 16–24.

747

*Виноходов Д.* Истина, которую не может отрицать даже лжец // Палантир. 2003. № 38. С. 21–31.

Категория смерти в метафизике Толкина.

748

*Виноходов Д. О.* «Между Ингольдом и Христом» // Палантир. 2007. № 54. С. 40–46.

749\*

Жарков Д. М., Шадрина О. Н. Проблема ремифологизации как культурного феномена (на основе анализа образов, идей и сюжетов произведений Джона Рональда Руэла Толкиена) // Свеча — 2015: религия, religio и религиозность в региональном и глобальном измерении. Т. 29. Владимир, 2015. С. 75–87.

инион.

750\*

*Ильина А. С.* Христианство в Средиземье: Августин и Дж. Р. Р. Толкин // Вопросы философии. 2021. № 9. С. 184–193.

инион.

Отражение теологии Августина в творчестве Толкина.

751\*

*Исаев Д. В.* К вопросу изучения христианской проблематики произведений Дж. Толкина // Вестник Оренбургской духовной семинарии. Орен-

бург, 2020. Вып. 4 (17). С. 95–106.

инион.

752

Колдекот С. Тайное пламя: духовные взгляды Толкина / пер. с англ. С. Лихачёвой. Москва: Библейско-богословский институт св. апостола Андрея, 2008. 212 с.

Толкин как католический автор. Оригинальное издание — 786.

753\*

*Лебедева Т. В.* Рождественские мотивы в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Альманах «Русского Дома Диккенса». Вып. 1. Тамбов, 2006. С. 94–96.

754

Отсутствующая кошка или Весь кайф в процессе! (Полемические заметки о статье А. Линецкого «Философские аспекты произведений Дж. Р. Р. Толкиена в связи с западной эзотерической традицией») // Ардана-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/linez.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/linez.shtml</a> (дата обращения: 11.02.2021).

Около 1994 г. Автор неизвестен.

755

*Парфентьев*  $\Pi$ . Эхо Благой Вести: христианские мотивы в творчестве Дж. Р. Р. Толкина. Москва: TolkienTextsTranslation: Толкиновское Общество Санкт-Петербурга, 2004. 322 с. (Tolkienistica Rossica Magna).

756

Прохорова Н. Добродетели мира Толкина: деяние и недеяние // Знание — сила. 1998. № 3. С. 144–151. (Миры профессора Толкина). URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/dobro.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/dobro.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

гпиь.

757

Пэдли Дж., Пэдли К. «...И в отраженьи Истины ясней мы Истину поймём»: Дж. Р. Р. Толкин и отражения Иисуса Христа в Средиземье: (Опубликовано в: England, 2010, vol. 39, no. 224, pp. 70–92) / пер. М. Семенихиной // Палантир. 2012. № 66. С. 23–36; 2013. № 67. С. 40–48.

Оригинальная статья — 846. В переводе ссылка на оригинал дана с ошибкой, правильное название журнала — *English*.

Соснин Е. В. Дж. Р. Р. Толкин как филолог и философ языка: (Мифопоэтическая традиция в наши дни) // Вопросы филологии. 2004. № 3. С. 89–100.

Развёрнутая версия статьи [759].

759

Соснин Е. В. Дж. Р. Р. Толкин как филолог и философ языка // Германистика в России: традиции и перспективы: материалы научнометодического семинара (тезисы докладов и выступлений) 11–14 мая 2004 г. / [редкол.: И. В. Шапошникова (отв. ред.) и др.]. Новосибирск: Ред.-изд. центр НГУ, 2004. С. 217–224. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/sosnin.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/sosnin.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2021).

Краткая версия статьи [758], содержит ошибки.

760

 $\Phi\ddot{e}$ доров П. Послание на темы диспута // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pfedorov.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pfedorov.shtml</a> (дата обращения: 16.02.2021).

Статья явилась откликом на имевший место в 1999–2000 гг. диспут между ГСИ «Китоврас» и командой «Эстель». Одним из основных предметов обсуждения был вопрос о соотношении творчества Толкина и христианского учения.

761

Фомина Е. Концепция творчества Дж. Р. Р. Толкина: творение и «сотворение» // Проблемы русской и зарубежной литературы: материалы студенческой научной конференции, Москва, 26 апр. 2006 г. / [ред. И. Л. Панкратова]. Москва: Изд-во Российского ун-та дружбы народов, 2006. С. 116–120.

РГБ.

762\*

Черменина Е. Н. Концепция творчества в произведениях Дж. Р. Р. Толкина // XIV Царскосельские чтения: профессиональное образование: социально-культурные аспекты, 20–21 апреля 2010 г.: материалы международной научной конференции / под общ. ред. В. Н. Скворцова. Т. 4. Санкт-Петербург: ЛГУ имени А. С. Пушкина, 2010. С. 219–222.

РГБ.

На материале «Сильмариллиона» и «Листа кисти Ниггля».

*Шиппи Т. А.* Орки, призраки, нежить: толкиновские образы зла / пер. Д. Виноходова, А. Хананашвили // Палантир. 2004. № 43. С. 3–17.

764\*

Штейнман М. А. Понятие эскапизма в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // VII Пуришевские чтения. Всемирная литература в контексте культуры: Материалы научной конференции. Москва: МИГУ, 1995. С. 68.

765

Шурмиль Э. А. Проблема духовной культуры в творчестве Джона Рональда Руэла Толкина // Духовная культура: проблемы и тенденции развития: тезисы докладов / [редкол.: Л. А. Максимова (отв. ред.) и др.]. Сыктывкар: СГУ, 1994. С. 10–12. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/shyrmil.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/shyrmil.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ИНИОН, РГБ.

766\*

Шушарина Г. А. Актуализация концептов light и darkness в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2007. № 3. С. 293–302.

767\*

*Шушарина Г. А.* Репрезентация концептов "light" и "darkness" в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Вестник Поморского университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. Архангельск, 2007. Вып. 3. С. 98–100.

768

Эленриэль Эстера. Толкин и христианство // Арда-на-Куличках. 2002. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/estera.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/estera.shtml</a> (дата обращения: 4.03.2021).

769

*Ярощук Е. А.* Тема смерти и бессмертия в «Сильмариллионе» и «Властелине Колец» Дж. Р. Р. Толкина // Палантир. 2005. № 45. С. 13.

770

*Abromaitis C. N. S.* The sacramental vision of J. R. R. Tolkien // The Catholic imagination: proceedings from the Twenty-fourth Annual Convention of the Fellowship of Catholic Scholars, Omaha, Nebraska, September 28–30, 2001. South Bend (Ind.): St. Augustine's Press, 2003. P. 56–73.

Agøy~N.~I. Quid Hinieldus cum Christo? — New perspectives on Tolkien's theological dilemma and his sub-creation theory // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 31–38.

772

*Albaugh L. A.* Searching for the one ring: the danger of desire in Tolkien's "The Hobbit" and "The Lord of the Rings": M. A. thesis / California State University, Dominguez Hills. [S. l.], 2015. V, 73 p.

PQDT.

773

*Alberto M.* "It had been his virtue, and therefore also the cause of his fall": seduction as a mythopoeic accounting for evil in Tolkien's work // Mythlore. 2017. Vol. 35, no. 2 (130). P. 63–79.

774

*Atkins J.* On Tolkien's presentation of Distributism through the Shire // Mallorn. 2017. No. 58. P. 23–28.

Дистрибутизм — экономическая теория, согласно которой собственность на средства производства должна быть рассредоточена среди широких слоёв населения. Дистрибутизм зародился в Европе на рубеже XIX—XX вв. на основе социального учения католической церкви; его носители критиковали как социализм, так и капитализм, а также индустриализм.

775

Barootes B. S. W. Fallen away: post-lapsarianism in Tolkien's Saga of Jewels and Rings: M. A. thesis / Acadia University (Canada). [S. l.], 2007. VI, 151 p. PQDT.

776

*Bartlett S.* Invasion from eternity: time and myth in Middle-earth // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 18–22.

777

*Bergen R. A.* "A warp of horror": J. R. R. Tolkien's sub-creations of evil // Mythlore. 2017. Vol. 36, no. 1 (131). P. 103–121.

778

*Bergland M.* "This gift of freedom": the Gift of Ilúvatar, from mythological solution to theological problem // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 131–144.

779\*

*Bernthal C.* Tolkien's sacramental vision: discerning the holy in Middle Earth. Kettering (Ohio): Second Spring, 2014. III, 299 p.

780

*Bertoglio Ch.* Dissonant harmonies: Tolkien's musical theodicy // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 92–114.

781\*

*Bertoglio Ch.* Musical scores and the eternal present: theology, time, and Tolkien. Eugene (Oregon): Pickwick Publications, [2021]. XV, 192 p.

782\*

Between faith and fiction: Tolkien and the powers of his world: proceedings of the Arda Symposium at the Second Northern Tolkien Festival, Oslo, August 1997 / ed. by N. I. Agøy. Uppsala: Arda-sällskapet, 1998. XII, 91 p.

783

*Branchaw Sh.* Tolkien's philological philosophy in his fiction // Mythlore. 2015. Vol. 34, no. 1 (127). P. 37–50.

784\*

*Brooke E.* Theology and fantasy. Dublin; Cork: The Mercier Press, 1977. 83 p. (Theology Today series; 40).

Есть глава о Толкине.

785

*Burns M.* Eating, devouring, sacrifice, and ultimate just desserts // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 108–114.

Еда и поедание как метафора в «Хоббите» и «Властелине колец».

786\*

*Caldecott S.* Secret fire: the spiritual vision of J. R. R. Tolkien. London: Darton Longman and Todd, 2003. 144 p.

Толкин как католический автор. Перевод на русский язык — 752.

787\*

*Caldecott S.* The power of the ring: the spiritual vision behind "The lord of the rings". New York: Crossroad Publishing Company, 2005. VIII, 151 p.

Переработанное издание книги Secret Fire [786].

788\*

*Caldecott S.* The power of the ring: the spiritual vision behind "The lord of the rings" and "The hobbit". New York: Crossroad Publishing Company, 2012. XIV, [2], 238 p.

789

*Carswell J.* All tales may come true: Tolkien's creative mysticism // Mallorn. 2017. No. 58. P. 10–13.

790

*Chandler W. A., Fry C. L.* Tolkien's allusive backstory: immortality and belief in the fantasy frame // Mythlore. 2017. Vol. 35, no. 2 (130). P. 95–113.

791

*Cook S.* Eru: Just how omni is he? Or, Eru v God: the strife in the afterlife // Anor. 2015. No. 45. P. 19–23.

Бог в Средиземье.

792

Cook S. J. How to do things with words: Tolkien's theory of fantasy in practice // Journal of Tolkien research. 2016. Vol. 3, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/6/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/6/</a> (дата обращения: 30.09.2021).

Магия и волшебство в Средиземье как отражение представлений Толкина о человеческом (со)творчестве. Влияние концепции творчества, изложенной в лекции «О волшебных сказках» (1939), на дальнейшее развитие легендариума.

793

Cooper C. L., Whetter K. S. Hear, o Númenor! The covenantal relationship of the Dúnedain with Ilúvatar // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/6/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/6/</a> (дата обращения: 23.06.2021).

794\*

Coutras L. Tolkien's theology of beauty: majesty, splendor, and transcendence in Middle-earth. New York: Palgrave Macmillan, 2016. XVII, 279 p.

795

*Critchley P.* Tolkien and the fellowship of all living things: the politics of proximity, person and place. [S. l.], 2017. Electronic book (1 file, Microsoft

Word format). URL: <a href="http://dx.doi.org/10.17613/M6513TV47">http://dx.doi.org/10.17613/M6513TV47</a> (дата обращения: 23.03.2021).

796

*Croft J. B.* The thread on which doom hangs: free will, disobedience, and eucatastrophe in Tolkien's Middle-earth // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 131–150.

797

*Crowe E. L.* Power in Arda: sources, uses and misuses // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2(80). P. 272–277.

Власть в Арде.

798\*

*Crum C. N.* Tolkien's mighty pen: how God rules Middle-earth. [S. l.]: Authorhouse, 2005. 144 p.

799

*Curry P.* "Less noise and more green": Tolkien's ideology for England // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 127–138.

800\*

*Davis L. E.* A Christian philosophical examination of the picture of evil in the writings of J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis. Southwestern Baptist Theological Seminary, 1983.

801\*

Death and immortality in Middle-earth: proceedings of The Tolkien Society Seminar 2016 / ed. by D. Helen. Edinburgh: Luna Press Publishing, 2017. XII, 206 p.

Смерть и бессмертие в творчестве Толкина.

802

Dickerson M. T. A Hobbit journey: discovering the enchantment of J. R. R. Tolkien's Middle-earth. Grand Rapids (Michigan): Brazos, 2012. XII, 260 р. Христианские мотивы у Толкина.

803\*

Dickerson M. T. Following Gandalf: epic battles and moral victory in "The Lord of the rings". Grand Rapids (Mich.): Brazos Press, 2003. 234 р. Христианские мотивы у Толкина.

*Douglas J.* On the nature of freedom in Tolkien's Middle-earth // Anor. 2009. No. 38. P. 2–5.

805\*

*Dufau J.-Ch.* L'être et le temps dans l'œuvre de J. R. R. Tolkien. Villeneuve d'Ascq: Presses universitaires du Septentrion, 2002. 612 p. (Thèse à la carte).

806

*Dugan O., Krasner J.* Soup, bones, and Shakespeare: literary authorship and allusion in Middle-earth // Mythlore. 2022. Vol. 40, no. 2 (140). P. 105–120.

807\*

*Edwards O. D.* Gollum, Frodo and the Catholic novel // The Chesterton review: the journal of the Chesterton Society. 2002. Vol. 28, no. 1/2. P. 57–71.

808

*Ellison J.* Images of evil in Tolkien's world // Mallorn. 2001. No. 38. P. 21–29.

809

 $Flieger\ V.\ Missing\ person\ //\ Mythlore.\ 1986.\ Vol.\ 12,\ no.\ 4$  (46). Р. 12–15. Отсутствие фигуры Христа в творчестве Толкина.

810

*Flieger V.* The music and the task: fate and free will in Middle-earth // Tolkien studies, 2009. Vol. 6. P. 151–181.

811\*

*Frailey A. K.* The road goes ever on: a Christian journey through "The lord of the rings". Bloomington: iUniverse, 2011. 163 p.

Преимущественно на материале «Властелина колец».

812

*Frances Ch. Di.* The central role of nature in Tolkien's Christian myth // Tolkien texts anthology 2.

813

*Francis* (br.). Theology of fantasy in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings": M. A. thesis / Seton Hall University. South Orange (New Jersey), 2018. 117 p.

PQDT.

Магистерская диссертация по богословию.

814\*

Freedom, fate and choice in Middle-earth: proceedings of the 21<sup>st</sup> Tolkien Society Seminar, Parkstead House, Roehampton University, London, 28<sup>th</sup> June 2008 / ed. by Ch. Kreuzer. London: Tolkien Society, 2012. 54 p. (Peter Roe Series; vol. 15).

815\*

*Freeman A.* Flesh, world, devil: the nature of evil in J. R. R. Tolkien // Journal of Inklings studies. 2020. Vol. 10, no. 2. P. 139–171.

816

*Garbowski Ch.* Eucatastrophe and the Gift of Ilúvatar in Middle-earth // Mallorn. 1997. No. 35. P. 25–32.

817

*Garbowski Ch.* Recovery and transcendence for the contemporary mythmaker: the spiritual dimension in the works of J. R. R. Tolkien. 2<sup>nd</sup> ed. Zürich; Berne, 2004. 214 p. (Cormarë Series; no. 7).

818

*Garbowski Ch.* The Silmarillion and Genesis: the contemporary artist and the present revelation // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/genezis.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/genezis.shtml</a> (дата обращения: 14.07.2022).

819

*Garbowski Ch.* Tolkien's Middle-earth and the Catholic imagination // Mallorn. 2003. No. 41. P. 9–12.

820

*Glover W. D.* The Christian character of Tolkien's invented world // Mythlore. 1975. Vol. 3, no. 2 (10). P. 3–8; 1976. Vol. 3, no. 3 (11). P. 7.

821\*

*Halsall M.* A critical assessment of the influence of Neoplatonism in J. R. R. Tolkien's philosophy of life as "being and gift": Ph. D. thesis / The University of Nottingham (United Kingdom). [S. l.], 2016.

822\*

*Halsall M.* Creation and beauty in Tolkien's Catholic vision: a study of the influence of Neoplatonism in J. R. R. Tolkien's philosophy of life as "being

and gift" / forew. by A. G. Milbank. Eugene (Oregon): Pickwick Publications, 2020. XX, 273 p.: ill.

823\*

Hidden presence: the Catholic imagination in works of J. R. R. Tolkien / ed. by I. Boyd, S. Caldecott. South Orange (N. J.): The Chesterton Press, 2003. 185 p.: ill.

824

*Houghton J. W.* Neues Testament und Märchen: Tolkien, fairy stories, and the Gospel // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/9">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/9</a> (дата обращения: 20.04.2021).

Богословские интерпретации Евангелия и эссе Толкина «О волшебных сказках».

825\*

*Hren J.* Middle-earth and the return of the common good: J. R. R. Tolkien and political philosophy. Eugene (OR): Cascade Books, 2018. 202 p.

826\*

*Hubin D*. The long defeat: Tolkien and the Christian vision of history // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 8–11.

827

*Imbert Y. F.* Who invented the stories anyway? A Reformed perspective on Tolkien's theory of fantasy: Ph. D. thesis / Westminster Theological Seminary. [S. l.], 2010. X, 369 p.

PQDT.

828\*

*Irigaray R. L.* Tolkien and Christian faith: Ph. D. thesis / Universidad de Navarra (Spain). [S. l.], 1996.

829

Juričková M. Creation and subcreation // Mallorn, 2016, No. 57, P. 21–22.

830

*Juričková M.* Faith, hope, and despair in Tolkien's works // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/1/</a> (дата обращения: 14.07.2022).

Juričková M. The Ring as a symbol of sin // Anor. 2019. No. 55. P. 12–17.

832

*Kelly T.* Faith seeking fantasy: Tolkien on fairy-stories // Pacifica. 2002. Vol. 15. no. 2. P. 190–208.

Толкиновская «теология» волшебной сказки.

833

*Keuthan M. A.* Dark Ages: J. R. R. Tolkien's communication of evil in three legendarium stories: Ph. D. thesis / Regent University. [S. l.], 2010. VII, 275 p. PQDT.

834

*Kilby C.* Mythic and Christian elements in Tolkien // Myth, allegory and gospel: an interpretation of J. R. R. Tolkien [and others] / E. Fuller, C. S. Kilby, R. Kirk [et al.]; ed. by J. W. Montgomery. Minneapolis (Minn.), 1974. P. 130–150.

РГБ, ТТА.

835

*Kocher P.* Ilúvatar and the Secret Fire // Mythlore. 1985. Vol. 12, no. 1 (43). P. 36–37.

836

*Lazzari E. M.* The cosmic catastrophe of history: Patristic Angelology and Augustinian theology of history in Tolkien's "long defeat" // Journal of Tolkien research. 2022. Vol. 14, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss2/5/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss2/5/</a> (дата обращения: 14.07.2022).

837\*

Light beyond all shadow: religious experience in Tolkien's work / ed. by P. E. Kerry, S. Miesel. Teaneck (N. J.): Fairleigh Dickinson University Press, 2011. XII, 220 p.

838

*Lowentrout P.* The evocation of good in Tolkien // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 4 (38). P. 32–33.

839\*

*McIntosh J. S.* The Flame Imperishable: Tolkien, St. Thomas, and the metaphysics of Faerie. Kettering (Ohio): Angelico Press, 2017. XVI, 289 p.

840\*

*Meyer M. J.* Tolkien als religiöser Sub-Creator. Münster: Lit, 2003. 376 S. (Hallenser Studien zur Anglistik und Amerikanistik; 17).

841

*Mitchell Ph. I.* "But grace is not infinite": Tolkien's explorations of nature and grace in his Catholic context // Mythlore. 2013. Vol. 31, no. 3 (121/122). P. 61–81.

842

*Mohammadi F.* In search of the Holy Presence of the Blessed Mary in Tolkien's Middle-earth // International journal of applied linguistics & English literature. 2013. Vol. 2, no. 4. P. 200–211.

843\*

*Moorman Ch.* The precincts of felicity: the Augustinian city of the Oxford Christians. Gainesville: University of Florida Press, 1966. XIII, 143 p.

Есть глава о Толкине, перепечатана в Tolkien and the Critics [1221].

844\*

*Morrow J. L.* Seeking the "Lord of Middle-Earth": theological essays on J. R. R. Tolkien. Eugene (OR): Cascade Books, 2017. XIX, 168 p.

845

*Olszański T. A.* Evil and the Evil One in Tolkien's theology // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 298–300.

846

*Padley J.*, *Padley K.* "From mirrored truth the likeness of the true": J. R. R. Tolkien and reflections of Jesus Christ in Middle-earth // English. 2010. Vol. 59, № 224. P. 70–92.

инион.

Тема христианства в творчестве Толкина. В «Палантире» опубликован перевод на русский язык [757].

847\*

Pagan saints in Middle-earth / ed. by C. A. Testi. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2018. X, 196 p. (Cormarë series; no. 38).

848

*Plessis N. du*. To grow together, or to grow apart: the long sorrow of the Ents and marriage in "The lord of the rings" // Mythlore. 2017. Vol. 35, no. 2 (130). P. 25–44.

История энтов и их жён как отражение представлений Толкина о любви и браке, истоки этих представлений.

849

*Purtill R.* J. R. R. Tolkien: myth, morality and religion. San-Francisco: Ignatius Press, 2003. XVI, 207 p.

TTA.

Ричард Пертилл (1931–2016) — американский философ и писатель, профессор Университета Западного Вашингтона.

850

*Reinhard B.* Tolkien's lost knights // Mythlore. 2020. Vol. 39, no. 1 (137). P. 177–194.

Отношение Толкина к рыцарским идеалам.

851\*

*Richardson J.* Hobbits, you, and the spiritual world of Middle-earth. Raleigh (N. C.): Lighthouse, 2013. 102 p.

852

*Rosebury B.* Revenge and moral judgement in Tolkien // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 1–20.

853

*Sanford L.* The Fall from Grace — decline and Fall in Middle-earth: metaphors for Nordic and Christian theology in "The Lord of the Rings" and "The Silmarillion" // Mallorn. 1995. No. 32. P. 15–20.

854

*Sarti R. Ch.* Man in a mortal world: J. R. R. Tolkien and "The Lord of the Rings": Ph. D. thesis / Indiana University. [S. l.], 1984. 201 p.

PQDT.

Смерть и смертность в творчестве Толкина, преимущественно на материале «Властелина колец».

855

*Schmiel M. A.* In the forge of Los: Tolkien and the art of creative fantasy // Mythlore. 1983. Vol. 10, no. 1 (35). P. 17–22.

Обзор различных философских мотивов в творчестве Толкина.

856\*

Snyder Ch. Hobbit virtues: rediscovering virtue ethics through J. R. R.

Tolkien's "The hobbit" and "The lord of the rings". New York: Pegasus Books, 2020. 254 p.

857

*Sterling G. C.* "The gift of death": Tolkien's philosophy of mortality // Mythlore. 1997. Vol. 21, no. 4 (82). P. 16–18, 38.

858

*Stoddard W. H.* Simbelmynë: mortality and memory in Middle-earth // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 151–160.

Смертность и бессмертие, потери и память в творчестве Толкина.

859

*Syme M. R.* Tolkien as Gospel writer: Ph. D. thesis. Montreal, 1988. 268 p. PODT.

860

*Testi C. A.* Tolkien's work: is it Christian or Pagan? A proposal for a "synthetic" approach // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 1–47.

861\*

The broken scythe: death and immortality in the works of J. R. R. Tolkien / ed. by R. Arduini, C. A. Testi. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2012. XXVIII, 256 p. (Cormarë series; no. 26).

862

The ring and the cross: Christianity and the writings of J. R. R. Tolkien / ed. by P. E. Kerry. Madison (N. J.); Lanham (Md.): Fairleigh Dickinson University Press, 2011. 310 p.

Ebrary (пагинация не сохранена).

863

*Tneh D.* Orcs and Tolkien's treatment of evil // Mallorn. 2011. No. 52. P. 37–43.

864\*

Tolkien and philosophy / ed. by R. Arduini, C. A. Testi. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2014. 159 p. (Cormarë series; no. 32).

865\*

Tolkien the pagan? Reading Middle-earth through a spiritual lens: proceedings of the Tolkien Society Seminar 2018 / ed. by A. Milon. Edinburgh: Luna Press Publishing: Tolkien Society, 2019. XII, 85 p.

Вопреки заглавию, сборник посвящён не только языческим мотивам, но и в целом религиозной тематике в творчестве Толкина.

866

Tree of tales: Tolkien, literature, and theology / ed. by T. Hart, I. Khovacs. Waco (Texas): Baylor University Press, 2007. XII, 132 p.: ill.

867

*Treloar J. L.* The Middle-earth epic and the seven capital vices // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 1 (59). P. 37–42.

868

*Treloar J. L.* Tolkien and Christian concepts of evil: apocalypse and privation // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 2 (56). P. 57–60.

869

*Vaccaro Ch. T.* "And one white tree": the cosmological cross and the arbor vitae in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" and "The Silmarillion" // Mallorn. 2004. No. 42. P. 23–28.

870

*Willhite G. L.*, *Bell J. R. D.* J. R. R. Tolkien's moral imagination // Mallorn. 2002. No. 40. P. 7–12.

871\*

*Williams D. T.* An encouraging thought: the Christian worldview in the writings of J. R. R. Tolkien. Cambridge (Ohio): Christian Publishing House, 2018. VII, 153 p.

872

*Wood R. C.* The gospel according to Tolkien: visions of the kingdom in Middle-earth. Louisville (Ky.); London: Westminster John Knox Press, 2003. XIV, 169 p.

**См. также:** 660, 713, 735, 1297, 1312a, 1569, 1726, 1773, 1852, 2105, 2244, 2245.

## Экологическая тематика

873\*

*Campbell L.* The ecological augury in the works of J. R. R. Tolkien. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2011. 324 p. (Cormarë series; no. 21).

*Critchley P.* Tolkien and the fellowship of all living things: the politics of proximity, person and place. [S. l.], 2017. Electronic book (1 file, Microsoft Word format). URL: <a href="http://dx.doi.org/10.17613/M6513TV47">http://dx.doi.org/10.17613/M6513TV47</a> (дата обращения: 23.03.2021).

875

*Danielson S.* "To trees all Men are Orcs": the environmental ethic of J. R. R. Tolkien's "The New Shadow" // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 179–194.

876

*Dickerson M., Evans J.* Ents, Elves, and Eriador: the environmental vision of J. R. R. Tolkien. Lexington: University of Kentucky Press, 2006. XXVI, 316 p.

877

*Hjulstad K. L. A.* The tale of the Old Forest: the damaging effects of forestry in J. R. R. Tolkien's written works // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 10, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol10/iss2/7/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol10/iss2/7/</a> (дата обращения: 30.09.2021).

Леса в произведениях Толкина, преимущественно на примере Старого леса и отношения его деревьев к хоббитам.

878

*Juhren M.* The ecology of Middle-earth // Mythlore. 1994. Vol. 20, no. 2 (76). P. 5–9.

Природа и экология Средиземья, в т. ч. как отражение экологических взглядов самого Толкина.

879

*Korver W. G.* The ecophilosophy of J. R. R. Tolkien: rural, urban, and wilderness roads to conscientious living and environmental guardianship: Ph. D. thesis / Oklahoma State University. [S. l.], 2019. 574 p.

880

*Lehning A. M.* Yearning for Rivendell: the wilderness of myth and the myth of wilderness in J. R. R. Tolkien's Middle-earth: Ph. D. thesis / Pacifica Graduate Institute. [S. l.], 2019. 483 p.

PQDT.

881\*

Representations of nature in Middle-earth / ed. by M. Simonson. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2015. [8], IV, 236 p. (Cormarë series; no. 34).

882\*

*Simpson E. R.* The evolution of J. R. R. Tolkien's portrayal of nature: fore-shadowing anti-speciesism // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 71–89.

883\*

Tolkien: the forest and the city / ed. H. Conrad-O'Briain, G. Hynes. Dublin: Four Courts Press, 2013. 197 p.

См. также: 1482, 1484, 1742, 1818.

## Поэзия

884

*Лихачёва С. Б.* Аллитерационная поэзия в творчестве Джона Рональда Руэла Толкина: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Москва, 1999. 21 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/liref99.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/liref99.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ГПИБ, ИНИОН, РГБ.

885

Лихачёва С. Б. Аллитерационная поэзия в творчестве Джона Рональда Руэла Толкина: дис. ... канд. филол. наук. Москва, 1999. 212 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/li\_dis99.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/li\_dis99.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

РГБ.

886

Свердлов М. И. Отзыв [официального оппонента] на диссертацию С. Б. Лихачёвой «Аллитерационная поэзия в творчестве Джона Рональда Руэла Толкина» // Арда-на-Куличках. 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/lih\_otz.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/lih\_otz.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2021).

887

*Christopher J. R.* J. R. R. Tolkien and the clerihew // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 263–271.

Комические четверостишия в произведениях Толкина.

888

*Hall M. F.* The theory and practice of alliterative verse in the work of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 41–52.

889\*

*Johnston G. B.* The poetry of J. R. R. Tolkien. Blacksburg (Va.): White Rhinoceros Press, 1967. 23 p.

890\*

Lembas Extra 2009: Tolkien in poetry and song / ed. by C. van Zon. [The Netherlands]: Tolkien Genootschap Unquendor, 2009.

891

McColl J. Tolkien the rhymer // Mallorn. 1977. No. 11. P. 40–43.

892\*

Poetry and song in the works of J. R. R. Tolkien: proceedings of the Tolkien Society Seminar 2017 / ed. by A. Milon. Edinburgh: Luna Press, 2018. XII, 81 p.

893

*Rawls M. A.* The verse of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 1 (71). P. 4–8.

894

Shelton J. Eomer gets poetic: Tolkien's alliterative versecraft // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 5, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/6">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/6</a> (дата обращения: 2.06.2021).

Функции аллитерационной поэзии в творчестве Толкина, на примере главы «Пеленнорская битва» из «Властелина колец».

895\*

Tolkien's poetry / ed. by J. Eilmann, A. Turner. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2013. XVI, 221 p. (Cormarë Series; no. 28).

896

*Zimmer P. E.* Another opinion of "The verse of J. R. R. Tolkien" // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 2 (72). P. 16–23.

Ответ на статью: *Rawls M. A.* The verse of J. R. R. Tolkien [893].

897

*Zimmerman M.* Rendering of Tolkien's alliterative verse // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 2 (28). P. 21.

См. также: 971.

## Изобразительное наследие

898

*Орган М.* Японизм Толкина: гравюры, драконы и Великая волна: опубликовано в Tolkien Studies, #10, 2013, pp. 105–122 / пер. М. Семенихиной // Палантир. 2017. № 74. С. 34–55.

Оригинал статьи — 904.

899

*Този Р.* Искусство Толкина (отрывки из книги) / предисл. и пер. с ит. Е. Афанасьевой // Палантир. 2020. № 81. С. 46–61.

Роберта Този — итальянский искусствовед; книга посвящена изобразительному наследию Толкина. Полный текст книги — 905 (на итальянском языке).

900

Ellison J. Tolkien's art // Mallorn. 1993. No. 30. P. 21–28.

901

*Hammond W. G., Scull Ch.* Tolkien's visual art // *McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middle-earth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. P. 70–81.

902

*MacLeod J. J.*, *Smol A*. A single leaf: Tolkien's visual art and fantasy // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 105–126.

903

*MacLeod J. J.*, *Smol A*. Visualizing the word: Tolkien as artist and writer // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 115–131.

Рисунки Толкина, место и роль изобразительного искусства в его творчестве.

904

*Organ M.* Tolkien's Japonisme: prints, dragons, and a Great Wave // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 105–122.

Перевод на русский язык — 898.

905\*

*Tosi R.* L'arte di Tolkien: colori, visioni, suggestioni dal creatore della Terra di Mezzo. Milano: Alcatraz, 2018. 287 p.: ill.

Перевод ряда фрагментов на русский язык см. 899.

## Прочие исследования

906

*Арторон (Д. Годкин).* Толкин и кошки: (Доклад был прочитан на VI Большом Толкиновском семинаре) // Палантир. 2011. № 62. С. 26–36.

907\*

*Астрединова И. Ю.* Культ дерева в произведениях Дж. Р. Р. Толкина // Афанасьевский сборник. Воронеж, 2012. Вып. 12. С. 254–261.

инион.

908

Баженова О. А., Решетова Л. И. Дж. Р. Р. Толкин о когнитивном стиле фантазии // Молодёжь, наука и образование: проблемы и перспективы: материалы IV межвузовской научной конференции студентов, аспирантов и молодых учёных (24–29 апреля 2000 г.). Т. 5: История, философия и культурология. Томск, 2000. С. 76–81. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/bazhresh.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/bazhresh.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

инион.

909

Белов А., Вавина Л. Тема курения в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kurenie.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kurenie.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

910

*Беляков С.* Луна, Венера и Кузнец // Палантир. 2017. № 75. С. 33–34. Об астрономии в произведениях Толкина.

911

*Беляков С.* Отражение астрономических познаний Толкина в его творчестве: доклад, прочитанный на 5-м толкиновском семинаре в Санкт-Петербурге в 2007 г. // Палантир. 2009. № 57. С. 4–16.

912\*

Беренкова В. М. Новообразования Дж. Р. Р. Толкиена и их место в типологии новых слов // Путь в науку: словообразование и ономастика: сборник к 80-летию Розы Юсуфовны Намитоковой / [отв. ред. 3. К. Беданокова]. Майкоп: Адыгейский гос. ун-т, 2016. С. 59–68.

РГБ.

*Брук Дж. X.* Строительство Средиземья: анализ использования мотивов архитектуры в работах Дж. Р. Р. Толкина / пер. Н. Пирожковой, К. Пирожкова // Палантир. 2017. № 75. С. 18–32; 2018. № 76. С. 9–18.

Оригинал статьи — 954.

914

*Валовень (Колядич) О. Н.* Женские образы в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Палантир. 2012. № 64. С. 13–21.

915

*Кабаков Р. И.* Возникновение героя: (литературно-сказочный образ в творчестве Дж. Р. Р. Толкина). Ленинград, 1989. 18 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kabako89.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kabako89.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020). Рукопись деп. в ИНИОН АН СССР № 38433 от 16.06.1989.

916

Кабаков Р. И. Возникновение героя: (литературно-сказочный образ в творчестве Дж. Р. Р. Толкина) // Пути и формы анализа художественного произведения: межвуз. сб. науч. тр. / [редкол.: Т. С. Веселова (отв. ред.) и др.]. Владимир: ВГПИ, 1991. С. 107—118. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kabako91.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kabako91.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

РГБ.

917\*

Кабаченко М. А. Этимологические особенности антропонимов в художественном тексте (на примере легендариума Дж. Р. Р. Толкина) // Актуальные проблемы лингвистики: взгляд молодых исследователей: сборник научных статей / [редкол.: Г. Р. Власян, М. А. Самкова]. Челябинск: Энциклопедия, 2015. С. 95–99.

ИНИОН, РГБ.

918

*Канчура Е. О.* Лес в произведениях Толкина // Палантир. 2007. № 53. С. 45–50.

919

*Колядич О*. Мотив соперничества в произведениях Дж. Р. Р. Толкина // Палантир. 2018. № 76. С. 40–43.

920\*

*Кулакова О. К.* Авторское мифотворчество в жанре фэнтези // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. Серия: Филология. 2010. № 1 (9). С. 189–194.

Образы хоббитов у Толкина.

921\*

*Кулакова О. К.* Эльфы в произведениях Дж. Р. Р. Толкина: мифологическое vs. сказочное // Вопросы истории текста, лингвостилистики и интертекстуальности. Иркутск, 2012. С. 24–31.

инион.

922

Ларсен К. Миф, Млечный Путь и загадки толкиновских Морвиньона, Телумендиля и Анарримы: (опубликовано в: Tolkien Studies, 7 (2010), pp. 197–210) / пер. М. Семенихиной; под ред. С. Белякова // Палантир. 2019. № 78. С. 26–40.

Астрономия в произведениях Толкина. Оригинальная статья — 1014. 923

Ларсен К. «Пылающий Вереск» у Толкина: астрономическое объяснение / пер. М. Семенихиной; под ред. С. Белякова // Палантир. 2018. № 77. С. 3—11. Астрономия в произведениях Толкина. Оригинальная статья — 1018.

924\*

Лёвин С. А. Идеалы викторианской эпохи в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Модели успеха: развлекательность, популярность, массовость как явления культуры: сборник материалов XI Ежегодной Международной конференции Российской ассоциации преподавателей английской литературы (17–21 сент. 2001 г., Тамбов) / [редкол.: Н. Л. Потанина (отв. ред.) и др.]. Тамбов: Изд-во ТГУ, 2001.

РГБ.

925

Линаск Л. Ю. Миф и реальность в литературных произведениях Дж. Р. Р. Толкиена = Myth and reality in the literary works of J. R. R. Tolkien // Учёные записки Тартуского государственного университета. Вып. 626: Проблема античной и зарубежной литературы. Миф и реальность. Труды по романо-германской филологии. Литературоведение. 1982. С. 14–25. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/linask82.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/linask82.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

Лотиэль (Тихомирова Е.) при участии Маэлора (Кассирова А.). Квест в «зоне диалога» альтернативной мифологии Толкина с традиционными мифологиями // Палантир. 2004. № 42. С. 23–27.

927\*

Лузина Е. А. Архетип «Центра мира» в контексте мифопоэтики Д. Р. Р. Толкьена // Традиции и новаторство в литературах стран Западной Европы и США / [редкол.: А. С. Мулярчик (отв. ред.) и др.]. Москва: МПУ, 1994. С. 95–107.

ГПИБ, РГБ.

928\*

*Лузина С. А.* Мотив «Странствия героя» в поэтике Дж. Р. Р. Толкьена // Идейно-эстетическое многообразие литератур стран Запада нового и новейшего времени. Ч. 2. Москва, 1998. С. 172–183.

929

*Муррэй Р.* Дж. Р. Р. Толкин и искусство притчи / пер. М. Каменкович // Палантир. 1998. № 16. С. 14–20.

930\*

Невзорова Н. П., Турбина Е. В. Осевые образы в художественном пространстве Толкина как пограничье конфликта добра и зла // Филология и духовная культура современного человека: сборник научных статей по итогам региональных научно-практических гуманитарных чтений с международным участием / [редкол.: С. В. Полторацкая (отв. ред.) и др.]. Вып. 1. Белгород: БелГУ, 2012. С. 222–227.

РГБ.

931

Павкин Д. М. Образ волшебной страны в романах Дж. Р. Р. Толкиена: лингвокогнитивный анализ: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Киев, 2002. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pav">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pav</a> aref.shtml (дата обращения: 20.11.2020).

ВГБИЛ.

932\*

*Павкин Д. М.* Образ волшебной страны в романах Дж. Р. Р. Толкиена: лингвокогнитивный анализ: дис. ... канд. филол. наук. Киев, 2002.

ВГБИЛ.

932a

*Понедельник Ю.* Женские персонажи у Дж. Р. Р. Толкина // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/288-julia-monday-women-characters">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/288-julia-monday-women-characters</a> (дата обращения: 21.12.2020).

932b

Понедельник Ю. Женские персонажи у Дж. Р. Р. Толкина // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/female-characters-tolkien/">https://tolkien.su/articles/textology/female-characters-tolkien/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

932c\*

Розова В. С., Смольская Н. Б. Паттерны имён собственных древнеанглийского и скандинавского эпоса в произведениях Дж. Р. Р. Толкина // Неделя науки СПбПУ: гуманитарный институт. Санкт-Петербург, 2018. С. 30–32.

инион.

932d

Семенихина М., Беляков С. «Кристаллы создали они...»: драгоценные камни, минералы и горные породы в Мире Толкина // Ивановский музей камня. Школа-музей «Литос-КЛИО»: естественнонаучный музейнообразовательный центр: [сайт]. 2020–2022. URL: <a href="http://ivmk.net/lithostolkminer.htm">http://ivmk.net/lithostolkminer.htm</a> (дата обращения: 21.06.2022).

Обзор драгоценных камней, минералов и горных пород, упоминаемых в различных произведениях Толкина (от «Книги утраченных сказаний» до «Властелина колец»). Исправленная и дополненная версия статьи.

932e

*Семенихина М., Беляков С.* «Кристаллы создали они…»: драгоценные камни, минералы и горные породы в Мире Толкина // Палантир. 2021. № 83. С. 35–53; № 84. С. 16–25.

Обзор драгоценных камней, минералов и горных пород, упоминаемых в различных произведениях Толкина (от «Книги утраченных сказаний» до «Властелина колец»).

932f

*Семёнов А. И.* Толкин и магический реализм, или Другие Вещи: [тезисы доклада на V Толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 20–21 янв. 2007 г.] // Палантир. 2007. № 52. С. 7–8.

932g

Соснина А. А. Индоиранские мотивы в ономастиконе произведений Дж. Р. Р. Толкина // Имя. Социум. Культура: материалы II Байкальской международной ономастической конференции (4–6 сентября 2008 г.) / отв. ред. Л. В. Шулунова. Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2008. С. 217–219.

РГБ.

932h\*

*Талли-мл. Р.* Геополитическая эстетика Средиземья: Толкин, кино и литературная картография: пер. с англ. // Топография популярной культуры / ред.-сост. А. Розенхольм, И. Савкина. Москва: Новое литературное обозрение, 2015. С. 196–223.

инион.

«Картографический сюжет» в работах Толкина и его реализация в фильме П. Джексона.

932i

*Тихомирова О. В.* Міфічний квест у літературній спадщині Дж. Р. Р. Толкіна: автореф. дис. ... канд. філол. наук. Київ, 2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ukr/article/questref.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ukr/article/questref.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

932j\*

*Тихомирова О. В.* Міфічний квест у літературній спадщині Дж. Р. Р. Толкіна: дис. ... канд. філол. наук. Київ, 2003.

933\*

Турбина Е. В. Символика воды в мифопоэтике Дж. Р. Р. Толкина // X Масловские чтения / [редкол. Н. Г. Благова (науч. ред.), О. В. Пожидаева, М. В. Наумлюк (отв. сост.)]. Мурманск: МГГУ, 2012. С. 122–125. ИНИОН. РГБ.

934\*

 $\Phi$ иглин Т. Л. Ещё раз о Толкине и Юнге: доклад на 2-м Большом толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 3 декабря 1995 г. // Резвый пони. 1996. № 5 (8). С. 6–7.

935\*

 $\Phi$ иглин Т. Л. Толкин и современная психология: доклад на 1-м Большом толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 30 апреля 1995 г. // Резвый пони. 1996. № 4 (7). С. 6–7.

Филимонова М. А. Элементы социальной утопии в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена // Арда-на-Куличках. 2005. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/filimonova.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/filimonova.shtml</a> (дата обращения: 16.02.2021).

937

 $\Phi$ ими Д. Язык как средство общения vs. язык как искусство: Дж. Р. Р. Толкин и радикальные лингвистические эксперименты начала XX века / пер. М. Семенихиной // Палантир. 2018. № 77. С. 12–32; 2019. № 78. С. 3–18.

938

*Хайнс Дж*. «Под тёмным килем земли»: Толкин и геология / пер. М. Семенихиной // Палантир. 2014. № 68. С. 4–16.

Оригинал статьи — 1001.

939

*Хукер М. Т.* Dwaling / пер. А. Хананашвили // Палантир. 2004. № 42. С. 15–16.

940\*

*Чекунин Н. В.* Эмблематика в книгах Дж. Р. Р. Толкина // Гербоведъ. 2000. № 4. С. 115–126.

ГПИБ.

941

*Algeo J.* The toponymy of Middle-earth // Names. 1985. Vol. 33, no. 1/2. P. 80-95.

TTA.

942

*Armstrong H*. Good guys, bad guys, fantasy and reality // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 247–252.

943

*Armstrong H.* It bore me away: Tolkien as horseman // Mallorn. 1993. No. 30. P. 29–31.

Лошади в творчестве Толкина.

944

*Barkley Ch.* The realm of Faërie // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 253–255.

*Beach S.* "A myth for Angle-Land": J. R. R. Tolkien and creative mythology // Mythlore. 1989. Vol. 15, no. 4 (58). P. 31–36.

947

*Blackburn W.* "Dangerous as a guide to deeds": politics in the fiction of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 1 (55). P. 62–66.

948

*Brackmann R.* "Dwarves are not heroes": antisemitism and the Dwarves in J. R. R. Tolkien's writing // Mythlore. 2010. Vol. 28, no. 3 (109/110). P. 85–106.

949

*Branchaw Sh.* Contextualizing the writings of J. R. R. Tolkien on literary criticism // Journal of Tolkien research. 2014. Vol. 1, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol1/iss1/2/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol1/iss1/2/</a> (дата обращения: 30.09.2021).

Подробный анализ высказываний Толкина по вопросам методологии литературоведческих исследований в интеллектуальном контексте эпохи и их восприятия в современном научном сообществе.

950

*Branchaw Sh.* There, but not back again: Middle-earth circa 4000 BCE // Mallorn. 2015. No. 56. P. 36–39.

Попытки Толкина соотнести историю Средиземья и нашего «первичного» мира.

951

*O'Brien D.* The genesis of Arda // Mallorn. 1992. No. 29. P. 44–53.

История текстов Толкина, относящихся к легендариуму Средиземья.

952

*Brljak V.* The books of lost tales: Tolkien as metafictionist // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 2–34.

Произведения Толкина как метапроза.

953

*Broadwell E.* Essë and Narn: name, identity, and narrative in the tale of Túrin Turambar // Mythlore. 1990. Vol. 17, no. 2 (64). P. 34–44.

Функция имён персонажей в сказаниях Первой эпохи на примере истории Турина (по материалам «Сильмариллиона» и «Неоконченных преданий»).

954

*Brooke J. H.* Building Middle-earth: an exploration into the uses of architecture in the works of J. R. R. Tolkien // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/1/</a> (дата обращения: 30.09.2021).

Архитектура в Средиземье, функции архитектурных образов в произведениях Толкина. Перевод на русский язык — 913.

955

*Burns M. J.* J. R. R. Tolkien and the journey North // Mythlore. 1989. Vol. 15, no. 4 (58). P. 5–9.

Символика направлений в «Хоббите» и «Властелине колец».

956\*

*Caldecott S.* The horns of hope: J. R. R. Tolkien and the heroism of hobbits // The Chesterton review: the journal of the Chesterton Society. 2002. Vol. 28, no. 1/2. P. 29–55.

957

*Cameron Ch.* There and back again: Tolkien's recovery of Englishness through walking: M. A. thesis. Windsor (Ontario, Canada), 2017. VIII, 123 p.

PODT.

958

*Chance J.* Power and knowledge in Tolkien: the problem of difference in "The Birthday Party" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 115–120.

Тема лидерства в «Хоббите» и во «Властелине колец». Джейн Чанс (Джейн Чанс Ницше), р. 1945 — американская исследовательница, профессор Университета Райса (Хьюстон, США).

959\*

*Chance J.* Tolkien, self and other: "this queer creature". New York: Palgrave Macmillan, 2016. XXXII, 290 p.

Образы Другого в произведениях Толкина, его терпимость к чужой инаковости.

Cook S. J. Fantasy incarnate: of Elves and Men // Journal of Tolkien research. 2016. Vol. 3, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/1</a> (дата обращения: 22.03.2021).

961

*Costabile G. C.* Fairy marriages in Tolkien's works // Mallorn. 2018. No. 59. P. 6–13.

962

*Croft J. B.* Noms de guerre: the power of naming in war and conflict in Middle-earth // Mythlore. 2015. Vol. 34, no. 1 (127). P. 105–115.

963

*Croft J. B.* War and the works of J. R. R. Tolkien. Westport (Conn.); London: Praeger, 2004. XII, 175 p.

964

*Crowe E*. The many faces of heroism in Tolkien // Mythlore. 1983. Vol. 10, no. 2 (36). P. 5–8.

965

*Danielson S.* Military cartography's influence on Tolkien's maps of Middle-earth // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/1/</a> (дата обращения: 21.10.2022).

Эволюция стилистики толкиновских карт и её соотношение со стилистикой военных карт, с которыми Толкин имел дело во время Первой мировой войны.

966

*DeForrest M. M.* J. R. R. Tolkien and the Irish Question // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 169–186.

967

*Doughan D.* An ethnically cleansed Faery? Tolkien and the matter of Britain // Mallorn. 1995. No. 32. P. 21–24.

968

Doughan D. Women, Oxford and Tolkien // Mallorn. 2008. No. 45. P. 15–20.

969\*

*Doyle M.* Utopian and dystopian themes in Tolkien's legendarium. Lanham (Maryland): Lexington Books, 2020. VII, 195 p.

970\*

*Ducreux F.* L'espace imaginaire dans les œuvres de J. R. R. Tolkien: "The Lord of the Rings", "The Hobbit", "The Silmarillion", "Unfinished Tales". Villeneuve d'Ascq: Presses universitaires du Septentrion, 1998. 505 p.

971\*

*Eilmann J.* J. R. R. Tolkien: romanticist and poet / transl. by E. Koch. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2017. III, 474 p. (Cormarë series; no. 36).

972

*Ekman S.* Here be dragons: exploring fantasy maps and settings. Middletown (Conn.): Wesleyan university press, 2013. X, 286 p.

Ebrary.

География, ландшафты и карты в произведениях фэнтези. На материалах произведений Толкина и ряда других авторов.

973

*Ellison J.* From innocence to experience: the "naivete" of J. R. R. Tolkien // Mallorn. 1986. No. 23. P. 10–13.

974

*Ellison J.* Tolkien-on-sea: the view from the shores of Middle-earth // Mallorn. 2006. No. 44. P. 17–21.

975

*Fawcett Ch.* J. R. R. Tolkien and the morality of monstrosity: Ph. D. thesis / University of Glasgow (United Kingdom). [S. l.], 2014. VI, 186 p.

PODT.

Чудовища и некоторые другие фантастические существа в произведениях Толкина. Средиземье как реализация творческих концепций Толкина, изложенных в лекции «"Беовульф": чудовища и критики».

976

*Fitzsimmons Ph.* Tales of anti-heroes in the work of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 2015. Vol. 34, no. 1 (127). P. 51–58.

977\*

Flieger V. A question of time: J. R. R. Tolkien's road to Faërie. Kent

(Ohio): The Kent State University Press, 1997. X, 276 p.: ill.

Время и путешествия во времени в творчестве Толкина. В книге воспроизводятся фрагменты неопубликованных черновиков.

978

*Flieger V.* Faërie: Tolkien's perilous land // *McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middle-earth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. P. 34–45.

Понятие Фаэри в творчестве Толкина.

979

*Flieger V.* Splintered light: logos and language in Tolkien's world. Grand Rapids (Mich.): Eerdmans, 1983. XX, 167 p.; 2<sup>nd</sup> ed. Kent (Ohio): Kent State University Press, 2002. XXII, 196 p.

ИНИОН — издание 1983 г., ТТА — переработанное издание 2002 г. Преимущественно на материале «Властелина колец» и «Сильмариллиона».

980

*Flieger V.* The curious incident of the dream at the barrow: memory and reincarnation in Middle-earth // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 99–112.

Реинкарнация и генетическая память в произведениях Толкина.

981

*Fontenot M. N.* The art of eternal disaster: Tolkien's apocalypse and the road to healing // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 91–109.

Апокалиптические мотивы в творчестве Толкина.

982\*

*Forest-Hill L.* "Tree and flower and leaf and grass": anachronism and J. R. R. Tolkien's botanical semiotics // Journal of Inklings studies. 2015. Vol. 5, no. 1. P. 72–92.

983\*

*Foster R*. The heroic in Middle-earth // Mythcon II proceedings. Los Angeles (Cal.): The Mythopoeic Society, 1972. P. 22–25.

984

Galadhorn. Толкин и его музыка: статья с польского форума любителей творчества Толкина Elendilion / пер. Е. Пережогиной // Палантир. 2011. № 62. С. 47–52.

*Greenwood L.* Love: "the gift of death" // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 171-195.

Любовь и смерть в творчестве Толкина.

986

*Hallam A.* Thresholds to Middle-earth: allegories of reading, allegories for knowledge and transformation // Mythlore. 2011. Vol. 30, no. 1 (115/116). P. 23–42.

Аллегории в творчестве Толкина, дверной порог как аллегория.

987

*Harrod E.* Trees in Tolkien, and what happened under them // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 1 (39). P. 47–52, 58.

988

*Hawkins E. B.* Tolkien and dogs, just dogs: in metaphor and simile // Mythlore. 2009. Vol. 27, no. 3 (105/106). P. 143–157.

989

*Head H.* Imitative desire in Tolkien's mythology: a Girardian perspective // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 137–148.

Применимость концепции «миметического желания» Рене Жирара (1923–2015) к отдельным персонажам «Властелина колец» и «Сильмариллиона».

990

*Higgins A.* Elvish practitioners of the "secret vice" // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 5, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/1</a> (дата обращения: 26.05.2021).

Влияние толкиновской концепции искусственных языков на образы эльфов и эльфийской лингвистики (на материале "Dangweth Pengolod").

991

Ho T. The childlike hobbit // Mythlore. 1983. Vol. 9, no. 4 (34). P. 3–9.

992\*

*Hoglund K.* The significance of dwarf-names in the writings of J. R. R. Tolkien // Myrddin. 1975. Vol. 1, no. 1. P. 8–10.

993\*

Honegger Th. In einer Hohle in der Erde, da lebte ein Hobbit: zur Symbolik

von Ort und Raum in J. R. R. Tolkiens Werk // Symbolik von Ort und Raum / hrsg. von P. Michel. Bern (Schweiz): Peter Lang, 1997. S. 305–334.

994

Honegger Th. Riders, chivalry, and knighthood in Tolkien // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss2/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss2/3/</a> (дата обращения: 19.07.2022).

995

*Honegger Th.* "We don't need another hero" — problematic heroes and their function in some of Tolkien's works // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/8/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/8/</a> (дата обращения: 27.10.2021).

996

*Hopkins Ch.* Tolkien and Englishness // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 278–280.

Традиционное понимание «английского духа», «английскости» в разные исторические периоды и его отражение в творчестве Толкина.

997

*Hopkins L.* Endogamy and exogamy in the works of Tolkien // Mallorn. 1992. No. 29. P. 15–16.

998

Houghton J. W. Tolkien's calques of classicisms: who knew Elvish Latin, what did the Rohirrim read, and why was Bilbo cheeky? // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/7/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/7/</a> (дата обращения: 23.06.2021).

999

*Hyde P. N.* Emotion with dignity: J. R. R Tolkien and love // Mythlore. 1990. Vol. 17, no. 1 (63). P. 14–19.

1000

*Hyde P. N.* Leaf and key // Mythlore. 1986. Vol. 12, no. 4 (46). P. 27–29, 36. Отношение Толкина к аллегории. Отдельно анализируется сказка «Лист кисти Ниггля» как наиболее близкая к аллегории, хотя и не являющаяся ею в полной мере.

1001

*Hynes G.* "Beneath the Earth's dark keel": Tolkien and geology // Tolkien

studies. 2012. Vol. 9. P. 21-36.

Перевод на русский язык — 938.

1002\*

*Irwin M*. Pipe smoking in Middle Earth: the fellowship of the smoke ring. Grand Prairie (TX): Simulacran Press, 2012. 112 p.: ill.

1003

*Jackson A. I.* Narrating England: Tolkien, the twentieth century, and English cultural self-representation: Ph. D. thesis / Manchester Metropolitan University (United Kingdom). [S. l.], 2015. 421 p.

PQDT.

Англия и «английскость» в творчестве Толкина. В основном на материале «Фермера Джайлса из Хэма», «Хоббита» и «Властелина колец».

1004

*Jeffs C.* The forest // Mallorn. 1985. No. 22. P. 33–36.

Деревья и леса в творчестве Толкина; на примере «Властелина колец».

1005

*Juričková M.* Friendship in Tolkien's world // Mallorn. 2014. No. 55. P. 32–34.

1006

*Kaiser M. Sh.* Uses of sound and music: euphony and cacophony in "The Silmarillion" and other works by J. R. R. Tolkien: M. A. thesis / University of Nebraska at Omaha. [S. l.], 1996. 110 p.

PQDT.

1007

*Kane D. C.* Law and Arda // Tolkien studies. 2012. Vol. 9. P. 37–57.

1008

*Kelly S.* Breaking the dragon's gaze: commodity fetishism in Tolkien's Middle-earth // Mythlore. 2016. Vol. 34, no. 2 (128). P. 113–132.

1009

*King J.* Heroism in Tolkien // Anor. 1990. No. 21. P. 20–23.

1010

*Kisor Y. L.* Totemic reflexes in Tolkien's Middle-earth // Mythlore. 2010. Vol. 28, no. 3 (109/110). P. 129–140.

*Larsen K.* A definitive identification of Tolkien's "Borgil": an astronomical and literary approach // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 161–170.

Астрономия в произведениях Толкина.

1012

*Larsen K*. A little Earth of his own: Tolkien's lunar creation myths. URL: <a href="https://physics.ccsu.edu/larsen/ithil.html">https://physics.ccsu.edu/larsen/ithil.html</a> (дата обращения: 29.06.2021).

Луна в произведениях Толкина.

1013

*Larsen K.* Guinevere, Grímhild, and the Corrigan: witches and bitches in Tolkien's medieval narrative verse // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss2/8/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss2/8/</a> (дата обращения: 19.07.2022).

1014

*Larsen K*. Myth, Milky Way, and the mysteries of Tolkien's Morwinyon, Telumendil, and Anarríma // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 197–210.

Астрономия в произведениях Толкина. Перевод на русский язык — 922.

1015

*Larsen K*. "O'er the Moon, below the Daylight": Tolkien's Blue Bee, Pliny, and the Kalevala // Journal of Tolkien research. 2022. Vol. 14, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss2/4">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss2/4</a> (дата обращения: 30.05.2022).

Астрономия Средиземья как составная часть толкиновской мифологии.

1016

*Larsen K.* "Ore-ganisms": the myth and meaning of "living rock" in Middle-earth // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/6/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/6/</a> (дата обращения: 19.07.2022).

1017

*Larsen K.* The astronomy of Middle-earth. URL: <a href="https://physics.ccsu.edu/larsen/astronomy">https://physics.ccsu.edu/larsen/astronomy</a> of middle.htm (дата обращения: 30.09.2021).

Астрономия в произведениях Толкина.

1018

*Larsen K.* Tolkien's Burning Briar: an astronomical explanation // Mallorn.

2005. No. 43. P. 49-51.

Астрономия в произведениях Толкина. Перевод на русский язык — 923.

1019

Laughter in Middle-earth: humour in and around the works of J. R. R. Tolkien / ed. by Th. Honegger, M. F. Mann. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2016. X, 252 p. (Cormarë series; no. 35).

1020

*Lefler N. S.* Tolkien's sub-creation and secondary worlds: implications for a robust moral psychology // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss2/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss2/1/</a> (дата обращения: 23.11.2021).

1021\*

*Lewis A.*, *Currie E.* The uncharted realms of Tolkien: (a critical study of text, context, and subtext in the works of J. R. R. Tolkien). Oswestry: Medea, 2002. 250 p.

1022

*Lionarons J. T.* Of spiders and Elves // Mythlore. 2013. Vol. 31, no. 3 (121/122). P. 5–13.

1023

*Luling V.* An anthropologist in Middle-earth // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 53–57.

1024

*Marchesani D.* Tolkien's lore: the songs of Middle-earth // Mythlore. 1980. Vol. 7, no. 1 (23). P. 3–5.

1025

*Mesibov B*. Tolkien and spiders // Tolkien journal. 1970. Vol. 4, no. 3 (13). P. 3–5.

Образы пауков в «Хоббите» и «Властелине колец». Статья опубликована до выхода писем Толкина и его биографии, написанной X. Карпентером, поэтому автору неизвестна история о том, как Толкина в детстве укусил тарантул.

1026

Middle-earth minstrel: essays on music in Tolkien / ed. by B. L. Eden. Jefferson (North Carolina); London: McFarland & Company, 2010. VIII, 207 p.

*Miller J.* Mapping gender in Middle-earth // Mythlore. 2016. Vol. 34, no. 2 (128). P. 133–152.

1028

*Mortimer P.* Tolkien and modernism // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 113–129.

1029\*

Music in Middle-earth / ed. by H. Steimel, F. Schneidewind. Zürich: Walking Tree, 2010. 311 p.: ill. (Cormarë series; no. 20).

1030\*

Music in Tolkien's work and beyond / ed. by J. Eilmann, F. Schneidewind. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2019. VIII, 474 p. (Cormarë series; no. 39).

1031\*

*Nagel R*. Hobbit place-names: a linguistic excursion through the Shire. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2012. 283 p. (Cormarë series; no. 23).

Географические названия в Шире и окрестностях Бри: вымышленные толкиновские этимологии, реальные этимологии, перевод на немецкий язык.

1032\*

*O'Neill T. R.* The individuated hobbit: Jung, Tolkien and the archetypes of Middle-earth. London: Thames and Hudson, 1979. XV, 200 p.: ill.

РГБ.

Монография написана в рамках психоаналитического подхода. Среди исследователей вызывает критику из-за чрезмерного психологизма.

1033

*Parrila S.* All worthy things: the personhood of nature in J. R. R. Tolkien's legendarium // Mythlore. 2021. Vol. 40, no. 1 (139). P. 5–20.

1034

Perilous and fair: women in the works and life of J. R. R. Tolkien / ed. by J. B. Croft, L. A. Donovan. Altadena (CA): Mythopoeic Press, 2015. VII, 349 p.

Сборник содержит 14 статей (7 новых и 7 опубликованных ранее), посвящённых женским персонажам в творчестве Толкина. Тема женских

образов у Толкина рассматривается в более широком биографическом, историческом и литературном контексте.

1035

Poetry and song in the works of J. R. R. Tolkien: proceedings of the Tolkien Society Seminar 2017 / ed. by A. Milon. Edinburgh: Luna Press, 2018. XII, 81 p.

1035a

*Rafaella Benvenuto M.* Strange visions of mountains — the montane motif in Tolkien's fiction // Mallorn. 2008. No. 46. P. 33–37.

Горы в творчестве Толкина.

1036

Rateliff J. D. The Lost Road as Faërian drama // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/3/</a> (дата обращения: 23.06.2021).

Попытки Толкина описать процесс трансформации мифологического мира Средиземья после ухода эльфов в привычный нам «реальный» мир.

1037

*Rawls M.* The feminine principle in Tolkien // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 4 (38). P. 5–13.

1038

*Reid R. A.* Women & Tolkien: Amazons, Valkyries, feminists, and slashers // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/3/</a> (дата обращения: 30.08.2022).

1039\*

Representations of nature in Middle-earth / ed. by M. Simonson. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2015. [8], IV, 236 p. (Cormarë series; no. 34).

1040

*Reynolds P.* Funeral customs in Tolkien's fiction // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 2 (72). P. 45–53.

1041

Riiff F. C. Tolkien's trees // Mallorn. 1997. No. 35. P. 37–44.

1042\*

*Roberts A.* The riddles of "The hobbit". London: Palgrave Macmillan, 2013. VI, 186 p.

Загадки в творчестве Толкина, преимущественно на материале «Хоббита» и «Властелина колец».

1043

*Rogers H.* No triumph without loss: problems of intercultural marriage in Tolkien's works // Tolkien studies, 2013. Vol. 10. P. 69–87.

1044

Rosegrant J. Mother music // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 111–131.

1045\*

*Rosegrant J.* Tolkien, enchantment, and loss: steps on the developmental journey. Kent (Ohio): Kent State University Press, 2022. XII, 208 p.

Психологический анализ наследия Толкина.

1046

*Rosegrant J.* Tolkien's dialogue between enchantment and loss // Mythlore. 2015. Vol. 33, no. 2 (126). P. 127–138.

1047

*Rosenthal T.* Warm beds are good: sex and libido in Tolkien's writing // Mallorn. 2004. No. 42. P. 35–42.

1048\*

*Rowe D.* The proverbs of Middle-earth. [Toronto (ON)]: Oloris, 2016. XIV, 208 p.

1049

*Sabo D.* Archaeology and the sense of history in J. R. R. Tolkien's Middle-earth // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 91–112.

Археологические объекты в Средиземье и их место в культурной истории его народов как отражение места археологии в нашей собственной культурной памяти.

1050

*Saxton B.* J. R. R. Tolkien, sub-creation, and theories of authorship // Mythlore. 2013. Vol. 31, no. 3 (121/122). P. 47–59.

Отражение представлений Толкина о творчестве и авторстве в его произведениях («Лист кисти Ниггля», «Сильмариллион», «Властелин колец»).

*Shippey T.* Heroes and heroism: Tolkien's problems, Tolkien's solutions // Lembas Extra 1991. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1991. P. 5–17.

1052

*Shippey T. A.* Light-elves, Dark-elves, and others: Tolkien's Elvish problem // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 1–15.

1053

*Shippey T. A.* Tolkien and "that noble northern spirit" // *McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middle-earth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. P. 58–69.

1054

*Slack A. E.* Slow-kindled courage: a study of heroes in the works of J. R. R. Tolkien // Anor. 2005. No. 35. P. 16–28.

1055

*Smith R.* Inside language: linguistic and aesthetic theory in Tolkien. [Zollikofen (Switzerland)]: Walking Tree Publishers, 2007. 166 p. pag. var. (Cormarë series; no. 12).

1056

*Stenström A.* A mythology? For England? // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 310–314.

1057

*Stenström A.* (*Beregond*). Some notes on giants in Tolkien's writing // Scholarship and fantasy / ed. by K. J. Battarbee. Turku: University of Turku, 1993. P. 53–71.

1058

*Sullivan C. W.* J. R. R. Tolkien and the telling of a traditional narrative // Journal of the fantastic in the arts. 1996. Vol. 7, no. 1 (25). P. 75–82.

JSTOR, TTA.

1059\*

*Thayer A*. On eagles' wings: an exploration of eucatastrophe in Tolkien's fantasy. Edinburgh: Luna Press, 2016. VIII, 144 p.

1060

The body in Tolkien's legendarium: essays on Middle-earth corporeality / ed. by Ch. Vaccaro. Jefferson (N. C.); London, 2013. VIII, 190 p.

Ebrary.

1061\*

The mirror crack'd: fear and horror in J. R. R. Tolkien's major works / ed. by L. Forest-Hill. Newcastle: Cambridge Scholars, 2008. VI, 246 p.

Чудовища и страх в произведениях Толкина.

1062\*

The science of Middle-earth / ed. by R. Lehoucq, L. Mangin, J.-S. Steyer; transl. by T. Kover. New York: Pegasus Books, 2021. XXIV, 392 p.

Популярное издание, качество оспаривается специалистами.

1063

*Timmons D.* Hobbit sex and sensuality in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2001. Vol. 23, no. 3 (89). P. 70–79.

Любовь и чувственность в мире Толкина; на примере хоббитов во «Властелине колец».

1064\*

Tolkien and Alterity / ed. by Ch. Vaccaro, Y. Kisor. Cham (Switzerland): Palgrave Macmillan, 2017. XII, 270 p.

Образы Другого у Толкина.

1065

Tolkien and modernity 1 / ed. by F. Weinreich, Th. Honegger. [Zürich; Berne]: Walking Tree Publishers, 2006. [6], VI, 246 p. (Cormarë series; no. 9).

1066

Tolkien and modernity 2 / ed. by Th. Honegger, F. Weinreich. [Zürich; Berne]: Walking Tree Publishers, 2006. [6], IV, 279 p. (Cormarë series; no. 10).

1067\*

Tolkien and the invention of myth: a reader / ed. by J. Chance. Lexington: The University Press of Kentucky, 2004. XX, 340 p.

1068\*

Tolkien and the sea: proceedings of the Tolkien Society Seminar 1996 / ed. by R. Crawshaw, Sh. Gunner. Rev. ed. Tolkien Society; Luna Press Publishing, 2021. XI, 99 p.

Переиздание сборника Tolkien, the Sea and Scandinavia [1069].

Tolkien, the sea and Scandinavia: the  $11^{th}$  Tolkien Society Seminar, the George Hotel, Colchester, June 15, 1996 / ed. by R. Crawshaw. Telford: The Tolkien Society, 1999. 56 p.: ill.

Море в творчестве Толкина. Переиздано в 2021 г. [1068].

1070\*

Travel and communication in Tolkien's worlds: the  $10^{\text{th}}$  Tolkien Society Seminar, the Guildhall, Leicester, June 24, 1995 / ed. by R. Crawshaw. Swindon: The Tolkien Society, 1996. 58 p.: ill.

1071

*Upstone S.* Applicability and truth in "The Hobbit", "The Lord of the Rings", and "The Silmarillion": readers, fantasy, and canonicity # Mythlore. 2002. Vol. 23, no. 4 (90). P. 50–66.

1072\*

*Urick M. J.* Leadership in Middle-Earth: theories and applications for organizations. Bingley (UK): Emerald Publishing Limited, 2021. XVI, 134 p.

Книга посвящена в большей степени обсуждению механизмов власти и лидерства как таковых на примерах из произведений Толкина.

1073

*Vink R.* "Jewish" Dwarves: Tolkien and anti-Semitic stereotyping // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 123–145.

1074\*

*Walther B. K.* Lights behind thick curtains: images of fear and familiarity in Tolkien // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 117–136.

1075

*Watson S. B.* "Chosen instruments": Tolkien's hobbits and the rhetoric of the dispossessed: M. A. thesis / Brigham Young University. [S. l.], 2019. IV, 44 p.

PQDT.

1076

*West R. C.* "And she named her own name": being true to one's word in Tolkien's Middle-earth // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 1–10.

1077

*Wise D. W.* Harken not to wild beasts: between rage and eloquence in Saruman and Thrasymachus // Journal of Tolkien research. 2016. Vol. 3, no. 2.

URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss2/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss2/1</a> (дата обращения: 4.07.2021).

1078\*

*Wise D. W.* Rage and resentment in Middle-earth: the political conflict of ancient and modern in J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis. Middle Tennessee State University, 2017.

Преимущественно на материале «Властелина колец».

1079\*

*Witt J., Richards J. W.* The Hobbit Party: the vision of freedom that Tolkien got, and the West forgot. San Francisco: Ignatius, 2014. 232 p.

Приверженность Толкина идеям экономической свободы и малого правительства и отражение этих идей в его творчестве.

1080

*Wodzak V. H.* Tolkien's gimpy heroes // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 103–118.

На материале «Детей Хурина» и «Властелина колец».

1081\*

*Wood A.* Melancholia, mourning and the quest for renewal in the legendarium of J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis / University of Essex (United Kingdom). [S. l.], 2013.

1082

*Yates J.* Love, marriage, and child-bearing in the life and work of J. R. R. Tolkien // Anor. 1987. No. 13. P. 9–15.

1083

*Yates J.* Tolkien the Anti-totalitarian // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 233–245.

См. также: 713, 858, 902, 2199, 2374, 2689.

# 2.8 Отдельные произведения

#### «Хоббит»

1084

*Арутионян Н. Э.* Архетип волшебной сказки в художественной структуре литературной сказки Дж. Р. Р. Толкиена «Хоббит, или Туда и обратно» // Мировая словесность для детей и о детях / науч. ред. И. Г. Минералова. Вып. 9, ч. 2. Москва, 2004. С. 209–214.

РГБ.

1085\*

*Власова Е. С.* Значение языковой природы художественного образа в литературе // Молодой учёный. Чита, 2011. № 2. С. 182–185.

инион.

На материале «Хоббита».

1086\*

Давыдова Е. В. Жанрово-стилистические особенности эпического фэнтези (на материале романа Дж. Р. Р. Толкиена «Хоббит») // Известия Смоленского государственного университета. 2011. № 4. С. 261–268.

1087\*

Долгова О. А. Мотив отправления героя в путь в завязке литературной сказки Дж. Р. Р. Толкиена «Хоббит, или туда и обратно» и в контексте трилогии «Властелин колец» // Мировая словесность для детей и о детях / науч. ред. И. Г. Минералова. Вып. 16. Москва, 2012. С. 269–274.

ИНИОН, РГБ.

*Карыпкина Ю. Н.* Тема волшебства в повести Дж. Р. Р. Толкина «Хоббит: туда и обратно» (лингвоэтническая интерпретация) // Филологические науки. Тамбов, 2016. № 12 (66), ч. 1. С. 100-103.

инион.

1089\*

Колесник А. С. Специфика реализации концепта «Враг» в романе Дж. Р. Толкина «Хоббит» // Форма, значение и функции единиц языка и речи: материалы докладов международной научной конференции. Ч. 2. Минск: МГЛУ, 2002. С. 163–165.

1090\*

Коновалова М. Где находится «туда» и «обратно» // Уральский следопыт. 1993. № 2. С. 48–50.

ГПИБ.

1091

*Кристенсен Б.* Трансформация образа Голлума в «Хоббите» / пер. с англ. Н. Семёновой, З. Метлицкой // Палантир. 2001. № 27. С. 31–41.

Сокращённый вариант статьи был впервые опубликован в журнале «Знание— сила» в 1998 г.

1092\*

*Мисник М.* Ф. Некоторые лингвистические особенности произведений жанра фэнтези // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. Серия: Лингвистика. 2004. № 2. С. 102–113.

Лингвостилистический анализ «Хоббита» и «Властелина колец».

1093\*

*Нестерова Е. А.* «Ёмкость» и «Вместилище» как семантическое поле, организующее образ главного героя Дж. Р. Р. Толкиена // Вестник университета Российской академии образования. 2015. № 3. С. 117–119.

инион.

Анализ образов главных героев «Хоббита» и «Властелина колец».

1094

*Олсен К.* Хоббит: путешествие по книге / пер. с англ.: О. В. Вольфцун, Т. Н. Кухта, В. Б. Полищук. Санкт-Петербург: Лениздат: Команда A, 2013.  $383 \, \mathrm{c}$ .

Петросова О. Принципы литературной игры в «Хоббите» Джона Р. Р. Толкина // Поэтика игры в структуре литературно-художественного дискурса: материалы региональной научной конференции, г. Астрахань, 24 апреля 2015 г. / [редкол.: Г. Г. Исаев (отв. ред.) и др.]. Астрахань: Астраханский университет, 2015. С. 85–88.

РГБ.

1096\*

Потемкина А. Б. Особенности употребления эпитетов в сказке Толкиена «Хоббит» // Вторые Ознобишинские чтения: юбилейная международная научно-практическая конференция, посвящённая 200-летию Д. П. Ознобишина, 14–15 мая 2004 г.: сборник материалов. Т. 1. Самара: ИНЗА, 2006. С. 142–149.

РГБ.

1097

*Ребель* Г. Введение в сказку: Дж. Р. Р. Толкин. «Хоббит, или туда и обратно» // Филолог: (научно-методический журнал Пермского государственного педагогического университета). 2002. Вып. 1. С. 47–53.

инион.

1098

Соснина А. А. Имя как микротекст: семантика имён гномов в сказочной повести Дж. Р. Р. Толкина «Хоббит, или Туда и обратно» // Ономастическое пространство и национальная культура: материалы международной научнопрактической конференции, 14–16 сентября 2006 г. / отв. ред. Л. В. Шулунова. Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2006. С. 212–215.

РГБ.

1099

*Хукер М. Т.* «А почему это называют именно Каррок?» / пер. А. Хананашвили // Палантир. 2002. № 34. С. 3–4.

Происхождение топонима Каррок и связанные с ним филологические аллюзии.

1100

 ${\it Штейнман}\ {\it M.}\ {\it A.}\ {\it X}$ оббит, или туда и обратно // Энциклопедия литературных произведений / [сост. и науч. ред. С. В. Стахорский]. Москва: Ваг-

риус, 1998. C. 530–531. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/shteyman1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/shteyman1.shtml</a> (дата обращения: 25.02.2021).

1101

*Amison A.* An unexpected guest // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 127–136.

Влияние У. Морриса в «Хоббите».

1102

*Anderson D. A.* R. W. Chambers and "The Hobbit" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 137–147.

1103\*

*Arthur S.* Walking with Bilbo: a devotional adventure through "The Hobbit". Wheaton (Ill.): Tyndale House, 2005. XXII, 194 p.

1104

*Atherton M.* There and back again: J. R. R. Tolkien and the origins of "The Hobbit". London; New York: I. B. Tauris, 2012. XIII, 306 p.: ill. Ebrary.

1105\*

*Bauer H.* Die Verfahren der Textbildung in J. R. R. Tolkiens "The Hobbit". Bern: Lang, 1983. [6], VII, 260 S.

1106

*Beal J.* Why is Bilbo Baggins invisible? The hidden war in "The Hobbit" // Journal of Tolkien research. 2015. Vol. 2, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol2/iss1/8">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol2/iss1/8</a> (дата обращения: 16.03.2021).

1107\*

*Bell J. S.*, *O'Neal S*. The spiritual world of "The Hobbit". Minneapolis (Minnesota): Bethany House Publishers, 2013. 238 p.

1108

*Birns N*. "The inner consistency of reality": intermediacy in "The Hobbit" // Mythlore. 2013. Vol. 31, no. 3 (121/122). P. 15–30.

1109\*

*Blackwelder R. E.* The Ballantine Books "Hobbit" // The Tolkien collector. 1993. No. 3. P. 20–21.

История публикации «Хоббита» в издательстве Ballantine Books.

*Bode M.* Erläuterungen zu J. R. R. Tolkien, "Der Hobbit". 2., ergänzte Aufl. Holfeld: Bange, 2002. 101 S. (Königs Erläuterungen und Materialien; Bd. 402).

1111\*

*Brown D.* The Christian world of "The hobbit". Nashville (TN): Abingdon Press, 2012. 193 p.: ill.

1112

*Brunsdale M. M.* Norse mythological elements in "The Hobbit" // Mythlore. 1983. Vol. 9, no. 4 (34). P. 49–50, 55.

1113\*

*Cesereanu R.* "The fantasy complex" // Caietele echinox. Cluj-Napoca, 2014. Vol. 26. P. 83–98.

инион.

«Хоббит» и «Властелин колец» как пример построения литературного цикла в жанре фэнтези.

1114

*Chisholm Ch.* The wizard and the rhetor: rhetoric and the ethos of Middle-earth in "The Hobbit" // Mallorn, 2010. No. 50. P. 34–36.

1115

*Christensen B.* "Beowulf" and "The Hobbit": elegy into fantasy in J. R. R. Tolkien's creative technique: Ph. D. diss. / University of Southern California. [S. l.], 1969. III, 203 p.

PQDT.

1116

*Christensen B.* Tolkien's creative technique: "Beowulf" and "The Hobbit" // Mythlore. 1989. Vol. 15, no. 3 (57). P. 4–10.

1117

*Costabile G. C.* Bilbo Baggins and the Forty Thieves: the reworking of folktale motifs in "The Hobbit" (and "The lord of the rings") // Mythlore. 2018. Vol. 36, no. 2 (132). P. 89–104.

1118

*Couch Ch. L.* From under mountains to beyond stars: the process of riddling in Leofric's "The Exeter Book" and "The Hobbit" // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1 (51). P. 9–13, 55.

*Croft J. B.* The Great War and Tolkien's memory: an examination of World War I themes in "The Hobbit" and "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2002. Vol. 23, no. 4 (90). P. 4–21.

1120

*Davis G*. Pride and medieval poetics in "The Hobbit" // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2014. Vol. 31. P. 79–94.

1121

*Douglas J.* "In a hole in the ground there lived a hobbit": 10 simple words for linguistic fun // Anor. 2012. No. 40. P. 4–5.

Анализ первого предложения «Хоббита».

1122

*Elli K*. "The treasure of my house": Tolkien's "The Hobbit" and commodity fetishism // Anor. 2015. No. 46. P. 5–19.

1123

*Fisher J.* Dwarves, Spiders, and Murky Woods: J. R. R. Tolkien's wonderful web of words // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 5–15.

Особенности авторского языка и языковой игры в описании перехода гномов и Бильбо через Лихолесье.

1124\*

*Green W. H.* The four-part structure of Bilbo's education // Children's literature. New Haven: Yale University Press, 1980. Vol. 8. P. 133–140.

1125\*

*Green W. H.* The Hobbit: a journey into maturity. New York: Twayne Publishers: Maxwell Macmillan International; Toronto: Maxwell Macmillan Canada, 1995. XIII, 151 p.: ill.

инион.

Историко-литературный контекст и художественное своеобразие «Хоббита», восприятие данной книги английской критикой.

1126

*Hammond W. G.* All the comforts: the image of home in "The Hobbit" & "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1 (51). P. 29–33.

1127

*Hardy G. B.* The "Lord of the rings" and the "Hobbit": notes. Lincoln (Nebraska): Cliff Notes, 1977. 75 p.

*Hillman Th.* These are not the Elves you're looking for: "Sir Orfeo", "The Hobbit", and the reimagining of the Elves // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 33–58.

1129

*Hodge J. L.* Tolkien: formulas of the past // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 3 (29). P. 15–18.

Влияние кельтских и германских сказок и мифов, а также «Калевалы» на построение текста «Хоббита».

1130\*

*Hodge J. L.* Tolkien's mythological calendar in "The Hobbit" // Aspects of fantasy: selected essays from the Second International Conference on the Fantastic in Literature and Films / ed. by W. Coyle. Westport (Conn.): Greenwood Press, 1986. P. 141–148, 237.

Отсылки к германским, скандинавским и кельтским мифам в датах, упоминающихся в «Хоббите».

1131

*Honegger Th.* My most precious riddle: eggs and rings revisited // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 89–103.

1132\*

J. R. R. Tolkien: the "Hobbit" and the "Lord of the rings" / ed. by P. Hunt. Basingstoke (UK): Palgrave, 2013. XI, 185 p.

1133

J. R. R. Tolkien's "The Hobbit" / ed. by H. Bloom. New York: Bloom's Literary Criticism, 2011. 107 p.

1134

*Jakobsson*  $\acute{A}$ . Talk to the dragon: Tolkien as translator // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 27–39.

Творческая переработка Толкином мифологических мотивов в диалоге Бильбо и Смауга («Хоббит», глава 12).

1135

*Keig A. R.* Some Anglo-Saxon and Scandinavian analogues in Tolkien's "The Hobbit": an honours thesis submitted as part of the qualifying examination

for the degree of Master of Arts at the Flinders University of South Australia, May 1971. [S. l., 1971]. III, 104 p.: ill.

TTA.

1136\*

*Koch A. B.* Of loss and longing: nostalgia, utopian vision, and the pastoral in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" and "The Hobbit" = Von Verlust und Sehnsucht: Nostalgie, utopische Vision und das Pastorale in J. R. R. Tolkiens "Der Herr der Ringe" und "Der Hobbit": Ph. D. thesis / Universität Trier (Germany). [S. l.], 2018.

1137

*Loughlin M. H.* Tolkien's treasures: marvellous objects in "The Hobbit" and "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 21–58.

1138\*

*Miller S. O.* Middle Earth — a world in conflict. Baltimore (Maryland): T-K Graphics, 1975. 82 p.: ill.

Подробный анализ важнейших решений, принятых персонажами «Властелина колец» и «Хоббита».

1139

*Nelson D.* "There and Back Again" and other travel books of the 1930s // Mallorn. 2011. No. 51. P. 19–23.

1140

*Nelson M.* Time and J. R. R. Tolkien's "Riddles in the Dark" // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 67–82.

Игры в загадки в «Хоббите» (Бильбо и Голлум, Бильбо и Смауг).

1141\*

*Olsen C.* Exploring J. R. R. Tolkien's "The Hobbit". Boston: Houghton Mifflin Harcourt, 2012. 318 p.

Перевод на русский язык — 1094.

1142\*

*Parry H.* Classical epic in the works of J. R. R. Tolkien: M. A. thesis / Victoria University of Wellington. [S. l.], 2012. 82 p.

Эпические мотивы в «Хоббите» и во «Властелине колец».

1143

*Pearce J.* Bilbo's journey: discovering the hidden meaning of "The hobbit". Charlotte (N. C.): Saint Benedict Press, 2012. VII, 143 p.

Ebrary (без разбивки на страницы).

Христианские мотивы в «Хоббите».

1144\*

*Pienciak A.* J. R. R. Tolkien's "Hobbit" and "Lord of the Rings". Woodbury (N. Y.): Barron's Educational Series, 1985. 138 p. (Barron's book notes).

1145

*Polk N.* A Holy Party: holiness in "The Hobbit" // Mallorn. 2018. No. 59. P. 57–63.

1146

*Post M. R. S.* Perilous wanderings through the enchanted forest: the influence of the fairy-tale tradition on Mirkwood in Tolkien's "The Hobbit" // Mythlore. 2014. Vol. 33, no. 1 (125). P. 67–84.

1147\*

*Ready W.* An outline of "The Lord of the Rings", "The Hobbit". [Toronto]: Forum House, [1971]. VI, 130 p.

1148\*

*Ready W.* "The Lord of the Rings", "The Hobbit": notes. Toronto: Coles, 1971. VI, 130 p. (Coles notes).

Идентично изданию An Outline of The Lord of the Rings, The Hobbit [1147].

1149

*Reckford K. J.* "There and back again" — Odysseus and Bilbo Baggins // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 3 (53). P. 5–9.

1150\*

*Ridden G.* J. R. R. Tolkien: "The Hobbit": Notes. Harlow (Essex): Longman; Beirut: York Press, 1981. 70 p. (York notes; 121).

1151

*Ryan J. S.* By "significant" compounding "we pass insensibly in the world of epic" // Mythlore. 1991. Vol. 17, no. 4 (66). P. 45–49.

Стилистика «Хоббита» в сравнении с размышлениями Толкина в эссе «О переводе "Беовульфа"».

1152

*Senney G*. The voice of Beorn: how language moralizes the monstrous // Mallorn. 2017. No. 58. P. 21–22.

*Silk J. M.* A note on the Sindarin translation of the name Daisy // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 155–162.

Анализ загадки про солнце и маргаритку в пятой главе «Хоббита».

1154

*Smith M.* Bilbo's return and the Tichborne affair // Mallorn. 2016. No. 57. P. 23–25.

Дело Тичборна (Великобритания, 1871–1874) как возможный источник истории возвращения Бильбо в Шир уже после признания его умершим.

1155

*Smith M.* "Servant, indeed!": Bilbo Baggins, independent contractor // Mallorn. 2017. No. 58. P. 14–16.

Юридические аспекты отношений между Бильбо и гномами.

1156\*

*Stevens D.* Trolls and dragons versus pocket handkerchiefs and "polite nothings": elements of the fantastic and the prosaic in "The Hobbit" // The scope of the fantastic: selected essays from the First International Conference on the Fantastic in Literature and Film / ed. by R. A. Collins, H. D. Pearce. Westport (Conn.): Greenwood, 1985. Vol. 2. P. 249–255.

1157\*

*Strauss E.* A hobbit devotional: Bilbo Baggins and the Bible. Uhrichsville (Ohio): Barbour, 2012. 319 p.

Библейские мотивы в «Хоббите».

1158\*

*Sullivan C. W.* J. R. R. Tolkien's "The Hobbit": the magic of words // Touchstones: reflections on the best in children's literature / ed. by P. Nodelman. West Lafayette (Ind.): Children's Literature Association, 1985. Vol. 1. P. 253–261.

1159

*Swank K.* "The Hobbit" and "The Father Christmas Letters" // Mythlore. 2013. Vol. 32, no. 1 (123). P. 129–146.

Сравнительный анализ взаимных влияний и сходных тем в «Хоббите», «Письмах Рождественского Деда», а также в «Роверандоме» и «Книге утраченных сказаний».

"The Hobbit" and history / ed. by J. Liedl, N. R. Reagin. Nashville (Tennessee): Wiley, 2014. VIII, 239 p.: ill.

Средневековые мотивы в «Хоббите».

1161\*

"The Hobbit" and philosophy: for when you've lost your dwarves, your wizard, and your way / ed. by G. Bassham, E. Bronson. Hoboken (N. J.): Wiley, [2012]. X, 262 p.

1162

"The Hobbit" and Tolkien's mythology: essays on revisions and influences / ed. by B. L. Eden. Jefferson (N. C.), 2014. VIII, 236 p.

Ebrary.

Влияние «Хоббита» на последующее развитие толкиновского легендариума.

1163

*Thompson K.* "The Hobbit" as a part of "The Red Book of Westmarch" // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 2 (56). P. 11–16.

1164\*

*Ware J.* Finding God in "The Hobbit". Carol Stream (IL): Saltriver / Tyndale House Publishers, 2006. XXIV, 177 p.

1165

*Wytenbroek J. R.* Rites of passage in "The Hobbit" // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 4 (50). P. 5–8, 40.

1166

*Young K.* The Hobbits // Mallorn. 1976. No. 10. P. 6–11.

Различия между первой (1937) и третьей (1966) редакциями «Хоббита».

**См. также:** 772, 785, 856, 955, 958, 1042, 1446, 1852, 1922, 1986, 2001, 2969.

#### «Властелин колец»

### Общие работы

1167

Апенко Е. М. Трилогия Дж. Р. Р. Толкина «Повелитель колец» // II Всесоюзная научная конференция молодых учёных-филологов, 1–6 нояб. 1982: тезисы докладов. Тбилиси, 1982. С. 71–72. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko82.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko82.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1168

*Кабаков Р. И.* «Повелитель колец» Дж. Р. Р. Толкина: эпос или роман? Ленинград, 1988. 14 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko86.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko86.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020). Рукопись деп. в ИНИОН АН СССР № 37042 от 6.03.1989.

инион.

1169\*

Кабаков Р. И. «Повелитель колец» Дж. Р. Р. Толкина: эпос или роман? Взаимосвязь метода и жанра // Проблемы творческого метода и художественной структуры произведений русской и зарубежной литературы: межвузовский сборник научных трудов / [редкол.: И. Л. Альми (отв. ред.) и др.]. Владимир: [б. и.], 1990. С. 114–124.

ГПИБ, РГБ.

1170

Кабаков Р. И. «Повелитель колец» Дж. Р. Р. Толкина и проблема современного литературного мифотворчества. Санкт-Петербург: Tolkien Texts Translation: Толкиновское Общество Санкт-Петербурга, 2009. 120 с.: ил. (Библиотека журнала «Палантир»; II).

Переиздание кандидатской диссертации Кабакова [1172].

1171

*Кабаков Р. И.* «Повелитель колец» Дж. Р. Р. Толкина и проблема современного литературного мифотворчества: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Ленинград, 1989. 16 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/avtoref.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/avtoref.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1172

Кабаков Р. И. «Повелитель колец» Дж. Р. Р. Толкина и проблема

современного литературного мифотворчества: дис. ... канд. филол. наук. Ленинград, 1989. 198 с.

1173\*

 $\mathit{Кирилловa}$  М. А. Парадоксы Средиземья: своеобразие романа Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // VII Масловские чтения. Ч. 1. Мурманск: МГПУ, 2009. С. 118-122.

ИНИОН, РГБ.

1174

Кошелев С. Л. «Великое сказание» продолжается: эстетическая теория Дж. Р. Р. Толкина и его роман «Властелин Колец» // Время покупать чёрные перстни: сборник фантастических рассказов и повестей / сост. Ю. И. Иванов. Москва: Молодая гвардия, 1990. С. 480–511. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/koshel90.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/koshel90.html</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1175

Кошелев С. Л. Жанровая природа «Повелителя колец» Дж. Р. Р. Толкина // Жанровое своеобразие литературы Англии и США XX века / [отв. ред. В. В. Котлярова]. Челябинск: ЧГПИ, 1985. С. 39–58. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel85.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel85.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ГПИБ, РГБ.

1176

Кошелев С. Л. Жанровая природа «Повелителя колец» Дж. Р. Р. Толкина // Проблемы метода и жанра в зарубежной литературе. Вып. 6. Москва: МГПИ им. В. И. Ленина, 1981. С. 81–96. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel81.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel81.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ВГБИЛ.

1177

*Кошелев С. Л.* Комментарии к дипломной работе, 1975 // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshdipl.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshdipl.shtml</a> (дата обращения: 20.07.2022).

Дипломная работа состоит из перевода первых двух глав «Властелина колец» и комментариев к ним на английском языке.

1178

Кошелев С. Л. Кузнец слова и наковальня власти // Молодой дальне-

восточник. 1988. 10 дек. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel88.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel88.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1179

Кошелев С. Л. Традиции народного эпоса и философский фантастический роман Дж. Р. Р. Толкина «Повелитель колец» (проблема стиля) // Национальная специфика произведений зарубежной литературы XIX—XX веков: национальная традиция и поэтика / [редкол.: В. Н. Шейнкер (отв. ред.) и др.]. Иваново: ИвГУ, 1984. С. 16–24. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshtrad.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshtrad.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ГПИБ, РГБ.

1180\*

*Кузнецова Н. С., Гинзбург О.* Типологические характеристики жанра фэнтези и роман Джона Толкина «Властелин колец» // Учёные записки Института непрерывного педагогического образования. Вып. 6, кн. 1. Великий Новгород: ИПЦ НовГУ, 2004. С. 258–263.

1181

*Муравьёв В.* Сотворение действительности // *Толкиен Дж. Р. Р.* Хранители. Москва: Детская Литература, 1982. С. 326–334. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/myr.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/myr.shtml</a> (дата обращения: 20.07.2022).

1182

*Румил.* О мифологичности «Властелина Колец» // Арда-на-Куличках. 1997. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/myth1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/myth1.shtml</a> (дата обращения: 11.02.2021).

О применимости понятия «миф» к «Властелину колец». Незаконченный текст.

1183\*

*Соломатина О. А.* «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкиена: к вопросу о жанре // XV Державинские чтения. Тамбов, 2010. С. 268–272.

инион.

1184\*

Суркова И. Анализ трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Аничков лицей (Санкт-Петербург): научные чтения, 1993. Серия гуманитарная. Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский городской дворец творчества юных, 1993. С. 96–103.

РГБ.

*Торин Эйкинскьялди*. Комментарии к Властелину Колец // Палантир. 1998. № 14. С. 20–25; № 15. С. 6–13.

1186

*Штейнман М. А.* Властелин колец // Энциклопедия литературных произведений / [сост. и науч. ред. С. В. Стахорский]. Москва: Вагриус, 1998. С. 80–81.

1187

Штейнман М. А. Игра с мифом в трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец» // «...Лучших строк поводырь, проводник просвещения, лучший читатель!»: книга памяти А. М. Зверева. Москва: РГГУ, 2006. С. 75–95. URL: <a href="http://ec-dejavu.ru/t-2/Tolkien.html">http://ec-dejavu.ru/t-2/Tolkien.html</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1188\*

*Bibire P.* J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // British writers: classics / ed. and with an introd. by J. Parini. Vol. 2. New York: Scribner's, 2004. P. 155–175.

1189

*Chance J.* "The lord of the rings": the mythology of power. New York: Twayne, 1992. XIV, 131 p.: ill.; 2<sup>nd</sup> ed., rev. and exp. Lexington (KY): University Press of Kentucky, 2001. XVII, 162 p.

ИНИОН, ТТА — издание 1992 г.

«Властелин колец» в творческой биографии Толкина, художественное воплощение представлений Толкина о нравственной силе слова и власти знания. Джейн Чанс (Джейн Чанс Ницше), р. 1945 — американская исследовательница, профессор Университета Райса (Хьюстон, США).

1190\*

*Döffinger B.* Das Ende des Dritten Zeitalters: Tolkiens "Herr der Ringe" zwischen Hochliteratur und populärem Fantasy-Roman. Wetzlar: Förderkreis Phantastik in Wetzlar, 1997. 146 S. (Schriftenreihe und Materialien der Phantastischen Bibliothek Wetzlar; 23).

1191\*

*Edelson M.* Allegory in English fiction of the twentieth century. Łódź: Uniwersytet Łódźki, 1985. 209, [2] p.

«Властелину колец» посвящена глава V.

*Einhaus B.* "The Lord of the Rings": Logik der kreativen Imagination. München: tuduv-Verlagsgesellschaft, 1986. [8], 239 S. (tuduv-Studien. Reihe Sprach- und Literaturwissenschaften; 21).

1193\*

*Gloge A.* J. R. R. Tolkiens "Der Herr der Ringe": vom Mythos zum Begründer eines Genres. Passau: Erster Deutsche Fantasy-Club, 2002. 148 S.

1194\*

*Gloge A.* J. R. R. Tolkiens "Der Herr der Ringe" vom Mythos zur Entstehung eines Genres. Passau: Erster Dt. Fantasy-Club, 2002. 141 S.

1195\*

*Gloge A.* Tolkiens "Der Herr der Ringe": Ursprung — Symbolik — Einfluss. Norderstedt: Books on Demand, 2016. 156 S.

1196

*Hardy G. B.* The "Lord of the rings" and the "Hobbit": notes. Lincoln (Nebraska): Cliff Notes, 1977. 75 p.

1197\*

*Hodges T.* Understanding "The Lord of the Rings". San Diego et al.: Lucent Books, 2003. 96 p.: ill. (Understanding great literature).

1198\*

How we became Middle-earth: a collection of essays on "The Lord of the Rings" / ed. by A. Lam, N. Oryshchuk. Zollikofen: Walking Tree Publishers, 2007. 460 p. (Cormarë Series; no. 13).

1199\*

J. R. R. Tolkien: the "Hobbit" and the "Lord of the rings" / ed. by P. Hunt. Basingstoke (UK): Palgrave, 2013. XI, 185 p.

1200

J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings": new edition / ed. and with an introd. by H. Bloom. New York: Bloom's Literary Criticism, 2008. VIII, 208 p.

Книга содержит в основном статьи критиков, отрицательно настроенных по отношению к Толкину.

Journey back again: reasons to revisit Middle-earth / ed. by D. P. Glyer. Azusa (CA): Honors College, Azusa Pacific University, 2020. 246 p.: ill.

Сборник статей выпускников Тихоокеанского университета Азусы (США), посвящённых «Властелину колец».

1202

*Koravos N.* Realistic fantasy: the example of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2001. No. 38. P. 31–35.

1203

 $Krikorian\ L$ . Realism in fantasy: "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2013. No. 54. P. 31–33.

1204

*Krikorian L*. Realism in fantasy: "The Lord of the Rings" as "history... feigned" // Mallorn. 2018. No. 59. P. 14–17.

1205

*Levitin A*. The genre of "The Lord of the Rings" // Tolkien journal. 1970. Vol. 4, no. 1 (11). P. 4–8, 23.

1206

*Lobdell J.* England and always: Tolkien's world of the rings. Grand Rapids (Mich.): W. B. Eerdmans Pub. Co., 1981. XIV, 94 p.

TTA.

1207\*

*Mathews R.* Lightning from a clear sky: Tolkien, the trilogy and "The Silmarillion". San Bernadino (Cal.): The Borgo Press, 1978. 63 p. (The Milford series). (Popular writers of today; 15).

1208\*

*McFadden E. J.* Deconstructing Tolkien: a fundamental analysis of "The lord of the rings". Farmingdale (N. Y.): Padwolf, 2004. 179 p.

1209\*

*Miesel S.* Myth, symbol and religion in "The Lord of the Rings". Baltimore (Maryland): T-K Graphics, 1973. 71 p.

1210\*

*Morelli L*. Tolkien, mythology, imagination and spiritual insight: the enduring power of "The Lord of the Rings". Bloomington (IN): iUniverse, 2019. XV, 202 p.

*Nordhjem B.* In quest of Tolkien's Middle-earth: on the interpretation and classification of "The Lord of the Rings" by J. R. R. Tolkien (with and Old English word-list) // Vølve: Scandinavian views on science fiction: selected papers from the Science Fiction Festival 1977. København: Engelsk institut ved Københavns universitet, 1978. P. 17–42.

TTA2.

1212\*

*Pienciak A.* J. R. R. Tolkien's "Hobbit" and "Lord of the Rings". Woodbury (N. Y.): Barron's Educational Series, 1985. 138 p. (Barron's book notes).

1213\*

*Ready W.* An outline of "The Lord of the Rings", "The Hobbit". [Toronto]: Forum House, [1971]. VI, 130 p.

1214\*

*Ready W.* "The Lord of the Rings", "The Hobbit": notes. Toronto: Coles, 1971. VI, 130 p. (Coles notes).

Идентично изданию An Outline of The Lord of the Rings, The Hobbit [1213].

1215\*

*Ridden G.* J. R. R. Tolkien: "The Lord of the Rings": notes. Harlow (Essex): Longman, 1984. 73 p. (York Notes; 230).

1216\*

*Sebők K*. Roots of Middle-earth, seeds of fantasy; mythical and literary heritage in "The Lord of the Rings", and J. R. R. Tolkien's classic as fantasy. Saarbrücken: VDM Verlag, 2008. 66 p.

1217\*

*Simonson M.* "The Lord of the Rings" and the Western narrative tradition. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2008. 256 p. (Cormarë Series; no. 16).

1218

*Stanton M. N.* Hobbits, Elves, and Wizards: exploring the wonders and worlds of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". New York: Palgrave, 2001. XII, 192 p.

*Stroda B.* There and back again: the structure of "The Lord of the rings" as monomyth // Interlitteraria. Tartu, 2007. No. 12. P. 185–191.

инион.

1220\*

*Tarnas B.* Journey to the imaginal realm: a reader's guide to J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". Seattle: Revelore Press, 2019. XXXI, 229 p.: ill.

1221\*

Tolkien and the critics: essays on J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings" / ed. by N. D. Isaacs, R. A. Zimbardo. London: University of Notre Dame press, 1968. 296 p.; London, 1969.

ВГБИЛ — издание 1968 г., РГБ — издание 1969 г.

1222\*

Understanding "The lord of the rings": the best of Tolkien criticism / ed. by R. A. Zimbardo, N. D. Isaacs. Boston: Houghton Mifflin, 2004. 294 p.

1223\*

*Zgorzelski A*. The syncretic nature of J. R. R. Tolkien's "Lord of the Rings". Gdańsk: Wydawnictwo Gdańskie, 1997. (Interpretations of British Literature; 16).

1224

*Zimmer M*. Creating and re-creating worlds with words: the religion and the magic of language in "The Lord of the Rings" // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1995. Vol. 12. P. 65–78.

См. также: 469, 600.

#### Язык, стилистика, построение текста

1225\*

*Беренкова В. М.* Новообразования Дж. Р. Р. Толкиена как лингвокультурные компоненты языковой картины мира трилогии «Властелин колец» // Проблемы общей и региональной ономастики. Майкоп, 2016. С. 48–51.

инион.

1226\*

*Божко Е. М.* Роль передачи звучания квазиязыков в формировании образов представителей различных рас в романе фэнтези «Властелин колец»

Дж. Р. Р. Толкина // Научно-технические ведомости СПбГУ. Серия: Гуманитарные и общественные науки. 2011. № 2. С. 163–166.

1227\*

*Браун В. Б.* Элементы метаповествования во «Властелине колец» Дж. Толкина // Вестник Санкт-Петербургского университета. Язык и литература. 2017. Т. 14, вып. 2. С. 162–170.

инион.

1228\*

*Григорьева К. А.* Использование звукописи в именах собственных трилогии Дж. Р. Толкиена «Властелин колец» // Язык и репрезентация культурных кодов. Самара, 2016. С. 96–98.

1229\*

*Гумерова А. Л.* Роль вставных произведений в романе Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Детские чтения. 2021. Т. 19, № 1. С. 203–214.

1230

*Гумерова А. Л.* Стихотворные фрагменты во «Властелине Колец» (доклад, прочитанный на VII Толкиновском семинаре) // Палантир. 2012. № 66. С. 4–12.

1231\*

*Зюзина И. А., Суворова П. Е.* Авторские стратегии в прагматике художественного дискурса на материале трилогии «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкиена // Вестник Волжского университета. Серия: Филология. 2016. № 1. С. 43–50.

инион.

1232\*

Ивченко О. С., Хомутникова Е. А. Семантика лексической единицы "elf" в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Вестник Курганского государственного университета. 2018. № 1 (52). С. 154–158.

инион.

1233\*

Карташова М. В. Ономастикон мультиэтнического и мультиязыкового пространства трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Научное творчество молодёжи: материалы XI Всероссийской научно-практической конференции, 20–21 апреля 2007 г. / [редкол.: Е. В. Глухова и др.]. Ч. З. Томск: Изд-во Томского ун-та, 2007. С. 30–33.

РГБ.

Кленова Е. И. Система собственных наименований в романе Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец: братство кольца» // Молодёжь и наука: реальность и будущее: материалы II Международной научно-практической конференции, г. Невинномысск, 3 марта 2009 г. Т. 4: Филологические науки / [редкол.: В. А. Кузьмищев и др.]. Невинномысск, 2009. С. 164–166. РГБ.

1235\*

Концесвитная Е. А. Метафорические названия в топонимии виртуального пространства «Властелина Колец» // Филология, журналистика, культурология в парадигме современного научного знания: материалы 50-й научно-методической конференции преподавателей и студентов «Университетская наука — региону». Ч. III. Ставрополь: Ставропольское книжное издательство, 2005. С. 348–349.

1236\*

Концесвитная Е. А. Топоним в виртуальном пространстве эпопеи Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Проблемы региональной ономастики: материалы 4-й всероссийской научной конференции / [отв. ред. Р. Ю. Намитокова]. Майкоп: [Адыгейский гос. ун-т], 2004. С. 121–123. РГБ.

1237\*

Концесвитная Е. А. Топоним как лингвокультурологическая категория в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Хранители» // Русский язык и активные процессы в современной речи: материалы Всероссийской научно-практической конференции. Москва: Илекса; Ставрополь: Сервисшкола, 2003. С. 361–364.

1238\*

Концесвитная Е. А. Языковая модель мира как средство реализации творческого замысла в трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» // Язык образования и образование языка: материалы III Всероссийской научной конференции с международным участием. Великий Новгород: НовГУ им. Ярослава Мудрого, 2003. С. 65.

1239\*

Концесвитная Е. А. Языковое сознание автора в трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» // Язык и образование: материалы III Всероссийской научно-практической конференции. Великий Новгород: НовГУ им. Ярослава Мудрого, 2004. С. 49–50.

Лазарев И. А. Интертекстуальный анализ имён собственных в произведении Д. Толкиена «Властелин колец» // Ономастическое пространство и национальная культура: материалы международной научно-практической конференции, 14–16 сентября 2006 г. / отв. ред. Л. В. Шулунова. Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2006. С. 206–208.

1241\*

*Лебедева Е. А.* Звукосимволизм имён собственных в произведении Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец» // Словесность: традиции и современность: сборник научных трудов. Ростов-на-Дону, 2006.

1242\*

*Лебедева Е. А.* Мифопоэтические традиции в ономастиконе произведения Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец» // Концептуальные проблемы литературы: художественная когнитивность: материалы международной конференции. Ростов-на-Дону, 2006. С. 124–127.

1243

Лебедева Е. А. Ономастикон произведения Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец»: структурный, семантический и функциональный аспекты: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Ростов-на-Дону, 2006. 23 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/leb\_aref.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/leb\_aref.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

РГБ.

1244\*

*Лебедева Е. А.* Ономастикон произведения Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец»: структурный, семантический и функциональный аспекты: дис. ... канд. филол. наук. Ростов-на-Дону, 2006. 186 с.

РГБ.

1245\*

Лебедева Е. А. Развитие от-онимического и после-онимического планов значения имён собственных (на материале произведения Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец») // Известия АМИ. Ростов-на-Дону, 2006. Вып. 3.

1246\*

Лебедева Е. А. Функция онимов в произведении Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец» // Наука и образование. Ростов-на-Дону, 2006. № 2.

*Ле Гуин У. К.* Ритмический узор в романе «Властелин Колец» / пер. И. Хазанова; под ред. А. Хананашвили, С. Лихачёвой, О. Шепелевой // Палантир. 2005. № 48. С. 3–9.

1248

*Луговая (Концесвитная) Е. А.* Топоним виртуального пространства как культурно-историческая категория (на материале эпопеи Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец»): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Ставрополь, 2006. 22 с. URL: <a href="https://dlib.rsl.ru/01003264549">https://dlib.rsl.ru/01003264549</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1249

*Луговая (Концесвитная) Е. А.* Топоним виртуального пространства как культурно-историческая категория (на материале эпопеи Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец»): дис. ... канд. филол. наук. Ставрополь, 2006. 217 с.: ил. URL: <a href="https://dlib.rsl.ru/01002935406">https://dlib.rsl.ru/01002935406</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1250\*

*Маркин А. В., Хорькова Е. А.* Стихи в трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец»: историческая поэтика и поэтическая история // Известия Уральского федерального университета. Серия 1, Проблемы образования, науки и культуры. 2020. Т. 26, № 2 (197). С. 89–99.

инион.

1251\*

*Мартыненко А. В.* Готические элементы вертикальной проекции пространства в мифологической эпопее Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Симбирский научный вестник. 2017. № 4 (30). С. 103-107.

инион.

1252\*

*Миньяр-Белоручева А. П., Плотникова А. В.* Имена собственные в романе Дж. Р. Толкиена «Властелин колец» // Вестник Южно-Уральского государственного университета. Серия: Лингвистика. Вып. 5. Челябинск, 2007. С. 30–37.

1253\*

*Мисник М.* Ф. Некоторые лингвистические особенности произведений жанра фэнтези // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. Серия: Лингвистика. 2004. № 2. С. 102–113.

Лингвостилистический анализ «Хоббита» и «Властелина колец».

1254

Панова Е. А. Темпоральные указатели как средство построения временной перспективы «Властелина колец» Дж. Р. Р. Толкиена // Актуальные проблемы модернизации языкового образования в школе и вузе: материалы региональной научно-практической конференции, 16–17 апр. 2004 г. / [редкол.: Л. А. Спиридовская (отв. ред.) и др.]. Ч. 2. Воронеж: Воронежский госпедуниверситет, 2004. С. 55–58. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/panova04.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/panova04.shtml</a> (дата обращения: 26.11.2020).

ИНИОН, РГБ.

1255

Семенихина М. Метрический анализ стихотворения «Namarië» // Палантир. 2007. № 53. С. 26–35.

1256\*

Сычева Е. М. Антропонимы как прагматически маркированные элементы художественного текста (на материале произведения Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» — "The Lord of the rings") // Актуальные проблемы германистики и романистики. Смоленск: СмолГУ, 2007. Вып. 11, ч. 2. С. 255–263.

РГБ.

1257\*

Уварова Н. Р., Деулин Д. А. Способы образования вымышленных имён собственных в трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» // Жанр. Стиль. Образ: актуальные вопросы теории и истории литературы: межвузовский сборник статей / [редкол.: О. В. Редькина (отв. ред.), Д. Н. Черниговский (науч. ред.)]. Киров: Изд-во ВятГГУ, 2013. С. 280–283.

РГБ.

1258

 $\Phi$ аер А. Пословичный и фразеологический фонд жителей Средиземья // Палантир. 2014. № 69. С. 33–46.

Пословицы и фразеологизмы во «Властелине колец».

1259

*Чернухина Т. Б.* Поэтика сказочно-мифологического эпоса Дж. Р. Р. Толкиена «Повелитель колец» // Вопросы поэтики художественного творчества:

межвузовский сборник научных трудов. Ростов-на-Дону, 1991. С. 46–51. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/chernu91.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/chernu91.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1260

*Agøy N. I.* Vague or vivid? Descriptions in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 49–67.

1261

Allan J. A flying balrog // Mallorn. 2013. No. 54. P. 43–44.

Употребление слова fly во «Властелине колец».

1262\*

*Beatie B. A.* Folk tale, fiction, and saga in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mankato State College Studies. 1967. Vol. II, no. 1. P. 1–17.

1263

*Berube P. H.* Extreme minimalism in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2019. Vol. 38, no. 1: Special issue on children's mythopoeic literature. P. 51.

1264

*Cawsey K.* Could Gollum be singing a sonnet? The poetic project of "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 53–69.

1265

*Hannon P.* "The Lord of the Rings" as elegy // Mythlore. 2004. Vol. 24, no. 2 (92). P. 36–42.

1266

*Hawkins E. B.* Tolkien's linguistic application of the Seventh Deadly Sin: lust // Mythlore. 2008. Vol. 26, no. 3 (101/102). P. 29–40.

Использование слова «похоть» (lust) во «Властелине колец».

1267

*Irwin B. J.* Archaic pronouns in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1 (51). P. 46–47.

1268

*Jarman C*. The Black Speech: "The Lord of the Rings" as a modern linguistic critique // Mythlore. 2016. Vol. 34, no. 2 (128). P. 153–166.

Анализ языка и риторики обратившихся ко злу персонажей «Властелина колец» (Саруман, Тэд Сэндиман, Голос Саурона) на основе теорий

О. Барфилда (речь отрицательных персонажей как критика современной демагогии, «отрывающей» слова от их подлинных значений).

1269

*Jeffs C.* "Lord of the Rings" as tragedy // Mallorn. 1984. No. 21. P. 5–10.

1270\*

*Johannesson N.-L.* On the use of syntactic variation in "The Lord of the Rings" // Papers from the Second Scandinavian Symposium on Syntactic Variation, Stockholm, May 15–16, 1982 / ed. by S. Jacobson. Stockholm: Almqvist & Wiksell International, 1983. P. 135–151.

1271

*Keene L. E.* The restoration of language in Middle-earth // Mythlore. 1995. Vol. 20, no. 4 (78). P. 6–13.

Анализ «Властелина колец» и роли языка в нём с точки зрения теории хаоса.

1272

*Kingsbury J. D.* Tolkien's use of time and history as a method of characterization in "The Lord of the Rings": M. A. thesis. Ottawa (Canada), 1979. IV, 156 p.

PODT.

1273\*

*Kirk E.* "I would rather have written in Elvish": language, fiction and "The lord of the rings" // Towards a poetics of fiction: essays from Novel, a forum on fiction, 1967–1976 / ed. by M. Spilka. Bloomington; London: Indiana University Press, 1977. P. 289–302.

ВГБИЛ.

1274

*Kisor Y. L.* "Elves (and hobbits) always refer to the Sun as She": some notes on a note in Tolkien's "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 212–222.

1275\*

*Kullmann Th.*, *Siepmann D.* Tolkien as a literary artist: exploring rhetoric, language and style in "The Lord of the Rings". Cham (Switzerland): Palgrave Macmillan, 2021. XIII, 319 p.

Подробный анализ языка и стиля «Властелина колец».

*Manganiello D.* The neverending story: textual happiness in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 3 (69). P. 5–14.

Проблема концовки во «Властелине колец».

1277

*McComas A.* Negating and affirming spirit through language: the integration of character, magic, and story in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 2 (72). P. 4–14; no. 3 (73). P. 40–49.

1278

*Olson C. P.* A cloud of witnesses: external mediation in Frodo's journey to Rivendell and beyond // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 119–132.

1279

*Ostaltsev O.* Tolkien and Bakhtin: chronotope, existence, and reality: M. A. thesis. Boca Raton, 2020. VI, 86 p.

PQDT.

Анализ «Властелина колец» на основе концепции хронотопа М. М. Бахтина.

1280

*Ostaltsev O.* Tolkien and Bakhtin: symphony of time in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2022. Vol. 40, no. 2 (140). P. 121–138.

Анализ «Властелина колец» на основе концепции хронотопа М. М. Бахтина.

1281

*Pedersen K.* The "divine passive" in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2011. No. 51. P. 23–26.

Использование Толкином пассивного залога как намёк на неявное участие Бога (Эру Илуватара) в описываемых событиях.

1282\*

*Pezzini G*. The Lords of the West: cloaking, freedom and the divine narrative in Tolkien's poetics // Journal of Inklings studies. 2019. Vol. 9, no. 2. P. 115–153.

1283

*Phelpstead C.* "With chunks of poetry in between": "The Lord of the Rings" and saga poetics // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 23–38.

*Reynolds W.* Poetry as metaphor in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1977. Vol. 4, no. 4 (16). P. 12–16.

1285

*St. Clair G.* "The Lord of the Rings" as saga // Mythlore. 1979. Vol. 6, no. 2 (20). P. 11–16.

1286

*Thompson R. L.* Tolkien's word — Hord Onlēac // Mythlore. 1994. Vol. 20, no. 1 (75). P. 22–40.

Язык героев «Властелина колец» в сравнении с языком персонажей «Беовульфа» и «Сэра Гавейна и Зелёного Рыцаря».

1287

*Trautmann D.* The function of verse in J. R. R. Tolkien's "Lord of the Rings": M. A. thesis / Lehigh University. [S. l.], 1980. III, 85 p.

PQDT.

1288

*Waito D. M.* The Shire quest: the "Scouring of the Shire" as the narrative and thematic focus of "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2010. Vol. 28, no. 3 (109/110). P. 155–177.

1289\*

*Witzsche R. A. F.* "The Lord of The Rings" metaphors. North Vancouver (B. C.): Cygni Communications, 2004. 237 p.

См. также: 894, 2669, 2689.

## Религиозные и философские мотивы

1290

«Властелин Колец» как философия / [ed. by G. Bassham, E. Bronson]; пер. с англ. А. Баркова. Екатеринбург: У-Фактория, 2005. 302 с. (Масскульт).

Оригинальное издание — 1333.

1291\*

*Кусакин Е. О.* Лики добра и зла в произведении Толкиена «Властелин колец» // Добро и зло в современном обществе: духовно-нравственные аспекты общественного развития: сборник материалов IV Международной

научной конференции молодых учёных / [редкол.: А. В. Нечаев и др.]. Самара: Офорт, 2011. С. 213–216.

ИНИОН, РГБ.

1292\*

*Лебедева Т. В.* Герои и проблема свободы воли в романе Дж. Р. Толкиена «Властелин колец» // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. Тамбов, 2006. Вып. 2. С. 325–328.

1293

Лопсонова А., Цыренова Н. Мировоззренческие основы трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Литература и религия: проблемы взаимодействия в общекультурном контексте: сборник научных статей / [редкол.: С. И. Гармаева (отв. ред.) и др.]. Улан-Удэ: Изд-во Бурят. госуниверситета, 1999. С. 110—114. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mirosn99.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mirosn99.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

инион.

Отражение христианской этики в художественной структуре «Властелина колец».

1294\*

*Пивоева М. В.* Проблема смерти и бессмертия для тела и души у Дж. Р. Р. Толкиена (в трилогии «Властелин колец») // Профили = Profiles: зарубежная филология в гуманитарном дискурсе / [редкол.: Л. И. Мальчуков (отв. ред.) и др.]. Петрозаводск: Изд-во Петр $\Gamma$ У, 2009. С. 204–212.

РГБ.

1295\*

*Amendt-Raduege A. M.* "The sweet and the bitter": death and dying in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". Kent (Ohio): Kent State University Press, 2018. X, 160 p.

1296\*

*Arthur S.* Walking with Frodo: a devotional look at "The Lord of the Rings". Wheaton (Ill.): Tyndale House Publishers, 2003. 220 p.

1297

*Auden W. H.* Good and evil in "The Lord of the Rings" // Tolkien journal. 1967. Vol. 3, no. 1 (7). P. 5–8.

*Bruner K. D., Ware J.* Finding God in "The lord of the rings". Wheaton (Ill.): Tyndale House, 2001. XIV, 120 p.

TTA.

1299

*Bullock R. P.* The importance of free will in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1985. Vol. 11, no. 3 (41). P. 29, 56.

1300

*Chausse J.* Icons of Jesus Christ in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2001. No. 39. P. 30–32.

1301

*Chausse J.* The healing of Théoden or "a glimpse of the Final Victory" // Mallorn, 2018. No. 59. P. 49–51.

1302

*Chisholm Ch.* Demons, choices, and grace in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2008. No. 45. P. 20–23.

1303

*Clark C.* Problems of good and evil in Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mallorn. 1997. No. 35. P. 15–19.

1304

*Douglas J.* On the nature of good and evil in "The Lord of the Rings" // Anor. 2014. No. 43. P. 22–31.

1305

*Drury R.* Providence at Elrond's Council // Mythlore. 1980. Vol. 7, no. 3 (25). P. 8–9.

1306

*Filmer K*. An allegory unveiled: a reading of "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 4 (50). P. 19–21.

Анализ «Властелина колец» как католической аллегории.

1307

*Fleming J.* Saruman the Fabulous: Tolkien and the nature of heroism // Anor. 2013. No. 42. P. 21–24.

1308\*

*Haldas M. C.* Echoes of truth: Christianity in the "Lord of the rings". Edinburgh: Luna Press, 2018. V, 167 p.: ill.

1309

 $Hood\ G$ . Nature and technology: angelic and sacrificial strategies in Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 4 (74). P. 6–12.

1310

*Hood G*. The Earthly Paradise in Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 139–144.

1311

*Hood G. E.* The Lidless Eye and the Long Burden: the struggle between good and evil in Tolkien's "The Lord of the Rings": Ph. D. thesis / University of Michigan. [S. l.], 1984. II, 227 p.

PQDT.

1312\*

*Hunt E.* Wilderness wanderers and their theological significance in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Wilderness: essays in honour of Frances Young / ed. by R. S. Sugirtharajah. London; New York: T & T Clark International, 2005. P. 175–185.

1312a

*Jacobsen L.* The undefinable shadowland: a study of the complex questions of dualism in J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings" / Lund University (Sweden). [S. l., 1997]. 26 p. URL: <a href="http://www.tolkiensarda.se/new/alster/shadowland.pdf">http://www.tolkiensarda.se/new/alster/shadowland.pdf</a> (дата обращения: 14.07.2022).

Вероятнее всего, дипломная работа на соискание степени бакалавра.

1313\*

*Koolen B.* Light from an invisible lamp: the theological framework of "The Lord of the Rings" // Lembas Extra 1996 / ed. by S. van der Weide. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1996. P. 49–65.

1314

*Kreeft P. J.* The philosophy of Tolkien: the worldview behind "The lord of the rings". 2<sup>nd</sup> ed. San Francisco: Ignatius Press, 2005. 237 p.

Автор подробно анализирует христианскую составляющую в творчестве Толкина, но не уделяет должного внимания эпическим влияниям,

включая «северную теорию мужества», и преувеличивает сходство мировоззрений Толкина и Льюиса.

1315

*Levitin A.* Power in "The Lord of the Rings" // Tolkien journal. 1970. Vol. 4, no. 3 (13). P. 11–14.

Образы власти и её развращающего воздействия во «Властелине колец», функции Единого Кольца.

1316\*

*Loy D.*, *Goodhew L.* The dharma of dragons and daemons: Buddhist themes in modern fantasy. Boston: Wisdom Publications, 2004. 155 p.

Есть глава о «Властелине колец».

1317\*

*Luke H. M.* Choice in "The Lord of the Rings". Three Rivers (Mich.): Apple Farm paper, 1968. 16 p.

1318

*Madsen C*. Light from an invisible lamp: natural religion in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 3 (53). P. 43–47.

1319\*

*Meier E.* Die Idee des verborgenen Welt-Erretters in dem Roman "Der Herr der Ringe" // Weltuntergang, Weltübergang: Science-fiction zwischen Religion und Neomythos / hrsg. von L. Hauser, D. Wachler. Altenberge: Telos, 1989. S. 24–43.

Идея тайного спасителя мира во «Властелине колец».

1320

*Moxon D. J.* A once and future myth: an applied theology of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the rings". [Wellington (N. Z.): Anglican resource Centre, 2004]. 45 p.

TTA.

1321\*

*Pearce J.* Frodo's journey: discovering the hidden meaning of "The Lord of the Rings". Charlotte (N. C.): Saint Benedict Press, 2015. VII, 159 p.: ill.

Христианские мотивы во «Властелине колец».

1322\*

*Pezzini G*. The Lords of the West: cloaking, freedom and the divine narrative in Tolkien's poetics // Journal of Inklings studies. 2019. Vol. 9, no. 2. P. 115–153.

*Polk N. J. S.* The Holy Fellowship: holiness in "The Lord of the Rings" // Mallorn, 2016. No. 57. P. 29–31.

1324

*Reinken D. L.* "The Lord of the Rings": a Christian refounding of the political order // Tolkien journal. 1966. Vol. 2, no. 3 (5). P. 4–10.

1325\*

*Rutledge F.* The battle for Middle-earth: Tolkien's divine design in "Lord of the rings". Grand Rapids (Mich.): Eerdmans, 2003. VII, 373 p.

1326\*

*Ryken Ph.* The Messiah comes to Middle-Earth: images of Christ's threefold office in "The Lord of the Rings". Downers Grove (Ill.): IVP Academic, 2017. XIII, 136 p.

1327

*Scott B.* Tolkien's use of free will versus predestination in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2011. No. 51. P. 31–33.

1328

*Shahan S. N.* Joyous turns: episodic, fatal, and ultimate eucatastrophes in "The Lord of the Rings" // Anor. 2020. No. 57. P. 9–28.

1329\*

*Smadja I.* Le seigneur des anneaux ou La tentation du mal. Paris: Presses Universitaires de France, 2002. 133 p.

ВГБИЛ.

1330

*Smith M. E.* Tolkien's ordinary virtues: exploring the spiritual themes of "The lord of the rings". Downers Grove (Ill.): InterVarsity Press, 2002. 141 p. TTA.

1331\*

*Smith S. L.* "Lord of the Rings" and the Eucharist: Christianity in "The Lord of the Rings". [S. l.]: Holy Water Books, cop. 2017 [published 2018]. 110 p.: ill.

1332\*

*Subhi E.* The concept of evil in J. R. R. Tolkien's novel "The Lord of the Rings". Saarbrücken: Lambert Academic Publishing, 2016.

"The Lord of the rings" and philosophy: one book to rule them all / ed. by G. Bassham, E. Bronson. Chicago; La Salle (Illinois): Open Court, 2003. XI, 240 p. Ebrary.

Перевод на русский язык — 1290.

1334

*Tredray R. F.* Divination and prophecy in J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings": some observations: [notes] // Mythlore. 2018. Vol. 36, no. 2 (132). P. 251–257.

1335

*Vincent A. M.* Culture, communion and recovery: Tolkienian fairy-story and inter-religious exchange. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2012. X, 104 p.

Религиозная тематика во «Властелине колец» и его культурное влияние.

**См. также:** 772, 785, 811, 853, 854, 856, 869, 1209, 1224, 1281, 1361, 1364, 1852, 2257, 2325, 2336.

## Источники образов

1336

Донован Л. А. Отражение образа валькирии в трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец»: Галадриэль, Шелоб, Эовин и Арвен / пер. с англ. О. Колядич // Палантир. 2015. № 71. С. 35–54.

1337\*

*Елесин Д. Н.*, *Ткаченко В. В.* Образ Вотана в книжной эпопее Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Актуальные вопросы современной филологии: теория, практика, перспективы развития. Краснодар: Кубанский государственный университет, 2021. С. 364–368.

Эддические составляющие в образах Гэндальфа, Саурона и Сарумана.

1338\*

Колберт Д. Волшебные миры «Властелина Колец» = The Magical Worlds of the Lord of the Rings: удивительные мифы, легенды и факты, которые легли в основу этого шедевра. Москва: РОСМЭН, 2003. 190 с.: ил.

РГБ.

Легенды, мифы и истории из жизни, которые вдохновили Толкина на создание «Властелина колец». Популярное издание. Оригинал книги — 1351.

1339\*

Кулакова Вер. А. Библейские символы в трилогии «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкина // Утренняя заря: молодёжный литературоведческий альманах / [отв. редакторы Т. К. Батурова, В. П. Зверев]. Вып. 8: Текст и контекст: проблемы современного прочтения литературного произведения / [ред.-сост. Т. А. Алпатова]. Москва: Изд-во МГОУ, 2018. С. 152–156.

ИНИОН, РГБ.

1340

Лебедева Т. В. Апокалиптические мотивы в прозе Дж. Р. Р. Толкиена («Сильмариллион» и «Властелин Колец») // Мировая литература в контексте культуры: сборник статей по материалам Международной научной конференции (12 апр. 2008 г.) и Всероссийской студенческой научной конференции (19 апр. 2008 г.) / под ред. Н. С. Бочкаревой. Пермы: Пермыский гос. ун-т, 2008. С. 61–63.

РГБ.

1341\*

*Маклаков И. А.* Романный компонент эпопеи Дж. Толкина «Властелин колец» // Вестник Костромского государственного университета им. Н. А. Некрасова. 2007. Т. 13, № 1. С. 146–150.

инион.

Жанровая традиция рыцарского романа во «Властелине колец».

1342\*

Маклаков И. А. Эпические мотивы в романе Дж. Толкина «Властелин колец» // Иностранные языки в современном мире: Лингвистика. Литературоведение. Методика. Педагогика: Материалы регион. науч.-практ. конф., посвящ. 200-летию КГУ, 19 января 2005 / [науч. ред. Ф. Л. Ратнер]. Казань: Казан. гос. ун-т, 2005. С. 103–107.

РГБ.

1343

*Мачина Л. С.* Ещё один источник вдохновения автора «Властелина Колец»? (Доклад был прочитан на VI Большом Толкиновском семинаре) // Палантир. 2011. № 62. С. 4–7.

1344

*Семенихина М.* Пеленнор на Косовом поле? (Попытка одной догадки) // Палантир. 2006. № 49. С. 28–39.

Слободская Н. И. Мотивы волшебной сказки и английского романа XX века в книге Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» // Литература и фольклорная традиция: тезисы докладов научной конференции 15–17 сент. 1993 г. Волгоград, 1993. С. 110–112. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/slobod93.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/slobod93.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1346\*

Черменина Е. Н. Образ Иисуса Христа в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» // Вопросы германской и романской филологии. Санкт-Петербург, 2009. Вып. 5. С. 158–162.

ИНИОН, РГБ.

Соотнесённость образов Гэндальфа, Арагорна и Фродо с образом Христа.

1347\*

*Allen E. M.* Persian influences in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // The transcendent adventure: studies of religion in science fiction/fantasy / ed. by R. Reilly. Westport (Conn.): Greenwood Press, 1985. P. 198–206.

1348

*Borsley B.* Notes on the influence of Anglo-Saxon literature on "The Lord of the Rings" // Mallorn. 1971. No. 4. P. 19–28.

1349

*Bridgwater S.* The Steward, the King, and the Queen: fealty and love in Tolkien's "The lord of the rings" and in "Sir Orfeo" // Mythlore. 2012. Vol. 31, no. 1 (119/120). P. 49–70.

1350

*Bruce A. M.* Maldon and Moria: on Byrhtnoth, Gandalf, and heroism in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 149–159.

1351

*Colbert D.* The magical worlds of "The Lord of the Rings": a treasury of myths, legends and fascinating facts. London: Puffin, 2002. 211 p.: ill.

TTA.

Легенды, мифы и истории из жизни, которые вдохновили Толкина на создание «Властелина колец». Популярное издание. Перевод на русский язык — 1338.

*Croft J. B.* The Great War and Tolkien's memory: an examination of World War I themes in "The Hobbit" and "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2002. Vol. 23, no. 4 (90). P. 4–21.

1353

*Croft J. B.* "The young perish and the old linger, withering": J. R. R. Tolkien on World War II // Mythlore. 2004. Vol. 24, no. 2 (92). P. 58–71.

Влияние Второй мировой войны на тематику и стиль «Властелина колец», в частности на описание семей, затронутых войной.

1354

Day D. Tolkien's ring. London: Pavilion Books, 1999. 183 p.: ill.

TTA

Источники художественных образов «Властелина колец».

1355\*

*Day D.* Tolkien's world: mythological sources of "The Lord of the Rings". London: Mitchell Beazley, 2003. 184 p.: ill.

1356

*Fehrenbacher R. W.* "Beowulf" as fairy-story: enchanting the elegiac in "The Two Towers" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 101–115.

1357

*Finn R. J.* Arthur and Aragorn: Arthurian influence in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2005. No. 43. P. 23–25.

1358

*Ford J. A.* The White City: "The Lord of the Rings" as an early medieval myth of the restoration of the Roman Empire // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 53–73.

1359

*Forest-Hill L.* Boromir, Byrhtnoth, and Bayard: finding a language for grief in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 73-97.

1360

*Green W. H.* The ring at the centre: "Ēaca" in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1976. Vol. 4, no. 2 (14). P. 17–19.

*Gustafson M. E.* But where shall wisdom be found? "The Lord of the Rings" and the wisdom literature of the Hebrew Bible // Mythlore. 2021. Vol. 40, no. 1 (139). P. 145–162.

1362

*Higbie R.*, *Bryan J. E.* Frodo and Childe Roland // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1 (51). P. 57.

Поэма Р. Браунинга (1812–1889) «Чайльд-Роланд дошёл до Тёмной Башни» как возможный прообраз путешествия Фродо во «Властелине колец».

1363\*

*Higgens D. A.* Anglo-Saxon community in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". Toronto (ON): Oloris Publishing, 2014. 212 p.

1364

*Houghton J. W., Keesee N. K.* Tolkien, King Alfred, and Boethius: Platonist views of evil in "The Lord Of The Rings" // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 131–159.

1365

*Juričková M.* Frodo and Sam's relationship in the light of Aristotle's philia // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/2/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/2/</a> (дата обращения: 22.06.2021).

1366

*Kightley M. R.* Heorot or Meduseld? Tolkien's use of "Beowulf" in "The King of the Golden Hall" // Mythlore. 2006. Vol. 24, no. 3 (93/94). P. 119–134.

1367\*

*Medic B*. The guardians of the fallen kingdom: Serbia's great drama in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". [S. l.]: Createspace, 2013.

1368\*

*Miller M. Y.* "Of sum mayn merualye, þat he mygt trawe": "The Lord of the Rings" and "Sir Gawain and the Green Knight" // Studies in medievalism. 1991. Vol. 3, no. 3. P. 345–365.

1369

*Obertino J.* Barbarians and imperialism in Tacitus and "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 117–131.

*Pace D. P.* The influence of Vergil's "Aeneid" on "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1979. Vol. 6, no. 2 (20). P. 37–38.

1371

*Palmer J.* The Bible, King Arthur, and "The Lord of the Rings": archetypal connections and influences on J. R. R. Tolkien: M. A. thesis / California State University, Dominguez Hills. [S. l.], 2005. VII, 53 p.

PQDT.

1372\*

*Parry H.* Classical epic in the works of J. R. R. Tolkien: M. A. thesis / Victoria University of Wellington. [S. l.], 2012. 82 p.

Эпические мотивы в «Хоббите» и во «Властелине колец».

1373

*Peretti D.* The Ogre Blinded and "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 133–143.

1374

*Potts M.* "Evening-lands": Spenglerian tropes in "Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 149–168.

1375

*Rateliff J.* Grima the Wormtongue: Tolkien and his sources // Mallorn. 1988. No. 25. P. 15–17.

1376

*Ryan J. S.* The Christian exorcising of Barrows, and Guthalc in the Fen Country // Anor. 1986. No. 11. P. 12–15.

Источники главы 8 книги 1 «Властелина колец» («Туман над курганами»).

1377\*

*Shelton M.* Alchemy in Middle-earth: the significance of J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings". [Ashland (Or.)]: Temple of Justice Books, 2003. XII, 111 p.: ill.

1378

*Sinex M.* "Tricksy lights": literary and folkloric elements in Tolkien's passage of the Dead Marshes // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 93-112.

*Smith L*. "I have looked the last on that which is fairest": elegy in Beowulf and Tolkien's Lothlorien // Mallorn. 2006. No. 44. P. 43–46.

1380

*Stratyner L.* "Đe us ðas beagas geaf" (he who gave us these rings): Sauron and the perversion of Anglo-Saxon ethos // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 1 (59). P. 5–8.

1381\*

Tolkien's "The Lord of the Rings": sources of inspiration / ed. by S. Caldecott, T. Honegger. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2008. VI, 237 p. (Cormarë Series; no. 18).

1382

*Vaccaro Ch.* "Dyrne langað": secret longing and homo-amory in Beowulf and J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/6">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/6</a> (дата обращения: 9.09.2020).

1383\*

*Voenix* [*Vömel Th.*] Tolkiens Wurzeln: Die mythischen Quellen zu "Der Herr der Ringe". Arbon: Akrons Verlag, 2002. 173, [3] S., Ill.

1384

*Zemmour C*. Tolkien in the Land of Arthur: the Old Forest episode from "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2006. Vol. 24, no. 3 (93/94). P. 135–163.

См. также: 1117, 1286, 1835, 1907, 1922, 1986, 2001, 2147, 2206, 2336.

## Прочие исследования

1385

*Афанасьев В.* Некоторые особенности пословичного фонда «Властелина Колец» // Палантир. 2017. № 75. С. 3–17.

1386\*

*Боева-Омельченко Н. Б.* Пейзаж в жанре фэнтези // Известия Южного федерального университета. Сер. Филологические науки. 2014. № 3. С. 23–31. ИНИОН.

На примере «Властелина колец».

1387\*

Божко Е. М. Пространство квазиреалий романа Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Иностранные языки и литература в международном образовательном пространстве: сборник материалов пятой Международной научно-практической конференции / [редкол.: Л. И. Корнеева и др.]. Екатеринбург: УМЦ УПИ, 2015. С. 178–189.

инион.

1388\*

*Браун В. Б.* «Историзм» Дж. Р. Р. Толкиена: история и память во «Властелине колец» // XLIII Международная филологическая конференция, 11–16 марта 2014 г. Санкт-Петербург, 2015. С. 49–58.

инион.

«Властелин колец» в контексте других текстов Толкина о придуманном им мире.

1389\*

*Бухтиярова О. Я.* Концептуальное пространство произведения Джона Р. Р. Толкина "The Lord of the rings" // Актуальные проблемы лингвистики: сборник статей по итогам международной научной конференции, 27 нояб. 2015 г. Вып. 9. Сургут, 2016. С. 11–12.

1390\*

Ворушилина С. Г. Элементы обряда инициации в судьбах героев трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Евразийская лингвокультурная парадигма и процессы глобализации: история и современность. Пятигорск, 2010. С. 74–76.

1391\*

Горбунова Я. Я. Система художественных образов в романе Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Русский язык и классическая литература в поликультурной среде. Якутск, 2013. С. 131–135.

инион.

1392

*Груздева Е. Н., Калмыкова В. В.* «Властелин колец» как миф постиндустриального, сетевого и информационного общества // Вопросы философии. 2011. № 8. С. 75–84.

1393

Губайловский В. Обоснование счастья: о природе фэнтези и перво-

открывателе жанра // Новый мир. 2002. № 3. С. 174–185. URL: <a href="https://magazines.gorky.media/novyi\_mi/2002/3/obosnovanie-schastya.html">https://magazines.gorky.media/novyi\_mi/2002/3/obosnovanie-schastya.html</a> (дата обращения: 16.11.2021).

инион.

«Властелин колец» в контексте жанровой поэтики фэнтези.

1394\*

*Гумерова А. Л.* Внутренняя цитата и принципы «медленного чтения»: роман-эпопея Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Опыты медленного чтения: коллективная монография / отв. ред. Н. Н. Смирнова. Москва: Канон+; Реабилитация, 2021. С. 341–364.

инион.

Создание с помощью стихотворных фрагментов во «Властелине колец» основного сюжета, связанного с темой пути из дома в волшебную страну (Валимар).

1395\*

Давыдова Е. В. Магическое и волшебное в эпопее Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» и некоторые проблемы изучения «фэнтези» // Идейнохудожественное многообразие зарубежной литературы нового и новейшего времени: межвузовский сборник научных трудов / М-во образования Рос. Федерации, Моск. гос. обл. ун-т, Каф. истории зарубеж. лит. Ч. 5. Москва: Блок, 2004. С. 67–83.

РГБ.

1396\*

Долгова О. А. Мотив отправления героя в путь в завязке литературной сказки Дж. Р. Р. Толкиена «Хоббит, или туда и обратно» и в контексте трилогии «Властелин колец» // Мировая словесность для детей и о детях / [науч. ред. И. Г. Минералова]. Вып. 16. Москва: Московский педагогический государственный университет, 2012. С. 269–274.

ИНИОН, РГБ.

1397\*

 $\not$ Дэй  $\not$ Д. Битвы Толкина / [пер. с англ. А. Жирнова]. Москва: Э, 2019. 253 с.: ил.

ИНИОН, РГБ.

Мифологический комментарий к «Сильмариллиону» и «Властелину колец».

*Ермакова Г. М.* Время в трилогии Д. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Романо-германская филология: межвузовский сборник научных трудов. Вып. 3. Саратов, 2003. С. 217–225. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/ermakova.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/ermakova.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

инион.

1399

Зеркалов А. Три цвета Джона Толкина: о трилогии «Властелин Колец» // Знание — сила. 1989. № 11. С. 78–81. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/3color.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/3color.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1400\*

Золина Н. Н., Фролов Е. С. Смещённые определения в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Гуманитарное знание. Серия: Преемственность. Омск, 2006. Вып. 9. С. 22–24.

1401\*

*Кабачек О. Л.* Феномен Дж. Р. Р.: (эпопея Толкиена «Властелин Колец» как роман-посвящение) // Сказка и фантастика в творческом развитии читателей-детей: Сборник статей. Москва, 1993. С. 39–79.

1402\*

*Караваева В. Г.* Интертекстуальность как один из онтологических аспектов мифотворчества // Современные гуманитарные исследования. 2008. № 3. С. 107–111.

Интертекстуальный анализ «Властелина колец».

1403\*

Концесвитная Е. А. Борьба добра и зла сквозь призму теории речевой коммуникации (на материале трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец») // Речевая коммуникация: теория и методика преподавания в вузе: материалы Международной научно-методической конференции. Москва: МГУС, 2004. С. 75–81.

1404\*

Концесвитная Е. А. Имя в сказочно-мифологической традиции эпопеи Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Филология, журналистика, культурология в парадигме современного научного знания: материалы 49-й Научно-методической конференции преподавателей и студентов «Университетская наука — региону» (апр. 2004) / [редкол.: А. А. Серебряков (отв. ред.) и др.]. Ч. 2: Лингвистика. Ставрополь: Ставроп. кн. изд-во, 2004. С. 134–136.

РГБ.

1405\*

Концесвитная Е. А. Культурно-исторические особенности антропонима в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Хранители» // История языкознания, литературоведения и журналистики как основа современного филологического знания: материалы Международной научной конференции (Ростов-на-Дону — Адлер, 6–12 сент. 2003 г.) / [редкол.: Т. А. Волошина (отв. ред.) и др.]. Вып. 2: История. Культура. Язык. Ростов-на-Дону: Рост. гос. ун-т, 2003. С. 95–97.

РГБ.

1406

Концесвитная Е. А. Мифонимы в трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Антропоцентрическая парадигма в филологии: материалы Международной научной конференции (Ставрополь, 14–15 мая, 2003 г.). Ч. 2: Лингвистика. Ставрополь: Изд-во СГУ, 2003. С. 239–248. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koncesvi.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koncesvi.shtml</a> (дата обращения: 23.08.2022).

ИНИОН, РГБ.

1407\*

Концесвитная Е. А. Отражение детского мировосприятия на страницах «Властелина Колец» Дж. Р. Р. Толкиена: мифологическое и сказочное в трилогии // Теоретические и прикладные проблемы детской антропологии: материалы Международной научно-практической конференции. Ч. 1. Ставрополь: Юркид, 2003. С. 143–146.

1408\*

Концесвитная Е. А. Языковая личность переводчика в эпопее Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» // Социальные варианты языка — III: материалы международной научной конференции. Нижний Новгород: Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова, 2004. С. 375–378.

1409

*Кощеева С. А.* Вода как структурообразующий элемент мира Средиземья в трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Диалог культур и

цивилизаций: Тезисы IV научной конференции молодых историков Сибири и Урала, 25–26 нояб. 2002 г. / [редкол.: Л. В. Останина (отв. ред.) и др.]. Тобольск: ТГПИ им. Д. И. Менделеева, 2002. С. 149–152. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kosheeva.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kosheeva.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

инион.

1410

*Крюков А.* «Как бранный сторож Ветилуя стоит на камени своём…» // Палантир. 2016. № 73. С. 39–59; 2017. № 74. С. 9–20.

Анализ разветвления сюжета «Властелина колец» после событий на Амон Хене.

1411

Лебедева Т. В. Влияние природы на ход событий в художественном мире Толкиена («Сильмариллион» и «Властелин колец») // Художественный текст: варианты интерпретации: труды XI Всероссийской научнопрактической конференции (Бийск, 12–13 мая 2006 г.): в 2 ч. / отв. ред. В. А. Акимов. Ч. 1. Бийск: БПГУ им. В. М. Шукшина, 2006. С. 308–312. РГБ.

1412\*

Луговая Е. А. Виртуальное пространство произведений жанра "fantasy" как гипертекст: (На материале эпопеи Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец») // Гипертекст как объект лингвистического исследования: материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, 15 марта 2010 / [отв. ред. С. А. Стройков]. Самара: Изд-во ПГСГА, 2010. С. 83–86.

ИНИОН, РГБ.

1413

Лузина С. А. Логика сказочного образа (символика «кольца» в эпопее Д. Р. Р. Толкьена «Властелин колец») // Семантика слова и семантика текста / [редкол.: Н. Г. Гольцова (отв. ред.) и др.]. Москва: МПУ, 1994. С. 13–25. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luzina94.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luzina94.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

РГБ.

1414\*

*Маклаков И. А.* «Вторичный мир» эпопеи Дж. Толкина «Властелин колец» // Иностранные языки в современном мире: сборник материалов

II Международной научно-практической конференции / [науч. ред. Г. А. Багаутдинова]. Казань: Центр инновационных технологий, 2009. С. 326–329.

РГБ.

1415\*

*Маклаков И. А.* Эпопея Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» в контексте западноевропейских литературных традиций: дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2007. 171 с.

РГБ.

1416\*

*Мартыненко А. В., Митина И. Д.* Социокультурный феномен авторского мифотворчества на материале трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец». Ульяновск: УлГУ, 2019. 165 с.

инион.

1417\*

*Мытник Т. В.* Трилогия «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкина как прецедентный текст // Цивилизация знаний: российские реалии: труды Семнадцатой международной научной конференции, г. Москва, 22–23 апреля 2016 г. Москва: РосНОУ, 2016. С. 175–180.

ИНИОН, РГБ.

1418\*

*Нестерова Е. А.* Возвышенность как место реализации сакрального сюжета во «Властелине колец» Дж. Р. Р. Толкиена // Сюжетология и сюжетография. Новосибирск, 2015. № 2. С. 62–68.

инион.

1419\*

*Нестерова Е. А.* «Ёмкость» и «Вместилище» как семантическое поле, организующее образ главного героя Дж. Р. Р. Толкиена // Вестник университета Российской академии образования. 2015. № 3. С. 117–119.

инион.

Анализ образов главных героев «Хоббита» и «Властелина колец».

1420\*

Нестерова Е. А. Кольцо как особый предмет во «Властелине Колец» Дж. Р. Р. Толкиена // Актуальные проблемы филологической науки: взгляд нового поколения: доклады студентов и аспирантов филологического фа-

культета МГУ им. М. В. Ломоносова / [отв. ред. Л. А. Жданова]. Вып. 5. Москва: Изд-во Моск. ун-та, 2013. С. 142–144.

ИНИОН, РГБ.

1421

*Оден У. Х.* В поисках героя // *Толкин Дж. Р. Р.* Сильмариллион; Статьи и письма. Москва; Санкт-Петербург, 2000. С. 549–572.

Оригинал статьи — 1437.

1422\*

Платонова Н. А. Мир эпоса и отражение в его языке понятий «чёрный» и «белый» (на примере трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец») // Голоса молодых учёных: сборник научных публикаций иностранных и российских аспирантов и докторантов-филологов. Вып. 14. Москва: Диалог-МГУ, 2003. С. 156–160.

РГБ.

1423\*

Пологова И. Д. Субъект и объект страха в жанре фэнтези // Язык и репрезентация культурных кодов: VI Всероссийская с международным участием научная конференция молодых учёных (Самара, 13–14 мая 2016 г.): Материалы и доклады / [под общ. ред. Д. В. Тимошиной и др.]. Самара: ИНСОМА-пресс, 2016. С. 210–213.

ИНИОН, РГБ.

Ситуация страха во «Властелине колец».

1424

Прохорова Н. Ошибки во «Властелине Колец» // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/196-prohorova-errors-lotr">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/196-prohorova-errors-lotr</a> (дата обращения: 18.12.2020).

Обзор ошибок, опечаток и внутренних несоответствий в повествовании, сохранившихся во втором издании «Властелина колец» (во втором и последующих тиражах).

1425\*

Прошутинская П. Интертекстуальность романа Дж. Р. Р. Толкина «Властелин Колец» // Вестник студенческого научного общества. Ярославль, 2008. № 6. С. 91–94.

1426

Рахно М. Ю. Король-чудотворец в эпопее Дж. Р. Р. Толкиена «Власте-

лин колец» // От текста к контексту: межвузовский сборник научных работ / отв. ред. З. Я. Селицкая. Вып. 9. Ишим, 2010. С. 167–156.

1427\*

Слободская Ю. В. Стилистический анализ песни "The road goes ever on and on" из романа Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Язык и общество: диалог культур и традиций. Ярославль: РИО ЯГПУ, 2020. Вып. 18. С. 84–89.

1428\*

Сорокалетов В. П., Евстафьева А. Ю. Гендерная концептосфера произведения Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков / редкол.: Л. Н. Шелонцева (отв. ред.) [и др.]. Вып. 8. Омск: Омский гос. пед. ун-т, 2010. С. 85–88. ИНИОН.

1429

*Топал Е.* Время и пространство во «Властелине Колец» Дж. Р. Р. Тол-кина // Палантир. 2014. № 69. С. 47–53.

1430\*

Федяева Т. А. Семантика сюжета трилогии Дж. Р. Толкиена «Властелин колец»: опыт интерпретации // Чтение как искусство: герменевтический аспект / [Ю. И. Беднякова и др.; сост. и науч. ред. Е. О. Галицких]. Киров: Радуга-Пресс, 2013. С. 124–132.

ИНИОН, РГБ.

1431

*Хукер М.* Лингвистический пейзаж Брийской округи // Палантир. 2002. № 31. С. 6–9.

1432\*

*Шалагинова О*. Особенности пространственно-временных отношений в произведении Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Динамика культурной ментальности в системе гуманитарного образования XXI века / [редкол.: Е. Л. Клименко, Г. И. Данилина, Н. В. Горбунова]. Тюмень: Экспресс, 2004. С. 89–92.

РГБ.

1433

*Agan C.* Song as mythic conduit in "The Fellowship of the Ring" // Mythlore. 2008. Vol. 26, no. 3 (101/102). P. 41–63.

*Aldrich K*. The sense of time in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 1 (55). P. 5–9.

1435

*Amendt-Raduege A. M.* Dream visions in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 45–55.

Видения и сны во «Властелине колец», их соотношение с окружающей героев реальностью. Использование Толкином соответствующих мотивов из средневековой литературы.

1436

*Armstrong H*. There are two people in this marriage // Mallorn. 1998. No. 36. P. 5–12.

1437\*

Auden W. H. Quest hero // Texas quarterly. 1961. Vol. 4. P. 81–93.

Перепечатано в Perspectives in contemporary criticism: a collection of recent essays by American, English and European literary critics / ed. by Sh. N. Grebstein. New York: Harper & Row, 1968. P. 370–381.

Перевод на русский язык — 1421.

1438

*Barajas G. G.* Perspectives on reality in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2004. No. 42. P. 51–59; 2005. No. 43. P. 53–59.

1439

*Becher M. R.* J. R. R. Tolkien & The Great War: "The Lord of the Rings" & the modern civil war: Ph. D. thesis / Claremont Graduate University. [S. l.], 2017. 211 p.

PQDT.

1440\*

*Begg E. C. M.* "The Lord of the Rings" and the signs of the times. London: Guild of Pastoral Psychology, 1975. 23 p. (Guild of Pastoral Psychology lectures; no. 178).

1441\*

*Bergh A. van de.* Mittelerde und das 21. Jahrhundert: Zivilisationskritik und alternative Gesellschaftsentwürfe in J. R. R. Tolkiens "The Lord of the Rings". Trier: WVT, 2005. 132 S. (Studien zur anglistischen Literatur- und Sprachwissenschaft; 23).

*Berube P. H.* Bilingual puns in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 213–215.

1443

*Bettridge W. E.* Tolkien's "new" mythology // Mythlore. 1990. Vol. 16, no. 4 (62). P. 27–31.

Мотив квеста во «Властелине колец».

1444

*Bird T.* Freedom and shared storytelling in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings": M. A. thesis. Ottawa, 2003. IV, 174 p.

PQDT.

1445

*Blake J.* Inscriptions and insertions in a first edition of "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2011. No. 52. P. 35–37.

1446

*Boswell G. W.* Tolkien's riddles in "The Lord of the rings" // Tennessee Folklore Society bulletin. 1969. Vol. 35, no. 2. P. 44–49.

TTA.

Загадки в произведениях Толкина (не только во «Властелине колец», но и в «Хоббите»).

1447

*Branchaw Sh.* Boromir: breaker of the Fellowship? // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 123–140.

Анализ эпизода с разделением Братства Кольца и роли Боромира в описываемых Толкином событиях.

1448

*Bratman D.* Top ten rejected plot twists from "The Lord of the Rings": a textual excursion into the "History of The Lord of the Rings" // Mythlore. 2000. Vol. 22, no. 4 (86). P. 13–37.

1449

*Brisbois M. J.* The blade against the burden: the iconography of the sword in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 93–103.

1450

*Brooks K*. Tom Bombadil and the Journey for Middle-earth // Mallorn. 2014. No. 55. P. 11–13.

*Calabrese J. A.* Continuity with the past: mythic time in Tolkien's "The Lord of the Rings" // The fantastic in world literature and the arts: selected essays from the Fifth International Conference on the Fantastic in the Arts / ed. by D. E. Morse. New York; Westport (Conn.); London: Greenwood Press, 1987. P. 30–44.

1452\*

*Calabrese J. A.* Dynamic symbolism and the mythic resolution of polar extremes in "The Lord of the Rings" // Spectrum of the fantastic: selected essays from the Sixth International Conference on the Fantastic in the Arts / ed. by D. Palumbo. Westport (Conn.): Greenwood Press, 1988. P. 135–140, 244.

1453\*

*Callahan P. J.* Animism and magic in Tolkien's "The Lord of the Rings" // Riverside quarterly. 1971. Vol. 4, no. 4. P. 240–249.

1454

*Carretero G. M.* "The Lord of the Rings": a myth for modern Englishmen // Mallorn. 1998. No. 36. P. 51–57.

1455\*

*Cesereanu R.* "The fantasy complex" // Caietele echinox. Cluj-Napoca, 2014. Vol. 26. P. 83–98.

инион.

«Хоббит» и «Властелин колец» как пример построения литературного цикла в жанре фэнтези.

1456

*Chambers L. J.* "Enta geweorc" and the work of Ents // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 9–20.

Разработка Толкином образа энтов при написании «Властелина колец».

1457

*Christopher J. R.* The moral epiphanies in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 121–125.

1458

*Cohen C. M.* The unique representation of trees in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 91–125.

*Craig D. M.* "Queer lodgings": gender and sexuality in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2001. No. 38. P. 11–18.

1461

*Davidson C.* Coming of age: changes of heart: growth and enlightenment in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2001. No. 39. P. 15–22.

1462

*Devine C*. Fertility and grace in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2016. No. 57. P. 10–11.

1463

*Donnelly C.* Feudal values, vassalage, and fealty in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 17–27.

1464

*Donnelly J.* Nazis in the Shire: Tolkien and satire // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 81–102.

Анализ предпоследней главы «Властелина колец» ("The Scouring of the Shire").

1465

*Dunai A.* Ofermod and aristocratic chivalry in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Journal of Tolkien research. 2019. Vol. 8, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol8/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol8/iss1/1</a> (дата обращения: 9.09.2020).

1466

*Ellison J.* "The legendary war and the real one": "The Lord of the Rings" and the climate of its times // Mallorn. 1989. No. 26. P. 17–20.

1467

*Ellison J.* The road goes ever on: Tolkien's use of the "Journey" motive in constructing "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2005. No. 43. P. 15–19.

1468

*Ellwood G. F.* Good news from Tolkien's Middle-earth: two essays on the "applicability" of "The Lord of the Rings". Grand Rapids (Mich.): W. B. Eerdmans, [1970]. 160 p.

TTA.

1469\*

*Ellwood R. S.* Frodo's quest: living the myth in "The Lord of the Rings". Wheaton (Ill.): Quest Books, 2002. 159 p.: ill.

1470

*Fenwick M.* Breastplates of silk: Homeric women in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 3 (81). P. 17–23, 51–52.

1471\*

*Gazzolo A. M.* Moments of grace and spiritual warfare in "The Lord of the Rings". Bloomington (Indiana): WestBow Press, 2012. XX, 203 p.

1472

Glover W. "Where many paths and errands meet": travel writing in "The Lord of the Rings" // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/2</a> (дата обращения: 9.09.2020).

1473

*Goselin P. D.* Two faces of Eve: Galadriel and Shelob as anima figures // Mythlore. 1979. Vol. 6, no. 3 (21). P. 3–4, 28.

Юнгианский анализ образов Галадриэли и Шелоб во «Властелине колец» как фигур анимы и теневой анимы.

1474

*Gray Th.* Bureaucratization in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1980. Vol. 7, no. 2 (24). P. 3–5.

1475

*Hammond W. G.* All the comforts: the image of home in "The Hobbit" & "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1 (51). P. 29–33.

1476

*Hatcher M. M.* Finding woman's role in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 43–54.

1477

*Hennelly M. M.* The road and the ring: solid geometry in Tolkien's Middle-earth // Mythlore. 1982. Vol. 9, no. 3 (33). P. 3–13.

Геометрия, символика кольца и символика дороги во «Властелине колец».

*Hillman Th. P.* Not where he eats, but where he is eaten: Bilbo's bread and butter simile // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 141.

Пожирание жертвы как метафора, иллюстрирующая стремление Cayрона к власти над миром и действие колец на своих владельцев.

1479

*Hirsch B.* After the "end of all things": the long return home to the Shire // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 77–107.

1480

*Honegger T.* "Uncle me no uncle!" or Why Bilbo is and isn't Frodo's uncle // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/4/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/4/</a> (дата обращения: 22.07.2022).

Роль генеалогии во «Властелине колец».

1481\*

*Huttar Ch. A.* Inside Middle Earth: the myth of the underground in "The Lord of the Rings". Holland (Mich.): Charles A. Huttar, 1974. 22 p.

1482\*

*Jeffers S.* Arda inhabited: environmental relationships in "The Lord of the Rings". Kent (OH): Kent State University Press, 2014. X, 156 p.

1483

*Johnson B. D.* Éowyn's grief // Mythlore. 2009. Vol. 27, no. 3 (105/106). P. 117–127.

Скорбь Эовин как проявление военной травмы, роль Фарамира в её исцелении.

1484\*

*Kehr E.* Die wiederbezauberte Welt: Natur und Ökologie in Tolkiens "The Lord of the Rings". Wetzlar: Förderkreis Phantastik in Wetzlar, 2003. 107 S. (Schriftenreihe und Materialien der Phantastischen Bibliothek Wetzlar; Bd. 79).

1485

*Kielich S.* The many eyes of Middle-earth: looking at the gaze in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings": M. A. thesis / State University of New York at Buffalo. [S. l.], 2020. V, 70 p.

PODT.

1486\*

*Koch A. B.* Of loss and longing: nostalgia, utopian vision, and the pastoral in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" and "The Hobbit" = Von Verlust und Sehnsucht: Nostalgie, utopische Vision und das Pastorale in J. R. R. Tolkiens "Der Herr der Ringe" und "Der Hobbit": Ph. D. thesis / Universität Trier (Germany). [S. l.], 2018.

1487

*Koravos N*. The Common Speech and its speakers in "The Lord of the Rings" // Mallorn, 2003, No. 41, P. 38–40.

1488

Koroleva A. L. The concept "power" and its linguistic representation in "The Lord of the Rings" by J. R. R. Tolkien // Труды молодых учёных филологического факультета Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова. Вып. 3. Москва: МАКС Пресс, 2020. С. 95–104.

инион.

Концептуальная метафора «власть» во «Властелине колец». На английском языке.

1489

*Lakowski R. I.* Types of heroism in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2002. Vol. 23, no. 4 (90). P. 22–35.

1490

*Langford J. D.* The Scouring of the Shire as a Hobbit coming-of-age // Mythlore. 1991. Vol. 18, no. 1 (67). P. 4–9.

1491

*Lindsay S.* The dream system in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 3 (49). P. 7–14.

1492

*Loughlin M. H.* Tolkien's treasures: marvellous objects in "The Hobbit" and "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 21–58.

1493

*Manni F.* Real and imaginary history in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2009. No. 47. P. 28–37.

1494

*McGregor J.* Tolkien's devices: the heraldry of Middle-earth // Mythlore. 2013. Vol. 32, no. 1 (123). P. 95–112.

Сравнительный анализ визуальных символов враждующих сторон во «Властелине колец» (гербы Гондора, Рохана, Дол-Амрота; знак Багрового Ока; Белая длань). Геральдика и эмблематика как художественный приём, позволяющий Толкину дополнительно проиллюстрировать отношения между сторонами.

1495

*Mende L. A.* Gondolin, Minas Tirith and the eucatastrophe // Mythlore. 1986. Vol. 13, no. 2 (48). P. 37–40.

Сравнение параллельных сюжетов в «Сильмариллионе» и «Властелине колец», преимущественно на примерах падения Гондолина и победы под Минас-Тиритом.

1496

*Miller M. Y.* The green sun: a study of color in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1981. Vol. 7, no. 4 (26). P. 3–11.

1497\*

*Miller S. O.* Middle Earth — a world in conflict. Baltimore (Maryland): T-K Graphics, 1975. 82 p.: ill.

Подробный анализ важнейших решений, принятых персонажами «Властелина колец» и «Хоббита».

1498\*

*Morrison L. D.* J. R. R. Tolkien's "The Fellowship of the Ring": a critical commentary. New York: Monarch Press, 1976. VI, 98 p.

Популярное издание.

1499

*Painter J.* "A honeycomb gathered from different flowers": Tolkien-the-Compiler's Middle-earth "sources" in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 125–147.

Анализ «Властелина колец» как произведения, написанного Толкином в качестве «исследователя» Арды на основе подлинных источников конца Третьей — начала Четвёртой эпохи (три основных массива таких источников обсуждаются в прологе к «Братству Кольца»). Автор приходит к выводу, что возможность такого «источниковедческого анализа» заложена в текст самим Толкином и должна учитываться при дальнейших исследованиях.

1500\*

Palmer B. [Of Orc-rags, Phials & a Far Shore]: visions of paradise in

"The Lord of the Rings". Baltimore (Md.): Т-К Graphics, 1976. 29 р. Заглавие с обложки.

1500a

*Percival M.* On Snowmen and other matters: links between "The Father Christmas Letters" and "The Lord of the Rings" // Anor. 1984. No. 5. P. 17–19.

1501

*Plessis N. du.* "Changed, changed utterly": the implications of Tolkien's rejected epilogue to "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2018. Vol. 15. P. 9–32.

1502

*Potts S.* The many faces of the hero in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1991. Vol. 17, no. 4 (66). P. 4–11.

1503

*Pretorius D.* Binary issues and feminist issues in LOTR // Mallorn. 2002. No. 40. P. 32–38.

1504

*Prozesky M*. The text tale of Frodo the Nine-fingered: residual oral patterning in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 21–43.

Образы народов — носителей устной культуры во «Властелине колец» и их значение.

1505\*

*Robertson R.* Jung and Frodo: 7 paths of individuation in "Lord of the Rings". Alhambra (CA): Manyhats Press, 2016. XVII, 163, [8] p.

Анализ «Властелина колец» с точки зрения юнгианской психологии.

1506

*Rosman A.* Gandalf as torturer: the ticking bomb terrorist and due process in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2005. No. 43. P. 38–42.

1507

 $Ruud\ J$ . The voice of Saruman: wizards and rhetoric in "The Two Towers" // Mythlore. 2010. Vol. 28, no. 3 (109/110). P. 141–153.

Риторические приёмы в речи Сарумана и Гэндальфа.

*Schoor K*. The nature of dreams in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1983. Vol. 10, no. 2 (36). P. 21, 46.

1509

*Schürer N*. The shape of water in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2021. Vol. 40, no. 1 (139). P. 21–42.

1510

*Scott N. C.* War and pacifism in "The Lord of the Rings" // Tolkien journal. 1972. Vol. 5, no. 1 (15). P. 23–30.

Автор приходит к выводу, что, вопреки мнению некоторых критиков, «Властелин колец» не является ни «пацифистским», ни «милитаристским» произведением, поскольку Толкин допускал необходимость войны в отдельных ситуациях, но в то же время предпочтительным считал мир и настаивал на том, что милосердие является высшей ценностью.

1511

*Scull Ch.* On reading and re-reading "The Lord of the Rings" // Mallorn. 1990. No. 27. P. 11–14.

1512

*Scull Ch.* Open minds, closed minds in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 151–156.

Доверие, терпимость и предубеждения среди персонажей «Властелина колец».

1513

*Shippey T.* The curious case of Denethor and the palantír, once more // Mallorn. 2016. No. 57. P. 6–9.

1514

*Simonson M*. Three is company: novel, fairy tale, and romance on the journey through the Shire // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 81–100.

1515\*

*Skogemann P.* Where the shadows lie: a Jungian interpretation of Tolkien's "The lord of the rings". Wilmette (Ill.): Chiron Publications, 2009. XXI, 210 p.

1516

*Sprouse S.* Ending the dualism of nature and industry in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2011. No. 51. P. 27–31.

*St. Clair G.* Tolkien as reviser: a case study // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 145–150.

Примеры эволюции отдельных образов в процессе работы Толкина над «Властелином колец». Исследование выполнено на основе черновиков, опубликованных в «Истории Средиземья».

1518\*

*Stanton M. N.* Hobbits, elves, and wizards: exploring the wonders and worlds of J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings". New York: St. Martin's Press, 2001. XII, 192 p.

1519

*Startzman L. E.* Goldberry and Galadriel: the quality of joy // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 2 (60). P. 5–13.

Радость и эвкатастрофа во «Властелине колец»; образы Галадриэли, а также Златеники и Тома Бомбадила как их воплощение.

1520\*

*Stephen E.* Hobbit to hero: the making of Tolkien's king. Moreton in Marsh (Glocs.): ADC Publications, 2012. 375 p.

Об Арагорне.

1521\*

*Stevens S.* Tolkien's field of dreams // The ring bearer. 1991. Vol. 8, no. 2. P. 103–110.

Видения во «Властелине колец».

1522\*

*Strachan A. J.*, *Coster J.* The lure of the ring: power, addiction and transcendence in Tolkien's "The Lord of the Rings". [S. l.], 2018. XVI, 69 p.

1523

*Straubhaar S. B.* Gilraen's linnod: function, genre, prototypes // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 235–244.

Анализ последнего разговора между Гилраэн и Арагорном («Возвращение короля», приложение А, I, 5).

1524

*Turner A*. Legendary and historical time in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2001. No. 39. P. 3–6.

*Vanhecke J.* Mandala symbolism in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 1981. No. 17. P. 11–14, 16.

1526

*Weidner B. N.* Middle-earth: the real world of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 2002. Vol. 23, no. 4 (90). P. 75–84.

«Властелин колец» как отражение исторического и социального контекста периода его написания.

1527\*

*Werber N.* Geo- and biopolitics of Middle-earth: a German reading of Tolkien's "The Lord of the Rings" // New literary history. 2005. Vol. 36, no. 2. P. 227–246.

1528

*Wilkerson G.* So far from the Shire: psychological distance and isolation in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 83–91.

1529

*Wytenbroek J. R.* Apocalyptic vision in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 4 (54). P. 7–12.

1530

*Yates J.* The curious case of Denethor and the Palantír // Mallorn. 2009. No. 47. P. 18–25.

1531\*

*Zahnweh G.* Heldenfiguren bei Tolkien: die Hierarchie des Heldentums im "Silmarillion" und im "Herrn der Ringe". Passau: Erster Deutsche Fantasy-Club, [1995]. 202 p. (Tolkiana; Bd. 2).

Героические фигуры в «Сильмариллионе» и «Властелине колец».

1532\*

*Zgorzelski A*. A fairy tale modified: time and space as syncretic factors in J. R. R. Tolkien's trilogy // LiLi: Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik. Göttingen, 1993. Jg. 23, H. 92. S. 126–140.

инион.

Художественное время и художественное пространство во «Властелине колец».

**См. также:** 538, 721, 848, 955, 958, 989, 1004, 1042, 2161, 2256, 2258, 2268, 2316, 2322, 2345, 2952.

## «Сильмариллион»

1533

Апенко Е. М. «Сильмариллион» Джона Толкина: (к вопросу об одном жанровом эксперименте) // Вестник Ленинградского университета. Серия 2: История, языкознание, литературоведение. Ленинград, 1989. Вып. 1. С. 41–46. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko89.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko89.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ГПИБ, ИНИОН.

1534

Апенко Е. М. «Сильмариллион» Дж. Р. Р. Толкина: (к вопросу жан-ровой природы) // Зарубежная литература 20-х годов: поэтика жанров: [тезисы докладов республиканской научной конференции, 9–12 дек. 1985]. Тбилиси, 1986. С. 49–50. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko86.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko86.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1535\*

*Галиев С. С.* Мотив зла в мифологической системе Толкина // Вестник Университета Российской академии образования. 2010. № 1. С. 56–61.

инион.

Тема зла в «Сильмариллионе».

1536\*

*Галинская И. Л.* Дж. Р. Р. Толкин и его эпос нолдоров «Сильмариллион» // Культурология XX век: дайджест. 1997. № 2. С. 80–86.

ГПИБ.

1537

*Григорьева Н.*, *Грушецкий В.* Главная книга Толкиена: «Сильмариллион» — книга длиною в жизнь // Знание — сила. 1992. № 9. С. 120–121. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/oldgig.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/oldgig.html</a> (дата обращения: 19.10.2021).

Вступление к переводу «Сильмариллиона».

1538\*

*Гринчук Л. С.* Вымышленный язык как способ создания особой выразительности аномального мира в повести Дж. Р. Р. Толкиена «Сильмариллион» // Studium Juvenis. Челябинск, 2011. Вып. 4. С. 58–61.

1539\*

 $\mathcal{L}$ эй  $\mathcal{L}$ . Битвы Толкина / [пер. с англ. А. Жирнова]. Москва: Э, 2019. 253 с.: ил.

ИНИОН, РГБ.

Мифологический комментарий к «Сильмариллиону» и «Властелину колец».

1540\*

Козлова Д. А. Религиозные мотивы в «Сильмариллионе» Джона Р. Р. Толкина // 90 лет Викторову Владимиру Петровичу: материалы круглого стола «Религия и религиоведение на Урале», 20 окт. 2017 г. Екатеринбург: Деловая книга, 2018. С. 128–132.

ИНИОН, РГБ.

1541\*

Куреня И. В. Сопоставительный анализ концепта «море» на материале эпоса «Беовульф» и псевдоэпоса «Сильмариллион» // Вестник НГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. Новосибирск, 2007. Т. 5, вып. 1. С. 84–94.

1542

Лебедева Е. (Кеменкири). Глава «О падении Дориата» — три стратегии редактирования // Палантир. 2007. № 55. С. 27–33.

1543

Лебедева Е. (Кеменкири). «Падение Дориата»: как это было в «Сильмариллионе» (о мотивах действующих лиц… и редактора): (доклад, прочитанный на секции толкинистики БлинКома в 2011 г.) // Палантир. 2014. № 68. С. 48–58.

1544

Лебедева Т. В. Апокалиптические мотивы в прозе Дж. Р. Р. Толкиена («Сильмариллион» и «Властелин Колец») // Мировая литература в контексте культуры: сборник статей по материалам Международной научной конференции (12 апр. 2008 г.) и Всероссийской студенческой научной

конференции (19 апр. 2008 г.) / под ред. Н. С. Бочкаревой. Пермь: Пермский гос. ун-т, 2008. С. 61–63.

РГБ.

1545

Лебедева Т. В. Влияние природы на ход событий в художественном мире Толкиена («Сильмариллион» и «Властелин колец») // Художественный текст: варианты интерпретации: труды XI Всероссийской научнопрактической конференции (Бийск, 12–13 мая 2006 г.): в 2 ч. / отв. ред. В. А. Акимов. Ч. 1. Бийск: БПГУ им. В. М. Шукшина, 2006. С. 308–312. РГБ.

1546\*

*Лебедева Т. В.* Книга Бытия и «Сильмариллион» Р. Толкиена // Библия и национальная культура. Пермь: Перм. гос. ун-т, 2004. С. 114–116.

РГБ.

1547

*Люксембург А. М.* [Реферат] // Общественные науки за рубежом: реферативный журнал. Сер. 7: Литературоведение. 1983. № 3. С. 185–188. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luksem83.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luksem83.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

Реф. кн.: *Helms R*. Tolkien and the Silmarils. Boston, 1981 [1573].

1548

Максименко О. И. Имена собственные — проблема восприятия при «перегрузке» текста: (на примере повести Дж. Толкиена «Сильмариллион») // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, литературоведения, лексикографии, теории и практики обучения иностранным языкам: (к юбилею Дж. Р. Р. Толкина): сборник материалов Международной научной конференции (г. Москва, 20 апреля 2017 г.) / [редкол.: В. В. Ощепкова (отв. редактор) и др.]. Москва: ИИУ МГОУ, 2017. С. 69–72.

ИНИОН, РГБ.

1549

*Образцова М.* Сравнение эпоса Народного и эпоса Художественного на примере «Сильмариллиона» Дж. Р. Р. Толкиена: [курсовая работа, 2001 г.] // Арда-на-Куличках. 2001. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/epos.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/epos.shtml</a> (дата обращения: 11.02.2021).

Одна Змея (Соколова Н. А.), Кеменкири (Лебедева Е. Ю.). Здравствуй, глюк! или сложные главы «Сильмариллиона» и коллективное бессознательное фэндома // Палантир. 2007. № 53. С. 15–25.

1551

Павкин Д. М. Топофон «божественный мир» в романе Дж. Толкина «Сильмариллион» (опыт концептуального анализа текста) // Вісник Київского лінгвістичного університету. Серія Філологія. Київ, 1999. Т. 2, № 2. С. 174—184. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pavkin.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pavkin.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

На русском языке.

1552

Первухова Н. В. Роль личности в истории — точнее, личности редактора в истории создания «Сильмариллиона»: («Плавание Эарендиля»: текстологическая история последней главы «Сильмариллиона») // Палантир. 2010. № 60. С. 4–11.

1553

Потапова О. С. Лингвопоэтика «Сильмариллиона» Дж. Р. Р. Толкина // Седьмая нижегородская сессия молодых учёных (гуманитарные науки): тезисы, 20–24 окт. 2002 г. Нижний Новгород: Изд-во Волж. гос. инж.-пед. акад., 2002. С. 191–192. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pota2002.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pota2002.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

ИНИОН, РГБ.

1554

Потапова О. С. Миф и язык в творчестве Дж. Р. Р. Толкина («Сильмариллион») // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. Серия: Филология. Нижний Новгород, 2003. Вып. 1. С. 68–74. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/potapova.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/potapova.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

инион.

1555

Потапова О. С. Мифотворчество Дж. Р. Р. Толкина: «Сильмариллион» в контексте современной теории мифа: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Нижний Новгород, 2005. 25 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pot\_aref.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pot\_aref.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

РГБ.

Потапова О. С. Мифотворчество Дж. Р. Р. Толкина: «Сильмариллион» в контексте современной теории мифа: дис. ... канд. филол. наук. Нижний Новгород, 2005. 260 с.

РГБ.

1557

Потапова О. С. О некоторых особенностях поэтики «Сильмариллиона» Дж. Р. Р. Толкина // XIV Пуришевские чтения: всемирная литература в контексте культуры: сборник статей и материалов. Москва, 2002. С. 284–286.

1558

Потапова О. С. Проклятие Нолдоров (Дж. Р. Р. Толкин, «Сильмариллион») // XVI Пуришевские чтения: всемирная литература в контексте культуры: сборник статей и материалов конференции «Образы иной культуры в национальных литературах» (6–9 апр. 2004 г.). Москва, 2004. С. 158–159. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pota2004.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/pota2004.shtml</a> (дата обращения: 26.11.2020).

РГБ.

1559\*

Потапова О. С. Символика Центра Мира в «Сильмариллионе» Дж. Р. Р. Толкина // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. Серия: Филология. Нижний Новгород, 2004. Вып. 1. С. 112–116.

1560\*

Потапова О. С. Странствия Эарендила в «Сильмариллионе» Дж. Р. Р. Толкина // «Путешествовать — значит жить» (Х. К. Андерсен): концепт странствия в мировой литературе: XVII Пуришевские чтения: сборник материалов международной конференции, посвящённой 200-летию со дня рождения Х. К. Андерсена, 4–8 апр. 2005 г. / [редкол.: А. В. Коровин (отв. ред.) и др.]. Москва: МПГУ, 2005. С. 187–188.

РГБ.

1561\*

Потапова О. С. Структура мира в «Сильмариллионе» Дж. Р. Р. Толкина // VIII Нижегородская сессия молодых учёных: гуманитарные науки, 20–24 окт. 2003 г. Нижний Новгород: Голубая Ока, 2003. С. 148–149.

РГБ.

1561a\*

[*Прохорова Н.*] Сотворение Мира // Знание — сила. 1997. № 9. С. 156. (Миры профессора Толкина).

ГПИБ.

Заметка-пояснение о «Сильмариллионе».

1562

*Тушлиндо* [*Первухова Н. В.*]. «О Кольцах Власти» (история текста) // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/106-ring-power">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/106-ring-power</a> (дата обращения: 18.12.2020).

Текстология «Сильмариллиона».

1563

*Agøy N. I.* A nodal structure in Tolkien's tales of the First Age? // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 4 (50). P. 22–25.

1564

Arthoron. Мой доклад с Вескона: о чём молчит Сильмариллион: новые факты о Битве Бессчётных Слёз. URL: <a href="https://arthoron.livejournal.com/114135.html">https://arthoron.livejournal.com/114135.html</a> (дата обращения: 14.03.2021).

Текстология «Сильмариллиона», история Нирнаэт.

1565

*Beach S.* Fire and ice: the traditional heroine in "The Silmarillion" // Mythlore. 1991. Vol. 18, no. 1 (67). P. 37–41.

1566

*Byrd A. D.* Biblical parallels in "The Silmarillion": [электронный ресурс]. [S. l.], 2016.

Книга, по всей вероятности, издавалась только в электронном виде без фиксированной вёрстки и пагинации. Распространяется в Интернете.

1567\*

*Caldecott S.* A New Light: Tolkien's philosophy of Creation in "The Silmarillion" // Journal of Inklings studies. 2014. Vol. 4, no. 2. P. 67–85.

1568

*Eden B. L.* The "music of spheres": relationships between Tolkien's "The Silmarillion" and medieval cosmological and religious theory // Tolkien the medievalist / ed. by J. Chance. London; New York: Routledge, 2003. P. 183–193.

TTA.

*Elam M. D.* The "Ainulindalë" and J. R. R. Tolkien's Beautiful Sorrow in Christian tradition // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2011. Vol. 28. P. 61–78.

1570\*

*Flieger V.* Interrupted music: the making of Tolkien's mythology. Kent (Ohio); London: Kent State University Press, 2005. XV, 172 p.

На материале «Сильмариллиона».

1571\*

*Flieger V.* Naming the unnameable: the Neoplatonic "One" in Tolkien's "Silmarillion" // Diakonia: studies in honor of Robert T. Meyer / ed. by Th. Halton, J. P. Williman. Washington (D. C.): Catholic University of America Press, 1986. P. 127–132.

1572

*Fry C.* "Two musics about the throne of Ilúvatar": Gnostic and Manichaean dualism in "The Silmarillion" // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 77–93.

1573

 $Helms\ R$ . Tolkien and the Silmarils. Boston: Houghton Mifflin, 1981. XIII, 104 p.

ВГБИЛ, ИНИОН.

Место «Сильмариллиона» в творчестве Толкина. Связь его образности с англосаксонским фольклором и библейской традицией. Детальное и обстоятельное исследование.

Реферат книги — 1548.

1574

*Hibbs P. T.* Meddling in the mind of Melkor: "The Silmarillion" and the nature of sin // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2016. Vol. 33. P. 41–56.

1575

*Himes J. B.* What J. R. R. Tolkien really did with the Sampo? // Mythlore. 2000. Vol. 22, no. 4 (86). P. 69–85.

Особенности использования Толкином образов из «Калевалы» в работе над будущим «Сильмариллионом».

1576\*

*Hooker M. T.* Tolkien and Sanskrit: "The Silmarillion" in the cradle of Proto-Indo-European. [S. l.]: Llyfrawr, 2016. XXXVI, 196 p.

*Houghton J.* Augustine and the Ainulindalë // Mythlore. 1995. Vol. 21, no. 1 (79). P. 4–8.

1578

*Houghton J. W.* Augustine in the cottage of lost play: the Ainulindalë as asterisk cosmogony // Tolkien the medievalist / ed. by J. Chance. London; New York: Routledge, 2003. P. 171–182.

1579\*

*Kane D. Ch.* Arda reconstructed: the creation of the published Silmarillion. Bethlehem (Pa.): Lehigh University Press, 2009. 280 p.: ill.

История и текстология «Сильмариллиона».

1580

*Kilby C. S.* Tolkien and the Silmarillion. Wheaton (Ill.): H. Shaw, 1976. 89 p. TTA.

1581\*

*Kocher P. H.* A reader's guide to "The Silmarillion". Boston: Houghton Mifflin Company, 1980. VIII, 286 p.

Популярное издание.

1582

*Larsen K*. Swords and sky stones: meteoric iron in "The Silmarillion" // Mallorn, 2006. No. 44. P. 22–26.

1583

*Lewis A*. Historical bias in the making of "The Silmarillion" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 158–166.

1584\*

*Mathews R.* Lightning from a clear sky: Tolkien, the trilogy and "The Silmarillion". San Bernadino (Cal.): The Borgo Press, 1978. 63 p. (The Milford series). (Popular writers of today; 15).

1585

*Mende L. A.* Gondolin, Minas Tirith and the eucatastrophe // Mythlore. 1986. Vol. 13, no. 2 (48). P. 37–40.

Сравнение параллельных сюжетов в «Сильмариллионе» и «Властелине колец», преимущественно на примерах падения Гондолина и победы под Минас-Тиритом.

*Nagy G*. The adapted text: the lost poetry of Beleriand // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 21–41.

1587

*Nagy G.* "Ye olde authour": Tolkien's anatomy of tradition in "The Silmarillion": Ph. D. diss. Szeged, 2012. 252 p. URL: <a href="http://doktori.bibl.u-szeged.hu/id/eprint/1515/1/Nagy Gergely disszertacio.pdf">http://doktori.bibl.u-szeged.hu/id/eprint/1515/1/Nagy Gergely disszertacio.pdf</a> (дата обращения: 25.07.2022).

1588\*

*Questin M.-L.* La sagesse de Tolkien ou les prodiges du «Silmarillion». Paris: Éditions Trajectoire, 2002. 231, [1] p.

1589

Rateliff J. D. The Flat Earth made Round and Tolkien's failure to finish "The Silmarillion" // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/5">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/5</a> (дата обращения: 3.07.2021).

1590

*Schweicher E.* Aspects of the Fall in "The Silmarillion" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 167–171.

1591

Sutton M. Palaeontology in the Silmarillion // Anor. 1991. No. 25. P. 4–5.

1592\*

The Silmarillion: thirty years on / ed. by A. Turner. Zollikofen: Walking Tree Publishers, 2008. [4], IV, 168 p. (Cormarë series; no. 15).

1593

*Tolkien C.* The Silmarillion by J. R. R. Tolkien: a brief account of the book and its making // Mallorn. 1980. No. 14. P. 3–8.

1594

*Tolley C.* The Kalevala and The Silmarillion  $/\!/$  Mallorn. 1980. No. 15. P. 13-15.

1595

*Whitaker L.* Corrupting beauty: rape narrative in "The Silmarillion" // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 51–68.

*Whitt R. J.* Germanic Fate and Doom in J. R. R. Tolkien's "The Silmarillion" // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 115–129.

1597

*Wise D. W.* Book of the lost narrator: rereading the 1977 Silmarillion as a unified text // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 101–124.

1598\*

*Zahnweh G.* Heldenfiguren bei Tolkien: die Hierarchie des Heldentums im "Silmarillion" und im "Herrn der Ringe". Passau: Erster Deutsche Fantasy-Club, [1995]. 202 p. (Tolkiana; Bd. 2).

Героические фигуры в «Сильмариллионе» и «Властелине колец».

См. также: 722, 853, 869, 989, 1835.

## Прочие произведения

1599

Ангел (А. Гумерова). «Записки клуба мнений» Дж. Р. Р. Толкина и «Тёмная башня» Клайва Льюиса: сходство мотивов // History of Arda: [сайт]. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/223-notion-club-dark-tower">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/223-notion-club-dark-tower</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1600

Апенко Е. Ранняя поэзия Джона Толкина // Из истории русской и зарубежной литературы. Чебоксары, 1995. С. 144–152. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko95.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/apenko95.shtml</a> (дата обращения: 25.07.2022).

инион.

1601

*Артамонова М.* Древнегерманские тексты Дж. Р. Р. Толкина // Палантир. 2006. № 49. С. 17–26.

1602

*Ашарина А. (Алоэ).* Домик утраченной игры: о домыслах и вымыслах // Палантир. 2019. № 79. С. 3–12.

1603

*Беляков С.* Всадники Апокалипсиса versus Bouнство Bалар // Палантир. 2010. № 60. С. 12–14.

*Бобырь 3. А.* История — сага — поэзия // Сверхновая американская фантастика. 1994. № 6. С. 178–196.

1605\*

Винтерле И. Д. Своеобразие поэтики книги «Утраченных сказаний» Дж. Р. Р. Толкина // Синтез культурных традиций в художественном произведении. Нижний Новгород, 2009. С. 145–148.

ИНИОН, РГБ.

1605a\*

Древнейшее из людских преданий: [предисловие к публикации: Тол-кин Дж. Р. Р. «Легенда Аданель»] // Знание — сила. 1997. № 12. С. 150–151. (Миры профессора Толкина).

ГПИБ.

1606

*Кеменкири (Е. Ю. Лебедева)*. Толкиен о верности лорда и вассала: о возможности «применимости» несредиземских текстов // Палантир. 2008. № 56. С. 4–16.

1607\*

Королёв К. Вместо предисловия: [комментарий к переводу стихотворения Дж. Р. Р. Толкина «Шаги гоблинов»] // Книжное обозрение. 1993. 15 окт. С. 17.

1608

Ларсен К. Магия, брак и луна: средневековая символика луны в «Балладе об Аотру и Итрун» и «Гибели Артура» Дж. Р. Р. Толкина: доклад, прочитанный на Международном конгрессе медиевистов 2017 г. в Лидском университете (Великобритания) / пер. с англ. М. Семенихиной // Палантир. 2020. № 82. С. 16–27.

Оригинал статьи — 1664.

1609

Лихачёва С. Б. Анализ формы и содержания произведения Д. Р. Р. Толкина «Лэ о Лейтиан» (жанровые особенности, тематика, проблематика, перевод): дипломная работа, 1993 // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/li dip93.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/li dip93.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

На английском языке.

Лихачёва С. Б. «Возвращение Беорхтнота сына Беортхельма» Дж. Р. Р. Толкина как продолжение англосаксонской поэмы «Битва при Мэлдоне» // Х Пуришевские чтения. Всемирная литература в контексте культуры: материалы научной конференции. Москва: МГПУ, 1998. С. 164–165. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/lih\_98.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/lih\_98.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1611

Лихачёва С., Таскаева С. «Тот, кто грезит в одиночестве...» // Тол-кин Дж. Р. Р. История Средиземья. Т. І: Книга утраченных сказаний. Часть І / под ред. К. Р. Толкина; пер. с англ. неформального творческого объединения ТТТ ("TolkienTextsTranslation") под общ. ред. С. Таскаевой. [Б. м.], 2000. С. VI–XIX.

1612

Одна Змея (Соколова Н. А.), Кеменкири (Лебедева Е. Ю.). «Записки клуба мнений» как автобиографическое и антибиографическое произведение: доклад был прочитан на Зилантконе-2004 // Палантир. 2005. № 47. С. 6–11.

1613

*Свиридов В. (Нолмэндиль).* Текстология и некоторые нюансы перевода «Похода на Эребор» // Палантир. 2003. № 37. С. 3–8.

1614

Семенихина М. Лингвистический юмор Толкина: (на материале стихотворений цикла Adventures in Innatural History and Medieval Metres, Being the Freaks of Fisiologus): (доклад был прочитан на VI Большом Толкиновском семинаре) // Палантир. 2011. № 62. С. 8–25.

1615

Соболева К. А. Мифологические аспекты «Сказания о Берене и Лутиэн» Дж. Р. Р. Толкина // От Возрождения до постмодернизма: сборник аспирантских статей по истории зарубежной литературы / отв. ред. В. М. Толмачёв. Москва: МАКС Пресс, 2005. С. 101–109.

1616

Соболева К. А. «Сказание о Турине Турамбаре» Джона Толкина: эволюция сюжета // Вопросы интерпретации текста: лингвистика и история литературы / отв. ред. Н. А. Соловьёва. Москва, 2004. С. 92–99.

*Таскаева С. (Анариэль).* Тезисы доклада «Особенности сюжетномотивной структуры легенды о Бэрэне и Лутиэн» // Палантир. 2003. № 36. С. 15–16.

1618

*Таскаева С.* Уток и основа волшебного плаща или особенности сюжетно-мотивной структуры Легенды о Бэрэне и Лутиэн // Палантир. 2005. № 47. С. 12–27.

1619\*

*Шрейдер Ю*. Притча о творчестве: [послесловие] // Химия и жизнь. 1980. № 7. С. 84–92.

О «Листе кисти Ниггля».

1620

Энниер Л. Язык стихотворения Толкина Bagme Bloma / пер. М. Семенихиной // Палантир. 2021. № 83. С. 6—19.

Bagme Bloma — стихотворение Толкина на готском языке. Оригинал статьи — 1626.

1621

*Acker P.* Tolkien's "Sellic Spell": a Beowulfian fairy tale // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 31–44.

Sellic Spell — прозаическое произведение Толкина, попытка «реконструкции» древнеанглийской народной сказки, которая могла бы послужить исходным материалом для «Беовульфа».

1622

Adderley C. M. Meeting Morgan le Fay: J. R. R. Tolkien's theory of subcreation and the secondary world of "Sir Gawain and the Green Knight" // Mythlore. 2000. Vol. 22, no. 4 (86). P. 48–58.

1623

*Agan C*. Hearkening to the Other: a Certeauvian reading of the Ainulindalë // Mythlore. 2015. Vol. 34, no. 1 (127). P. 117–138.

1624

Agøy~N.~I.~A nodal structure in Tolkien's tales of the First Age? // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 4 (50). P. 22–25.

*Agøy N. I.* Mr. Bliss: the precursor of a precursor? // Mallorn. 1983. No. 20. P. 25–27.

1626

*Annear L.* Language in Tolkien's "Bagme Bloma" // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 37–49.

Bagme Bloma — стихотворение Толкина на готском языке. Перевод на русский язык — 1620.

1627

*Ateş A. M.* J. R. R. Tolkien's "Leaf by Niggle": a fantastic journey to afterlife // Mallorn. 2015. No. 56. P. 19–21.

1628

*Berube P. H.* Tolkien's "Sigurd & Gudrún": summary, sources, and analogs // Mythlore. 2009. Vol. 28, no. 1 (107/108). P. 45–76.

1629

*Bruce A. M.* The "Fall of Gondolin" and the Fall of Troy: Tolkien and Book II of "The Aeneid" // Mythlore. 2012. Vol. 30, no. 3 (117/118). P. 103–115.

1630

*Bunting N*. Tolkien's Homecoming // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2017. Vol. 34. P. 31–45.

О «Возвращении Беортнота».

1631

*Burkhart Th. A.* Tolkien's Tom Bombadil and social media: an excursus note // Mallorn. 2015. No. 56. P. 16–18.

На материале стихотворений из сборника «Приключения Тома Бомбадила».

1632

*Burns M.* The Battle of the Eastern Field // Mallorn. 2008. No. 46. P. 15–20.

Об одноимённой шуточной поэме, написанной Толкином в школьные годы.

1633\*

*Carswell J. M.* Tolkien's requiem: concerning Beren and Lúthien. Franklin (TN): True Myths Press, 2014. XI, 74 p.

*Caughey A.* Old and Middle English influences in "The Fall of Arthur" // Journal of Inklings studies. 2013. Vol. 3, no. 2. P. 183–207.

1635\*

Cook S. J. The expression of Faërie // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 51–73. Об эссе «О волшебных сказках».

1636

*Costabile G*. Stolen pears, unripe apples: the misuse of fruits as a symbol of original sin in Tolkien's "The New Shadow" and Augustine of Hippo's Confessions // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 163–167.

1638

*Croft J. B.* Beyond "The Hobbit": J. R. R. Tolkien's other works for children // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/9/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/9/</a> (дата обращения: 25.07.2022).

1639

*Cutler C. J.* Turning back the tides: the Anglo-Saxon vice of ofermod in Tolkien's "Fall of Arthur" // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 63–79.

1640

*Deyo S. M.* Niggle's leaves: the Red Book of Westmarch and related minor poetry of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1986. Vol. 12, no. 3 (45). P. 28–37.

Сборник «Приключения Тома Бомбадила» и другие стихотворения Толкина, относящиеся (или предположительно относящиеся) к истории Средиземья.

1641

*Drout M. D. C.* A spliced Old English quotation in "Beowulf: the monsters and the critics" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 149–152.

1642

*Drout M. D. C.* "Beowulf: The Monsters and the Critics" seventy-five years later // Mythlore. 2011. Vol. 30, no. 1 (115/116). P. 5–22.

1643

*Dunsire B.* Of Ham, and what became of it // Amon Hen. 1989. No. 98. P. 14–17.

География Малого Королевства, описанного в «Фермере Джайлсе из Хэма», в сравнении с географией современного Оксфордшира.

*Fimi D.* Language as communication vs. language as art: J. R. R. Tolkien and early 20th-century radical linguistic experimentation // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 5, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/2</a> (дата обращения: 25.03.2021).

Анализ текста лекции «Тайный порок» и дополнительных материалов, опубликованных в расширенном издании 2016 г., в общем контексте лингвистических идей и лингвистических экспериментов начала XX в.

1645

*Fimi D*. Tolkien and folklore: "Sellic Spell" and "The Lay of Beowulf" // Mallorn. 2014. No. 55. P. 27–28.

1646

*Fitzgerald J.* A "Clerkes Compleinte": Tolkien and the division of Lit. and Lang. // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 41–57.

Стихотворение Толкина The Clerkes Compleinte (1922 г., на среднеанглийском языке) в контексте полемики между «филологами» и «литературоведами».

1647

*Flieger V.* Tolkien's experiment with time: "The Lost Road", "The Notion Club Papers" and J. W. Dunne // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 39–44.

«Утраченный путь» и «Записки клуба "Мнение"» как произведения о путешествии во времени. Отражение в этих произведениях идей Дж. У. Данна (1875—1949) о природе времени.

1648\*

*Goering N.* "The Fall of Arthur" and "The Legend of Sigurd and Gudrún": a metrical review of three modern English alliterative poems // Journal of Inklings studies. 2015. Vol. 5, no. 2. P. 3–56.

1649

*Gorman A. G.* J. R. R. Tolkien's "Leaf by Niggle": word pairs and paradoxes // Mythlore. 1995. Vol. 20, no. 4 (78). P. 52–55.

1650

*Graff E. S.* The three faces of Faërie in Tolkien's shorter fiction: Niggle, Smith, and Giles // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 3 (69). P. 15–19.

*Grybauskas P.* A portrait of the poet as a young man: noteworthy omission in "The Homecoming of Beorhtnoth Beorhthelm's Son" // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 163–178.

1652

*Grybauskas P.* Dialogic war: from the "Battle of Maldon" to the War of the Ring // Mythlore. 2011. Vol. 29, no. 3 (113/114). P. 37–56.

1653\*

*Hanks D. Th.* Tolkien's "Leaf by Niggle": a blossom on the tree of tales // Journal of Inklings studies. 2012. Vol. 2, no. 1. P. 23–48.

1654

*Higgins A. S.* Tolkien's "A secret vice" and "the language that is spoken in the Island of Fonway" // Journal of Tolkien research. 2016. Vol. 3, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/3/</a> (дата обращения: 20.10.2021).

Анализ фрагмента, посвящённого «языку острова Фонвей», из расширенного издания лекции «Тайный порок».

1655

*Hoiem E. M.* World creation and colonization: British imperialism in "Aldarion and Erendis" // Tolkien studies. 2005. № 2. P. 75–92.

1656

*Holmes J. R.* Fore and Aft: abstraction in Tolkien's "Ishness" designs // Journal of Tolkien research. 2019. Vol. 7, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol7/iss1/8">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol7/iss1/8</a> (дата обращения: 9.09.2020).

1657

*Holtz-Wodzak V.* Tolkien sidelined: constructing the non-combatant in "The Children of Húrin" // Mythlore. 2015. Vol. 33, no. 2 (126). P. 93–109.

1658

*Honegger Th.* "The homecoming of Beorhtnoth": philology and the literary muse // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 189–199.

1659

*Hyde P. N.* A philologist at the North Pole: J. R. R. Tolkien and "The Father Christmas Letters" // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 1 (55). P. 23–27.

*Keaton M. P.* Fairies at war: "The Fall of Gondolin" as the cornerstone of Middle-earth // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 25–49.

1661\*

*Kisor Y.* "The Lay of Aotrou and Itroun": sexuality, imagery, and desire in Tolkien's works // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 19–62.

1662

*Lakowski R. I.* "A wilderness of dragons": Tolkien's treatment of dragons in "Roverandom" and "Farmer Giles of Ham" // Mythlore. 2015. Vol. 34, no. 1 (127). P. 83–103.

1663\*

*Lancaster W. R.* Rings of fellowship: friendship and J. R. R. Tolkien // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 4–6.

1664

*Larsen K.* Magic, matrimony, and the moon: medieval lunar symbolism in J. R. R. Tolkien's "The Lay of Aotrou and Itroun" and "The Fall of Arthur" // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/2</a> (дата обращения: 9.09.2020).

Перевод на русский язык — 1608.

1665

*Larsen K.* "That sickle of the heavenly field": celestial motifs in "The Lay of Leithian" // Mallorn. 2013. No. 54. P. 38–40.

1666

*Larsen K.* "The Cloud of Unseeing": Myths Transformed and pseudoscientific interpretations of the Book of Genesis // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/4">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/4</a> (дата обращения: 9.09.2020).

1667

*Larsen K*. The words of Húrin and Morgoth: microcosm, macrocosm and the later legendarium // Mallorn. 2010. No. 49. P. 27–30.

1668

Leaves from the tree: J. R. R. Tolkien's shorter fiction. London: The Society, 1991. 88 p.: ill.

TTA.

Материалы 4-го семинара Толкиновского общества в Беверли, 24 июня 1989 г.

1669

*Lewis A*. The lost heart of the Little Kingdom // Mallorn. 2003. No. 41. P. 3–8.

1670

*Lewis A*. The ogre in the dungeon // Mallorn. 2009. No. 47. P. 15–18. Об эссе «О волшебных сказках».

1671

*Liebau G. J.* Tolkien's Arthurian twilight: ancient influences in "The Fall of Arthur" // Mallorn. 2014. No. 55. P. 29–31.

1672

*Likhacheva S.* The rash promise and breach of marital troth in "The Franklin's Tale" by G. Chaucer and "The Lay of Aotrou and Itroun" by J. R. R. Tolkien: and alternative ending // Арда-на-Куличках. [1995?]. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/lih\_aotr.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/lih\_aotr.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

1673\*

*Linley S.* "Farmer Giles": "Beowulf" for the critics? // Amon Hen. 1989. No. 98. P. 11–12.

1674

Linley S. Farmer Giles of Ham // Anor. 1996. No. 28. P. 4–10.

1675\*

*Long J. B.* Faery, faith, and self-portrayal: an allegorical interpretation of "Smith of Wootton Major" // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 93–129.

1676

*Long J. B.* Pillaging Middle-earth: self-plagiarism in "Smith of Wootton Major" // Mythlore. 2014. Vol. 32, no. 2 (124). P. 119–137.

1677

*Long J. B.* Two views of Faërie in "Smith of Wootton Major": Nokes and his cake, Smith and his star // Mythlore. 2008. Vol. 26, no. 3 (101/102). P. 89–100.

1678

*Marchant J.* Doubles at work: the three Rovers in J. R. R. Tolkien's Roverandom // Mythlore. 2019. Vol. 38, no. 1: Special issue on children's mythopoeic literature. P. 99–116.

*Mathews R*. The edges of reality in Tolkien's tale of Aldarion and Erendis // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 3 (69). P. 27–30.

1680

*Mitchell J.* Master of Doom by Doom Mastered: heroism, fate, and death in "The Children of Húrin" // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 87–114.

1681

*Mitchell Ph. I.* "Legend and history have met and fused": the interlocution of anthropology, historiography, and incarnation in J. R. R. Tolkien's "On Fairystories" // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 1–21.

1682

*Neidorf L.* J. R. R. Tolkien's "The Fall of Arthur": creation from literary criticism // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 91–113.

1683

*Nelson M.* J. R. R. Tolkien's "Leaf by Niggle": an allegory in transformation // Mythlore. 2010. Vol. 28, no. 3 (109/110). P. 5–19.

1684

*Nelson M.* "The Homecoming of Beorhtnoth Beorhthelm's Son": J. R. R. Tolkien's sequal to "The Battle of Maldon" // Mythlore. 2008. Vol. 26, no. 3 (101/102). P. 65–87.

1685

*Organ M.* Tolkien's surrealistic pillow: "Leaf by Niggle" // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 5, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/7">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol5/iss1/7</a> (дата обращения: 3.09.2020).

1685a

*Percival M.* On Snowmen and other matters: links between "The Father Christmas Letters" and "The Lord of the Rings" // Anor. 1984. No. 5. P. 17–19.

1686

*Purtill R. L.* Heaven and other perilous realms // Mythlore. 1979. Vol. 6, no. 4 (22). P. 3–6.

«Лист кисти Ниггля» как аллегорическое произведение и как промежуточное звено между эссе «О волшебных сказках» и другими работами Толкина. Ричард Пертилл (1931–2016) — американский философ и писатель, профессор Университета Западного Вашингтона.

*Rateliff J. D.* "That seems to me fatal": pagan and Christian in "The Fall of Arthur" // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 45–70.

1688

*Reynolds P.* Frithuwold and the farmer: Farmer Giles of Ham and his place in history // Mallorn. 1991. No. 28. P. 7–11.

1689

*Reynolds P.* Green rocks: White ship: Oilima Markirya (The Last Ark) // Mallorn. 1990. No. 27. P. 33–35.

1690

*Roche N.* Sailing West: Tolkien, the Saint Brendan story, and the idea of paradise in the West // Mythlore. 1991. Vol. 17, no. 4 (66). P. 16–20, 62.

1691

*Rutledge A. A.* "Justice is not Healing": J. R. R. Tolkien's Pauline constructs in "Finwë and Míriel" // Tolkien studies. 2012. Vol. 9. P. 59–74.

1692

*Ruud J.* "Loveforsaken, from the land banished": the complexity of love and honor in Tolkien's "Fall of Arthur" // Mallorn. 2015. No. 56. P. 5–10.

1693\*

*Ryan J. S.* "Homo ludens": amusement, play and seeking in the earliest romantic thought of J. R. R. Tolkien // Orana. 1984. Vol. 20, no. 1. P. 28–33.

Самые ранние произведения Толкина, от «Шагов гоблинов» до «Книги утраченных сказаний».

1694

*Sammons M*. Tolkien on fantasy in "Smith of Wootton Major" // Mythlore. 1985. Vol. 12, no. 1 (43). P. 3–7, 37.

1695\*

*Scull Ch*. The publishing history of "Farmer Giles of Ham" // Amon Hen. 1989. No. 98. P. 9–10.

1696

*Shank D.* "The web of story": structuralism in Tolkien's "On Fairy-stories" // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 147–165.

*Smol A., Foster R.* J. R. R. Tolkien's "Homecoming" and modern alliterative metre // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/3/</a> (дата обращения: 22.06.2021).

1698

*St. Clair G.* "Volsunga Saga" and Narn: some analogies // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 68–72.

1699

*Sudell T. S.* The alliterative verse of "The Fall of Arthur" // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 71–100.

1700

*Swank K.* "The Hobbit" and "The Father Christmas Letters" // Mythlore. 2013. Vol. 32, no. 1 (123). P. 129–146.

Сравнительный анализ сходных тем в «Хоббите», «Письмах Рождественского Деда», а также в «Роверандоме» и «Книге утраченных сказаний»; их влияние друг на друга.

1701

*Swank K*. The Irish Otherworld voyage of Roverandom // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 31–57.

1702

*Swank K.* Tom Bombadil's Last Song: Tolkien's "Once Upon A Time" // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 185-197.

Текст стихотворения о Томе Бомбадиле (впервые опубликовано в 1965 или в 1969 г.) и его анализ.

1703\*

Tolkien's shorter works: proceedings of the 4<sup>th</sup> Seminar of the Deutsche Tolkien Gesellschaft and Walking Tree Publishers Decennial Conference / ed. by M. Hiley, F. Weinreich. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2008. [8], VI, 352 p. (Cormarë series; no. 17).

1704\*

*Tolley C.* Tolkien's "Essay on Man": a look at "Mythopoeia" // The Chesterton Review. 2002. Vol. 28, no. 1/2. P. 79–95.

*Tompkins J. C.* "The homecoming of Beorhtnoth Beorhthelm's son": Tolkien as a modern Anglo-Saxon // Mythlore. 2002. Vol. 23, no. 4 (90). P. 67–74.

1706

*Walker R. C.* The Little Kingdom: some considerations and a map // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 47–48.

1707

*Wynne P.* Notes toward a translation of "Lúthien's Song" // Mythlore. 1990. Vol. 16, no. 4 (62). P. 37–39.

Перевод стихотворения на эльфийском языке из «Песен Белерианда».

1708

*Yates J.* The Battle of the Eastern Field: a commentary // Mallorn. 1979. No. 13. P. 3–5.

См. также: 495, 496, 722, 824, 1000, 1907.

## 2.9 Произведения Толкина в общем историческом и культурном контексте

## Общие работы

1709\*

Домбровский П. А, Хазанов О. В. Миф Дж. Р. Р. Толкина в мировоззренческих концепциях контркультуры западного общества в 1960–1970-х гг. // История и современное мировоззрение. 2020. Т. 2, № 3. С. 124–132.

инион.

Влияние мифотворчества Дж. Р. Р. Толкина на миропонимание участников контркультурных движений в США и странах Западной Европы в 1960-х — 1970-х годах.

1710

*Каменкович М.* Троянский конь // Палантир. 1998. № 10. С. 22–26; № 11. С. 24–27; № 14. С. 17–19; № 15. С. 21–26. URL: <a href="http://esgaroth.narod.ru/articles/troyan.htm">http://esgaroth.narod.ru/articles/troyan.htm</a> (дата обращения: 20.11.2020).

Творчество Толкина и сложившаяся вокруг него во второй половине XX в. культурная мифология.

1711

*Кинн Е. Я.* Творчество Толкина в литературном контексте его времени: научная фантастика и фэнтези // Палантир. 2005. № 45. С. 12.

*Любарский Г. Ю.* «Слово» Сергия // Экология культуры. Вып. 1. Москва, 1991. С. 133–134.

ГПИБ.

О мифосимволической трактовке исторического процесса в «Слове о полку Игореве», творчестве Д. Андреева и произведениях Толкина.

1713

Мамаева Н. Н. Творчество Толкиена как продолжение традиций английской литературной сказки // Дергачевские чтения — 2000: русская литература: национальное развитие и региональные особенности: материалы международной научной конференции 10–11 окт. 2000 г. Ч. 2. Екатеринбург, 2001. С. 381–384. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mamaev01.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mamaev01.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

ИНИОН, РГБ.

1714

*Мамаева Н. Н.* Это не фэнтези! (К вопросу о жанре произведений Дж. Р. Р. Толкина) // Известия Уральского государственного университета. Екатеринбург, 2001. № 21. С. 33–47. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mam2001.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mam2001.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

инион.

Трансформация жанровой традиции английской литературной сказки в прозе Толкина.

1715

*Скобелева В. (Тэливен)*. Музыкальное воплощение Ривенделла и Лориена // Палантир. 2003. № 38. С. 16–20.

Музыкальные интерпретации толкиновских образов на примере Ривенделла (Имладриса) и Лотлориэна.

1716

*Таскаева С. Ю.* Творчество Дж. Р. Р. Толкина и английский модернизм: (дипломная работа, защищённая на филфаке МГУ в 1997 году) // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/task.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/task.html</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1717\*

*Цыпкина С. И.* Об источниках порождения индивидуально-авторских топонимических номинаций // Наука и искусство: вопросы филологии, искус-

ствоведения и культурологии: материалы международной заочной научнопрактической конференции. Ч. 2. Новосибирск: СибАК, 2013. С. 176–179. ИНИОН.

О происхождении авторских топонимов в творчестве Толкина, Л. Кэрролла, Н. В. Гоголя, Н. А. Некрасова.

1718\*

*Шустова Э. В.* Интерпретация романа «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкина в России на примере рассказа Б. Б. и Н. Б. Жуковых «Экскурсия» // Казанский лингвистический журнал. 2018. Т. 1, № 3 (3). С. 94–98.

1719\*

*Abanes R.* Harry Potter, Narnia, and "The lord of the rings". Eugene (Or.): Harvest House, 2005. 297 p.: ill.

1720\*

Adapting Tolkien: proceedings of The Tolkien Society Seminar 2020 / ed. by W. Sherwood. Edinburgh: Luna Press Publishing, 2021. XII, 149 p.

Адаптации толкиновских произведений и образов в современной культуре (включая фильмы П. Джексона, музыку и др.), использование толкиновских имён и названий в современной астрономии.

1721

*Anderson D. A.* J. R. R. Tolkien and W. Rhys Roberts's "Gerald of Wales on the Survival of Welsh" // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 230–234.

1722\*

*Attebery B.* Tolkien, Crowley, and postmodernism // The shape of the fantastic: selected essays from the Seventh International Conference on the Fantastic in the Arts / ed. by O. H. Saciuk. New York: Greenwood Press, 1990. P. 21–32.

1723\*

*Beatie B. A.* The Tolkien phenomenon, 1954–1968 // Journal of popular culture. 1970. Vol. 3, no. 4. P. 689–703.

Обзор критических отзывов и научных статей, посвящённых произведениям Толкина; причины популярности его книг среди широкой аудитории.

1724

*Bossert A. R.* "Surely you don't disbelieve": Tolkien and Pius X: anti-modernism in Middle-earth // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 53–76.

Полемика об отношении католической церкви к модернизму в период понтификата папы Пия X и её влияние на творчество Толкина.

*Bowers J. M.* Tolkien's lost Chaucer. Oxford: Oxford University Press, 2019. XV, 310 p.

1726\*

*Brawley Ch.* Nature and the numinous in mythopoeic fantasy literature. Jefferson (North Carolina): McFarland, [2014]. IX, 199 p.

Природа и сверхъестественное в произведениях Дж. Макдональда, К. С. Льюиса, Толкина, А. Блэквуда и У. Ле Гуин.

1727

*Brawley Ch. S.* The sacramental vision: mythopoetic imagination and ecology in Coleridge, MacDonald, Lewis, and Tolkien: Ph. D. thesis / Florida State university. [S. l.], 2003. VI, 143 p.

PQDT.

1728

*Bunting N*. Tolkien's Jungian views on language // Mallorn. 2016. No. 57. P. 17–20.

1729\*

*Cantor N. F.* Inventing the Middle Ages: the lives, works, and ideas of the great medievalists of the twentieth century. New York: W. Morrow, 1991. 477 p.

В шестой главе рассматривается творчество Толкина, К. С. Льюиса и английского историка-медиевиста Ф. М. Поуика (1879–1963).

1730\*

*Cecire M. S.* Re-enchanted: the rise of children's fantasy literature in the twentieth century. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2019. IX, 345 p.

Сравнительный анализ творчества Толкина, К. С. Льюиса и четырёх более молодых авторов, также обучавшихся в Оксфорде, — Ф. Пулмана (р. 1946), К. Дж. У. Кроссли-Холланда (р. 1941), С. М. Купер (р. 1935) и Д. У. Джонс (1934–2011).

1731

*Chance J.* Tolkien's women (and men): the films and the book // Mallorn. 2005. No. 43. P. 30–37.

Джейн Чанс (Джейн Чанс Ницше), р. 1945 — американская исследовательница, профессор Университета Райса (Хьюстон, США).

*Chausse J.* The destiny of Túrin, or a Dumézilian approach of "The Narn" // Mallorn. 2016. No. 57. P. 12–16.

Сравнительный анализ истории Турина и научных идей Ж. Э. Дюмезиля (1898–1986).

1733\*

*Chen F*. Tolkien's style of fantasy: hypotyposis, metalepsis, harmonism // Caietele echinox. Cluj-Napoca, 2014. Vol. 26. P. 63–82.

инион.

Влияние творчества Толкина на развитие жанра фэнтези.

1734\*

*Cholewa-Purgal A.* Therapy through Faërie: therapeutic properties of fantasy literature by the Inklings and by U. K. Le Guin. Frankfurt; New York: Peter Lang, 2017. 381 p.

1735\*

*Colebatch H. K.* Return of the heroes: "The Lord of the Rings", "Star Wars", "Harry Potter" and social conflict. 2<sup>nd</sup> ed. Cybereditions, 2003. 176 p.

1736

*Croft J. B., Shorten J.* "Reading Lord of the Rings: The final attempt": an analysis of a web community // Mallorn. 2003. No. 41. P. 26–33.

1737\*

*Dalton R. W.* Faith journey through fantasy lands: a Christian dialogue with Harry Potter, "Star Wars", and "The Lord of the Rings". [S. l.]: Augsburg Fortress Publishers, 2003. 179 p.

1738

Davidsen M. A. The spiritual Tolkien milieu: a study of fiction-based religion: [Ph. D. thesis / Leiden University. S. l.], 2014. 524 p.: ill. URL: <a href="https://www.academia.edu/25302152/The Spiritual Tolkien Milieu A Study of Fiction based Religion full text96-104">https://www.academia.edu/25302152/The Spiritual Tolkien Milieu A Study of Fiction based Religion full text96-104</a> (дата обращения: 27.07.2022).

Диссертация, посвящённая современным религиозным культам и практикам, основанным на произведениях Толкина. Содержит также обширную теоретическую часть (6 глав из 16), посвящённую феномену религии, основанной на художественной литературе (fiction-based religion), и возможностям его изучения.

*Davis J. G.* Showing Saruman as faber: Tolkien and Peter Jackson // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 55–71.

Образ Сарумана как врага живой природы во «Властелине колец» Толкина и в одноимённом фильме П. Джексона.

1740\*

*Di Paolo M.* Fire and snow: climate fiction from the Inklings to "Game of thrones". Albany: SUNY Press, 2018. XIII, 333 p.: ill.

1741

*Egan Th. M.* Chesterton and Tolkien: the road to Middle-earth // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1983. Vol. 4. P. 45–53.

1742\*

*Elgin D. D.* The comedy of the fantastic: ecological perspectives on the fantasy novels. Westport (Conn.): Greenwood, 1985. [11], 204 p.

Творчество Толкина рассматривается преимущественно в главе 2 (с. 31–59), в сравнении с произведениями К. С. Льюиса, Ч. У. С. Уильямса, Ф. Герберта и У. Ле Гуин.

1743

*Ellison J.* From Fëanor to Doctor Faustus: a creator's path to self-destruction // Mallorn. 2003. No. 41. P. 13–21.

1744

*Ellison J.* Tolkien's Shire and Wagner's Nuremberg: a comparison // Mallorn. 1985. No. 22. P. 13–16.

1745

*Ellison J.* Tolkien's world and Wagner's: the music of language and the language of music // Mallorn. 1998. No. 36. P. 35–42.

1746

*Fife E.* Wise warriors in Tolkien, Lewis, and Rowling // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 147–162.

1747

*Ford J. A.*, *Reid R. A.* Councils and kings: Aragorn's journey towards kingship in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" and Peter Jackson's "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 71–90.

*Fraser K. C.* Whose ring is it anyway? // Mallorn. 1988. No. 25. P. 12–14. Образы кольца у Толкина и Вагнера.

1749\*

*Grant P.* Six modern authors and problems of belief. London: Macmillan, 1979. X, 175 p.

Творчество О. Хаксли, Р. Грейвса, Д. Джонса, О. Барфилда, М. Полани и Толкина. Работы Толкина рассматриваются в главе 5 "Belief in Fantasy: J. R. R. Tolkien's *The Lord of the Rings*" (с. 93–121).

1750

*Greene D.* Higher Argument: Tolkien and the tradition of Vision, Epic and Prophecy // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 45–52.

1751

*Hein R.* Christian mythmakers: C. S. Lewis, Madeleine L'Engle, J. R. R. Tolkien, George MacDonald, G. K. Chesterton, Charles Williams, Dante Alighieri, John Bunyan, Walter Wangerin, Robert Siegel, and Hannah Hurnard. 2<sup>nd</sup> ed. Eugene (OR): WIPF & Stock, 2014. 303 p.

TTA.

1752\*

*Higgins J. E.* Beyond words: mystical fancy in children's literature. New York: Teachers College Press, 1970. 112 p.

Сравнительный анализ творчества Дж. Макдональда, У. Г. Хадсона, А. де Сент-Экзюпери, Толкина и К. С. Льюиса.

1753

*Higgins J. E.* Five authors of mystical fancy for children: a critical study: Ed. D. diss. / Columbia University. [S. l.], 1965. VI, 377 p.

PODT.

Сравнительный анализ творчества Дж. Макдональда, У. Г. Хадсона, А. де Сент-Экзюпери, Толкина и К. С. Льюиса.

1754

*Jackson A. I.* Authoring the century: J. R. R. Tolkien, the Great War and modernism // English. 2010. Vol. 59, № 224. P. 44–69.

инион.

Творчество Толкина в культурно-историческом контексте, влияние предвоенного и военного периодов его жизни на его мировоззрение, восприятие его произведений литературной критикой.

*James E.* Tolkien, Lewis, and the explosion of genre fantasy // The Cambridge companion to fantasy literature / ed. by E. James, F. Mendlesohn. Cambridge; New York: Cambridge University Press, 2012. P. 62–78.

1756

 $\it Kilby~C.~S.~$  Tolkien and Coleridge // Tolkien journal. 1970. Vol. 4, no. 1 (11). P. 16–19.

Сравнительный анализ произведений Толкина и С. Т. Кольриджа (1772–1834). Автор отмечает черты сходства в их творчестве, но не утверждает, что Кольридж оказал влияние на Толкина.

1757\*

*Knowles S. D. G.* A purgatorial flame: seven British writers in the Second World War. Philadelphia (Penn.): University of Pennsylvania Press, 1990. XXIV, 273, [3] p.

Глава V посвящена Инклингам (Толкин, К. С. Льюис и Ч. У. С. Уильямс) в годы Второй мировой войны.

1758

*Kolbe M. E.* Three Oxford dons as creators of other worlds for children: Lewis Carroll, C. S. Lewis, and J. R. R. Tolkien: diss. ... Dr. of Education / University of Virginia. [S. l.], 1981. XI, 274 p.: ill.

PQDT.

1758a

*Larsen K*. From Dunne to Desmond: disembodied time travel in Tolkien, Stapledon and "Lost" // Mallorn. 2012. No. 53. P. 26–30.

Творчество Толкина в контексте идей Дж. У. Данна (1875–1949) и У. О. Стэплдона (1886–1950).

1759

*Larsen K.* "I am no man": Éowyn and "Game of Thrones" Lyanna Mormont // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/5/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss1/5/</a> (дата обращения: 28.07.2022).

Сравнение образов Эовин во «Властелине колец» (именно в книге, не в экранизации П. Джексона) и Лианны Мормонт в телесериале «Игра престолов».

*Larsen K.* Sauron, Mount Doom, and Elvish Moths: the influence of Tolkien on modern science // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 223–234.

1761\*

Little E. The fantasts: studies in J. R. R. Tolkien, Lewis Carroll, Mervyn Peake, Nikolay Gogol and Kenneth Grahame. Amersham: Avebury, 1984. VIII, 136 р. Произведения Толкина обсуждаются в главах 1, 2, 7, 8.

1762\*

*Lobdell J.* The rise of Tolkienian fantasy. Chicago; La Salle (IL): Open Court, 2005. XVI, 188 p.

Литературный и исторический контекст творчества Толкина.

1763

*Lumbley C.* The nostalgia of twentieth-century medievalisms: M. A. thesis / University of Texas at San Antonio. [S. l.], 2013. VI, 105 p.: ill.

PQDT.

Творчество Толкина рассматривается в главе II.

1764\*

*MacLachlan C. J. M.* Tolkien and Wagner: the Ring and der Ring. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2012. 234 p. (Cormarë series; no. 24).

1765

*Madsen C*. Theological reticence and moral radiance: notes on Tolkien, Levinas, and Inuit cosmology // Mythlore. 2013. Vol. 32, no. 1 (123). P. 113–128.

Сравнительный анализ философии Э. Левинаса, мифологии инуитов и примеров самопожертвования в творчестве Толкина.

1766

*Makai P. K.* Faërian Cyberdrama: when fantasy becomes virtual reality // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 35–53.

Современные видеоигры с точки зрения толкиновской концепции «Драмы Фаэри», изложенной в эссе «О волшебных сказках».

1767

*Mann M. F.* An unexpected study: a response to Ordway's "Tolkien's modern reading" // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/6">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/6</a> (дата обращения: 31.05.2022).

*Mathews R*. Fantasy: the liberation of imagination. New York; London: Routledge, 2011. XX, 225 p.

Ebrary.

1769\*

*Mathijs E.* "The Lord of the Rings": popular culture in global context. London: Wallflower, 2006. XVII, 341 p.: ill.

О фильмах П. Джексона.

1770

*McGregor J*. Two rings to rule them all: a comparative study of Tolkien and Wagner // Mythlore. 2011. Vol. 29, no. 3 (113/114). P. 133–153.

1771\*

*Moorman Ch*. The precincts of felicity: the Augustinian city of the Oxford Christians. Gainesville: University of Florida Press, 1966. XIII, 143 p.

Есть глава о Толкине, перепечатана в Tolkien and the Critics [1221].

1772

*Murnane B.* Frodo's Band of Brothers: myth, morality, and reality in J. R. R. Tolkien and Stephen E. Ambrose // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2012. Vol. 29. P. 5–16.

1773

Myth, allegory and gospel: an interpretation of J. R. R. Tolkien [and others] / E. Fuller, C. S. Kilby, R. Kirk [et al.]; ed. by J. W. Montgomery. Minneapolis (Minn.), 1974. 159 p.: ill.

РГБ, ТТА.

Миф, аллегория и Евангелие в творчестве английских писателей XX в.

1774\*

*Nicolay Th. F.* Tolkien and the modernists: literary responses to the dark new days of the 20<sup>th</sup> century. Jefferson (N. C.): McFarland, 2014. 204 p.

1775\*

*Ordway H.* Tolkien's modern reading: Middle-earth beyond the Middle Ages. Park Ridge (IL): Word on Fire Academic, 2020. 392 p.

Влияние художественных произведений XIX–XX вв. (только на английском языке, начиная с 1850 г.) на творчество Толкина.

*Osburne A.* The peril of the world // Tolkien journal. 1972. Vol. 5, no. 1 (15). P. 16–17.

Толкиновское Кольцо в сравнении с другими образами кольца в фольклоре, мифах и фэнтези.

1777\*

*Oser L.* The return of Christian humanism: Chesterton, Eliot, Tolkien, and the romance of history. Columbia (MO): University of Missouri Press, 2007. XI, 190 p.

1778

*Pask K.* The fairy way of writing: Shakespeare to Tolkien. Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 2013. X, 178 p.

Ebrary.

Место Шекспира в английской и европейской литературе. Глава 6 посвящена Толкину.

1779

*Paxson D.* The Tolkien tradition // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 1 (39). P. 23–27, 37.

Влияние Толкина на литературу фэнтези.

1780\*

*Pierce C. M.* "In the perilous realm": the fantastic geographies of Tolkien and Poe // Poe and our times: influences and affinities / ed. by B. F. Fisher. Baltimore (Md.): The Edgar Allan Poe Society, 1986. P. 124–136.

1781\*

*Porter L. R.* Hobbits: the many lives of Bilbo, Frodo, Sam, Merry and Pippin. London; New York: I. B. Tauris, 2012. VII, 280 p.

Образы хоббитов в современной культуре.

1782\*

*Porter L. R.* Unsung heroes of "The Lord of the Rings": from the page to the screen. Westport (Conn.): Praeger, 2005. XIV, 224 p.

1783

*Reid R. A.* Making or creating Orcs: how Thorinsmut's "Free Orcs AU" writes back to Tolkien // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 2. URL:

https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/3/ (дата обращения: 20.10.2021).

Анализ фанфика, посвящённого «альтернативной истории» орков Мглистых гор и их взаимоотношений с гномами Эребора.

1784

*Rhone Z. A.* Mythopoeia: the unified worldview of J. R. R. Tolkien, C. S. Lewis, G. K. Chesterton, and George MacDonald: Ph. D. thesis / Indiana University of Pennsylvania. [S. l.], 2014. IX, 217 p.

PODT.

1785

*Rhone Z. A.* The Great Tower of Elfland: the mythopoetic worldview of J. R. R. Tolkien, C. S. Lewis, G. K. Chesterton, and George MacDonald. Kent (Ohio): The Kent State University Press, 2017. XIV, 186 p.

Ebrary.

1786\*

*Risden E. L.* Tolkien's intellectual landscape. Jefferson (N. C.): McFarland, 2015. VII, 232 p.

1787\*

*Robinson J.* J. R. R. Tolkien: the books, the films, the whole cultural phenomenon. 2<sup>nd</sup> ed. Maidstone: Crescent Moon, 2010. 820 p.

Первая часть книги посвящена произведениям Толкина, главным образом относящимся к «ардийскому» циклу. Во второй части анализируется экранизация «Властелина колец» П. Джексона, в третьей — толкиновские мотивы и образы в современной массовой культуре.

1788

*Rogers D. W.* Misery loves... A root of villainy // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 2 (52). P. 23–25, 40.

Сравнение образов Голлума, Капитана Крюка и Сальери.

1789\*

*Rowan A.* Wilde and Tolkien on fairy stories // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 18–19.

1790

*Ryan J. S.* Mid-century perceptions of the ancient Celtic peoples of "England" // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1988. Vol. 9. P. 57–65.

*Ryan J. S.* The motif of the inn as numinous place in troubled times // Anor. 1987. No. 14. P. 15–18.

1792

*Sandner D.* The fantastic sublime: Tolkien's "On Fairy-Stories" and the Romantic sublime // Mythlore. 1997. Vol. 22, no. 1 (83). P. 4–7.

1793

*Saxton B.* Tolkien and Bakhtin on authorship, literary freedom, and alterity // Tolkien studies. 2013. Vol. 10. P. 167–183.

1794\*

*Schwendter R.* Notate zu Tolkien und der Linken // Was ist heute noch links? / hrsg. von E. Knödler-Bunte unter Mitarbeit von G. Bott, A. Ris. Berlin: Ästhetik-und-Kommunikation-Verlag, 1981. S. 137–144.

1795

*Seeman Ch.* Tolkien and Campbell compared // Mythlore. 1991. Vol. 18, no. 1 (67). P. 43–48.

Сравнение взглядов Толкина и Дж. Дж. Кэмпбелла (1904–1987) на мифологию.

1796

*Seeman Ch.* Tolkien's revision of the Romantic tradition // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 73–83.

1797

*Shippey T.* Tolkien as a post-war writer // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 84–93.

Произведения Толкина в общем контексте английской литературы после Второй мировой войны.

1798

*Smith A. R.* Tolkien and Esperanto // Seven: an Anglo-American literary review. 2000. Vol. 17. P. 27–46.

1799\*

*Smith R*. Hogwarts, Narnia, and Middle-earth: places upon a time. Huron (Ohio): Drinian Press, 2007. 113 p.

*Spencer H. L.* The mystical philology of J. R. R. Tolkien and Sir Israel Gollancz: monsters and critics // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 9–32.

1801

*Spooner K. J.* "History real or feigned": Tolkien, Scott, and poetry's place in fashioning history: M. A. thesis / Brigham Young University. [S. l.], 2017. IV, 40 p.

PQDT.

1802\*

*Stevenson R*. The British novel since the thirties: an introduction. London: Batsford, 1986. 257 p.

Творчество Толкина рассматривается в главах 2 и 3.

1803

*Sturch R*. Four Christian fantasists: a study of the fantastic writings of George McDonald, Charles Williams, C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien. 2<sup>nd</sup> ed. Zollikofen: Walking Tree Publishers, 2007. 148 p. (Cormarë Series; no. 3).

1804

*Sturgis A. H.* Reimagining Rose: portrayals of Tolkien's Rosie Cotton in twenty-first century fan fiction // Mythlore. 2006. Vol. 24, no. 3 (93/94). P. 165–187.

1805

*Swank K.* The child's voyage and the immram tradition in Lewis, Tolkien, and Pullman // Mythlore. 2019. Vol. 38, no. 1: Special issue on children's mythopoeic literature. P. 75–98.

1806

*Swank K*. The poetry of Geoffrey Bache Smith with special note of Tolkienian contexts // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/2/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/2/</a> (дата обращения: 7.08.2022).

Влияние стихов Дж. Б. Смита (член ЧКБО, погиб на фронте 3 декабря 1916 г., сборник его стихов «Весенний урожай» опубликован в 1918 г.) на позднейшее творчество Толкина.

1807

*Talbot N*. Where do Elves go to? Tolkien and a fantasy tradition // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 94–106.

*Tankard P.* "Akin to my own inspiration": Mary Fairburn and the art of Middle-earth // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 133–154.

Мэри Фейрбёрн в 1968 г. работала над иллюстрациями к «Властелину колец».

1809\*

*Tankard P.* An art to depict "the noble and the heroic": Tolkien on adaptation, illustration and the art of Mary Fairburn // Journal of Inklings studies. 2019. Vol. 9, no. 1. P. 19–42.

1810\*

*Tindall R.*, *Bustos S.* The shamanic odyssey: Homer, Tolkien, and the visionary experience. Rochester (Vt.): Park Street Press, 2012. XII, 212 p.: ill.

Сравнительный анализ произведений Толкина с древнегреческим эпосом и мифами американских индейцев.

1811\*

Tolkien and Romanticism: proceedings of the Cambridge Tolkien Workshop 1988 / ed. by I. R. Morus, M. J. L. Percival, C. S. Rosenthal. Cambridge: The Cambridge Tolkien Workshop, 1988. [4], 34 p.

1812\*

Tolkien and the classics / ed. by R. Arduini, C. A. Testi, G. Canzonieri. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2019. [10], XIX, 245 p. (Cormarë series; no. 42).

Произведения Толкина в общем контексте западной классической литературы — античной, средневековой, современной (XIX–XX вв.).

1813

*Tomko M.* Beyond the willing suspension of disbelief: poetic faith from Coleridge to Tolkien. London: Bloomsbury Academic, 2016. XII, 184 p.

Ebrary.

1814

*Viars K.*, *Coker C.* Constructing Lothiriel: rewriting and rescuing the women of Middle-earth from the margins // Mythlore. 2015. Vol. 33, no. 2 (126). P. 35–48.

Женские персонажи в произведениях Толкина, фильмах П. Джексона и фанфиках по вселенной Толкина.

1815\*

*Vink R*. Wagner and Tolkien: mythmakers. Zürich: Walking Tree Publishers, 2012. XVII, 300 p. (Cormarë series; no. 25).

*Waskovich J.* The picture and the ring: fantastic parallels in Oscar Wilde and J. R. R. Tolkien // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 20–21.

1817\*

*Waugh R. H.* A monster of voices: speaking for H. P. Lovecraft. New York: Hippocampus Press, 2011. 384 p.

Одна из глав посвящена Толкину и К. С. Льюису.

1818

*Weaver S. J.* Re-inhabiting fantasy: imagining fantastic spaces in the Anthropocene: Ph. D. thesis / St. John's University. New York, 2018. IV, 257 p.: ill. PODT.

Диссертация посвящена отражению экологического кризиса в литературе фэнтези на примере работ Толкина, К. С. Льюиса, Дж. Роулинг и др.

1819

*West R. C.* Contemporary medieval authors // Tolkien journal. 1970. Vol. 4, no. 1 (11). P. 9–10, 15.

Анализ ряда работ, отнесённых автором к «современному средневековому» жанру, главным образом произведений У. Х. Одена, а также Толкина и К. С. Льюиса.

1820

*West R. C.* Where fantasy fits: the importance of being Tolkien // Mythlore. 2014. Vol. 33, no. 1 (125). P. 5–36.

1821\*

*Williams D. T.* Mere humanity: G. K. Chesterton, C. S. Lewis, and J. R. R. Tolkien on the human condition. Nashville: Broadman & Holman Publishers, 2006. 212 p.

1822\*

*Wise D. W.* Depth, globalization, and the domestic hero: the postmodern transformation of Tolkien's Bard in Peter Jackson's "Hobbit" films // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 195–209.

1823\*

*Worthing M. W.* Narnia, Middle-earth and the kingdom of God: a history of fantasy literature and the Christian tradition. Eugene (Oregon): Wipf & Stock, 2016. 153 p.

Христианские мотивы в литературе жанра фэнтези, с экскурсами в XIX век. Главы 5–7 (с. 49–71) посвящены Толкину и К. С. Льюису.

1824\*

*Wyatt J.* The use of imaginary, historical, and actual maps in literature: how British and Irish authors created imaginary worlds to tell their stories (Defoe, Swift, Wordsworth, Kipling, Joyce, Tolkien, etc.). Lewiston (N. Y.): Edwin Mellen, 2013. VIII, 386 p.: ill.

Творчество Толкина обсуждается на с. 183–189 и 203–206.

1825\*

*Zipes J.* Breaking the magic spell: radical theories of folk and fairy tales. Rev. and expanded ed. Lexington: University Press of Kentucky, 2002. XXV, 278 p.

Глава 5 (с. 146–178) посвящена сравнительному анализу взглядов Толкина и Э. С. Блоха (1885–1977) — немецкого философа, социолога и публициста неомарксистской ориентации.

См. также: 1415, 2374.

## Источники образов

1826\*

Абрамова Е. И. Валлийский язык и валлийская мифология в наследии Дж. Р. Толкиена // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, литературоведения, лексикографии, теории и практики обучения иностранным языкам: (к юбилею Дж. Р. Р. Толкина): сборник материалов Международной научной конференции (г. Москва, 20 апреля 2017 г.) / [редкол.: В. В. Ощепкова (отв. ред.) и др.]. Москва: ИИУ МГОУ, 2017. С. 114–116. ИНИОН, РГБ.

1827\*

Аникина А. А. Дж. Р. Р. Толкин и индоиранская мифология: некоторые сюжетные пересечения // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Серия: Литературоведение. Тамбов, 2021. Т. 14, вып. 2. С. 350–354.

инион.

1828

Виноходов Д. О. «Пехота древних сражений»: происхождение орков в свете филологического подхода: (доклад, зачитанный на IV Толкиновском семинаре 29 января 2005 г., г. Санкт-Петербург) // Палантир. 2005. № 47. С. 28–38.

*Гарт Дж.* Миры Дж. Р. Р. Толкина: реальный мир легендарного Средиземья / пер. с англ. К. С. Пирожкова. Москва: АСТ, 2020. 208 с.: ил. Оригинал — 1902а.

1830

*Иллет*. Отражение европейской королевской традиции в творчестве Дж. Толкина на примере «Правды Короля»: попытка эссе // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/illet.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/illet.shtml</a> (дата обращения: 20.10.2021).

Статья также опубликована в «Палантире» [1844] под настоящим именем автора (Н. Некрасова).

1831\*

Капишникова Е. Ю. Происхождение фантастических образов в произведениях Дж. Р. Р. Толкина // Лингвистические исследования и лингвистическое образование в Оренбуржье: материалы региональной студенческой научно-практической конференции с международным участием (г. Оренбург, 20–21 октября 2016 г.) / [редкол.: И. Ю. Моисеева (отв. ред.) и др.]. Оренбург: ГБУ РЦРО, 2016. С. 337–340.

РГБ.

1832

*Кеменкири*. Древнеанглийские имена потомков Финвэ: (Размышленияр глюколова со словарём) // Палантир. 2010. № 61. С. 14–26.

1833

*Кеменкири*. Поколения героического века у Гомера и Толкиена // History of Arda. 2000. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/107-2011-08-18-05-01-48-homer-tolkien">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/107-2011-08-18-05-01-48-homer-tolkien</a> (дата обращения: 18.12.2020).

1834

Кизилов М. Историческая топография Оксфордшира в произведениях профессора английского языка и литературы Дж. Р. Р. Толкина // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/oxford.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/oxford.shtml</a> (дата обращения: 26.01.2021).

1835

Кинн Е. Параллельные сюжеты в «Сильмариллионе» и «Властелине Колец» как отражение христианства и теории «северного мужества» // Палантир. 2001. № 26. С. 3–5; № 27. С. 42–43.

1836\*

Кириллова М. А. Мифотворчество Дж. Р. Р. Толкина: влияние западноевропейского фольклора на создание Средиземья // Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков: материалы Межрегиональной научно-практической конференции, 16–18 ноября 2010 года / [отв. ред. Т. Н. Лисицына, Е. А. Беличенко]. Мурманск: МГГУ, 2011. С. 49–57.

ИНИОН, РГБ.

1837\*

Кириллова М. А., Лукомский В. П., Малолеткин Д. С. Сага о Самоцветах и Кольцах Дж. Р. Р. Толкина и европейская фольклорная традиция // Вопросы филологических наук. 2004. № 5. С. 23–30.

1838

Колесников Ю. «Вековечные песнопевцы»: сопоставление образов Вяйнямёйнена и Тома Бомбадила // Палантир. 2009. № 57. С. 30–40.

1839

*Кук С. Дж.* Мир Фродо: О происхождении английской мифологии: (опубликовано в Tolkien Studies, vol. 12, 2015, pp. 59–76) / пер. с англ. Н. Пирожковой // Палантир. 2016. № 73. С. 17–32.

О влиянии книги Г. М. Чедвика «Происхождение английской нации» (1907) на творчество Толкина. Оригинал статьи — 1881.

1840

*Ларсен К.* Средневековая космология и Средиземье: льюисовская прогулка под толкиновскими небесами // Палантир. 2018. № 76. С. 3–8.

Сравнение космологии Средиземья со средневековыми космологическими представлениями. Оригинал — 1929.

1841

*Ларсен К.* Signum Draco Magno Scilicet, или Эарендель и дракон: Небесные воинства в летописях средневековой Европы и у Толкина / пер. с англ. М. Семенихиной; под ред. С. Белякова // Палантир. 2022. № 85. С. 53–68.

Оригинал — 1932.

1842

*Маратова Ж. Ж., Назарова Т. В.* Традиция У. Морриса в эпическом фэнтези Дж. Р. Р. Толкина // Вестник Российского университета дружбы

народов. Серия: Литературоведение. Журналистика. 2020. Т. 25, № 3. С. 497—510.

инион.

1843

 $M\kappa K$ лэйн M. Индо-Иранские влияния на Толкина / пер. П. Парфентьева // Палантир. 1997. № 8. С. 23–26; № 9. С. 15–17.

Оригинал — 1952.

1844

 $Hекрасова\ H$ . Отражение европейской королевской традиции в творчестве Дж. Толкина на примере «Правды Короля» // Палантир. 2001. № 25. С. 6—10.

1845

Семенихина М. О Келеборне и Ундине // Палантир. 2009. № 57. С. 17–29.

Автор сопоставляет образ лесного царя Кюлеборна из сказочной повести Ф. Г. К. де Ла Мотт Фуке (1777–1843) «Ундина» (1811) с образом толкиновского Келеборна.

1846

 $\Phi$ лигер В. Дикари Толкиена от средневековья до современности / пер. О. Колядич // Палантир. 2011. № 63. С. 28–39.

Оригинал опубликован в Tolkien the Medievalist [1998, p. 95–105].

1847\*

Формушкина О. В. О влиянии аллитерационной поэзии на поэтическое творчество Дж. Толкина // Язык и текст: структура, дискурс, перевод / [редкол.: А. К. Каллиопин (отв. ред.) и др.]. Москва: Градиент, 2015. С. 191–197.

инион.

Влияние «Беовульфа» и других англосаксонских произведений на творчество Толкина.

1848

*Хорошавин Е. С.* О некоторых возможных источниках письменностей Дж. Р. Р. Толкина: [тезисы доклада на VI Толкиновском семинаре, 31 янв.  $2010 \, \Gamma$ .] // Палантир.  $2010 \, \mathbb{N}$  59. С. 15—16.

1849

*Хэльги Липецкий*. Об оперативном отражении событий Второй Мировой войны в творчестве Дж. Р. Р. Толкина // Палантир. 2003. № 40. С. 27-34.

1850\*

*Чепелевский С. В.* Интерпретация древнегерманских литературных произведений в творчестве Дж. Р. Р. Толкина // Историческое произведение как феномен культуры / [отв. ред. А. Ю. Котылев, А. А. Павлов]. Вып. 7. Сыктывкар: Изд-во СыктГУ, 2012. С. 145–153.

ИНИОН, РГБ.

Интерпретация эддических текстов и «Беовульфа» в произведениях Толкина.

1851\*

*Шитиков М. М.* Архетипы культуры в мифологии Толкиена // Мировоззрение и культура. Екатеринбург, 2002. С. 247–251.

1852\*

Шурмиль Э. А. Библейские мотивы в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена: (на материале «Хоббита» и «Властелина колец») // Модели успеха: развлекательность, популярность, массовость как явления культуры: сборник материалов XI Ежегодной Международной конференции Российской ассоциации преподавателей английской литературы (17–21 сент. 2001 г., Тамбов) / [редкол.: Н. Л. Потанина (отв. ред.) и др.]. Тамбов: Изд-во ТГУ, 2001. 171 с.

РГБ.

1853

Шурмиль Э. А. Традиции английского фольклора в произведениях Дж. Р. Толкиена (на материалах «Хоббита» и «Властелина Колец») // Проблема национальной идентичности в литературе и гуманитарных науках XX века: лекции и материалы Зимней школы (Воронеж, 24 января — 4 февраля 2000 г. Т. 2. Воронеж, 2000. С. 88–95. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/shur2000.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/shur2000.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

инион.

1854

Эленвэ и Дэниэ, Ингвэсэн. О славянских мотивах в творчестве Толкина // Палантир. 1997. № 5. С. 10–12.

1855

*Askew M.* "Lord of the isles": No, sorry MR Giddings, I mean "rings" // Mallorn. 1984. No. 21. P. 15–19.

*Bardowell M. R.* J. R. R. Tolkien's creative ethic and its Finnish analogues // Journal of the fantastic in the arts. 2009. Vol. 20, no. 1. P. 91–108.

1857

*Barnfield M.* Celtic influences on the history of the First Age // Mallorn. 1991. No. 28. P. 2–6.

1858

*Barnfield M.* Turin Turambar and the tale of the fosterling // Mallorn. 1994. No. 31. P. 29–36.

1859

*Bates B.* The real Middle-earth: exploring the magic and mystery of the Middle Ages, J. R. R. Tolkien, and "The Lord of the Rings". New York: Palgrave Macmillan, 2003. VIII, 292 p.: ill.

1860

*Beach S.* "A myth for Angle-Land": J. R. R. Tolkien and creative mythology // Mythlore. 1989. Vol. 15, no. 4 (58). P. 31–36.

1861

*Beal J.* Orphic powers in J. R. R. Tolkien's legend of Beren and Lúthien // Journal of Tolkien research. 2014. Vol. 1, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol1/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol1/iss1/1</a> (дата обращения: 3.09.2020).

1862

Beal J. Saint Galadriel? J. R. R. Tolkien as the hagiographer of Middle-earth // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 10, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol10/iss2/2/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol10/iss2/2/</a> (дата обращения: 9.08.2022).

Средневековый культ святых как источник художественного образа Галадриэли.

1863

Beare R. Waybread and athelas // Ravenhill. 1992. Vol. 8, no. 3. P. 5–6.

1864\*

*Bennett A*. The Vanir — fathers of the Valar? // Amon Hen. 1975. No. 18. P. 2–3.

Автор сравнивает толкиновских валар с ванами скандинавской мифологии.

*Berman R*. Tolkien as a child of "The Green Fairy Book" // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 127–135.

1866

*Birns N*. Eotenas and Hobbits: Finn and Hengest, and Tolkien's speculation about origins // Journal of Tolkien research. 2022. Vol. 14, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/8">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/8</a> (дата обращения: 29.05.2022).

1867

*Boenig R.* Tolkien and old Germanic ethics // Mythlore. 1986. Vol. 13, no. 2 (48). P. 9–12, 40.

1868

*Bowman M. R.* Refining the gold: Tolkien, "The Battle of Maldon", and the Northern Theory of Courage // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 91–115.

1869\*

*Brady S.* "Deep roots are not reached by the frost": Tolkien and the Welsh language // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 15–16.

1870

*Bratman D.* Tolkien and the counties of England  $/\!/$  Mallorn. 1999. No. 37. P. 5–13.

1871

*Braude N.* Tolkien & Spenser // Mythlore. 1969. Vol. 1, no. 3 (3). P. 8–10, 13. Сравнительный анализ «Властелина колец» и «Королевы фей» Э. Спенсера.

1872

*O'Brien D*. On the origin of the name "hobbit" // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 2 (60). P. 32–38.

1873\*

*Burns M. J.* Echoes of William Morris's "Icelandic Journals" in J. R. R. Tolkien // Studies in medievalism. 1991. Vol. 3, no. 3. P. 367–373.

1874\*

*Burns M.* Perilous realms: Celtic and Norse in Tolkien's Middle-earth. Toronto; Buffalo: University of Toronto Press, 2005. XII, 225 p.

Кельтские и скандинавские мотивы у Толкина, взаимодействие языческих мотивов с христианскими и т. д.

1875

Burns M. The desire of a tale-teller // Mallorn, 2009, No. 48, P. 19–25.

1876

*Burns M*. Tracking the elusive hobbit (in its pre-Shire den) // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 200–211.

Происхождение образа хоббитов.

1877

*Callahan P. J.* Tolkien's dwarves & the Eddas // Tolkien journal. 1972. Vol. 5, no. 1 (15). P. 20.

Происхождение имён гномов у Толкина.

1878

*Colvin K.* "Her enchanted hair": Rossetti, "Lady Lilith", and the Victorian fascination with hair as influences on Tolkien // Mythlore. 2020. Vol. 39, no. 1 (137). P. 133–148.

1879

*Cook S.* Crisis of the Third Age? Comparisons between the Third Age and the Third Century A. D. // Anor. 2015. No. 47. P. 5–12.

Сравнительный анализ Гондора конца Третьей эпохи и Рима в III в. от Р. X.

1880

*Cook S.* Nobody expects surprising potential links to Tolkien: [Tolkien's links to Rider Haggard] // Anor. 2017. No. 52. P. 4–6.

1881

*Cook S.* The peace of Frodo: on the origin of an English mythology // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 59–76.

О влиянии книги Г. М. Чедвика «Происхождение английской нации» (1907) на творчество Толкина. Перевод на русский язык — 1839.

1882

*Cox J.* Tolkien's Platonic fantasy // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1984. Vol. 5. P. 53–69.

*Cramer Z.* Jewish influences in Middle-earth // Mallorn. 2006. No. 44. P. 9–16.

1884

*Croft J. B.* "Bid the tree unfix his earth-bound root": motifs from "Macbeth" in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2004. Vol. 21. P. 47–59.

1885

*Danielson S.* Military cartography's influence on Tolkien's maps of Middle-earth // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/1/</a> (дата обращения: 31.08.2022).

Эволюция стилистики толкиновских карт и её соотношение со стилистикой военных карт, с которыми Толкин имел дело во время Первой мировой войны.

1886

*Darvell L.* "Helpful, deprived, insulted, vengeful": the use of Norse mythology in Tolkien's representation of Dwarves // Mallorn. 2014. No. 55. P. 42–45.

1887

*De Rosario Martínez H.* Fairy and Elves in Tolkien and traditional literature // Mythlore. 2010. Vol. 28, no. 3 (109/110). P. 65–84.

1888

*Deyo S. M.* Wyrd and will: fate, fatalism, and free will in the Northern elegy and J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 3 (53). P. 59–62.

1889\*

*Driggers T.* Modern medievalism and myth: Tolkien, Tennyson, and the quest for a hero // Journal of Inklings studies. 2013. Vol. 3, no. 2. P. 133–152.

1890\*

*Dubois T., Mellor S.* The Nordic roots of Tolkien's Middle-earth // Scandinavian review. 2002. Vol. 90, no. 1. P. 35–40.

1891\*

 $\it Echo-Hawk~R.$  Tolkien in Pawneeland: the secret sources of Middle-earth. [Colorado?], 2013. 226 p.

Автор утверждает, что Толкин использовал в своих произведениях мифы пауни.

1892

*Ekman S.* Echoes of "Pearl" in Arda's landscape // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 59–70.

1893

Ellison J. Tolkien and Beethoven // Mallorn, 1992, No. 29, P. 26–32.

1894\*

*Epstein E. L.* The novels of J. R. R. Tolkien and the ethnology of medieval Christendom // Philological quarterly. 1969. Vol. 48, no. 4. P. 517–525.

Европа 800–1200 гг. как прообраз Средиземья.

1895\*

*Ferré V.* Tolkien et le Moyen Âge, ou l'arbre et la feuille // La trace médiévale et les écrivains d'aujourd'hui / sous la direction de M. Gally. Paris: Presses Universitaires du France, 2000. P. 121–141.

1896

*Fimi D.* The creative uses of scholarly knowledge in the writing of J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis / Cardiff University. [S. l.], 2005. 360 p.: ill. PQDT.

1897

*Fimi D.* Tolkien's "'Celtic' type of legends": merging traditions // Tolkien studies, 2007, Vol. 4, P. 51–71.

1898

*Flieger V.* J. R. R. Tolkien and the Matter of Britain // Mythlore. 2000. Vol. 23, no. 1 (87). P. 47–58.

Легенды артуровского цикла как один из прообразов толкиновского легендариума.

1899

*Flowers M.* Hobbits?... And what may they be? // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/2</a> (дата обращения: 3.09.2020).

Происхождение слова «хоббит».

*Fontenot M.* "No Pagan ever loved his god": Tolkien, Thompson, and the beautification of the gods // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 45–62.

Влияние идей английского поэта-католика Ф. Томпсона (1859–1907) на толкиновскую философию творчества.

1901

*Foster B.* Levels of interpretation // Tolkien journal. 1972. Vol. 5, no. 1 (15). P. 22.

Источники толкиновских образов, главным образом средневековые.

1902

*Gale M*. The road goes ever on: reflections on Tolkien and the classical epic // Anor. 1990. No. 21. P. 4–9.

«Властелин колец» и эпическая традиция.

1902a\*

*Garth J.* The worlds of J. R. R. Tolkien: the places that inspired Middle-earth. Princeton; Oxford: Princeton University Press, 2020. 208 p.

Перевод на русский язык — 1829.

1903

*Gillespie G. V.* The Irish mythological cycle and Tolkien's Eldar // Mythlore. 1982. Vol. 8, no. 4 (30). P. 8–9, 42.

1904

*Gloge A*. Re-writing the past — The pillars of Middle-earth // Mallorn. 2003. No. 41. P. 44–52.

Отредактированный перевод главы из книги с немецкого языка на английский [1194].

1905

*Graham M.* Influences of the Norse god Odin on Tolkien mythology // Tolkien texts anthology 2.

1906

*Green W. H.* "The Hobbit" and other fiction by J. R. R. Tolkien: their roots in medieval heroic literature and language: Ph. D. thesis / Louisiana State University and Agricultural & Mechanical College. [S. l.], 1969. IV, 188 p.

PODT.

*Greenman D.* Aeneidic and Odyssean patterns of escape and release in Tolkien's "The Fall of Gondolin" and "The Return of the King" // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 2 (68). P. 4–9.

1908\*

*Havens M. K.* Tolkien's Green Earth: Coleridge's "natura naturans" realized // The Romantic presence / the board of editors: A. E. Singer (editor-in-chief) etc. Morgantown (WV): West Virginia University, 1982. P. 127–131.

1909

*Hawkins E. B.* Tolkien and Chaucer: eagles with attitude // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2006. Vol. 23. P. 59–68.

1910

*Higgins A. S.* "Those who cling in queer corners to the forgotten tongues and memories of an elder day": J. R. R. Tolkien, Finns and Elves // Journal of Tolkien research. 2016. Vol. 3, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss2/2">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss2/2</a> (дата обращения: 26.05.2021).

Финское влияние в творчестве Толкина.

1911

*Hollman S.* J. R. R. Tolkien's use of Norse mythology // Tolkien texts anthology 2.

1912

*Honegger Th.* A note on Beren and Lúthien's disguise as Werewolf and Vampire-Bat // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 171–175.

1913

*Honegger Th.* Fantasy, escape, recovery, and consolation in "Sir Orfeo": the medieval foundations of Tolkienian fantasy // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 117–136.

1914

*Honegger Th.* "What have I got in my pocket?" — Tolkien and the tradition of the Rings of Power // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/1/</a> (дата обращения: 27.10.2021).

1915

*Hood G. E.* Sauron as Gorgon and Basilisk // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 1987. Vol. 8. P. 59–71.

Hooker M. T. Frodo's batman // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 125–136. Денщики в английской армии во время Первой мировой войны как прообраз Сэма Гэмджи.

1917

*Hopkins L.* "The Hobbit" and "A Midsummer Nights Dream" // Mallorn. 1991. No. 28. P. 19–21.

1918

*Hostetter C. F.* Over Middle-earth sent unto men: on the philological origins of Tolkien's Eärendel myth // Mythlore. 1991. Vol. 17, no. 3 (65). P. 5–10.

1919

*Hostetter C. F.*, *Smith A. R.* A mythology for England // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 281–290.

Элементы английской географии, языка и мифологии в творчестве Толкина.

1920

*Hostetter C. F.*, *Wynne P.* Stone towers // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 4 (74). P. 47–55, 65.

Кельтские заимствования в толкиновских языках и мифологии.

1921\*

*Huttar Ch. A.* Tolkien, epic traditions, and Golden Age myths // Twentieth-century fantasists: essays on culture, society and belief in twentieth-century mythopoetic literature / ed. by K. Filmer. Basingstoke (Hampshire): Macmillan; New York: St. Martin's Press, 1992. P. 92–107.

1922

*Jones L. E.* Myth and Middle-Earth: exploring the legends behind J. R. R. Tolkien's "The Hobbit" and "The lord of the rings". Cold Spring Harbor (N. Y.): Cold Spring Press, 2002. 191 p.

TTA.

1923

*Kelly A. K., Livingston M.* "A far green country": Tolkien, paradise, and the end of all things in medieval literature // Mythlore. 2009. Vol. 27, no. 3 (105/106). P. 83–102.

*Kilby C. S.* Tolkien as scholar and artist // Tolkien journal. 1967. Vol. 3, no. 1 (7). P. 9-11.

Автор рассматривает основные источники толкиновских образов, включая литературу, мифологию, а также научное творчество и жизненный опыт самого Толкина.

1925

King J. The Norse dwarf in Tolkien // Anor. 1989. No. 20. P. 11–14. Прообразы толкиновских гномов.

1926

*Kinniburgh A.* The Noldor and the Tuatha Dé Danaan: J. R. R. Tolkien's Irish influences // Mythlore. 2009. Vol. 28, no. 1 (107/108). P. 27–44.

1927

*Koubenec N*. The precious and the pearl: the influence of "Pearl" on the nature of the One Ring // Mythlore. 2011. Vol. 29, no. 3 (113/114). P. 119–131.

1928

*Larsen K.* Ladies of the forest: Melian and Mielikki // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/6">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/6</a> (дата обращения: 29.06.2021).

Сравнение образа Мелиан с интерпретациями образа Миеликки в «Калевале» и в толкиновской «Истории Куллерво».

1929

*Larsen K.* Medieval cosmology and Middle-earth: a Lewisian walk under Tolkienian skies // Journal of Tolkien research. 2016. Vol. 3, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/5/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol3/iss1/5/</a> (дата обращения: 20.10.2021).

Сравнение космологии Средиземья со средневековыми космологическими представлениями. Перевод на русский язык — 1840.

1930

*Larsen K.* Númenor and the "devouring wave": literary, historical, and psychological sources for Tolkien's self-described "Atlantis complex" // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/5/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss2/5/</a> (дата обращения: 23.06.2021).

*Larsen K.* Seeing double: Tolkien and the Indo-European divine twins // Mythlore. 2022. Vol. 40, no. 2 (140). P. 139–169.

1932

*Larsen K.* Signum Draco Magno Scilicet, or, Eärendel and the Dragon: heavenly warfare in medieval European and Tolkienian annals // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/4">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/4</a> (дата обращения: 31.05.2022).

Перевод на русский язык — 1841.

1933

*Larsen K.* Smaug's hoard, Durin's bane, and Agricola's "De Re Metallica": cautionary tales against mining in Tolkien's legendarium and the classical tradition // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/5/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/5/</a> (дата обращения: 30.10.2021).

1934

*Larsen K.* Who maketh Morwinyon, and Menelmacar, and Remmirath, and the Inner Parts of the South (where the stars are strange): Tolkien's astronomical choices and the Books of Job and Amos // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/2/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/2/</a> (дата обращения: 29.10.2021).

1935

*Lee S. D.*, *Solopova E.* The keys of Middle-earth: discovering medieval literature through the fiction of J. R. R. Tolkien. Basingstoke; New York: Palgrave Macmillan, 2005. XII, 284 p.

Антология средневековых литературных произведений, повлиявших на творчество Толкина.

1936

*Lemburg F. S.* Guþcwen and Ides Ellenrof — the Old English warrior woman as role model for female characters in Tolkien's works // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 12, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/8">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol12/iss2/8</a> (дата обращения: 31.05.2022).

1937

*Lense E.* Sauron is watching you: the role of the Great Eye in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1976. Vol. 4, no. 1 (13). P. 3–6.

Прообразы Ока Саурона в кельтской мифологии.

1938\*

*Lewis A.*, *Currie E.* The forsaken realm of Tolkien: Tolkien and the medieval tradition. [Oswestry]: Medea Publishing, 2005. II, 263 p.: ill.

1939

*Librán-Moreno M.* Parallel lives: the sons of Denethor and the sons of Telamon // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 15–52.

1940

Linask L. Influences of the Germanic and Scandinavian mythology in the works of J. R. R. Tolkien // Учёные записки Тартуского государственного университета. 1983. Вып. 646: Литературоведение. Теоретические и практические вопросы взаимодействия литератур. С. 77–91. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/linask83.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/linask83.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

1941

*Linley S.* Tolkien and Chaucer: some light on Tom Bombadil // Anor. 1989. No. 19. P. 15–19.

1942

*Livingston M.* The myths of the author: Tolkien and the medieval origins of the word "hobbit" // Mythlore. 2012. Vol. 30, no. 3 (117/118). P. 129–146.

1943

*Livingston M.* Troy and the Rings: Tolkien and the medieval myth of England // Mythlore. 2013. Vol. 32, no. 1 (123). P. 75–93.

1944

*Long J.* Clinamen, tessera, and the anxiety of influence: swerving from and completing George MacDonald // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 127–150.

1945\*

*Lusch T. D.* Beyond the thrumming sea: Anglo-Saxon spirituality in the imaginative realm of J. R. R. Tolkien // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 13–14.

1946

*Lynch E. A.* Tolkien's kingdoms of the West: founded in history // Mallorn. 2018. No. 59. P. 34–48.

Исторические и мифологические прообразы толкиновских историй Нуменора, Гондора и Арнора.

*Lynch J.* The literary banquet and the Eucharistic feast: tradition in Tolkien // Mythlore. 1978. Vol. 5, no. 2 (18). P. 12–14.

Отражение христианских мотивов и древних традиций пира в описании пиров у Толкина.

1948

*Marchetti C.* Subtle speech and use of pronouns in Tolkien's novels and old English poetry // Journal of Tolkien research. 2022. Vol. 14, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/3">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/3</a> (дата обращения: 29.05.2022).

1949

*Marmor P.* An etymological excursion among the Shire folk // Mythlore. 1971. Vol. 2, no. 3 (7). P. 4.

О происхождении имён хоббитов.

1950

 $Marples\ L$ . The Hamletian Hobbit // Mallorn. 2002. No. 40. P. 15–21. Сравнение образов Гамлета и Фродо.

1951

*Martinez M.* Parma Endorion: Essays on Middle-earth: Electronic book edition. [S. l., 2003]. VIII, 110 p.: ill.

Книга посвящена преимущественно «внутренней» истории Арды, но есть также разделы о происхождении отдельных толкиновских образов.

1952

*McClain M.* The Indo-Iranian influence on Tolkien // Mallorn. 1982. No. 19. P. 21–24.

Перевод на русский язык — 1843.

1953\*

*McDaniel S.* The philosophical etymology of hobbit. Rohnert Park (Calif.), 1991. II, 13 p.

Происхождение слова «хоббит».

1954

*McNelis J. I.* "The tree took me up from ground and carried me off": a source for Tolkien's Ents in Ludvig Holberg's "Journey of Niels Klim to the World Underground" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 153–156.

*Milburn M.* Coleridge's definition of imagination and Tolkien's definition(s) of Faery // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 55–66.

1956\*

*Morse R. E.* Evocation of Vergil in Tolkien's art: geritol for the classics. Oak Park (Ill.): Bolchazy-Carducci, 1986. IX, 66 p.

1957

*Morse R. E.* Rings of power in Plato and Tolkien // Mythlore. 1980. Vol. 7, no. 3 (25). P. 38.

1958\*

*Muhling M*. The real Middle-earth: discovering the origin of "The Lord of the Rings". Glen Waverley (Vic.): Sid Harta Publishers, 2012. IX, 216 p.: ill.

Эфиопские корни толкиновской мифологии.

1959

*Nelson D.* Little Nell and Frodo the Halfling // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 245–248.

Влияние романа Ч. Диккенса «Лавка древностей» на творчество Толкина.

1960\*

*Neubauer Ł*. "The eagles are coming!": a pneumatological reinterpretation of the old Germanic "beasts of battle" motif in the works of J. R. R. Tolkien // Journal of Inklings studies. 2021. Vol. 11, no. 2. P. 169–192.

Прообразы толкиновских орлов Мглистых гор (христианские и древнегерманские) и их переработка в текстах «Хоббита» и «Властелина колец».

1961

*Noad Ch. E.* Frodo and his Spectre: Blakean resonances in Tolkien // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 58–62.

Влияние произведений У. Блейка (1757–1827) на творчество Толкина.

1962

*Norton J.* Tolkien, Beowulf, and the Poet: a problem in point of view // English studies. 1968. No. 48. P. 527–531.

TTA.

1963\*

"O, what a tangled web": Tolkien and medieval literature: a view from Poland / ed. by B. Kowalik. Zürich: Walking Tree, 2013. 196 p. (Cormarë series; no. 29).

1964\*

*Obertino J.* Moria and Hades: underworld journeys in Tolkien and Virgil // Comparative literature studies. 1993. Vol. 30, no. 2. P. 153–169.

Сравнительный анализ путешествий Фродо под землёй во «Властелине колец» (Мория, Ородруин) и путешествия Энея в царство мёртвых в «Энеиде» с юнгианской точки зрения.

1965

*Orr R*. Some Slavic echoes in J. R. R. Tolkien's Middle-earth // Germano Slavica. 1994. Vol. 8, no. 2. P. 23–34.

TTA.

1966

*Panshin C. S.* Old Irish influences upon the languages & literature of "The Lord of the Rings" // Tolkien journal. 1969. Vol. 3, no. 4 (10). P. 7–8.

Ирландские влияния в языках и поэзии Толкина (не только во «Властелине колец»).

1967\*

*Parks J. T.* Speculative mythology: Tolkien's adaptation of winter and the devil in Old English poetry // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 163–178.

1968

*Pettit E.* J. R. R. Tolkien's use of an Old English charm // Mallorn. 2002. No. 40. P. 39–44.

1969

*Petty A. C.* Identifying England's Lönnrot // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 69–84.

1970\*

*Pezzini G*. The authors of Middle-earth: Tolkien and the mystery of literary creation // Journal of Inklings studies. 2018. Vol. 8, no. 1. P. 31–64.

1971\*

*Phelpstead C.* Tolkien and Wales: language, literature and identity. Cardiff: University of Wales Press, 2011. XXII, 183 p.

*Quigley L.* Middle-earth and Midgard: the Viking sagas in Tolkien's legendarium // Mallorn. 2015. No. 56. P. 11–15.

1973\*

*Reckford K. J.* Some trees in Virgil and Tolkien // Perspectives of Roman poetry: a classics symposium / ed. by G. K. Galinsky. Austin (Tx.): University of Texas Press, [1974]. P. 57–91.

1974

*Riga F. P.* Gandalf and Merlin: J. R. R. Tolkien's adoption and transformation of a literary tradition // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 21–44.

1975\*

*Rudder L. D.* Tolkien: Roncevaux, Ethandune, and Middle-earth. Granite City (Ill.): Athor Productions, 2011. 70 p.

1976

*Russell M.* "The northern literature" and the Ring trilogy // Mythlore. 1978. Vol. 5, no. 2 (18). P. 41–42.

«Северный дух» в творчестве Толкина.

1977

*Ryan J.* Cultural name association: a Tolkien example from Gilgamesh // Mallorn. 1985. No. 22. P. 21–23.

1978\*

*Ryan J. S.* King Alfred's developing concept of wisdom and its relevance to Tolkien's moral philosophy // Minas Tirith Evening-Star. 1993. Vol. 22, no. 4. P. 3–7; 1994. Vol. 23, no. 1. P. 3–5.

1979

*Ryan J. S.* Saruman, "Sharkey", and Suruman: analogous figures of Eastern ingenuity and cunning // Mythlore. 1985. Vol. 12, no. 1 (43). P. 43–44, 57.

1980

*Ryan J. S.* Uncouth innocence: some links between Chrétien de Troyes, Wolfram von Eschenbach and J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 2 (40). P. 8–13, 27.

1981

*Ryan J.* Warg, wearg, earg, and werewolf: a note on a speculative Tolkien etymology // Mallorn. 1986. No. 23. P. 25–29.

Scull Ch. The fairy-tale tradition // Mallorn. 1986. No. 23. P. 30–36.

1983\*

*Scull Ch.* The influence of archaeology and history on Tolkien's world // Scholarship & fantasy / ed. by K. J. Battarbee. Turku: University of Turku, 1993. P. 33–51.

1984

*Sherwood W.* Tolkien and the Age of Forgery: improving antiquarian practices in Arda // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss1/4/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss1/4/</a> (дата обращения: 9.08.2022).

Влияние произведений Т. Чаттертона и Дж. Макферсона на творчество Толкина.

1985

*Sinex M.* "Monsterized Saracens", Tolkien's Haradrim, and other medieval "fantasy products" // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 175–196.

1986

*Smith L*. Casting away treasures: Tolkien's use of "Pearl" in "The Hobbit" and "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2011. No. 52. P. 25–28.

1987

*Smith M.* "Seven signatures of witnesses in red ink" // Mallorn. 2008. No. 46. P. 23–27.

Нормы римского права в Шире.

1988\*

*Solopova E.* Languages, myths and history: an introduction to the linguistic and literary background of J. R. R. Tolkien's fiction. [New York]: North Landing Books, 2009. 107 p.

1989

*Spirito G*. The legends of the Trojan War in J. R. R. Tolkien // Hither Shore. 2009. Vol. 6. P. 182-200.

1990

*St. Clair G.* An overview of the Northern influences on Tolkien's works // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 63–67.

*St. Clair G. A. S. S.* Studies in the sources of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings": Ph. D. diss. / University of Oklahoma. Norman (Oklahoma), 1970. VII, 184 p.

PQDT.

В диссертации рассматривается мир Толкина в целом, включая персонажей и эпизоды, упоминающиеся не только во «Властелине колец», но и в «Хоббите» («Сильмариллион» в 1970 г. ещё не был опубликован).

1992

*Steed R*. The harrowing of hell motif in Tolkien's legendarium // Mallorn. 2017. No. 58. P. 6–9.

Мотив сошествия во ад в творчестве Толкина.

1993

*Terranova J.* Eighteenth-century Gothic fiction and the terrors of Middle-earth // Mallorn. 2017. No. 58. P. 38–41.

1994

Tolkien among the moderns / ed. by R. C. Wood. Notre Dame (Indiana): University of Notre Dame Press, 2015. VI, 303 p.

Ebrary.

Влияние писателей и мыслителей Нового времени на творчество Толкина.

1995\*

Tolkien and Shakespeare: essays on shared themes and language / ed. by J. B. Croft. Jefferson (N. C.): McFarland & Co., 2007. VIII, 327 p.

1996

Tolkien and the classical world / ed. by H. Williams. Zürich: Walking Tree Publishers, 2021. XXVI, 414 p. (Cormarë series; no. 45).

Античные влияния в творчестве Толкина.

1997\*

Tolkien and the study of his sources / ed. by J. Fisher. Jefferson (N. C.): McFarland & Co., 2011. 240 p.

1998

Tolkien the medievalist / ed. by J. Chance. London; New York: Routledge, 2003. XVI, 295 p.

TTA.

Средневековые мотивы в произведениях Толкина, влияние его научных исследований в области средневековых языков и литературы на его творчество.

1999

*Vaccaro Ch.* "Morning stars of a setting world": Alain de Lille's "De Planctu Naturæ" and Tolkien's legendarium as Neo-Platonic Mythopoeia // Mythlore. 2017. Vol. 36, no. 1 (131). P. 81–102.

2000

*Weldrake D.* Tolkien and the fairies of British folk tradition // Mallorn. 1971. No. 4. P. 9–13.

2001

*Whetter K. S., McDonald R. A.* "In the hilt is fame": resonances of medieval swords and sword-lore in J. R. R. Tolkien's "The Hobbit" and "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 5–28.

2002

*Whobrey M. A. M.* From Ainulindalë to Valhalla: J. R. R. Tolkien's musical mythology and its Eddaic influences: M. A. thesis. Edmond (Oklahoma), 2013. V, 97 p.: ill.

PQDT.

2003

*Wickham-Crowley K. M.* "Mind to mind": Tolkien's Faërian Drama and the Middle English "Sir Orfeo" // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 1–29.

2004\*

*Williams H.* Tolkien's thalassocracy and ancient Greek seafaring people: Minoans, Phaeacians, Atlantans, and Númenóreans // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 137–162.

2005\*

Woods J. Ring-wraiths and Dracula // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 195–201.

2006

Zimmerman M. The origin of Gandalf and Josef Madlener // Mythlore. 1983. Vol. 9, no. 4 (34). P. 22, 24.

**См. также:** 730, 1146, 1629, 1634, 1647, 2127, 2169, 2211, 2220, 2223, 2237.

## Толкин и Инклинги

2007

Алексеев С. Инклинги: (по материалам «Биографии Толкина» Х. Карпентера) // Знание — сила. 1998. № 6. С. 142–147. (Миры профессора Толкина). ГПИБ.

2008\*

Галиев С. С. Классификация жанра фэнтези на примере произведений Дж. Р. Р. Толкиена и К. С. Льюиса // Литература XX века: итоги и перспективы изучения: материалы Восьмых Андреевских чтений / [редкол.: Н. Н. Андреева, Н. Т. Пахсарьян, Н. А. Литвиненко]. Москва: Экон-Информ, 2010. С. 240–253. ИНИОН, РГБ.

2009

Кинн Е. Я. Темы и приёмы массовой жанровой литературы первой половины XX века в творчестве Толкина и Льюиса: Атлантида, путешествия во времени и пространстве: [тезисы доклада на V Толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 20–21 янв. 2007 г.] // Палантир. 2007. № 52. С. 10–11.

2010

Ксения Khiglahanwin (Странница). Христианство и язычество в книгах Льюиса и Толкина // Арда-на-Куличках. 2001. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/ksenia.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/ksenia.shtml</a> (дата обращения: 2.02.2021).

2011\*

Поринец Ю. Ю. Изображение «иного мира» в англоязычной фантастике середины XX века в произведениях Д. Р. Р. Толкина и К. С. Льюиса // Единство и национальное своеобразие в мировом литературном процессе. Вып. 19: Диалог и взаимовлияние в межлитературном процессе / [редкол.: Г. В. Стадников (отв. ред.), М. А. Матвеев, К. Ю. Разумахина]. Санкт-Петербург, 2015. С. 169–170.

ИНИОН, РГБ.

2012\*

*Трауберг Н.* О сказках Льюиса и Толкина // Сказки старой Англии. Москва, 1992. С. 207–208.

2013\*

Штейнман М. А. Английский роман XX века: поэтика иносказания (Толкин и Льюис). Москва: РГГУ, 2003. 240 с.

2014\*

Штейнман М. А. Восстание масс и коммуникативный образ власти в произведениях Дж. Р. Р. Толкина и К. С. Льюиса // Многообразие целостности: проблемы коммуникации в современном мире: сборник статей. Москва: РГГУ, 2017. С. 83–93.

2015

Штейнман М. А. Место и роль женских образов в произведениях Дж. Р. Р. Толкиена и К. С. Льюиса // Феномен пола в культуре = Sex and Gender in culture: материалы международной научной конференции: статьи, доклады, эссе. Москва, 15–17 янв. 1998 г. / редкол.: Г. А. Ткаченко (отв. ред.) и др. Москва: РГГУ, 1998. С. 179–187. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/shtein98.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/shtein98.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

РГБ.

2016

Штейнман М. А. Поэтика английской иносказательной прозы XX века: Дж. Р. Р. Толкин и К. С. Льюис: автореф. дис. ... канд. ист. наук. Москва, 2000. 24 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/sht\_aref.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/sht\_aref.shtml</a> (дата обращения: 21.10.2021).

РГБ.

2017\*

Штейнман М. А. Поэтика английской иносказательной прозы XX века: Дж. Р. Р. Толкин и К. С. Льюис: дис. ... канд. ист. наук. Москва, 2000. 224 с.

РГБ.

2018

*Штейнман М. А.* Проза Толкина и Льюиса: формальное сходство и различная тематика // Палантир. 2001. № 24. С. 26–29.

2019\*

Штейнман М. А. Произведения Дж. Р. Р. Толкиена и К. С. Льюиса как образец нового типа повествования // Проблемы истории литературы / [отв. ред. А. А. Гугнин]. Вып. 5. Москва, 1998. С. 104–108.

РГБ.

2020\*

Штейнман М. А. Толкиен и Льюис: нравственный поиск и мифотворчество // VIII Пуришевские чтения. Всемирная литература в кон-

тексте культуры: материалы научной конференции. Москва: МПГУ, 1996. С. 81.

РГБ.

2021

Штейнман М. А. Хронотоп коммуникации: Дж. Р. Р. Толкиен и К. С. Льюис. Москва: Союзник, 2011. 55 с.

2022

*Alfaiz N*. The chronicles of war repercussions in J. R. R. Tolkien and C. S. Lewis's life and work: Ph. D. thesis / George Washington University. [S. l.], 2020. VII, 206 p.

PQDT.

Влияние фронтового опыта Толкина и К. С. Льюиса на их творчество.

2023

*Berman R.* Dragons for Tolkien and Lewis // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 1 (39). P. 53–58.

2024\*

*Birzer B. J.* Tolkien's Barfieldian romanticism // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 31.

2025

*Boenig R*. The face of the materialist magician: Lewis, Tolkien, and the art of crossing perilous streets // Mythlore. 2016. Vol. 35, no. 1 (129). P. 5–22.

2026\*

*Bratman D.* C. S. Lewis, Númenórean // VII: Journal of the Marion E. Wade Center. 2020. Vol. 37. P. 91–110.

Отсылки к истории Нуменора в «Космической трилогии» Льюиса и реакция Толкина.

2027\*

*Butynskyi Ch.* The Inklings, the Victorians and the Moderns: reconciling tradition in the Modern age. Lanham (Maryland): Fairleigh Dickinson University Press, 2020. VIII, 197 p.

2028

*Campbell R. B.* Assisting the effoliation of creation: J. R. R. Tolkien's subcreation theory and C. S. Lewis's imagination: Ph. D. thesis. Cincinnati (Ohio),

2010. IX, 388 p.

PQDT.

2029

*Carpenter H.* The Inklings: C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, Charles Williams and their friends. London; Boston: Allen and Unwin, 1978. XV, 287 p.

РГБ, ТТА.

2030

*Christopher J. R.* J. R. R. Tolkien: Narnian exile // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 1 (55). P. 37–45; Vol. 15, no. 2 (56). P. 17–23.

Анализ существующих точек зрения о причинах негативного отношения Толкина к «Хроникам Нарнии» К. С. Льюиса.

2031

*Christopher J. R.* Who were the Inklings? // Tolkien journal. 1972. Vol. 5, no. 1 (15). P. 5–13.

2032

*Dockery C. D.* The myth of the shadow in the fantasies of Williams, Lewis, and Tolkien: Ph. D. thesis. Auburn (Alabama), 1975. IX, 345 p.

PQDT.

2033

*Dowie W. J.* Religious fiction in a profane time: Charles Williams, C. S. Lewis, and J. R. R. Tolkien: Ph. D. diss. / Brandeis University. [S. l.], 1970. 125 p.

PQDT.

2034\*

*Duriez C.* Bedeviled: Lewis, Tolkien and the shadow of evil. Downers Grove (IL): IVP Books, 2015. 235 p.

2035\*

*Duriez C*. The Oxford Inklings: Lewis, Tolkien and their circle. Oxford: Lion, 2015. 288 p.

2036\*

*Duriez C*. Tolkien and C. S. Lewis: the gift of friendship. Mahwah (N. J.): HiddenSpring, 2003. XII, 244 p.

2037

*Duriez C.* Tolkien and the other Inklings  $/\!/$  Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 360–363.

*Frassati J. M.* "A particular cast of fancy": Addison's Walk with Tolkien and Lewis // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 45–66.

2039

*Fredrick C.*, *McBride S*. Battling the woman warrior: females and combat in Tolkien and Lewis // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 29–42.

2040\*

*Fredrick C.*, *McBride S*. Women among the Inklings: gender, C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and Charles Williams. Westport (Conn.): Greenwood Press, 2001. XVI, 201 p. (Contributions in women's studies; no. 191).

2041

*Garth J.* Tolkien and the Inklings // *McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middle-earth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. P. 20–33.

2042

*Gilson Ch.* His breath was taken away: Tolkien, Barfield and Elvish diction // Tolkien studies. 2017. Vol. 14. P. 33–51.

2043

*Glyer D. P.* Bandersnatch: C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and the creative collaboration of the Inklings / ill. by J. A. Owen. Kent (Ohio): Black Squirrel Books, 2016. 202 p.

Ebrary (без разбивки на страницы).

Расширенное и дополненное издание ранее опубликованной книги *The Company They Keep* [2045].

2044

*Glyer D. P.* The centre of the Inklings: Lewis? Williams? Barfield? Tolkien? // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 29–39.

2045\*

*Glyer D. P.* The company they keep: C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien as writers in community. Kent (Ohio): Kent State University Press, 2007. XIX, 270 p.

Об Инклингах: их взаимоотношениях, творческом сотрудничестве и взаимных влияниях. Дополненное и расширенное издание — 2043.

*GoodKnight G.* A comparison of cosmological geography in the works of J. R. R. Tolkien, C. S. Lewis, and Charles Williams // Mythlore. 1969. Vol. 1, no. 3 (3). P. 18–22.

2047

*GoodKnight G.* The social history of the Inklings, J. R. R. Tolkien, C. S. Lewis, Charles Williams, 1939–1945 // Mythlore. 1970. Vol. 2, no. 1 (5). P. 7–9.

2048\*

*Hiley M.* The loss and the silence: aspects of Modernism in the works of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien and Charles Williams. Zürich: Walking Tree Publishers, 2011. 256 p. (Cormarë series; no. 22).

2049

*Hopkins L*. Female authority figures in the works of Tolkien, C. S. Lewis and Charles Williams // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 365–366.

2050

*Huttar Ch. A.* "Deep Lies the Sea-Longing": Inklings of Home // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 5–27.

Мотивы морских путешествий и земного рая в произведениях Инклингов.

2051

*Hyles V.* On the nature of evil: the cosmic myths of Lewis, Tolkien and Williams // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 4 (50). P. 9–17.

2052\*

Informing the Inklings: George MacDonald and the Victorian roots of modern fantasy / ed. by M. Partridge, K. J. Johnson. Hamden: Winged Lion Press, 2018. 261 p.

2053\*

*Karlson H. C. A.* Thinking with the Inklings: a contemplative engagement with the Oxford fellowship. Silver Spring (Md.): CreateSpace, 2010. 200 p.

2054

*Kemball-Cook J.* Male chauvinist lions: sex discrimination in Tolkien and C. S. Lewis // Mallorn. 1976. No. 10. P. 14–19; 1977. No. 11. P. 14–18.

2055\*

*Kilby C. S.* A well of wonder: essays on C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and the Inklings / ed. by L. Wilkinson, K. Call. Brewster (Mass.): Mount Tabor Books: Paraclete Press, 2016. XV, 348 p.

2056\*

*King D. W.* When did the Inklings meet? A chronological survey of their gatherings, 1933–1954 // Journal of Inklings studies. 2020. Vol. 10, no. 2. P. 184–204.

2057\*

*Knight G*. The magical world of the Inklings: J. R. R. Tolkien, C. S. Lewis, Charles Williams, Owen Barfield. Longmead (Shaftesbury, Dorset): Element Books, 1990. X, 258 p.: ill.; 2<sup>nd</sup> revised ed. Cheltenham (UK): Skylight Press, 2010. 304 p.

2058\*

*Kreeft P.* Symbol or substance? A dialogue on the Eucharist with C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and Billy Graham. San Francisco: Ignatius Press, 2019. 232 p.

2059\*

*Latta C.* Functioning fantasies: theology, ideology, and social conception in the fantasies of C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien. Saarbrücken (Germany): VDM Verlag Dr. Müller, 2010. 64 p.

2060\*

*Loconte J.* A hobbit, a wardrobe, and a Great War: how J. R. R. Tolkien and C. S. Lewis rediscovered faith, friendship, and heroism in the cataclysm of 1914–1918. Nashville (TN): Nelson, 2015. XIX, 235 p.: ill.

2061

*Long J. B.* Disparaging Narnia: reconsidering Tolkien's view of "The lion, the witch and the wardrobe" // Mythlore. 2013. Vol. 31, no. 3 (121/122). P. 31–46.

2062\*

*Markos L*. On the shoulders of hobbits: the road to virtue with Tolkien and Lewis. Chicago: Moody Publishers, 2012. 234 p.

2063

*Markos L*. The realm of Faërie, and the shadow of Homer in Narnia and Middle-Earth // Mallorn. 2009. No. 47. P. 25–28.

*McDonald R. C.* Stewards and Substitutes: idealized wielders of power in J. R. R. Tolkien and Charles Williams: Ph. D. thesis / State University of New York at Binghamton. [S. l.], 2017. V, 160, [4] p.

PQDT.

2065

*Milburn M.* Art according to Romantic theology: Charles Williams's analysis of Dante reapplied to J. R. R. Tolkien's "Leaf by Niggle" // Mythlore. 2011. Vol. 29, no. 3 (113/114). P. 57–75.

2066

*Monks C*. Christianity and kingship in Tolkien and Lewis // Mallorn. 1982. No. 19. P. 5–7, 28.

2067\*

*Morelli L.* J. R. R. Tolkien, Owen Barfield, and the cosmic Christ. Barrington (IN): iUniverse, 2019. X, 228 p.

2068\*

Myth and magic: art according to the Inklings / ed. by E. Segura, Th. Honegger. Zollikofen (Switzerland): Walking Tree Publishers, 2007. [6], IV, 342 p. (Cormarë series; no. 14).

2069

*Nelson D.* "The Lord of the Rings" and the "Four Loves" // Mallorn. 2002. No. 40. P. 29–31.

2070

*Nelson M.* Non-human speech in the fantasy of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and Richard Adams // Mythlore. 1978. Vol. 5, no. 1 (17). P. 37–39.

2071\*

*Newsom W. Ch.* Talking of dragons: the children's books of J. R. R. Tolkien and C. S. Lewis. Tain: Christian Focus, 2006. 192 p.

2072

*Niiler L. P.* Green reading: The land ethics of Lewis and Tolkien: Ph. D. thesis / State University of New York at Buffalo. [S. l.], 1995. 156 p.

PQDT.

2073\*

*Ordway H.* "Further up and further in": representations of heaven in Tolkien and Lewis // Journal of Inklings studies. 2013. Vol. 3, no. 1. P. 5–23.

*Patterson N.-L.* Bright-eyed beauty: Celtic elements in Charles Williams, J. R. R. Tolkien, and C. S. Lewis // Mythlore. 1983. Vol. 10, no. 1 (35). P. 5–10.

2075

*Pavlac D. L.* More than a Bandersnatch: Tolkien as a collaborative writer // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 367–374.

Влияние других Инклингов (в особенности К. С. Льюиса и Ч. У. С. Уильямса) на творчество Толкина.

2076

*Pavlac D. L.* The company they keep: Assessing the mutual influence of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and Charles Williams: Ph. D. thesis / University of Illinois at Chicago. Chicago (Illinois), 1993. VIII, 131 p.

PQDT.

2077

*Pitts M. E.* The motif of the garden in the novels of J. R. R. Tolkien, Charles Williams, and C. S. Lewis // Mythlore. 1982. Vol. 8, no. 4 (30). P. 3–6, 42.

2078\*

*Poe H. L.* The Inklings of Oxford: C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and their friends / photography by J. R. Veneman. Grand Rapids (Mich.): Zondervan, 2009. 171 p.: ill.

2079

*Price M.* "All shall love me and despair": the figure of Lilith in Tolkien, Lewis, Williams and Sayers // Mythlore. 1982. Vol. 9, no. 1 (31). P. 3–7, 26.

2080

*Pueppke M.* Lewis and Tolkien: bridges between worlds // Mallorn. 2010. No. 49. P. 24–27.

2081

*Purtill R.* Lord of the elves and eldils: fantasy and philosophy in C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien. Grand Rapids (Michigan): Zondervan Publishing House, 1974. 211 p.; 2<sup>nd</sup> ed. San Francisco: Ignatius Press, 2006. XIII, 273 p.

ТТА — издание 1974 г.

Ричард Пертилл (1931–2016) — американский философ и писатель, профессор Университета Западного Вашингтона. Издание 2006 г. дополнено новым материалом.

*Rateliff J. D.* "And something yet remains to be said": Tolkien and Williams // Mythlore. 1986. Vol. 12, no. 3 (45). P. 48–54.

2083\*

*Reilly R. J.* Romantic religion: a study of Owen Barfield, C. S. Lewis, Charles Williams and J. R. R. Tolkien. Athens: University of Georgia Press, [1971]. X, 249 p.; 2<sup>nd</sup> rev. ed. Great Barrington (Mass.): Lindisfarne Books, 2006. XIV, 249 p.

Издание 2006 г. — репринт издания 1971 г. с новым введением.

2084\*

*Rogers T.* Evil, eroticism, and Englishness in the works of the British Literary Club: the Inklings, C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and Charles Williams. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller, 2008. VIII, 127 p.

2085\*

*Rose M. C.* The Christian Platonism of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien and Charles Williams // Neoplatonism and Christian thought / ed. by D. J. O'Meara. Albany (N. Y.): State University of New York Press for International Society for Neoplatonic Studies, 1982. P. 203–212.

2086

*Rossi L. D.* The politics of fantasy: C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis. Cornell University, 1972. VI, 258 p.

PQDT.

2087

*Rossi L. D.* The politics of fantasy: C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien. Ann Arbor (Mich.): UMI Research Press, 1984. X, 143 p.

TTA.

2088\*

Saint Austin review. 2010. Vol. 10, no. 1: Tolkien and Lewis: Masters of myth, tellers of truth: [Special issue] / ed. by J. Pearce, R. Asch. 44 p.: ill.

2089

*Sammons M. C.* War of the fantasy worlds: C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien on art and imagination. Santa Barbara (California); Denver (Colorado); Oxford: Praeger, 2010. XVI, 237 p.

Сравнение творческих методов и представлений о творчестве Толкина и К. С. Льюиса.

*San Jose P., Starkey G.* Tolkien influence on C. S. Lewis // Mallorn. 1981. No. 17. P. 23–25, 27.

2091

*San Jose P., Starkey G.* Tolkien's influence on C. S. Lewis: epilogue // Mallorn, 1982, No. 19, P. 29–30.

2092

*Scarf Ch.* The ideal of kingship in the writings of Charles Williams, C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien: divine kingship is reflected in Middle-earth. Cambridge: James Clark & Co., 2013. 201 p.

Ebrary.

2093

*Schakel P.* Dance as metaphor and myth in Lewis, Tolkien, and Williams // Mythlore. 1986. Vol. 12, no. 3 (45). P. 4–8, 23.

2094\*

*Schakel P. J.* The Oxford fantasists: J. R. R. Tolkien and C. S. Lewis // A companion to the British and Irish novel, 1945–2000 / ed. by B. W. Shaffer. Malden (Mass.): Blackwell, 2005. P. 354–366.

2095\*

*Schätze M.* Neue Wege nach Narnia und Mittelerde: Handlungskonstituenten in der "Fantasy"-Literatur von C. S. Lewis und J. R. R. Tolkien. Bern: Lang, 1986. 303 S.

2096

*Seddon E.* "Letters to Malcolm" and the trouble with Narnia: C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and their 1949 crisis // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 61–81.

2097\*

Shadows of imagination: The fantasies of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien and Charles Williams / ed. by M. R. Hillegas. New ed. Carbondale: Southern Illinois University Press, 1979. XVII, 190 p.

ВГБИЛ.

2098

*Stockton J.* Inklings and Danteans alike: C. S. Lewis, Colin Hardie, Charles Williams, and J. R. R. Tolkien's participation in the Oxford Dante Society // Mythlore. 2020. Vol. 38, no. 2 (136). P. 133–138.

2099\*

The Inklings and culture: a harvest of scholarship from the Inklings Institute of Canada / ed. by M. B. Hilder, S. L. Pearson, L. N. Van Dyke. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2020. 411 p.

2100\*

The Inklings and King Arthur: J. R. R. Tolkien, Charles Williams, C. S. Lewis, and Owen Barfield on the matter of Britain / ed. by S. Higgins. Berkeley: Apocryphile Press, 2017. X, 555 p.

2101\*

Truths breathed through silver: the Inklings' moral and mythopoetic legacy / ed. by J. B. Himes, J. R. Christopher, S. Khoddam. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2008. XVIII, 160 p.

Две статьи из сборника посвящены Толкину.

2102\*

*Urang G.* Shadows of heaven: religion and fantasy in the writings of C. S. Lewis, Charles Williams, and J. R. R. Tolkien. London: S. C. M. Press, 1971. VIII, 184 p.

РГБ.

2103\*

*Ward M.*, *Caldecott S.*, *Hooper W.*, *Stacey S.* Inklings of truth: essays to mark the anniversaries of C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien / ed. by P. Shrimpton. Oxford: Grandpont House, 2018. 102 p.

2104

*Wicher A.* Selected medieval and religious themes in the works of C. S. Lewis and J. R. R. Tolkien. Łódź: Łódzkie Towarzystwo Naukowe, 2013. 320 p.

2105\*

*Williams D. T.* Inklings of reality: essays toward a Christian philosophy of letters. Toccoa Falls (Ga.): Toccoa Falls College Press, 1996. [3], 279 p.

Произведения Толкина обсуждаются преимущественно на с. 29–33, 228–242.

2106

*Yandell S.* "A pattern which our nature cries out for": the medieval tradition of the Ordered Four in the fiction of J. R. R. Tolkien // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 375–392.

Статья посвящена философии творчества Инклингов и средневековым элементам в её структуре. Особое внимание автор уделяет значению числа 4 и четырёхчастных структур (от космологических до повествовательных) в средневековой культуре и в произведениях Инклингов (прежде всего во «Властелине колец»).

2107

*Yates J.* Tolkien's influence on "The Chronicles of Narnia" // Mallorn. 1982. No. 18. P. 31–33.

2108\*

*Zaleski Ph.*, *Zaleski C.* The fellowship: the literary lives of the Inklings, J. R. R. Tolkien, C. S. Lewis, Owen Barfield, Charles Williams. New York: Farrar, Straus and Giroux, 2015. 644 p.

См. также: 1599, 1719, 1726, 1727, 1729, 1730, 1740, 1742, 1746, 1749, 1751, 1752, 1753, 1755, 1757, 1758, 1784, 1785, 1799, 1803, 1805, 1817, 1818, 1819, 1821, 1823, 2110, 2111, 2112.

## **Сравнения с творчеством других писателей**

2109\*

Акинина А. В. Архаические эпосы в контексте мировой литературы: скандинавская и кельтская традиция в творчестве Дж. Р. Р. Толкиена и Г. Г. Кея // Caucasus folklore. Пятигорск, 2012. № 2/3. С. 7–10.

РГБ.

Г. Г. Кей (р. 1954) — канадский писатель-фантаст, в 1970-е годы был помощником К. Толкина, участвовал в подготовке «Сильмариллиона» к изданию.

2110\*

Васильева Н. И. Сказочно-мифологические мотивы и функции в произведениях Дж. К. Роулинг и Дж. Р. Р. Толкиена: сравнительно-сопоставительный анализ // Лингвострановедческие проблемы изучения национальных концептосфер: материалы межвузовской конференции. Йошкар-Ола, 2003. С. 30.

2111\*

Васильева Н. И. Сказочно-мифологические мотивы и функции в произведениях Дж. К. Роулинг и Дж. Р. Р. Толкиена // Материалы выступ-

лений слушателей Школы молодых фольклористов. Санкт-Петербург, 2003. C. 9.

2112\*

Васильева Н. И., Корепова К. Е. Фольклорный «текст» и его интерпретация в произведениях постмодернистской литературы // Седьмые Вавиловские чтения: глобализация и проблемы национальной безопасности России в XXI веке. Йошкар-Ола, 2004. С. 351–354.

Сказочно-мифологические мотивы в жанре фэнтези, на материале «Властелина колец» и произведений Дж. К. Роулинг о Гарри Поттере.

2113\*

Гумерова А. Л., Лебедева Е. Ю. Аллюзия как цитирование ситуации в романах «Братья Карамазовы» Ф. М. Достоевского и «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкина // Достоевский и современность: материалы XXII Международных Старорусских чтений 2007 года / [отв. ред. В. В. Дудкин; сост. В. И. Богданова]. Великий Новгород, 2008. С. 69–77.

2114\*

*Гумерова А. Л., Лебедева Е. Ю.* Ф. М. Достоевский и Дж. Р. Р. Толкин: теоретические аспекты построения текста // Достоевский и современность. Великий Новгород, 2009. С. 156–163.

2115\*

Дьяконова Е. С. Конструирование единого пространства художественного аномального мира в произведениях жанра фэнтези // Вопросы теории текста, лингвостилистики и интертекстуальности: сборник научных статей / [редкол.: Л. П. Позняк (отв. ред.), В. М. Хантакова, Т. Е. Литвиненко]. Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2008. С. 10–16.

РГБ.

На материале произведений Толкина и Дж. К. Роулинг.

2116\*

*Зенкин С.* Своё, чужое и ничьё: (к проблеме памяти у Дж. Р. Р. Толкиена и Х. Л. Борхеса) // Отечественные записки. 2008. № 4. С. 26–37.

РГБ.

Художественное воплощение феномена профанной и сакральной памяти во «Властелине колец» и тема механической памяти в рассказе Борхеса «Фунес, чудо памяти».

Карпова И. С. Эзотерика и культура: концепция мага в прецедентных текстах Д. Толкина и К. Кастанеды // Актуальные проблемы современной духовной культуры: сборник научных трудов по итогам Международной научно-практической конференции, Волгоград, 6 июня 2002 г. / [науч. ред.: С. В. Солодкова, Е. П. Панова]. Волгоград: Изд-во ВГИПК РО, 2003. С. 172–175.

РГБ, ИНИОН.

2118

Кирюхина Е. М. Историзм и условность в «Золотом ключике» А. Толстого и «Хоббите» Дж. Р. Р. Толкиена // Неизвестное в известной сказке: («Золотой ключик, или Приключения Буратино» А. Толстого: различные аспекты литературоведческого анализа) / [сост. С. А. Голубков, В. П. Скобелев]. Самара: Изд-во Самарской гуманитарной академии, 2001. С. 74–87. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kiruhina.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kiruhina.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

2119\*

Кокаревская И. Б. Философия добра и зла в прозе Дж. Оруэлла и Дж. Р. Р. Толкина // Вестник Волжского университета. Серия: Филология. Тольятти, 2006. Вып. 6. С. 364–366.

2120\*

*Коротких В. В.* Макферсон и Толкиен в культуре Европы и России: возможности сравнительного анализа // Российская культура глазами молодых учёных. Вып. 14. Санкт-Петербург, 2003. С. 78–81.

2121

Кошелев С. Л. Философская фантастика в современной английской литературе: (романы Дж. Р. Р. Толкина, У. Голдинга и К. Уилсона 50-x — 60-x гг.): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Москва, 1983. 16 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel83.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/koshel83.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

2122\*

Кошелев С. Л. Философская фантастика в современной английской литературе: (романы Дж. Р. Р. Толкина, У. Голдинга и К. Уилсона 50-х — 60-х гг.): дис. ... канд. филол. наук. Москва, 1983. 242 с.

ИНИОН, РГБ.

Луговая Е. А. Гендерная специфика виртуального пространства произведений «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкиена и «Волшебник Земноморья» У. Ле Гуин // Междисциплинарные лингвистические исследования: материалы международной научно-практической конференции, г. Кемерово, 20–21 сентября 2007 г. / [редкол.: М. Г. Ильина и др.]. Кемерово: Кузбассвузиздат, 2007. С. 61–64.

РГБ.

2124

*Малков* П. Ю. Сотворение мира в мифе и сказке современности // Альфа и Омега. 1995. № 3 (6). С. 169–193. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/malkov.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/malkov.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

инион.

Миф и сказка в творчестве Толкина и Л. Кэрролла. Автор — преподаватель Православного Свято-Тихоновского богословского университета, писал диплом по Толкину.

2125\*

*Мисник М.* Ф. Диалогизм как средство связи произведений жанра фэнтези // Вестник Иркутского государственного лингвистического университета. Серия: Лингвистика. 2005. № 11. С. 81–93.

Функции прецедентных текстов в произведениях фэнтези, на материале «Властелина колец» Толкина и «Кольца тьмы» Н. Перумова.

2126\*

*Наумчик О. С.* Миромоделирующие функции игры в художественной системе английского фэнтези: дис. ... д-ра филол. наук. Нижний Новгород, 2020. 395 с.: ил.

РГБ — диссертация, автореферат. ИНИОН — автореферат.

На материале произведений Толкина, М. Дж. Муркока, Д. У. Джонс, Н. Р. М. Геймана и др.

2127\*

*Нестерова Е. А.* Античность как источник образности литературы фэнтези // Кафедра византийской и новогреческой филологии. 2018. № 1/2 (3). С. 102-113.

инион.

На примере произведений Толкина и М. А. Г. Энде.

*Нестерова Е. А.* Вещи и природные объекты в мире фэнтези: «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкиена, «Бесконечная история» М. Энде: дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2018. 256 с.

РГБ — диссертация, автореферат. ИНИОН — автореферат.

2129\*

Пологова И. Д. Соотношение образов главного героя и злодея в жанре фэнтези // Язык и репрезентация культурных кодов: V Международная научная конференция молодых учёных (Самара, 15–16 мая 2015 г.) / [под общ. ред. О. А. Усачевой и др.]. Самара: Инсома-пресс, 2014 (печ. 2015). С. 168–170.

РГБ.

Противопоставление добра и зла в романах Толкина, Дж. Роулинг и У. Ле Гуин.

2130\*

Поринец Ю. Ю. Жанр фэнтези в современной культуре // Человек. Коммуникация. Культура. Восток — Запад: поиски культурной идентичности на постсоветском пространстве: материалы VI Международной научно-практической конференции, 24–25 апреля 2014 года / [редкол.: А. Д. Евменов (отв. ред.) и др.]. Санкт-Петербург: СПбГИКиТ, 2016. С. 150–152.

ИНИОН, РГБ.

На материале «Властелина колец» и «Волшебника Земноморья».

2131\*

Поринец Ю. Ю. Изображение добра и зла во «Властелине колец» Д. Р. Р. Толкина и «Волшебнике Земноморья» У. Ле Гуин // Научная дискуссия: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. 2013. № 12 (19). С. 92–96.

2132\*

Путило О. О. Пространственные модели в локальном тексте Средиземья (на материале произведений Дж. Р. Р. Толкиена и Н. Перумова) // Восток — Запад: пространство локального текста в литературе и фольклоре: сборник научных статей к 70-летию профессора А. Х. Гольденберга / редкол.: Н. Е. Тропкина (отв. ред.) и др. Волгоград: Перемена, 2019. С. 297–303.

РГБ.

Путило О. О. Художественные функции образа реки в произведениях фэнтези // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. Сер.: Филологические науки. 2013. № 9. С. 127–131.

инион.

На материале произведений Толкина, Н. Перумова, М. В. Семёновой.

2134\*

Сафонкина С. А. Деревья и цветы в «волшебной» прозе Толкина и Паустовского // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, литературоведения, лексикографии, теории и практики обучения иностранным языкам (к юбилею Дж. Р. Р. Толкиена): сборник материалов Международной научной конференции (г. Москва, 20 апреля 2017 г.) / [редкол.: В. В. Ощепкова (отв. ред.) и др.]. Москва: ИИУ МГОУ, 2017. С. 114–116.

ИНИОН. РГБ.

2135

*Семенихина М.* "The Mistress of Vision" Ф. Томпсона и «Властелин Колец»: интертекстуальные переклички // Палантир. 2007. № 54. С. 28–39.

2136\*

Синелькин Ю. Е. Развитие жанра волшебной сказки в современной литературе: на основе трилогии «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкина и гепталогии «Гарри Поттер» Дж. К. Роулинг // Перспективы развития современной филологии: материалы I международной научной конференции, 30–31 августа 2011 года, г. Санкт-Петербург. Петрозаводск: Открытие, 2011. С. 13–17.

РГБ.

2137

Соболева К. А. Фольклорное и мифологическое в английской литературной традиции ХХ века (Дж. Р. Р. Толкин, У. Б. Йейтс): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2005. 28 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/sob">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/sob</a> aref.shtml (дата обращения: 11.12.2020).

РГБ.

2138\*

Соболева К. А. Фольклорное и мифологическое в английской литературной традиции XX века (Дж. Р. Р. Толкин, У. Б. Йейтс): дис. ... канд. филол. наук. Москва, 2005. 216 с.

РГБ.

Чепелевский С. Фэнтези как способ интерпретации действительности: «Властелин Колец» Дж. Р. Р. Толкина и «Профессия: ведьма» О. Н. Громыко // Опыты историко-антропологических исследований, 2009 / [отв. ред. С. Б. Роцинский, В. С. Тяжельникова]. Москва: [Экон], 2009. С. 132–139.

РГБ.

2140\*

*Шешунова С. В.* Движение огненного колеса: (А. И. Солженицын и Дж. Р. Р. Толкиен) // Логический анализ языка: языки динамического мира. Дубна, 1999. С. 481–490.

2141\*

Штейнман М. А. Трансформация метафоры власти в XX — начале XXI столетия: (На примере произведений Дж. Р. Р. Толкина и Дж. Мартина) // Полития: Анализ. Хроника. Прогноз. 2019. № 2 (93). С. 28–47.

2142

Шурмиль Э. А. Антиномия Добро — Зло в произведениях Дж. Р. Р. Толкина и У. Ле Гуин // Проблема национальной идентичности в культуре и образовании России и Запада: материалы научной конференции (Воронеж — Задонск, 3–6 июля 2000 г.) / [редкол.: И. А. Стернин (науч. ред.) и др.]. Т. 2. Воронеж: Центрально-Чернозёмное книжное издательство, 2000. С. 107–116. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/antinom.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/antinom.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

ИНИОН, РГБ.

2143

Эленриэль. Идеи Толкина и «Роза мира» Д. Андреева: доклад на Сибконе-98 // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/rosmir98.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/rosmir98.shtml</a> (дата обращения: 4.03.2021).

2144\*

*Abanes R.* Fantasy and your family: exploring "The Lord of the Rings", "Harry Potter", and modern magick. Camp Hill (PA): Christian Publications, 2002. XII, 322 p.: ill.

2145

*Barkley Ch.* Donaldson as heir to Tolkien // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 4 (38). P. 50–57.

*Bentinck A.* Tolkien and De La Mare: the fantastic secondary worlds of "The Hobbit" and "The Three Mulla-Mulgars" // Mythlore. 1989. Vol. 15, no. 3 (57). P. 39–43.

2147

*Boenig R*. The drums of doom: H. G. Wells' "First Men in the Moon" and "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 3 (53). P. 57–58.

2148

*Chapman V.* A forerunner of Tolkien? Walter de la Mare's "The Three Royal Monkeys" // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 2 (28). P. 32–33.

2149

*Croft J. B.* Naming the Evil One: onomastic strategies in Tolkien and Rowling // Mythlore. 2009. Vol. 28, no. 1 (107/108). P. 149–163.

2150\*

*Crossley R.* A long day's dying: the elves of J. R. R. Tolkien and Sylvia Townsend Warner // Death and the serpent: immortality in science fiction and fantasy / ed. by C. B. Yoke, D. M. Hassler. Westport (Conn.): Greenwood Press, 1985. P. 57–70.

2150a

*Crowe E. L.* Making and unmaking in Middle-earth and elsewhere // Mythlore. 2001. Vol. 23, no. 3 (89). P. 56–69.

Образы творения и разрушения в творчестве Толкина и О. С. Карда.

2151\*

*Czezyk M.* Extratextual perspectives of two trilogies // Studies in fantastic fiction / ed. by A. Zgorzelski. Gdansk: Uniwersytet Gdanski, 1988. P. 75–89. Сравнительный анализ творчества Толкина и У. К. Ле Гуин.

2152

*Doughan D.* Tolkien, Sayers, sex and gender // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 356–359.

Творчество Толкина и Д. Л. Сэйерс: различия во взглядах, отношение Толкина к произведениям Сэйерс.

2153

*Egan Th.* Tolkien and Chesterton: some analogies // Mythlore. 1985. Vol. 12, no. 1 (43). P. 28–35.

*Ehrmantraut B.* "Farewell, friend...": mythic divergence in J. R. R. Tolkien and Michael Moorcock's re-characterisations of Kullervo // Anor. 2017. No. 51. P. 4–18.

2155

*Ellison J.* Gandalf, Frodo, and Sherlock Holmes; myth and reality compared in the works of Tolkien and Conan Doyle // Mallorn. 1996. No. 34. P. 25–32.

2156

*Flood J.* Power, domination and egocentricism in Tolkien and Orwell // Mallorn. 1996. No. 34. P. 13–19.

2157

Foster M. The Shire & Notting Hill // Mallorn. 1997. No. 35. P. 45–53. Сравнение творчества Толкина и Г. К. Честертона.

2158\*

*Glover D.* Utopia and fantasy in the late 1960s: Burroughs, Moorcock, Tolkien // Popular fiction and social change / ed. by Ch. Pawling. New York: St. Martin's Press, 1984. P. 185–211.

2159\*

*Gray D. J.* Harry Potter and Tolkien's rings: a Christian perspective. Cannon Hill (Qld.): Shepherd Publications, 2002. 24 p.

2160\*

*Guanio-Uluru L. H. A.* Best-selling ethics: a literary analysis of ethical aspects of J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings" and J. K. Rowling's Harry Potter series. Oslo: Faculty of Humanities, University of Oslo, 2013. VIII, 411 p.

2161

Guanio-Uluru L. Ethics and form in fantasy literature: Tolkien, Rowling and Meyer. Basingstoke (UK); New York: Palgrave Macmillan, 2015. X, 261 р. Произведения Толкина обсуждаются преимущественно в главе 2.

2162

*Harris M.* The psychology of power in Tolkien's "The Lord of the Rings", Orwell's "1984" and Le Guin's "A Wizard of Earthsea" // Mythlore. 1988. Vol. 15, no. 1 (55). P. 46–56.

*Hunter Ch. A.* Myths and archetypes in "The Lord of the Rings" and "Harry Potter": mythological heroes and the hero and journey archetype. Saarbrücken (Germany): Lambert Academic Publishing, 2011. 88 p.

2164\*

*Jounde P.* Langages imaginaires // L'information littéraire. Paris, 1990. A. 42, № 5. P. 14–21.

инион.

Имена собственные в романе Ж. Грака «Побережье Сирта» и в произведениях Толкина.

2165\*

*Jourde P.* Géographies imaginaires: de quelques inventeurs de mondes au XXe siècle: Gracq, Borges, Michaux, Tolkien. Paris: José Corti, 1991. 343, [6] p.

2166

*Kocher P. H.* J. R. R. Tolkien and George MacDonald // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 3 (29). P. 3–4.

2167\*

*Kulik N*. Das Gute und das Böse in der phantastischen Kinder- und Jugendliteratur: Eine Untersuchung bezogen auf Werke von Joanne K. Rowling, J. R. R. Tolkien, Michael Ende, Otfried Preussler und Frederik Hetmann. Frankfurt: Peter Lang, 2005. 402 S.

2169

*Linley S.* Tolkien and Haggard: some thoughts on Galadriel # Anor. 1991. No. 23. P. 11–16.

2170\*

*Longenecker D.* Tolkien, Flannery O'Connor, and the mass // Saint Austin review. 2021. Vol. 21, no. 3. P. 35.

Фланнери О'Коннор (1925–1964) — американская писательница, представительница жанра южной готики.

2171

*Luling V.* Going back: time travel in Tolkien and E. Nesbit // Mallorn. 2012. No. 53. P. 30–31.

*Madsen C.* A woman of valour: Éowyn in "War and Peace" // Mallorn. 2011. No. 52. P. 28–33.

2173

*Manganiello D.* The artist as magician: Yeats, Joyce, and Tolkien // Mythlore. 1983. Vol. 10, no. 2 (36). P. 13–15, 25.

2174

*Milbank A*. Chesterton and Tolkien as theologians: the fantasy of the real. London; New York: T&T Clark, 2009. XVI, 184 p.

Ebrary.

2175

*Nelson D. J.* Possible echoes of Blackwood and Dunsany in Tolkien's fantasy // Tolkien studies. 2004. Vol. 1. P. 177–181.

Возможное влияние творчества А. Блэквуда и Лорда Дансени (Э. Дж. М. Д. Планкетт) на Толкина.

2176

*Nelson D.* "Queer, exciting and debatable": Tolkien and Shorthouse's "John Inglesant" // Mallorn. 2006. No. 44. P. 27–28.

2177

*Nelson D.* Tolkien's further indebtedness to Haggard // Mallorn. 2009. No. 47. P. 38–40.

2178

*Nelson M.* Non-human speech in the fantasy of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, and Richard Adams // Mythlore. 1978. Vol. 5, no. 1 (17). P. 37–39.

2179\*

*Nester H.* Shadows of the past: Darstellung und Funktion der geschichtlichen Sekundärwelten in J. R. R. Tolkiens "The Lord of the Rings", Ursula K. LeGuins Earthsea tetralogy und Patricia McKillips Riddle Master trilogy. Trier: WVT — Wissenschaftlicher Verlag Trier, 1993. 297 S. (Horizonte; Bd. 15).

2180\*

*Parsons D.* J. R. R. Tolkien, Robert E. Howard and the birth of modern fantasy. Jefferson (N. C.): McFarland, 2015. IX, 188 p.

*Petty A. C.* Dragons of fantasy: the scaly villains and heroes of Tolkien, Rowling, McCaffrey, Pratchett and other fantasy greats. Cold Spring Harbor (N. Y.): Cold Spring; Garsington: Windsor, 2004. 311 p.: ill.

2182

*Phillips-Zur-Linden V.* Arwen and Edward: redemption and the fairy bride/groom in the literary fairytale // Mallorn. 2010. No. 50. P. 37–41.

Сравнительный анализ образов Арвен и вампира Эдварда Каллена из серии романов «Сумерки» С. М. Майер. Значение любви и брака с человеком (Арвен и Арагорн, Эдвард и Белла Свон) в их судьбах.

2183

*Price M.* "All shall love me and despair": the figure of Lilith in Tolkien, Lewis, Williams and Sayers // Mythlore. 1982. Vol. 9, no. 1 (31). P. 3–7, 26.

2184\*

*Ráckoá P.* Mythical motifs in the works of J. R. R. Tolkien and Jaroslav Foglar // Children's literature in English at the turn of the millennium / ed. by B. Mánek, R. Slayton, P. Machová. Hradec Králové: British Council: Gaudeamus, 2002. P. 118–128.

2185

 $Rateliff\ J.\ D.$  "She" and Tolkien // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 2 (28). P. 6–8. Влияние романа  $\Gamma.$  P. Хаггарда «Она» на творчество Толкина.

2186

*Sale R.* Modern heroism: essays on D. H. Lawrence, William Empson and J. R. R. Tolkien. 2<sup>nd</sup> printing. Berkeley; Los Angeles; London, 1975. XI, 261 p.

2187

*Sandner D.* Mr. Bliss and Mr. Toad: hazardous driving in J. R. R. Tolkien's "Mr. Bliss" & Kenneth Grahame's "The Wind in the Willows" // Mythlore. 1997. Vol. 21, no. 4 (82). P. 36–38.

2188

*Scull Ch.* "The Hobbit" considered in relation to children's literature contemporary with its writing and publication // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 2 (52). P. 49–56.

*Senior W.* Donaldson and Tolkien // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 4 (70). P. 37–43.

Стивен Ридер Дональдсон (р. 1947) — современный американский писатель-фантаст, наибольшую известность получил благодаря своему циклу «Томас Ковенант». Испытал значительное влияние Толкина.

2190\*

*Senior W. A.* Stephen R. Donaldson's "Chronicles of Thomas Covenant": variations on the fantasy tradition. Kent (Ohio): Kent State University Press, 1995. VII, 275 p.

В главе 3 (с. 62–97) сравнивается творчество Дональдсона и Толкина.

2191

*Shirley P.* From the Riverbank to Middle Earth and beyond. [S. l.]: Trafford, 2013.

Сравнительный анализ творчества К. Грэма и Толкина.

2192

*Tarnas B. S.* The back of beyond: the Red Books of C. G. Jung and J. R. R. Tolkien: Ph. D. thesis / California Institute of Integral Studies. San-Francisco (CA), 2018. XVII, 359 p.: ill.

PQDT.

Сравнительный анализ «Властелина колец» и «Красной книги» К. Г. Юнга.

2193

*Testi C.A.* André Breton and J. R. R. Tolkien: surrealism, subcreation and Frodo's dreams // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/8">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/8</a> (дата обращения: 9.09.2020).

2194\*

*Vaninskaya A*. Fantasies of time and death: Dunsany, Eddison, Tolkien. London: Palgrave Macmillan, 2020. VIII, 262 p.

2195\*

*Veldman M.* Fantasy, the bomb and the greening of Britain: romantic protest, 1945–1980. Cambridge: Cambridge University Press, 1994. XVIII, 325 p.: ill.

Произведения Толкина и Льюиса обсуждаются в части 1 «К. С. Льюис и Дж. Р. Р. Толкин: фэнтези и протестная литература» (с. 37–114).

*Vincent A. M.* Putting away childish things: incidents of recovery in Tolkien and Haddon // Mythlore. 2008. Vol. 26, no. 3 (101/102). P. 101–116.

Применение толкиновской концепции исцеления, изложенной в эссе «О волшебных сказках», к роману М. Хэддона «Загадочное ночное убийство собаки» (2003).

2197

*Wise D. W.* Paul Edwin Zimmer's alliterative style: a metrical legacy of J. R. R. Tolkien and Poul Anderson // Mythlore. 2018. Vol. 37, no. 1 (133). P. 183–201.

2198\*

*Wrigley Ch.* The return of the hero: Rowling, Tolkien and Pullman. Lewes (East Sussex): Book Guild Publishing, 2005. 118 p.

**См. также:** 406, 1719, 1726, 1730, 1735, 1737, 1742, 1746, 1749, 1751, 1752, 1753, 1761, 1777, 1799, 1805, 1818, 1819, 1824, 1880, 2670.

## 2.10 Научное творчество Толкина

2199\*

*Димовска К.* Чудноприказната на Џон Толкин // Македонски фолклор. 2020. Г. 51, бр. 77/78. С. 239–248.

инион.

Средневековая поэма «Беовульф» в восприятии Толкина; осмысление писателем образа средневекового эпического героя в своём творчестве.

2200

Шарлаимова Г. Т., Козлов В. В. Некоторые особенности перевода Дж. Р. Р. Толкином средневековой английской поэмы «Сэр Гавэйн и Зелёный Рыцарь» // Литература в контексте культуры: материалы межвузовской научно-практической конференции, 26–28 окт. 1994. Комсомольск-на-Амуре, 1995. С. 51–57. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kozlov95.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kozlov95.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

РГБ.

2201

*Atherton M.* "Seeing a picture before us": Tolkien's commentary in his translation of "Beowulf" // Mallorn. 2014. No. 55. P. 21–22.

2202\*

*Bonjour A.* Monsters crouching and critics rampant, or, The "Beowulf" dragon debated // Twelve "Beowulf" papers, 1940–1960: with additional comments. Neuchâtel: Faculté des lettres; Genève: Droz, 1962. P. 97–113.

О лекции Толкина «Беовульф: чудовища и критики».

*Brodeur A. G.* The Art of "Beowulf". Berkeley (California): University of California Press, 1959. IX, [2], 283 p.

Работы Толкина рассматриваются в главе III (с. 71–87; на с. 71–73, 75, 87 обсуждается лекция «Беовульф: чудовища и критики») и в главе VII (с. 182–219; на с. 187–200 автор критикует взгляды Толкина).

2204

*Brooks B.* Tolkien's technique of translation in his prose "Beowulf": literalism and literariness // Mallorn. 2014. No. 55. P. 23–25.

2205

Christopher J. J. R. R. Tolkien: translator // Mallorn. 1982. No. 18. P. 13–16. О толкиновском переводе поэмы «Сэр Гавейн и Зелёный Рыцарь».

2206

*Cook S. J.* The cauldron at the outer edge: Tolkien on the oldest English fairy tales // Tolkien studies. 2016. Vol. 13. P. 9–29.

Исследование Толкином старинных английских волшебных историй (прежде всего «Беовульфа»), влияние результатов его научной работы на написание «Властелина колец».

2207

*Croft J. B.* Walter E. Haigh, author of "A new glossary of the Huddersfield dialect" // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 184–188.

2208

*Drout M. D. C.* J. R. R. Tolkien's medieval scholarship and its significance // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 113–176.

2209

*Gilliver P. M.* At the Wordface: J. R. R. Tolkien's work on the "Oxford English Dictionary" // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 173–186.

2210

*Gilliver P., Marshall J., Weiner E.* The ring of words: Tolkien and the Oxford English dictionary. Oxford etc.: Oxford University Press, 2006. XVI, 240 p.

ИНИОН, ВГБИЛ, ТТА.

Участие Толкина в составлении «Оксфордского словаря английского языка» и влияние этой работы на его художественное творчество, в частности, на лексику произведений.

*Greene D.* Tolkien's dictionary poetics: the influence of the OED's defining style on Tolkien's fiction // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 195–199.

2212

*Lee S. D.* J. R. R. Tolkien and "The Wanderer": from edition to application // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 189–211.

2213

*Mitchell B.* J. R. R. Tolkien and Old English studies: an appreciation // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 206–212.

2214

*Morus I. R.* "Uprooting the golden bough": J. R. R. Tolkien's response to nineteenth century folklore and comparative mythology // Mallorn. 1990. No. 27, P. 5–9.

2215

*Ryan J. S.* By "significant" compounding "we pass insensibly in the world of epic" // Mythlore. 1991. Vol. 17, no. 4 (66). P. 45–49.

Стилистика «Хоббита» в сравнении с размышлениями Толкина о стилистике «Беовульфа» в эссе «О переводе "Беовульфа"».

2216

*Ryan J.* J. R. R. Tolkien: lexicography and other early linguistic preferences // Mallorn. 1981. No. 16. P. 9–26.

2217

*Shippey T.* Reconstructing the politics of the Dark Age // Mallorn. 2014. No. 55. P. 18–20.

2218

*Shippey T.* Tolkien and the Gawain-poet // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 213–219.

2219\*

*Shippey T. A.* Tolkien's academic reputation now // Amon Hen. 1989. No. 100. P. 18–19, 21–22.

2220

*Tolley C.* And the word was made flesh // Mallorn. 1995. No. 32. P. 5–14. Влияние научных исследований Толкина на его творчество.

*Weyant C. A.* "A translator is not free": J. R. R. Tolkien's rules for translation and their application in "Sir Orfeo" // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 63–92.

2222\*

*Wolfe B. N.* Tolkien's Jonah // Journal of Inklings studies. 2014. Vol. 4, no. 2. P. 11–26.

Работа Толкина над переводом Книги пророка Ионы.

2223

*Zimmermann M.* Early glimpses of Middle-earth // Mythlore. 1982. Vol. 8, no. 4 (30). P. 15.

Сравнительный анализ научных публикаций Толкина и черновиков по истории Средиземья за 1923–1926 гг.

См. также: 1896.

# 2.11 Вселенная Толкина и её история

#### Основные сюжеты

2224

Лузина С. А. Проблема универсальности мифологического образа Дж. Р. Р. Толкьена (миф о деревьях Валинора) // Проблемы поэтики в зарубежной литературе: сборник. Москва, 1993. С. 99–107. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luzina93.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/luzina93.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

инион.

В статье есть ошибки (отмечены в комментариях публикатора).

2225\*

Павкин Д. М. Территория «Белерианд» в произведениях Дж. Толкиена (опыт концептуального анализа текста) // Вісник Черкаського державного університету імені Богдана Хмельницького. Серія Філологічні науки. Черкаси, 1999. Вип. 11. С. 67–76.

2226

Понедельник Ю. Дружба Берена и Хурина: история сюжета: доклад, прочитанный на Весконе // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/beren-and-hurin/">https://tolkien.su/articles/textology/beren-and-hurin/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2227

Соколова Н. А., Афанасьева Л. П. (Две Змеи), Лебедева Е. Ю. (Кеменкири). Клятва феанорингов: история и смысл мотива // Палантир. 2002. № 29. С. 4–15.

*Таскаева С.* История Турина: источники и архетипические корни сюжета // Палантир. 2001. № 25. С. 10–25.

2229

Таскаева С. История Турина: попытка реконструкции истории замысла // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/anariel2.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/anariel2.shtml</a> (дата обращения: 14.03.2021).

2230

*Cunningham M.* In the shadow of the tree: a study of the motif of the White Tree in the context of J. R. R. Tolkien's Middle-earth // Mallorn. 2006. No. 44. P. 3–8.

2231

*Girion Zelator*. Слово о Турине // Палантир. 1997. № 1. С. 16–17. История и источники сказания о Турине.

2232

*Johnson J.* The Celeblain of Celeborn and Galadriel // Mythlore. 1982. Vol. 9, no. 2 (32). P. 11–19.

История Галадриэли и Келеборна и её эволюция; на основе «Властелина колец», «Сильмариллиона», писем Толкина, «Неоконченных преданий» и др.

2233\*

*Lewis A.*, *Currie E.* The epic realm of Tolkien. Pt. 1: Beren and Lúthien. Moreton-in-Marsh (UK): ADC Publications, 2009. 228 p.

2234

Morus I. R. The Tale of Beren and Lúthien // Mallorn. 1983. No. 20. P. 19–22.

### Персонажи

2235

*Арторон*. Келегорм Светлый или Келегорм Прекрасный? // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/123-celegorm-the-fair">http://tolkien-study.org/index.php/articles/123-celegorm-the-fair</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2236

*Арторон (Годкин Д.).* Кто такие Гельмир и Арминас? // Палантир. 2009. № 58. С. 19–25.

*Колесников Ю*. «Вековечные песнопевцы»: сопоставление образов Вяйнямёйнена и Тома Бомбадила // Палантир. 2009. № 57. С. 30–40.

2238

*Лебедева Е. (Кеменкири)*. К вопросу о ранней истории персонажей: Феанор: доклад, прочитанный на VI Большом Толкиновском семинаре (январь 2010 г.) // Палантир. 2012. № 65. С. 4–15.

2239

*Могилева Е. (Tirendyl)*. Загадки Диора Элухиля: доклад, прочитанный на конвенте «КаминКон», 6–7 октября 2018 г. // Палантир. 2019. № 78. С. 19–25.

2240

*Могилева Е. (Tirendyl).* Намо Мандос как стихия // Палантир. 2017. № 74. С. 3–8.

2241

*Могилева Е. (Tirendyl)*. О судьбе Маглора во Вторую Эпоху // Палантир. 2016. № 73. С. 33–38.

В оригинале фамилия автора напечатана с ошибкой как «Могилевцева».

2242

*Нестерова Е. А.* «Ёмкость» и «Вместилище» как семантическое поле, организующее образ главного героя Дж. Р. Р. Толкиена // Вестник университета Российской академии образования. 2015. № 3. С. 117–119.

инион.

Анализ образов главных героев «Хоббита» и «Властелина колец».

2243

Понедельник Ю. Анализ образа Маэдроса, сына Феанора, в опубликованном «Сильмариллионе» с экскурсом в другие тексты легендариума // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/characters/analysis-of-maedhros/">https://tolkien.su/articles/characters/analysis-of-maedhros/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2244

Понедельник Ю. Гном Мим и хоббит Голлум: «Малое зло» в произведениях Дж. Р. Р. Толкина: доклад, прочитанный на Весконе-2014 // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/311-julia-monday-mim-gollum">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/311-julia-monday-mim-gollum</a> (дата обращения: 21.12.2020).

Понедельник Ю. Гном Мим и хоббит Голлум: «Малое зло» в произведениях Дж. Р. Р. Толкина: доклад, прочитанный на Весконе-2014 // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/characters/mim-and-gollum/">https://tolkien.su/articles/characters/mim-and-gollum/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2246

Понедельник Ю. Маэдрос и Маглор — развитие характеров (на примере истории с добытыми Сильмарилями) // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/characters/maedhros-and-maglor/">https://tolkien.su/articles/characters/maedhros-and-maglor/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2247

Понедельник Ю. О Келегорме Светлом и Куруфине Искусном // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/characters/celegorm-and-curufin/">https://tolkien.su/articles/characters/celegorm-and-curufin/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2248

Понедельник Ю. О национальности Гвиндора // History of Arda. 2011. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/128-gwindor-folk">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/128-gwindor-folk</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2249

Понедельник Ю. Роль Галадриэли в эльфийской истории // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/125-galadriel-history">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/125-galadriel-history</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2250

*Хель Итилиенская*. Сияет мне...: (Глорфиндэл: попытка «реконструкции» биографии) // Палантир. 1999. № 18. С. 14–16.

2251

*Хэльги Липецкий*. Внешний облик Айнур: доклад, прочитанный на секции толкинистики конвента ролевых игр «БлинКом-XIII» (09.12.2012) // Палантир. 2013. № 67. С. 49–62; 2014. № 68. С. 34–47.

2252

*Хэльги Липецкий*. Потерянные биографии: Амдир Малгалад // Палантир. 2011. № 62. С. 37–46.

2253

*Эйлиан*. Размышления на тему «Кто такой Финрод Фелагунд и зачем он нужен»: (история замысла) // Арда-на-Куличках. 1998. URL:

http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/finrodei.shtml (дата обращения: 14.03.2021).

2254

*Arthur E.* Above all shadows rides the sun: Gollum as hero // Mythlore. 1991. Vol. 18, no. 1 (67). P. 19–27.

2255

*Arvidsson H*. Aragorn: tales of the heir of Isildur. Part 1 — the evolution of the man // Mallorn. 2006. No. 44. P. 47–59.

Публикация первой части магистерской диссертации, защищённой в 2004 г. Вторая часть опубликована не была.

2255a

*Basso A. M.* Fair Lady Goldberry, Daughter of the River // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 137–146.

2256

Beal J. Who is Tom Bombadil? Interpreting the light in Frodo Baggins and Tom Bombadil's role in the healing of traumatic memory in J. R. R. Tolkien's "Lord of the Rings" // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/1</a> (дата обращения: 9.09.2020).

Анализ образов Фродо и Тома Бомбадила.

2257

*Beebout K.* "Few have gained such a victory": a defense of Boromir in "The Lord of the Rings" // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/7">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss2/7</a> (дата обращения: 9.09.2020).

2258

*Bernard C. A.* Gollum: the fulcrum of desire in J. R. R. Tolkien's "The lord of the rings": Ph. D. thesis / University of Houston. [S. l.], 2005. 173 p.

PQDT.

2259

*Birns N*. The enigma of Radagast: revision, melodrama, and depth // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 113–126.

2260

*Bowers J. M.* Tolkien's Goldberry and "The Maid of the Moor" // Tolkien studies. 2011. Vol. 8. P. 23–36.

*Branchaw Sh.* Elladan and Elrohir: the Dioscuri in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 137–146.

Прообразы сыновей Эльронда — Элладана и Эльрохира — в греческой мифологии. Автор анализирует в общей сложности шесть фрагментов, где они упоминаются, в т. ч. четыре — из «Властелина колец», один — из «Сильмариллиона» и один — из «Народов Средиземья».

2262

*O'Brien D*. A chronology of the careers of Turin and Tuor // Mallorn. 1982. No. 18. P. 21–24.

2263

*Brooks K*. Tom Bombadil and the Journey for Middle-earth // Mallorn. 2014. No. 55. P. 11–13.

2264

*Brown D.* From isolation to community: Frodo's incomplete personal quest in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 163-173.

2265

*Callaway D.* Gollum: a misunderstood hero // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 14–17, 22.

2266

*Carter S. B.* Faramir and the heroic ideal of the twentieth century; or, How Aragorn died at the Somme // Mythlore. 2012. Vol. 30, no. 3 (117/118). P. 89–102.

2267

*Carter S.* Galadriel and Morgan le Fey: Tolkien's redemption of the Lady of the Lacuna // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 71–89.

2268

*Chapman-Morales R. B.* Fearless Joy: Tom Bombadil's function in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2020. Vol. 38, no. 2 (136). P. 59–78.

2269

*Chichester Ch. L.* Samwise Gamgee: beauty, truth, and heroism in J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings": M. A. thesis / Liberty University. [S. l.], 2015. 95 p.

PQDT.

*Chisholm Ch.* Saruman as "Sophist" or Sophist foil? Tolkien's wizards and the ethics of persuasion // Mythlore. 2019. Vol. 37, no. 2 (134). P. 89–101.

2271

*Christie E. J.* Sméagol and Déagol: secrecy, history, and ethical subjectivity in Tolkien's world // Mythlore. 2013. Vol. 31, no. 3 (121/122). P. 83–101.

2272

Cook S. Alexander the Not So Great? // Anor. 2020. No. 56. P. 5–15.

Сравнительный анализ образов Александра Македонского и Феанора.

2273

*Cook S.* An age-old question: [Who was the oldest being in Middle-earth?] // Anor. 2016. No. 49. P. 12–16.

2274

Cook S. In defence of Tuor // Anor. 2017. No. 52. P. 22–25.

2275

Cook S. The Flame Imponderable // Anor. 2017. No. 51. P. 19–22.

Анализ фразы Гэндальфа на мосту Казад-Дума: «Я слуга Тайного Пламени и владею пламенем Анора».

2276

*Cook S.* Túrin: Middle-earth's Stalin? The kill count of the most murderous man in Middle-earth // Anor. 2014. No. 43. P. 38–42.

2277

*Croft J. B.* Túrin and Aragorn: evading and embracing fate // Mythlore. 2011. Vol. 29, no. 3 (113/114). P. 155–170.

2278

 $\it Cruden M.$  Wanderer of the wilderness // Mallorn. 1972. No. 6. P. 4–11. Об Арагорне.

2279

 $\it Darvell L.$  "Beautiful and terrible": the significance of Galadriel's hair in "The Lord of the Rings" and "Unfinished Tales" // Mallorn. 2015. No. 56. P. 22–24.

2280

*Davis J.* The importance of female characters in J. R. R. Tolkien's Middle Earth: M. A. thesis. Terre Haute (Indiana), 2021. 74 p.

PODT.

*Downey S.* Cordial dislike: reinventing the Celestial Ladies of "Pearl" and "Purgatorio" in Tolkien's Galadriel // Mythlore. 2011. Vol. 29, no. 3 (113/114). P. 101–117.

2282\*

*Dunai A.* Wið or mid? A glimpse into Treebeard's diachronic perspective // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 235–243.

2283

Ellison J. A. "Treebeard's voice" // Mallorn. 2002. No. 40. P. 28.

2284

*Fleming J.* Can Treebeard be trusted? Some musings on a shockingly suspicious character // Anor. 2014. No. 44. P. 28–30.

2285

*Flieger V.* How trees behave — or do they? // Mythlore. 2013. Vol. 32, no. 1(123). P. 21–33.

Образы разумных деревьев в творчестве Толкина (Старая Ива в «Приключениях Тома Бомбадила» и во «Властелине колец», хуорны, Древобрад, берёза в «Кузнеце из Большого Вуттона»).

2286

*Flieger V.* The Green Man, the Green Knight, and Treebeard: scholarship and invention in Tolkien's fiction // Scholarship & fantasy / ed. by K. J. Battarbee. Turku: University of Turku, 1993. P. 85–98.

Художественный образ Древобрада и энтов, его происхождение, соотношение заимствованных элементов и деталей, придуманных самим Толкином.

2287

*Gallant R. Z.* Original Sin in Heorot and Valinor // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 109–129.

Образ Феанора и его соотношение с германской героической традицией.

2288\*

*Gazzolo A. M.* Chosen: the journeys of Bilbo and Frodo of the Shire. [Breinigsville (PA)]: Of Ages Past, 2018. 178 p.

2289

*Goldberg R*. Frodo as Beowulf: Tolkien reshapes the Anglo-Saxon heroic ideal // Mallorn. 2006. No. 44. P. 29–34.

*Gottlieb S. A.* An interpretation of Gollum // Tolkien journal. 1971. Vol. 4, no. 4 (14). P. 11–12.

2291

*Hall R. A.* Who is the master of the "Precious"? // Mythlore. 1985. Vol. 11, no. 3 (41). P. 34–35.

О Голлуме.

2292

*Hargrove G*. Who is Tom Bombadil? // Mythlore. 1986. Vol. 13, no. 1 (47). P. 20-24.

2293

*Hood G.* Sauron and Dracula // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 2 (52). P. 11–17, 56.

2294

Horrocks E. Éowyn // Amon Hen. 1976. No. 20. P. 4-6.

2295

*Houghton J.* Rochester the Renewer: the Byronic hero and the Messiah as elements in the King Elessar // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 1 (39). P. 13–16, 45.

2296

*Inkpen D*. Tom Bombadil and the spirit of objectivity // Mythlore. 2020. Vol. 39, no. 1 (137). P. 117–131.

2297

*Jacobs S.* Tolkien's Tom Bombadil: an enigma "(intentionally)" // Mythlore. 2020. Vol. 38, no. 2 (136). P. 79–107.

2298

*Jeffs C.* A merry fellow // Mallorn. 1987. No. 24. P. 25–27.

О Томе Бомбадиле.

2299

*Jensen A*. Flowers and steel: the necessity of war in feminist Tolkien scholarship // Tolkien studies. 2019. Vol. 16. P. 59–72.

Отражение представлений Толкина о роли женщины на войне в образе Эовин.

*Jensen K.*, *MacDonald R*. The function of Tom Bombadil // Mallorn. 2006. No. 44. P. 37–42.

Написание имён авторов различается в тексте статьи и в содержании номера.

2301

*Kane D. Ch.* Círdan the Shipwright: Tolkien's Bodhisattva who brings us to the Other Shore // Mythlore. 2022. Vol. 40, no. 2 (140). P. 171–184.

2302\*

*Kane D. C.* Túrin the Hapless: Tolkien and the sanctification of suffering // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 145–162.

2303

*King J.* A note on the name Mîm // Anor. 1995. No. 27. P. 7.

2304

*King J.* The names of Túrin // Anor. 1995. No. 27. P. 2–7.

2305

Kocher P. H. Túrin Turambar // Mythlore. 1981. Vol. 8, no. 1 (27). P. 22–23.

2306

*Kreuzer Ch.* "Then would our paths be sundered forever": the choices of Elwing and Eärendil // Anor. 2005. No. 35. P. 11–15.

2307

*Lakowski R. I.* The Fall and Repentance of Galadriel // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 91–104.

2308

*Langford J. D.* The Scouring of the Shire as a Hobbit coming-of-age // Mythlore. 1991. Vol. 18, no. 1 (67). P. 4–9.

2309

*Larsen K.* Ladies of the forest: Melian and Mielikki // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/6">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/6</a> (дата обращения: 29.06.2021).

Сравнение образа Мелиан с интерпретациями образа Миеликки в «Калевале» и в толкиновской «Истории Куллерво».

*Larsen K.* (V)Arda Marred — the evolution of the Queen of the Stars // Mallorn. 2008. No. 45. P. 31–37. URL: <a href="https://journals.tolkiensociety.org/mallorn/article/view/103">https://journals.tolkiensociety.org/mallorn/article/view/103</a>; XLS data table. URL: <a href="https://journals.tolkiensociety.org/mallorn/article/view/103/333">https://journals.tolkiensociety.org/mallorn/article/view/103/333</a>. Дата публикации: 1.05.2008.

Эволюция образа Варды, от «Книги утраченных сказаний» до черновиков, написанных после публикации «Властелина колец».

2311

*Lewis P. W.* Beorn and Tom Bombadil: a tale of two heroes // Mythlore. 2007. Vol. 25, no. 3 (97/98). P. 145–160.

2312

*Librán-Moreno M.* Greek and Latin amatory motifs in Éowyn's portrayal // Tolkien studies. 2007. Vol. 4. P. 73–97.

2313

*Longstaff H.* Merry in focus: on Ring fever, having adventures, being overlooked, and not getting left behind // Mallorn. 2005. No. 43. P. 43–48.

2314

*Masson K.* Tom Bombadil: a critical essay // Mythlore. 1971. Vol. 2, no. 3 (7). P. 7–8.

2316

*Mercer A.* Here lies Gandalf // Mallorn. 1978. No. 12. P. 10–15. Роль Гэндальфа во «Властелине колец».

2317

*Milos K*. Too deeply hurt: understanding Frodo's decision to depart // Mallorn. 1998. No. 36. P. 17–23.

2318\*

*Miller M. Y.* J. R. R. Tolkien's Merlin: An old man with a staff: Gandalf and the magus tradition // The figure of Merlin in the nineteenth and twentieth centuries / ed. by J. Watson, M. Fries. Lewiston (N. Y.): Edwin Mellen Press, 1989. P. 121–142.

2319\*

*Miller S. O.* Mithrandir. Baltimore (Maryland): T-K Graphics, 1974. 47 p.: ill.

*Mohammadi F.* Mythic Frodo and his Predestinate Call to Adventure // International journal of applied linguistics & English literature. 2013. Vol. 2, no. 5. P. 117–126.

2321\*

*Moir M. A.* "What a lot of things you do use 'Good morning' for!": Gandalf the wandering deconstructionist in "The Hobbit" // Tolkien studies. 2021. Vol. 18. P. 195–209.

2322

*Nagy G*. The "lost" subject of Middle-earth: the constitution of the subject in the figure of Gollum in "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 57–79.

2323\*

*Nicholas A. P., Scull Ch.* Aragorn: J. R. R. Tolkien's undervalued hero. 2<sup>nd</sup> ed. Edinburgh: Luna Press Publishing, 2017. [V], 440 p.: ill.

Биография Арагорна, анализ его личности и деятельности.

2324

*Nikakis K. S.* Sacral kingship: Aragorn as the rightful and sacrificial king in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 83–90.

2325

*Pettit A.* J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings" trilogy and the Christ-symbolism of Samwise Gamgee: M. L. A. thesis / Harvard University. [S. l.], 2020. 65 p.

PQDT.

2326

*Pettit E.* Treebeard's roots in medieval European tradition // Mallorn. 2004. No. 42. P. 11–18.

2327\*

*Pirson R.* Who are you, Master? On the nature and identity of Tom Bombadil // Lembas Extra 1996 / ed. by S. van der Weide. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1996. P. 25–47.

2328

*Pirson R.* Tom Bombadil's biblical connections  $/\!/$  Mallorn. 1999. No. 37. P. 15–18.

*Porter L. R.* Unsung heroes of "The Lord of the Rings": from the page to the screen. Westport (Conn.): Praeger, 2005. XIV, 224 p.

2330

*Rawls M.* Arwen, shadow bride // Mythlore. 1985. Vol. 12, no. 1 (43). P. 24–25, 37.

2331

*Ray S. M.* Constructions of gender and sexualities in J. R. R. Tolkien's "The Silmarillion" and "The lord of the rings": Ph. D. thesis / Texas A&M University — Commerce. [S. l.], 2010. VII, 112 p.

PODT.

Сравнительный анализ образов Варды, Галадриэли, Унголиант и Шелоб.

2332

*Rogers G.* Iarwain Ben-Adar on the road to Faerie: Tom Bombadil's recovery of premodern fantasy values: M. A. thesis / Liberty University. [S. l.], 2018. 132 p.

PQDT.

2333

*Rosenberg J.* The humanity of Sam Gamgee // Mythlore. 1978. Vol. 5, no. 1 (17). P. 10–11.

2334

*Saferon*. Ульмо и Бомбадил: параллели // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/ulmo-and-bombadil/">https://tolkien.su/articles/textology/ulmo-and-bombadil/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2335

Sanford L. Fanfare for the common man // Mallorn. 1998. No. 36. P. 43–50. О Боромире.

2336

*Shergold C.* Bombadil and Bible stories: a biblical function for Tom Bombadil within Frodo's quest // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/7/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss1/7/</a> (дата обращения: 4.06.2022).

2337

*Slack A.* Pierced by starlight: Tolkien's development of Samwise Gamgee // Anor. 2003. No. 30. P. 28–33.

*Smith M.* At home and abroad: Éowyn's two-fold figuring as war bride in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2007. Vol. 26, no. 1 (99/100). P. 161–172.

2339

Spontak R. Reflections on Gandalf... // Anor. 1989. No. 19. P. 12–14.

2340\*

*Stephen E.* Hobbit to hero: the making of Tolkien's king. Moreton in Marsh (Glocs.): ADC Publications, 2012. 375 p.

Об Арагорне.

2341

*Stratyner L.* "De us ŏas beagas geaf" (he who gave us these rings): Sauron and the perversion of Anglo-Saxon ethos // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 1 (59). P. 5–8.

2342

*Tarcsay T.* Chaoskampf, salvation, and dragons: archetypes in Tolkien's Earendel // Mythlore. 2015. Vol. 33, no. 2 (126). P. 139–150.

2343

*Taylor T. J.* Investigating the role and origin of Goldberry in Tolkien's mythology // Mythlore. 2008. Vol. 27, no. 1 (103/104). P. 147–156.

2344

Thompson K. L. Who is Eldest? // Tolkien journal. 1972. Vol. 5, no. 1 (15). P. 19.

О Томе Бомбадиле.

2345

*Treschow M., Duckworth M.* Bombadil's role in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 2006. Vol. 25, no. 1 (95/96). P. 175–196.

2346

*Vanhecke J.* Aspects of Christ in Gandalf // Lembas Extra 1991. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1991. P. 63–75.

2347

*Whitaker L*. Frodo as the scapegoat child of Middle-Earth // Mallorn. 2009. No. 48. P. 25–29.

2348

*Wojcik J.* Samwise — Halfwise? Or who is the hero of "The Lord of the Rings"? // Tolkien journal. 1967. Vol. 3, no. 2 (8). P. 16–18.

См. также: 1091, 1519, 1520.

## Метафизика, космология, география и природа Арды

2349

Вальрасиан. Рассуждение о первоосновах // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/walr1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/walr1.shtml</a> (дата обращения: 26.01.2021).

2350

*Годкин Д. (Арторон), Минц М. (Амдир).* География Юга и Востока Средиземья // Палантир. 2017. № 74. С. 21–33.

2351

*Кучеров И.* Растительный мир Средьземелья: доклад был впервые прочитан на I Большом Толкиновском Семинаре // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/kucherov.htm">http://www.tolkien.spb.ru/kucherov.htm</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2352

*Понедельник Ю.* О предсказаниях в Арде // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/arda/predictions/">https://tolkien.su/articles/arda/predictions/</a>. Дата публикации: 17.12.2009.

2353

Понедельник Ю. О проклятиях // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/arda/curses/">https://tolkien.su/articles/arda/curses/</a>. Дата публикации: 05.03.2011.

2354

*Понедельник Ю*. Толстые и тонкие // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/people/thick-and-thin/">https://tolkien.su/articles/people/thick-and-thin/</a>. Дата публикации: 24.03.2018.

2355

*Прохорова Н.* Деревья Легенд // Знание — сила. 1998. № 6. С. 158–159. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/dreva.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/dreva.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

ГПИБ.

2356

Прохорова Н. Травы легенд // Знание — сила. 1998. № 9/10. С. 159. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/travy.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/travy.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

ГПИБ.

2357

*Талиорне*. Параллели Свет-Добро, Тьма-Зло в Арде: в Арде нет чётких параллелей Свет-Добро, Тьма-Зло // Арда-на-Куличках. 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/thalsvet.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/thalsvet.shtml</a> (дата обращения: 22.08.2022).

2358

Тэлпэ. Значение термина «магия» в мире Арды. «Магия» у эльфов и людей: доклад прочитан на Малом Толкиновском Семинаре в феврале 2012 года // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/176-telpe-magic">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/176-telpe-magic</a> (дата обращения: 24.11.2021).

2359

*Хьялма*, *Скарапея*. Растения Средиземья // Арда-на-Куличках. 2006. Ч. 1. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/hyalsk1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/hyalsk1.shtml</a>; Ч. 2. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/hyalsk2.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/hyalsk3.shtml</a> (дата обращения: 25.10.2021).

2360

Эйлиан. Магия, как она есть или Кто такие Эльфы и с чем их едят // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/liter/magiatal.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/liter/magiatal.shtml</a> (дата обращения: 3.01.2019).

2361

Эрандил. География Среднеземья: принцип системы: (доклад на 1-м Большом Толкиновском Семинаре) // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/erandil.htm">http://www.tolkien.spb.ru/erandil.htm</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2362

*Abbott J.* Tolkien's monsters: concept and function in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1989. Vol. 16, no. 1 (59). P. 19–33; Vol. 16, no. 2 (60). P. 40–47; 1990. Vol. 16, no. 3 (61). P. 51–59.

Значение и функции чудовищ в мире Толкина, на примере Балрога, Шелоб и Саурона. На основе «Властелина колец» и «Истории Средиземья».

2363

*Beare R.* Tolkien's calendar & Ithildin // Mythlore. 1983. Vol. 9, no. 4 (34). P. 23–24.

*Boardman J.* The hereditary pattern of immortality in elf-human crosses // Tolkien journal. 1966. Vol. 2, no. 1 (3). P. 10–11.

Автор пытается реконструировать, как наследовалось бессмертие в смешанных браках между эльфами и людьми, опираясь только на приложения к «Властелину колец» (статья напечатана до публикации «Сильмариллиона»).

2365

*Brisbois M. J.* Tolkien's imaginary nature: an analysis of the structure of Middle-earth // Tolkien studies. 2005. Vol. 2. P. 197–216.

Природа в Средиземье.

2366\*

*Burger D. A.* The Shire: a Tolkien version of pastoral // Aspects of fantasy: selected essays from the Second International Conference on the Fantastic in Literature and Film / ed. by W. Coyle. Westport (Conn.): Greenwood Press, 1986. P. 149–154, 237.

2367

*Cook S.* Eru: Just how omni is he? Or, Eru v God: The strife in the afterlife // Anor. 2015. No. 45. P. 19–23.

Бог в Средиземье.

2368

Cook S. Glaciation in Middle-earth // Anor. 2016. No. 48. P. 14–17.

2369

Cook~S. Goodness gracious, eyeballs of fire! // Anor. 2015. No. 47. P. 13–15. Свет в глазах эльфов и его природа.

2370

Cook S. Some thoughts on the geography of Middle-earth // Anor. 2012. No. 40. P. 19–22.

2371

Cook S. The doom of men: some thoughts on mortality in Tolkien // Anor. 2013. No. 41. P. 23–30.

2372

*Coombs J., Read M.* A physics of Middle-earth // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 323–329.

Применимость законов «земной» физики в Средиземье.

2373

*Coombs J.*, *Read M.* Valaquanta: of the energy of the Valar // Mallorn. 1991. No. 28. P. 29–35.

2374

*Danielson S.* Re-reading the map of Middle-earth: fan cartography's engagement with Tolkien's legendarium // Journal of Tolkien research. 2018. Vol. 6, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/4/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol6/iss1/4/</a> (дата обращения: 25.10.2021).

В статье анализируются различные вопросы географии и картографии Средиземья, в т. ч. карты, составленные поклонниками Толкина.

2375

*Davis H.* The Ainulindalë: music of creation  $/\!/$  Mythlore. 1982. Vol. 9, no. 2 (32). P. 6–10.

2376

*Ehrmantraut B.* Inconclusive conclusions: Lúthien, mortality and the limits of poetic fame // Anor. 2017. No. 52. P. 7–15.

2377

Elenhil Laiquendo. Текстологическая основа спора об одухотворённости орков у Толкина: изучение текстов VIII, IX и X «Мифа преображённого» // Арда-на-Куличках. 2002–2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/el-orcs.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/el-orcs.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2378

 $Flieger\ V.\ B.\ A$  question of time // Mythlore. 1990. Vol. 16, no. 3 (61). P. 5–8. Время в Средиземье, на примере Лотлориэна.

2379

*Fornet-Ponse Th.* "Strange and free" — on some aspects of the nature of Elves and Men // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 67–89.

2380

 $Goodwin\ K$ . A phytogeography of Middle-earth // Mallorn. 1982. No. 18. P. 5–9.

2381\*

*Hazell D*. The plants of Middle-earth: botany and sub-creation. Kent (OH): Kent State University Press, 2006. X, 124 p.: ill.

*Holford N*. The geology of the Northern Kingdom and its implications for its people // Mallorn. 1992. No. 29. P. 3–6.

2383

Houghton J. Wm. "Legato con amore in un volume": can Tolkien's Ainulindalë accommodate divine knowledge? // Journal of Tolkien research. 2022. Vol. 14, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/9">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol14/iss1/9</a> (дата обращения: 29.05.2022).

2384

*Judd W. S., Judd G. A.* Flora of Middle-earth: plants of J. R. R. Tolkien's legendarium. Oxford: Oxford University Press, 2017. XVI, 406 p.: ill.

2385

*Juhren M.* The ecology of Middle-earth // Mythlore. 1994. Vol. 20, no. 2 (76). P. 5–9.

Природа и экология Средиземья, в т. ч. как отражение экологических взглядов самого Толкина.

2386

*Kyrmse R. E.* The geographical relationship between Beleriand and Eriador // Mallorn. 1989. No. 26. P. 25–27.

Реконструкция положения Белерианда на карте Западных земель Средиземья в Первую эпоху.

2387

*Larsen K.* Carry on my wayward Sonne (and Moon): common cosmological quirks in the Norse Fimbul-winter and Tolkien's early legendarium // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/4/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/4/</a> (дата обращения: 27.10.2021).

2388

*Larsen K.* Cynewulf, Copernicus, and conjunctions: the problems of Cytherean motions in Tolkien's cosmology // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/2/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/2/</a> (дата обращения: 27.10.2021).

2389

*Larsen K.* The Walls of the World and the Voyages of the Evening Star: the Byzantine borders of Tolkien's biblical/classical/medieval/geocentric/heliocentric complicated cosmology // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 1. URL:

https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss1/3/ (дата обращения: 27.10.2021).

2390

*Larsen K.* "While the world lasted": eschatology in Tolkien's 1930s writings // Journal of Tolkien research. 2019. Vol. 7, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol7/iss1/4">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol7/iss1/4</a> (дата обращения: 29.06.2021).

Эсхатология Средиземья достаточно подробно разрабатывалась Толкином в черновиках 1930-х годов, однако после написания «Властелина колец» подробные описания конца времён практически исчезли из его легендариума.

2391

*Martinez M.* Parma Endorion: Essays on Middle-earth: Electronic book edition. [S. l., 2003]. VIII, 110 p.: ill.

2392

Mason R. The geology of Middle-Earth // Mallorn. 1975. No. 9. P. 12–15.

Геология Средиземья. Статья содержит также краткие общетеоретические рассуждения о соотношении толкиновской вторичной реальности с нашим эмпирическим (в терминологии Толкина — Первичным) миром.

2393\*

*McBride S.* Tolkien's cosmology: divine beings and Middle-earth. Kent (OH): Kent State University Press, 2020. XVII, 285 p.

2394

McIntosh P. The geology of Middle-earth // Mallorn. 1973. No. 7. P. 3–7.

2395

McKenzie B. The doom of the world // Mallorn. 1982. No. 19. P. 31, 33.

2396

*McLaren D.* Geographical observations on Númenor // Anor. 1985. No. 7. P. 2–4.

2397

*Morus I*. The ageing of elves // Anor. 1983. No. 1. P. 3–4.

2398

*No.* 27. P. 40.

*Percival M.* Of the Maiar // Anor. 1988. No. 17. P. 5–12.

2400

*Percival M.* On Númenor: some comments on the geological observations made in Duncan McLaren's article "Geographical Observations on Númenor" in Anor 7 // Anor. 1985. No. 8. P. 4–6.

2401

*Percival M.* The geology of the Shire // Anor. 1984. No. 4. P. 5–6.

2402

*Randolph B.* The singular incompetence of the Valar // Tolkien journal. 1968. Vol. 3, no. 3 (9). P. 11–13.

Попытка реконструировать природу валар, их роль в истории Средиземья на основе упоминаний во «Властелине колец» (статья вышла до публикации «Сильмариллиона»).

2403

*Renneisen E. M.* Discordia concours in Tolkien's musical universe: Ph. D. thesis. Murfreesboro (TN), 2008. IX, 211 p.

2404

Rosenthal C. On Elven sight // Anor. 1985. No. 9. P. 4–6.

Особенности зрения эльфов.

2405

*Russell B.* Botanical notes on the Mallorn // Mallorn. 2005. No. 43. P. 20–22.

2406

*Sarjeant W. A. S.* The geology of Middle-earth // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 334–339.

2407

*Stanton M. N.* Hobbits, Elves, and Wizards: exploring the wonders and worlds of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". New York: Palgrave, 2001. XII, 192 p.

2408

*Taylor G.* An analysis of the mortality of Hobbits # Anor. 1990. No. 21. P. 10–13.

*Whobrey M. A. M.* From Ainulindalë to Valhalla: J. R. R. Tolkien's musical mythology and its Eddaic influences: M. A. thesis. Edmond (Oklahoma), 2013. V, 97 p.: ill.

2410

Wodzak M. A., Wodzak V. H. Visibílium ómnium et invisibílium: looking out, on, and in Tolkien's world // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 131–147. Свет, зрение и невидимость в Средиземье.

См. также: 713.

## Народы и государства Средиземья, их «внутренняя» история

2411

*Азрафель (Белоконь О.).* Валар нам дали над низшими власть или о нумэнорском шовинизме / при участии Анариэль Ровэн (С. Таскаевой) // Палантир. 2003. № 39. С. 26-39.

2412

Азрафель. Нумэнор: (этнографическая справка) // Арда-на-Куличках. 2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/numenor.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/numenor.shtml</a> (дата обращения: 19.01.2021).

2413

*Азрафэль*. О верности Верных (или почему царь всё-таки настоящий) // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/100-2011-08-17-12-44-08-faithful">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/100-2011-08-17-12-44-08-faithful</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2414

Акантари. Реконструкция Минас-Тирита по тексту «Властелина Колец» // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/211-minas-thirith-acantharia">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/211-minas-thirith-acantharia</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2415

*Аллор*. Про мебель, или Ваниар — «пуфики у ног Могуществ» // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/184-allor-vanyar">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/184-allor-vanyar</a> (дата обращения: 11.12.2020).

*Аллор, Хольгер, Эльвинг.* Об эльфах, творчестве и искушениях // Палантир. 2015. № 70. С. 4-10.

2417

*Алмиэон.* О росте различных народов и персонажей у Толкина // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/298-almieon-height">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/298-almieon-height</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2418

Алмондо, Имрахиль. Системный анализ политико-экономического строя нуменорских колоний в контексте истории Нуменора и Средиземья во Вторую Эпоху // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/analysis-numenor-colonies/">https://tolkien.su/articles/textology/analysis-numenor-colonies/</a>. Дата публикации: 02.10.2020.

2419

Анариэль Ровэн. Гербы работы Толкина: введение в толкиновскую геральдику // History of Arda. 2012. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/192-anariel-coat-of-arms">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/192-anariel-coat-of-arms</a> (дата обращения: 19.01.2021).

2420

*Анариэль Ровэн.* О границах Гондора: [исправленная версия] // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/152-gondor-frontier">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/152-gondor-frontier</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2421

Анариэль Ровэн. О границах Гондора: (материалы к «Этнографии Гондора») // Арда-на-Куличках. 2002. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/anariel3.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/anariel3.shtml</a> (дата обращения: 19.01.2021).

2422

*Аникина А.* Одежда в Средиземье Третьей эпохи: доклад, прочитанный на конвенте «ВесКон» (23–25 февраля 2018 г.) // Палантир. 2019. № 78. С. 41–67.

2423

*Аратанве Эондил.* Геральдика Средиземья // Палантир. 1997. № 1. С. 13–16.

2424

*Арторон*. Воды пробуждения: комментированный Сильмариллион // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/158-waters-awakaning-silm-comment">http://tolkien-study.org/index.php/articles/158-waters-awakaning-silm-comment</a> (дата обращения: 17.09.2020).

*Арторон.* Демография и численность эльфов // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/unfinished/310-elven-demography">http://tolkien-study.org/index.php/unfinished/310-elven-demography</a> (дата обращения: 25.09.2020).

Незавершённая работа.

2426

*Apmopoн*. Закон Валар в правовой традиции эльдар и дунэдайн // History of Arda. 2006, 2013. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/289-valar-law">http://tolkien-study.org/index.php/articles/289-valar-law</a> (дата обращения: 25.09.2020).

2427

*Арторон*. К вопросу о штанах Арагорна // Палантир. 2010. № 61. С. 27–31.

Одежда жителей Средиземья.

2428

*Apmopoн.* Кто и когда написал «Лейтиан»? // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/137-leithian-author">http://tolkien-study.org/index.php/articles/137-leithian-author</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2429

*Apmopoн.* О народе «малых гномов» // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/165-little-dwarves">http://tolkien-study.org/index.php/articles/165-little-dwarves</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2430

*Арторон*. О чём молчит Сильмариллион: новые факты о Битве Бессчётных Слёз // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/53-2011-08-06-15-50-15">http://tolkien-study.org/index.php/articles/53-2011-08-06-15-50-15</a> (дата обращения: 17.09.2020).

Текстология «Сильмариллиона», история Нирнаэт.

2431

*Apmopoн.* Облачения валар // History of Arda. 2003. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/61-2011-08-07-07-16-15">http://tolkien-study.org/index.php/articles/61-2011-08-07-07-16-15</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2432

Арторон. Одежда, оружие, мир вещей в поэме «Лейтиан»: полный цитатник // History of Arda. 2004. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/156-leithian-clothings">http://tolkien-study.org/index.php/articles/156-leithian-clothings</a> (дата обращения: 17.09.2020).

*Арторон (Годкин Д.).* Республики в мире Толкина: доклад, прочитанный на Весконе 25 февраля 2012 года // Палантир. 2012. № 65. С. 16–23.

2434

*Арторон*. Хронология Пробуждения эльфов и Великого Похода // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/articles/62-2011-08-07-07-23-08-awakening">http://tolkien-study.org/index.php/articles/62-2011-08-07-07-23-08-awakening</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2435

*Арторон (Годкин Д.).* Час воина: исчисление времени в Арде: доклад, прочитанный на IX конвенте ролевых игр «БлинКом» в 2008 г. // Палантир. 2013. № 67. С. 4-15.

2436

*Арторон (Годкин Д.).* Эстетика цвета в одеждах Эльдар // Палантир. 2006. № 51. С. 39–55.

2437

*Бадаев Д.* Люди — аборигены Эриадора // Палантир. 2012. № 66. C. 37–55.

2438

*Белоконь О. (Азрафель).* История формирования идеи королевской власти у дунэдайн // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/vlast\_nu.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/vlast\_nu.shtml</a> (дата обращения: 19.01.2021).

2439

*Беляков С*. Принципы реконструкции хронологии событий на примере книги «Хоббит, или Туда и Обратно» // Палантир. 2006. № 51. С. 29–38.

2440

*Бронвег.* Власть в Hymeнope // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/140-state-power-numenor">http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/140-state-power-numenor</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2441

*Бронвег*. Вооружение нуменорцев // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/186-bronweg-arms-numenoreans">http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/186-bronweg-arms-numenoreans</a> (дата обращения: 11.12.2020).

*Бронвег.* Вооружение рохиррим // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/187-bronweg-arms-rohirrim">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/187-bronweg-arms-rohirrim</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2443

*Бронвег*. Вооружение Северян // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/138-north-arms">http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/138-north-arms</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2444

*Бронвег.* Гондорский костюм // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/139-gondor-clothings">http://tolkienstudy.org/index.php/article-collection/139-gondor-clothings</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2445

*Брук Дж. X.* Строительство Средиземья: анализ использования мотивов архитектуры в работах Дж. Р. Р. Толкина / пер. Н. Пирожковой, К. Пирожкова // Палантир. 2017. № 75. С. 18–32; 2018. № 76. С. 9–18.

Архитектура в Средиземье, функции архитектурных образов в произведениях Толкина. Оригинал статьи — 2565.

2446

*Бушуева С. (Эльвен)*. Эльфийский костюм: его описание в произведениях Толкина и трансформация при подготовке к ролевым играм // Палантир. 2003. № 38. С. 32–38.

2447

Вийис Д. Двусмысленность представления об «искажённости» Арды у валар и эльфов / пер. А. Базарова (Naugperedhel) // Палантир. 2020. № 80. С. 16–24.

2448

*Виноходов Д. О.* Гоблины. Орки: (авторская редакция статей для энциклопедии «Арды-на-Куличках») // Палантир. 2004. № 44. С. 16–32; 2005. № 46. С. 20–31.

2449

*Виноходов Д. О.* Орки: гипотеза о происхождении // Палантир. 2002. № 32. С. 16–17.

*Галадин.* Есть ли феа у орков // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/orkvl.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/orkvl.shtml</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2451

*Гумерова А. (Ангел*). Потаённые эльфийские королевства в Третью эпоху, или особенности встречи Братства Кольца в Лотлориэне // Палантир. 2008. № 56. С. 17-20.

2452

*Гумерова А*. Смертный в эльфийском королевстве согласно «Сильмариллиону»: сходство и различие сюжетов // Палантир. 2007. № 55. С. 34–36.

2453

*Ерастов Д. (Харт).* Архитектура тёмных крепостей Первой и Предначальной эпох: доклад, прочитанный на конвенте «ВесКон» (23–25 февраля 2018 г.) // Палантир. 2018. № 76. С. 44–57.

2454

*Ерастов Д. (Харт).* О внешнем облике Мелькора Первой эпохи: детали, тонкости перевода и взаимосвязь с хронологией «Сильмариллиона» // Палантир. 2018. № 77. С. 40–51.

2455

*Ерастов Д. (Харт)*. Изящное искусство Гондора и его эстетика: (доклад, прочитанный на конвенте «ВесКон», 22–24 февраля 2019 г.) // Палантир. 2019. № 79. С. 47–67.

2456

*Ерастов Д*. Огненная сущность тёмных культов Первой эпохи // Палантир. 2020. № 82. С. 28–35.

2457

*Ерастов Д. (Харт)*. Тёмная магия Первой эпохи: воздействия и силы Мелькора и Саурона в управлении материей, существами и разумом: (доклад, прочитанный на конвенте толкинистики «ВесКон», 22–24 февраля 2019 г.) // Палантир. 2021. № 83. С. 20–34; № 84. С. 3–15.

2458

*Иванов В.* Инзильбет, дочь Гильмизара: маленькое генеалогическое исследование // Палантир. 2007. № 54. С. 15–17.

*Иванов О. О. (Хэльги Липецкий)*. Об истории Ородрэта, Нарготронда и его союзников // Палантир. 2003. № 41. С. 20-31.

2460

*Иванов О. О. (Хэльги Липецкий).* Об уничтожении Кольца Всевластья, окончательном падении Саурона, а также о многом другом, что имеет касательство к данному вопросу // Палантир. 2000. № 23. С. 5–18.

2461

*Игнатьева И.* Устная и письменная традиции в Средиземье, или Почему эльфы так много поют? (Доклад, прочитанный на 3-ей Толкиновской встрече «Плывут корабли» 23.03.2021) // Палантир. 2021. № 84. С. 26–32.

2462

*Иллет*. Кольцо Всевластья??? // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/illkol.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/illkol.shtml</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2463

*Йиржи*. Вторая Эпоха Средиземья: главные действующие лица и их отношения между собой // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/saome\_20200309/">https://tolkien.su/articles/textology/saome\_20200309/</a>. Дата публикации: 09.03.2020.

2464

*Келеврин.* Эльфийская история от Пробуждения до Великого Похода: власть и её носители // Палантир. 2004. № 43. С. 18–24.

2465

*Кеменкири*. «Дети, дети, куда же вас дети?»: приключения письма 211 // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/313-kemenkiri-children">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/313-kemenkiri-children</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2466

*Кеменкири (Лебедева Е. Ю.)*. Жадность, проклятие, судьба (о мотивах действующих лиц в истории первого падения Дориата) // Палантир. 2014. № 69. С. 54—62.

2467

*Кеменкири*. Зачем Диору Сильмарил? А также об Эльвинг и Гаванях: (доклад, прочитанный на Весконе 25 февраля 2012 г.) // Палантир. 2015. № 70. С. 11–19.

*Кеменкири (Лебедева Е. Ю.)*. К истории королевской власти у эльфов: «король земли» и «король народа»: (доклад, прочитанный на XIII БлинКоме) // Палантир. 2013. № 67. С. 31–39.

2469

*Кеменкири*. Когда справляли Новый год в Первой Эпохе? Доложено (ввиду близости Нового года) на Блинкоме-2009 // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/92-2011-08-16-19-18-13-new-vear">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/92-2011-08-16-19-18-13-new-vear</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2470

*Кеменкири (Лебедева Е. Ю.).* Куда уходит Мелиан? // Палантир. 2009. № 57. С. 41–53.

2471

*Кеменкири*. Некоторые замечания о наследовании и передаче власти у Эльдар // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/241-kemenkiri-succession">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/241-kemenkiri-succession</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2472

*Кеменкири*. О межнациональной гордости Диора: (частично доложено на Блинкоме-2010, Весконе-2011 и Малом толкиновском семинаре) // History of Arda. 2006. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/97-2011-08-17-12-19-45-dior-pride">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/97-2011-08-17-12-19-45-dior-pride</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2473

*Кеменкири*. Откуда есть пошла Клятва Феанора — и кого съела // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/94-2011-08-16-19-33-03-oath-feanaro">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/94-2011-08-16-19-33-03-oath-feanaro</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2474

*Кеменкири*. «Семейно-демографические хроники» дома Финвэ // History of Arda. 2005–2006. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/150-family-chronicle-house-of-finwe">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/150-family-chronicle-house-of-finwe</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2475

Кеменкири. Совет Финголфина // History of Arda. 2007. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/88-2011-08-16-19-07-53-lord-vassal">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/88-2011-08-16-19-07-53-lord-vassal</a> (дата обращения: 18.12.2020).

Кеменкири. Так кто же стоял в стороне? (Или снова о текстологии падения Гаваней) // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/306-kemenkiri-havens-fall">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/306-kemenkiri-havens-fall</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2477

*Кеменкири (Лебедева Е. Ю.).* Толкин о возрождении эльфов: (Что делать, если вы эльф и умерли? Версия для конвента «Зиланткон» 2019 г.) // Палантир. 2020. № 81. С. 32–45.

2478

*Кеменкири*. Умертвия // Арда-на-Куличках. 2006. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kemenkir.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kemenkir.shtml</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2479

*Кеменкири*. Феаноринги, Ородрет и Тол-Сирион: история сюжета // History of Arda. 2009. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/90-2011-08-16-19-11-48-tol-sirion">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/90-2011-08-16-19-11-48-tol-sirion</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2480

*Кеменкири (Лебедева Е. Ю.)*. Фигура в тени? или К вопросу о «политическом курсе» Мелиан // *Палантир*. 2009. № 58. С. 4–18.

2481

*Кеменкири*. Чего боятся Келегорм и Куруфин? // History of Arda. 2007. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/89-2011-08-16-19-10-32-celegorm-curufin">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/89-2011-08-16-19-10-32-celegorm-curufin</a> (дата обращения: 25.10.2021).

2482

Кинн К. Нуменор — исторический очерк Второй Эпохи // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kinnume.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/kinnume.shtml</a> (дата обращения: 17.09.2020).

2483

 $\it Kuhh K$ . Тезисы доклада «К вопросу об эльфийском феодализме» // Палантир. 2003. № 36. С. 22–24.

2484

*Кот Камышовый*. Неохота за Кольцом, или О пользе редактирования // Арда-на-Куличках. 2001. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/neohota.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/neohota.shtml</a> (дата обращения: 17.09.2020).

*Котляров И.* Очерки экономики Арды // Палантир. 2006. № 51. С. 6–16; 2007. № 55. С. 11–26.

2486

Крюков А. Башня Эктелиона и Золотые Палаты (об архитектуре и убранстве жилищ — в Гондоре, в Рохане и у северян) // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/143-golden-hall">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/143-golden-hall</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2487

*Крюков А.* Геральдика Средиземья // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/144-heraldry">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/144-heraldry</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2488

*Крюков А.* Книгоиздание в Арде // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/141-arda-book">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/141-arda-book</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2489

*Крюков А.* Король Хельм, или В центре entrelacement'а // Палантир. 2014. № 68. С. 17–33.

2490

*Крюков А.* Метаморфозы Леода, или через этимологию к демографии // Палантир. 2012. № 66. С. 13–22.

2491

*Крюков А.* О Брего — «Первом короле Марки» // Палантир. 2013. № 67. С. 16–30.

2492

*Крюков A.* О монетах Средиземья // History of Arda. 2010. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/142-coins">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/142-coins</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2493

*Крюков А.* Региональные заметки (Бри, Харад, лоссот) // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/161-bree-harad-lossoth">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/161-bree-harad-lossoth</a> (дата обращения: 11.12.2020).

Лебедева Е. Почему Наугламир не был украшен змеями и другие подробности из жизни этого украшения: (доклад, зачитанный на заседании Секции толкинистики, Зиланткон-2006) // Палантир. 2007. № 53. С. 36—44.

2495

*Лифанова М. (Фред).* Эльфийское целительство — источники, методы, недоразумения: (доклад на Зилантконе, ноябрь 2007 г.) // Палантир. 2010. № 60. С. 15–25.

2496

*Мартинез М.* Посчитаем эльфов? / пер. [и коммент.] Хельги Липец-кого // Палантир. 2019. № 79. С. 31–46.

2497

*Менестрель Кано (Дьюрин)* [*Коновалова М.*]. Гномы: чужаки в родном краю? История взаимоотношений гномов с народами поверхности на протяжении четырёх Эпох: (доклад, прочитанный на Зилантконе, ноябрь 2007 г.) // Палантир. 2010. № 60. С. 26–46.

2498

*Могилева Е. (Tirendyl)*. Культура Кардолана: (доклад, прочитанный на конвенте толкинистики «ВесКон», 23–25 февраля 2018 г.) // Палантир. 2019. № 79. С. 25–30.

2499

Могилевцев Д. О безвременье, кольцах власти и власти колец // Ардана-Куличках. 2005. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mogilevc.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/mogilevc.shtml</a> (дата обращения: 6.02.2021).

2500

*Могилевцев Д.* О мифе меча и оружии Хранителей // Палантир. 2002. № 34. С. 34–39.

2501

*Могилевцев Д*. О письменности и законоустройстве или почему хоббиты говорят стихами // Палантир. 2007. № 54. С. 4–9.

2502

Моргул. Гербы в стиле модерн? // Палантир. 1998. № 10. С. 12–15.

2503

Морикар. Балроги // Палантир. 2022. № 85. С. 3–21.

*Нефедоров И.* Третий путь маленького народа в Большой войне: (опыт открытого призыва к дальнейшей дискуссии) // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/nefed2.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/nefed2.shtml</a> (дата обращения: 5.03.2021).

2505

*Нолондиль*. Об Ангмарских войнах, гибели Рудаура и других вопросах, с этим связанных // Арда-на-Куличках. 2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/nolondil.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/nolondil.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2506

*Образцова Е. (Акантари).* Реконструкция Минас-Тирита по тексту «Властелина Колец» // Палантир. 2014. № 69. С. 4–32.

2507

*Онойко О. (Ауренга)*. Эльфийская музыка: взгляд музыковеда: доклад, прочитанный на конвенте «ВесКон» (23–25 февраля 2018 г.) // Палантир. 2018. № 76. С. 19–39.

2508

*Остогер.* Материалы к истории Кардолана // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/cardolan.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/cardolan.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2509

*Остогер.* Орки: (кто они и откуда) // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/orkost.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/orkost.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2510

*Остогер.* Религия в Арде: (хрестоматия) // Арда-на-Куличках. 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/hrestom.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/hrestom.shtml</a> (дата обращения: 5.03.2021).

Комментированная подборка цитат по теме. Рекомендуется составителями сайта.

2511

*Понедельник Ю*. Наследственное право у эльфов // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/people/inheritance-law-elves/">https://tolkien.su/articles/people/inheritance-law-elves/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

Понедельник Ю. О Сильмарилях: история, свойства, смысл // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/artifacts/silmarills/">https://tolkien.su/articles/artifacts/silmarills/</a>. Дата публикации: 12.07.2008.

2513

Понедельник Ю. О троллях Арды // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/191-julia-monday-trolls-of-arda">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/191-julia-monday-trolls-of-arda</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2514

*Понедельник Ю.* Об экономике Арды // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/300-julia-monday-economics">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/300-julia-monday-economics</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2515

Понедельник Ю. Преступление и наказание: о правосудии в Арде // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/124-judgement">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/124-judgement</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2516

Понедельник Ю. Пытки и казни Арды Первой и Второй Эпох // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/arda/tortures-and-executions/">https://tolkien.su/articles/arda/tortures-and-executions/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2517

Понедельник Ю. Смерть, погребальные обряды, могилы и загробное существование народов Арды // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/arda/death">https://tolkien.su/articles/arda/death</a> arda/. Дата публикации: 12.07.2008.

2518

Понедельник Ю. Эльфийская социология: лорд и его дружина, знать и слуги // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/people/elven-sociology/">https://tolkien.su/articles/people/elven-sociology/</a>. Дата публикации: 28.03.2015.

2518a

*Прохорова Н*. Знаки легенд: (заметки об эльфийской геральдике) // Знание — сила. 1997. № 9. С. 157—158; № 12. С. 156. (Миры профессора Толкина).

ГПИБ.

*Puнглин*. Орки // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/orkdm.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/orkdm.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2520

*Ринглин*. Численность эльфов в Дни Древ и в Первую Эпоху // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/214-ringlin-demography">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/214-ringlin-demography</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2522

Сержант Копыто. Военное дело народа казад // Арда-на-Куличках. 1999. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/khazad.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/khazad.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2523

*Симонова-Чекон В.* Арагорн и Эомер: история одной дружбы // Ардана-Куличках. 2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/simonova.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/simonova.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2524

*Талиорне*, *Остогер*. Варги и волколаки // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/wargs.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/wargs.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2525

*Таскаева С. (Анариэль Ровэн).* Демография ранних и средних поколений рода Эльроса // Палантир. 2018. № 77. С. 33–39.

2526

Терн. Пироги, пирожки и пирожные // Палантир. 2015. № 70. С. 60–66.

2527

*Тиндомерель*. Танцы в Арде — краткий обзор и ряд предположений: доклад был прочитан на Beckohe-2011 // History of Arda. 2011. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/136-dance-arda">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/136-dance-arda</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2528

*Торин Эйкинскьялди.* The Beleifs and the Notions of the Fair Eldar: (или несколько страниц Книг Знаний Элдар) // Палантир. 1998. № 12. С. 20–27; № 14. С. 6–8.

Туилиндо [Первухова Н. В.]. Орки: происхождение и сущность: путешествие по черновикам Толкиена // Арда-на-Куличках. 2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/tui-orcs.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/tui-orcs.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2530

Фаер А. Пословичный и фразеологический фонд жителей Средиземья // Палантир. 2014. № 69. С. 33–46.

2531

*Хромова А.* Почти философские размышления хоббита по поводу хоббитских законов и обычаев эпохи Ангмарских войн // Арда-на-Куличках. 1995. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/island.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/island.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2532

*Хукер М.* Лингвистический пейзаж Брийской округи // Палантир. 2002. № 31. С. 6–9.

2533

*Хэльги Липецкий*. Военная стратегия Саурона и западных королевств в конце Второй Эпохи // Палантир. 2005. № 48. С. 30–39.

2534

Хэльги Липецкий. О влиянии Саурона на образование государственности гоблинов в Мглистых Горах // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/goblins.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/goblins.shtml</a> (дата обращения: 23.08.2022).

2535

*Хэльги Липецкий (Иванов О. О.).* Образы Эльфов в сказаниях о Первой Эпохе // Палантир. 2004. № 44. С. 4–15.

2536

Хельги Липецкий (при участии Е. Образцовой (Acantharia)). О клятве Феанора и его сыновей // Палантир. 2015. № 70. С. 20–43; № 71. С. 21–34.

2537

*Хельги Липецкий*. Реконструкция сюжета: Гавань Амрота и король Малгалад: доклад для секции толкинистики Блинкома-XIII (09.12.2012)

// History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/209-helgi-amroth">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/209-helgi-amroth</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2538

Шакал. О применении коэффициента относительной производительности в условиях Арды // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/binsky1.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/binsky1.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2539

Шафикова А. (Гвенллиан). Целомудрие и супружеские отношения в мире Арды: доклад, прочитанный на секции толкинистики Блинкома 12 декабря 2010 // Палантир. 2010. № 61. С. 32–42.

2540

*Эйлиан*. Основы эльфийского права: (комментарий к «Истории Финвэ и Мириэли») // Арда-на-Куличках. 1996. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/laws2eil.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/laws2eil.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2541

Эленхиль Лайквэндо. Календари Имладриса, Гондора и Шира и их адаптация для григорианского летоисчисления // Арда-на-Куличках. 2001. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/calendar.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/calendar.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2542

Эльгаладна (О. Кухтенкова). Эльфийская одежда и культура // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/159-elf-clothing-culture">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/159-elf-clothing-culture</a> (дата обращения: 18.12.2020).

2543

Эрандил. Теория Л. Н. Гумилёва применительно к истории Средиземья: (доклад на 2-м Большом толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 3 декабря 1995 г.) // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/etnog.htm">http://www.tolkien.spb.ru/etnog.htm</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2544

A Marxist looks at Middle-earth, or The political economy of the Shire // Mallorn. 1975. No. 9. P. 24–29.

2545

Alexander I. Barter in the Shire // Anor. 1988. No. 17. P. 2–3.

*Alexander I.* The economics of the west // Anor. 1986. No. 10. P. 17–20. Экономика Западных земель Средиземья в конце Третьей эпохи.

2547

*Alexander I.*, *Crawford T.* The gross Shire product // Anor. 1987. No. 14. P. 4–8.

Расчёт ВВП Шира в конце Третьей эпохи.

2548\*

*Allan J.* An extrapolation on the Silmarillion. Liverpool: Tolkien Society, 1975. [2], 35 p.

Реконструкция истории Первой и Второй эпох на основе упоминаний в текстах «Хоббита» и «Властелина колец». Переиздание статьи, опубликованной в двух частях в журнале *Mallorn* (1973. No. 7; 1974. No. 8).

2549\*

*Allan J.* A speculation on the Silmarillion. [Baltimore (Md.): T-K Graphics, 1976]. [20] p.

Реконструкция истории Первой и Второй эпох на основе упоминаний в текстах «Хоббита» и «Властелина колец». Исправленное издание книги An Extrapolation on the Silmarillion.

2550\*

*Allan J.* The decline and fall of the Osgiliathian Empire // Mythcon III proceedings. Los Angeles (Cal.): The Mythopoeic Society, 1974. P. 3–6, 32, 36.

2551

Arthoron. Мой доклад с Вескона: о чём молчит Сильмариллион: новые факты о Битве Бессчётных Слёз. URL: <a href="https://arthoron.livejournal.com/114135.html">https://arthoron.livejournal.com/114135.html</a> (дата обращения: 14.03.2021).

Текстология «Сильмариллиона», история Нирнаэт.

2552

*Baillie J.* Dwarven economy and society: food and family in the Later Holds Period // Anor. 2014. No. 43. P. 5–10.

2553

*Baillie J.* Dwarven economy and society: technology and demography // Anor. 2013. No. 42. P. 5–15.

*Baillie J.* Dwarven economy and society: the structures of power // Anor. 2013. No. 41. P. 4–6.

2555

*Baillie J.* Dwarven economy and society IV: the hold-state // Anor. 2015. No. 45. P. 9–15.

2556

*Baillie J.* Dwarven economy and society V: the Arkenstone and its power // Anor. 2016. No. 48. P. 11–13.

2557

*Baillie J.* Dwarven economy and society VI: Dáin Ironfoot // Anor. 2017. No. 50. P. 3–8.

2558

*Baillie J.* Middle-earth and reality: a brief comparison of dates and theses // Anor. 2014. No. 44. P. 17–22.

Автор пытается реконструировать технологическую эволюцию Средиземья на основе параллелей с «земной» историей.

2559

*Baillie J.* Rhovanion and its political geography // Anor. 2016. No. 48. P. 28–37.

2560

*Barnfield M.* More Celtic influences: Númenor and the Second Age // Mallorn. 1992. No. 29. P. 6–13.

2561

*Beare R.* Tolkien's calendar & Ithildin // Mythlore. 1983. Vol. 9, no. 4 (34). P. 23–24.

2562

*Bell D*. The Battle of the Pelennor Fields: an impossible victory? // Mallorn. 1982. No. 19. P. 25–28.

2563

*O'Brien D*. Studies in the chronology of Middle-earth // Mallorn. 1982. No. 19. P. 9–13.

2564

Broadwell E. Essë and Narn: name, identity, and narrative in the tale of

Túrin Turambar // Mythlore. 1990. Vol. 17, no. 2 (64). P. 34–44.

Функция имён персонажей в сказаниях Первой эпохи на примере истории Турина (по материалам «Сильмариллиона» и «Неоконченных преданий»).

2565

*Brooke J. H.* Building Middle-earth: an exploration into the uses of architecture in the works of J. R. R. Tolkien // Journal of Tolkien research. 2017. Vol. 4, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol4/iss1/1</a> (дата обращения: 17.02.2021).

Архитектура в Средиземье, функции архитектурных образов в произведениях Толкина. Перевод на русский язык — 2445.

2566

Burley P. Isengard & Saruman // Mallorn. 1980. No. 15. P. 23–31.

2567

*Burley P.* Social, military, and political aspects of Rohan // Mallorn. 1971. No. 4. P. 29–30.

2568

*Cook S.* A caffeinated conundrum: proof that there is trade in Middle-earth // Anor. 2017. No. 50. P. 24–28.

2569

Cook S. A calendrical conundrum // Anor. 2015. No. 46. P. 20–23.

Размышления о происходившем в Средиземье между 1600 и 1693 гг. Второй эпохи (между созданием Единого кольца и началом Эрегионской войны).

2570

*Cook S.* A question of colour: Elven hair colourations // Anor. 2018. No. 53, P. 20–23.

2571

*Cook S.* A short and probably inaccurate First Age chronology // Anor. 2013. No. 42. P. 16–20.

2572

*Cook S.* Crisis of the Third Age? Comparisons between the Third Age and the Third Century A. D. // Anor. 2015. No. 47. P. 5–12.

Сравнительный анализ Гондора конца Третьей эпохи и Рима в III в. от Р. X.

*Cook S.* Currency in Middle-earth: money, money, money, something funny in Ennor // Anor. 2014. No. 44. P. 6–16.

2574

*Cook S.* Onomastic monarchic idiosyncrasy: name that ruler (something different) // Anor. 2017. No. 51. P. 23–28.

Королевские имена у людей и гномов.

2575

Cook S. Sport in Middle Earth // Anor. 2012. No. 40. P. 6–9.

2576

*Cook S.* The Mary Celeste of Middle-earth: "Where are Gondor's navies?" // Anor. 2017. No. 52. P. 16–21.

2577

*Cook S*. The televisions of Middle-earth: how do the palantíri work? // Anor. 2014. No. 43. P. 14–17.

2578

*Cook S.* "You have my sword. And you have my bow. AND MY AXE": the symbolism of weaponry in Middle-earth // Anor. 2016. No. 48. P. 5–10.

2579

*Crawford E.* A note on the population and settlement of Bree // Mallorn. 1975. No. 9. P. 30.

2580\*

*Crawford E.* Some light on Middle-earth: the use of scientific techniques of social analysis to reveal the nature of the world of the Free Peoples. Pinner: The Tolkien Society, 1985. XIII, 46 p.

2581

*Crawford T.* The geography and economy of Númenor // Mallorn. 1983. No. 20. P. 15, 27.

2582

*Cunningham M.* A history of song: the transmission of memory in Middle-earth // Mallorn. 2005. No. 43. P. 27–29.

2583

*Derzhanski I. A.* The Fëanorian Tengwar and the typology of phonetic writing systems // Vinyar Tengwar. 2000. No. 41. P. 20–23.

Diaz A. The industrialisation of the Shire // Anor. 2015. No. 45. P. 16–18. Экономика Шира.

2585

*Dunsire B.* The specula of Middle-earth // Mallorn. 1979. No. 13. P. 16–20. Палантиры и зеркало Галадриэли.

2586

Elenhil Laiquendo. Текстологическая основа спора об одухотворённости орков у Толкина: изучение текстов VIII, IX и X «Мифа преображённого» // Арда-на-Куличках. 2002–2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/el\_orcs.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/el\_orcs.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2587

*Ellison J.* "Before defended walls": hill-forts and fortified sites in Northern Eriador in the Second and Third Ages // Mallorn. 1994. No. 31. P. 20–28.

2588

*Ferguson S.* Whose head on the penny // Mallorn. 1978. No. 12. P. 48–51. Метрология в Средиземье, на примере «Властелина колец».

2589

*Fisher J.* Three Rings for — whom exactly? And why? Justifying the disposition of the Three Elven Rings // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 99–108.

История трёх эльфийских колец — Вильи, Неньи и Нарьи.

2590

Fleming J. Is Fangorn a settlement? // Anor. 2014. No. 43. P. 11–13.

2591

*Fleming J.* Some notes on the political development of the Shire // Anor. 2017. No. 50. P. 9–23.

2592\*

*Flieger V.* The Green Man, the Green Knight, and Treebeard: scholarship and invention in Tolkien's fiction // Scholarship & fantasy / ed. by K. J. Battarbee. Turku: University of Turku, 1993. P. 85–98.

Художественный образ Древобрада и энтов, его происхождение, соотношение заимствованных элементов и деталей, придуманных самим Толкином.

*Fornet-Ponse Th.* "Strange and free" — on some aspects of the nature of Elves and Men // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 67–89.

2594

Forth S. Archery in Middle-Earth // Anor. 1984. No. 5. P. 3–5.

Искусство стрельбы из лука в Средиземье.

2595

Fraser K. Coinage in Middle-earth // Mallorn. 2003. No. 41. P. 42–43.

2596

Freigeiro S. A. Beryl, more than just a token? // Mallorn. 2018. No. 59. P. 33.

2597

*Funk D. A.* Explorations into the Psyche of Dwarves // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 330–333.

2598\*

*Furnish T. R.* High Towers and Strong Places: a political history of Middle-earth. [Toronto (ON)]: Oloris, 2016. 171 p.

2599

*Gale M*. The book of lost ales, or Beers, wines and spirits in Middle-earth // Anor. 1995. No. 26. P. 3–6.

Спиртные напитки в Средиземье, на материале «Хоббита» и «Властелина колец».

2600

*Gallant R. Z.* Elessar Telcontar Magnus, Rex Pater Gondor, Restitutor Imperii // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/1</a> (дата обращения: 6.04.2021).

Эволюция героического этоса в Средиземье от Первой эпохи до конца Третьей (преимущественно на примере Арагорна).

2601

*Gallant R. Z.* Galadriel and wyrd: interlace, exempla and the passing of Northern courage in the history of the Eldar // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 10, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol10/iss2/5">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol10/iss2/5</a> (дата обращения: 8.04.2021).

Мотивы рока и героизма древних германцев в истории эльдар от Первой эпохи до конца Третьей, когда ценности «северного мужества» были окончательно изжиты эльфами. Преимущественно на примерах Феанора и Галадриэли.

2602

*Gallant R. Z.* The "wyrdwrīteras" of Elvish history: Northern courage, historical bias, and literary artifact as illustrative narrative // Mythlore. 2020. Vol. 38, no. 2 (136). P. 25–44.

Проблема «северного мужества» в произведениях Толкина (на примере историй Феанора и Финголфина). Р. Галлант анализирует соответствующие тексты «изнутри», пытаясь реконструировать логику и цели их внутренних авторов.

2603

*Gautier A.* From dejection in winter to victory in spring: Aragorn and Alfred, parallel episodes? // Tolkien studies. 2015. Vol. 12. P. 95–122.

2604\*

*Gee H*. The science of Middle-earth / forew. by D. Brin. Cold Spring Harbor (NY): Cold Spring Press, 2004. 255 p.

2605

Gleeson G. Music in Middle-earth // Mallorn. 1981. No. 16. P. 29–31.

2606

*Hall R. A.* Silent commands? Frodo and Gollum at the Cracks of Doom // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 5–7.

2607

*Hammond W.* Books, literature and literacy in Middle-earth // Mallorn. 1989. No. 26. P. 35–38.

2608

*Hardgrave M.* Bells and bell-ringing in Middle-earth // Mallorn. 1994. No. 31. P. 15–19.

2609

*Hickman M. R.* The religious ritual and practise of the Elves of Middle-earth at the time of the War of the Ring // Mallorn. 1989. No. 26. P. 39–43.

2610

*Hickman M.* The religious rituals of the Dúnedain of Gondor // Mallorn. 1990. No. 27. P. 15–23.

*Holford N*. The geology of the Northern Kingdom and its implications for its people // Mallorn. 1992. No. 29. P. 3–6.

2612

*Holger.* О судьбах эльфов и людей // Арда-на-Куличках. 1998. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/holger.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/holger.shtml</a> (дата обращения: 24.09.2020).

2613

*Honegger Th.* The enigmatic loss of Proto-Hobbitic // Mythlore. 2021. Vol. 40, no. 1 (139). P. 179–192.

2614\*

*Imbert Y.* Tolkien's Shire: the ideal of a conservative-anarchist distributist governance // Journal of Inklings studies. 2013. Vol. 3, no. 1. P. 25–53.

2615

*Jones T.* The men of Bree-Land // Mallorn. 1975. No. 9. P. 31.

2616

*King J.* Of giants, trolls and ents // Anor. 1995. No. 26. P. 10–14.

2617

Kocher P. H. The Drúedain // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 23–25.

2618

*Kreuzer Ch.* Melian's reaction to Thingol's death // Anor. 2002. No. 29. P. 13–16.

2619

Lacon R. A pre-history of Hobbits // Mallorn. 1998. No. 36. P. 25–27.

2620

*Lacon R*. The earliest days of Gondor: an experiment in Middle-earth historiography // Mallorn. 1993. No. 30. P. 10–13.

2621

*Lacon R*. The economy and economic history of Gondor // Mallorn. 1994. No. 31. P. 37–44.

2622

*Lacon R*. The invisible Shire // Mallorn. 1999. No. 37. P. 35–39.

Экономика, культура и демография Шира.

*Langford J. D.* The Scouring of the Shire as a Hobbit coming-of-age // Mythlore. 1991. Vol. 18, no. 1 (67). P. 4–9.

2624

*Larsen K*. The Stone of Erech and the Black Stone of the Ka'aba: meteorite or "meteor-wrong"? // Mallorn. 2009. No. 48. P. 29–32.

2625

*Lempi*. Лингвистика в Арде в Первую Эпоху // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/323-lempi-lingvistika-v-arde-v-pervuyu-epokhu">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/323-lempi-lingvistika-v-arde-v-pervuyu-epokhu</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2626

Lewis A. Sauron's darkness // Mallorn, 1992, No. 29, P. 17–20.

О тьме из Мордора, поглотившей Средиземье 9 марта 3019 г. Третьей эпохи.

2627

*Lloyd P. M.* The role of warfare and strategy in "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1976. Vol. 3, no. 3 (11). P. 3–7.

Военное искусство сторон в Войне Кольца.

2628

*Loback T.* Hoth, hothri, hothron: Orc military organization and language // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 17–19.

2629

*Loback T*. Orc hosts, armies and legions: a demographic study // Mythlore. 1990. Vol. 16, no. 4 (62). P. 10–26.

Военная организация орков, их численность в разные эпохи (на основе «Сильмариллиона» и «Истории Средиземья»).

2630

*Loback T.* The kindreds, houses & population of the Elves during the First Age // Mythlore. 1987. Vol. 14, no. 1 (51). P. 34–38, 56.

2631

*Martin D. A.* J. R. R. Tolkien's calendars, or The saga of Hador The Incompetent // Mythlore. 1988. Vol. 14, no. 4 (54). P. 52–59.

2632

*Martinez M.* Parma Endorion: essays on Middle-earth: electronic book edition. [S. l., 2003]. VIII, 110 p.: ill.

*Masson P.* The curse of the Petty-Dwarves // Mallorn. 1978. No. 12. P. 43–46.

2634

McLaren D. The society of the Shire // Anor. 1986. No. 10. P. 5–7.

2635

*Nardi D. J.* Political institutions in J. R. R. Tolkien's Middle-earth: or, How I learned to stop worrying about the lack of democracy // Mythlore. 2014. Vol. 33, no. 1 (125). P. 101–123.

2636

Nicholls J. A. The origins of Hobbits // Amon Hen. 1975. No. 18. P. 14. Краткая история хоббитов — от первых упоминаний до колонизации Шира.

2637

*Noremeldo Arandur, Аилин Тирэндиль*. Эльфы Тьмы как слуги, ученики и последователи Тени: упоминание в текстах Профессора: доклад, прочитанный на конвенте «КаминКон» (2–3 октября 2021 года) // Палантир. 2022. № 85. С. 22–29.

2638

*Olsen C*. The myth of the Ent and the Entwife // Tolkien studies. 2008. Vol. 5. P. 39–53.

2639

*Percival M.* Harnessin' Middle-earth or, How to steer your horse // Anor. 1985. No. 9. P. 10–12.

Верховая езда в Средиземье.

2640

*Percival M*. The draining of Moria // Anor. 1987. No. 15. P. 9–12.

Система водоотлива в Мории.

2641

*Percival M.* The draining of Moria // Mallorn. 1988. No. 25. P. 30–32.

2642

*Percival M.* The Mines of Moria: further thoughts // Anor. 1988. No. 18. P. 10–12.

*Piela J.* Arms and armour in J. R. R. Tolkien's Middle-earth // Tolkien texts anthology 2.

2644

*Purdy M. R.* Symbols of immortality: a comparison of European and Elvish heraldry // Mythlore. 1982. Vol. 9, no. 1 (31). P. 19–22, 36.

2645

*Rawls M.* The rings of power // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 2 (40). P. 29–32.

2646

*Reynolds P.* "The Hill at Hobbiton": vernacular architecture in the Shire // Mallorn. 1997. No. 35. P. 20–24.

2647\*

*Rockow K*. Funeral customs in "The Lord of the Rings" trilogy. Baltimore: T-K Graphics, 1973. 25 p.

2648

*Ruane A. E., James P.* The international relations of Middle-earth: learning from "The lord of the rings". Ann Arbor: The University of Michigan Press, 2012. VI, 243 p.: ill.

Ebrary.

2649

*Ryan J.* Before Puck — the Pukel-Men and the Puca // Mallorn. 1983. No. 20. P. 5–10.

О «Бесовых камнях» — каменных статуях вдоль дороги, ведущей в крепость Дунхарроу.

2650

*Sarjeant W. A. S.* The Shire: its bounds, food and farming // Mallorn. 2001. No. 39. P. 33–37.

2651

*Sarjeant W. A. S.* Where did the dwarves come from? // Mythlore. 1993. Vol. 19, no. 1 (71). P. 43, 64.

2652

Simons J. Gimli's axe // Mallorn. 1979. No. 13. P. 14–15.

*Simons L. E.* Writing and allied technologies in Middle-earth // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 340–343.

Технологии письма в Средиземье в конце Третьей эпохи.

2654\*

*Simpson W. M. R.* The science of Saruman: nature, structure and a mind of metal and wheels // Journal of Inklings studies. 2015. Vol. 5, no. 2. P. 85–112.

2655

*Stanton M. N.* Hobbits, Elves, and Wizards: exploring the wonders and worlds of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". New York: Palgrave, 2001. XII, 192 p.

2656

Steele T. The chronology of Middle-earth // Mallorn. 2004. No. 42. P. 43–46.

2657

*Stoddard W. H.* Law and institutions in the Shire // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 4 (70). P. 4–8.

2658

*Swycaffer J. P.* Historical motivations for the Siege of Minas Tirith // Mythlore. 1983. Vol. 10, no. 1 (35). P. 47–49.

2659

*Tally R. T.* Let us now praise famous orcs: simple humanity in Tolkien's inhuman creatures // Mythlore. 2010. Vol. 29, no. 1 (111/112). P. 17–28.

2660

*Thorrud K*. Гербы и эмблемы Средиземья / пер. Эондила // Палантир. 1998. № 10. С. 16–21; № 11. С. 15–20; № 12. С. 16–18.

2661

*Tierney A.* Balrogs: being and becoming // Mallorn. 2010. No. 49. P. 31–37.

2662

*Tirendyl.* О Феаноре и его потомках // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/322-o-feanore-i-ego-potomkakh">http://tolkien-study.org/index.php/article-collection/322-o-feanore-i-ego-potomkakh</a> (дата обращения: 11.12.2020).

*Tneh D.* Orcs and Tolkien's treatment of evil // Mallorn. 2011. No. 52. P. 37–43.

2664

*Tneh D.* The human image and the interrelationship of the Orcs, Elves and Men // Mallorn. 2014. No. 55. P. 35–39.

2665

*Urquart J.* "The house of his spirit crumbles": a medical consideration of Faramir's condition on his return from the retreat from Osgiliath, in "The Lord of the Rings" // Mallorn. 2014. No. 55. P. 14–17.

2666

Vityariel. Lindale Eldava: трактат об эльфийской музыке // Nan Elmoth: [сайт]. URL: <a href="http://nan-elmoth.narod.ru/music/Vityariel/LindaleEldava/index.htm">http://nan-elmoth.narod.ru/music/Vityariel/LindaleEldava/index.htm</a> (дата обращения: 11.12.2020).

2667

*Willets M. R.* Arnor: the Númenórean inheritance // Mallorn. 1982. No. 18. P. 25–30.

2668

Woolgar J. Military tactics and technology // Anor. 2004. No. 32. P. 24–32. Военное дело и тактика в Войне Кольца, на материале «Властелина колец».

См. также: 848.

## 2.12 Языки Толкина

## Общие работы

2669\*

Беренкова В. М. Эльфийский антропонимикон в трилогии Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Проблемы общей и региональной ономастики: материалы VIII Международной научной конференции / сост. Р. Ю. Намитокова, А. А. Адзинова. Майкоп: Адыгейский гос. ун-т, 2012. С. 46–48.

РГБ.

2670\*

*Бразговская Е.* Авторские языки для «возможных» миров: Х. Л. Борхес, У. Эко и Дж. Р. Толкиен // Филолог. Пермь, 2005. Вып. 7. С. 77–83. ИНИОН.

Модели автономных авторских языков в романах У. Эко «Имя розы», «Баудолино», новелле Х. Л. Борхеса «Тлен, Укбар и Орбис Терциус» и во «Властелине колец».

2671

Демченков С. А. Артланги: опыт социолингвистического осмысления // Познание и деятельность: от прошлого к настоящему: материалы І Всероссийской междисциплинарной научной конференции (Омск, 5 декабря 2019 года) / отв. ред. И. П. Геращенко. Омск: Омский государственный педагогический университет, 2019. С. 253–258.

РГБ.

В статье среди прочих языков анализируются и языки Толкина.

2672

*Держанский И. А.* Peth i dirathar aen: некоторые заметки об элдаринской относительной конструкции: (пер. с англ.) // Арда-на-Куличках.

1997. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/peth.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/peth.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

Подробный разбор относительных придаточных в эльфийских языках. Оригинал статьи — 2704.

2673

*Иосад* П. Заимствования в языки Толкина: к постановке проблемы // Палантир. 2005. № 45. С. 15–16.

2674

*Иосад* П. Некоторые наблюдения в области социальной лексики эльфийских языков // Палантир. 2003. № 39. С. 12–25.

2675

*Иосад П*. Некоторые правила акцентуации в эльфийских языках // Палантир. 2002. № 35. С. 11–17.

2676

*Кальницкая Д. С.* Картина мира в искусственных языках Дж. Р. Р. Толкина: [тезисы доклада на V Толкиновском семинаре, Санкт-Петербург, 20–21 янв. 2007 г.] // Палантир. 2007. № 52. С. 31–32.

2677\*

Кондрашова Е. В. Искусственные языки и научная фантастика // Преподавание языков и культур в парадигме гуманитарного образования: І Международная научно-практическая конференция, 18–23 сентября 2017 г., г. Варна, Болгария: Сборник статей / редкол.: А. Г. Катаева (отв. ред.) и др. Москва: РГГУ, 2018. С. 205–214.

РГБ.

В статье среди прочих языков анализируются и языки Толкина.

2678

Майорова Е. В. Искусственные языки в художественной литературе, кино и видеоиграх: (обзор) // Социальные и гуманитарные науки: отечественная и зарубежная литература: реферативный журнал. Серия 6: Языкознание. 2020. № 3. С. 164–180.

Обзор публикаций, посвящённых искусственным языкам, в т. ч. языкам Толкина.

2679

Пиперски А. Ч. Конструирование языков: от эсперанто до дотракийского. Москва: Альбина нон-фикшн, 2017. 223 с.: ил. (Библиотека ПостНауки).

РГБ.

Один из разделов посвящён языкам Толкина.

2680\*

Попова Г. В., Дудников К. Э. «Языкотворчество» Дж. Р. Р. Толкиена: естественные и искусственные языки // Поколение будущего: взгляд молодых учёных: материалы 2-й Международной молодёжной научной конференции 13–15 ноября 2013 года: [в 6 т.] / отв. ред. А. А. Горохов. Т. 3: Юриспруденция. Лингвистика и филология. Международные отношения и внешнеэкономическая деятельность. Курск: Юго-Западный государственный университет [и др.], 2013. С. 268–272.

ИНИОН, РГБ КХ.

2681

*Прохорова Н.* Эльфийские имена звёзд // Знание — сила. 1998. № 3. С. 159. (Миры профессора Толкина).

ГПИБ.

2682

Саруман aka Шелли. К истории развития модельной лингвистики // Арда-на-Куличках. 2000. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/modlang.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/modlang.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

О происхождении искусственных языков в целом.

2683

*Селивейстрова Е. О.* Фонетические и грамматические особенности эльфийских языков Джона Рональда Руэлла Толкина // Научная палитра. 2019. № 2 (24). URL: <a href="http://culture.esrae.ru/pdf/2019/2(24)/745.pdf">http://culture.esrae.ru/pdf/2019/2(24)/745.pdf</a> (дата обращения: 30.11.2021).

2684

*Талиорнэ*. Языки в мире Толкина // Арда-на-Куличках. 2002. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/introduc.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/introduc.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

2685

Талиорнэ [Туганбаев Д. А.], [Терн (Скуратовская-Туганбаева М.)]. Этимологический словарь-справочник имён собственных из книг Дж. Р. Р. Толкина. Версия 1.14 // Диар: [персональный сайт Д. А. Туганбаева (Тали-

орнэ)]. 2010. URL: <a href="http://www.diar.ru/diar/etymology.htm">http://www.diar.ru/diar/etymology.htm</a> (дата обращения: 25.09.2020).

2686

*Торин Эйкинскъялди*. Народы Средиземья: (лингвистический очерк) // Палантир. 1997. № 1. С. 18–19; № 2. С. 20–22; № 3. С. 18–20.

2687

Торин Эйкинскъялди. Поправки и дополнения к общему обзору развития языков народов Арды // Палантир. 1997. № 4. С. 22–24.

2688

*Торин Эйкинскъялди, Кораблев Л*. Примечания к иллюстрациям на последней странице обложки // Палантир. 1997. № 3. С. 26–27.

О текстах на эльфийском языке на последней странице обложки номеров 2 и 3.

2689

Черменина Е. Н. Филология и эстетика в творчестве Дж. Р. Р. Толкина // XV юбилейные Царскосельские чтения: евразийский опыт: культурно-историческая интеграция: материалы международной научной конференции, 19–21 апреля 2011 г. / под общ. ред. В. Н. Скворцова. Т. 1. Санкт-Петербург: ЛГУ им. А. С. Пушкина, 2011. С. 349–352.

ИНИОН, РГБ.

Эстетическое восприятие языков в художественном мышлении Толкина (в частности, функция эльфийских диалектов во «Властелине колец»).

2690\*

*Allan J. D.* A glossary of the Eldarin tongues. Orillia (Ontario): J. Allan, 1972. 51 p.

2691

An introduction to Elvish and to other tongues and proper names and writing systems of the Third Age of the Western Lands of Middle-earth as set forth in the published writings of Professor John Ronald Reuel Tolkien / ed. and comp. by J. Allan from his own researches and from those of N. Carson, B. Fromén, Ch. Gilson, A. T. Kiceniuk, L. J. Krieg, P. Marmor, L. Menn, B. Welden, and others. Hayes: Bran's Head Books Ltd., 1978. XXXI, 303 p.: ill.

TTA.

Сборник статей, посвящённых языкам Толкина.

*Annear L.* Vowel category and meanings of size in Tolkien's early lexicons // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 9, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/5/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol9/iss2/5/</a> (дата обращения: 25.08.2022).

2693

Arda philology 1: proceedings of the First International Conference on J. R. R. Tolkien's invented languages "Omentielva Minya", Stockholm, 4–8 August 2005 / ed. by Beregond (A. Stenström). [Stockholm, Sweden]: Arda Society, 2007. XVI, 141 p.: ill.

2694

Arda philology 2: proceedings of the Second International Conference on J. R. R. Tolkien's invented languages "Omentielva Tatya", Antwerp, 8–11 August 2007 / ed. by Beregond (A. Stenström). [S. l.]: Arda Society, 2009. XVI, 113 p.: ill.

2695

*Björkman M.* The development of the Elvish languages // Mellonath Daeron: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/daeron/md">https://www.forodrim.org/daeron/md</a> ldev2.html. Дата обновления: 8.04.2000.

2696

Bloomfield G. The question of lenition of primitive nasalized stops // Tolkiendil: [сайт]. URL: <a href="https://www.tolkiendil.com/langues/english/i-lam-arth/primitive-nasalized-stops">https://www.tolkiendil.com/langues/english/i-lam-arth/primitive-nasalized-stops</a> (дата обращения: 12.04.2022).

2697\*

*Bradfield J. C.* A dictionary of Quenya and Proto-Eldarin and Ante-Quenya, with an index. 2<sup>nd</sup> ed. Cambridge: J. C. Bradfield, 1983. 48 p.

Словарь составлен на основе «Сильмариллиона», «Неоконченных преданий», писем Толкина и сборника «Чудовища и критики». Термином *Ante-Quenya* автор обозначает раннюю версию квенья, обсуждаемую в «Тайном пороке».

2698\*

*Breda J. van.* Tolkien's languages: aim, scope and function // Lembas Extra 1996 / ed. by S. van der Weide. Leiden: Tolkien Genootschap Unquendor, 1996. P. 5–23.

2699

*De Rosario Martínez H.* Commentary on "Musings on Limlight" // Tengwestië. URL: https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/

<u>limlightcommentary.phtml</u>. Дата публикации: 11.12.2021. Дата изменения: 12.12.2021.

Дополнение к статье "Musings on Limlight" [2701].

2700

*De Rosario Martínez H.* Commentary on "The nature of Middle-earth" // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/natureofmiddleearthreview.phtml">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/natureofmiddleearthreview.phtml</a>. Дата публикации: 11.12.2021. Дата изменения: 12.12.2021.

2701

*De Rosario Martínez H., Merino J. L.* Musings on Limlight // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/limlight.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/limlight.pdf</a>. Дата публикации: 7.01.2005.

Дополнение — 2699.

2702

*Derdziński R.* Consonant mutations in conceptual evolution of Noldorin/ Sindarin phonology // Gwaith-i-Phethdain: [сайт]. URL: <a href="http://www.elvish.org/gwaith/pdf/consonant-mutations.pdf">http://www.elvish.org/gwaith/pdf/consonant-mutations.pdf</a> (дата обращения: 18.04.2022).

2703

*Derdziński R.* Elvish pronouns, common Eldarin pronominal elements and their development in the Elvish languages // Gwaith-i-Phethdain: [сайт]. URL: <a href="http://www.elvish.org/gwaith/ce-pronouns.htm">http://www.elvish.org/gwaith/ce-pronouns.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

2704

*Derzhanski I. A.* Peth i dirathar aen: some notes on Eldarin relative constructions // Vinyar Tengwar. 1997. No. 38. P. 9–13.

Подробный разбор относительных придаточных в эльфийских языках. Перевод на русский язык — 2672.

2705

*Donahue Th. S.* A linguist looks at Tolkien's Elvish // Mythlore. 1984. Vol. 10, no. 3 (37). P. 28–34.

2706

*Douglas J.* Manen lambë quendion ahyanë? How did the language of Elves change? // Anor. 2014. No. 44. P. 23–27.

2707

*Douglas J.* "Oxford" and "Cambridge" in Elvish // Anor. 2015. No. 45. P. 5–8.

Elvish linguistic terms / comp. by T. Santoski // Vinyar Tengwar. 1991. No. 15. P. 3, 5.

2709

*Fauskanger H. K.* Index to the Etymologies: [by English glosses] // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/index/indexs.htm">https://folk.uib.no/hnohf/index/indexs.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Доступна загрузка всего указателя в формате RTF.

2710

*Fauskanger H. K.* Probable errors in the "Etymologies" // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/errors.htm">https://folk.uib.no/hnohf/errors.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2711

Fauskanger H. K. The Etymologies: index by Elvish words // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/index2/explan.htm">https://folk.uib.no/hnohf/index2/explan.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2712

*Friesen S. (Sarima Nólendor)*. Quettar Quentava Eldalamberon: notes on the history of the Elven languages // Parma Eldalamberon. 1988. Vol. 2, no. 3 (7). P. 32–40.

2713\*

From Elvish to Klingon: exploring invented languages / ed. by M. Adams. New York: Oxford University Press, 2011. VI, 294 p.

2714

Gilson Ch. Elvish and Mannish // Vinyar Tengwar. 1994. No. 33. P. 10–26.

2715\*

*Gilson Ch.* "He constructed a language L and another LL": diachronic aspects of Tolkien's early philology // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 75–116.

Раннее языковое творчество Толкина (в школьные годы и в первое десятилетие после окончания школы), от наффарина до ранней квеньи и нолдорина.

2716

*Gilson Ch.* "Narqelion" and the early lexicons: some notes on the first Elvish poem // Vinyar Tengwar. 1999. No. 40. P. 5–32.

*Gilson Ch.*, *Wynne P.* The growth of grammar in the Elven tongues // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 187–194.

2718

*Giraudeau D.* Langues de Tolkien: aperçu des relations externes // Lambenórë: la terre des langues: [сайт]. 2010. URL: <a href="http://lambenore.free.fr/telechargements/langrelext.pdf">http://lambenore.free.fr/telechargements/langrelext.pdf</a> (дата обращения: 25.05.2022).

2719

*Goering N.* "Lŷg" and "leuca": "Elven-Latin", archaic languages, and the philology of Britain // Tolkien studies. 2014. Vol. 11. P. 67–76.

2720\*

*Hooker M. T.* The Tolkiennymicon: studies in Tolkiennymy, or, searching for the origins of Elvo-Indo-European in Tolkien's Elvish lexicon. Bloomington (IN): Llyfrawr, 2018. 44, 255 p.: ill.

См. также 2721.

2721\*

*Hooker M. T.* The Tolkienothēca: studies in Tolkiennymy, or, searching for the origins of Elvo-Indo-European in Tolkien's Elvish lexicon. [Bloomington (IN)]: Llyfrawr, 2019. XLIV, 307 p.: ill.

Продолжение книги The Tolkiennymicon [2720].

2722\*

*Hooker M. T.* Tolkien and Welsh: essays on J. R. R. Tolkien's use of Welsh in his legendarium. [Bloomington (IN)]: Llyfrawr, 2012. IX, 273 p.: ill.

Книга рассчитана на читателя — не лингвиста.

2723\*

*Hooker M. T.* Tolkienian glôssology, or A study of the Primitive Elvish vocabulary of Tolkien's Qenya Lexicon and Gnomish Lexicon from the late 1910s, the precursors of Quenya and Sindarin. [S. l.]: Llyfrawr, 2020. XXXVIII, 264 p.

2724

Hostetter C. F. A glossary of Elvish terms in "Fragments on Elvish reincarnation" // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Hostetter/elvishreincarnationgloss.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Hostetter/elvishreincarnationgloss.pdf</a>. Дата публикации: 10.01.2015.

*Hostetter C. F.* Inventing Elvish // *McIlwaine C.* Tolkien: maker of Middleearth. Oxford: Bodleian Library, Oxford University, 2018. P. 46–57.

2726

*Hostetter C. F.* "Sauron defeated": a linguistic preview // Vinyar Tengwar. 1992. No. 24. P. 4–13.

2727

*Hostetter C. F.* The "War of the Ring": a linguistic review // Vinyar Tengwar. 1990. No. 14. P. 3–4.

2728

*Hostetter C. F.*, *Wynne P.* Words and devices: a column: apologia // Vinyar Tengwar. 1991. No. 17. P. 11–18.

2729

*Hostetter C. F.*, *Wynne P.* Words and devices: a column: stone towers // Vinyar Tengwar. 1993. No. 30. P. 8–25.

2730

*Hostetter C. F.*, *Wynne P.* Words and devices: a column: the quick and the dead // Vinyar Tengwar. 1991. No. 20. P. 14–16.

2731

*Hostetter C. F.*, *Wynne P.* Words and devices: a column: "There are Fairies at the bottom of our garden!" // Vinyar Tengwar. 1993. No. 32. P. 10–25.

2732

Hyde P. N. A working English lexicon: being a compilation of the English words used to translate invented language elements together with volume and page number of every occurrence in the following works of J. R. R. Tolkien: "The Hobbit" (H), "Fellowship of the Ring" (I), "Two Towers" (II), "Return of the King" (III), "The Silmarillion" (S), "Unfinished Tales" (U [i. e. UT]), "The Book of Lost Tales" — part one (LT), "The Book of Lost Tales" — part two (LT-2), "The Lays of Beleriand" (LB), "The Shaping of Middle-earth" (SM), "The Lost Road" (LR), "The Road Goes Ever On" (R), "The Letters of J. R. R. Tolkien" (L), "The Monsters and the Critics" (MC), "Guide to names" in "Tolkien Compass". [Simi Valley (Calif.), 1988]. 2, 104 leaves.

2733

Hyde P. N. A working reverse dictionary (with meanings): being an alphabetical listing of reverse-spelled morphological elements in the languages of

Middle-earth together with volume and page number where related information (such as language, part of speech, translation) is documented, in the following works of J. R. R. Tolkien: "The Hobbit" (H), "Fellowship of the Ring" (I), "Two Towers" (II), "Return of the King" (III), "The Silmarillion" (S), "Unfinished Tales" (U) [i. e. UT], "The Book of Lost Tales" — part one (LT), "The Book of Lost Tales" — part two (LT-2), "The Lays of Beleriand" (LB), "The Shaping of Middle-earth" (SM), "The Lost Road" (LR), "The Return of the Shadow" (RS), "The Road Goes Ever On" (R), "The Letters of J. R. R. Tolkien" (L), "The Monsters and the Critics" (MC), "Guide to Names" in "Tolkien Compass" (TC). [Simi Valley (Calif.), 1989]. 1 vol. (unpaged).

Алфавитный список 17 тыс. морфологических элементов из различных языков Толкина, для которых в опубликованных текстах в явном виде даются переводы. Список даётся в обратном написании.

#### 2734

Hyde P. N. A working reverse dictionary (without meanings): being an alphabetical listing of reverse-spelled morphological elements in the languages of Middle-earth together with volume, page number, and the original entry (without other linguistic information) in the following works of J. R. R. Tolkien: "The Hobbit" (H), "Fellowship of the Ring" (I), "Two Towers" (II), "Return of the King" (III), "The Silmarillion" (S), "Unfinished Tales" (U) [i. e. UT], "The Book of Lost Tales" — part two (LT-2), "The Lays of Beleriand" (LB), "The Shaping of Middle-earth" (SM), "The Lost Road" (LR), "The Return of the Shadow" (RS), "The Road Goes Ever On" (R), "The Letters of J. R. R. Tolkien" (L), "The Monsters and the Critics" (MC), "Guide to Names" in "Tolkien Compass" (TC). [Simi Valley (Calif.), 1989]. 1 vol. (unpaged).

Алфавитный список более чем 24 тыс. морфологических элементов из различных языков Толкина в обратном написании, с указанием оригинальных слов.

#### 2735

Hyde P. N. A working Tolkien glossary: being a seven-volume compilation of morphological elements in the languages of Middle-earth together with volume and page number where related information (such as language, root source, part of speech, translation, contextual information, and related words and derivations) are documented in the following works of J. R. R. Tolkien: "The Hobbit" (H), "Fellowship of the Ring" (I), "Two Towers" (II), "Return of the King" (III), "The Silmarillion" (S), "Unfinished Tales" (U) [i. e. UT],

"The Book of Lost Tales" — part one (LT), "The Book of Lost Tales" — part two (LT-2), "The Lays of Beleriand" (LB), "The Shaping of Middle-earth" (SM), "The Lost Road" (LR), "The Return of the Shadow" (RS), "The Road Goes Ever On" (R), "The Letters of J. R. R. Tolkien" (L), "The Monsters and the Critics" (MC), "Guide to Names" in "Tolkien Compass" (TC). [Simi Valley (Calif.), 1989]. 7 vols.

В семитомном словаре представлены 25 тыс. морфологических элементов из различных языков Толкина с указанием языка, части речи, этимологии, перевода и др. Тома не пронумерованы и не имеют заглавий; т. [1] охватывает буквы A–C, т. [2] — D–F, т. [3] — G–I, т. [4] — K–M, т. [5] — N–R, т. [6] — S–T, т. [7] — U–Z.

2736

*Hyde P. N.* The languages of Middle-earth // Mythlore. 1986. Vol. 13, no. 1 (47). P. 30–32; Vol. 13, no. 2 (48). P. 22–24.

2737

*Loback T.* Chart of body parts in various languages // Parma Eldalamberon. 1988. Vol. 2, no. 3 (7). P. 20–24.

2738

Martsch N. How to learn Elvish // Mallorn, 1991, No. 28, P. 36–39.

2739\*

*Noel R. S.* The languages of Tolkien's Middle-earth. Rev. ed. Boston: Houghton Mifflin, 1980. 207 p.: ill.

2740

*Pettersson N.* Elvish and other foreign words in "The Hobbit" (with some suggestions concerning their possible meanings at the time of writing) // Mellonath Daeron: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/daeron/md">https://www.forodrim.org/daeron/md</a> hobf.html (дата обращения: 26.04.2022).

2741\*

Proceedings of the Third International Conference on J. R. R. Tolkien's invented languages "Omentielva Nelya", Whitehaven, 2009 / ed. by Beregond (A. Stenström). Upsala (Sweden): Arda Society, 2011. 111 p.

2742

Rausch R. Essekenta Endamarwa: names from "The Return of the Shadow", "The Treason of Isengard" and "The War of the Ring" // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner.

URL: <a href="http://sindanoorie.net/art/RS">http://sindanoorie.net/art/RS</a> TI WR.html. Дата публикации: 23.12.2006. Дата изменения: 8.10.2007.

2743

Rausch R. On the different forms of "we" in Eldarin // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/we\_Q.html">http://www.sindanoorie.net/art/we\_Q.html</a>. Дата публикации: 15.10.2008.

2744

Rausch R. Similarities between "real" languages and Tolkien's Eldarin // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/Similarities000.html">http://www.sindanoorie.net/art/Similarities000.html</a>. Дата публикации: 24.09.2005. Дата изменения: 18.03.2013.

2745

Rausch R. Systematic approach to Elvish name translations // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://sindanoorie.net/art/Names.html">http://sindanoorie.net/art/Names.html</a>. Дата публикации: 3.08.2007. Дата изменения: 8.10.2007.

2746\*

Reconsidering the linguistics of Middle-earth / ed. by Th. Honegger. Zollikofen: Walking Tree Publishers, 2005. 209 p. (Cormarë Series; no. 8).

2747

*Renk Th.* A brief history of "and" in Elvish // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/history">http://www.science-and-fiction.org/elvish/history</a> of and.html (дата обращения: 17.05.2022).

2748

*Renk Th.* Agental suffixes and gender distinction in the Etymologies // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/agental\_gender.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/agental\_gender.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2749

*Renk Th.* Impersonal constructions in Elvish // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/impersonal.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/impersonal.html</a> (дата обращения: 18.05.2022).

*Renk Th.* Intensifying prefixes in the Etymologies // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Renk/noldintenspref.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Renk/noldintenspref.pdf</a>. Дата публикации: 6.03.2006.

2751

*Renk Th.* The Eldarin numerals // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/numerals.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/numerals.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2752

*Renk Th.* The verb "to be" in Tolkien's Elvish languages // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/to-be.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/to-be.html</a> (дата обращения: 18.05.2022).

2753

*Rogers S. D.* A dictionary of made-up languages: from Adûnaic to Elvish, Zaum to Klingon — the Anwa (real) origins of invented lexicons. Avon (MA): Adams Media, 2011. XI, 293 p.

Справочник по искусственным языкам, содержит около ста кратких энциклопедических статей, в т. ч. по языкам Средиземья.

2754

*Santoski T.* Source list of the Elvish languages found in the "Letters of J. R. R. Tolkien" // Vinyar Tengwar. 1991. No. 20. P. 3–13.

2755

*Smith A. R.* 23 and 31: problematic numbers in Elvish // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 16.

2756

*Welden B.* Overcounting // Vinyar Tengwar. 1992. No. 21. P. 11–13.

2757

*Wynne P.* The unified field theory of Elvish: (from a letter to Bill Welden, 1 February 1989) // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 2.

2758

*Wynne P.*, *Gilson Ch.* Bird and leaf: image and structure in "Narqelion" // Parma Eldalamberon. 1994. Vol. 3, no. 1 (9). P. 6–32.

*Wynne P., Hostetter C. F.* "Morgoth's Ring": a linguistic review // Vinyar Tengwar. 1994. No. 34. P. 6–34; No. 35. P. 8–23.

2760

*Wynne P., Hostetter C. F.* Words and devices: a column: filling up the corners // Vinyar Tengwar. 1992. No. 23. P. 18–22.

2761

*Wynne P., Hostetter C. F.* Words and devices: a column: harping on a theme // Vinyar Tengwar. 1991. No. 18. P. 17–28.

2762

*Wynne P., Hostetter C. F.* Words and devices: a column: pointed remarks and cutting comments // Vinyar Tengwar. 1991. No. 19. P. 8–23.

2763

*Wynne P., Hostetter C. F.* Words and devices: a column: still at large there were giants // Vinyar Tengwar. 1992. No. 21. P. 14–20; No. 22. P. 12–21.

См. также: 728, 2625.

### Квенья

2764

*Apmopoн*. Мой словарь (квенийско-русский) // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/quenya-russian-wordlist">http://tolkien-study.org/index.php/quenya-russian-wordlist</a> (дата обращения: 25.09.2020).

2765

*Бичан А.* Падеж на -s: пер. с англ. // Арда-на-Куличках. 2002. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/scase.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/scase.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

Подробный анализ проблемы «таинственного падежа» в квенья.

2766

*Брэдфилд Дж.* Руководство по квенийскому произношению / пер. с англ.: Tinwendil // Говорим по-эльфийски: [сайт]. URL: <a href="http://quetin.narod.ru/download/grammar/quenpron.zip">http://quetin.narod.ru/download/grammar/quenpron.zip</a> (дата обращения: 25.05.2022).

Оригинал статьи — 2780.

Винн П., Хостеттер К. Ф. «Аттолма»: Молитва Господня на Квэниа / пер. подстрочных коммент. Торина Эйкинскъялди // Палантир. 1997. № 3. С. 21–35.

2768

Ещанов Р. Б. Вклад латинского языка в создание искусственных языков (на примере языка квенья) // Проблемы и перспективы развития науки и образования в XXI веке: материалы Международной (заочной) научно-практической конференции / под общ. ред. А. И. Вострецова. Нефтекамск: Научно-издательский центр «Мир науки», 2019. С. 150–159. URL: <a href="http://is.nkzu.kz/publishings/%7B267ABA33-488B-4813-A903-E7DDE23795D3%7D.pdf#page=150">http://is.nkzu.kz/publishings/%7B267ABA33-488B-4813-A903-E7DDE23795D3%7D.pdf#page=150</a> (дата обращения: 14.01.2021).

2769\*

Кальницкая Д. С. Искусственный язык Дж. Р. Р. Толкиена — квенья — в системе искусственных языков // Прикладная лингвистика без границ: международная конференция, 25–26 марта 2004 г.: материалы конференции / редкол.: Л. А. Беляева, Л. А. Девель, О. Н. Камшилова. Санкт-Петербург: Инфо-да, 2004. С. 98–102.

ИНИОН, РГБ.

2770

Квенийско-русский словарь Арандиля / сост. Арандиль; под ред. Хисиэлиндо; при участии Юлиана Эльфвинэ // History of Arda. URL: <a href="http://tolkien-study.org/index.php/quenya-wordlists/231-quettaparma-quenyallo-arandil">http://tolkien-study.org/index.php/quenya-wordlists/231-quettaparma-quenyallo-arandil</a> (дата обращения: 25.09.2020).

2771

Левшунов Н. Д. Фоноэстетика как один из основополагающих признаков при создании вымышленных языков художественной действительности (на материале сопоставления клингонского языка и языка квенья) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 3-2 (57). С. 100–103.

2772

*Мартч Н*. Основы языка Квенйа / пер. с англ. Н. Прохоровой. [Б. м.], 1996. 117 с.: ил.

См. также 2777. Оригинал учебника — 2803.

Ренк Т. Quetin i lambë eldaiva = Курс квенья: Версия 1.10 (12 авг. 2004); Версия перевода — 2.16.109 (10 апр. 2005) / пер. и адаптация: Сэт Йолльский // Rómenquendion: лингвистический восточноэльфийский сайт. URL: <a href="http://romenquendion.narod.ru/studies/renk\_quenya.zip">http://romenquendion.narod.ru/studies/renk\_quenya.zip</a> (дата обращения: 27.08.2020).

2774

Русско-квенийский словарь Арандиля / сост. Арандиль; под ред. Хисиэлиндо; при участии Юлиана Эльфвинэ // History of Arda. URL: <a href="http://tolkienstudy.org/index.php/quenya-wordlists/230-quettaparma-quenyanna-arandil">http://tolkienstudy.org/index.php/quenya-wordlists/230-quettaparma-quenyanna-arandil</a> (дата обращения: 25.09.2020).

2775

Февскангер X. Базовые тексты квенья / пер. с англ.: Linna, Aran // Rómenquendion: лингвистический восточноэльфийский сайт. URL: <a href="http://romenquendion.narod.ru/articles/quenya corpus.zip">http://romenquendion.narod.ru/articles/quenya corpus.zip</a> (дата обращения: 25.05.2022).

Оригинал статьи — 2797.

2776

Февскангер Х. К. Намариэ: плач Галадриэль в Лориэне: [анализ / пер. с англ.: Хэльке aka Эмер] // Арда-на-Куличках. 2003. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/namarie.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/namarie.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

Оригинал статьи — 2787.

2777

Шапиро Б. Ошибки и устаревшие сведения [в учебнике Н. Мартч (рассматриваются переводы С. Печкина и Н. Прохоровой)] плюс некоторые недавно изученные подробности грамматики квэнья // SU.Tolkien Collection CD — 2002. Адрес файла: html/texts/errorel.htm.

2778

Эпплйард Э. Пересмотренная Квэнийская Грамматика / пер. П. Парфентьева. [Б. м.], 1996.

Распространяется в Интернете.

2779

A High-Elven glossary / comp. by Ch. Gilson // Parma Eldalamberon. 1983. Vol. 2, no. 2 (6). P. 15–28.

*Bradfield J. C.* Elvish pronunciation guide // The Tolkien language list: [сайт]. URL: <a href="http://tolklang.quettar.org/pronlo/pronguide.html">http://tolklang.quettar.org/pronlo/pronguide.html</a>. Дата изменения: 19.02.2020.

В статье описывается только квенийское произношение. Перевод на русский язык — 2766.

2781

*De Rosario Martínez H.* Quenya compound tenses // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/quenyacompoundtenses.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/quenyacompoundtenses.pdf</a>. Дата публикации: 22.01.2018.

2782

*Fauskanger H. K.* A taste of Elvish // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/vocab.htm">https://folk.uib.no/hnohf/vocab.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Избранный словарь квенья и синдарина.

2783

*Fauskanger H. K.* Fíriel's song // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/firiel.htm">https://folk.uib.no/hnohf/firiel.htm</a> (дата обращения: 29.08.2022).

2784

Fauskanger H. K. Index to the Qenya Lexicon as published in "Parma Eldalamberon" no. 12: [by Elvish words] // Ardalambion. URL: <a href="http://www.uib.no/people/hnohf/glindex2.htm">http://www.uib.no/people/hnohf/glindex2.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2785

Fauskanger H. K. Index to the Qenya Lexicon as published in "Parma Eldalamberon" no. 12: [by English glosses] // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/qlindex1.htm">https://folk.uib.no/hnohf/qlindex1.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2786

*Fauskanger H. K.* Lambë Eldaiva: the language of the Elves. [S. l., 2008]. 346 p.

Учебник квенья. Распространяется в Интернете.

2787

Fauskanger H. K. Namárië: [Galadriel's lament] // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/namarie.htm">https://folk.uib.no/hnohf/namarie.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

Перевод на русский язык — 2776.

*Fauskanger H. K.* Quenya — древнее наречие (the ancient tongue) / пер. Торина Эйкинскъялди // Палантир. 1997. № 5. С. 18–21; № 6. С. 8–12; № 7. С. 18–23; № 8. С. 13–17; 1998. № 9. С. 7–11.

Оригинал статьи — 2791.

2789

Fauskanger H. K. Quenya affixes // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/affix~1.htm">https://folk.uib.no/hnohf/affix~1.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2790

Fauskanger H. K. Quenya course: [revised version, February 2003] // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/qcourse.htm">https://folk.uib.no/hnohf/qcourse.htm</a> (дата обращения: 29.09.2020).

Доступна загрузка в виде набора RTF-файлов.

2791

*Fauskanger H. K.* Quenya — the ancient tongue // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/quenya.htm">https://folk.uib.no/hnohf/quenya.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2788.

2792

Fauskanger H. K. Quenya wordlists // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/wordlists.htm">https://folk.uib.no/hnohf/wordlists.htm</a> (дата обращения: 27.08.2020).

Доступна PDF-версия.

2793

Fauskanger H. K. The evolution from primitive Elvish to Quenya / ed. with notes and comments by V. S. Velasco. Revised, expanded and updated version // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/qevolution.pdf">https://folk.uib.no/hnohf/qevolution.pdf</a> (дата обращения: 29.09.2020).

2794

Fauskanger H. K. The Lord's Prayer and Hail Mary in Quenya: syntactical and etymological analysis // Ardalambion. URL: <a href="http://www.uib.no/people/hnohf/ataremma.rtf">http://www.uib.no/people/hnohf/ataremma.rtf</a> (дата обращения: 29.08.2022).

2795

*Fauskanger H. K.* The Markirya poem // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/markirya.htm">https://folk.uib.no/hnohf/markirya.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

Fauskanger H. K. The "Qenya Lexicon" reviewed: [this is a slightly revised version of an article that originally appeared in "Tyalië Tyelelliéva" no. 14] // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/qlreview.htm">https://folk.uib.no/hnohf/qlreview.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2797

Fauskanger H. K. The Quenya Corpus // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/corpus.htm">https://folk.uib.no/hnohf/corpus.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Перевод на русский язык — 2775.

2798

*Gilson Ch.* Essence of Elvish: the basic vocabulary of Quenya // Tolkien studies. 2009. Vol. 6. P. 213–239.

2799

*Gilson Ch.* First person possessive in High-Elven // Parma Eldalamberon. 1988. Vol. 2, no. 3 (7). P. 13–19.

2800

*Gilson Ch.*, *Wynne P.* The Elves at Koivienéni: a new Quenya sentence // Vinyar Tengwar. 1990. No. 14. P. 5–7, 12–20.

2801\*

*Horton G*. Tolkien: His language: a guide to Quenya. Northallerton (North Yorkshire): G. Horton, 1997. 44 p.

2802

*Loback T.* To -E or -NE? On the Quenya Past Tense // Parma Eldalamberon. 1994. Vol. 3, no. 1 (9). P. 2–4.

2803

*Martsch N.* Basic Quenya: Quenya language lessons, with English-Elvish vocabulary: a "Beyond Bree" publication celebrating the Tolkien centenary. [S. l.], 1992. V, 66 p.: ill.

См. также 2777. Перевод на русский язык — 2772.

2804

*Perälä H.* Are High Elves Finno-Ugric? // Harri Perälä: [персональный сайт]. URL: <a href="http://www.saunalahti.fi/alboin/finn\_que.htm">http://www.saunalahti.fi/alboin/finn\_que.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Rausch R. Agreement of adjectives in Quenya // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/Q">http://www.sindanoorie.net/art/Q</a> adj.html. Дата публикации: 8.10.2006.

2806

Rausch R. Causativity in Quenya // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/">https://www.elvish.org/</a> Tengwestie/articles/Rausch/causquen.pdf. Дата публикации: 18.02.2019.

2807

Renk Th. Agental suffixes and gender distinction in the Qenya Lexicon // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/qenya">http://www.science-and-fiction.org/elvish/qenya</a> agental.html (дата обращения: 17.05.2022).

2808

*Renk Th.* Analogical leveling in Quenya compounds (and prefixed words) // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya compounds.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya compounds.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2809

Renk Th. Early Qenya Grammar — what can we learn? // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/eqg.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/eqg.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2810

*Renk Th.* Index of minor Quenya phrases // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya\_phrase\_index.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya\_phrase\_index.html</a> (дата обращения: 29.08.2022).

2811

Renk Th. Quetin i lambë eldaiva = A Quenya-Course: Version 2.0 (September 23, 2008) // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/bookstore.html#lambe\_eldaiva">http://www.science-and-fiction.org/bookstore.html#lambe\_eldaiva</a> (дата обращения: 29.08.2020).

Доступен заказ бумажной версии.

*Renk Th.* The Q(u)enya Past Tense // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya">http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya</a> past tense.html (дата обращения: 29.08.2022).

2813

*Renk Th.* The Quenya Perfect Tense // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya\_perfect\_tense.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya\_perfect\_tense.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2814

*Renk Th.* The Quenya pronominal system // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya\_pronouns.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/quenya\_pronouns.html</a> (дата обращения: 29.08.2022).

2815

Renk Th. What is Vanyarin Quenya like? // Science and fiction: a collection of ideas, essays and project ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/vanyarin quenya.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/vanyarin quenya.html</a> (дата обращения: 29.08.2022).

2816

*Welden B.* A survey of Eldarin pronouns: the Quenya pronouns // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 8–15.

2817

Welden B. Negation in Quenya // Vinyar Tengwar. 2001. No. 42. P. 32–34.

2818

*Wynne P.* An excruciatingly thorough analysis of Fíriel's song // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 21–44.

2819

*Wynne P.* The Associative: a "problematic" Quenya noun case explained // Vinyar Tengwar. 1991. No. 16. P. 5–9.

2820

*Wynne P.* The Quenya case system in the later writings of J. R. R. Tolkien // Parma Eldalamberon. 1994. No. 10. P. 25–52.

*Wynne P., Gilson Ch.* Trees of Silver and of Gold: a guide to the Koivienéni manuscript // Vinyar Tengwar. 1993. No. 27. P. 7–42.

См. также: 728.

# Синдарин

2822

Дердзинськи Р. Северный диалект синдарина: пер. с англ. // Ардана-Куличках. 2002. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/nsindarin.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/lingva/nsindarin.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

Подробное исследование диалекта, упоминаемого Толкином в некоторых поздних текстах. Оригинал статьи — 2831.

2823

[Ренк Т.] Pedin Edhellen: курс Sindarin Торстена Ренка: [в 2 ч.] / пер. и адаптация: Naetis; подгот. к вып.: Arendil // Rómenquendion: лингвистический восточноэльфийский сайт. URL: <a href="http://romenquendion.narod.ru/studies/renk\_sindarin.zip">http://romenquendion.narod.ru/studies/renk\_sindarin.zip</a> (дата обращения: 27.08.2020).

Оригинал — 2856.

2824

*Февскангер X*. Синдарин — благородное наречие // Палантир. 2004. № 42. С. 28–39; № 43. С. 33–39; № 44. С. 33–39.

Оригинал статьи — 2842.

2825

*Эли Бар-Яалом.* Синдарин (Sindarin) // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/encicl/sindarin.html">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/encicl/sindarin.html</a> (дата обращения: 29.09.2020).

2826

Bellet B. Imparisyllabic nouns in Sindarin // Tolkiendil: [сайт]. 2004. URL: <a href="https://www.tolkiendil.com/langues/english/i-lam-arth/imparisyllabic nouns-sindarin">https://www.tolkiendil.com/langues/english/i-lam-arth/imparisyllabic nouns-sindarin</a>. Дата обновления: 6.04.2020.

2827

Beregond (A. Stenström). Attested Sindarin plurals / last updated by Elros (M. Björkman) // Mellonath Daeron: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/">https://www.forodrim.org/</a>

<u>daeron/md plur.html</u>. Дата публикации: 13.03.1998. Дата изменения: 8.04.2000.

2828\*

*Chaij K.* Sindarin lexicon. Telford: The Tolkien Society, 2001. 60 p. (Peter Roe Memorial Booklet; 12).

2829

*De Rosario Martínez H.* Light and tree: a survey through the external history of Sindarin // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/lightandtree.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/lightandtree.pdf</a>. Дата публикации: 22.11.2005.

2830\*

*Derdziński R.* Gobeth e-Lam Edhellin: gobeth e-lam Edhil Egladrim be in-berf e-Ngolwen John Ronald Reuel Tolkien. Nen Galadhorn Elvellon, na-chantath dîn = Sindarin dictionary: dictionary of the language of the Grey Elves as it was presented in the writings of John Ronald Reuel Tolkien. 2<sup>nd</sup> ed. Katowice: Goold Maggot Publishers, 2000. XII, 71 p.: ill.

2831

*Derdziński R.* Northern dialect of Sindarin // Gwaith-i-Phethdain: [сайт]. URL: <a href="http://www.elvish.org/gwaith/pdf/nsindarin.pdf">http://www.elvish.org/gwaith/pdf/nsindarin.pdf</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2822.

2832

*Derdziński R.* Summary of Sindarin grammar // Gwaith-i-Phethdain: [сайт]. URL: <a href="http://www.elvish.org/gwaith/sindarin">http://www.elvish.org/gwaith/sindarin</a> intro.htm (дата обращения: 18.04.2022).

2833

*Douglas J.* Sindarin consonant mutation: some orthographic implications // Anor. 2013. No. 41. P. 16–20.

2834

*Douglas J.* The syntax of Sindarin: the position of the verb // Anor. 2012. No. 40. P. 14–17.

2835

*Fauskanger H. K.* A Elbereth Gilthoniel // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/elbereth.htm">https://folk.uib.no/hnohf/elbereth.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

*Fauskanger H. K.* A taste of Elvish // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/vocab.htm">https://folk.uib.no/hnohf/vocab.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Избранный словарь квенья и синдарина.

2837

*Fauskanger H. K.* AE or OE? Tolkien's hard choice // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/oe.htm">https://folk.uib.no/hnohf/oe.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Об эволюции синдарина.

2838

Fauskanger H. K. Old Sindarin — between Primitive Elvish and Grey-elven // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/oldsind.htm">https://folk.uib.no/hnohf/oldsind.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

2839

Fauskanger H. K. On LH and RH (not to mention HL and HR) // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/lh-rh.htm">https://folk.uib.no/hnohf/lh-rh.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Об эволюции синдарина.

2840

[Fauskanger H. K.] Parviphith Edhellen: Sindarin wordlist // Ardalambion. URL: <a href="http://www.uib.no/people/hnohf/parviphith.doc">http://www.uib.no/people/hnohf/parviphith.doc</a> (дата обращения: 27.08.2020).

2841

Fauskanger H. K. Reconstructing the Sindarin verb system: the reasoning underlying the suggested conjugation // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/sverb-rec.htm">https://folk.uib.no/hnohf/sverb-rec.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2842

*Fauskanger H. K.* Sindarin — the noble tongue // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/sindarin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/sindarin.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2824.

2843

Fauskanger H. K. Suggested conjugation of all known or inferred Sindarin verbs // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/sindverb.htm">https://folk.uib.no/hnohf/sindverb.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Fauskanger H. K. The question of "nd" or "n(n)" // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/ndnn.htm">https://folk.uib.no/hnohf/ndnn.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022).

Об эволюции синдарина.

2845

Fauskanger H. K. To SS or not to SS: a Gollumish problem // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/ss.htm">https://folk.uib.no/hnohf/ss.htm</a> (дата обращения: 26.04.2022). Об эволюции синдарина.

2846

*Hemmi Y.* Tolkien's "The Lord of the Rings" and his concept of native language: Sindarin and British-Welsh // Tolkien studies. 2010. Vol. 7. P. 147–174.

2847

Hiswelókë's Sindarin dictionary / [comp. and annotated by D. Willis; various contributions by H. K. Fauskanger, D. Salo, L. Star; etymological reconstructions by D. Salo] // Hiswelókë — Le Dragon de Brume: [сайт]. URL: <a href="https://www.jrrvf.com/hisweloke/sindar/index.html">https://www.jrrvf.com/hisweloke/sindar/index.html</a> (дата обращения: 27.10.2022).

2848

*Hostetter C. F.* The "King's letter": an historical and comparative analysis // Vinyar Tengwar. 1993. No. 31. P. 12–34.

2849

Hostetter C. F. The two phonetic values of ll in Elvish Sindarin in "The Lord of the Rings" // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Hostetter/sindll.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Hostetter/sindll.pdf</a>. Дата публикации: 7.12.2003.

2850

*Loback T.* Pronouns in Noldorin and Sindarin // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 3–5.

2851

Rausch R. On the diphthongs "ei", "ai" in Noldorin and Sindarin // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/ei ai.html">http://www.sindanoorie.net/art/ei ai.html</a>. Дата публикации: 5.01.2008. Дата изменения: 5.06.2009.

2852

*Rausch R*. The Mithrimin dialect of Sindarin // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL:

http://www.sindanoorie.net/art/Mithrimin.html. Дата публикации: 1.07.2009.
Дата изменения: 29.07.2010.

2853

*Renk Th.* A rouge's guide to Sindarin word reconstruction // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/rogue.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/rogue.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2854

*Renk Th.* Common Eldarin views on the Sindarin pronominal system // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/pron-rek.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/pron-rek.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2855

*Renk Th.* Mutations in Sindarin // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/mutations.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/mutations.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2856

Renk Th. Pedin Edhellen = A Sindarin-Course: Version 3.05 (July 21, 2010) // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/bookstore.html#pedin edhellen">http://www.science-and-fiction.org/bookstore.html#pedin edhellen</a> (дата обращения: 27.08.2020).

Доступен заказ бумажной версии. Перевод на русский язык — 2823.

2857

*Renk Th.* The Sindarin case system // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/cases.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/cases.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2858

*Renk Th.* The Sindarin Past Tense // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/sindarin">http://www.science-and-fiction.org/elvish/sindarin</a> past tense.html (дата обращения: 29.08.2022).

*Renk Th.* The Sindarin verb system // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/verbs.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/verbs.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2860

*Salo D.* A gateway to Sindarin: a grammar of an Elvish language from J. R. R. Tolkien's "Lord of the Rings". Salt Lake City: The University of Utah Press, 2004. XVI, 438 p.: ill.

2861

*Welden B.* The role of Telerin in the development of Sindarin // Parma Eldalamberon. 1983. Vol. 2, no. 2 (6). P. 6–14.

См. также: 728.

# Прочие языки

2862

*Бантронсакд А.* Кхуздул: описательная грамматика / пер. с фр. Гнома-Полуэльфа (Naugperedhel) // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/board/francuzskij-kkhuzdul-grammatika-perevod/5-1-0-36">http://khuzdul.su/board/francuzskij-kkhuzdul-grammatika-perevod/5-1-0-36</a> (дата обращения: 29.08.2022).

2863

Винн П., Хостеттер К. «Глаголы, синтаксис! Ура!»: Предварительная оценка грамматики адунайского языка в «Бумагах Клуба Мнений». Виньяр Тенгвар № 24, стр. 14–38 / пер. с англ. Гнома-Полуэльфа (Naugperedhel). URL: <a href="http://khuzdul.ucoz.ru/translate/vt24.doc">http://khuzdul.ucoz.ru/translate/vt24.doc</a> (дата обращения: 23.05.2022). Оригинал статьи — 2935.

2864

*Гном-Полуэльф.* Адунайский и кхуздул — 1 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/adunaik">http://khuzdul.su/publ/adunaik</a> i kkhuzdul 1/3-1-0-54. Дата публикации: 14.11.2010.

2865

*Гном-полуэльф.* Адунайский и кхуздул — 2 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/adunaik\_i\_kkhuzdul\_2/3-1-0-56">http://khuzdul.su/publ/adunaik\_i\_kkhuzdul\_2/3-1-0-56</a>. Дата публикации: 14.11.2010.

*Гном-полуэльф.* Аффиксы кхуздула и их этимология // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/gnom-poluehlf-affiksy-kkhuzdula-i-ikh-ehtimologija/3-1-0-70">http://khuzdul.su/publ/gnom-poluehlf-affiksy-kkhuzdula-i-ikh-ehtimologija/3-1-0-70</a>. Дата публикации: 28.02.2012.

2867

*Гном-полуэльф.* Диалекты кхуздула // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/dialekty\_kkhuzdula/1-1-0-68">http://khuzdul.su/publ/dialekty\_kkhuzdula/1-1-0-68</a>. Дата публикации: 9.01.2012.

2868

*Гном-полуэльф.* Kxyздул и валарин // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul\_i\_valarin/3-1-0-46">http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul\_i\_valarin/3-1-0-46</a>. Дата публикации: 26.09.2010.

2869

*Гном-полуэльф.* Кхуздул и вестрон // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul">http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul</a> i vestron/3-1-0-47. Дата публикации: 26.09.2010.

2870

*Гном-полуэльф.* Кхуздул и праквендийский язык — 1 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul\_i\_praehlfijskij\_jazyk/3-1-0-51">http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul\_i\_praehlfijskij\_jazyk/3-1-0-51</a>. Дата публикации: 6.10.2010.

2871

*Гном-полуэльф.* Кхуздул и праквендийский язык — 2 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul">http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul</a> i praehlfijskij jazyk 2/3-1-0-52. Дата публикации: 6.10.2010.

2872

*Гном-полуэльф*. Kxy3дул и чёрное наречие // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/kkhuzdul\_i\_chernoe\_narechie/3-1-0-53">http://khuzdul\_su/publ/kkhuzdul\_i\_chernoe\_narechie/3-1-0-53</a>. Дата публикации: 14.11.2010.

2873

*Гном-Полуэльф*. Реконструкция Кхуздула: введение // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/1-1-0-33">http://khuzdul.su/publ/1-1-0-33</a>. Дата публикации: 5.10.2008.

*Гном-полуэльф*. Сравнительная таблица вариантов грамматической структуры слов кхуздула // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.ucoz.ru/table.doc">http://khuzdul.ucoz.ru/table.doc</a>. Дата публикации: 8.11.2008.

2875

*Гном-полуэльф.* Фонология и письменность кхуздула — 1 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/fonologija\_i\_pismennost\_kkhuzdula/3-1-0-60">http://khuzdul.su/publ/fonologija\_i\_pismennost\_kkhuzdula/3-1-0-60</a>. Дата публикации: 22.11.2010.

2876

*Гном-полуэльф*. Фонология и письменность кхуздула — 2 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/fonologija i pismennost kkhuzdula 2/3-1-0-65">http://khuzdul.su/publ/fonologija i pismennost kkhuzdula 2/3-1-0-65</a>. Дата публикации: 31.10.2011.

2877

*Гном-Полуэльф (Naugperedhel).* Хронология слов кхуздула // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.ucoz.ru/new\_chronology.doc">http://khuzdul.ucoz.ru/new\_chronology.doc</a>. Дата публикации: 26.09.2010.

2878

*Гном-Полуэльф.* Этимология кхуздульских слов — 1 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/ehtimologija-kkhuzdulskikh-slov/3-1-0-48">http://khuzdul.su/publ/ehtimologija-kkhuzdulskikh-slov/3-1-0-48</a>. Дата публикации: 26.09.2010.

2879

*Гном-полуэльф.* Этимология кхуздульских слов — 2 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/ehtimologija-kkhuzdulskikh-slov-2/3-1-0-49">http://khuzdul.su/publ/ehtimologija-kkhuzdulskikh-slov-2/3-1-0-49</a>. Дата публикации: 27.09.2010.

2880

*Гном-полуэльф.* Этимология кхуздульских слов — 3 // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the Dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/publ/ehtimologija-kkhuzdulskikh-slov-3/3-1-0-50">http://khuzdul.su/publ/ehtimologija-kkhuzdulskikh-slov-3/3-1-0-50</a>. Дата публикации: 27.09.2010.

2881

 $\Gamma$ риньон C., Eантронсак $\partial$  A. Общая лексика кхуздула / пер. с фр.  $\Gamma$ нома- $\Pi$ олуэльфа (Naugperedhel) // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The lan-

guage of the dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/board/francuzskij">http://khuzdul.su/board/francuzskij</a> kkhuzdul leksika perevod/5-1-0-37. Дата публикации: 16.03.2010.

2882

Нагорная Т. (Sirin). О Чёрном наречии // Ролевые игры в Беларуси: [сайт]. URL: <a href="http://rpg.by/index.php?act=Attach&type=post&id=483">http://rpg.by/index.php?act=Attach&type=post&id=483</a> (дата обращения: 24.05.2022).

2883

*Оберг М.* Анализ гномьего языка: вторая версия / пер. с англ. Гнома-Полуэльфа (Naugperedhel) // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/board/analiz\_gnomego\_jazyka\_2\_m\_ehberg/5-1-0-29">http://khuzdul.su/board/analiz\_gnomego\_jazyka\_2\_m\_ehberg/5-1-0-29</a>. Дата публикации: 15.03.2020.

Оригинал статьи — 2891.

2884

Рауш Р. Исследование телерина / пер. с англ.: Tinwendil // Говорим поэльфийски: [сайт]. URL: <a href="http://quetin.narod.ru/download/grammar/issl.tel.rus.zip">http://quetin.narod.ru/download/grammar/issl.tel.rus.zip</a> (дата обращения: 25.05.2022).

Оригинал статьи — 2927.

2885

 $\Phi$ аускангер X. Адунаик — родной язык Нуменора / пер. Р. Ухова // Палантир. 2001. № 28. С. 3–15; 2002. № 29. С. 31–39.

Оригинал статьи — 2902.

2886

 $\Phi$ аускангер X. Вестрон — всеобщий язык // Палантир. 2002. № 31. С. 10–16.

Оригинал статьи — 2917.

2887

Фаускангер X. Различные человеческие языки — печаль Смертных Людей? // Палантир. 2002. № 32. С. 18–20.

Оригинал статьи — 2916.

2888

 $\Phi$ евскангер X. Кхуздул — тайный язык Гномов / пер. Драугера // Палантир. 2002. № 33. С. 33–39.

Оригинал статьи — 2908.

 $Xocmemmep\ K.\ \Phi.,\ Baйнн\ \Pi.\ Cловарь\ Aдунаика / пер.\ c англ.\ Радомира.\ URL: <a href="http://khuzdul.ucoz.ru/slovar_adunaika.doc">http://khuzdul.ucoz.ru/slovar_adunaika.doc</a> (дата обращения: 23.05.2022).$ 

Оригинал — 2921.

2890

A glossary of the minor languages in "The Etymologies" / comp. by T. Santoski // Parma Eldalamberon. 1994. No. 10. P. 3–7.

2891

*Åberg M.* An analysis of Dwarvish // Mellonath Daeron: [сайт]. URL: <a href="https://forodrim.org/daeron/md\_khuzdul.pdf">https://forodrim.org/daeron/md\_khuzdul.pdf</a>. Дата публикации: 9.05.2000. Дата изменения: 26.09.2021.

Перевод на русский язык — 2883.

2892

Bellet B. The Noldorin plurals in the Etymologies // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Bellet/noldplur.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Bellet/noldplur.pdf</a>. Дата публикации: 18.03.2005.

2893

*Daniel C.* A second opinion on the Black Speech // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/blackspeech.htm">https://folk.uib.no/hnohf/blackspeech.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

2894

*De Rosario Martínez H.* Early Ilkorin phonology // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/earlyilkorin.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/earlyilkorin.pdf</a>. Дата публикации: 9.11.2008.

2895

Douglas J. Entish language, Entish mind // Anor. 2013. No. 42. P. 25–30.

2896

*Douglas J.* Valarin and Eldarin influences in the Black Speech // Anor. 2019. No. 54. P. 9–21.

2897

Fauskanger H. K. Аварин — все шесть слов / пер. с англ.: Drauger // Толкин и языки Арды. URL: <a href="http://www.tolkien.ru/drauger/avarin.htm">http://www.tolkien.ru/drauger/avarin.htm</a> (дата обращения: 25.05.2022).

Оригинал статьи — 2904.

Fauskanger H. K. Валарин — как сверканье клинков / пер. с англ.: Drauger // Толкин и языки Арды. URL: <a href="http://www.tolkien.ru/drauger/valarin.htm">http://www.tolkien.ru/drauger/valarin.htm</a> (дата обращения: 24.05.2022).

Оригинал статьи — 2915.

2899

Fauskanger H. K. Нандорин — язык Зелёных Эльфов / пер. с англ.: Drauger // Толкин и языки Арды: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.ru/drauger/nandorin.htm">http://www.tolkien.ru/drauger/nandorin.htm</a> (дата обращения: 25.05.2022).

Оригинал статьи — 2910.

2900

Fauskanger H. K. Язык орков и чёрное наречие — низкий язык для низких целей / пер. с англ.: Drauger // Толкин и языки Арды: [сайт]. URL: http://www.tolkien.ru/drauger/bs.htm (дата обращения: 24.05.2022).

Оригинал статьи — 2912.

2901

Fauskanger H. К. Язык Энтов — не говори ничего, что не ценно / пер. с англ.: Drauger // Толкин и языки Арды: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.ru/drauger/entish.htm">http://www.tolkien.ru/drauger/entish.htm</a> (дата обращения: 25.05.2022).

Оригинал статьи — 2906.

2902

Fauskanger H. K. Adûnaic — the vernacular of Númenor // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/adunaic.htm">https://folk.uib.no/hnohf/adunaic.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2885.

2903

Fauskanger H. K. Animalic — "crude in the extreme" // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/animalic.htm">https://folk.uib.no/hnohf/animalic.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

2904

Fauskanger H. K. Avarin — all six words // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/avarin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/avarin.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2897.

2905

*Fauskanger H. K.* Doriathrin — the mothertongue of Lúthien // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/doriath.htm">https://folk.uib.no/hnohf/doriath.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Fauskanger H. K. Entish — say nothing that isn't worth saying // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/entish.htm">https://folk.uib.no/hnohf/entish.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022). Перевод на русский язык — 2901.

2907

*Fauskanger H. K.* Ilkorin — a "lost tongue"? // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/ilkorin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/ilkorin.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

2908

Fauskanger H. K. Khuzdul — the secret tongue of the Dwarves // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/khuzdul.htm">https://folk.uib.no/hnohf/khuzdul.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022). Перевод на русский язык — 2888.

2909

Fauskanger H. K. Naffarin — at least we know that "vrú" means ever // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/naffarin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/naffarin.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

2910

Fauskanger H. K. Nandorin — the Green-elven tongue // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/nandorin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/nandorin.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022). Перевод на русский язык — 2899.

2911

*Fauskanger H. K.* Nevbosh — new nonsense // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/nevbosh.htm">https://folk.uib.no/hnohf/nevbosh.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

2912

Fauskanger H. K. Orkish and the Black Speech — base language for base purposes // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/orkish.htm">https://folk.uib.no/hnohf/orkish.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

Перевод на русский язык — 2900.

2913

*Fauskanger H. K.* Primitive Elvish — where it all began // Ardalambion. URL: https://folk.uib.no/hnohf/primelv.htm (дата обращения: 19.04.2022).

2914

Fauskanger H. K. Telerin — the language of the Sea-Elves // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/telerin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/telerin.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Fauskanger H. K. Valarin — like the glitter of swords // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/valarin.htm">https://folk.uib.no/hnohf/valarin.htm</a> (дата обращения: 19.04.2022).

Перевод на русский язык — 2898.

2916

Fauskanger H. K. Various Mannish tongues — the sadness of Mortal Men? // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/mannish.htm">https://folk.uib.no/hnohf/mannish.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2887.

2917

Fauskanger H. K. Westron — the Common Speech // Ardalambion. URL: <a href="https://folk.uib.no/hnohf/westron.htm">https://folk.uib.no/hnohf/westron.htm</a> (дата обращения: 18.04.2022).

Перевод на русский язык — 2886.

2918

*Gilson Ch.*, *Welden B.* Proto-Eldarin vowels: a comparative survey // Parma Eldalamberon. 1977. No. 5. P. 8–17.

2919

Hostetter C. F. The past-tense verb in the Noldorin of the Etymologies // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Hostetter/noldpat.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Hostetter/noldpat.pdf</a>. Дата публикации: 4.12.2003.

2920

*Hostetter C. F.* Uglúk to the Dung-pit // Vinyar Tengwar. 1992. No. 26. P. 16.

2921

*Hostetter C. F., Wynne P.* An Adunaic dictionary // Vinyar Tengwar. 1992. No. 25. P. 8–26.

Перевод на русский язык — 2889.

2922

*Loback T.* Hoth, hothri, hothron: Orc military organization and language // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 17–19.

2923

*Loback T.* Pronouns in Noldorin and Sindarin // Parma Eldalamberon. 1989. Vol. 2, no. 4 (8). P. 3–5.

Rausch R. Historical phonologies of Ilkorin, Telerin and Noldorin around 1923 // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/1923">http://www.sindanoorie.net/art/1923</a> phon.html. Дата публикации: 4.04.2008. Дата изменения: 15.06.2009.

2925

Rausch R. On the diphthongs "ei", "ai" in Noldorin and Sindarin // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/ei\_ai.html">http://www.sindanoorie.net/art/ei\_ai.html</a>. Дата публикации: 5.01.2008. Дата изменения: 5.06.2009.

2926

Rausch R. Tal-Elmar and the Drughu tongue // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/Drughu.html">http://www.sindanoorie.net/art/Drughu.html</a>. Дата публикации: 4.11.2005.

2927

Rausch R. Teleri lambëo minaþurië — enquiry into the Telerin language // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/Telerin000.html">http://www.sindanoorie.net/art/Telerin000.html</a>. Дата публикации: 22.10.2005.

Перевод на русский язык — 2884.

2928

Rausch R. The Early Noldorin past tense // Sindanórië: a site dedicated to the languages of J. R. R. Tolkien with a personal glossopoeic corner. URL: <a href="http://www.sindanoorie.net/art/EN">http://www.sindanoorie.net/art/EN</a> past.html. Дата публикации: 5.01.2008. Дата изменения: 15.06.2009.

2929

*Renk Th.* Compounds in the Noldorin of the Etymologies // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/noldorin/compounds.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/noldorin/compounds.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2930

Renk Th. Early Noldorin plural patterns // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/noldorin/early\_noldorin\_plurals.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/noldorin/early\_noldorin\_plurals.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

*Renk Th.* Ni-bitha Adûnâyê: an introduction to Adûnaic: Version 1.0 (August 15, 2006) // Science and Fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/#course\_adunaic">http://www.science-and-fiction.org/elvish/#course\_adunaic</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2932

*Renk Th.* The Goldogrin grammar — an introduction // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/goldogrin/grammar.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/goldogrin/grammar.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2933

*Star L.* Introduction to Ilkorin dialects // Parma Eldalamberon. 1994. No. 10. P. 9–18.

2934

*Wynne P.* The Goldogrin Past Tense // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Wynne/goldpat.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/Wynne/goldpat.pdf</a>. Дата публикации: 1.04.2004.

2935

*Wynne P., Hostetter C. F.* "Verbs, syntax! Hooray!": a preliminary assessment of Adunaic grammar in "The Notion Club papers" // Vinyar Tengwar. 1992. No. 24. P. 14–38.

Перевод на русский язык — 2863.

## Письменность

2936

Виго Д., Гриньон С. История гномьих рун / пер. с фр. Гнома-Полуэльфа (Naugperedhel) // Khuzdūl — Aglāb Khazād = The language of the dwarves: [сайт]. URL: <a href="http://khuzdul.su/board/francuzskij">http://khuzdul.su/board/francuzskij</a> kkhuzdul runy perevod/5-1-0-33. Дата публикации: 16.03.2010.

2936a

Сарати Румила / пер. Гириона // Палантир. 2000. № 20. С. 12–14.

2937

*Björkman M.* Sarati valuations // Amanye Tenceli: the writing systems of Aman: [сайт]. URL: <a href="http://at.mansbjorkman.net/sarati-valuations.htm">http://at.mansbjorkman.net/sarati-valuations.htm</a> (дата обращения: 20.12.2021).

*Björkman M.* Tengwar modes // Amanye Tenceli: the writing systems of Aman: [сайт]. URL: <a href="http://at.mansbjorkman.net/teng\_modes.htm">http://at.mansbjorkman.net/teng\_modes.htm</a> (дата обращения: 20.12.2021).

2939

*Björkman M.* The Sarati of Rúmil // Amanye Tenceli: the writing systems of Aman: [сайт]. URL: <a href="http://at.mansbjorkman.net/sarati.htm">http://at.mansbjorkman.net/sarati.htm</a> (дата обращения: 20.12.2021).

2940

*Björkman M.* The Tengwar of Feanor // Amanye Tenceli: the writing systems of Aman: [сайт]. URL: <a href="http://at.mansbjorkman.net/tengwar.htm">http://at.mansbjorkman.net/tengwar.htm</a> (дата обращения: 20.12.2021).

2941\*

*Coombes M. D.* The Elvish writing systems of J. R. R. Tolkien. [Auckland (NZ)]: Independent Publishing Network, 2016. 293 p.: ill.

2942

De Rosario Martínez H. Rúmilian numerals // Tengwestië. URL: <a href="https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/rumiliannumerals.pdf">https://www.elvish.org/Tengwestie/articles/DeRosarioMartinez/rumiliannumerals.pdf</a>. Дата публикации: 30.09.2007.

2943

*Hostetter C. F.* "Sí man i-yulmar n(g)win enquantuva": a newly discovered Tengwar inscription // Vinyar Tengwar. 1992. No. 21. P. 6–10.

2944

*Hyde P. N.* Quenti Lambardillion: runing on empty: charting a new course // Mythlore. 1990. Vol. 16, no. 4 (62). P. 40–44.

Использование рун в различных языках Средиземья в разные эпохи.

2945

*Hyde P. N.* The "Gondolinic runes": another picture // Mythlore. 1992. Vol. 18, no. 3 (69). P. 20–25.

2946

*Lindberg P.* Quenya Tengwainen: writing Quenya with Tengwar: a practical guide // Mellonath Daeron: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/daeron/teng-que.pdf">https://www.forodrim.org/daeron/teng-que.pdf</a> (дата обращения: 26.04.2022).

*Lindberg P.* Writing numbers with Tengwar: a practical guide // Mellonath Daeron: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/daeron/teng-num.pdf">https://www.forodrim.org/daeron/teng-num.pdf</a> (дата обращения: 26.04.2022).

2948

*Renk Th.* On the origin of the tehtar-mode for Sindarin // Science and fiction: a collection of ideas, essays and projects ranging from hard science to speculative fiction: [сайт]. URL: <a href="http://www.science-and-fiction.org/elvish/mode\_origin.html">http://www.science-and-fiction.org/elvish/mode\_origin.html</a> (дата обращения: 17.05.2022).

2949

*Smith A. R.* The Subscript Dot: a new Tehta usage // Vinyar Tengwar. 1992. No. 25. P. 6–7.

2950

*Smith A. R.* The Tengwar versions of the King's Letter: an analysis // Vinyar Tengwar. 1993. No. 29. P. 7–20.

См. также: 2653.

# 2.13 Восприятие в России

2951

А. П. От составителя // Московский хоббит: [сборник]. Москва, 1988. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/ap.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/cabinet/about/ap.shtml</a> (дата обращения: 26.01.2021).

2952

*Груздева Е. Н., Калмыкова В. В.* Хоббит: путь в Россию: читательская судьба «Властелина колец». Москва: Совпадение, 2012. 205 с.

ИНИОН, РГБ.

2953

*Мерринер Дж.* Интертекстуальность и иконография в иллюстрациях Сергея Юхимова к «Властелину колец»: разбор пяти примеров / пер. с англ. М. Семенихиной // Палантир. 2020. № 80. С. 43—67; № 81. С. 62—90. Оригинал статьи — 2963.

2954\*

Невзорова Н. П., Малышева М. С. Толкин в России: (к проблеме интерпретации) // Филология и духовная культура современного человека: сборник научных статей по итогам региональных научно-практических гуманитарных чтений с международным участием / [редкол.: С. В. Полторацкая (отв. ред.) и др.]. Вып. 1. Белгород: БелГУ, 2012. С. 217–222.

РГБ.

2955\*

[Прохорова H.] Невероятные приключения профессора Толкина в России // Знание — сила. 1997. № 2. С. 149—152. (Миры профессора Толкина).

2956

Трауберг Н. Л. Толкин и непротивление: [доклад на Круглом Столе

«Профессор Толкин и его наследие» в РГГУ] // Толкиновское Общество СПб.: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/rggu4.htm">http://www.tolkien.spb.ru/rggu4.htm</a> (дата обращения: 14.03.2021).

2957

*Хананашвили А*. Как это начиналось: Толкин в переводе Грузберга // Палантир. 2003. № 38. С. 3–15.

2958

*Шустова Э. В.* Интерпретация романа «Властелин колец» Дж. Р. Р. Толкина в России на примере рассказа Б. Б. и Н. Б. Жуковых «Экскурсия» // Казанский лингвистический журнал. 2018. Т. 1, № 3 (3). С. 94–98.

2959\*

*Шустова Э. В.* Рецепция творчества Дж. Р. Р. Толкиена в России на рубеже XX–XXI веков: дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2017. 217 с. РГБ — диссертация, автореферат; ИНИОН — автореферат.

2960

*Grushnetskiy V.* How Russians see Tolkien // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 221–225.

Фамилия автора в журнале дана с опечаткой, правильно — Грушецкий.

2961

*Kamenkovich M.* The secret war and the end of the First Age: Tolkien in the (former) USSR // Mallorn. 1992. No. 29. P. 33–38.

2962\*

*Kamenkovitch M.* The Trojan horse: Russia as a new context for Tolkien. Flint (Mich.): American Tolkien Society, 1999. 24 p.

2963

*Merriner J.* Intertextuality and iconography in Sergei Iukhimov's illustrations for "The Lord of the Rings": five case studies // Journal of Tolkien research. 2019. Vol. 7, no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol7/iss1/1">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol7/iss1/1</a> (дата обращения: 30.11.2021).

Перевод на русский язык — 2953.

2964

*Zorya K*. The post-Soviet Tolkien spirituality milieu: a comparative study // Esotericism, literature and culture in Central and Eastern Europe / ed. by N. Radulović. Belgrade: Faculty of philology, 2018. P. 193–213.

### инион.

Основанные на произведениях Толкина религиозные практики в России и Украине (с конца 1980-х годов до настоящего времени), их сравнение с аналогичными практиками в англоязычном мире.

# 2.14 Проблемы перевода

2965

Анариэль Ровэн, Форменэль. Имена собственные в эльфийских языках: транслитерация и ударение: (по материалам Властелина Колец, Сильмариллиона и Неоконченных Сказаний) [с сортировкой по английскому алфавиту] // Tolkien Texts Translation: [сайт. 2005]. URL: <a href="http://www.nto-ttt.ru/st/accents\_eng.shtml">http://www.nto-ttt.ru/st/accents\_eng.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2966

Анариэль Ровэн, Форменэль. Имена собственные в эльфийских языках: транслитерация и ударение: (по материалам Властелина Колец, Сильмариллиона и Неоконченных Сказаний) [с сортировкой по русскому алфавиту] // Tolkien Texts Translation: [сайт. 2005]. URL: <a href="http://www.nto-ttt.ru/st/accents-rus.shtml">http://www.nto-ttt.ru/st/accents-rus.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2967

*Афанасьев В.* К проблеме перевода имён собственных во «Властелине Колец» // Палантир. 2016. № 73. С. 3-16.

2968

Афанасьев В. А. Особенности перевода аллитерационной поэзии в романе Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» (на примере "The Song of the Mounds of Mundburg") // Актуальные вопросы переводоведения и практики перевода. Вып. 8. Нижний Новгород, 2018. С. 34–42.

2969\*

*Беренкова В. М.* Авторские новообразования в жанре фэнтези: «Хоббит, или Туда и обратно» Д. Р. Р. Толкиена в оригинале и переводном тексте // Филологический вестник. Майкоп, 2004. № 6. С. 158–162.

инион.

2970\*

*Беренкова В. М.* Авторские новообразования-апеллятивы Дж. Толкиена и способы их передачи в русском переводе // Филологический вестник. Майкоп, 2005. № 7. С. 178–184.

инион.

2971\*

Валеев Н. Проблемы перевода Дж. Р. Р. Толкиена на русский язык // Проблема национальных идентичностей в литературах Старого и Нового света: материалы Международной научной конференции. Минск, 17–19 сент. 2002 г. / под ред. Ю. Стулова. Минск, 2002. С. 144–145.

2972

Гайдаржи П. (Корвин). Кто переводил Приложения к «Властелину Колец»? // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/faq/prilozheniya-k-vlastelinu-kolets/">https://tolkien.su/faq/prilozheniya-k-vlastelinu-kolets/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2973

Гайдаржи П. (Корвин). Что вы можете рассказать об историях создания переводов «Властелина Колец»? // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/faq/lotr translations history/">https://tolkien.su/faq/lotr translations history/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2974

Гайдаржи П. (Корвин). Я знаю, что существует три английские редакции «Хоббита». По каким из них выполнены переводы? // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/faq/tri-angliyskie-redaktsii-khobbita/">https://tolkien.su/faq/tri-angliyskie-redaktsii-khobbita/</a> (дата обращения: 21.12.2020).

2975\*

Гетун Ю. А., Пугачева И. И. Особенности перевода реалий и имён собственных: (на материале «Сильмариллиона» Дж. Р. Толкина) // Актуальные проблемы лингвистики, переводоведения, литературоведения, лексикографии, теории и практики обучения иностранным языкам: (к юбилею Дж. Р. Р. Толкиена): сборник материалов Международной научной конференции (г. Москва, 20 апреля 2017 г.) / редкол.: В. В. Ощепкова (отв. ред.) и др. Москва: ИИУ МГОУ, 2017. С. 120–124.

ИНИОН, РГБ.

2976\*

*Гуро С., Дашинимаева П. П.* В чём конвенциональная норма переводческой ономастики? (На материале перевода романа-фэнтези "The Lord of

the rings") // Ономастическое пространство и национальная культура: материалы Международной научно-практической конференции (14–16 сентября 2006 г.) / отв. ред. Л. В. Шулунова. Улан-Удэ: Изд-во БГУ, 2006. С. 215–220.

2977\*

Дерябина С. Г., Бродский М. Ю. Трудности при переводе топонимов и антропонимов с английского языка на русский: на материале книги Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» // Лингвопоэтика, перевод и межкультурная коммуникация. Екатеринбург, 2005. С. 93–94.

инион.

2978

*Ерастов Д. (Харт).* О внешнем облике Мелькора Первой эпохи: детали, тонкости перевода и взаимосвязь с хронологией «Сильмариллиона» // Палантир. 2018. № 77. С. 40–51.

2979\*

*Ерофеева И. В., Мамаева Е. Е.* Специфика адъективной лексики в романе Дж. Толкина «Хоббит» и его переводах на русский язык // Теоретические и практические вопросы изучения русского языка в аспекте региональной картины мира / под общ. ред. Л. А. Мардиевой, Т. Ю. Шуклиной. Казань: Изд-во Казанского ун-та, 2018. С. 22–31.

ИНИОН, РГБ.

2980\*

Журавлева О. А. Учёт специфики ономастического пространства фэнтэзи Дж. Р. Р. Толкиена при переводе топонимов // Филологические науки: вопросы теории и практики. Тамбов, 2017. № 1 (67), ч. 1. С. 103–107.

инион.

2981

*Исмагилова Р. Р., Аметзадина З. Р.* Способы передачи английских антропонимов на русский язык: на материале романа Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Актуальные вопросы переводоведения и практики перевода. Вып. 5. Нижний Новгород, 2015. С. 104–111.

ИНИОН, РГБ.

2982

*Каменкович М.* О переводе первого тома "The history of Middle-Earth" силами содружества ТТТ // Палантир. 2002. № 31. С. 4–5.

2983

*Каменкович М. (Трофимчик), Каррик В.* Предисловие переводчиков [к «Властелину Колец»] // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/kamenk.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/kamenk.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2984\*

Концесвитная Е. А. Особенности перевода безэквивалентной лексики в романе Дж. Р. Р. Толкиена «Хранители» // Лакуны в языке и речи / под ред. Ю. А. Сорокина, Г. В. Быковой. Благовещенск: Изд-во Благовещенского гос. пед. ун-та, 2003. С. 75–81.

РГБ.

2985\*

Концесвитная Е. А. Эквивалентность и адекватность перевода топонима в романах Дж. Р. Р. Толкиена «Хранители» и «Две твердыни» // Язык, культура и образование в контексте этнической ментальности: материалы Всероссийской научной конференции, 29 июня — 1 июля / отв. ред. А. П. Садило. Славянск-на-Кубани: Издательский центр СГПИ, 2004. С. 209–216.

РГБ.

2986

*Кот Камышовый.* Курс молодого переводчика // Арда-на-Куличках. 2001. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/tower/r-07.html">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/tower/r-07.html</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2987

*Kom Камышовый*. О букве «э» // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/kamysh\_e.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/kamysh\_e.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2988

*Kom Камышовый*. О переводе BK М. Каменкович и В. Каррика // Tolkien Texts Translation: [сайт]. URL: <a href="http://www.nto-ttt.ru/kk/kamenk.shtml">http://www.nto-ttt.ru/kk/kamenk.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2989

*Ниэннах*. Некоторые рекомендации переводчикам JRRT: (обновлённая версия) // Tolkien Texts Translation: [сайт]. URL: <a href="http://www.nto-ttt.ru/misc/nienlang.shtml">http://www.nto-ttt.ru/misc/nienlang.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2990\*

Перцева В. Г. Роль словарей языка писателей в переводе художественных произведений: (на материале имён собственных в трилогии Дж. Р. Р. Толкиена "The Lord of the rings") // Художественная литература в пространстве перевода: материалы Международного научного симпозиума, Иваново, 6–7 февраля 2015 г. / редкол.: О. М. Карпова, Ф. И. Карташкова. Москва: Азбуковник, 2015. С. 164–167.

РГБ.

2991\*

Полякова Н. А. Особенности перевода имён людей в трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Языки в современном мире: материалы 5-й международной конференции: в 2 ч. / отв. ред. М. К. Гуманова. Ч. 2. Москва: Книжный Дом Университет, 2006. С. 580–585.

РГБ.

2992\*

Полякова Н. А. Особенности перевода имён орков в трилогии Дж. Р. Р. Толкина «Властелин колец» // Языкознание и литературоведение в синхронии и диахронии. Вып. 1. Тамбов: Тамбовполиграфиздат, 2006. С. 416–417.

РГБ.

2993\*

*Семёнова Н. Г.* Имена собственные в русских переводах эпопеи Дж. Толкина "The Lord of the Rings": словарь-справочник // Московский лингвистический журнал. 2001. Т. 5, № 2. С. 187–254.

2994

Семёнова Н. К вопросу о генезисе русских переводов «Властелина Колец» Дж. Р. Р. Толкина // Палантир. 2003. № 37. С. 20–39.

Сравнительный анализ переводов 3. А. Бобырь и Н. В. Григорьевой — В. И. Грушецкого, долгое время распространявшихся в самиздате.

2995

Семёнова Н. Некоторые аспекты текстологического анализа пяти переводов «Властелина колец» // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/rggu3.htm">http://www.tolkien.spb.ru/rggu3.htm</a> (дата обращения: 30.09.2020).

2996

*Семёнова Н. Г.* Пять переводов «Властелина Колец» Дж. Р. Р. Толкина // Альманах переводчика / сост. Н. М. Демурова, Л. И. Володарская. Москва:

РГГУ, 2001. C. 159–197. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/semenova.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/semenova.shtml</a> (дата обращения: 20.11.2020).

РГБ.

2997\*

Семёнова Н. Г. Текстуальная зависимость переводов одного произведения в условиях их неофициального и анонимного бытования: (к истории двух русских переводов эпопеи Дж. Толкина "The Lord of the Rings") // Вестник РГГУ. Серия «Филологические науки. Языкознание / Московский лингвистический журнал». 2010. Т. 12, № 9 (52). С. 87–102. URL: <a href="https://www.rsuh.ru/upload/main/vestnik/ifkv/archive/Moskovskiy\_lingvisticheskiy\_zhurnal/%E2%84%96%209\_2010\_1.pdf">https://www.rsuh.ru/upload/main/vestnik/ifkv/archive/Moskovskiy\_lingvisticheskiy\_zhurnal/%E2%84%96%209\_2010\_1.pdf</a> (дата обращения: 18.10.2022).

Сравнительный анализ переводов 3. А. Бобырь и Н. В. Григорьевой — В. И. Грушецкого, долгое время распространявшихся в самиздате.

2997a\*

 $\it Семёнова H.$  «Это не простое кольцо, а какой-то прибор!» // Знание — сила. 1997. № 9. С. 142—148. (Миры профессора Толкина).

ГПИБ.

О переводе «Властелина колец» 3. А. Бобырь.

2998\*

Симанова Д. Е. К вопросу перевода имён и названий в произведениях Дж. Р. Р. Толкина // Актуальные вопросы зарубежной филологии, лингвокультурологии, межкультурной коммуникации, методики преподавания иностранных языков / сост. Л. В. Миллер, А. А. Акатова, И. А. Едошина. Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2015. С. 23–31.

РГБ.

2999

Скуратовская М. Люблю повеселиться, особенно поесть // Tolkien.su. URL: <a href="https://tolkien.su/articles/textology/born-to-eat/">https://tolkien.su/articles/textology/born-to-eat/</a>. Дата публикации: 07.08.2020.

3000

*Таскаева С*. О теоретических принципах, лежащих в основе переводческой деятельности ТТТ // Палантир. 2005. № 48. С. 16–20.

3001

*Таскаева С. (при участии Д. Виноходова).* О карлах и гномах: к вопросу о переводческих традициях // Палантир. 2001. № 24. С. 3–10.

3002

Терн. Пироги, пирожки и пирожные // Палантир. 2015. № 70. С. 60–66.

3003

*Тимошенкова Т. М., Переверзев В. Ю.* О передаче реалий при переводе произведений жанра «фэнтези» // Вестник Харьковского университета. 1991. № 352. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/vhy.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/vhy.shtml</a> (дата обращения: 10.11.2020).

3004\*

*Третьякова Е. А.* История переводов трилогии Дж. Толкина «Властелин колец» // Материалы XXXV международной филологической конференции. Вып. 3: Современное переводоведение. Санкт-Петербург, 2005. С. 116–121.

3005\*

*Третьякова Е. А.* «Культурные сценарии» в произведениях Дж. Толкина: проблемы их трансформации в переводе // Иностранные языки: Герценовские чтения: материалы конференции (10-11 мая 2005 г.) / отв. ред. Н. А. Абиева, Ю. П. Вышенская. Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А. И. Герцена, 2005. С. 145-146.

РГБ.

3006

*Третьякова Е. А.* О некоторых проблемах перевода произведений Толкина с точки зрения дискомфортной стилистики // Палантир. 2005. № 45. С. 32.

3007\*

Третьякова Е. А. Семантическая трансформация стилистических приёмов при переводе художественного текста // Материалы XXXIV международной филологической конференции. Вып. 2: Актуальные проблемы переводоведения. Практические аспекты переводоведения. Проблемы художественного перевода. Санкт-Петербург, 2005. С. 145–151.

3008

*Третьякова Е. А.* Фольклорно-мифологический импликационал художественного текста как проблема перевода: (на материале произведений Дж. Р. Р. Толкина): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Санкт-Петербург, 2006. 26 с. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/tre-aref.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/manuscr/tre-aref.shtml</a> (дата обращения: 11.12.2020).

РГБ.

3009\*

*Третьякова Е. А.* Фольклорно-мифологический импликационал художественного текста как проблема перевода: (на материале произведений Дж. Р. Р. Толкина): дис. ... канд. филол. наук. Санкт-Петербург, 2006. 295 с. + Прил. (45 с.: ил.).

РГБ.

3010\*

Третьякова Е. А. Фольклорно-мифологический импликационал художественного текста как проблема перевода: (на материале произведений Дж. Р. Р. Толкина) // Университетское переводоведение. Вып. 6: Материалы VI Международной научной конференции по переводоведению «Федоровские чтения», 21–23 октября 2004 г. Санкт-Петербург, 2005. С. 431–436.

РГБ.

3011\*

*Туганбаев Д. А.* Ривенделл против Раздола // Мосты = Bridges. 2006. № 3. С. 73–81.

Проблемы перевода на русский язык имён собственных во «Властелине колец», «Сильмариллионе» и «Хоббите».

3012\*

Удальцов И. С. Песни гномов из романа Дж. Р. Р. Толкина «Хоббит» в переводах Г. Кружкова: некоторые замечания // Актуальные вопросы переводоведения и практики перевода. Вып. 10. Нижний Новгород: Бюро переводов «Альба», 2020. С. 128–134.

инион.

3013

Фаер А. Особенности перевода фразеологизмов и пословиц «Властелина колец» на русский и чешский языки: (на материале диссертации на соискание учёной степени магистра) // Палантир. 2015. № 70. С. 44–59; № 71. С. 3–20.

3014

*Хисиэлиндо (Мартынов О.)*. Некоторые проблемы перевода литературных работ Дж. Р. Р. Толкина на русский язык // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/dip\_ank.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/dip\_ank.shtml</a> (дата обращения: 30.09.2020).

Дипломная работа 1999 г., текст переформатирован и исправлен автором специально для сайта «Арда-на-Куличках».

3015

*Хукер М.* Толкин ещё ждёт своего русского переводчика // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/rggu23.htm">http://www.tolkien.spb.ru/rggu23.htm</a> (дата обращения: 30.09.2020).

3016

Хукер М. Т. Толкин русскими глазами / пер. с англ. А. Хананашвили при участии М. Т. Хукера. Москва: TolkienTextsTranslation: Толкиновское Общество Санкт-Петербурга, 2003. 301 с. (Tolkienistica Rossica Magna). Оригинал книги — 3019.

3017\*

Шанюк К. В. Речевая характеристика персонажей произведения Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин колец» и способы её передачи при переводе // Лингвистика, перевод и межкультурная коммуникация. Екатеринбург, 2005. С. 118–120.

инион.

3018

*Grigorieva N*. Problems of translating into Russian // Mythlore. 1996. Vol. 21, no. 2 (80). P. 200–205.

3019\*

*Hooker M. T.* Tolkien through Russian eyes. Zurich: Walking Tree Publishers, 2003. 320 p. (Cormarë series; no. 5).

Перевод на русский язык — 3016.

3020\*

*Nagel R*. Hobbit place-names: a linguistic excursion through the Shire. Zürich; Jena: Walking Tree Publishers, 2012. 283 p. (Cormarë series; no. 23).

Географические названия в Шире и окрестностях Бри: вымышленные толкиновские этимологии, реальные этимологии, перевод на немецкий язык.

3021\*

Savelli M. Tradurre Tolkien. Lucca: La vela, 2020. 138 p.

Проблема искажения авторского замысла в переводе на примере итальянских переводов «Властелина колец».

3022

*Savelli M.* Translating Tolkien: the thin line between translation and misrepresentation: an Italian case-study // Journal of Tolkien research. 2020. Vol. 11,

no. 1. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss1/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol11/iss1/3/</a> (дата обращения: 31.12.2020).

Проблема искажения авторского замысла в переводе на примере итальянских переводов «Властелина колец».

3023

*Smith A. R.* "Duzen" and "ihrzen" in the German translation of "The Lord of the Rings" // Mythlore. 1995. Vol. 21, no. 1 (79). P. 33–40.

3024

Tolkien in translation / ed. by Th. Honegger. Zürich; Berne: Walking Tree Publishers, 2003. VIII, 152 p. (Cormarë Series; no. 4).

Переводу на русский язык посвящена статья М. Т. Хукера.

3025

Translating Tolkien: text and film / ed. by Th. Honegger. Zürich; Berne: Walking Tree Publishers, 2004. [9], 243 p.: ill. (Cormarë Series; no. 6).

По переводу на русский язык материалы отсутствуют.

3026\*

Translations of "The Hobbit" reviewed / ed. by D. Doughan. London: The Linguistic Fellowship of The Tolkien Society, 1988. 27 p. (Quettar Special Publication; 2).

3027\*

*Tsampouraki M., Sidiropoulou M.* Witnessing societal change through translated versions of "The Lord of the Rings" // Tolkien studies. 2020. Vol. 17. P. 179–193.

3028\*

*Turner A*. Fronting in Tolkien's archaising style and its translation // English core linguistics / ed. by C. Tschichold. [New York]; Bern: Peter Lang, 2003. P. 301–321.

3029\*

*Turner A.* Translating Tolkien: philological elements in "The Lord of the Rings". Frankfurt: Peter Lang, 2005. 216 p.

Книга посвящена общим проблемам перевода «Властелина колец», без привязки к конкретным языкам. Автор в 2003 г. защитил диссертацию на ту же тему.

3030

Turner A. Translations and transformations // Anor. 2002. No. 29. P. 1–3.

# 2.15 Справочные издания

3031

Белов И. (Ocmoгер). Краткая библиография академической толкиенистики СССР и эксСССР 1975–2006 гг. // Арда-на-Куличках. URL: <a href="http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/tolkacad.shtml">http://www.kulichki.com/tolkien/arhiv/ugolok/tolkacad.shtml</a> (дата обращения: 19.10.2020).

3032

Генеральная Русская Толкиновская Библиография: [версия 5.101] // Толкиновское Общество Санкт-Петербурга: [сайт]. URL: <a href="http://www.tolkien.spb.ru/bibliography/bibliography/main.html">http://www.tolkien.spb.ru/bibliography/bibliography/main.html</a>. Дата публикации: 9.09.2001.

3033\*

Дэй Д. Герои Толкина. Москва: Эксмо, 2020. 255 с.: ил.

РГБ.

Популярная энциклопедия.

3034\*

 $\mathcal{L}$ эй  $\mathcal{L}$ . Миры Толкиена: большая иллюстрированная энциклопедия: пер. с англ. Москва, 2003. 287 с.: ил.

Книга довольно краткая и частично устаревшая (оригинал написан в 1992 г., когда вышли ещё не все тома «Истории Средиземья»); представляет скорее историографическую ценность (авторское видение толкиновского мира).

3035

 $\mathcal{L}$ эй  $\mathcal{L}$ . Путеводитель по миру Толкиена: расшифрованный «Властелин колец». Москва, 2004. 364 с.: ил.

Издание крайне низкого качества: судя по тексту, он представляет собою частично отредактированный машинный перевод.

3036\*

Дэй Д. Тёмные силы мира Толкина. Москва: Эксмо, 2020. 256 с.: ил. РГБ.

Популярная энциклопедия.

3037

Мир Толкина: справочник. Москва: Гиль-Эстель, 1992. 96 с.: ил.

3038

*Хэльги Липецкий*. Геополитическая и военная хронология Второй Эпохи // Палантир. 2008. № 56. С. 21–30.

3039

A chronological bibliography of books about Tolkien / comp. by Å. Bertenstam // Åke Bertenstam's Tolkien page: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/bibliography/tolklist.html">https://www.forodrim.org/bibliography/tolklist.html</a>. Дата публикации: 30.09.2002. Дата обновления: 13.07.2015.

3040

A chronological bibliography of the writings of J. R. R. Tolkien / comp. by Å. Bertenstam // Åke Bertenstam's Tolkien page: [сайт]. URL: <a href="https://www.forodrim.org/arda/tbchron.html">https://www.forodrim.org/arda/tbchron.html</a>. Дата публикации: 16.03.1996. Дата обновления: 25.12.2015.

3041

A companion to J. R. R. Tolkien / ed. by S. D. Lee. Malden (MA): Wiley Blackwell: John Wiley & Sons, 2014. XXXIV, 568 p.: ill.

3042\*

An index to "Mythlore" / comp. by J. B. Croft, E. Croft. Altadena (CA): The Mythopoeic Press, 2008.

3043

Anderson D. A. A checklist and index to Lembas Extra 1985 to 2019 // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/4/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/4/</a> (дата обращения: 28.10.2021).

3044

*Anderson D. A.* Index to The Journal of Tolkien Research Volume 1 through Volume 13 issue 1 // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/1/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/1/</a> (дата обращения: 28.10.2021).

3045

Anderson D. A. Index to Tolkien Studies Volume 1 (2004) through Volume 18 (2021) // Journal of Tolkien research. 2021. Vol. 13, no. 2. URL: <a href="https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/3/">https://scholar.valpo.edu/journaloftolkienresearch/vol13/iss2/3/</a> (дата обращения: 28.10.2021).

3046\*

*Ang S*. The master of the rings: inside the world of J. R. R. Tolkien. New York: Ibooks: Distributed by Simon & Schuster, 2003. 176 p.

3047\*

*Blackwelder R. E.* A Tolkien thesaurus. New York: Garland Pub., 1990. [7], 277 p. (Garland reference library of the humanities, 1326).

3048\*

*Blackwelder R. E.* Tolkien phraseology: a companion to "A Tolkien Thesaurus". Milwaukee (Wisc.): Marquette University Archives, 1990. 15 p.

3049\*

*Bratman D. S.* Notes from the Shire records: a bibliography of books about J. R. R. Tolkien and his works. Berkeley (California): D. S. Bratman, 1979. 9 p.

3050\*

*Cawthorne N.* A brief guide to J. R. R. Tolkien: the unauthorized guide to the author of "The Hobbit" and "The Lord of the Rings". Philadelphia: Running Press; London: Robinson, 2011. X, 278 p.

3051

*Cilli O.* Tolkien's library: an annotated checklist / forew. by T. Shippey. Edinburgh: Luna Press Publishing, 2019. XXXI, 432 p.

Оронцо Чилли — итальянский толкиновед. Книга содержит список публикаций самого Толкина, а также список книг, которые он хотя бы предположительно читал (со ссылками на источники сведений — например, на даты выдачи и возврата книг, которые он брал в библиотеке). Может быть ценным источником информации, например, о влияниях других работ и авторов на Толкина (но требует сравнения с другими источниками).

3052

*Day D.* A guide to Tolkien. London: Chancellor Press, 2001. 271 p.: ill. TTA.

3053\*

*Day D.* A to Z of Tolkien. London: Chancellor Press in association with Mitchell Beazley, 1993. 271 p.: ill.

3054\*

Day D. A Tolkien bestiary. New York: Ballantine Books, 1979. 287 р.: ill. Иллюстрированный справочник по «внутренней» истории Средиземья, прежде всего по населяющим его существам. Для начинающих.

3055

*Day D.* The Hobbit companion / ill. by L. Postma. London: Pavilion Books, 2012. 91 p.: ill.

3056\*

*Day D.* The Tolkien companion. London: Mandarin, 1993. 272 p.

3057\*

 $\it Day D$ . Tolkien: the illustrated encyclopedia. London, 1993. 279 p.: ill.  $\it B\Gamma \it B \it H \it J \it I \it I$ .

3058\*

*Duriez C., Porter D.* The Inklings handbook: a comprehensive guide to the lives, thought, and writings of C. S. Lewis, J. R. R. Tolkien, Charles Williams, Owen Barfield, and their friends. St. Louis (MO): Chalice Press, 2001. XI, 244 p.

3059

*Duriez C.* The Tolkien and Middle-earth handbook / forew. by B. Sibley. Pymble (N. S. W.): Angus & Robertson, 1992. 316 p.

3060\*

*Duriez C*. The Tolkien handbook: a comprehensive guide to his life, writings, and world of Middle-earth. Grand Rapids (Mich.): Baker Book House, 1992. 316 p.

3061

*Duriez C*. Tolkien and "The Lord of the Rings": a guide to Middle-earth. Stroud (Gloucestershire): The History Press, 2013. 365 p.

3062

Early articles, comments, etcetera about J. R. R. Tolkien: a checklist / comp. by G. H. Thompson // Mythlore. 1987. Vol. 13, no. 3 (49). P. 58–63.

3063

Early review of books by J. R. R. Tolkien / comp. by G. H. Thompson // Mythlore. 1984. Vol. 11, no. 2 (40). P. 56–60; 1985. Vol. 11, no. 3 (41). P. 59–63; Vol. 12, no. 1 (43). P. 58–63; 1986. Vol. 12, no. 3 (45). P. 61–62; Vol. 12, no. 4 (46). P. 59–62; Vol. 13, no. 1 (47). P. 54–59.

Библиография рецензий на произведения Толкина, составлена в основном к 1973 г., но опубликована лишь в 1984–1986 гг.

3064

*Fonstad K. W.* Writing "TO" the map // Tolkien studies. 2006. Vol. 3. P. 133-136.

О работе над «Атласом Средиземья» [3065].

3065

*Fonstad K. W.* The atlas of Middle-earth. Rev. ed. Boston: Houghton Mifflin, 1991. XIV, 210 p.: maps.

3066

*Foster R*. The complete guide to Middle-earth: from "The Hobbit" to "The Silmarillion": an A–Z guide to the names, places and events in the fantasy world of J. R. R. Tolkien. London: HarperCollins, 1993. XII, 441 p.

TTA.

3067\*

*Hammond W. G.* J. R. R. Tolkien: a descriptive bibliography / with the assistance of D. A. Anderson. Winchester: St. Paul's Bibliographies; New Castle (Dela.): Oak Knoll Books, 1993. XI, [III], 434 p.: ill. (The Winchester Bibliographies).

3068

*Hammond W. G., Scull Ch.* The lord of the rings: a reader's companion. London: HarperCollins Publishers, 2005. LXXXII, 894 p.: ill.

3069\*

*Hanrahan G.* Tolkien's world: a guide to the peoples and places of Middle-earth: the unofficial and unauthorized guide to Tolkien's Middle-earth. San Rafael (Calif.): Insight Editions, 2012. 80 p.: ill.

3070

*Helms R.* Tolkien's world. Boston: Houghton Mifflin, 1974. XI, 167 p.; London: Thames and Hudson, 1975. 160 p.

ВГБИЛ — издание 1974 г., РГБ — издание 1975 г.

Круг образов и тем в творчестве Толкина. Не путать с его же изданием *Tolkien's World: Paintings of Middle-Earth* (Boston, 1992), представляющим собой коллекцию иллюстраций разных художников к произведениям Толкина.

3071

Hostetter C. F. Tolkien's handwriting — a guide for the perplexed: an appendix to "Editing the Tolkienian Manuscript" // The Elvish Linguistic Fellowship: [сайт]. URL: <a href="https://elvish.org/articles/Tolkien\_handwriting\_guide.pdf">https://elvish.org/articles/Tolkien\_handwriting\_guide.pdf</a> (дата обращения: 31.08.2022).

Справочные таблицы для чтения рукописных текстов Толкина.

3072\*

Hyde P. N. A working concordance: being a compilation of names, places, things, and language elements together with volume and page number of every occurrence in the following works of J. R. R. Tolkien: "The Hobbit" (H), "Fellowship of the Ring" (I), "Two Towers" (II), "Return of the King" (III), "The Silmarillion" (S), "Unfinished Tales" (UT), "The Book of Lost Tales" — part one (LT), "The Book of Lost Tales" — part two (LT-2), "The Lays of Beleriand" (LB), "The Shaping of Middle-earth" (SM), "The Road Goes Ever On" (R), "The Letters of J. R. R. Tolkien" (L), "The Monsters and the Critics" (MC). [Simi Valley (Calif.), 1987]. [2], 160 leaves.

3073

J. R. R. Tolkien encyclopedia: scholarship and critical assessment / ed. by M. D. C. Drout. New York; London: Routledge, 2007. XXXIV, 774 p.

3074\*

*Johnson J. A.* J. R. R. Tolkien: six decades of criticism. Westport (Conn.): Greenwood Press, 1986. VIII, 266 p. (Bibliographies and indexes in world literature; no. 6).

TTA.

Библиография охватывает как произведения самого Толкина, увидевшие свет к моменту её составления, так и литературоведческие работы, посвящённые творчеству Толкина.

3075

*Jönsson Å*. En Tolkienbibliografi 1911–1980: verk av och om J. R. R. Tolkien = A Tolkien bibliography 1911–1980: writings by and about J. R. R. Tolkien.

Borås, 1983. XVI, 146 p.; Rev. ed. Örebro: [Å. Jönsson], 1984. XVI, 146 p.; Rev. ed. Uppsala: [Å. Jönsson], 1986. XVI, 146 p.

Параллельный текст на шведском и английском языках.

3076\*

*Melmed S. B.* J. R. R. Tolkien: a bibliography. Johannesburg: University of the Witwatersrand, Dept. of Bibliography, Librarianship and Typography, 1972. IV, 31 p.

3077\*

*Perry M. W.* Untangling Tolkien: a chronology and commentary for "The lord of the rings". Seattle (Wash.): Inklings Books, 2003. 250 p.; Rev. ed. 2006. 250 p.

Подробная хронология событий, описанных во «Властелине колец», а также предшествующих событий (главным образом начиная с XXV в. Третьей эпохи).

3078

*Ruud J.* Critical companion to J. R. R. Tolkien: a literary reference to his life and work. New York: Facts of File, 2011. XVI, 658 p.: ill.

3079\*

*Scull Ch.*, *Hammond W. G.* The J. R. R. Tolkien companion and guide. Rev. and expanded ed. London: HarperCollins, 2017.

Vol. I: Chronology. XIX, 936 p.; Vol. II: Reader's guide, part I: A–M. XXVIII, 823 p.; Vol. III: Reader's guide, part II: N–Z. 849 p.

3080

*Strachey B.* Journeys of Frodo: an atlas of J. R. R. Tolkien's "The Lord of the Rings". London: HarperCollins, 1998. [112 p.]

TTA.

3081\*

Tolkien criticism: an annotated checklist / comp. by R. C. West. Kent (Ohio): Kent State University Press, 1970. XV, 73 p.; Rev. ed. 1981. XIV, 177 p.

Библиография охватывает как произведения самого Толкина, увидевшие свет к моменту её составления, так и литературоведческие работы, посвящённые творчеству Толкина, а также выборочно магистерские работы, рецензии на книги и др.

3082

*Tyler J. E. A.* The complete Tolkien companion. New York: St. Martin's Press, 2004. XI, 713 p.: ill.

3083

*Tyler J. E. A.* The new Tolkien companion.  $2^{nd}$  rev. ed. London: Pan Books, 1979. XIII, 651 p.

РГБ.

3084

*Tyler J. E. A.* The Tolkien companion. New York: St. Martin's Press, 1976. XII, 532 p.: ill.; New York: Gramercy Books, 2000. 530 p.: ill.

3085\*

*Wainwright E.* Tolkien's mythology for England: a Middle-earth companion. Hockwold-cum-Wilton (Norfolk): Anglo-Saxon Books, 2004. 116 p.

Эдмунд Уэйнрайт. В основном о влиянии англо-саксонской и северной литературы на «Властелина колец».

# Авторский указатель

# A

А. П. — 2951 Абиева H. A. — 3005 Абрамова A. — 705 Абрамова E. И. — 1826 Адзинова, Анжела Анатольевна — 2669 Азрафель/Азрафэль — см. Белоконь, Ольга Аилин Тирэндиль — 2637 Акантари — см. Образцова, Екатерина Акатова, Александра Александровна – 2998 Акимов В. А. — 1411, 1545 Акинина A. B. — 2109 Алексеев, Сергей Викторович — 609, 610, 611, 2007 Аллан Дж. — см. Allan, James D. Аллор — 2415, 2416 Алмиэон — 259, 273, 303, 313, 2417 Алмондо — 2418 Алоэ — см. Ашарина, Анна Владимировна Алпатова, Татьяна Александровна — 1339 Альвдис Н. Рутиэн — Баркова, Александра Леонидовна Альми, Инна Львовна — 1169 Амдир — см. Минц, Михаил Михайлович Аметзадина 3. Р. — 2981 Анариэль — см. Таскаева, Светлана Анариэль Ровэн — см. Таскаева, Светлана Ангел — см. Гумерова, Анна Леонидовна Андреева, Наталия Николаевна — 2008 Аникина, Анна — 2422 Аникина А. А. — 1827 Анцигина, Людмила Кирилловна — 705 Апенко, Елена Михайловна — 329, 1167, 1533, 1534, 1600 Арандиль — 298, 2770, 2774 Аратанве Эондил — 2423

Ардашева И. В. — 743 Арзуманян С. Н. — 330 Артамонова, Мария Алексеевна — 318, 320, 323, 1601 Арторон — см. Годкин, Дмитрий Яковлевич Арутюнян Н. Э. — 1084 Астрединова И. Ю. — 907 Ауренга — см. Онойко, Ольга Афанасьев В. А. — 1385, 2967, 2968 Афанасьева, Елена Владимировна — 331, 899 Афанасьева Л. П. — 2227 Ашарина (Весникова), Анна Владимировна (Алоэ) — 742, 1602

# Б

Багаутдинова, Гузель Анваровна — 1414 Бадаев, Дмитрий — 2437 Баженова О. A. — 908 Базаров, Александр (Гном-Полуэльф, Naugperedhel) — 258, 746, 2447, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2883, 2936 Бантронсакд, Алун — 2862, 2881 Баркова, Александра Леонидовна (Альвдис Н. Рутиэн) — 368 Баталина, Юлия — 218, 248 Батурова Т. К. — 1339 Беданокова, Зулейхан Кимовна — 912 Беднякова Ю. И. — 1430 Беличенко Е. А. — 1836 Белов, Андрей — 909 Белов, Игорь (Остогер) — 2508, 2509, 2510, 2524, 3031 Белоконь, Ольга (Азрафель/Азрафэль) — 741, 2411, 2412, 2413, 2438

Г Беляков, Сергей Александрович — 910, 911, 932d, 932e, 1603, 1841, 2439 Гайдаржи, Павел (Корвин) — 2972, 2973, Беляева Л. А. — 2769 2974 Беляева M. Ю. — 696 Гаков В. — 333, 334 Беренкова В. М. — 912, 1225, 2669, 2969, Галадин — 2450 2970 Галиев C. C. — 1535, 2008 Бичан А. — 2765 Галинская, Ирина Львовна — 1536 Благова H. Г. — 933 Галицких E. O. — 1430 Блейз A. — 623 Гармаева, Светлана Искровна — 1293 Бобырь, Зинаида Анатольевна — 211, 218,  $\Gamma$ арт, Джон — см. Garth, John236, 239, 1604 Гвенллиан — см. Шафикова, Альфия Богданова В. И. — 2113 Генисаретская В. — 335 Боева-Омельченко Н. Б. — 1386 Геращенко, Ирина Петровна — 2671 Божко Е. М. — 1226, 1387 Гетун Ю. А. — 2975 Бонналь Н. — см. Bonnal, Nicolas Гинзбург О. — 1180 Бочкарева, Нина Станиславовна — 1340. Глухова, Елена Владимировна — 1233 1544 Гном-Полуэльф — см. Базаров, Александр Бразговская E. — 2670 Годкин, Дмитрий Яковлевич (Арторон/ Браун В. Б. — 744, 1227, 1388 Arthoron) — 272, 906, 1564, 2235, 2236, Бродский М. Ю. — 2977 2350, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, Бронвег — 2440, 2441, 2442, 2443, 2444 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, Брук Дж. X. — см. Brooke, Johanna H. 2551, 2764 Брэдфилд Джулиан — см. Bradfield, Голубков, Сергей Алексеевич — 2118 Julian C. Гольцова, Нина Григорьевна — 1413 Булавина Н. В. — 696 Горбунова Н. В. — 1432 Бухтиярова О. Я. — 1389 Горбунова Я. Я. — 1391 Бушуева, Светлана (Эльвен) — 2446 Горохов, Александр Анатольевич — 2680 Быкова Г. В. — 2984 Григорьева К. А. — 1228 Григорьева, Наталья В. — 223, 246, 310, B 336, 1537, 3018 Вавина, Лидия — 909 Гринчук Л. С. — 1538 Валеев Н. — 2971 Гриньон, Стефан — 2881, 2936 Валовень (Колядич) О. Н. — 914 Грицанов, Александр Алексеевич — 341 Вальрасиан — 745, 2349 Груздева, Елена Николаевна — 1392, 2952 Васильева Н. И. — 2110, 2111, 2112 Грушецкий, Владимир И. — 223, 246, 310, Васильева Т. Г. — 359 337, 1537, 2960 Веселова, Татьяна Сергеевна — 916 Губайловский В. — 1393 Весникова. Анна Владимировна — см. Гугнин, Александр Александрович — 2019

Вавина, Лидия — 909
Валеев Н. — 2971
Валовень (Колядич) О. Н. — 914
Вальрасиан — 745, 2349
Васильева Н. И. — 2110, 2111, 2112
Васильева Т. Г. — 359
Веселова, Татьяна Сергеевна — 916
Весникова, Анна Владимировна — см. Ашарина, Анна Владимировна Виго, Доминик — 2936
Вийис, Дидье — 746, 2447
Винн П. — см. Wynne, Patrick Н.
Виноходов, Дмитрий Олегович — 325, 554, 555, 556, 747, 748, 763, 1828, 2448, 2449, 3001
Винтерле И. Д. — 1605
Власова Е. С. — 1085
Власян, Гаянэ Рубеновна — 917
Володарская Л. И. — 2996
Волошина, Тамара Алексеевна — 1405
Ворушилина С. Г. — 1390
Вострецов А. И. — 2768

Вышенская Ю. П. — 3005

# Д

501a, 1229, 1230, 1394, 1599, 2113, 2114,

Гумерова, Анна Леонидовна (Ангел) —

Давыдова Е. В. — 1086, 1395 Даган, Дэвид — см. *Doughan, David* Данилина Г. И. — 1432 Дашинимаева П. П. — 2976 Девель Л. А. — 2769 Демурова, Нина Михайловна — 2996 Демченков С. А. — 2671

Гуманова М. К. — 2991

2451, 2452

Гуро С. — 2976

Дердзинськи, Ричард — см. Derdziński, Ryszard Держанский, Иван А. Дерябина С. Г. — 2977 **Деулин Д. А.** — 1257 Димовска K. — 2199 Джексон, Аарон Айзек — 339 Долгова О. А. — 1087, 1396 Домбровский П. A. — 1709 Донован, Лесли А. — см. Donovan, Leslie A. Дудкин В. В. — 2113 Дудников К. Э. — 2680 Дьюрин — см. Коновалова М. Дьякова Т. В. — 340 Дьяконова E. C. — 2115 Дэй, Дэвид — см. Day, David Дэниэ — 1854

# $\mathbf{E}$

Евменов, Александр Дмитриевич — 2130 Евстафьева А. Ю. — 1428 Едошина, Ирина Анатольевна — 2998 Екадумов А. И. — 341 Елесин Д. Н. — 1337 Емельянов И. С. — 574 Ерастов, Дарий (Харт) — 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2978 Ермакова Г. М. — 1398 Ерофеева И. В. — 2979 Ещанов Р. Б. — 2768

# Ж

Жаринов E. B. — 342 Жарков Д. М. — 749 Жданова Л. А. — 1420 Журавлева О. A. — 2980

## 3

Зверев В. П. — 1339 Зенкин С. — 2116 Зеркалов А. — 1399 Золина Н. Н. — 1400 Зонова, Станислава Викторовна — 323 Зюзина И. А. — 1231

# И

Иванов, Валерий — 2458 Иванов, Олег О. (Хэльги/Хельги Липецкий) — 1849, 2251, 2252, 2459, 2460, 2496, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 3038 Иванов Ю. И. — 1174 Ивченко О. С. — 1232

Игнатьева, Ирина — 2461 Иллет — см. Некрасова, Наталья Владими-Ильина, Александра Сергеевна — 750 Ильина М. Г. — 2123 Имрахиль — 2418 Ингвэсэн — 1854 Иосад, Павел В. — 2673, 2674, 2675 Исаев, Геннадий Григорьевич — 1095 Исаев Л. В. — 751 Исмагилова Р. Р. — 2981

# Й

Йиржи — 2463

К Кабаков, Роман Исаевич — 343, 915, 916, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172 Кабачек О. Л. — 1401 Кабаченко М. А. — 917 Казакова, Тамара Анатольевна — 344 Каллиопин, Александр Константинович — 1847 Калмыкова, Вера Владимировна — 1392, Кальницкая, Дарья Сергеевна — 2676, 2769 Камбулова И. Г. — 575 Каменкович, Мария (Трофимчик) — 220, 233, 329, 345, 346, 376, 929, 1710, 2961, 2962, 2982, 2983 Камшилова O. H. — 2769 Канчура E. O. — 918 Капишникова Е. Ю. — 1831 Караваева В. Г. — 1402 Карпентер, Хамфри — см. Carpenter, Humphrey William Bouverie Карпова И. С. — 2117 Карпова, Ольга Михайловна — 2990 Каррик, Валерий — 220, 233, 329, 346, 2983 Карташкова Ф. И. — 2990 Карташова M. В. — 1233 Карыпкина Ю. H. — 1088 Кассиров, Андрей (Маэлор) — 926 Катаева, Алмазия Гаррафовна — 2677 **Келеврин** — 2464 Кеменкири — см. Лебедева, Екатерина Юрьевна Кизилов, Михаил — 1834 Кинн, Екатерина (Кэтрин) Яковлевна — 264, 347, 1711, 1835, 2009, 2482, 2483 Кинн, Кэтрин — см. Кинн, Екатерина Яковлевна Кириллова М. А. — 1173, 1836, 1837

Кирюхина Е. М. — 2118 Ларсен, Кристина — см. Larsen, Kristine Киселева, Наталья Александровна — 705 Лебедева, Екатерина Юрьевна (Кеменки-Клейменова В. Ю. — 557 ри) — 302, 304, 1542, 1543, 1550, 1606, Кленова Е. И. — 1234 1612, 1832, 1833, 2113, 2114, 2227, 2238, Клименко, Елена Леонидовна — 1432 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, Ковальчук М. — 348 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, Козлов В. В. — 2200 2479, 2480, 2481, 2494 Козлова Д. А. — 1540 Лебедева, Елена Александровна — 1241, Кокаревская И. Б. — 2119 1242, 1243, 1244, 1245, 1246 Колберт, Дэвид — см. Colbert, David Лебедева Т. В. — 753, 1292, 1340, 1411, Колдекот, Стрэтфорд — см. Caldecott, Strat-1544, 1545, 1546 ford Лёвин С. А. — 924 Колесник А. С. — 1089 Левшунов Н. Д. — 2771 Ле Гуин, Урсула — 1247 Колесников, Юрий — 1838, 2237 Линаск, Лаури Ю. — 925, 1940 Колядич, Ольга — 919, 1336, 1846 Кондращова Е. В. — 2677 Лисицына, Татьяна Николаевна — 1836 Коновалова М. (Дьюрин, Менестрель Литвиненко Н. А. — 2008 Кано) — 1090, 2497 Литвиненко, Татьяна Евгеньевна — 2115 Константинов М. В. — 359 Лифанова, Мария Юрьевна (Фред) — 2495 Концесвитная, Екатерина Александровна — Лихачёва, Светлана Борисовна — 244, 251, см. Луговая, Екатерина Александровна 252, 253, 306, 307, 316, 318, 320, 322, 323, Кораблев Л. — 2688 324, 353, 354, 612, 613, 616, 752, 884, 885, Корвин — см. Гайдаржи, Павел 1247, 1609, 1610, 1611, 1672 Лопсонова A. — 1293 Корепова К. Е. — 2112 Корнеева, Лариса Ивановна — 1387 Лотиэль — см. Тихомирова, Елена Коровин А. В. — 1560 Луговая (Концесвитная), Екатерина Королёв, Кирилл — 219, 328, 349, 1607 Александровна — 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1248, 1249, 1403, 1404, 1405, 1406, Коротких В. В. — 2120 Кот Камышовый — см. Хромова, Анна 1407, 1408, 1412, 2123, 2984, 2985 Котляров, Иван — 2485 Лузина Е. А. — 927 Котлярова, Валентина Викторовна — 1175 Лузина, Светлана Анатольевна — 697, 698, Котылев, Александр Юрьевич — 1850 699, 928, 1413, 2224 Кошелев, Сергей Львович — 350, 351, 352, Лукомский В. П. — 1837 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 2121, Лушникова Г. И. — 355, 382 2122 Льюис, Клайв Стейплз — см. Lewis, Clive Кощеева С. А. — 1409 Staples Кристенсен Б. — 1091 Любарский Г. Ю. — 1712 Крюков, Артём Алексеевич — 1409, 2486, Люксембург А. М. — 357, 358, 1547 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493 M Ксения Khiglahanwin (Странница) — 2010 Кузнецова В. Л. — 576 Маглор — см. Эли Бар-Яалом Кузнецова Н. С. — 1180 Майорова, Екатерина Владимировна — Кузьмищев, Валерий Анатольевич — 1234 2678 Кук, Саймон Дж. — см. Cook, Simon J. Макарова H. И. — 359 Кулакова Вер. A. — 1339 МакДуф — см. Семёнов, Алексей Игоревич Кулакова О. К. — 920, 921 Маклаков, Иван Александрович — 1341, Куреня И. В. — 1541 1342, 1414, 1415 Кусакин Е. О. — 1291 Максимова Л. A. — 765 Кухтенкова, Ольга (Эльгаладна) — 2542 Максименко О. И. Кучеров И. — 2351 Малков П. Ю. — 2124 Малолеткин Д. C. — 1837 Л Малышева M. C. — 2954 Мальчуков, Лев Иванович — 1294 Лазарев И. А. — 1240

Малюга E. H. — 703 Мамаева Е. Е. — 2979 Мамаева Н. Н. — 1713, 1714 Маратова, Жамал Жанатовна — 700, 1842 Мардиева, Ляйля Агьдасовна — 2979 Маркин A. B. — 1250 Мартинез, Майкл — см. Martinez, Michael Мартч, Нэнси — см. Martsch, Nancy Мартыненко A. B. — 1251, 1416 Мартынов, Олег (Хисиэлиндо) — 281, 286, 287, 2770, 2774, 3014 Матвеев M. A. — 2011 Матузова, Татьяна Александровна — 705 Мачина Л. С. — 1343 Маэлор — см. Кассиров, Андрей Меерсон, Ольга Анатольевна — 558 Менестрель Кано — см. Коновалова М. Миллер, Людмила Владимировна — 2998 Минералова, Ирина Георгиевна — 1084, 1087, 1396 Минц, Михаил Михайлович (Амдир) — 559, 560, 2350 Миньяр-Белоручева А. П. — 1252 Мисник М. Ф. — 1092, 1253, 2125 Митина И. Д. — 1416 Михальская, Нина Павловна — 351 МкКлэйн, Майкл — см. McClain, Michael Могилева E. (Tirendyl) — 2239, 2240, 2241, 2498, 2662 Могилевцев, Дмитрий Сергеевич — 2499, 2500, 2501 Моисеева, Ирина Юрьевна — 1831 Моргул — 2502 Морикар — 2503 Мулярчик, Александр Сергеевич — 927 Муравьёв, Владимир Сергеевич — 225, 226, 227, 228, 361, 1181 Муррэй Р. — 929 Мытник Т. В. — 1417

# H

Нагорная, Татьяна (Sirin) — 2882 Назарова Т. В. — 1842 Намитокова, Роза Юсуфовна — 1236, 2669 Наумлюк M. B. — 933 Наумчик, Ольга Сергеевна — 2126 Невзорова Н. П. — 930, 2954 Некрасова, Наталья Владимировна (Иллет) — 1830, 1844, 2462 Немирова, Алина Владимировна — 229, 237, 238, 241, 243, 362, 379 Нестерова, Евдокия Антоновна — 701, 1093, 1418, 1419, 1420, 2127, 2128, 2242

Нефедоров, Игорь — 2504 Нечаев A. B. — 1291 Ниэннах — 2989 Нолмэндиль — см. Свиридов, Владимир **Нолондиль** — 2505

# O

Оберг М. — см. Åberg, Magnus Образцова, Екатерина (Акантари/ Acantharia) — 2414, 2506, 2536 Образцова, Марина — 1549 Обухова С. — 373 Оден, Уистен Хью — см. Auden, Wystan Hugh Одна Змея — см. Соколова, Наталия Александровна Олейник, Владимир Константинович — 363 Олсен, Кори — см. Olsen, Corey Онойко, Ольга (Ауренга) — 2507 Орган, Майкл — см. Organ, Michael Останина Л. В. — 1409 Остогер — см. Белов, Игорь Отт, Нэнси Мари — 617 Ощепкова В. В. — 1826, 2134, 2975

# П

Павкин, Дмитрий Михайлович — 702, 931, 932, 1551, 2225 Павлов А. А. — 1850 Паксютов Г. Д. — 364 Панкратова И. Л. — 761 Панова Е. А. — 1254 Панова Е. П. — 2117 Парфентьев, Павел Александрович — 338, 561, 755, 1843, 2778 Пахсарьян, Наталия Тиграновна — 2008 Первухова Н. В. (Туилиндо) — 263, 1552, 1562, 2529 Переверзев В. Ю. — 3003 Пережогина, Екатерина — 984 Переслегин С. — 365 Перцева В. Г. — 2990 Петросова O. — 1095 Пивоева М. В. — 1294 Пиперски, Александр Чедович — 2679 Пирожков, Константин Сергеевич — 258, 314, 611a, 618, 619, 913, 1829, 2445 Платонова Н. А. — 1422 Плотникова А. В. — 1252 Пожидаева О. В. — 933 Позняк, Людмила Петровна — 2115 Пологова, Инга Дмитриевна — 1423, 2129

Полторацкая, Светлана Владимировна — 930, 2954 Полякова Н. А. — 2991, 2992 Понедельник, Юлия — 270, 273, 278, 297, 932a, 932b, 2226, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2352, 2353, 2354, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518 Попова Г. В. — 2680 Попова С. Н. — 703 Поринец, Юрий Юрьевич — 2011, 2130, 2131 Потанина, Наталия Леонидовна — 924, 1852 Потапова, Ольга Сергеевна — 1553, 1554. 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561 Потемкина А. Б. — 1096 Прашкевич, Геннадий Мартович — 620 Прохорова Л. П. — 355 Прохорова, Наталья Борисовна — 214, 215, 366, 756, 1424, 1561a, 2355, 2356, 2518a, 2681, 2772, 2955 Прошутинская П. — 1425 Пугачева И. И. — 2975 Путило О. О. — 2132, 2133 Пэдли, Джонатан — см. Padley, Jonathan Пэдли, Кеннет — см. Padley, Kenneth

# P

Разумахина К. Ю. — 2011 Ратнер, Фаина Лазаревна — 1342 Рауш, Роман — см. Rausch, Roman Рахно M. Ю. — 1426 Ребель Г. — 1097 Редькина, Ольга Витальевна — 1257 Ренк, Торстен — см. Renk, Thorsten Решетова Л. И. — 908 Ринглин — 296, 2519, 2520 Розенхольм А. — 932h Розова В. С. — 932с Романова, Галина Ивановна — 562 Роцинский C. Б. — 2139 Румил — 1182 Рутиэн, Альвдис Н. — см. Баркова, Александра Леонидовна Рэйтлифф Джон Д. — см. Rateliff, John D.

# C

Савкина И. — 932h Садило А. П. — 2985 Самкова М. А. — 917 Саруман ака Шелли — 2682 Сафонкина С. А. — 2134 Сванн, Дональд — см. Swann, Donald **Ibrahim** Свердлов М. И. — 886 Свиридов, Владимир (Нолмэндиль) — 1613 Селивейстрова, Екатерина Олеговна — 2683 Селицкая 3. Я. — 1426 Семенихина, Мария Васильевна — 321, 339, 614, 704, 898, 932d, 932e, 937, 938, 1255, 1344, 1608, 1614, 1620, 1841, 1845, 2135, 2953 Семёнов, Алексей Игоревич (МакДуф, Эрандил) — 369, 370, 932f, 2361, 2543 Семёнова, Наталья Георгиевна — 378, 1091, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2997a Сергеева В. С. — 501а Серебряков, Анатолий Алексеевич — 1404 Сержант Копыто — 2522 Симанова Д. Е. — 2998 Симонова-Чекон, Валерия — 2523 Синелькин Ю. Е. — 2136 Скарапея — 2359 Скворцов, Вячеслав Николаевич — 762, Скобелев В. П. — 2118 Скобелева, Вера (Тэливен) — 1715 Скуратовская-Туганбаева, Марьяна (Терн/ Tern) — 277, 288, 311, 2526, 2685, 2999, 3002 Слободская Н. И. — 1345 Слободская Ю. В. — 1427 Смирнова, Наталья Николаевна — 1394 Смольская Н. Б. — 932с Соболева, Каринэ Александровна — 1615, 1616, 2137, 2138 Соколова, Наталия Александровна (Одна Змея) — 1550, 1612, 2227 Соловьёв, Сергей Владимирович — 620 Соловьёва Н. А. — 1616 Солодкова, Светлана Владимировна — 2117 Соломатина О. А. — 1183 Сомова, Елена Викторовна — 621 Сорокалетов В. П. — 1428 Сорокин, Юрий Александрович — 2984 Соснин, Евгений Викторович — 758, 759 Соснина А. А. — 932g, 1098 Спиридовская, Любовь Алексеевна — 1254 Стадников, Геннадий Владимирович — 622, Стахорский, Сергей Всеволодович — 1100, 1186 Степанов, Сергей — 220, 233, 315, 329, 346 Стернин И. А. — 2142 Стройков, Сергей Александрович — 1412

Стулов Ю. — 2971 Суворова П. Е. — 1231 Суонн, Дональд — см. Swann, Donald Ibrahim Суркова И. — 1184 Сычева Е. М. — 1256

# **Т** Талиорне/Талиорнэ — см. *Туганбаев*, *Диар*

Аскарович
Талли-мл. Р. — 932h
Таскаева, Светлана (Анариэль, Анариэль
Ровэн) — 249, 250, 256, 257, 275, 282,
290, 293, 295, 300, 316, 324, 1611, 1617,
1618, 1716, 2228, 2229, 2411, 2419,
2420, 2421, 2525, 2965, 2966, 3000,
3001
Темиргазина З. К. — 705
Терн — см. Скуратовская-Туганбаева,
Марьяна
Тимошенкова Т. М. — 3003

Тимошина, Дарья Владимировна — 1423 Тиндомерель — 2527 Тихомирова, Елена (Лотиэль) — 372, 926 Тихомирова, Олена Володимирівна — 932і, 932j

Ткаченко Г. А. — 2015 Този, Роберта — см. *Tosi, Roberta* Толкин, Джон (сын) — см. *Tolkien, John Francis Reuel* 

Ткаченко В. В. — 1337

Толкин, Кристофер Джон Руэл — см. Tolkien, Christopher John Reuel Толкин, Присцилла — см. Tolkien, Priscilla

Толкин, присцилла — см. токкеп, Priscillo Mary Anne Reuel Толмачёв, Василий Михайлович — 1615

Толмачев, Василии Михаилович — 1615 Топал, Екатерина И. — 622, 1429

Торин Эйкинскъялди/Эйкинскъялди — 1185, 2528, 2686, 2687, 2688, 2767, 2788

Трауберг, Наталья Леонидовна — 2012, 2956

Третьякова, Елена Александровна — 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010

Тропкина H. E. — 2132

Трофимчик — см. *Каменкович*, *Мария* Туганбаев, Диар Аскарович (Талиорнэ/Талиорне/Thaliorne) — 311, 706, 2357, 2524, 2684, 2685, 3011

Туилиндо — см. *Первухова Н. В.* Турбина Е. В. — 930, 933 Тэливен — см. *Скобелева*, *Вера* 

Тэлпэ — 2358

Тяжельникова В. С. — 2139

# $\mathbf{y}$

Уайт, Майкл — см. White, Michael Уварова Н. Р. — 1257 Удальцов, Иван Сергеевич — 621, 3012 Усачева, Ольга Александровна — 2129

# Ф

Фаер, Алиса — 1258, 2530, 3013 Фатющенко, Андрей — 624 Фаускангер Х. К. — Fauskanger, Helge Kåre Февскангер X. K. — Fauskanger, Helge Kåre Фёдоров, Павел — 760 Федотова Т. — 373 Федяева Т. А. — 1430 Фиглин, Татьяна Лазаревна — 625, 934, 935 Филимонова M. A. — 936 Фими, Димитра — см. Fimi, Dimitra Флигер, Верлин — см. Flieger, Verlyn Фомина Е. — 761 Форменэль — 2965, 2966 Формушкина О. В. — 1847 Фред — см. Лифанова, Мария Юрьевна Фролов Е. С. — 1400

# X

Хазанов, Игорь Алексеевич — 327, 612, 1247 Хазанов О. В. — 1709 Хайнс, Джерард — см. Hynes, Gerard Хананашвили, Алла — 325, 437, 615, 763, 939, 1099, 1247, 2957, 3016 Хантакова, Виктория Михайловна — 2115 Харт — см. Ерастов, Дарий Хатуль — см. Эли Бар-Яалом Хель Итилиенская — 2250 Хельги Липецкий — см. Иванов, Олег О. Хисиэлиндо — см. Мартынов, Олег Холина Д. А. — 707 Хольгер — 2416 Хомутникова Е. А. — 1232 Хорошавин Е. С. — 1848 Хорькова Е. А. — 1250 Хостеттер Карл Франклин — см. Hostetter, Carl Franklin Хромова, Анна (Кот Камышовый) — 264, 309, 309a, 324, 374, 375, 616, 2484, 2531, 2986, 2987, 2988 Хукер, Марк Т. — см. Hooker, Mark T. Хьялма — 2359

Хэльги Липецкий — см. Иванов, Олег О.

# П

Целовальникова A. C. — 359 **Цыпкина** С. И. — 1717 **Цыренова Н.** — 1293

# Ч

Чекунин Н. В. — 940 Чепелевский С. В. — 1850, 2139 Черменина Е. Н. — 762, 1346, 2689 Черниговский Д. Н. — 1257 Чернухина Т. Б. — 1259 Четова Н. Й. — 708 Чистяков, Пётр — 563

# Ш

Шадрина O. H. — 749 Шакал — 2538 Шалагинова O. — 1432 Шалацкая Т. П. — 576 Шанюк K. B. — 3017 Шапиро, Борис Анатольевич — 2777 Шапошникова, Ирина Владимировна — 759 Шарикова, Людмила Анатольевна — 355 Шарлаимова Г. Т. — 2200 Шафикова, Альфия (Гвенллиан) — 2539 Шейнкер, Вениамин Наумович — 1179 Шелонцева Л. Н. — 1428 Шепелева, Ольга — 1247 Шешунова C. В. — 2140 Шиппи, Томас Алан — см. *Shippey*, *Thomas* Alan Шитиков M. M. — 1851 Шрейдер Ю. — 1619 Штейнман, Мария Александровна — 229, 379, 764, 1100, 1186, 1187, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021,

2141 Шуклина Т. Ю. — 2979 Шулунова, Людмила Владимировна — 932g, 1098, 1240, 2976

Шурмиль Э. А. — 380, 765, 1852, 1853, 2142

Шустова, Эллина Викторовна — 577, 1718, 2958, 2959

Шушарина Г. А. — 766, 767

# Э

Эйлиан — 260, 265, 267, 2253, 2360, 2540 Эленвэ — 1854 Эленриэль — 2143 Эленриэль Эстера — 768

Эленхиль Лайквэндо — 2541 Эли Бар-Яалом (Хатуль, Маглор) — 626, 2825 Эльвен — см. Бушуева, Светлана Эльвинг — 2416 Эльгаладна — см. Кухтенкова, Ольга Энниер, Люкас — см. Annear, Lucas Эпплйард, Энтони — см. Appleyard, An-Эрандил — см. Семёнов, Алексей Игоревич Эстель Н. — 231, 247, 381

# Ю

Юлиан Эльфвинэ — 2770, 2774

# Я

Яковенко О. К. — 382 Ярощук Е. А. — 769

Abanes, Richard — 1719, 2144 Abbott, Joe — 2362 Åberg, Magnus — 2883, 2891 Abromaitis, C. N. Sue — 770 Acantharia — см. Образиова, Екатерина Acker, Paul — 1621 Adams, Michael — 2713 Adderlev C. M. — 1622 Agan, Cami — 1433, 1623 Agøy, Nils Ivar — 771, 782, 1260, 1563, 1624, 1625 Albaugh, Lief A. — 772 Alberto, Maria — 773 Aldrich, Kevin — 1434 Alexander, Ian — 626a, 2545, 2546, 2547 Alfaiz, Nora — 2022 Algeo, John — 941 Allan, James D. — 1261, 2548, 2549, 2550, 2690, 2691 Allen, Elizabeth M. — 1347 Amendt-Raduege, Amy M. — 1295, 1435 Amison, Anne — 1101 Anderson, Douglas A. — 5, 114, 602, 1102, 1721, 3043, 3044, 3045, 3067 Ang, Susan — 383, 3046 Annear, Lucas — 1620, 1626, 2692 Appleyard, Anthony — 2778 d'Ardenne, Simonne Rosalie Thérèse Odile — 96, 97, 323 Arduini, Roberto — 861, 864, 1812 Armstrong, Helen — 37, 942, 943, 1436 Arthoron — см. Годкин, Дмитрий Яковлевич Arthur, Elizabeth — 2254

Arthur, Sarah — 1103, 1296 Bernthal, Craig — 779 Bertenstam (Jönsson), Åke — 3039, 3040, Arvidsson, Håkan — 384, 2255 Asch, Robert — 2088 3075 Asimov, Isaac — 385 Bertoglio, Chiara — 780, 781 Askew, Margaret — 1855 Berube, Pierre H. — 1263, 1442, 1628 Ateş, Ahmet Mesut — 1627 Bettridge, William Edwin — 1443 Atherton, Mark — 1104, 2201 Bibire, Paul — 1188 Atkins, Jav — 774 Bird, Tanya — 1444 Attebery, Brian — 386, 1722 Birns, Nicholas — 392, 1108, 1866, 2259 Auden, Wystan Hugh — 1297, 1421, 1437 Birzer, Bradley J. — 393, 2024 Avery, Gillian — 626g Björkman, Måns (Elros) — 2695, 2827, 2937, 2938, 2929, 2940 Blackburn, William — 947 Baillie, James — 564, 2552, 2553, 2554, 2555, Blackham, Robert S. — 626b, 626c, 626d, 2556, 2557, 2558, 2559 Baldwin, Stanley P. — 387 Blackwelder, Richard E. — 1109, 3047, 3048 Barajas, Garrido G. — 1438 Blake, James — 1445 Bardowell, Matthew R. — 1856 Bliss, Alan — 110 Barkley, Christine — 565, 709, 944, 2145 Bloom, Harold — 512, 1133, 1200 Barnfield, Marie — 1857, 1858, 2560 Bloomfield, Gabe — 2696 Barootes, Benjamin S. W. — 775 Boardman, John — 2364 Barron, Simon — 388 Bode, Matthias — 1110 Bartlett, Sally — 776 Boenig, Robert — 1867, 2025, 2147 Bassham, Gregory — 1161, 1290, 1333 Bonjour, Adrienne — 2202 Basso, Ann McCauley — 2255a Bonnal, Nicolas — 332, 394 Bates, Brian — 1859 Borsley, Bob — 1348 Battarbee, Keith J. — 533, 1057, 1983, 2286, Bossert A. R. — 1724 2592 Boswell, George W. — 1446 Bauer, Hannspeter — 1105 Bott, Gerhard — 1794 Beach, Sarah — 945, 1565, 1860 Bowers, John M. — 1725, 2260 Beagle, Peter S. — 389 Bowman, Mary R. — 1868 Beal, Jane — 710, 711, 1106, 1861, 1862, Boyd, Ian — 823 2256 Brackmann, Rebecca — 948 Beare, Rhona — 1863, 2363, 2561 Bradfield, Julian C. — 2697, 2766, 2780 Beatie, Bruce A. — 578, 1262, 1723 Bradley, Marion Zimmer — 395 Becher, Mark Russell — 1439 Brady, Stephen — 1869 Becker, Alida — 541 Bramlett, Perry C. — 396 Beebout, Kayla — 2257 Branchaw, Sherrylyn — 783, 949, 950, 1447, Begg, Ean C. M. — 1440 Bell, David — 2562 Bratman, David S. — 579, 580, 581, 582, 583, Bell, James Stuart — 1107 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, Bell, John R. D. — 870 595, 626f, 1448, 1870, 2026, 3049 Bellet, Bertrand — 2826, 2892 Braude, Nan — 1871 Belviso, Meg — 681 Brawley, Christopher S. — 1726, 1727 Bennett, Alex — 390, 1864 Breda, Jan van — 2698 Bentinck A. — 2146 Bridgwater, Sue — 1349 Beregond — см. Stenström, Anders O'Brien, Donald — 951, 1872, 2262, 2563 Bergen, Richard Angelo — 777 O'Brien, Roderick — 397 Bergh, Alexander van de — 1441 Briggs, Julia — 626g Brin, David — 2604 Bergier, Jacques — 391 Brisbois, Michael J. — 1449, 2365 Bergland, Magne — 778 Brljak, Vladimir — 952 Berman, Ruth — 1865, 2023 Bernard, Carol A. — 2258 Broadwell, Elizabeth — 953, 2564

Brodeur, Arthur Gilchrist — 2203 Cesereanu R. — 1113, 1455 Brogan, Hugh — 626g Chaij, Kenneth — 2828 Bronson, Eric — 1161, 1290, 1333 Chambers, Edmund Kerchever — 120 Brooke, Elise — 784 Chambers, Luke J. — 1456 Brooke, Johanna H. — 913, 954, 2445, Chance, Jane (Jane Chance Nitzsche) — 357. 2565 403, 404, 553, 958, 959, 1067, 1189, 1568, Brooke-Rose, Christine — 398 1578, 1731, 1998 Brooks, Britton — 2204 Chandler, Wayne A. — 790 Brooks, Kerry — 1450, 2263 Chant, Joy — 405 Brown, Devin — 399, 1111, 2264 Chapman, Vera — 2148 Bruce, Alexander M. — 1350, 1629 Chapman-Morales, Robert B. — 2268 Bruce McLear — 567 Chausse, Jean — 1300, 1301, 1732 Bruner, Kurt D. — 1298 Chen F. — 1733 Brunsdale, Mitzi M. — 1112 Chichester, Christine L. — 2269 Bryan, Joe E. — 1362 Chisholm, Chad — 1114, 1302, 2270 Buchs, Peter — 478, 526 Cholewa-Purgal, Anna — 1734 Bullock, Richard P. — 1299 Christensen, Bonniejean — 1115, 1116 Bunting, Nancy A. — 626h, 626i, 626j, 627, Christie E. J. — 2271 628, 629, 1630, 1728 Christopher, Joe R. — 396, 603, 887, 1457, Burger, Douglas A. — 400, 2366 2030, 2031, 2101, 2205 Burkhart, Thad A. — 1631 Cilli, Oronzo — 634, 3051 Burley, Peter — 2566, 2567 Clark, Craig — 1303 Burns, Marjorie J. — 595, 630, 631, 632, 661, Clark, George — 516 785, 955, 1632, 1873, 1874, 1875, 1876 Clausen Ch. — 406 Bustos, Susana — 1810 Clinton, Greg — 407 Butynskyi, Christopher — 2027 Cohen, Cynthia M. — 1458 Byrd, Alfred D. — 1566 Coker, Cait — 1814 Byrne, Evelyn B. — 206 Colbert, David — 1338, 1351 Cole G. D. H. — 144 C Colebatch, Hal K. — 1735 Calabrese, John A. — 1451, 1452 Collier, Ian — 519 Caldecott, Stratford — 752, 786, 787, 788, Collins, David R. — 635, 636 Collins, Robert A. — 400, 1156 823, 956, 1381, 1567, 2103 Call, Keith — 2055 Colvin, Kathryn — 1878 Conrad-O'Briain, Helen — 513, 883 Callahan, Patrick J. — 1453, 1877 Cook, Samuel — 408, 791, 1879, 1880, 2272, Callaway, David — 2265 2273, 2274, 2275, 2276, 2367, 2368, 2369, Cameron, Christopher — 957 2370, 2371, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, Campbell, Liam — 873 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578 Campbell, Richard Brett — 2028 Cook, Simon J. — 792, 960, 1634, 1839, Cantor, Norman F. — 1729 1881, 2206 Canzonieri, Giampaolo — 1812 Coombes, Matthew D. — 2941 Carpenter, Humphrey William Bouverie — 172, 324, 616, 633, 2029 Coombs, Jenny — 2372, 2373 Cooper, Carvn L. — 793 Carretero, González M. — 1454 Coren, Michael — 637, 638 Carson, Nina — 2691 Costabile, Giovanni C. — 961, 1117, 1636 Carswell, John M. — 789, 1633 Coster, Janet — 1522 Carter, Lin — 401, 402 Couch, Christopher L. — 1118 Carter, Steven Brett — 2266 Couegnas D. — 521 Carter, Susan — 2267 Coutras, Lisa — 794 Caughey, Anna — 1634 Cawsey, Kathy — 1264 Cox, John — 1882 Cawthorne, Nigel — 3050 Coyle, William — 1130, 2366 Crabbe, Katharyn W. — 409, 410 Cecire, Maria Sachiko — 1730

Döffinger, Birgit — 1190

Craig, David M. — 1459 Cramer, Zak — 1883 Crawford, Edward — 2547, 2579, 2580, 2581 Crawshaw, Richard — 545, 1068, 1069, 1070 Critchlev, Peter — 795, 874 Croft, Edith - 3042 Croft, Janet Brennan — 507, 549, 639, 688, 712, 713, 714, 796, 962, 963, 1034, 1119, 1352, 1353, 1638, 1736, 1884, 1995, 2149, 2207, 2277, 3042 Crossley, Robert — 2150 Crowe, Edith L. — 585, 586, 797, 964, 2150a Cruden, Mike — 2278 Crum C. N. — 798 Cunningham, Michael — 2230, 2582 Currie, Elizabeth (Elansea) — 666, 667, 1021, 1938, 2233 Curry, Patrick — 411, 412, 413, 414, 799 Cutler, Colin J. — 1639 Czezyk, Mariola — 2151 D Dalton, Russell W. — 1737 Daniel, Craig — 2893 Danielson, Stentor — 875, 965, 1885, 2374 Darvell, Lilian — 1886, 2279 Davidsen, Markus Altena — 1738 Davidson, Christine — 1461 Davis, Glenn — 1120 Davis, Howard — 2375 Davis, James G. — 1739 Davis, Jewelea — 2280 Davis L. E. — 800 Davis, Norman — 98 Day, David — 1354, 1355, 1397, 1539, 3033,

3034, 3035, 3036, 3052, 3053, 3054, 3055,

Derdziński, Ryszard — 2702, 2703, 2822,

De Rosario Martínez, Helios — 1887, 2699,

DeTardo, Merlin — 587, 588, 593, 594, 595

2700, 2701, 2781, 2829, 2894, 2942

Derzhanski, Ivan A. — 2583, 2672, 2704

Devaux, Michaël — 67, 74, 173, 550

Deyo, Steven Mark — 1640, 1888

Dickerson, Matthew T. — 802, 803

3056, 3057

Delattre C. — 715

2830, 2831, 2832

Devine, Celia — 1462

Diaz, Alfonso — 2584

Di Paolo, Marc — 1740

Dockery, Carl Dee — 2032

De Camp, L. Sprague — 415

DeForrest, Matthew M. — 966

Donahue, Thomas S. — 2705 Donnelly, Colleen — 1463 Donnelly, Jerome — 1464 Donovan, Leslie A. — 1034, 1336 Doughan, David — 338, 346, 615, 640, 967, 968, 2152, 3026 Douglas, Jamie — 804, 1121, 1304, 2706, 2707, 2833, 2834, 2895, 2896 Dowie, William John — 2033 Downey, Sarah — 2281 Doyle, Mark G. - 969 Driggers, Taylor — 1889 Drout, Michael D. C. — 108, 568, 716, 717. 1641, 1642, 2208, 3073 Drury, Rogery — 1305 Dubois, Tom — 1890 Dubs, Kathleen E. — 523 Duckworth, Mark — 2345 Ducreux, François — 970 Dufau, Jean-Christophe — 805 Dugan, Owen — 718, 806 Dunai, Amber — 1465, 2282 Dunsire, Brin — 1643, 2585 Duriez, Colin — 596, 641, 642, 2034, 2035, 2036, 2037, 3058, 3059, 3060, 3061 Ε Eaglestone, Robert — 568, 600 Earp T. W. — 144 Echo-Hawk, Roger — 1891 Edelson, Maria — 1191 Eden, Bradford Lee — 1026, 1162, 1568 Edgecomb, Kevin P. — 597 Edmonds E. L. — 416 Edmunds E. L. — 417 Edwards, Owen Dudley — 807 Edwards, Raymond — 643, 644 Egan, Thomas M. — 1741, 2153 Ehrmantraut, Brigid — 2154, 2376 Eilmann, Julian — 895, 971, 1030 Einhaus, Barbara — 1192 Ekman, Stefan — 972, 1892 Elam, Michael David — 1569 Elansea — см. Currie, Elizabeth Elenhil Laiquendo — 2377, 2586 Elgin, Don D. — 1742

Elli, Karampela — 1122

Ellwood, Gracia Fay — 1468

Ellison, John A. — 808, 900, 973, 974, 1466,

1467, 1743, 1744, 1745, 1893, 2155, 2283,

Ellis, James — 514

2587

Foster, Robert — 983, 1901, 3066

Ellwood, Robert S. — 1469 Frailey A. K. — 811 Frances, Christy Di — 812 Elros — cm. Björkman, Måns Epstein E. L. — 1894 Francis (br.) — 813 Evans, Jonathan — 876 Fraser, Kenneth — 2595 Evans, Roblev — 418 Fraser K. C. — 1748 Frassati, Jakupcak Maria — 2038 F Fredrick, Candice — 2039, 2040 Freeman, Austin — 815 Farrell T. — 518 Fauskanger, Helge Kåre — 2709, 2710, 2711, Freigeiro, Sebastián Alejandro — 2596 Fries, Maureen — 2318 2775, 2776, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, Friesen, Stanley (Sarima Nólendor) — 2712 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, Fromén, Björn — 2691 2794, 2795, 2796, 2797, 2824, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, Fry, Carrol L. — 790, 1572 Fuller, Edmund — 426, 834, 1773 2844, 2845, 2847, 2885, 2886, 2887, 2888, Funk, David A. — 2597 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, Furnish, Timothy R. — 2598 Furnivall, Frederick James — 112 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917 Fawcett, Christina — 719, 975 G Fehrenbacher, Richard W. — 1356 Fenwick, Mac — 1470 Galadhorn — 984 Ferguson S. — 2588 Gale, Monica — 1902, 2599 Ferrández Bru, José Manuel — 645, 646, Galinsky, G. Karl — 1973 647 Gallant, Richard Z. — 2287, 2600, 2601, 2602 Ferré, Vincent — 184, 551, 1895 Gally, Michèle — 1895 Fife, Ernelle — 1746 Garbowski, Christopher — 427, 816, 817, 818, Filmer, Kath — 1306, 1921 819 Fimi, Dimitra — 105, 419, 420, 534, 937, Gardner, Angela — 202 Garth, John — 611a, 612, 613, 614, 648, 649, 1644, 1645, 1896, 1897 Finn, Richard J. — 1357 650, 651, 652, 653, 1829, 1902a, 2041 Fisher IV, Benjamin Franklin — 1780 Gautier, Alban — 2603 Fisher, Jason — 439, 585, 586, 589, 590, 591, Gazzolo, Anne Marie — 1471, 2288 Gee, Henry — 2604 592, 595, 1123, 1997, 2589 Fitzgerald, Jill — 1646 Giddings, Robert — 428, 515 Fitzsimmons, Phillip — 976 Gillespie, Gerald V. — 1903 Fleming, Jack — 1307, 2284, 2590, 2591 Gilliver, Peter M. — 204, 2209, 2210 Flieger, Verlyn B. — 86, 90, 114, 165, 166, Gilson, Christopher — 48, 49, 54, 55, 56, 57, 314, 321, 421, 422, 423, 424, 425, 552, 720, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 2042, 2691, 721, 809, 810, 977, 978, 979, 980, 1570, 2714, 2715, 2716, 2717, 2758, 2779, 2798, 1571, 1647, 1846, 1898, 2285, 2286, 2378, 2799, 2800, 2821, 2918 2592 Giraudeau, David — 2718 Fliss, William M. — 604 Girion Zelator — 2231 Flood, John — 2156 Gleeson, Gill — 2605 Flowers, Michael — 1899 Gloge, Andreas — 1193, 1194, 1195, 1904 Fonstad, Karen Wynn — 3064, 3065 Glover D. — 2158 Fontenot, Megan N. — 981, 1900 Glover, Willis D. — 820, 1472 Ford, Judy Ann — 1358, 1747 Glyer, Diana Pavlac — 1201, 2043, 2044, Forest-Hill, Lynn — 539, 982, 1061, 2045 (см. также Pavlac, Diana Lynne) Goering, Nelson — 1648, 2719 Fornet-Ponse, Thomas — 2379, 2593 Goldberg, Robert — 2289 Gomel, Elana — 429 Forth, Simon — 2594 Foster, Michael — 2157 Goodhew, Linda — 1316 Foster, Rebecca — 1697 GoodKnight, Glen — 528, 2046, 2047

Goodwin, Karen — 2380

Gordon, Eric Valentine — 98, 162 Hassler, Donald M. — 2150 Gorelik, Boris — 654 Hatcher, Melissa McCrory — 1476 Gorman, Anita G. — 1649 Hauser, Linus — 1319 Goselin, Peter Damien — 1473 Hausmann, Michaela — 725 Gottlieb, Stephen A. — 2290 Havard R. E. — 186 Graff, Eric S. — 1650 Havens, Michael Kent — 1908 Graham, Matthew — 1905 Hawkins, Emma B. — 988, 1266, 1909 Grant, Patrick — 430, 1749 Haves, John — 675 Gray D. J. — 2159 Hazell, Dinah — 2381 Head, Hayden — 989 Gray, Rosemary — 505 Heims, Neil — 658 Gray, Thomas — 1474 Grebstein, Sheldon Norman — 1437 Hein, Rolland — 1751 Green, William Howard — 431, 1124, 1125, Helen, Daniel — 187, 801 1360, 1906 Helms, Randel — 1573, 3070 Greene, Dierdre — 1750, 2211 Hemmi, Yoko — 2846 Greenman, David — 722, 1907 Hennelly, Mark M. — 1477 Greenwood, Linda — 985 Hibbs, Pierce Taylor — 1574 Hickman, Michael R. — 2609, 2610 Grigorieva, Natalia — см. Григорьева, На-Higbie, Robert — 1362 талья Grotta, Daniel — 655 Higgens, Deborah A. — 1363 Grushnetskiy, Vladimir — см. Грушецкий, Higgins, Andrew S. — 105, 436, 990, 1654, 1910 Владимир Grybauskas, Peter — 723, 724, 1651, 1652 Higgins, James Edward — 1752, 1753 Higgins, Sørina — 2100 Guanio-Uluru, Lykke H. A. — 2160, 2161 Gunner, Shaun — 1068 Hilder, Monika B. — 2099 Gustafson, Mattie E. — 1361 Hiley, Margaret — 1703, 2048 Hillegas, Mark R. — 2097  $\mathbf{H}$ Hillier, Caroline — 156 Hillman, Thomas P. — 1128, 1478 Haber, Karen — 522 Haigh, Walter E. — 111 Himes, Jonathan B. — 1575, 2101 Haldas, Michael C. — 1308 Hirsch, Bernhard — 1479 Hitotsubashi, Namiko — 717 Hall, Alaric — 168 Hjulstad, Katrine L. A. — 877 Hall, John R. Clark — 119 Ho, Tisa — 991 Hall, Mark F. — 888 Hall, Robert A. — 2291, 2606 Hodge, James L. — 1129, 1130 Hodges, Ted — 1197 Hallam, Andrew — 986 Hoglund K. — 992 Halsall, Michael — 821, 822 Hoiem, Elizabeth Massa — 1655 Halton, Thomas — 1571 Holford, Neil — 2382, 2611 Hamill-Keays, Seamus — 629, 656 Holger — 2612 Hammond, Wayne Gordon — 7, 82, 177, 178, 179, 432, 538, 598, 657, 901, 1126, 1475, Holland, Elizabeth — 428 Hollman, Sarah — 1911 2607, 3067, 3068, 3079 Hanks, D. Thomas Jr. — 1653 Holmes, John R. — 659, 1656 Holtz-Wodzak, Victoria — 1657 Hanlon, Gerard — 187 Honegger, Thomas — 511, 526, 531, 532, 534, Hannon, Patrice — 1265 993, 994, 995, 1019, 1065, 1066, 1131, Hanrahan, Gareth — 3069 Hardgrave, Martin — 2608 1381, 1480, 1658, 1912, 1913, 1914, 2068, 2613, 2746, 3024, 3025 Hardy, Gene B. — 1127, 1196 Hood, Gwyneth/Gwenyth Elise — 1309, 1310, Hargrove, Gene — 2292 1311, 1915, 2293 Harris, Mason — 2162 Harrod, Elizabeth — 987 Hooker, Mark T. — 437, 438, 439, 440, 939, 1099, 1431, 1576, 1916, 2532, 2720, 2721, Hart, Trevor — 434, 866 2722, 2723, 3015, 3016, 3019 Harvey, David — 435

Hooper, Walter — 2103 Johnson, Brent D. — 1483 Hopkins, Chris — 996 Johnson, Janice — 2232 Hopkins, Lisa — 997, 1917, 2049 Johnson, Judith A. — 3074 Horne, Mark — 660 Johnson, Kirstin Jeffrey — 2052 Horrocks E. — 2294 Johnston, George Burke — 889 Horton, George — 2801 Jones, Darryl — 513 Hostetter, Carl Franklin — 38, 39, 41, 42, 43, Jones, Leslie Ellen — 662, 1922 44, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, Jones, Terry — 2615 59, 67, 73, 74, 80, 301, 552, 599, 1918, Jönsson, Åke — см. Bertenstam (Jönsson), 1919, 1920, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, Åke Jounde P. — 2164 2729, 2730, 2731, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2767, 2848, 2849, 2863, 2889, 2919, Jourde, Pierre — 2165 2920, 2921, 2935, 2943, 3071 Judd, Graham A. — 2384 Houghton, John William — 549, 585, 586, Judd, Walter S. — 2384 589, 590, 591, 592, 595, 824, 998, 1364, Juhren, Marcella — 878, 2385 1577, 1578, 2295, 2383 Juričková, Martina — 829, 830, 831, 1005, Hren, Joshua — 825 1365 Hubin, Daniel — 826 K Hunt, Emily — 1312 Hunt, Peter — 1132, 1199 Kaščáková, Janka — 523 Hunter, Cheryl A. — 2163 Kaiser, Marian Shalander — 1006 Huttar, Charles A. — 1481, 1921, 2050 Kaislaniemi, Samuli — 168 Hyde, Paul Nolan — 441, 726, 727, 728, 999, Kamenkovitch, Maria — см. Каменкович, 1000, 1659, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, Мария 2944, 2945, 3072 Kane, Douglas Charles — 1007, 2301, 2302 Hyles, Vernon — 2051 Karlson, Henry C. Anthony — 2053 Hynes, Gerard — 513, 883, 938, 1001 Keaton, Michael P. — 1660 Keene, Louise E. — 1271 I Keesee, Neal K. — 1364 Kehr, Eike — 1484 Imbert, Yannick F. — 827, 2614 Keig, Alan R. — 1135 Inkpen, Dani — 2296 Kelly, A. Keith — 1923 Irigaray R. L. — 828 Kelly, Steven — 1008 Irwin, Betty J. — 1267 Kelly, Tony — 832 Irwin, Mark — 1002 Kemball-Cook, Jessica — 2054 Isaacs, Neil D. — 546, 1221, 1222 Ker, Neil Ripley — 94 Kerforme, Philippe — 466 Kerry, Paul E. — 837, 862 Keuthan, Mark A. — 833 Jackson, Aaron Isaac — 1003, 1754 Jacobs, Suzanne — 2297 Khoddam, Salwa — 2101 Jacobsen, Leif — 1312a Khovacs, Ivan — 866 Kiceniuk, Alexandra Tarasovna — 2691 Jacobson, Sven — 1270 Kielich, Steven — 1485 Jager O. de — 661 Jakobsson, Ármann — 1134 Kightley, Michael R. — 1366 Kilby, Clyde S. — 188, 199, 834, 1580, 1756, James, Edward — 1755 1773, 1924, 2055 James, Patrick — 2648 King, Don W. — 2056 Jarman, Cody — 1268 King, Jeremy — 1009, 1925, 2303, 2304, 2616 Jeffers, Susan — 1482 Kingsbury, John D. — 1272 Jeffrey, David Lyle — 443 Kinniburgh, Annie — 1926 Jeffs, Carol — 1004, 1269, 2298 Jensen, Anika — 2299 Kirk E. — 1273 Jensen, Claus/Klaus — 2300 Kirk, Russell — 834, 1773 Kirner-Ludwig, Monika — 566

Johannesson, Nils-Lennart — 1270

Kisor, Yvette L. — 1010, 1064, 1274, 1661 Lense, Edward — 1937 Levitin, Alexis — 1205, 1315 Klinger, Judith — 535 Kloczko, Edouard — 444 Lewis, Alex — 665, 666, 667, 1021, 1583, Knight, Gareth — 445, 2057 1669, 1670, 1938, 2233, 2626 Knödler-Bunte, Eberhard — 1794 Lewis, Clive Staples — 356 Knowles, Sebastian D. G. — 1757 Lewis, Paul W. — 2311 Koch, Anne Barbara — 1136, 1486 Lewis, Warren Hamilton — 199 Koch, Evelyn — 971 Librán-Moreno, Mirvam — 1939, 2312 Kocher, Paul H. — 446, 447, 448, 835, 1581, Liebau, Gregory J. — 1671 2166, 2305, 2617 Liedl, Janice — 1160 Kolbe, Martha Emily — 1758 Likhacheva S. — см. Лихачёва, Светлана Kolich, Augustus M. — 663 Борисовна Koolen, Ben — 449, 1313 Linask, Lauri — см. Линаск, Лаури Ю. Koravos, Nikolas — 1202, 1487 Lindberg, Per — 2946, 2947 Lindsay, Sean — 1491 Koroleva A. L. — 1488 Linley, Steve — 475, 1673, 1674, 1941, 2169 Korver, William Graham — 879 Köser, Stephan — 566 Lionarons, Joyce Tally — 1022 Koster, Katie de — 530 Little, Edmund — 1761 Koubenec, Noah — 1927 Livingston, Michael — 668, 1923, 1942, 1943 Kowalik, Barbara — 1963 Lloyd, Paul M. — 2627 Loback, Tom — 2628, 2629, 2630, 2737, Krasner, James — 718, 806 Kreeft, Peter J. — 1314, 2058 2802, 2850, 2922, 2923 Kreuzer, Christopher — 814, 2306, 2618 Lobdell, Jared — 75, 451, 504, 1206, 1762 Krieg, Laurence J. — 2691 Lochhead, Marion — 452 Krikorian, Lawrence — 1203, 1204 Loconte, Joseph — 2060 Kuijpers, Nathalie — 547 Long, Josh B. — 1675, 1676, 1677, 1944, Kulik, Nils — 2167 Kullmann, Thomas — 1275 Longenecker, Dwight — 453, 2170 Longstaff, Hilary — 2313 Kuteeva, Maria — 411, 480, 542 Kyrmse, Ronald E. — 2386 Loughlin, Marie H. — 1137, 1492 Lowentrout, Peter — 838 L Loy, David — 1316 Lacon, Ruth — 2619, 2620, 2621, 2622 Luke, Helen M. — 1317 Lakowski, Romuald Ian — 1489, 1662, 2307 Luling, Virginia — 1023, 2171 Lam, Adam — 1198 Lumbley, Coral — 1763 Lusch, Timothy D. — 1945 Lämmert, Eberhard — 740 Lynch, Doris — 454 Lancaster, William Randall — 1663 Lynch, Eric A. — 1946 Langford, Jonathon D. — 1490, 2308, 2623 Lynch, James — 1947 Larsen, Kristine — 664, 922, 923, 1011, 1012, Lyons, Mathew — 669 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1582, 1608, 1664, 1665, 1666, 1667, 1758a, 1759, M 1760, 1840, 1841, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 2309, 2310, 2387, 2388, MacDonald, Rhairidh/Ruairidh — 2300 2389, 2390, 2624 Machová, Pavla — 2184 MacKay, William C. — 455, 456 Latta, Corev — 2059 Lawhead, Stephen R. — 450 MacLachlan, Christopher J. M. — 1764 Lazzari, Edmund M. — 836 MacLeod, Jeffrey J. — 902, 903 Madsen, Catherine — 1318, 1765, 2172 Lee, Stuart D. — 198, 1935, 2212, 3041 Lefler, Nathan S. — 1020 Magoun, John — 585, 586, 589, 590, 591, Lehning, Amber Michelle — 880 592, 595

Lehoucq, Roland — 1062 Lemburg, Flora Sophie — 1936

Lempi — 2625

Makai, Péter Kristóf — 1766

Mánek, Bohuslav — 2184

Manfrin, Frédéric — 184

Miesel, Sandra — 837, 1209

Manganiello, Dominic — 1276, 2173 Milbank, Alison Grant — 822, 2174 Mangin, Loïc — 1062 Milburn, Michael — 1955, 2065 Miller, David M. — 729 Manlove, Colin Nicholas — 457 Mann, Maureen F. — 1019, 1767 Miller, John — 1027 Manni, Franco — 1493 Miller, Miriam Y. — 1368, 1496, 2318 Marchant, Jennifer — 1678 Miller, Stephen O. – 1138, 1497, 2319 Marchesani, Diane — 1024 Milon, Anna — 865, 892, 1035 Marchetti, Chiara — 1948 Milos, Karvn — 2317 Markos, Louis — 2062, 2063 Mitchell, Bruce — 2213 Marmor, Paula — 1949, 2691 Mitchell, Jesse — 1680 Mitchell, Phillip Irving — 841, 1681 Marples, Laura — 1950 Marshall, Jeremy — 2210 Mohammadi, Farid — 842, 2320 Martin, Darrell A. — 2631 Moir, Michael A. — 2321 Martinez, Michael — 1951, 2391, 2496, 2632 Monks, Caroline — 2066 Martsch, Nancy — 549, 670, 2738, 2772, 2803 Monsch, Martin S. — 673 Mason R. — 569, 2392 Monsman, Gerald — 458 Masson, Keith — 2314 Montgomery, John Warwick — 834, 1773 Masson, Pat — 2633 Moorman, Charles — 843, 1771 Mathews, Richard — 1207, 1584, 1679, 1768 Morelli, Luigi — 1210, 2067 Mathijs, Ernest — 1769 Morrison, Louise D. — 1498 Mathison, Phil — 671 Morrow, Jeffrev L. — 844 McBride, Sam — 2039, 2040, 2393 Morse, Donald E. — 1451 McClain, Michael — 1843, 1952 Morse, Robert E. — 1956, 1957 McColl, Jonathan — 891 Mortimer, Patchen — 1028 McComas, Alan — 1277 Morton, Andrew H. — 674, 675 McDaniel, Stanley V. — 1953 Morus, Iwan Rhys — 1811, 2214, 2234, 2397 McDonald, R. Andrew — 2001 Moseley, Charles — 459 McDonald, Renee C. - 2064 Moxon D. J. — 1320 McFadden, Edward J. — 1208 Muhling, Michael — 1958 McGregor, Jamie — 1494, 1770 Murnane, Ben — 1772 McIlwaine, Catherine — 181, 537, 672, 978, N 1053, 2041, 2725 McIntosh, Jonathan S. — 839 Nagel, Rainer — 1031, 3020 McIntosh, Pat — 2394 Nagy, Gergely — 1586, 1587, 2322 McKenzie, Brennen — 2395 Nardi, Dominic J. — 2635 McLaren, Duncan — 2396, 2634 Naugperedhel — см. Базаров, Александр McNelis, James I. — 1954 O'Neal, Sam — 1107 Mead, Marjorie Lamp — 199 Neidorf, Leonard — 1682 O'Meara, Dominic J. — 2085 O'Neill, Timothy R. — 1032 Medic, Bojan — 1367 Neimark, Anne E. — 676 Meier, Erhard — 1319 Nelson, Dale J. — 1139, 1959, 2069, 2175, Mellor, Scott — 1890 2176, 2177 Melmed, Susan Barbera — 3076 Nelson, Marie — 1140, 1683, 1684, 2070, Mende, Lisa Anne — 1495, 1585 2178 Mendlesohn, Farah — 1755 Nester, Holle — 2179 Menn, Lise — 2691 Neubauer, Łukasz — 524, 677, 1960 Mercer, Archie — 2316 Neville, Kate — 590, 591, 592 Merino, Javier Lorenzo — 2701 Newsom, William Chad — 2071 Merriner, Joel — 2953, 2963 Nicholas, Angela P. — 2323 Mesibov, Bob — 1025 Nicholls J. A. — 2636 Meyer, Martin J. — 840 Nicolay, Theresa Freda — 1774 Michel, Paul — 993 Niiler, Lucas Paul — 2072

Nikakis, Karen Simpson — 2324

Noad, Charles E. — 460, 1961, 2398 Nodelman, Perry — 1158 Noel, Ruth S. — 730, 2739 Nordhjem, Bent — 1211 Noremeldo Arandur — 2637 North, Wyatt — 678 Norton, John — 1962

# 0

Obertino, James — 1369, 1964
Oldsey, Bernard — 663
Olsen, Corey — 1094, 1141, 2638
Olson, Carl P. — 1278
Olszański, Tadeusz Andrzej — 845
Ordway, Holly — 1775, 2073
Organ, Michael — 898, 904, 1685
Orr, Robert — 1965
Oryshchuk, Nataliya — 1198
Osburne, Andrea — 1776
Oser, Lee — 1777
Ostaltsev, Alex (Oleksiy) — 1279, 1280
Ostaltsev, Oleksiy — cm. Ostaltsev, Alex
Ovenden, Richard — 537

# P

Pace, David Paul — 1370 Padley, Jonathan — 757, 846 Padley, Kenneth — 757, 846 Painter, Jeremy — 570, 1499 Palmer, Bruce — 1500 Palmer, Jody — 1371 Palumbo, Donald — 1452 Panshin, Cory Seidman — 1966 Parini, Jav — 1188 Parrila, Sofia — 1033 Parks, Joshua T. — 1967 Parry, Hannah — 1142, 1372 Parsons, Deke — 2180 Partridge, Michael — 2052 Pask, Kevin — 1778 Patterson, Nancy-Lou — 2074 Pavlac, Diana Lynne — 2075, 2076 (см. также Glyer, Diana Pavlac) Pawling, Christopher — 2158 Paxson, Diana — 1779 Pearce, Howard D. — 400, 1156 Pearce, Joseph — 544, 679, 1143, 1321, 2088 Pearson, Sara L. — 2099 Pedersen, Kusumita — 1281 Penzler, Otto M. — 206 Perälä, Harri — 2804

Percival M. J. L. — 1811 Percival, Michael — 1500a, 1685a, 2399, 2400, 2401, 2639, 2640, 2641, 2642 Peretti, Daniel — 1373 Perry, Michael W. — 3077 Pesch, Helmut W. — 517 Pettersson, Ninni — 2740 Pettit, Athena — 2325 Pettit, Edward — 1968, 2326 Petty, Anne C. — 461, 462, 463, 1969, 2181 Petzold, Dieter — 464 Pezzini, Giuseppe — 731, 1282, 1322, 1970 Phelpstead, Carl — 1283, 1971 Phemister, William — 465 Phillips-Zur-Linden, Vanessa — 2182 Piela, Joe — 2643 Pienciak, Anne — 1144, 1212 Pierce, Carol Marshall — 1780 Pirson, Ron — 502, 2327, 2328 Pitts, Mary Ellen — 2077 Plessis, Nicole du — 680, 848, 1501 Plimmer, Denis — 200 Plimmer, Charlotte — 200 Poe, Harry Lee — 2078 Polk, Nicholas J. S. — 1145, 1323 Pollack, Pam — 681 Ponsen, Arti — 548 Porter, David — 3058 Porter, Lynnette R. — 1781, 1782, 2329 Post, Marco R. S. — 1146 Potts, Michael — 1374 Potts, Stephen — 1502 Pretorius, David — 1503 Price, Meredith — 2079, 2183 Priestman, Judith — 182 Provost W. — 732 Prozesky, Maria — 1504 Pueppke, Mike — 2080 Purdy, Margaret R. — 2644 Purtill, Richard L. — 849, 1686, 2081

# Q

Questin, Marc-Louis — 466, 1588 Quigley, Logan — 1972

# R

Ráckoá, Patricia — 2184 Radulović, Nemanja — 2964 Rafaella Benvenuto, Maria — 1035a Randolph, Burt — 2402 Rateliff, John D. — 6, 189, 303, 467, 506, 549, 1036, 1375, 1589, 1687, 2082, 2185 Rausch, Roman — 2742, 2743, 2744, 2745, Rosman, Adam — 1506 Rossenberg, René van — 510, 683 2805, 2806, 2851, 2852, 2884, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928 Rossi, Lee Donald — 2086, 2087 Rawls, Melanie A. — 893, 1037, 2330, 2645 Röttinger, Annika — 688 Rav. Stella M. — 2331 Rowan, Ana — 1789 Read, Marc — 2372, 2373 Rowe, David — 1048 Ready, William — 468, 469, 1147, 1148, 1213, Ruane, Abigail E. — 2648 1214 Rudder, L. Douglas — 1975 Reagin, Nancy Ruth — 1160 Russell, Beth — 684, 2405 Reckford, Kenneth J. — 1149, 1973 Russell, Mariann — 1976 Reid, Robin Anne — 549, 585, 586, 589, 590, Rutledge, Amelia A. — 1691 591, 592, 1038, 1747, 1783 Rutledge, Fleming — 1325 Reilly, Robert J. — 1347, 2083 Ruud, Jay — 1507, 1692, 3078 Reinhard, Ben — 850 Rvan, John S. — 474, 475, 476, 477, 478, 685, Reinken, Donald L. — 1324 686, 1151, 1376, 1693, 1790, 1791, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 2215, 2216, 2649 Renk, Thorsten — 2747, 2748, 2749, 2750. 2751, 2752, 2773, 2807, 2808, 2809, 2810, Ryken, Philip — 1326 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2823, 2853, S 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2929, 2930, 2931, 2932, 2948 Sabo, Deborah — 1049 Renneisen, Elizabeth McLean — 2403 Saciuk, Olena H. — 1722 Reynolds, Patricia — 528, 1040, 1688, 1689, Saferon — 2334 2646 Sale, Roger — 2186 Reynolds, Trevor — 536 Salenius, Maria — 168 Reynolds, William — 1284 Salo, David — 2847, 2860 Rhone, Zachary Andrew — 1784, 1785 Salu M. B. — 118, 518 Richards, Jay W. — 1079 Sammons, Margaret — 1694 Richardson, Jill — 851 Sammons, Martha C. — 2089 Ridden, Geoffrey — 1150, 1215 San Jose, Pilar — 2090, 2091 Riga, Frank P. — 1974 Sandner, David — 1792, 2187 Riiff, Finseth C. — 1041 Sanford, Len — 853, 2335 Ris, Alexander — 1794 Santoski, Taum — 608, 2708, 2754, 2890 Risden, Edward L. — 733, 1786 Sarima Nólendor — см. Friesen, Stanley Roberts, Adam — 1042 Sarjeant, William Antony Swithin — 2406, Robertson, Robin — 1505 2650, 2651 Robinson, Jeremy Mark — 1787 Sarti, Ronald Christopher — 854 Roche, Norma — 1690 Savelli, Marcantonio — 3021, 3022 Rockow, Karen — 2647 Saxton, Benjamin — 1050, 1793 Rogers, Deborah Webster — 358, 470, 1788 Sayer, George — 190 Rogers, Greta — 2332 Scarf, Christopher — 2092 Rogers, Hope — 1043 Scavera, Rachel — 717 Rogers, Ivor A. — 358, 470 Schakel, Peter J. — 2093, 2094 Rogers, Jennifer — 591, 592 Schätze, Marli — 2095 Rogers, Stephen D. — 2753 Schindler, Tim — 509 Rogers, Ted — 2084 Schmidt, Laura — 607 Rorabeck, Robert — 471 Schmiel, Mary Aileen — 855 Rose M. C. — 2085 Schneidewind, Friedhelm — 1029, 1030 Rosebury, Brian — 472, 473, 852 Schoor, Karl — 1508 Rosegrant, John — 682, 1044, 1045, 1046 Schürer, Norbert — 1509 Rosenberg, Jerome — 2333 Schweicher, Eric — 1590 Rosenthal C. S. — 1811 Schwendter, Rolf — 1794 Rosenthal, Colin — 2404 Scott, Bud — 1327 Rosenthal, Ty — 1047 Scott, Nan C. — 1510

Scull, Christina — 7, 82, 177, 178, 179, 432, Smith, Robert — 1799 433, 538, 657, 901, 1511, 1512, 1695, 1982, Smith, Ross — 487, 735, 1055 Smith, Scott L. — 1331 1983, 2188, 2323, 3068, 3079 Sebők, Krisztina — 1216 Smol, Anna — 902, 903, 1697 Seddon, Eric — 2096 Snyder, Christopher — 486, 856 Seeman, Chris — 1795, 1796 Solopova, Elizabeth — 1935, 1988 Segura, Eduardo — 2068 Spencer H. L. — 1800 Senior, William A. — 2189, 2190 Spilka, Mark — 1273 Senney, Garrett — 1152 Spirito, Guglielmo — 1989 Shaffer, Brian W. — 2094 Spontak, Richard — 2339 Shahan, Sarah Nahreen — 1328 Spooner, Kaleigh Jean — 1801 Sprouse, Sarah J. — 1516 Shane, Ben — 479 Shank, Derek — 1696 St. Clair, Gloria Ann Strange Slaughter — Shelton, James — 894 Shelton, Mahmoud — 1377 St. Clair, Gloriana — 1285, 1517, 1698, 1990 Shergold, Clive — 2336 Stacev, Simon — 2103 Sherwood, Will — 1720, 1984 Stanley, Eric — 191 Shippey, Thomas Alan — 204, 376, 377, 378, Stanton, Michael N. — 1218, 1518, 2407, 480, 481, 482, 483, 484, 734, 763, 1051, 1052, 2655 1053, 1513, 1797, 2217, 2218, 2219, 3051 Star, Lisa — 2847, 2933 Shirley, Pat — 2191 Starkey, Gregory — 2090, 2091 Shorten, Jay — 1736 Startzman, L. Eugene — 1519 Shorto, Russell — 687 Steed, Robert — 1992 Shrimpton, Paul — 2103 Steele, Tony — 2656 Sibley, Brian — 3059 Steimel, Heidi — 1029 Sidiropoulou, Maria — 3027 Steiner, George — 487 Siepmann, Dirk — 1275 Stenström, Anders (Beregond) — 1056, 1057, Siewers, Alfred K. — 553 2693, 2694, 2741, 2827 Silk J. M. — 485, 1153 Stephen, Elizabeth — 1520, 2340 Simões Rodrigues, Nuno — 527 Sterling, Grant C. — 857 Simons, Jonathan — 2652 Stevens, Carol D. — 488 Simons, Lester E. — 2653 Stevens, David — 488, 1156 Stevens S. — 1521 Simonson, Martin — 527, 881, 1039, 1217, 1514 Stevenson, Randall — 1802 Simpson, Eleanor R. — 882 Stever, Jean-Sébastien — 1062 Simpson, William M. R. — 2654 Stimpson, Catharine R. — 489 Sinex, Margaret — 1378, 1985 Stockton, Jim — 2098 Singer, Armand E. — 1908 Stoddard, William H. — 490, 858, 2657 Sirin — см. Нагорная, Татьяна Strachan, Alan James — 1522 Sisam, Kenneth — 101 Strachan, Hannah — 689 Sitwell, Dom Gerard — 118 Strachey, Barbara — 3080 Stratyner, Leslie — 1380, 2341 Skogemann, Pia — 1515 Slack, Anna E. — 1054, 2337 Straubhaar, Sandra Ballif — 1523 Strauss, Ed — 1157 Slayton, Ralph — 2184 Streitberger, Sebastian — 566 Smadja, Isabelle — 1329 Smith, Arden R. — 51, 53, 54, 55, 56, 57, 58, Stroda, Bārbala — 1219 59, 61, 63, 64, 65, 634, 1798, 1919, 2755, Sturch, Richard — 1803 2949, 2950, 3023 Sturgis, Amy H. — 1804 Smith, Geoffrey Bache — 207 Subhi, Enas — 1332 Smith, Leigh — 1379, 1986 Sudell T. S. — 1699 Smith, Mark Eddy — 1330 Suffield O. — 661 Smith, Melissa — 2338 Sugirtharajah R. S. — 1312 Smith, Murray — 1154, 1155, 1987 Sullivan C. W. — 1058, 1158

Sutton, Mark — 1591 Swank, Kris — 68, 1159, 1700, 1701, 1702, 1805, 1806 Swann, Donald Ibrahim — 69, 305 Swycaffer, Jefferson P. — 2658 Syme, Margaret Ruth — 859

# T

Talbot, Norman — 1807 Tally, Robert T., Jr. — 2659 Tancred G. S. — 159 Tankard, Paul — 1808, 1809 Tarcsay, Tibor — 2342 Tarnas, Becca Segall — 1220, 2192 Taylor, Graham — 2408 Taylor, Taryne Jade — 2343 Tern — см. Скуратовская-Туганбаева М. Terranova, Joel — 1993 Testi, Claudio Antonio — 847, 860, 861, 864, 1812, 2193 Thaliorne — см. Туганбаев, Диар Аскарович Thaver, Anna — 1059 Thompson, George H. — 3062, 3063 Thompson, Kirk L. — 2344 Thompson, Kristin — 1163 Thompson, Ricky L. — 1286 Thomsen, Morgan — 187 Thomson, George — 571 Thorpe, Dwayne — 491, 736 Thorrud, Kristin — 2660 Tierney, Alan — 2661 Timmons, Daniel — 492, 516, 601, 1063 Timofeeva, Olga — 168 Tindall, Robert — 1810 Tirendyl — см. Могилева E. Tneh, David — 863, 2663, 2664 Tolkien, Baillie — 88 Tolkien, Christopher John Reuel — 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 50, 71, 74, 76, 79, 81, 90, 93, 95, 125, 163, 164, 172, 185, 245, 246, 249, 250, 251, 252, 253, 306, 307, 309, 309a, 317, 322, 324, 1593, 1611 Tolkien, Hilary Arthur Reuel — 202 Tolkien, John Francis Reuel — 210, 327 Tolkien, Priscilla Mary Anne Reuel — 192, 210, 327 Tolley, Clive — 1594, 1704, 2220 Tomko, Michael — 1813 Tompkins, J. Case — 1705 Tosi, Roberta — 899, 905 Trautmann, David — 1287 Tredray, Robert F. — 1334

Treloar, John L. — 867, 868
Treschow, Michael — 2345
Tsampouraki, Maria — 3027
Tschichold, Cornelia — 737, 3028
Tucker, Nicholas — 499
Turner, Allan — 737, 895, 1524, 1592, 3028, 3029, 3030
Turville-Petre, Joan — 103
Tyler J. E. A. — 3082, 3083, 3084
Tyrkkö, Jukka — 168

## U

Unwin, Rayner Stephens — 193, 194, 195, 196
Upstone, Sara — 1071
Urang, Gunnar — 2102
Urick, Michael J. — 1072
Urquart, Jennifer — 2665

# V

Vaccaro, Christopher T. — 869, 1060, 1064, 1382, 1999 Van Dyke, Laura N. — 2099 Vanhecke, Johan — 1525, 2346 Vanderbeke, Dirk — 511 Vaninskaya, Anna — 2194 Varandas, Angélica — 527 Velasco, Vicente S. — 2793 Veldman, Meredith — 2195 Viars, Karen — 1814 Vigor, Paul H. — 493 Vincent, Alana M. — 1335, 2196 Vink, Renée — 494, 543, 547, 548, 1073, 1815 Vitvariel — 2666 Voenix — см. Vömel, Thomas Vömel, Thomas (Voenix) — 1383

## $\mathbf{w}$

Wachler, Dietrich — 1319
Wainwright, Edmund — 3085
Waito, David M. — 1288
Walker R. C. — 1706
Walker, Steven C. — 738, 739
Walther, Bo Kampmann — 1074
Ward, Michael — 2103
Ware, Jim — 1164, 1298
Waskovich, Jason — 1816
Watson, Jeanie — 2318
Watson, Samuel Bennett — 1075
Waugh, Robert H. — 1817
Weaver, Stephanie Jeanne — 1818
Weide, Sjoerd van der — 449, 1313, 2327, 2698

Weidner, Brian N. — 1526 Weiner, Edmund — 2210 Weinreich, Frank — 1065, 1066, 1703 Weir, Arthur R. — 205 Welden, Bill — 56, 57, 58, 59, 2691, 2756, 2816, 2817, 2861, 2918 Weldrake, Dave — 2000 Wells, Sarah — 540 Werber, Niels — 1527 West, John G., Jr. — 508 West, Richard Carroll — 1076, 1819, 1820, 3081 Weyant, Curtis A. — 2221 Wheeler, Jill C. — 691 Whetter K. S. — 793, 2001 Whitaker, Lynn — 1595, 2347 White, Michael — 623, 692 White, William Luther — 167 Whitt, Richard J. — 1596 Whittingham, Elizabeth A. — 495, 496 Whobrey, Megan A. M. — 2002, 2409 Wicher, Andrzej — 2104 Wickham-Crowley, Kelley M. — 2003 Widdicombe, Toby — 497 Wilkerson, Ginna — 1528 Wilkinson, Loren — 2055 Willets, Marjorie R. — 2667 Willett, Edward — 693 Willhite, Gary L. — 870 Williams, Donald T. — 871, 1821, 2105 Williams, Hamish — 1996, 2004 Williman, Joseph P. — 1571 Willis, Didier — 2847 Wimmer, Rainer — 740 Wise, Dennis Wilson — 572, 694, 1077, 1078, 1597, 1822, 2197 Wiseman, Christopher — 207 Witt, Jonathan — 1079 Wittrup, Kenton E. — 498 Witzsche, Rolf A. F. — 1289 Wodzak, Michael A. — 2410 Wodzak, Victoria Holtz — 1080, 2410

Wojcik, Jan — 2348

Wolf, Mark J. P. — 573 Wolfe, Brendan N. — 2222 Wood, Anthony — 1081 Wood, Michael — 499 Wood, Ralph C. — 872, 1994 Woods, Josh - 2005 Woolgar, Jonathan — 2668 Worthing, Mark William — 1823 Wrenn, Charles Leslie — 119 Wrigley, Christopher — 2198 Wyatt, John — 1824 Wynne, Patrick H. — 38, 39, 40, 48, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 64, 634, 1707, 1920, 2717, 2728, 2729, 2730, 2731, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2767, 2800, 2818, 2819, 2820, 2821, 2863, 2889, 2921, 2934, 2935 Wytenbroek J. R. — 1165, 1529

# Y

Yancey, Philip — 450 Yandell, Stephen — 2106 Yates, Jessica — 695, 1082, 1083, 1530, 1708, 2107 Yoke, Carl B. — 2150 Young, Helen — 500 Young, Kevin — 1166

# $\mathbf{Z}$

Zahnweh, Gudrun — 1531, 1598
Zaleski, Carol — 2108
Zaleski, Philip — 2108
Zemmour, Corinne — 1384
Zettersten, Arne — 501
Zgorzelski, Andrzej — 1223, 1532, 2151
Zimbardo, Rose A. — 546, 1221, 1222
Zimmer, Mary — 1224
Zimmer, Paul Edwin — 896
Zimmerman, Manfred — 897, 2006, 2223
Zipes, Jack — 1825
Zon, Cécile van — 520, 547, 890
Zorya, Kateryna — 2964

# Справочное издание

# Минц Михаил Михайлович

# БИБЛИОГРАФИЯ СРЕДИЗЕМЬЯ

# Творчество Дж. Р. Р. Толкина и его изучение в России и за рубежом

Указатель источников и литературы

Оформление обложки И. Михеев
Компьютерная вёрстка М. М. Минца
Библиографические редакторы О. И. Дернова, Н. В. Охотникова
Корректор Д. И. Булдакова

Гигиеническое заключение № 77.99.6.953.П.5008.8.99 от 23.08.1999. Подписано к печати 29.11.2022. Формат  $100 \times 70^{1}/_{16}$ . Бумага офсетная № 1. Гарнитура Liberation Serif. Печать офсетная. Усл. печ. л. 38,18. Уч.-изд. л. 17,72. Тираж 300 экз. (1–100 экз. — 1-й завод). Заказ № 365. Цена свободная.

# Институт научной информации по общественным наукам Российской академии наук (ИНИОН РАН)

Нахимовский проспект, д. 51/21, Москва, 117418 http://inion.ru, https://instagram.com/books\_inion

Отдел маркетинга и распространения информационных изданий

Тел.: +7 (925) 517-3691, +7 (499) 134-0396 e-mail: shop@inion.ru

Отпечатано по гранкам ИНИОН РАН ООО «Амирит» 410004, Саратовская обл., г. Саратов, ул. Чернышевского, д. 88, литера У